

**RELIGIOUS AND BENEVOLENT SOCIETIES.**

**CHURCH SOCIETY, (CHURCH OF ENGLAND.)**

*Patron.*—His Excellency Sir Edmund Walker Head, bart., Governor General of British North America.

*President.*—The right rev. the Lord Bishop of Quebec.

*Vice Presidents.*—Hon. chief justice Bowen, maj. gen. Trollope, C.B., hon. justice Meredith, hon. justice Badgley, hon. justice Short, hon. H. Black, Q.C., D.C.L., hon. J. M. Fraser, hon. Edward Hale, sen., hon. Edward Hale, jr., hon. George Pemberton, hon. J. Stewart, hon. W. Walker, hon. H. Smith, rev. Official Mackie, D.D., rev. S. S. Wood, M.A., rev. J. H. Nicolls, D.D.; and such chairmen of District Associations as are members of the Corporation.

*Lay Committee.*—Hon. H. Black, hon. W. Walker, J. McLaren, C. N. Montizambert, W. Poston, H. S. Scott, M. Shepherd, W. Andrew, J. Jameson, R. Hamilton, G. Irvine, J. G. Clapham, H. Lemesurier.

*Officers.*—H. S. Scott, treasurer; hon. H. Black, Q.C., D.C.L., honorary counsel; Maxfield Shepherd, and James McLaren, auditors; rev. Gilbert Percy, B.A., T.C.D., secretary.

**CONVENT OF THE URSULINES.**

Adelaide Plante, of St. Gabriel, superior; Dr. Nault, medical attendant; rev. G. L. Lemoine, chaplain.

**FEMALE ORPHAN ASYLUM.**

*Matron.*—Miss Mary Winter. D'Auteuil st. U. T.

**GENERAL MILITARY HOSPITAL.**

St. Lewis st. U. T.

**HOPITAL GÉNÉRALE.**

Drs. Painchand and Baillargeon, medical attendants; rev. M. Plante, chaplain.

**HOTEL DIEU.**

Josephthe Marceau, of St. Antoine, superior; Drs. Morrin, Nault, Sewell, Frémont and Landry, medical attendants.

**LAVAL NORMAL AND MODEL SCHOOL.**

Old Chateau, Place d'Armes.

Rev. E. J. Horan, principal; F. X. Toussaint, E. De Fenouillet, F. E. Juneau, A. Doyle, professors.

**QUEENSTON, C. W.**—A Village situated on the Niagara River, in the Township of Niagara and County of Lincoln.

Distant from Niagara, the County Town, 7 miles, from Niagara Falls 7 miles, and from Hamilton 50 miles. Daily mails. Population about 500.

Bowland, J. W., general dealer.  
 Chubbuck & McMicking, general dealers.  
 Clement, Peter B., officer of customs.  
 Humphries, Thomas, innkeeper.  
 Kirkland, G., carriagemaker.  
 Mirracle, A., innkeeper.  
 Purdon, captain, landing waiter.

**MARINE HOSPITAL.**

Dr. Lemieux, physician. Corner Hospital and Dorchester sts. St. Roch sub.

**ROMAN CATHOLIC INSTITUTE OF ST. ROCH.**

*Officers.*—R. Z. Charest, honorary president; R. Pelchat, president; F. Jobin, J. Pelchat, vice presidents; F. Menard, treasurer; L. Falardeau, assistant treasurer; J. A. Malouin, secretary; L. Dugal, assistant secretary; A. G. Bussièrès, corresponding secretary; P. Falardeau, assistant corresponding secretary; J. Labrecque, librarian.

**SISTERS OF CHARITY.**

M. Manet, superior; Dr. Nault, medical attendant; revs. P. Braun and T. Roy, chaplains.

**ST. BRIGIDE ASYLUM.**

Mrs. William Bridge, superintendent. 4 St. Stanislas st. U. T.

**ST. JOSEPH'S HOSPITAL.**

Miss M. Métivier, manager. 8 St. François st. U. T.

**ST. PATRICK'S CATHOLIC INSTITUTE.**

*Officers.*—W. Quinn, president; J. O'Leary, J. Lilly, vice presidents; M. F. Walsh, recording secretary; C. T. Colfer, corresponding secretary; J. Lane, jr., treasurer; T. M. Quigley, assistant recording secretary; J. Foley, assistant corresponding secretary.

**ST. LAWRENCE WAREHOUSE, DOCK AND WHARFAGE COMPANY.**

Office, Bell's lane, Lower Town, and at South Quebec, *Officers.*—George Beswick, and Henry Chapman, trustees.

**SUPERINTENDENT OF FISHERIES.**

*For Lower Canada.*—Richard Nettle, 4 St. Ursule st. Upper Town.

**TRINITY HOUSE.**

H. Lemesurier, master. 27 St. Peter st. L. T.

**WATER WORKS OFFICE.**

W. Shorediche, manager. City hall corner St. Ursule and St. Lewis st. U. T.

Shaw, A., landing waiter.  
 Sunter, C., general dealer.  
 Thornburn, David, Indian agent.  
 Wadsworth, Daniel, innkeeper.  
 Wynn, Joseph, postmaster.  
 Wynn, Josdph, jr., blacksmith.

**QUEENSVILLE, C. W.**—A Village situated in the Township of East Gwillimbury and County of York. Distant from

Toronto 37 miles. Daily mail. Population about 170.

Abbs, James, mason.  
 Aylward, James, postmaster, and general dealer.  
 Cain, William, pumppmaker.  
 Crone, Nelson, innkeeper.  
 Cuthbertson, Mrs. John, general dealer.  
 Dunham, John, constable.  
 Fidell Robert & Joseph, plough makers.  
 Foster rev. John, Episcopal methodist.  
 Garrick, James, general dealer  
 Graham, William, carpenter.  
 Hamilton, James, innkeeper.  
 Hill, William, shingle maker  
 Mahoney, John, shoemaker.

Marratt, John, painter.  
 Rose, George, school teacher.  
 Shepherd, William, tailor.  
 Silver, James, paperhanger.  
 Stiles, Henry D., J.P., reeve.  
 Stiles, Peter, blacksmith.  
 Taylor, John, tailor.  
 Taylor, Martin, cabinetmaker.  
 Terry Stephen, blacksmith.  
 Turner, William, shoemaker.  
 Wallace, John, shoemaker.  
 Wright & Henry, carriage and waggon makers.  
 Wordle, Paul, tailor.

**\*QUIGLEY'S CORNERS, C. W.**—A small Village in the Township of Lechiel and County of Glengary. Distant from Cornwall 36 miles. Mail daily. Population about 200.

Cameron, rev. Duncan, Free church.  
Chisholm, rev. J., D.D., Roman catholic.  
DEWAR, RODERICK, dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.  
Dunn & Co., general store.  
Fraser, Finlay, blacksmith.  
Gallagher, William, bricklayer.  
Kennedy, Allan, teacher,  
McDonald, rev. Ronald, church of Scotland.

McDONELL, ALLAN, dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c., and lumber merchant.  
McDonell, Archibald, boot and shoe maker.  
McGillivray, John, blacksmith.  
McMillan, John, blacksmith.  
McMurdo, —, blacksmith.  
QUIGLEY, OWEN, postmaster, township clerk and treasurer, superintendent of schools, and dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.,

**†QUIO, C. E.**—A small Village situated at the confluence of the River Quio with the Ottawa River, in the Township of Onslow and County of Pontiac. The village and back settlement depend on an extensive lumber trade. The Township Council meets here. Distant from Ottawa 30 miles, fare by stage \$1.50, fare in summer by stage and steamboat \$1.10; and from Portage du Fort 28 miles, fare in winter \$1. Mail tri-weekly. Population about 90.

Armitage, Richard, shoemaker.  
Bean, Mrs., innkeeper.  
Bolanger, Amable, hewer.  
Campbell, John, blacksmith.  
DAVIS, EDWARD, innkeeper, an accommodating landlord.  
Dogherly, Dominick, tailor.  
Egan, John, & Co., saw mills.  
Hermitage, Richard, shoemaker.  
Ireland, Thomas, butcher.  
Kinney, John H., watchmaker.  
Lalond, Francis, cooper.

Lindsay, Adam, grist and saw mill.  
LOUGH, WILLIAM, dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c., and millwright.  
McDonagh, Peter, general store.  
Regun, Manus, innkeeper.  
RICHEY, SAMUEL, proprietor of Pontiac hotel and butcher.  
Rodgerson, Thomas, bailiff.  
Roy, rev. James, Wesleyan.  
Smith, Mrs. Horace, boot and shoe shop.  
Smith, Walton, postmaster, lumber merchant and general dealer.

**RAGLAN, C. W.**—A Village in the Township of Whitby and County of Ontario. Distant from Whitby, the County Town, 10 miles. Mail daily. Population about 300.

Chamberlayne, Daniel, carriagemaker.  
Cooper, Thomas, dealer in dry goods.  
Greenwell, John, blacksmith.  
Harnden, Luther, flouring mill.  
Harnden, Luther, jr., J.P.  
Harnden, Ralph, mill owner, and councillor.  
Harper James, proprietor of Commercial inn.  
Hodgson, Thomas, farmer.

Hodgson, Thomas, jr., storekeeper.  
Purviss, Joseph, shoemaker.  
Ranous, Philip, postmaster, and storekeeper.  
Reatoire, James, builder.  
Smith, Moses, lumber merchant.  
Taylor, John, schoolmaster.  
Taylor, Thomas, proprietor of Raglan hotel.  
Williamson, John, nurseryman.

**RAILTON, C. W.**—A village in the Township of Loughborough and County of Frontenac. Distant from Kingston 12 miles. Mail tri-weekly. Population about 100.

Clune, rev. Michael, Roman catholic.  
O'Brien, Lawrence, J.P., councillor.

Raile, Thomas, J.P.  
Walsh, John, postmaster, and clerk of council.

**RAINHAM and RAINHAM CENTRE, C. W.**—Two Post office Stations in the Township of Rainham and County of Haldimand. Distant from Cayuga, the County Town, 8 miles, from Dunnville 14 miles, and from Hamilton 35 miles. Mail tri-weekly. Population of neighborhood about 200.

Claus, John, councillor,  
Ellsworth, L., blacksmith.  
Havill, R., waggonmaker.  
Housberger, Isaac, storekeeper, and reeve.  
JONES, WILLIAM, postmaster at Rainham Centre, storekeeper, township clerk, clerk of Division Court, and superintendent of schools.

Marsden, Thomas, tailor and tavernkeeper.  
Nail, John, cabinetmaker.  
Ormerod, rev. J., Episcopal methodist.  
Smith, James P., proprietor of saw and grist mills, and township treasurer.  
Williams, Charles, postmaster at Rainham, and storekeeper.

**†RAPIDES DES JOACHIMS, C. W.**—A small Village in the Township of Aberdeen and County of Pontiac. It has a considerable lumber business. Distant from Aylmer 155 miles. Mail weekly. Population about 60.

Colton, Robert, tavernkeeper.  
Colton, Tiberius, tavernkeeper and lumber merchant.  
Ferris, Frederick, tavernkeeper.  
Fortune, Peter, tavernkeeper.  
Mackie, Lawrence, lumber merchant.

Menut, Nichol, postmaster.  
Moore, Benjamin, lumber merchant.  
Moore, John, tavernkeeper.  
Mowat, Nichol, agent for Hudson's Bay Company.  
Ryan, Roderick, lumber merchant.

**RATHO, C. W.**—A Village on the route of the Buffalo and Lake Huron Railway, in the Township of Blandford and County of Oxford. Distant from Woodstock 12 miles. Mail tri-weekly. Population about 50.

Campbell, John, shoemaker.  
Davidson, John, councillor.  
Elliott, Walter S., postmaster, and storekeeper.  
Hopkins, Philip, physician and surgeon.

Hughes, William, proprietor of Railway hotel.  
Kerr, James, shoemaker.  
Tolmie, rev. Andrew, Free church.  
Vance, Joseph, blacksmith and waggonmaker.

\* The Post office is called Lechiel. † Formerly called New Philadelphia. The Post office is called Onslow. ‡ Also called Aberdeen.

**RAWDON, C. E.**—A Village and Township situated in the County of Montcalm and District of Montreal. It has an extensive trade in timber, flour, and potash. Distant from Montreal 42 miles, from Industry Village 15 miles, from Terrebonne 25 miles, and from St. Julien 6 miles. Access by steamboat and railroad. Fare from Montreal \$2.50 and \$1.25. Mail tri-weekly. Population about 2500.

Archambault, Hilaire, tanner.  
 Archambault, Médard, mechanic.  
 Blair, Thomas, councillor.  
 Blake, F. T., school teacher.  
 Carroll, James, school commissioner.  
 Carroll, Roderick, blacksmith.  
 Copping, James, general dealer.  
 Copping, William, farmer and superintendent of railroad.  
 Corcoran, Edward, J.P.  
 Corcoran, John, councillor.  
 Corcoran, Richard, farmer.  
 Corcoran, Thomas.  
 Creighton, rev. William, Wesleyan.  
 Cultra, Samuel, farmer and road inspector.  
 Daly, captain Alexander, crown land agent.  
 Daly, James, general store.  
 Daly, Luke, postmaster, general storekeeper, and secretary-treasurer of schools.  
 Dawson, Henry, school teacher.  
 Derwin, J. H., mill owner and lumber merchant.  
 Doyle, Martin, tailor.  
 Durocher, André, millowner and mayor.  
 Geary, rev. W., Roman catholic.  
 Hamilton, Alice, school teacher.  
 Holtby, Alfred, mechanic.  
 Holtby, William, draughtsman.  
 Jones, William, schoolteacher.

Horan, John, notary public, and secretary-treasurer of council.  
 Kelly, Peter, J.P., councillor.  
 Lord, William, millwright and mill owner.  
 McAdam, John, surgeon.  
 McAdam, Mrs. John, schoolteacher.  
 McCurdy, Bryan, councillor, and school commissioner.  
 McGeary, Daniel, shoemaker.  
 McMANUS, BERNARD, dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.  
 McManus, Francis, carriagemaker and painter.  
 QUINN, F. P., provincial land surveyor.  
 QUINN, REV. JAMES, Roman catholic, mission of Rawdon and Chertsey.  
 Robertson, John, councillor, and commissioner of small causes.  
 Rogan, John.  
 Rowan, Michael, general store.  
 Rollit, rev. Charles, church of England, mission of Rawdon and Kildare.  
 Rowan, Thomas, road inspector.  
 Saddler, John, trader.  
 Saddler, Mitchell, school commissioner.  
 Sharp, Thomas, school commissioner.  
 Sinclair, Miss, school teacher.  
 Smith, Henry, bailiff of Supreme court.  
 Smylie, John, councillor, and school commissioner.  
 Wallace, William, M.D.

**\*READING, C. W.**—A Village in the Township of Garafraxa and County of Wellington. Distant from Toronto 60 miles. Population about 20.

Donaldson, James, postmaster, hotel and general storekeeper.

**REDNERSVILLE, C. W.**—A Village situated on the South shore of the Bay of Quinté, in the Township of Ameliasburgh and County of Prince Edward. Distant from Picton 20 miles, from the Belleville station on the Grand Trunk Railway 6 miles, and from Kingston by steamboat 75 miles. Fare from Kingston \$2. Tri-weekly mail. Population about 100.

Brickman, William, J.P., township treasurer.  
 Burley, Richard, saddler and harnessmaker.  
 Johnson, S., blacksmith.  
 Lavene, John, tailor.  
 Meacham, Simon, commissioner in Queen's bench and township clerk.  
 Mercer, William, carriage and sleigh maker.  
 Moon, John, carriage and sleigh maker.  
 Patterson, John, shoemaker.

Pulver, Mrs. E., innkeeper.  
 Redner, H. P., dry goods and groceries.  
 REDNER, JAMES, J.P., postmaster, and dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.  
 Roblin, Philip, J.P., town councillor, and issuer of marriage licenses.  
 Rose, William, blacksmith.  
 Snider, John, shoemaker.  
 Weese, William F., general store.

**REPENTIGNY, C. E.**—A Village situated on the North shore of the River St. Lawrence, in the Seigniory of Repentigny, and County of L'Assomption. There are in the Parish three light houses, one of which is situated on Ile à la Bague, and the remaining two on the shore of the village. It has a good flour trade. Distant from Montreal 17 miles. Daily mail. Population about 150.

Beaudoin, captain Pierre, coroner.  
 Bougret dit Dufort, Joseph, carpenter and wheelwright.  
 Deschamps, Antoine, stage house and hotel keeper.  
 Deschamps, lieut. col. Amable, J.P., commissioner of small causes.  
 Emond, Edouard, carpenter and wheelwright.  
 Grenier, François, windmill owner.  
 Hétu, captain Joseph.  
 Jetté, F., road inspector.  
 Jetté, Michel, road overseer.  
 Labelle, rev. E., Roman catholic.  
 Labelle, rev. F., Roman catholic.  
 Labelle, rev. Jean Baptiste, Roman catholic.  
 Lachapelle, André, boarding house and hotel keeper.  
 Laporte, Joseph, shoemaker and windmill owner.  
 Larose, Isidore, jr., carpenter and joiner.

Larose, Isidore, sen., carpenter and joiner.  
 Larramée, Paul, wheelwright.  
 Mercier, Onésime, blacksmith.  
 Mercier, Miss Zoé, milliner.  
 Moreau, Benjamin, J.P., postmaster, mayor, general store keeper, and secretary-treasurer of schools.  
 O'Brien, François, notary public, and secretary-treasurer of municipality.  
 O'Brien, Michael, pound keeper.  
 Piché, Alexis, carpenter and joiner.  
 Provost, Jean Marie, shoemaker.  
 Ratel, Louis, ferryman.  
 Rivet, Benjamin, windmill owner.  
 Rivet, Simon, road overseer.  
 St. Jean, Bénéoni, inspector of roads.  
 Thouin, Eugène, road overseer.

\* Also called Donaldson's Corners.

**RENFREW, C. W.**—A rising Village situated on the River Bonnechere, 9 miles from its confluence with the Ottawa River, in the Township of Horton and County of Renfrew. This place was laid out about 10 years ago, by Xavier Plante, Esq., and it now possesses a good flour and lumbering business. The Opeongo Road runs through it; and it is the first stage for the emigrant to rest at, after leaving the steamer at Ferrall's, Johnstone's, and Conroy's Wharves, on the Ottawa, on his way to the Opeongo Settlement. Distant from Ottawa 58 miles, and from Perth 57 miles. Daily mail. Population about 450.

Agricultural Society for the County, A. Patterson, president; G. Ross, secretary-treasurer.

Airth, David.

Airth, Henry, sen., J. P.

Airth, James, boot and shoe maker.

Board of Public Instruction, J. Morris, jr., chairman; G. Ross, secretary.

Brousseau, M., saddler and harnessmaker.

Burlanquet, John, carpenter and joiner.

Burns, John, carpenter and joiner.

Byrne, rev. M., Roman catholic.

Carswell, Miss B., milliner and dressmaker.

Charbonneau, Joseph, carpenter.

Churchill, John, cooper and pork inspector.

Cleary, Cornelius, carpenter.

Cole, Joseph, boot and shoe maker.

Colvin, George, wheelwright.

Coomb, Sampson, landowner.

DICKSON, WILLIAM, boot and shoe manufacturer.

Drysdale, Robert, cabinetmaker.

EVANS, DAVID, M.D., medical referee to the Colonial Life Assurance Company, and surgeon to the first battalion of Renfrew militia.

Francis, Samuel, axe manufacturer.

FRAZER, ABRAHAM, boot and shoe maker.

Gerron, Antoine, mail contractor.

Gibbons, James, mail contractor.

Ginard, Francis, proprietor of Farmers hotel.

Gravel, Joseph, shoemaker.

GROVES, HENRY, proprietor of Hibernia hotel,—comfortable and respectable.

Harris, William, crown land agent.

Holt, Benjamin, carpenter.

Jamieson, Alexander, tailor.

LOGAN, WILLIAM, dealer in wool and cloth; cloth factory in course of construction.

Longtemps, J. Baptiste, baker.

McAndrew, John, general dealer.

McDonald, Archibald, blacksmith and bailiff.

McDonald & Rankin, general dealers.

McDougall, John Lorn, grist mill.

McINTYRE, ROBERT, & Co., general merchants and importers.

McInnis, John, butcher.

McKAY, WILLIAM, agent for saw mills and general merchant; all kinds of produce taken in exchange for goods.

McLaine, John, clerk.

McLean, John, potash manufacturer.

McNab, John, coroner, and township treasurer.

McNab, Robert, clerk.

McRae, John, grist and saw mills.

Mechanics Institute, W. Watt, president.

Merrick, Misses J. & L., milliners and dressmakers.

Mills, Robert C., cabinetmaker.

MORRIS, JAMES.

MORRIS, JAMES, jr., registrar of county of Renfrew.

MORRIS, WILLIAM, lumber merchant; resides 5 miles east of the village.

Mullins, Daniel, shoemaker.

Munro & Filion, blacksmiths.

MUNRO, JOHN, hotelkeeper; an excellent house.

MURPHY, E. & J., saddlers and harnessmakers.

O'Hara, John, waggonmaker.

Plante, Xavier, landed proprietor.

Roberts, William, contractor.

ROSS, GEORGE, postmaster, stationer, &c., notary public, clerk of Division court, issuer of marriage and tavern licences, commissioner in Queen's bench, secretary of Agricultural Society and Board of Public Instruction, &c.

Smith, Alexander, teacher.

Smith, John, bailiff.

Smith, John, leather manufacturer and dealer in boots and shoes.

Thomson, Archibald, blacksmith.

THOMSON, REV. GEORGE, church of Scotland, chairman of Board of County Grammar school trustees.

Towns, Andrew, carpenter.

Wait, James, cabinetmaker.

Watt, Donald, blacksmith.

Watt, James, chairmaker.

WATT, WILLIAM, carriagemaker, blacksmith, reeve and president of Mechanics Institute.

WRIGHT, ORANGE, proprietor of Wright's Renfrew hotel; a most attentive landlord.

**RICEVILLE, C. E.**—A small Village in the Township of Stanbridge, County of Missisquoi, and District of Montreal. Distant from Stanbridge East 2 miles, and from St. Johns 16 miles. Population about 100.

Caswell, Ira, carriagemaker.

Gagnon, Joseph, shoemaker.

Johnson, H., blacksmith.

Lamkins, Seyman & Philo, sash and door manufacturers.

RICE, CHARLES A., proprietor of grist and saw mills, iron foundry and machine shop.

Vincent, Charles, storekeeper.

**RICEVILLE, C. W.**—A small Village in the Township of South Plantagenet, and County of Prescott. Distant from Ottawa 50 miles, from Cornwall 34 miles, and from Montreal 80 miles. Population about 125.

King, Thomas, general store.

Landrum, William, civil engineer.

Lefloor, Joseph, storekeeper.

McLauren, Peter, J.P., postmaster, provincial land surveyor and mill owner.

McBane, Simon, dealer in flour.

McLean, Alexander, shoemaker.

Metcalf, Charles, storekeeper.

Niedal, John, general store.

**RICHELIEU, C. E.**—A small Village situated in the Parish of St. Mathias, on the Southeast shore of the River Richelieu, opposite Chambly, in the Seigniorship of Chambly East, County of Rouville, and District of Montreal. It connects with Chambly by a fine toll-bridge, belonging to John Yule, Esq. Distant from Chambly 1 mile, from St. Mathias 3 miles, from Ste. Marie de Monnoir 5 miles, and from Christeville 8 miles. Fare from Montreal, by stage and steamboat, \$1. Daily mail. Population about 100.

BESSETTE, ADJUTANT NORBERT D. D., dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.

Demers, Louis, carpenter and joiner.

Dufresne, Antoine, blacksmith.

Franchère & Archambault, general dealers.

Lacroix, Ignace, shoemaker.

Martel, Joseph, painter and glazier.

Massé, Abraham, innkeeper.

Montgomery, John, miller.

ROLLAND, HENRI A., M.D.

YULE, JOHN, grist mill owner.

**RICHMOND, C. E.**—A Village on the East bank of the River St. Francis, in the Township of Cleveland, County of Richmond, and District of St. Francis. This is a new Township, formed out of that of Shipton as formerly constituted; and a new County, designated Richmond, has been formed out of that of Sherbrooke. It comprises the Townships of Shipton, Cleveland, Melbourne, Brompton, Brompton Gore, Windsor, and Stoke. The Circuit Court is held at this place. The St. Francis College, lately erected here, was founded expressly on unsectarian principles. This Township possesses a few mill privileges in operation; and it is attracting a considerable population of mechanics, who, with other inhabitants, have already established a Mechanics' Institute. The Quebec, Portland, and Western branches of the Grand Trunk Railway have here their junction. Distant from Quebec 96 miles, from Portland 221 miles, and from Montreal 72 miles. There is a daily stage to Kingsey, 12 miles, fare 50c. Mail daily. Population of Village about 300, of Township about 2200.

Adams, Job, proprietor of St. Francis hotel.  
**ADVOCATE, (THE)** weekly, annual subscription \$1.50, S. C. Smith, editor and proprietor.  
 Bedard, Joseph, baker.  
 Benoit, John, storekeeper and baker.  
 Blanchard, Eusebe, shoemaker.  
 Boucher, Louis, carpenter.  
**BROOKE, WILLIAM**, advocate.  
**BRUSH, CRANE**, Grand Trunk agent and British North American Express agent, at railway station.  
 Burnie, William, shoemaker.  
 Carpentier, David, stonemason.  
 Carroll, Francis, iron founder.  
 Chalmers, John, storekeeper.  
 Cleeve, F. C., provincial land surveyor, commissioner in Queen's bench, and clerk of Circuit court.  
 Cleveland, Chester B., township mayor.  
**CLEVELAND, LEVI**, blacksmith and manufacturer of agricultural implements.  
 Cleveland, rev. Edward, A.M., principal and professor of mathematics in St. Francis college, and president of Mechanics Institute and Library Association.  
 Curran, Daniel, farmer.  
**CUTTER, W. R.**, stagemaster, (3 miles from village.)  
 Dean, S. B., telegraph operator.  
**DONNELLY, ANDREW**, railway contractor.  
 Driver, Ephraim, blacksmith.  
 Faucher, Joseph, boarding house keeper.  
 Foster, George K., of Foster & Macleay, postmaster.  
**FOSTER & MACLEAY**, dealers in dry goods, hardware, groceries, crockery, and general merchandise, and pearlsh manufacturers.  
**GORRIE, ALEXANDER**, notary public, registrar of county, and township clerk.

Griffith, John, storekeeper.  
**HARDY, Mrs. C.**, saloonkeeper at Richmond railway junction.  
 Hart, Thomas, railway roadmaster.  
 King, Thomas, foreman of locomotive department.  
 Labonté, Joseph, cabinetmaker.  
 Lepine, Joseph, carpenter.  
 Magill, G. J., B.A., professor of English and classical literature in St. Francis college.  
**MECHANICS INSTITUTE AND LIBRARY ASSOCIATION**, rev. professor Edward Cleveland, president; R. N. Webber, M.D., secretary.  
 Mercille, Delphis, butcher.  
 Miller, William, tailor.  
 Pierce, Shubael, farmer.  
 Rankin, Zerah, tanner.  
 Ross, Hugh, wheelwright.  
 Sandham, A., railway freight master.  
 Silver, Charles B., builder.  
 Skinner, William, blacksmith.  
**SMITH, S. C.**, printer and publisher of the Advocate.  
 St. Francis College, rev. Edward Cleveland, A.M., principal and professor of mathematics; G. J. Magill, B.A., professor of English and classical literature; R. N. Webber, M.D., professor of chemistry; Daniel Falloon, D.D., professor of history and natural philosophy.  
 Steele, Thomas, J.P., farmer.  
 Strong, William, proprietor of Railway hotel.  
 Trahan, rev. L., Roman catholic.  
 Webber, R. N., M.D., professor of chemistry in St. Francis college, and secretary of Mechanics Institute and Library Association.  
**WILDE, HENRY A.**, chief of railroad police.

**RICHMOND HILL, C. W.**—A Village in the Townships of Markham and Vaughan, and County of York. It is situated on Yonge Street, and is 4 miles from the Station of the Ontario, Simcoe and Huron Railroad. Distant from Toronto 16 miles, fare by railroad or stage 50c. Daily mail. Population about 300.

Ambler, William, hotel keeper.  
**BARNARD, G. & B.**, dealers in dry goods, hardware, groceries, crockery, readymade clothing, boots and shoes, &c.; and at Bradford.  
 Bell, George, blacksmith.  
 Boyd, rev. James, church of Scotland, teacher of grammar school.  
 Bridgeford, David, coroner, and issuer of marriage licenses.  
 Canada Western Assurance Company, A. Law, agent.  
 Coulter, John, tailor.  
 Crosby, Parker, general store.  
 Dick, rev. James, United Presbyterian.  
 Dickson, George P., J.P., Elgin flouring mills.  
 Duncumb, John, surgeon.  
**DURRANT, CHARLES**, dealer in dry goods, hardware, groceries, provisions, crockery, &c.  
 Falconbridge, J. K., general store.  
 Gaby, Joseph, proprietor of Swan hotel.  
 Grieve, John, clerk of Division court.  
 Hall, James, boot and shoe maker.  
 Hall, Robert H., druggist.  
 Hamilton, John, cooper, Elgin mills.  
 Harrison, Mary, dressmaker.  
 Harrison, William, harnessmaker.  
 Hewison, Robert, boot and shoe maker.  
 Hodge, William, copper and tin plate worker.  
 Horner, Daniel, saw mill.  
 Horseman, J., proprietor of Elgin House hotel.

Jenkins, James, grocer and dealer in provisions.  
 Keller, Joseph, bailiff.  
 Langstaff, James, M.D.  
 Law, A., agent for Canada Western Assurance Company.  
 McPhillips, George, land surveyor.  
 Myers, William, saddler and harnessmaker.  
 Nicholls, Richard, Richmond Hill hotel.  
 Patterson, Brothers, iron founders, manufacturers of agricultural implements, &c.  
 Perry, Charles, baker.  
 Playter, James, saw mill.  
 Pollack, William, auctioneer.  
 Sanderson, Eliza, straw bonnet maker.  
 Sanderson, H., farrier.  
 Sedman, Thomas, carriagemaker.  
 Shepard, Mary, milliner.  
 Sivers, Robert, boot and shoe maker.  
**TEEFY, MATTHEW, J.P.**, postmaster, commissioner in Queen's bench, insurance agent, &c.  
 Trench, William, blacksmith.  
**TRUDGEON, WILLIAM**, manager of the York Ridings Gazette.  
 Varney, James, boot and shoe maker.  
 Wiseman, Robert, proprietor of Victoria hotel.  
 Wright, Amos, M.P.P., saw mill owner.  
**YORK RIDINGS GAZETTE**, weekly, annual subscription \$1.50; W. Trudgeon, manager.

**RICHMOND, C. W.**—A Village in the Township of Goulbourn and County of Carleton. A Fair is held here on the first Tuesday in January, March, and October, and on the first Tuesday in July. Distant from Ottawa 21 miles, from Perth 30 miles, and from Kemptville Station on the Ottawa and Prescott Railway 17 miles, stage fare \$1. Daily mail. Population about 600.

Baggs, John, tailor.  
 Bennett, Matthew, veterinary surgeon.  
 Birch, Robert, boot and shoe maker.  
 Birtch, William, proprietor of Temperance house.  
 Brennan, Patrick, cooper.  
 Britannia Life Assurance Company, R. W. Evans, agent.  
 Brown, George, general storekeeper, councillor, and agent for Colonial Life Assurance Company.  
 Brown, Thomas, blacksmith.  
 Bryson, John A., clerk of Division court.  
 Burritt, Edgar, carriagemaker.  
 Butler, William, tanner and currier.  
 Caron, John, millwright.  
 Chambers, Daniel, M.D.  
 Codd, Francis, M.D.  
 Coleman, rev. William, Wesleyan, mission Huntley.  
 Colonial Life Assurance Company, George Brown, agent.  
 Copeland, James, innkeeper.  
 Copeland, William, bootmaker.  
 Crawford, Diana, bonnet maker.  
 Eastman, William, blacksmith.  
 Eagar, Rowland B., J.P., postmaster, and general storekeeper.  
 Equitable Fire Insurance Company, P. McElroy, agent.  
 Evans, R. W., M.D., agent for Britannia Life, and Liverpool and London Fire and Life Insurance Companies.  
 Fee, Miss, milliner and dressmaker.  
 Fournier, Antoine, carpenter.  
 Hall, Adam, boot and shoe maker.  
 Hamilton, Robert, bootmaker.  
 Haselton, Hemmersley, carpenter.  
 HINTON, JOSEPH, J.P., reeve, warden of county and commissioner in Queen's bench.  
 Hinton, Robert J., coroner.  
 International Life Assurance Company, P. McElroy, agent.  
 Kilgower, rev. Joseph, Wesleyan.  
 Lane, George, carriagemaker.

Lewis, Mrs., innkeeper.  
 Lewis, Thomas, general storekeeper, and councillor.  
 Lewis, William F., general storekeeper and attorney.  
 Liverpool and London Fire and Life Insurance Company, R. W. Evans, agent.  
 Lyon, Thomas, distiller and miller.  
 Mathewson, William, tailor and constable.  
 McCrea, Samuel, tailor.  
 McELROY, HENRY, dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.  
 McELROY, PATRICK, councillor, dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c., and agent for Equitable Fire, and International Life Assurance Companies.  
 McGuire, C., shoemaker.  
 McLean, James, cabinetmaker.  
 McNamara, Martin, saddler and harnessmaker.  
 Miller, Thomas, boot and shoe maker.  
 Mullin, Thomas, clerk and treasurer of township.  
 O'Connell, rev. Patrick, Roman catholic.  
 O'Conner, James, waggonmaker.  
 Pettit, rev. Chas. B., church of England, mission Ashton.  
 Phillips, James, shoemaker.  
 Riley, Edward, hotelkeeper.  
 Scollen, George, grocer.  
 Scott, James, carpenter.  
 Shillington, William, general store.  
 Spearman, Andrew, bailiff.  
 Spearman, Daniel, bailiff.  
 Sproul, Miss, ladies music academy.  
 Stewart, Samuel, waggonmaker.  
 Stewart, Thomas, bootmaker.  
 Taylor, Andrew, farmer.  
 Tomblin, rev. W., Wesleyan.  
 Torney, John, councillor, tanner and currier.  
 Torney, William, innkeeper.  
 Tracy, Stephen, blacksmith.  
 White, rev. William, church of Scotland, mission Huntley.  
 Wilson, Robert R., school teacher.

\* **RICHMOND, C. W.**—A small Village situated in the Township of Bayham and County of Elgin. Distant from St. Thomas 19 miles, from Ingersoll 20 miles, and from Port Burwell, on Lake Erie, 11 miles. Daily mail. Population about 500.

Ault, Charles, M.D.  
 Cascadden, John, blacksmith.  
 Cook, S., lumber merchant.  
 Grouse & Co., waggonmakers.  
 DOBBIE, WILLIAM, dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.  
 DOYLE, PATRICK, hotel keeper; late S. Cook's hotel, good accommodation for the travelling public.  
 Fickel, C., shoemaker.  
 Gray, James, foundry.  
 Laing, George, general store.  
 Mero, A., blacksmith.  
 Moore, Andrew, J.P.

Moore, Solomon, storekeeper.  
 Moore, William, grist mill.  
 Morse, William, cabinetmaker.  
 Pauling, A., tailor.  
 Perkins, William, proprietor of Temperance saloon.  
 Procnunier, George, lumber merchant.  
 Reeves, J., blacksmith.  
 Simmonds, Richard, grist and saw mills.  
 Spore, L., tanner.  
 Springall, Thomas, postmaster.  
 Wallace, John, waggonmaker.  
 Woods, J. H., undertaker.  
 Woods, James, cabinetmaker.

**RICHVIEW, C. W.**—A Village in the Gore of the Township of Toronto and in the County of Peel. Distant from Toronto 15 miles. Daily mail. Population about 40.

AIKINS, JAMES C., J.P., M.P.P., captain of militia.  
 Burgess, John.  
 Davis, John, postmaster.  
 Davis, Joseph.  
 Graham, Joseph, major of militia.

Graham, Thomas.  
 Kennedy, James, general dealer, and adjutant of militia.  
 Kennedy, James, innkeeper.  
 Sparks, James, innkeeper.

\* The Post office is called Bayham.

**RICHWOOD, C. W.**—A small Village in the Township of Blenheim and County of Oxford. It is a Station on the Buffalo and Lake Huron Railway. Distant from Woodstock 18 miles, and from Paris 8 miles northwest. Mail daily. Population about 150.

Boulton, J. & W., carpenters.  
 Clinton, John, school teacher, conveyancer, &c.  
 Cook, Edward, lucifer match maker.  
 Crinkley, William, general store.  
 Hamilton, William, mason.  
 Kennedy, James, J.P., farmer.  
 Lacock, Joseph, township clerk and treasurer.  
 McGaw, Gabriel, blacksmith.

McLeod, J., innkeeper.  
 McLeod, William, shoemaker.  
 Pickle, Francis, J.P., farmer.  
 Pine, Calvin, general storekeeper.  
 Pine, John, postmaster.  
 Taylor, William, shoemaker.  
 Thompson & Sutherland, blacksmiths.  
 McLeod, J., innkeeper.

**RIDGETOWN, C. W.**—A small Village situated in the Township of Howard and County of Kent. Distant from Chatham 20 miles, and from Morpeth  $4\frac{1}{2}$  miles. Tri-weekly mail. Population about 300.

Alexander, T., & Co., blacksmiths.  
 Brush, Robert, stonemason.  
 Clark, H., waggonmaker.  
 Closson, J., physician and surgeon.  
 Digman, rev. William, Wesleyan.  
 Dodge, H., innkeeper.  
 Ferguson, James, & Sons, carpenters and joiners.  
 Floeter, Robert, carpenter and joiner.  
 Forrest, rev. William, Free church.  
 Graham, Mrs., innkeeper.  
 Hancock, rev. L., Baptist.  
 Harrison, E. B., school teacher.  
 Hatch, John, blacksmith.  
 Kirby & Wood, general dealers and lumber merchants.  
 Leatch, Dougal, innkeeper.  
 Leslie, A. R., harnessmaker.  
 Lindop, William, shoemaker.  
 Marsh, Richard, dealer in dry goods.  
 McKinlay, John, carpenter and joiner.  
 McLaughlan, Lawrence, surgeon.

Metson & Turner, cabinetmakers.  
 Mills, William, blacksmith.  
 Milton, James, blacksmith.  
 Moody, John, grist mill.  
 Palmer, Richard, shoemaker.  
 Phelps, rev. R., Wesleyan.  
 Porter, Joseph, carpenter and joiner.  
 Polls, John, harnessmaker.  
**RUSHTON, THOMAS**, postmaster, and dealer in dry goods, groceries, &c.  
 Scane, C., constable.  
 Scane, H. & T., carpenters and joiners.  
 Waddell, rev. A. W., United Presbyterian.  
 Vanolstine, James, waggonmaker.  
 Van Voltingburg, Adam, stonemason.  
 Walters, George, cabinetmaker.  
 Watson, T., constable.  
 Wrightman, T. H., waggonmaker.  
 Young, R., stonemason.  
 Young, James, blacksmith.

**\*RIDGEWAY, C. W.**—A small Village in the Township of Bertie and County of Welland. It is a Station of the Buffalo and Lake Huron Railway. Distant from Fort Erie 8 miles, from Merrittsville 16 miles, and from Port Colborne 10 miles. Mail daily. Population about 200.

Baxter, rev. John, Wesleyan.  
 Disher, Ralph, postmaster.  
 Hann, J. S., J.P., farmer.

Johnston, A., J.P., farmer.  
 Learn, Peter, clerk of council.  
 Willson, H., coroner.

**RIGAUD, C. E.**—A Village situated on the Rivière à la Graisse in the Seigniory of Rigaud and County of Vaudreuil. Distant from Montreal 45 miles, steamboat fare \$1.25; from Vaudreuil Station Grand Trunk Railway 17 miles, fare \$1.80. Daily mail. Population about 500.

ALLEN, FRANCIS, woollen factory.  
 Barret & Dumouchelle, general store.  
 Barret, M. G., notary public.  
 Bélanger, Antime, blacksmith.  
 Bélanger, Michel, second teacher in college.  
 Bélanger, rev. P., Roman catholic.  
 Boisvert, Léon, first teacher in college.  
 Boucher, Charles, blacksmith.  
 Castonguay, F. X., saddler.  
 Castonguay, Joseph E., tinsmith.  
**CHARLEBOIS, ANTOINE**, postmaster, dealer in dry goods, groceries, hardware, &c.  
 Chevrier, Alexander, butcher.  
**COLLEGE**, Joseph Michaud, director; Léon Boisvert, first teacher; Michel Bélanger, second teacher; Edmond Trudeau, third teacher; Narcisse Lafrance, fourth teacher; Prospère Pricot, fifth teacher.  
 Desjardins, Anselme, blacksmith.  
**DUFFY, JOHN**, hotel keeper,—travellers will find good accommodation at this house,—horses for hire.  
 Fletcher, John, bailiff and sheriff's officer.  
 Fournier, M. Adolphe, storekeeper.  
 Fournier, Stephen, notary public and agent for the seigniory and mills.  
 Friricot, Prospère, fifth teacher in college.  
 Geary, Peter, tailor.

Hudon, Firmin, physician and surgeon.  
 Jélineau, Côme, carpenter.  
 Lafrance, François, boot and shoe maker.  
 Lafrance, Narcisse, fourth teacher in college.  
 Lauzon, André, cooper.  
 Lefebvre, Nicholas, shoemaker.  
**McMILLAN, DONALD**, general store, dealer in dry goods, groceries and hardware.  
 Michaud, Joseph, director of the college.  
**MONGENAIS, JEAN B.**, M.P.P., dealer in dry goods, groceries, hardware, &c.  
 Parant, Antoine, painter.  
 Patrice, André, carpenter and joiner.  
 Patrice, Firmin, carpenter and joiner.  
 Raizenne, C., notary public.  
 Rigaud Female School, Miss Louise Méthot, teacher.  
 Séguin, André, physician and surgeon.  
 Séguin, Flavien, shoemaker.  
 St. Denis, J. B., ploughmaker.  
 Tanguay, Magloire, carpenter and joiner.  
 Tassé, Joseph, carpenter and joiner.  
 Teasdale, John, physician and surgeon.  
 Teasdale, William, engineer.  
 Tivierge, L., grist mill.  
 Trudeau, Edmond, third teacher in college.  
 Varin, Alexis, baker.

\* Also called Point Abin, which is the name of the Post office.

**RIMOUSKI, C. E.**—A large and flourishing Village situated below Quebec, on the South shore of the River St. Lawrence, in the Seigniorly and County of Rimouski. In this place a most extensive business is carried on in the lumber trade. Government has constructed here an extensive and magnificent wharf. The village is becoming very fashionable as a watering-place. Distant from Quebec 180 miles. Population of Parish about 5500.

- Academy of the Congregational Nuns.  
 Bacquet, Joseph, bailiff.  
 Banville, Jacques, road overseer.  
 Banville, Régule, pilot.  
 Beaulieu, François, owner of schooner.  
 Beaumont, Fabien, tailor.  
 Blanchet, Norbert, road overseer.  
 Bouchard, Nicolas, blacksmith.  
 Bradley, Samuel, sen., commissioner of small causes.  
 Bradley, T. Augustus, provincial land surveyor.  
 Canuel, Jean Baptiste, inspector of roads.  
 Canuel, Pierre, inspector of roads.  
 Canuel, Victor, road overseer.  
 Chassé, Benjamin, joiner.  
 Chassé, George, joiner.  
 Chouinard, Charles, jr., pilot.  
 Chouinard, Charles, sen., pilot.  
 Chouinard, Daniel, owner of schooner.  
 Chouinard, Félix, general store.  
 Coburn, Richard, tailor.  
 Colin, Joseph, inspector of roads.  
 Collège Industriel de Rimouski.  
 Corriveau, Jean, miller.  
 Côté, Majorique, general store.  
 Côté, Octave, saw mill owner.  
 Côté, Pierre, inspector of roads.  
 Côté, rev. J., Roman catholic.  
 Coufflard, J. T., general store.  
 Couture, François, superintendent of county.  
 Couture, Louis, tanner.  
 Crawley, Hector, general store.  
 Desroches, Pierre, bailiff.  
 Dion, Gaspard, joiner.  
 Dion, Thomas, tinsmith.  
 Dubergès, Bernard, joiner.  
 Fillion, Etienne, blacksmith.  
 Fillion, Napoléon, blacksmith.  
 Fortier, Charles, shoemaker and saddler.  
 Fournier, Louis, shoemaker.  
 Fournier, Prosper, shoemaker.  
 Gagné, Basile, road overseer.  
 Gagné, Pierre, road overseer.  
 Gagnon, Victor, road overseer.  
 Garon, George, provincial land surveyor.  
 GARON, JOSEPH, J.P., notary public.  
 Garon, Louis François, notary public, registrar, commissioner of small causes, and secretary treasurer of county.  
 Gase, Célestin, road overseer.  
 Gauvreau, Elzéar, M.D.  
 Gauvreau, P., J.P., postmaster, notary public and custom house officer.  
 Gauvreau, Pierre Louis, notary public, mayor of municipality, warden of county, coroner, and commissioner of small causes.  
 Grondin, Louis Etienne S., provincial land surveyor.  
 Heppel, Léon, road overseer.  
 INSTITUT DE RIMOUSKI.  
 Lafrenaye, Ignace, mason.  
 Lamontagne, Joseph, saw mill owner.  
 Langis, Germain, inspector of roads.  
 Langis, Jean, road overseer.  
 Larue, Guillaume, shoemaker.  
 Lavoie, Eusébe, saw mill owner.  
 Lavoie, François, blacksmith and saw mill owner.  
 Lavoie, Joseph, saw mill owner.  
 Lavoie, Louis Marie, pilot.  
 Lebel, Narcisse, inspector of roads.  
 Lebrock, John, bailiff.  
 Leclerc dit Francœur, Anselme, inspector of roads.  
 Lepage, Hubert, carpenter and machinist.  
 Lepage, Faustin, mason.  
 Lepage, François, road overseer.  
 Lepage, Germain, saw mill owner.  
 Lepage, Jean, general storekeeper, carpenter and joiner.  
 Lepage, Jean Baptiste, crown land agent, and deputy clerk of Circuit court.  
 Lepage, Macaire, carpenter.  
 Lepage, Michel, road overseer.  
 Lepage, Nicolas, inspector of roads.  
 Lepage, Olivier, mason.  
 Lepage, Paul, carpenter and joiner.  
 Lepage, Paul, road overseer.  
 Lévesque, Alexis, carpenter and joiner.  
 Lévesque, Germain, inspector of roads.  
 Lévesque, Hubert, carpenter and joiner.  
 Lévesque, Pierre, inspector of roads.  
 Lizotte, George, blacksmith.  
 Marcoux, Isaac, carpenter.  
 Martin, Edouard, general store.  
 Martin, Henri, general store.  
 Martin, Joseph, blacksmith.  
 Martin, Adolphe, baker and confectioner and boarding-house keeper.  
 Martin, Olivier, road overseer.  
 Michaud, Tobie, carpenter and joiner, wheelwright and painter.  
 Morneau, Isaïe, blacksmith.  
 Parent, Henri, machinist and wheelwright.  
 Parent, Joseph, road overseer.  
 Parent, Thomas, mason, road overseer.  
 Patry, Olivier, blacksmith.  
 Peltier, Jean, pilot.  
 Perron, Ovide, blacksmith.  
 Pineau, Benjamin, pilot.  
 Pineau, Etienne, general storekeeper, and saw mill owner.  
 Pineau, lieutenant colonel Olivier, commissioner of small causes.  
 Pineau, Zéphirin, carpenter.  
 Piteau, Alexandre, shoemaker.  
 Poirier, J., baker.  
 Poulin, François X., physician and surgeon.  
 Pouliot, Edouard, secretary-treasurer of schools.  
 Pouliot, François Joseph, pilot, and commissioner of small causes.  
 Price, William, & Sons, saw mill owners.  
 Proulx, Pierre, owner of schooner.  
 Raymond, Cyprien, pilot.  
 Raymond, Cyprien, saw mill owner.  
 Roy, Régis, road overseer.  
 Roy, Pierre, saw mill owner.  
 Ruest, François, road overseer.  
 Ruest, Octave, road overseer.  
 Sirois, Joseph, blacksmith.  
 Smith, James, clerk of Circuit and Commissioners court.  
 St. Aubin, Didime, deputy-registrar and secretary-treasurer of municipality.  
 St. Laurent, Amable, pilot.  
 St. Laurent, Luc, boardinghouse keeper.  
 St. Laurent, Maxime, road overseer.  
 St. Laurent, Melchior, inspector of roads.  
 St. Laurent, Zéphirin, road overseer.  
 Tanguay, rev. Cyprien, Roman catholic.  
 Tremblay, Godefroy, inspector of roads.  
 Turcotte, Lazare, road overseer.

**RINGWOOD, C. W.**—A Village in the Township of Whitchurch and North Riding of the County of York. Distant from Toronto 26 miles. Daily mail. Population about 200.

Bartholomew, Philip, farmer.  
Conklin, Andrew, cooper.  
Fockler, George, saw mill owner.  
Fockler, Samuel, cabinetmaker.  
Holmes, William, weaver.  
Jakle, Jacob, bootmaker.  
Jones, Norman, farmer.

Lehman, Christian, butcher.  
McPherson, Allan, carpenter and joiner.  
Mitchell, William, mason and builder.  
Raiman, Samuel, blacksmith and ploughmaker.  
SILVESTER, GEORGE H., postmaster, and dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.  
Wideman, Philip, dealer in marble and tombstones.

**RIVER BEAUDET, C. E.**—A thriving Village in the Seigniory and County of Soulanges, and District of Montreal. It is situated on the line of the Grand Trunk Railway. Distant from Montreal 44 miles, and from Cornwall 23 miles. Mail daily. Population about 200.

Biron, G. G., farmer.  
Campbell, Walter W., carpenter and joiner.  
Deschamps, Pierre, school commissioner.  
Dutemple, Richard, carpenter and joiner.  
Giroux, Julien, school commissioner.  
Lafortune, Moses, farmer.  
Lafortune, Narcisse, proprietor of Beaudet hotel.  
Lafortune, Nelson, farmer.  
Loy, John, M.D.

McDonald, Lachlan, storekeeper.  
McEvoy, Murdoch, shoemaker.  
McGillies, Angus, saw mill owner.  
McNaughton, William, wheelwright.  
McPherson, Charles, storekeeper.  
McPHERSON, COLIN, general dealer.  
Migan, Lawrence, farmer.  
Rogers, John B., farmer.

**RIVER DAVID, C. E.**—A Village situated in the Parish of St. David and County of Yamaska, on the north east side of the River David, about 2½ miles from the River Yamaska. A large business is done in firewood; between 4000 and 5000 cords being annually cut and transported to Montreal and Sorel, chiefly for the use of steamboats. The Parish of St. David produces and exports to the United States large quantities of cranberries, which are a source of considerable profit to the owners of the wild lands on which they grow. Distant from Sorel 18 miles, and from St. Hyacinthe 30 miles. Mail tri-weekly. Population of Village about 350, of Parish about 5000.

Bergeron, Joseph, jr., baker and boardinghouse keeper.  
Bergeron, Joseph, sen., foreman of works on mill dams.  
Bernier, J. B., blacksmith.  
Bourbeau, Michel, tailor.  
Bruneau, S. M., J.P., secretary-treasurer of school commissioners, and general dealer.  
Champagne, Célestin, bailiff of superior court.  
Chartre, rev. J. B., Roman catholic.  
Cloutier, Paul, sen., cooper.  
Commeault, J. B., notary public, and clerk of Commissioners and Magistrates courts.  
Deslauriers, Antoine, mason.  
Duplessis, Sévère, carpenter.  
Fortier, Moïse, J.P., mayor, and general dealer.  
Gaulin, Clément, tanner.  
Gendron, Charles, shoemaker.  
Hogue, David, carpenter.  
Hogue, J. B., miller.  
Labonne, George, storekeeper.  
Lacourse, Narcisse, builder.  
Lacourse, Pierre, carpenter.  
Landry, Michel, jr., boat builder and wheelwright.  
Larivière, Joseph C., mail carrier.  
Larivière, M. Chapdelaine, bookkeeper.  
Lassalle, J. B., bateau master.  
Leclaire, Pierre, millwright.  
Letendre, J. B., shoemaker.

Mégrette, P. N., teacher of model school.  
Mignault, P. E., J.P., physician and surgeon.  
Milot, Benjamin, shoemaker.  
Mondor, Amand, miller, Banal mill.  
MOUILPIED, REV. J., church of England; and at Sorel.  
Paillardis, Alexandre, mill blacksmith.  
Petit, Honoré, blacksmith.  
Pétrin, Louis, carter.  
Pratte, Clément, bailiff and blacksmith.  
Rhéaume, Frédéric, general dealer.  
Ritchot, Charles, carter.  
Sheppard, Charles C., provincial land surveyor, and superintendent of county.  
Swan, Francis, engineer, millwright, &c.  
Swan, Nathan P., farmer and miller.  
Thérien, Benjamin, J.P., postmaster, and notary public.  
Thérien, Damase, jr., bailiff of Superior court.  
Trudeau, Michel, millwright and miller.  
Verboncœur, Joseph, shoemaker.  
Verrette, Bénoni, butcher.  
WURTELE, A. C., land owner.  
WURTELE, EDWARD C., general dealer in Canadian produce, &c.  
WURTELE, JONATHAN S. C., J.P., seignior, and advocate.  
Wurtele, Mrs. L. S., mill and land owner.  
Wurtele, V. C., land owner.

**RIVERSDALE, C. W.**—A Village, but recently surveyed, on the Durham road, the main thoroughfare through the County, and on the Teeswater River, in the Township of Greenock and County of Bruce. Distant from Penetanguishene 16 miles, from Walkerton 12 miles, from the Greenock and Brant Town Plot 5 miles, from Guelph 70 miles, from Toronto 110 miles, from Hamilton 100 miles, and from Goderich 35 miles. Mail bi-weekly. Population about 50.

**CROMAR, GEORGE**, postmaster, commissioner in Queen's bench, issuer of marriage licenses, reeve of township, provincial warden of county, miller and dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.

Bennie, James, proprietor of Riversdale Inn.  
Cromar, James, township clerk and treasurer.  
Inglis, rev. Walter, United Presbyterian.  
McNeill, Edward, proprietor of Union hotel.

**RIVIÈRE DES PRAIRIES, C. E.**—A Village and Parish situated on the Island of Montreal, on the South shore of the Ottawa River, in the Seigneurie of Montreal and County of Hochelaga. Distant from Montreal 18 miles. Population about 500.

Armand dit Flamme, François, jr., farmer.  
 Armand dit Flamme, François, sen., J.P.  
 Armand dit Flamme, Joseph F., law student.  
 Couvrette, Trefflé, trader.  
 Demarbre, Charles, councillor.  
 Désautels, Hypolite, councillor.  
 Desjardins, Paul, farmer.  
 Desnoyers dit Lajeunesse, Jean Baptiste, councillor.

Dufort, Narcisse, hotelkeeper.  
 Fontaine, Louis, councillor.  
 Martel, rev. L. J., Roman catholic.  
 Pepin, Joseph, councillor.  
 Robillard, G., postmaster, and school teacher.  
 Thibault dit Léveillé, Joseph, councillor.  
 Turcotte, Robert, mayor.

**RIVIÈRE DU LOUP, EN HAUT, C. E.**—A large Village situated on the North shore of Lake St. Peter, in the Seigneurie of the Ladies Ursulines of Three Rivers and County of Maskinougé. It contains several tanneries. Distant from Montreal 66 miles. Daily mail. Population about 2000.

Auger, captain Désiré L., general store.  
 Auger, Charles, cooper.  
 Auger, Charles L., physician and surgeon.  
 Auger, Edouard L., general store.  
 Baribeau, Louis, J.P., postmaster, and general store-keeper.  
 Bazin, Pierre C., notary public.  
 Béland, Isidore, blacksmith.  
 Béland, Pierre, butcher and provision storekeeper.  
 Béliveau, François, inspector of roads.  
 Bellemare, George, blacksmith.  
 Belnoit, Louis, blacksmith.  
 Boucher, rev. J., Roman catholic.  
 Bourret, Louis Joseph, secretary-treasurer of county municipality and schools.  
 Caron, Léon, clerk of Commissioners court.  
 Chevalier, Désiré, carpenter.  
 Clément, Henri, cabinetmaker.  
 Clairmont & Carle, blacksmiths.  
 Clairmont, Olivier, tanner.  
 Dame, L. A., physician and surgeon.  
 Désaulniers, Mrs. J. L., general store.  
 Desrosiers, David, tanner.  
 Desrosiers, George, shoemaker.  
 Equitable Fire Insurance Company, G. Yule, agent.  
 Dufresne, Pierre, shoemaker.  
 Faucher, Narcisse, saw and grist mill.  
 Francœur, François, blacksmith.  
 Frichette, Adolphe, blacksmith.  
 Gagnon, captain Charles Edouard, notary public.  
 Gagnon, Joseph, cooper.  
 Gale, George, tanner, and inspector of roads.  
 Gauvreau, Louis H., M.D.

Gravel, captain Joseph, J.P., mayor.  
 Hamel, Ignace, wheelwright.  
 Harnois, Antoine, carpenter.  
 Hart, A. M., general store.  
 Houde, Félix, bailiff.  
 Lambert, Aimé, general storekeeper.  
 Lamontagne, Charles, carpenter.  
 Lamontagne, Louis, carpenter.  
 Lamontagne, Onésime, carpenter.  
 Lesage, Jules, shoemaker.  
 Loranger, Aimé, general store.  
 Mayrand, George E., dealer in grains.  
 Mayrand, lieutenant colonel Etienne, J.P.  
 MERRICK, REV. W. C., B.A., church of England, mission.  
 Paradis, Benjamin, tinsmith, and bailiff.  
 Payé, Régis, wheelwright.  
 Peltier, Jean Baptiste, baker.  
 Piché, Onésime, shoemaker.  
 Pichette, Alexis, inspector of roads.  
 Pichette, David, shoemaker.  
 Pichette, Joseph Edouard, storekeeper, commissioner of small causes and registrar.  
 Pratt, François, butcher, and road overseer.  
 Roy, François, shoemaker.  
 Saucier, Joseph, baker.  
 Saucier, Pierre, tanner.  
 St. Onge, Narcisse, carpenter.  
 Verboncœur, Eugène, general store.  
 Verboncœur, Léger, general store.  
 Villeneuve, Moïse, general storekeeper, and commissioner of small causes.  
 Yule, G., agent for Equitable Fire Insurance Company.

\***RIVIÈRE ST. PIERRE, C. E.**—This place forms part of the Municipality of the Parish of Montreal, and is situated between Montreal and Lachine, on the North shore of the River St. Lawrence, and on the Island of Montreal. Distant from Montreal 2 miles. Population about 150.

ARMSTRONG, JAMES, advocate; and at 1 Place d'Armes hill, Montreal.  
 Biscoe, J. L., schoolmaster.  
 Brault, François X., farmer.  
 Bruneau, Jean, merchant; and at Notre Dame and St. Joseph sts. Montreal.  
 GRAWFORD, JOHN, general broker; office Union buildings, 28 St. François Xavier st. Montreal.  
 Greig, Robert, Military Secretary's office.  
 Guy, Etienne, notary public; and at St. François Xavier st. Montreal.  
 GRIFFIN, JOHN C., notary public; office Law chambers, 31 Little St. James st. Montreal.  
 Hadley, Daniel, farmer.

Hadley, Francis, farmer.  
 Hadley, Robert, farmer.  
 Hall, —, millowner.  
 Knox, Robert J., land owner.  
 Lanouette, Joseph, councillor.  
 Lauzon, Mrs. François, widow.  
 Metzler, Mrs. James, widow.  
 Monteith, John, race course farm.  
 Ogilvie, Archibald, jr., farmer.  
 Ogilvie, Archibald, sen., farmer.  
 Penner, John, cider factory.  
 Price, William, farmer.  
 Shuter, James, farmer.  
 Somerville, James, farmer.

\* Also called Wellington Road.

**RIVIÈRE OUELLE, C. E.**—A Village situated below Quebec, on the South shore of the River St. Lawrence, in the Seignior of La Boutellerie and County of Kamouraska. Distant from Quebec 78 miles. Mail daily. Population about 2300.

Bégin, rev. Charles, Roman catholic.  
 Bélanger, Magloire, general store.  
 Bérubé, Joseph, carpenter.  
 Blagdon, Edmond, general store.  
 Bonenfant, Jean Baptiste, bailiff.  
 Boucher, François X., commissioner of small causes.  
 Casgrain, Pierre François, general storekeeper.  
 Casgrain, Pierre Thomas, general storekeeper, seignior and mayor.  
 Corbin, Joseph, carpenter.  
 Courcy, Joseph, carpenter.  
 Danjou, Léandre, boarding house keeper.  
 Dastou, Charles, blacksmith.  
 Desjardins, Antoine, carpenter.  
 Desjardins, Bruno, road overseer.  
 Dionne Alexandre, road overseer.  
 Dionne, Cyprien & Co., general storekeepers.  
 Dubé, George, blacksmith.  
 Dubé, Jean Baptiste, carpenter.  
 Dubé, Nathaniel, blacksmith.  
 Dubé, Nazaire, blacksmith.  
 Dubé, Pierre, wheelwright.  
 Edmond, George, carpenter.  
 Frenette, Louis, secretary-treasurer of schools and municipality.  
 Gagnon, Antoine, general store.  
 Gagnon, Guillaume, blacksmith.  
 Gagnon, Hilaire, shoemaker.  
 Gagnon, Nazaire, carpenter.  
 Gagnon, Philippe, road overseer.  
 Gagnon, Stanislas, tinsmith.  
 Gagnon, Thomas, road overseer.  
 Garon, Henri, notary public, and commissioner of small causes.  
 Garon, Pierre, notary public.  
 Grenier, Jean Baptiste, road overseer.  
 Guignard, Edouard, wheelwright.  
 Guy, Pierre, carpenter.

Hamel, Augustin, blacksmith and wheelwright.  
 Hudon Beaulieu, Luc, baker.  
 Lebel, Magloire, blacksmith.  
 Lebel, Zéphirin, road overseer.  
 Lebrun, Alexis, shoemaker.  
 Lebrun, Jean Baptiste, shoemaker.  
 Letellier, Charles, general store.  
 Letellier, Luc, notary public.  
 Lévesque, Henri, carpenter.  
 Lévesque, Hilaire, mason and cooper.  
 Lévesque, Jean Baptiste, carpenter.  
 Lévesque, Pierre, mason and cooper.  
 Lizotte, André, blacksmith.  
 Lizotte, François, wheelwright, and road overseer.  
 Mador, Alexandre, carpenter.  
 Mador, Bruno, mason and cooper.  
 Mador, Hilaire, mason and cooper.  
 Mador, Jean Baptiste, carpenter.  
 Mador, Pierre, carpenter.  
 Martin, Casimir, mason.  
 Martin, Paul, mason.  
 Martin, Séverin, carpenter.  
 Massé, Noël, inspector of roads.  
 Meunier, Joseph, cooper.  
 Michaud, David, inspector of roads.  
 Michaud, Stanislas, cabinetmaker.  
 Miville Deschêne, Clément, commissioner of small causes.  
 Miville Deschêne, François, blacksmith.  
 Morin, François, tanner.  
 Ouellet, André, carpenter.  
 Ouellet, Claude, carpenter.  
 Pelletier, Thomas, shoemaker.  
 Richard, Luc, inspector of roads.  
 Sérien, Octave, commissioner of small causes.  
 Tétu, Ludger, M.D.  
 Tétu, Charles Hilaire, J.P., postmaster, and general storekeeper.

**ROBINSON, C. E.**—A small Village in the Township of Bury, County of Compton, and District of St. Francis. A mail stage from Cookshire, distant 8 miles, arrives daily, fare 40c., and twice a week proceeds to Gould, 12 miles distant, fare 40c. Population about 100.

Best, William R., master of the Colonial Church and School Society's school.  
 Clark, Joseph, shoemaker.  
 Cummins, John S., agent of the British American Land Company.  
 Ebbs, Nathaniel, carpenter and stage master.  
 Gilbert, Theodore, harnessmaker and tavernkeeper.  
 Kemp, rev. John, church of England.  
 Martin, John, J.P., farmer.

McIver, Lewis, storekeeper, and township secretary-treasurer.  
 Peabody, John W., shoemaker.  
 POPE, LEMUEL, J.P., postmaster, and township mayor.  
 Ritchie, Thomas, turner and wheelwright.  
 Saxlund, Even, cabinetmaker.  
 Tams, Cornelius H., storekeeper.  
 Turner, David, joiner.  
 Witcher, Charles R., blacksmith.

**ROCK ISLAND, C. E.**—A Village in the Township and County of Stanstead, District of St. Francis. This place is on the Province Line, adjoining the Village of Derby Line, in the State of Vermont, and is occupied principally by persons engaged in mercantile and manufacturing pursuits. Distant from Stanstead Plain, half-a-mile. Mail daily. Population about 200.

Barry, Alonzo A., grocer.  
 Baxter & Hall, storekeepers.  
 Bishop, Hiram, tanner.  
 Bodwell, Miss P., dressmaker.  
 Butterfield, J. C., carpenter and joiner.  
 Caswell, Franklin, tailor.  
 Drew, E. W., cabinetmaker.  
 Eastman, F. W., carpenter and joiner.  
 Fisher, Edwin, gunsmith.  
 Foster, Austin T., storekeeper.  
 Foster, Stephen, township mayor.  
 Gilmore,—harnessmaker.  
 Goodwin, W., gunsmith.  
 Hadlock, James, painter.  
 Haskell & Kathan, storekeepers.  
 Hazeltine and Ruggles, milliners.  
 Holmes, George R., storekeeper.  
 JAMES, GEORGE, manufacturer and wholesale dealer in boots, shoes, leather and findings.

Libbie, David, carpenter.  
 Massy, Justin, blacksmith.  
 Paquette, Flavien, storekeeper.  
 PIERCE, CHARLES, manufacturer of every variety of warranted custom boots and shoes, wholesale.  
 Pierce, Horace, boot and shoe maker.  
 Purttow, John, waggonmaker.  
 Ray, Stillman, last manufacturer.  
 ROBINSON, L. R., printer and publisher of the Stanstead Journal.  
 Sanderson, B., machinist.  
 Spalding, Levi, storekeeper and mill owner.  
 Taylor, Squire, carpenter and joiner.  
 Thurber, —, blacksmith.  
 White, David, hatter.  
 Wood, Willard, tailor.  
 Woolley, Joseph, ironfounder.  
 Wyman, S. W., tanner.  
 Young, Albert, manufacturer of horse rakes.

**ROCKPORT, C. W.**—A small Village prettily situate on the shore of the St. Lawrence, in the Township of Escott and County of Leeds, and in immediate view of the Lake of the Thousand Islands. It has a landing-place, 20 miles from Brockville and 30 miles from Kingston, and from Lansdowne Station 6 miles. It is a Port of Entry. Distant from Mallorytown Station 9 miles, and within 3 miles of Alexandria Bay, N. Y., to which there is a ferry. Mail bi-weekly. Population about 125.

Burch, Alfred, farmer.

Cole, John, carpenter and joiner.

Cornwall, William, postmaster, physician and surgeon.

Judd & Adams, storekeepers and blacksmiths.

Kelley, Charles, landing waiter.

Buck, John, mechanic.

Leon, Thomas, farmer.

Seaman, John, wood merchant.

WALTER & CORNWALL, forwarding and commission merchants.

**ROCKTON, C. W.**—A Village situated on the Dundas and Waterloo macadamized road, in the Township of Beverley and County of Wentworth. Distant from Hamilton 15 miles, and from Galt 10 miles. Daily mail. Population about 150.

Barber & Co., steam saw mill owners.

Barlow H. G., township treasurer.

Barlow, W. W., postmaster, township clerk and clerk of Division court.

Belding, W. W., steam saw mill owner.

Croddan, John, shoemaker.

Dickson, William, J.P.

Fotheringham, John, planing machine maker.

Fraser, Peter C., general storekeepers.

Howard, Hilley, general storekeeper and shoemaker.

Hunt, Moses, steam saw mill owner.

Lamb, Lemuel, lime burner.

Leach, Abraham, carpenter.

Leaman, Joseph, blacksmith.

Mittleborough, John, mason,

Parsons, William F., innkeeper, and bailiff.

Smith, James, waggonmaker.

**KSIDE, C. W.**—A Village in the Township of Ross and County of Renfrew. Distant from Perth, the County Town, 75 miles, and from Ottawa 60 miles. Mail daily. Population about 50.

Blair, William, councillor.

Grant, James, J.P., councillor.

Marshall, John, councillor.

McLaren, James, postmaster, and slide master.

McLaren, John, J.P., councillor.

McLaren, William.

McLeese, William, millwright.

Mullen, rev. James, church of Scotland.

Rumboa, rev. —, Wesleyan.

Thompson, Alexander, township clerk.

**ROCKWOOD, C. W.**—A Village in the Township of Eramosa, in the South Riding of the County of Wellington, with a Station on the Grand Trunk Railway, at which all trains stop. It has extensive water power and marble quarries. Distant from Toronto 42 miles, and from Guelph 8 miles. Daily mail. Population about 400.

Barry, James, cooper.

Berry, rev. James, Wesleyan.

Black, Norris, cabinet and artificial leg maker.

Butchart, David, carpenter and joiner.

Classical and Commercial Academy, W. Wetherald, principal.

Dowler & Gowan, stonecutters and builders.

Dowler, John, millwright.

Edwards, John, waggon and agricultural implement maker.

Hazleham, William, tailor.

Hodgkinson, William, storekeeper.

Horne, William, miller and flour merchant.

Jackson, Henry, carpenter and joiner.

Logan, John, contractor.

McCarthy, Wm., shoemaker and clerk of Division court.

Morley, George, tailor.

Nelson, Allan, carpenter and joiner.

Newlan, Thomas, waggonmaker and blacksmith.

Oliver, John, plasterer.

Pasmore, Robert, postmaster, and storekeeper.

Patterson, Donald, merchant tailor.

Perry, James, tavernkeeper.

Robertson, George, waggonmaker and blacksmith.

Shaw, John, plasterer.

Shaw, Thomas, plasterer.

Stewart, rev. E. M., church of England.

Stovel, William, tavernkeeper.

Strange, Henry, saw mill and factory.

Thurtell, Francis, lath, picket and planing machines.

Tobin, John, tavernkeeper.

Turner, John, blacksmith.

Waldeck, William, tavernkeeper.

Wetherald, William, principal of Classical and Commercial Academy.

**†RODGERVILLE, C. W.**—A small Village situated on the stage road leading from London to Goderich, in the Townships of Hay and Osborne, and County of Huron. Distant from Goderich 26 miles, and from London 34 miles. Mail daily. Population about 75.

Bounthorn, James, general store.

Case, Joseph, constable.

Doane, Hadley, tanner, harness and shoe maker.

Dougall, Henry, carpenter.

Greenslade, Henry, waggonmaker.

Hislop, Thomas, blacksmith.

Logie, rev. John, Free church.

McLeod, John, blacksmith.

McTaggart, William, shoemaker.

Rodger, Matthew, innkeeper.

Ross, James, general store.

Willis, Castor, J.P., farmer.

Wright & Co., fanning mill owners and cabinetmakers.

**ROMNEY, C. W.**—A Station and Township in the County of Kent. Distant from Amherstburg about 45 miles. Tri-weekly mail. Population about 400.

Boosey, Joseph, general dealer.

Edwards, M., innkeeper.

Elliott, Thomas, grist and saw mills.

Renwick, Thomas, postmaster.

\* The Post office is called Ross. † The Post office for this village is at Hay.

**ROSEBANK, C. W.**—A small Village on the Mississippi River, in the Township of Ramsay and County of Lanark. It is on the line of the Brockville and Ottawa Railway, and is supported by an extensive business in flour, sawn lumber, &c. This place was commenced by Alexander Snedden, Esq., and is surrounded by a thriving settlement. Distant from Perth 30 miles, and from Ottawa 35 miles.

Baird, John, grist mill.  
 Baird, William, general store.  
 Cochell, George, shoemaker.  
 Glover, John, cooper.  
 Gommersall, Robert, tanner.  
 Henderson, Robert, grist mill.  
 Leishman, Alexander, general store.  
 Marshall, Boyle, saw mill.  
 Phillip, William, blacksmith.

Rae, James, farmer.  
 Snedden, Alexander, dealer in lumber.  
 SNEDDEN, ALEXANDER, jr., proprietor of Rosebank hotel; one of the most comfortable houses in Canada West.  
 Toshack, Gravel, carding mill.  
 Toshack, Innis, cooper.  
 Toshack, James, farmer.

**ROSEBANK, C. W.**—A Village in the Townships of Brantford and Dumfries and County of Brant. Distant from Brantford, the County Town,  $\frac{1}{2}$  miles, and from Hamilton 25 miles. Tri-weekly mail. Population about 50.

Robertson, Alexander, postmaster, and blacksmith.  
 Shipman, George, tavernkeeper.

Simington, John, shoemaker.

**ROSETTA, C. W.**—A small Village in the Township and County of Lanark. Distant from Perth 18 miles, and from Lanark 9 miles. Mail bi-weekly. Population about 60.

Askin, Alexander, blacksmith.  
 Bennie, James.  
 Black, rev. R. K., Congregationalist.  
 CAMPBELL, ARCHIBALD, councillor.  
 Dick, John, proprietor.

Dods, John, postmaster.  
 McFarlane, Robert.  
 Moore, George, shoemaker.  
 Moore, William, farmer.

**ROSEVILLE, C. W.**—A small Village situated in the Township of North Dumfries and County of Waterloo. Distant from Berlin 9 miles, and from Paris Railway Station 11 miles. Mail tri-weekly. Population about 75.

Clemens, Henry, hotelkeeper.  
 Detwiler John R., postmaster, and hotelkeeper.  
 Gingrich, Moses, general store.

Heldrigel, George, cooper.  
 Tomlinson & Worsley, steam saw mill.

**ROSLIN, C. W.**—A small Village in the Townships of Thurlow, Tyendinaga and Huntingdon, and County of Hastings. Distant from Belleville 15 miles, stage fare 70c. Mail tri-weekly. Population about 50.

Campbell, John, farmer.  
 Campbell, William, J.P.  
 Emry, Nathan, tanner and currier.  
 Hudson, Charles, blacksmith.  
 Livingston, Mrs., storekeeper and milliner.

Martin, William, innkeeper.  
 McNellis, Lowrey, cabinetmaker.  
 Mowatt, George, postmaster, and general storekeeper.  
 Wilson, Benjamin T., M.D.

**ROUGE HILL, C. W.**—A Village on the Kingston Road, in the Township of Pickering and County of Ontario. Distant from Toronto 17 miles. Daily stage to Toronto, fare 50c. Population about 50.

Black, James, hotelkeeper and stage proprietor.  
 Gibson, Robert, saw mill owner.  
 Hesse, Francis, shoemaker.  
 Kilpatrick, George, saw mill owner.

Noble, Andrew, hotelkeeper.  
 Playter, Emanuel, postmaster, and general storekeeper.  
 Tait, George, land agent, conveyancer and commissioner in Queen's bench.

**ROUGEMONT, C. E.**—A small Village situated at the foot of the Mountain of the same name, in the Parish of St. Césaire, Seigniorly of Yamaska, County of Rouville, and District of Montreal. Distant from St. Césaire 4 miles, and from St. Marie de Monnoir 5 miles. Daily mail. Population about 250.

Bachelder, Daniel, postmaster.  
 Chadsey, N. G., tavernkeeper.  
 Dickey, Enoch, clothier.  
 Fréjeau, Michel, trader.

Pratt, Pierre, innkeeper.  
 Sandish, John, brewer.  
 Robinson, rev. Fred., M.A., church of England; and at Abbotsford.

**ROXBOROUGH, C. W.**—A Township in the County of Stormont. It has a good lumber trade. Distant from Cornwall Station on the Grand Trunk Railway 15 miles. Mail bi-weekly. Population about 2500.

Bennett, Thomas, J.P., ashery.  
 Cameron, John, saw mill.  
 Hitchcock, B. T. & J. J., general store and ashery.  
 Hough, John, steam saw mill proprietor.  
 Johnston, R. H., hotelkeeper.  
 Foulds & McArthur, general storekeepers.  
 McCallum, D., postmaster (east), and general storekeeper.  
 McDonald, Alexander I., saw mill proprietor.  
 McDonald, Donald, saw mill proprietor.  
 McIntosh, Alexander & Donald, store and ashery.  
 McIntosh, Peter, shingle factory.

McIntyre, John, shingle factory.  
 McKercher, Alexander, saw mill.  
 McLennan, Duncan, saw mill owner.  
 McMillan, Hugh, saw and grist mill.  
 McRea, Christopher, postmaster (west), and general storekeeper.  
 Montgomery, Nelson, saw mill proprietor.  
 Runnions, Adam, shingle factory.  
 Snidsinger, George, saw mill owner.  
 Sprone, James, J.P.

**ROWAN MILLS, C. W.**—A Village in the Township of Walsingham and County of Norfolk Distant from Simcoe 25 miles, from Hamilton 60 miles, and from London 60 miles. Mail daily. Population about 130.

Burrowes, Brothers, & Co., lumber merchants.

De Blaquièrre, H., of Farmer & De Blaquièrre, postmaster.

FARMER & DE BLAQUIÈRE, mast and timber merchants.

Wyld & Forsyth, storekeepers.

**ROXTON FALLS, C. E.**—A very thriving Village in the Township of Roxton, County of Shefford, and District of Montreal. There is a daily stage from Acton Railway Station, distant 6 miles, fare 25c.; one bi-weekly from Shefford Mountain, distant 16 miles, fare 75c.; and one weekly to Boscobel, distant 9 miles, fare 25c. Daily mail. Population about 500.

Archambault, Joseph, shoemaker.

Auger, Jean B., butcher.

Bedard, François, mason.

Bedard, Pierre, mason.

British American Land Co., Gardiner G. Stevens, agent.

Brodeur Prosper, cabinet and carriage maker.

Brouillet, Cyprien, blacksmith.

Burn, William, notary public.

Casavant, N. H., M.D.

Chartier, Godefroy, blacksmith.

DECKER, LYNDY W., J.P., postmaster, general merchant, dealer in books, drugs, medicines, &c., and pearlsh manufacturer.

Dubrule, Hyacinthe, carpenter and joiner.

Equitable Fire Insurance Company, L. Lagarde, agent.

Giguière, Joseph, shoemaker.

HALL, ELIJAH, proprietor of Roxton hotel and stage house.

Hunter, C., storekeeper, peg manufacturer & mill owner.

Jackson, Thomas, lumber merchant.

Labelle, Vital, shoemaker.

Lagarde, L., agent for Equitable Fire Insurance Co.

Lauzon, Félix, storekeeper.

Martineau, Narcisse, carpenter and joiner.

McGrail, Thomas, provision store.

Michon, rev. J. D., Roman catholic.

Paradis & Lagarde, storekeepers.

Picotte, Joseph, carpenter and joiner.

Pratt, John, & Co., tanners; and at Montreal.

Robinson, James, blacksmith.

Roy, Pierre, tinsmith.

STEVENS, GARDINER G., agent of British American Land Company.

Tart, Charles, bailiff.

Trudeau, Narcisse, lumber merchant.

Vansantford, Cornelius, provision store.

WOOD, JOHN, J.P., tanner, township secretary-treasurer.

**RUSSELTOWN, C. E.**—A Village situated near the Province Line, in the Parish of St. Jean Chrysostôme, Seigneurie of Beauharnois, County of Chateaugay, and District of Montreal. Distant from Montreal 50 miles, and from the Railway Depot in St. Rémi 25 miles. Mail tri-weekly. Population about 200.

Bayne, rev. Thomas, Congregationalist.

Cantwell & Hogle, general store, Russelltown Flats.

Cantwell, William, agent for Equitable Fire and International Life Assurance Companies.

Equitable Fire Insurance Company, W. Cantwell, agent.

Hogle, Lorenzo, postmaster.

International Life Assurance Co., W. Cantwell, agent.

Lord, William, saddler.

Ogilvie, Archibald, farmer.

Racicot, Guillaume, tanner.

SYM, REV. FREDERICK P., church of Scotland, Russelltown Flats.

Webster, rev. John, Wesleyan.

**SALEM, C. W.**—A Village in the Township of Nichol and County of Wellington. Distant from Toronto 63 miles, and from Hamilton 44 miles. Population about 400.

Cheeseman, Allan, & Co., last factory.

Day & Kenning, blacksmiths and wagonmakers.

Derbecker, Conrad, brewer.

Erb, Levi, grist and flour mill owner.

Goldner, Christian, hotelkeeper.

Kennedy, Duncan, proprietor of Salem hotel.

Laing, Peter, blacksmith.

Lawrence, John, tailor.

Martin, Brothers, general store.

Oakman, William, saw miller.

Smith, Florence, proprietor of British hotel.

Speers, Samuel, proprietor of Farmers inn.

Tamlyn, William, proprietor of Wellington hotel.

WISSELER, S. & J. grist, flour and saw mill owner, tanners, carriers, shoemakers and general merchants.

Whiteley & Co., harness and saddle makers.

\***SALFORD, C. W.**—A Village in the Township of Dereham and County of Oxford. Distant from Woodstock 15 miles, from London 25 miles, and from Ingersoll 4 miles. Daily mail. Population about 300.

Boon, William, general dealer.

Cordon, Lewis, cooper.

Fell, John, builder.

Greene, Samuel, blacksmith.

HARRIS, ABRAHAM S., bookseller and agent.

Harris, William, artificial stone manufacturer.

Hogg, Henry, tailor.

Mayberry, Franklin, blacksmith.

McBeth, Thomas, weaver.

Nicholson, Robert, postmaster, and general dealer.

Ranny, Hiram, councillor, and dairyman.

Russell, James, wagonmaker.

**SAND POINT, C. W.**—A small Village situated on the Ottawa River, in the Township of McNab and County of Renfrew. This was the earliest settled spot in the County of Renfrew, and is the residence of Alexander McDonell, Esq., one of the pioneers of the lumber trade, whose magnificent house and grounds may be seen from the deck of the steamer by the tourist on the Ottawa. He initiated the system of charging duty upon timber cut upon the Crown Lands, and was one of the first to pay it under the licenses granted by Government; thus substituting an orderly and important branch of Canadian commerce for the former irregular, and frequently riotous system. Distant from Ottawa 45 miles, and from Perth 54 miles. Daily mail.

Graham, James, shoemaker.

Hamilton, Mrs., schoolmistress. \*

McDONELL, ALEXANDER, postmaster, and lumber merchant.

McDonell, John, dealer in lumber.

McDonell, Ronald, blacksmith.

McManus, T., tailor.

Roy, Louis, innkeeper and carpenter.

Young, James, innkeeper.

\* Formerly called Manchester.

**SANDHILL, C. W.**—A Village on the Townline between Albion and Chinguacousy, commonly called the 6th Line in the County of Peel. A Cattle Fair is held here four times a year. Distant from Toronto 29 miles, and from the Malton Station of the Grand Trunk Railway 12 miles. There is a daily stage to Malton, connecting with trains on the Grand Trunk Railway. Daily mail. Population about 150.

Boyle, Edward, tailor.  
 Daily, James, storekeeper.  
 Dwyer, Robert, postmaster, and storekeeper.  
 Elliott, James, carpenter.  
 Elliott, Joseph, shoemaker.  
 Elliott, William, blacksmith.  
 Henry, Thomas, physician and surgeon.  
 Hodgins, Robert, blacksmith.

Iceland, John, painter.  
 Jackson, Thomas, saddler.  
 McKinlay, David, innkeeper.  
 Montgomery, Henry, plasterer.  
 Porter, James, builder.  
 Sparrow, William, innkeeper.  
 Wright, William, waggonmaker.  
 Yeoman, William, stage proprietor.

**SANDWICH, C. W.**—The County Town of the County of Essex, situated on the River Detroit. Country produce forms the principal trade here. Distant from Toronto 222 miles, from Hamilton 188 miles, from Woodstock 140 miles, from Chatham 50 miles, from Windsor 2 miles, and from Amherstburg 16 miles. Daily mail. Population about 1100.

ADLEY, J., M.D., drugs and medicines, paints, oils, liquors, groceries, &c.  
 Askin, James, registrar.  
 BABY, CHARLES, barrister, solicitor in chancery and clerk of the peace.  
 BABY, W. D., attorney at law.  
 Bain, William, foundry.  
 Bartley, O., provincial land surveyor.  
 Boismier, E., blacksmith, and town collector.  
 BRITISH CANADIAN, weekly, annual subscription \$2, W. H. Wilson, editor; W. H. Wilson & Co., proprietors and publishers.  
 BULLOCK, G. & G. A., dealers in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.  
 Bullock, George, county treasurer, grist and carding mill owner.  
 Calkin, A., blacksmith.  
 Campbell, A., teacher.  
 CAMPBELL, JOHN W.  
 Campbell, rev. J., Baptist.  
 Casgrain, Charles E., M.D.  
 Chewitt, Alexander, judge of County court.  
 Cleghorn, rev. Thomas, Wesleyan.  
 COLLEGE OF THE ASSUMPTION, very rev. P. Point, superintendent.  
 Dewar, rev. E., church of England.  
 Dobson, Cyrus, innkeeper.  
 Doran, M., carpenter.  
 ELLIS, ABNER C., harness manufactory; a large stock always on hand.  
 FLUETT, LOUIS JOSEPH, attorney, solicitor and notary public.  
 Gautier, B., general store.  
 Gautier, C., bailiff of Division court.  
 Green, E., butcher.  
 Green, John, shoemaker.  
 GUILLOT, HILAIRE, importer of and dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.  
 Healey, T., innkeeper.  
 HENNEL'S HOTEL, W. Hennell, proprietor; an excellent house to stop in.  
 Hill, Thomas, carpenter.  
 Hollingsworth, James, wheelwright.  
 Hollingsworth, Thomas, blacksmith.  
 Hubbs, rev. J., Baptist.  
 Jessup, George, innkeeper.  
 Jessup, James, carpenter.  
 Johnson, William, attorney.  
 Jolibois, L., wheelwright.

Kennedy, H., planing machine.  
 Labadie, Charles, livery stable.  
 Labaeff, B., blacksmith.  
 Labelle, E., cooper.  
 Lasiline, S., cabinetmaker.  
 Marcotte, H., wheelwright.  
 MAYCOCK, RICHARD.  
 MAPLE LEAF, weekly, annual subscription \$1.75, J. H. Wilkinson, publisher and proprietor; J. C. Vesty, printer.  
 Marentette, P., gunsmith.  
 McEwan, John, sheriff.  
 MERCER, JOSEPH, clerk of Division court.  
 Miller, Joseph, general dealer.  
 Mofferton, G., carpenter.  
 Morin, P. H., postmaster.  
 Moynahan, Denis, crown land agent.  
 Ouellet, Antoine, jailor.  
 Ouellet, Victor, town treasurer.  
 Payette, F., painter.  
 Point, very rev. P., vicar general, Roman catholic, superintendent of the College of the Assumption.  
 PRINCE, ALBERT, barrister and attorney.  
 PRINCE, HON. JOHN, M.L.C., Western district.  
 RANKIN, ARTHUR, M.P.P., Essex county.  
 Semondre, D., grocery and shingle factory.  
 Sisters of Charity; Grey Nuns from Montreal.  
 ST. LOUIS, C. H. & D., importers of and dealers in dry goods, hardware, groceries, produce, &c., opposite new Court house.  
 Stewart, William, baker.  
 Stutz, Jacob, innkeeper.  
 Teakle, George, innkeeper.  
 Teakle, H., carpenter.  
 Trowsell, Leech & O'Callaghan, brewers.  
 VESTY, J. C., printer of the Maple Leaf.  
 WILKINSON, J. H., attorney, publisher and proprietor of the Maple Leaf, and clerk of County council.  
 Wilkinson, John A., provincial land surveyor, and judge of Surrogate court.  
 WILSON, W. H., of W. H. Wilson & Co., editor of the British Canadian.  
 WILSON, W. H., & Co., publishers and proprietors of the British Canadian.  
 Winter, Joseph, butcher.  
 WOODBRIDGE, JAMES, tanner; saddlery and harnessmaking in all its branches.  
 Youngblood, A., veterinary surgeon.

**SANDYHILL, C. W.**—A Village in the Township of Toronto and County of Peel. Distant from Port Credit Station on the Great Western Railway 5 miles, from Dundas Street 1½ miles north, and from Toronto 15 miles. Population about 150.

Colston, Edmund, general store and shoe shop.  
 Curry, Robert, saw mill owner and mason.  
 Devele, William, carpenter and builder.  
 House, John, carpenter and builder.  
 Johnston, James, shoemaker.

Moore, Robert, mason, plasterer and bricklayer.  
 Savage, George, blacksmith.  
 Sydle, Robert, waggon and carriage maker.  
 Vollar, William, house carpenter and joiner.

**\*SARNIA, C. W.**—The chief Town of the County of Lambton, situated in the Township of Sarnia, at the upper end of the River St. Clair, near its junction with Lake Huron. It is immediately opposite the city of Port Huron, State of Michigan, with which it has constant communication by a steam ferry at all seasons of the year, the navigation at this point never being obstructed by ice. Sarnia was laid out in the year 1833, and has been gradually growing in size and importance. It contains several steam mills and other manufacturing facilities, and an enterprising class of merchants; and with an excellent harbor and its unsurpassed facilities of intercourse by rail and water, it will doubtless rapidly become a place of considerable importance. Distant from London by the London and Sarnia branch of the Great Western Railway (which connects with the main line at Komoka, 10½ miles west of London) 60 miles; from Detroit (to which place first-class steamers run daily during the season of navigation) 60 miles; from Chatbam (via Wallaceburg) 60 miles, to which place there is a tri-weekly mail and stage communication; from Goderich 65 miles, to which place there is a steamboat twice a week. A connection by railway is also about being opened, via Port Huron and Owosso, with Grand Haven, on Lake Michigan, immediately opposite Milwaukee, distant 200 miles, and from Grand Haven to Milwaukee, 60 miles by steamboat. Mail daily. Population about 1200.

- Adams, Joshua, attorney and solicitor.  
 Adams, William, proprietor of Exchange hotel.  
 Adamson, George, custom house broker, land and general agent, and agent for Equitable Fire, and International Life Assurance Companies.  
 Alexander, A., proprietor of Alexander's hotel.  
 Anderson, William, shoemaker.  
 BANK OF UPPER CANADA, Alexander Vidal, agent.  
 Beattie & Brother, general dealers.  
 Bellchamber, John, proprietor of Temperance hotel.  
 Bird, J. D., photographer, and watch and clock maker.  
 Britannia Life Assurance Company, Townsend G. Vidal, agent.  
 British America Assurance Company, T. G. Vidal, agent.  
 Brown, William H., rectifier of whiskey.  
 Buchanan, D., general store.  
 Bucke, E. H., M.D.  
 CAMERON, HON. MALCOLM, land owner.  
 Cameron, John, painter.  
 Canada Western Assurance Company, W. B. Clark, agent.  
 Carrol, Daniel, grocer and spirit dealer.  
 Carroll, H. M., & Co., general dealers.  
 Chalmers, R. S., dealer in hardware, stoves, &c.  
 Clark, Alexander, steam saw mill.  
 Clark, William B., general dealer, forwarding and commission agent for steamers Clifton and Dart, and agent for Canada Western Assurance Company.  
 Collier, Mrs., proprietress of Western hotel.  
 Copland, James, J.P.  
 Crawford & Wallace, general dealers.  
 Curtis & Son, turners, and boat and pump builders.  
 Davis, Frederick, barrister, attorney and notary public.  
 Davis, Jehu, steam saw and flouring mill.  
 Davis, Thomas, butcher.  
 Down, rev. Samuel, Wesleyan.  
 Drake, James, tailor and clothier.  
 Dunlop, James, J.P., school teacher.  
 Elmore, P. V., surveyor.  
 Equitable Fire Insurance Company, G. Adamson, agent.  
 Ernst, Louis, dealer in liquors.  
 Essex, Miss, school teacher.  
 Exchange hotel, William Adams, proprietor.  
 Farr, William, waggonmaker.  
 Farrell, S. W., general dealer and druggist.  
 Faulkner, Mrs., milliner and dressmaker.  
 Ferguson, Duncan, house joiner, steam planing and turning.  
 Fisher, Alfred, J.P., master in Chancery.  
 Flintoff, James, sheriff of Lambton county.  
 Ford, John, tailor, clothier, and general dealer.  
 Forsyth, Thomas, notary public, commissioner in Queen's bench, collector of Customs, and clerk of Division court.  
 Foulds, James, baker.  
 Fowler & Pottinger, butchers.  
 GEMMILL, J. R., deputy clerk of crown and pleas, clerk of County court, registrar of Surrogate court, and editor, proprietor and publisher of the Observer.  
 Gemmill, R., proprietor of Railway house.  
 Glass, Henry, J.P., registrar for county of Lambton.  
 Goodall, Charles, carpenter and joiner.  
 Gough, Mrs. Maria, teacher of music.  
 Graham, Thomas W., carpenter and joiner.  
 Gray, David, shoemaker.  
 Hall & Brother, tanners.  
 Harkness, W. G., auctioneer.  
 Hawkey, John, waggonmaker.  
 Hitchcock, Samuel, fisherman.  
 Howard, Tilton, bailiff of Division court.  
 Hutchinson, John, carpenter and joiner.  
 Hutchinson, William, cabinetmaker.  
 International Life Assurance Company, G. Adamson, agent.  
 Ivers, Patrick, tailor and clothier.  
 Johnstone, Thomas W., M.D.  
 Jones & Donnelly, provincial land surveyors.  
 Kelley, James, grocer.  
 Kirwan, rev. Thaddeus, Roman catholic.  
 Klump, Frederick, butcher.  
 Lacroix, Gilbert, plasterer.  
 Lee, George, plasterer.  
 Leys, Alexander, general dealer and clothier.  
 Lloyd, John, grocer and druggist.  
 Lowrie, Joseph, blacksmith.  
 Lucas, George, saddler.  
 Macvicar, S. A., agent for Division court.  
 McAVOY, JOHN, proprietor of Stage house hotel and livery stable.  
 McCall, David, J.P., postmaster, and issuer of marriage licenses.  
 McDonald, Duncan, grocer and liquor dealer.  
 McKenzie, Alexander, stonemason and builder.  
 McKenzie, Daniel, general dealer, and agent for H. Chapman & Co., Quebec.  
 McKenzie, John, dealer in hardware and stoves.  
 McKenzie, R. & H., carpenters and joiners and cabinet-makers.  
 McLagan, Alexander, carpenter and joiner.  
 McMullen, Robert C., notary public, and land, insurance and general agent.  
 Minty, R. H. G., forwarding and commission merchant.  
 Neil, William, shoemaker.  
 OBSERVER, (THE) weekly, annual subscription \$2, J. R. Gemmill, editor, proprietor and publisher.  
 Porter, Peter, general dealer.  
 Poussett, P. T., town clerk, conveyancer, general agent and clerk of the peace for county of Lambton.  
 Provident Life Assurance and Investment Company, T. G. Vidal, agent.  
 Railway house, R. Gemmill, proprietor.  
 Reorden & Dickerson, Misses, dressmakers and milliners.  
 Richards, David, carpenter and joiner.  
 Robinson, Charles, judge of County and Division courts in Lambton.  
 Robson, John, gaoler.  
 Salter, rev. George J. R., M.A., church of England, mission at river St. Clair.  
 Schauttle, Emil, baker.  
 Scott, Alexander, clerk of county council, auctioneer of real estate, and land and general agent.  
 Shanks, rev. Philip, Congregationalist.

\* Formerly called Port Sarnia which is the name of the Post office.

Simpson, Thomas, painter.  
 Skilbeck, Robert, treasurer of Building Society.  
 Smith, James, grocer.  
 STAGE HOUSE HOTEL, John McAvoy, proprietor.  
 Steed, Robert, ship builder.  
 Stevenson, George, land, insurance and general agent and real estate broker.  
 Stewart, William, school teacher.  
 Stokes, William, blacksmith.  
 Sutherland, Thomas, carpenter and joiner.  
 Talfourd, Froome, visiting superintendent of Indian affairs.  
 Taylor, Charles, painter.  
 Temperance hotel, Thomas F. Ball, proprietor.  
 VIDAL, ALEXANDER, agent for Bank of Upper Canada.

VIDAL, TOWNSEND G., agent for Britannia, British America, and Provident Life Assurance Companies, founder and machinist.  
 Vidal, W. P., barrister, attorney and notary public.  
 Waldron, rev. Solomon, Wesleyan, St. Clair Indian mission.  
 Walker, rev. David, Free church.  
 Wanless & Brother, grocers.  
 Watson, E. P., bookseller and stationer.  
 Watson, John, saddler.  
 Watson, rev. G., Baptist.  
 West, James, carpenter and joiner.  
 Western hotel, Mrs. Collier, proprietress.  
 White, John, steam door, sash and blind factory.  
 Young, A., nurseryman and florist.  
 Young, A., & Son, general dealers & insurance agents.

**SAULT AU RECOLLET, C. E.**—A Village situated on the South shore of the Rivière des Prairies, (a branch of the Ottawa) on the Island of Montreal, in the Seigneurie and District of Montreal, and County of Hochelaga. Distant from Montreal 8 miles. The New Glasgow mail passes here once a day. Population of Parish about 2500.

Brillon dit Lapierre, captain Jean Baptiste, farmer.  
 Brousseau, captain Antoine, J.P.  
 Budden, —, nailer.  
 Chalut, François.  
 Corbeil, Charles, blacksmith.  
 Corbeil, Cyprien, shoemaker.  
 Corbeil, Joseph, carriagemaker.  
 Dajenais, Thomas, school teacher, Côte St. Michel.  
 Dajenais, Robert, painter.  
 Dauphin, Edouard, postmaster.  
 David, Charles, painter.  
 David, major Stanislas, farmer.  
 Desjardins, rev. —, Roman catholic.  
 Dutrisac, François, joiner.  
 Falekner, captain Charles, mayor, Côte St. Michel.  
 Gariépy, Joseph, school teacher.  
 Guérin, Hyacinthe, M.D., councillor.  
 Harpin, Emilie, school teacher.  
 Labelle, rev. Antoine, Roman catholic, vicar.

Labrèche, François, councillor, Côte St. Michel.  
 Lachapelle, captain Pierre, J.P.  
 Lapointe dit Désautels, Jean Baptiste, councillor.  
 Larchevêque, Rosalie, school teacher.  
 Leblanc, Gabriel, millwright.  
 Meilleur, captain Dominique, farmer.  
 Meilleur, Joseph, notary public.  
 Newton, George, block maker.  
 Noviciat des Jésuites, revs. pères Desjardins & Sacher.  
 Paquet, Théophile, grocer.  
 Pepin, Antoine, grocer.  
 Perry, George, councillor.  
 PICHE, BASILE, organist and mill owner.  
 Potvin, Charles Joseph, M.D.  
 Sacher, rev. —, Roman catholic.  
 Tesky, Joseph, grocer, Côte St. Michel.  
 Vannier, Félix, councillor.  
 Vinet, rev. J. J., Roman catholic, curate.

**SAULT STE. MARIE, C. W.**—A Village on the North shore of St. Mary's River, at the foot of the Rapids which obstruct the navigation from Lake Huron to Lake Superior, now overcome by a Canal lately constructed on the United States side of the river. Sault Ste. Marie is not yet included in any of the usual statutory divisions of the Province, but a small force of Pensionary Police is maintained to preserve order in the community. The inhabitants are almost solely French Canadians and Half-breeds, principally employed as fishermen and voyagers. White-fish, salmon trout, &c., abound in the Rapids. There is a post of the Hudson's Bay Company at a short distance from the village. Distant from Toronto about 400 miles. Mail weekly during summer, per steamer from Collingwood; but irregularly during winter, when it is carried by Indian couriers from Penetanguishene, via the north shore of Georgian Bay. Population about 400.

Kohler, rev. A., Roman catholic.  
 Menet, rev. J. B., Roman catholic.  
 Pilgrim, Henry, second officer of customs.  
 Pim, David, hotelkeeper.

Simpson, W. M., chief trader of Hudson's Bay Company.  
 Watt, W., clerk of Hudson's Bay Company.  
 WILSON, JOSEPH, postmaster, collector of customs and crown land agent.

**SAWYERVILLE, C. E.**—A small Village in the Township of Eaton, County of Compton, and District of St. Francis. There is a tri-weekly mail-stage from Eaton Corner, 3 miles distant. Mail weekly. Population about 100.

Cairns, Robert, clothier.  
 Clough, Bailey, carpenter and wheelwright.  
 Duncan, J. F., rakemaker.  
 Gillies, rev. Archibald, Baptist.  
 Laberee, Miss F., milliner.  
 Nutting, James, blacksmith.

Sawyer, William, postmaster, and grist and saw mill owner.  
 Sawyer, William, & Co., general store.  
 Simonds, L., miller.  
 Wiggins, Thomas, chair maker.  
 Wilson, rev. Richard, Wesleyan.

**SCARBOROUGH, C. W.**—A Village on the Markham Road and on the line of the Grand Trunk Railway, in the Township of Scarborough and County of York. Distant from Toronto 10 miles. Daily stage to Toronto, fare 25c. Population about 60.

Bain, rev. James, church of Scotland.  
 Belt, rev. William, church of England.  
 Chester, George, storekeeper.  
 Hall, William, produce dealer.  
 Laing, rev. John, Free church.

McLean, A., postmaster.  
 Secor, David, tavernkeeper.  
 Secor, Joseph.  
 Stonor, Isaac.  
 Wood, rev. G., Primitive methodist.

**SCOTCH BLOCK, C. W.**—A small Village in the Township of Esquesing and County of Halton. Distant from Milton, the County Town, 6 miles, and from Acton Railway Station 7 miles. Mail tri-weekly. Population about 25.

Cadwell, rev. James, United Presbyterian.  
Cummings, John, saw mill.  
Gillespie, rev. John, church of Scotland.  
Hagart & Brothers, saw mill.  
Hume, Thomas, postmaster, and saw mill owner.  
Lipsay, —, mill owner.  
McCall, Peter, shoemaker.

McDonald, Hugh, blacksmith.  
McNaughton, John, reeve.  
Michie, William, saw mill.  
Mitchel, rev. —, Free church.  
Shortreed, Robert saw mill.  
Warren, James, school teacher.

**SEBASTOPOL, C. W.**—A small Village in the Township of South Easthope and County of Perth. Distant from Stratford 10 miles, and from Woodstock 14 miles. Population about 100.

Brown, George, innkeeper and waggonmaker.  
Demuth, Henry, tailor.  
Eid, Jacob, waggonmaker.  
Glucklich, Anthony, shoemaker.  
Haller, John, hatter.  
Hohner, John M., blacksmith.  
Kaessman, rev. Adolph, Lutheran.

Kaufman G. H., tailor.  
Knisel, Leonard, shoemaker.  
Quehl, John L., weaver.  
Soldan, Conrad, blacksmith and waggonmaker.  
Voeleker, J. J., general storekeeper, commissioner in Queen's bench, notary public, conveyancer, &c.

**\*SEBRINGVILLE, C. W.**—A Village situated on the Huron Road, in the Township of Downie and County of Perth. Distant from Toronto, 92 miles, and from Stratford 4 miles. Daily mail. Population about 120.

Goettler, A., distiller.  
Hesson, S. R., postmaster, and general storekeeper.  
Pigeon, W. Pascal, hotelkeeper.

Ruffridge, T., steam saw mill owner.  
Scarth, Henry, hotelkeeper.  
Sebring, John, steam grist and saw mill owner.

**SEELEY'S BAY, C. W.**—A Village in the Township and County of Leeds. It is situated on the Rideau Canal, thus affording facilities for transportation of produce from the surrounding country. Distant from Brockville, the County Town 40 miles, and from Kingston 20 miles. A stage from Morton, 6 miles, passes through tri-weekly to Kingston, fare 75c. Mail tri-weekly. Population about 100.

Beebe, Guy H., blacksmith.  
Gilbert, Edward, builder.  
Horne, D. M., school teacher.

Russell, Truman H., postmaster.  
Tenant, George, J.P., general dealer.

**SELBY, C. W.**—A Village situated in the Fourth Concession of the Township of Richmond, and 4 miles north of the Napanee Station of the Grand Trunk Railway, in the County of Lennox. Distant from Kingston 29 miles. Mail tri-weekly. Population about 130.

Beeman, William, general store.  
Climb, William, innkeeper.  
Dolan, James, blacksmith.  
Gallagher, F., blacksmith.  
Hoyt, Christopher, innkeeper.

Sixby, Thomas, general store.  
Sixmith, J. W., tailor.  
Stor, Elijah, shoemaker.  
Wartman, David, postmaster, and general storekeeper.

**†SELKIRK, C. W.**—A Village in the Township of Walpole and County of Haldimand. Distant from Hamilton 35 miles. Daily mail. Population about 250.

Crawford, J., blacksmith.  
Culp, B., saddler.  
Gowan, J., J.P.  
Harrison, T., physician and surgeon.  
Hoover, B. F., shoemaker.  
Keiser, C., physician and surgeon.  
Kent, E. R., clerk of Division court.  
Kent, H., postmaster, and storekeeper.  
Kent, J., & Co., storekeepers.  
Lomas, rev. W., Primitive methodist.  
McDonald, C., innkeeper.

Robitoy, S., innkeeper.  
Rolston, W., shoemaker.  
Scott, George, fulling mill.  
Smith, rev. J., Primitive methodist.  
Steel, M., saddler.  
Steel, W., J.P.  
Thurlow, A.  
Wardell, J., carriagemaker.  
Yager, A., blacksmith.  
Yager, J. B., grist mill owner.  
Yager, L., carpenter.

**†SEYMOUR EAST, C. W.**—A small Village situated in the Township of Seymour and County of Northumberland. Distant from Cobourg 40 miles, and from Belleville 24 miles. Stage fare to Belleville 75c. Mail tri-weekly. Population about 100.

Baker, William, grist mill.  
Collins, Samuel, miller.  
Craighead, Alexander, blacksmith.  
Doxie, John, saw mill.  
Johns, D. B., J.P., commissioner in Queen's bench and general storekeeper.

Laidley, Thomas, innkeeper.  
McPherson, William, tailor.  
Neill, rev. Robert, church of Scotland.  
Turner, Charles, mill owner.

\* Formerly called Black Creek. † The Post office was formerly called Walpole. ‡ Also called Turner's Mills.

**SHAKESPEARE, C. W.**—A Village in the Townships of North and South Easthope, and County of Perth. It is a Station on the Grand Trunk Railway. Large quantities of wheat are bought and shipped here. Distant from Toronto 82 miles, from Stratford 6 miles, from Hamilton 50 miles, and from the Inkerman Station on the Buffalo and Lake Huron Railway 3 miles. Fare to Hamilton \$1.75. to Toronto \$2.75. Daily mail. Population about 500.

Bower, John, shoemaker.  
 Brown, major, storekeeper.  
 Campbell, David, cabinetmaker.  
 Cossey, William, postmaster, clerk of 4th Division court, and commissioner in Queen's bench.  
 Cook, Daniel, waggonmaker.  
 Draper, William, general store.  
 Eiler, John, tinsmith.  
 Erb, Isaac, storekeeper.  
 Fakel, John, shoemaker.  
 Fitzgerald, John, J.P., tanner and currier.  
 Fryfogel, Sebastian, J.P., reeve.  
 Gibson, Matthew, innkeeper.  
 Helmer, John, bailiff.  
 Holwell, T., tailor.  
 Jardine, Alexander, blacksmith.

Kininmoth, James, saddler and harnessmaker.  
 Matthews, David, storekeeper.  
 McDonald, Archibald, innkeeper.  
 McIntosh, D., tailor.  
 McNeill, John, innkeeper.  
 Mitchell, Alexander, J.P., miller.  
 Munroe, Alexander, innkeeper.  
 Murray, William, blacksmith.  
 Riddle, Andrew, township treasurer.  
 Tracksell, David, carpenter.  
 Trow, James, J.P., auctioneer, and commissioner in Queen's bench.  
 Voelker, John, township clerk.  
 Watson & Bell, railway contractors.  
 Woods, Samuel S., general store.  
 Worseley, George, general store.

**SHANNONVILLE, C. W.**—An incorporated Village on the Salmon River, about 1½ miles from the Bay of Quinté, in the Township of Tyendinaga and County of Hastings. It is a Port of Entry. There is a considerable extent of water power here, and several flouring and lumbering establishments; and the river is navigable from the Bay into the village. There is here a Station of the Grand Trunk Railway. A large amount of lumber, flour, and other agricultural produce is annually freighted by the railroad or the water communication. Distant from Kingston 40 miles, and from Toronto 120 miles. Daily mail. Population about 1000.

Appleby & Dickson, carriage factory.  
**APPLEBY, LEVI A.**, J.P., general dealer, boot and shoe manufacturer and commissioner in Queen's bench.  
**APPLEBY, NATHANIEL S.**, reeve, warden & coroner.  
 Appleby, Thomas D., J.P., land owner.  
 British American Friendly Society, F. Warwick, agent.  
 Burdett, Matthew S., limeburner.  
 Burleigh, George, tanner.  
 Connrey, Thomas, shoemaker.  
 Cumming, Alexander, cooper.  
 Demill & Brother, tinsmiths.  
 Dickson, George, tailor.  
**DOXLATOR, DAVID**, grocer, carpenter and builder.  
**EADUS, WILLIAM E. D.**, agent for Provincial, and Times and Beacon Fire Insurance Companies.  
 Earl, Thomas, flouring mill.  
 Earl, William, blacksmith.  
 Easton, Joseph, carriagemaker.  
 Fullarton, Joseph, tavernkeeper.  
**GERMAN, GORDON D.**, dealer in dry goods, groceries, hardware, crockery, &c.  
 Grooms, Richard, shoemaker.  
**HOLDEN, HIRAM, J.P.**, postmaster, general merchant and clerk of Division court.  
 Houghton, rev. Luther, Wesleyan.  
 Howard, Alphonso, mason.  
 Jenkins, William, tanner.  
 Kennedy, William, cooper.  
 Lazier, Richard, J.P., flouring mill.  
 Leatch, Robert, proprietor of Commercial hotel.  
 Lewis, John, mason.  
 Lovelace, J. W., carpenter and builder.  
 Lyons, Richard, carpenter and builder.

Maxon, Jedediah, shoemaker.  
 McCormick, Joseph, tailor.  
 McLaren, John, storekeeper.  
 Montreal Telegraph Office, A. B. Randall, operator.  
 Moore, Thomas, M.D., coroner.  
 Munroe, George, baker and grocer.  
 Nicholson, James, tailor.  
 Oddie, John, stationmaster.  
 Pagan, Robert, iron founder and cabinetmaker.  
 Parmentier, Daniel, fanning mill maker.  
**PERKINS, EDWARD**, proprietor of Station hotel.  
 Provincial Insurance Company, W. E. D. Eadus, agent.  
**PUBLIC LIBRARY**, F. Warwick, librarian.  
 Randall, A. B., operator, Montreal Telegraph.  
 Richards, John, carriagemaker.  
 Roblin, Philip J., collector of customs.  
 Roblin, William H., blacksmith.  
 Rowland, Daniel, miller.  
 Rowland, Daniel W., miller.  
 Rugg, Samuel, carpenter and builder.  
 Smith, David, saw and flouring mills.  
 Stephens, John, saddler and harnessmaker.  
 Times and Beacon Fire Insurance Company, W. E. D. Eadus, agent.  
 Vandervoort, John, millwright.  
 Vanhorn, John, carriagemaker.  
 Wallbridge, Francis, saw and flouring mills.  
 Warwick, Frederick, librarian, superintendent of schools and agent for British American Friendly Society.  
 Webster, Robert, cabinetmaker.  
 Weese, Benjamin, carpenter and builder.  
 Williams, Peter, saddler and harnessmaker.  
 Woodcock, Henry, tavernkeeper.

**SHEFFIELD, C. W.**—A Village situated on the Dundas and Waterloo macadamized road, in the Township of Beverley and County of Wentworth. Distant from Hamilton 19 miles, and from Galt 6 miles. Daily mail. Population about 150.

Bell, Alexander, general store.  
**BOND & CRAWFORD**, clothiers and dealers in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.  
 Cooper, James H., conveyancer.  
 Crawford, W., of Bond & Crawford, postmaster.  
 Davis, David, blacksmith.  
 Deary, James, waggonmaker.

Dykeman, Joseph, carpenter.  
 Hamel, C., innkeeper.  
 Joyce, William, shoemaker.  
 Lloyd, Griffith, blacksmith and waggonmaker.  
 Lundy, J. B., M.D.  
 Middlemiss, Peter, cabinetmaker.  
 Sloane, rev. Israel, United brethren.

**SHARON, C. W.**—A Village in the Townships of Gwillimbury East and County of York. Distant from Newmarket 4 miles, and from Toronto 35 miles. Mail daily. Population about 250.

Barber, William, proprietor of Sharon inn.  
 Bell, M. C., pedlar.  
 Beller, Jacob, painter.  
 Brammer, Edward, blacksmith.  
 Brammer, John, wheelwright.  
 Cassidy, Miss, milliner, &c.  
 Cobus, Thomas, wheelwright.  
 Doan, William, storekeeper.  
 Edmand, Andrew, butcher.  
 Edmand, John, storekeeper.  
 Elder, John, builder.  
 Haines, Charles, shoemaker.  
 Handley, Thomas, carpenter and joiner.  
**HOGABOOM, JOHN C.**, postmaster, clerk of Division court and commissioner in Queen's bench.  
 Kavanagh, James, proprietor of Mansion house hotel.  
 Lilley, William, carpenter.  
 McKinlay, Misses, milliners and dressmakers.

Morris, Richard, harnessmaker.  
 Perryman, Charles, tailor.  
 Provincial Fire Insurance Company, J. Stokes, agent.  
 Ranney, M., M.D.  
 Reid, C. & N., marble manufacturers.  
 Reid, W., & Co., storekeepers.  
 Rowan, Peter, blacksmith and carriagemaker.  
 Simpson & Souter, storekeepers.  
 Smith, G. P., tailor.  
 Srigley, C., harnessmaker.  
 Stokes, John, architect and clerk of council, and agent for Provincial Insurance Company.  
 Willson, James H., tailor.  
 Willson, John D., coroner.  
 Willson, John V., tinplate worker.  
 Willson, rev. David.  
 Wright, William, butcher.

**SHERBROOKE, C. E.**—The principal Town of the Eastern Townships, situate on the River St. Francis and on both banks of the River Magog, in the Townships of Ascot and Orford, County of Compton, and District of St. Francis. The Courts of Law for the District and the Registry Office for the County are held here, where is also the chief office in Canada of the British American Land Company. The Town is an electoral district, returning one Member to the Provincial Parliament. The place is chiefly famous for its water-power, which for extent and availability is scarcely equalled by any in Canada. A new cotton-factory is being erected, a former one having been destroyed by fire. The town is contiguous to the Grand Trunk Railway, by which it is distant from Quebec 121 miles, from Montreal 96, and from Portland 196 miles. There are two daily stages,—one to Eaton, 17 miles, fare 75c., and one to Magog, 16 miles, fare \$1; and one tri-weekly, to Dudswell, 20 miles, fare 75c. Mail daily. Population about 3000.

**ABBOTT & FREER**, civil engineers.

Ball, Albert P., J.P., farmer, mayor of town and agent for Equitable Fire, and International Life Assurance Companies.

Barber, Horace, wheelwright, Upper town.

Barnard, George, advocate, Water st.

Beckett, Henry, brickmaker, Upper town.

Beckett & Harvey, general dealers, the Square.

Biers, Eusebe, baker, French st.

Bostwick, Matthew, bailiff, Wellington st.

Bottom, George, clerk of British American Land Company, and secretary of Library Association and Mechanics Institute, Main st.

**BOWEN, GEORGE F.**, grist mill, high sheriff, Main st.

**BRITISH AMERICAN LAND COMPANY, R. W.** Heneker, commissioner; J. Pennoyer, surveyor; H. T. Machin, accountant; F. Henderson, land clerk; T. A. Machin, assistant accountant, Factory st.

**BROOKS, EDWARD**, of Sanborn & Brooks, advocate, Court st.

Brooks, Samuel T., M.D., Montreal st.

**BROOKS, WILLIAM**, postmaster, general merchant, dealer in books, drugs and medicines, pearlsh manufacturer, proprietor of paper mill, saw mill and pail factory, Main st.

Brown, rev. W. D., Wesleyan, Upper town.

**BUCKINGHAM, THOMAS**, sleigh and carriage maker, Factory st.

Cameron, Henry, proprietor of Railroad hotel, Factory st.

Campbell, John, storekeeper, Wellington st.

**CANADIAN TIMES**, weekly, annual subscription \$1.50, P. W. Ritchie, editor; Ritchie & Co., proprietors, H. Bradford, printer.

**CARR & LINDSAY**, manufacturers of crackers, bread, cakes, pastry, confectionery, &c., the Square.

Chamberlin, Wright, Sherbrooke house, Wellington st.

Cheney, Elias, Magog house, Main st.

**CLARKE, ELEAZAR**, revenue inspector and high constable, Main st.

**CLARKE, J. S., & Co.**, Railroad hotel, Wellington st.

Cockburn, John, watchmaker, Wellington st.

Cockburn, Miss, milliner, Court st.

Colonial Church and School Society's school, — Burn, master.

Colonial Life Assurance Co., hon. Hollis Smith, agent.

Crawford, J. J., hairdressing saloon, the Square.

DeTonnancour, Charles, advocate, and coroner, Main st.

Drummond, John, carpenter, Upper town.

Dufresne, rev. Alfred E., Roman catholic.

Dunlop, John & William, plasterers, Main st.

Elkins, C. P., advocate, and deputy registrar, Meadow st.

Equitable Fire Insurance Company, A. P. Ball, J.P., agent.

**FAUNCE, A.**, bailiff, Main st.

**FELTON, EDWARD P.**, notary public, Main st.

Felton, John, J.P., crown land agent, Main st.

Felton, Miss, ladies school, Montreal st.

**FELTON, WILLIAM L.**, M.P.P., Queen's counsel, president of Library Association and Mechanics Institute.

Ferre, Emery, tavernkeeper, Upper town.

Folger, rev. S. W., Baptist.

**FRASER, JOHN D.**, general merchant, Upper town.

**GALT, ALEXANDER T.**, M.P.P.

**GAZETTE, (THE)** weekly, annual subscription \$1.50, Joseph S. Walton, editor and proprietor.

Goodall, Leonidas, tanner, Water st.

Griffith, John, J.P., storekeeper and auctioneer, Main st.

Guzner, George, bricklayer, Upper town.

**HALE, EDWARD, J.P.**, farmer.

Hallowell, James, advocate, Main st.

Henderson, Farquhar, land clerk of British American Land Company, Upper town.

Henderson, Peter G., storekeeper, Upper town.

Heneker, Richard W., commissioner of British American Land Company, Factory st.

Hindman, Carey M., crier of the court, Court house.

Hogue, Edward, tavernkeeper, Upper town.

Hopkinson & Brothers, storekeepers, Wellington st.

**HOPKINSON, W., & SON**, storekeepers, Upper town.

**IBBOTSON, WILLIAM E.**, chemist and druggist, Medical hall, the Square.

International Life Assurance Company, A. P. Ball, J.P., agent.

Jenks, Mrs., milliner, Belvedere st.

Jenks, Sylvester B., machinist, near Magog bridge.

Johnston, John B., M.D., Main st.

Lefebvre, Eugène, tailor, the Square.

**LAPIERRE, JOSEPH, & Co.**, wholesale and retail manufacturers of tinware, the Square.

LIBRARY ASSOCIATION AND MECHANICS INSTITUTE, W. L. Felton, president; Dr. Worthington and G. Bottom, secretaries.  
 LOMAS, ADAM, cloth and flannel manufacturer and dyer, Upper town; John Dougall, Montreal, agent.  
 Long, Richard, axe factory, River side.  
 Long, William, painter and glazier, Wellington st.  
 Loomis, Francis, storekeeper, Wellington st.  
 LOW & WILSON, sash, blind and door makers, River side.  
 Machin, Henry T., agent and accountant of the British American Land Company.  
 Machin, T. A., assistant accountant to the British American Land Company.  
 McKechnie, Malcolm, storekeeper, Wellington st.  
 MEARS, HENRY C., clerk in the Prothonotaries office and for the Magistrates court, Main st.  
 Millette, J. B., & Co., wholesale boot and shoe manufacturers.  
 Moe, Hiram, farmer and bailiff, Wellington st.  
 Mohr, L., school teacher.  
 Moore, captain John, R.N., Main st.  
 Morkill, Richard D., storekeeper, the Square.  
 Mutual Insurance Company, hon. Hollis Smith, agent.  
 O'Connor, Charles, preventive officer, Wellington st.  
 ODELL, THOMAS B., jeweller and watchmaker, corner Wellington st. and Kings hill.  
 Park, Samuel H., axe factory, River side.  
 Pennoyer, Joseph, surveyor to British American Land Company, Upper town.  
 Railroad hotel, Henry Cameron, proprietor, Factory st.  
 RAILROAD HOTEL, John S. Clarke & Co., proprietors, Wellington st.  
 Reid, rev. C. P., M.A., church of England.  
 Rennie, James, shoemaker, the Square.  
 RITCHIE & Co., proprietors of the Canadian Times, the Square.

RITCHIE, THOMAS W., advocate, the Square.  
 RITCHIE, WILLIAM, registrar, notary public and agent of City bank, Main st.  
 ROBERTSON, GEORGE R., advocate, Main st. and at A. & W. Robertson's, 59 Little St. James st. Montreal.  
 ROBERTSON, REV. JAMES, Congregationalist.  
 SANBORN, JOHN S., M.P.P., and EDWARD BROOKS, advocates, Court st.  
 Sherbrooke house, W. Chamberlin, proprietor, Wellington st.  
 SHORT, HON. EDWARD, judge of Superior court, Belvedere st.  
 Short, Miss, ladies school, Court st.  
 Short & Morris, prothonotaries, Court house.  
 Smilie, William, bookbinder, Main st.  
 SMITH, HON. HOLLIS, agent for Colonial and Mutual Insurance Companies, Water st.  
 Stafford, Irwin, blacksmith, Upper town.  
 Stagg, Thomas, storekeeper, Upper town.  
 Taplin, Horace, match manufacturer, Upper town.  
 TEBAY, ROBERT BLAKENEY, station master, Grand Trunk Railway.  
 Tuck, Samuel, & Co., iron foundry, Upper town.  
 Twose, Samuel, cabinetmaker, Upper town.  
 Walker & Brother, storekeepers, the Square.  
 Walker, William, J.P., tinsmith, the Square.  
 WALTON, JOSEPH S., J.P., printer and proprietor of the Gazette, Court st.  
 Whitcher, Charles, deputy sheriff, Main st.  
 Willard, William, Main st.  
 Williams, Thomas, secretary-treasurer to town municipality.  
 Winter, Alexander, harnessmaker, Wellington st.  
 Woodward, Albert G., storekeeper, the Square.  
 Worthington, Edward, M.D., secretary of Library Association and Mechanics Institute, Montreal st.

**SHERIDAN, C. W.**—A Village in the Township of Toronto and County of Peel. Distant from Toronto 20 miles. Mail bi-weekly. Population about 100.

**GORWOOD, CHARLES.**  
 Henriod, Napoleon, postmaster, and storekeeper.

Hill, Pollard & Co., storekeepers.

†**SHERRINGTON, C. E.**—A newly-erected Village situated in the Seigniories St. James and Baby, in the County of Napierville and District of Montreal. Distant from Montreal 30 miles, from Napierville 6 miles, and from the Montreal and New York Railway depot at Johnson's Corners 5 miles. Fare from Montreal \$1 and 80c. Mail tri-weekly. Population about 150.

Barney, Owen, trader.  
 Bazinet, Jean Baptiste, blacksmith.  
 Bérard, rev. Thomas, Roman catholic, vicar.  
 Brunette, Narcisse, J.P., general storekeeper.  
 Busby, George, postmaster, notary public, and clerk of Commissioners court.  
 Dean, John, trustee of dissentient school.  
 Dooley, James, councillor.  
 Dumouchel, Joseph, councillor, and boarding house keeper.  
 Dumouchel, Narcisse, bailiff of superior court.  
 Dupont, Moise, bailiff.  
 Ferry, John, tailor.  
 Fleming, William, J.P.  
 Gratton, rev. Joseph, Roman catholic, curate.  
 Halpin, John, secretary-treasurer of schools.  
 Halpin, Patrick, commissioner of small causes and school commissioner.

Hughes, captain James, J.P.  
 Kelly, captain Patrick, councillor.  
 Kelly, Rose Ann, schoolmistress.  
 Knight, James, blacksmith.  
 Lavolette, Joseph G., grist mill.  
 McBride, John, blacksmith.  
 McCaffrey, Mrs. William, general store.  
 McGrail, James, shoemaker.  
 McManus, James, councillor.  
 Murray, Bernard, general storekeeper, and secretary-treasurer of council.  
 O'Meara, Michael, shoemaker.  
 Phillips, John, school teacher.  
 Roy, major Isafe, commissioner of small causes.  
 Savage, John, trustee of dissentient school.  
 Tobin, Johanna, schoolmistress.  
 Woods, John, secretary-treasurer of dissentient school.  
 Woods, William, trustee of dissentient school.

**SIDDELLSVILLE, C. W.**—A Village situated on Siddell's Creek, in the Township of Lobo and County of Middlesex. Distant from London 19 miles. Population about 30.

O'Neill, John, innkeeper.  
 Siddell, William, innkeeper.

Williams, William, innkeeper.

\* Also called Hammondsville. † Also called St. Patrick of Sherrington.

**SILVER CREEK C. W.**—A Village in the Township of Esquesing and County of Halton. Distant from the Georgetown station of the Grand Trunk Railway 3½ miles, from Milton, the County Town, 14 miles, and from Toronto 40 miles. Daily mail. Population about 50.

Britton, John, stone cutter.  
Coulson, William, blacksmith.  
Crawford, George, saw mill owner.  
Foreman, John, general storekeeper.  
Graham, Ephraim, postmaster, and general storekeeper.

Kennedy, Jacob, bailiff.  
Moore, John, lime manufacturer.  
Murray, George, grist mill owner.  
PRESTON, JAMES, proprietor of Silver Creek inn.

**SIMCOE, C. W.**—The County Town of the County of Norfolk, situated on the River Lynn, in the Township of Woodhouse. The Woodstock and Lake Erie Railroad passes through this place. The surrounding section of country is distinguished for its agricultural productions, and is progressing with great rapidity. Distant from Hamilton 46 miles, from Toronto 89 miles, from Paris 25 miles, and from Port Dover, on Lake Erie, 7 miles. Daily mails. Population about 2000.

Abel & Durward, tailors.  
ALBION SALOON, R. Williams, proprietor.  
Algeo, John, proprietor of Temperance house  
Austin & Perrey, carriagemakers.  
Austin, rev. A., Baptist.  
BANK OF MONTREAL, Samuel Read, agent.  
Barber, A. S., bailiff of Division court.  
Blake, Thomas, grocer.  
Britannia Life Assurance Company, W. M. Wilson, agent.  
British America Assurance Company, W. J. Wilson, agent.  
Boyd, J., foundry.  
Brown, M. C., harnessmaker.  
Burton, S., baker.  
Campbell, D., agent for Gore Bank and for Crown lands.  
Canada Life Assurance Company, Thomas W. Walsh, agent.  
Carter, H., shoemaker.  
Chadwick, J. S., livery stable.  
Clark, J. & A., blacksmiths.  
CLARKE JOHN, M.D., coroner, Kempt and Peel sts.  
Coats, John, blacksmith.  
Collins & Misiner, cabinetmakers.  
Colonial Life Assurance Company, F. G. Stanton, agent.  
CONSERVATIVE STANDARD, weekly, annual subscription \$2, J. B. Abbott, editor, proprietor and publisher.  
Cook, A., tinsmith.  
Counter, George F., watchmaker.  
Covernton, C. W., M.D.  
Crouse, H., M.D.  
Cragie, rev. William, Free church.  
Darling, George L., jeweller.  
DARLING, I. J., dealer in stationery, books and fancy goods.  
DREDGE, G. H., proprietor of Mansion house hotel; a good house.  
Equitable Fire Insurance Company, H. Groff, agent.  
ERMATINGER, JAMES, county clerk.  
Evans, George, teacher in grammar school.  
Evans, rev. Francis, M.A., church of England, rector of Woodhouse and rural dean of Brock Deanery.  
Ferguson, —, innkeeper.  
Foley, M. H., M.P.P., for Waterloo county.  
FOLEY & MATHESON, barristers, attorneys and notaries publics.  
Ford, N. C., president of Building Society.  
Forse, M. H., innkeeper.  
Gardner, S., sculptor.  
Gibbon, W., soap and candle factory.  
Gilman, E., barrister.  
Glover, James, confectioner.  
Gore Bank, D. Campbell, agent.  
Govin, C., tailor.  
Grieve, W., clothing store.  
Griffin, rev. W. S., Wesleyan.  
Groff, A., librarian.  
Groff, H., county treasurer, and agent for Equitable Fire and International Life Assurance Companies.  
Hamilton, M., builder.  
Hardy, William, grocer.

Harris, rev. Samuel, Congregationalist.  
Henry, E., innkeeper.  
Holland, John, painter.  
HUNTER & COLDHAM, dealers in dry goods, hardware, groceries, provisions, liquors, &c.  
International Life Assurance Company, H. Groff, agent.  
Jackson, G., dealer in hardware.  
JACKSON J. & G., cabinetmakers.  
Kahn, C., dentist.  
Kent, Edward, brewer.  
Lamson, M., general store.  
Lear, H., watchmaker.  
Liverpool and London Fire and Life Assurance Company, W. M. Wilson, agent.  
LOGAN, JOHN, groceries, wine and spirit merchant, wholesale and retail.  
Lyons, James A., & Co., general store.  
MANSION HOUSE HOTEL, G. H. Dredge, proprietor.  
Masterton, William, blacksmith.  
MEAD & BROWN, proprietors of Norfolk House.  
Mercer, W., secretary-treasurer to Norfolk Building Society.  
Merrill, A., general store.  
Mitchell, John, druggist.  
Moore, C., innkeeper.  
Moore & Tisdale, tinsmiths.  
Mulkins, Henry, postmaster.  
Murphy, John, auctioneer.  
Murphy, Thomas, daguerrean artist.  
Murray, J. P., carriagemaker.  
Norfolk Building Society, W. Mercer, secretary.  
NORFOLK HOUSE, Mead & Brown, proprietors; carriages to order—very well kept.  
NORFOLK MESSENGER, weekly, annual subscription \$2, C. B. Clancy, publisher and proprietor.  
Osborne, W. B., gaoler.  
Owen, J. B., livery stable.  
Polley, A., plough maker.  
Powell, G. W.  
Provident Life Assurance and Investment Company, J. G. Wilson, agent.  
Provincial Insurance Company, J. Wilson, agent.  
RAPELJE, A. B. D., clerk of the Crown, and clerk of Division court.  
Rapelje, H. R. A., sheriff.  
Read, Samuel, agent for Bank of Montreal.  
RITCHIE, LORD & Co., millers and distillers, dealers in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.  
Ross, J. M., & Co., general store.  
Salmon & Ansley, general store.  
Salmon, James M., M.D.  
Salmon, rev. George, church of England.  
Salmon, William, county judge.  
SHAKESPEARE SALOON, James Wilson, proprietor; wines, spirits, and cigars of best quality.  
Shipley, rev. James, Wesleyan.  
Smith, W. L., contractor.  
Sovereign, L. G., general store.  
STANTON, F. G., barrister, attorney and conveyancer, and agent for Colonial Life Assurance Company.  
Stewart, P. S., general store.  
Temperance House, John Algeo, proprietor.

Thompson, J., general store.  
 Trust & Loan Company of Upper Canada, Thomas W. Walsh, appraiser.  
 Vanderlip & Dill, blacksmiths.  
 VAN NORMAN, BROTHERS, barristers, attornies, conveyancers, &c.  
 Walker, D., town clerk.  
 Walker, J. J., gunsmith.  
 Wallace & Jones, general store.  
 Walsh, A., town reeve.  
 Walsh, Francis, registrar.  
 WALSH & MERCER, provincial land surveyors and civil engineers.  
 Walsh, Thomas W., agent for Canada Life Assurance Company, and appraiser for Trust and Loan Company of Upper Canada.  
 Weatherly, J., clothing store.  
 Weston, W., tanner.

WILLIAMS, R., proprietor of Albion saloon.  
 Wilson, —, cabinetmaker.  
 Wilson, Brothers, general store.  
 Wilson, J. G., agent for Provident Life Assurance and Investment Company.  
 WILSON, JAMES, proprietor of Shakespeare saloon.  
 Wilson, James U., miller and distiller.  
 Wilson, R., town treasurer.  
 Wilson, W. J., agent for British America Assurance Company.  
 WILSON, WILLIAM M., barrister, clerk of the peace, and agent for Britannia Life and Liverpool and London Fire and Life Assurance Companies.  
 WINCH, J., dealer in drugs, stationery, books and fancy goods.  
 Woolnough, Hambridge & Luscomb, butchers.  
 Wyatt, William, saloon.

**SIMCOE FALLS, C. W.**—A Village situated on the Napanee River, at the terminus of the Kingston and Portland Joint Stock Company's macadamized road, in the Township of Camden and County of Addington. Distant from Kingston 18 miles, stage fare \$1. Daily mail. Population about 225.

Ansey, A. & W., carpenters and joiners.  
 Benjamin, Jacob, millwright.  
 Benjamin, Wesley, saw and lath mills, planing machine and tub factory.  
 Briscoe, Mrs. M., dry goods and groceries.  
 Brown, Johnson, cabinetmaker.  
 Carl, Thomas, shoemaker.  
 Connolly, Joseph, iron foundry and thrashing machine maker.  
 Guess, G. W., dry goods and groceries.  
 Hawkins, Benjamin, stone mason and plasterer.  
 Knowlton, rev. Robert, Episcopal methodist, Camden, Hinchinbrook, Portland and Bedford.  
 Leamen, Barnabus, carpenter.  
 Lockwood, Leonard, millwright and waggonmaker.  
 Lockwood, Samuel, carriagemaker.  
 Lowry, James, machinist.

McVean, Alexander, grist and flouring mill.  
 Miller, George, J.P., woollen factor and millwright.  
 O'Laughlin, Michael, cabinetmaker.  
 Phillips, Abraham, shoemaker.  
 Scott, James, machinist and turner.  
 Scott, S. & T., saw mill.  
 Shannon, Robert, hotelkeeper, and house joiner.  
 Shibley, J. & H., general storekeepers.  
 SHIBLEY, JOHN A., J.P., commissioner in Queen's bench.  
 Shibley, Henry, J.P.  
 Steel, John R., blacksmith.  
 Troy, John, cabinetmaker.  
 Vanluven, Alpheus, harnessmaker.  
 Vanluven, Michael, harnessmaker.  
 Vrooman, James, millwright and machinist.

**SLIGO, C. W.**—A Village situated on Hurontario Street, on the East branch of the River Credit, in the Township of Caledon and County of Peel. Distant from Brampton 12 miles, from Orangeville 12 miles, and from Toronto about 36 miles. Daily mail. Population about 50.

Bonasteel, Edwin, tavernkeeper.  
 British American Friendly Society, Isaac Hunter, agent.  
 Chambers, Philip, miller, and councillor.  
 Clark, Archibald, farmer.  
 Corbitt, Thomas, fulling mill owner and clothier.  
 Craig, David, tavernkeeper.  
 Craig, Hugh, lumber merchant.  
 Equitable Fire Insurance Company, Isaac Hunter, agent.  
 Graham, Samuel, general dealer.  
 Harkin, Daniel, farmer.  
 International Life Assurance Co., Isaac Hunter, agent.

HUNTER, ISAAC, postmaster, issuer of marriage licenses, and agent for British American Friendly Society and for Equitable Fire and International Life Assurance Companies.  
 Lovell, John, farmer.  
 McDavitt, Daniel, farmer.  
 McGregor, Duncan, farmer.  
 McGregor, John, J.P., farmer.  
 Murphy, Patrick, general storekeeper.  
 Sullivan, John, shoemaker.  
 Vanwyck, John, hotelkeeper.

**SMITHFIELD, C. W.**—A Village in the Township of Brighton and County of Northumberland. Distant from Cobourg the County Town, 26 miles. Mail daily. Population about 400.

Bate, William, tailor.  
 Bensley, Thomas, miller.  
 Chase, Isaac, painter.  
 Clark, James, blacksmith.  
 Coulter, Henry, tavernkeeper.  
 Drewry, William, millwright.  
 Gibson, Charles, carpenter.  
 Lee, Andrew, carpenter and joiner.  
 Locklin, James C., carriagemaker.

Myers, Isaac, shoemaker.  
 Rathbun, James, blacksmith.  
 Smith, Abijah, storekeeper.  
 Smith, E. H., clerk of Division court.  
 Smith, Robert, postmaster.  
 Wileman, John, tavernkeeper.  
 Wright, John, bailiff.  
 Wurmoth, Duncan, carriagemaker.

**SMITHVILLE, C. W.**—A Village situated in the Township of Thurlow and County of Hastings. Distant from Belleville 6 miles, stage fare 25c. Daily mail. Population about 150.

Ashley, William, postmaster, blacksmith and carriagemaker.  
 Ennis, John, innkeeper.  
 Gibson, William, house joiner.  
 Johnson, Lawrence, harnessmaker.

Lake, Nicholas, grocer.  
 Mitchell, H. T., carpenter.  
 Palliser, Mrs. E., innkeeper.  
 Ross, Alexander, general store.  
 Spencer, Thomas, shoemaker.

**SMITH'S FALLS, C. W.**—An incorporated and important Village situated on the Rideau Canal, in the Township of Elmsley and County of Lanark. A Station on the Brockville and Ottawa Railway is now in course of construction. This village was laid out by Messrs. Simpson and Ward. A large business is done in the manufacture of stoves, ploughs, and fanning-mills. Distant from Perth, the County Town, 12 miles, from Brockville by railway 26 miles, and from Ottawa 48 miles. Daily mail. Population about 1500.

Agricultural Society, James Taylor, president.  
 Aitkin, rev. William, United Presbyterian.  
 Allen, John grocer.  
 Armstrong, James, innkeeper.  
 ATCHESON, JAMES, surgeon.  
 Bartlett, Russell, cabinetmaker.  
 Bartlett, W. Russel, chairmaker.  
 Bates, Joshua, Excelsior grist mill.  
 BECKWITH, J. T., saw mills, &c.  
 Belford, Robert, joiner.  
 BOURK, THOMAS, distiller and brewer, wholesale and retail.  
 Brennan, John, shoemaker.  
 Brown, Elias, grocer.  
 BROWN, WILLIAM, dealer in fancy and staple dry goods, hardware, groceries, &c.  
 BURRITT, W. H., M.D., coroner, &c., Medical hall.  
 Casey, Richard, cooper.  
 Caswell, J., waggonmaker.  
 Chalmers, Edward, blacksmith.  
 Chalmers, Henry, blacksmith.  
 CHAMBERS, JOHN McG.  
 CLARK, ALEXANDER, dealer in dry goods, groceries, provisions and hardware; warehouse for receiving and shipping freight per Rideau canal.  
 Collins, Rufus S., axe manufactory.  
 COSSITT, G. M., & BROTHER, extensive fanning mill manufactory.  
 CRANE, JOHN, house, sign, carriage and ornamental painter.  
 Currie, William, mason.  
 Curry, M., waggonmaker.  
 Dixon, George, G., engineer, Brockville and Ottawa Railway.  
 Dodds, John, carpenter and builder.  
 Drew, John B., axe maker.  
 Dunn, M., baker.  
 Equitable Fire Insurance Company, R. H. Harper, agent.  
 Ferguson, William, shoemaker.  
 Fields, John, blacksmith.  
 Foster, George, tailor.  
 FOSTER & GRAHAM, saw mill owners and dealers in sawn lumber.  
 Foster & Stevens, grist, saw, carding and fulling mills.  
 FROST & WOODS, iron founders and machinists; all descriptions of mill castings, agricultural implements, &c.  
 Garry, James, general dealer.  
 Gilroy, E., butcher.  
 Girvin, M. & R., waggonmakers.  
 Goodfellow, Archibald, carpenter.  
 Gould, Jason, general dealer.  
 Gourlay, James, tanner.  
 Graham, Miss, dressmaker.  
 Grammar school, Alexander McLennan, teacher.  
 Guthrie, James, shoemaker.  
 Harper, Robinson, clerk of Division court, village clerk, and agent for Equitable Fire Insurance Company.

Healey, Peter, tailor.  
 Howard, rev. Vincent, Wesleyan.  
 Jarvis, W. H., cabinetmaker.  
 Johnson, James, waggonmaker.  
 Kearns, Samuel, shoemaker.  
 Ketchum, S., tanner.  
 Kieler, W., carding and fulling mill.  
 Kirkwood, John, shoemaker.  
 Lake, H., waggonmaker.  
 LAMB, ROBERT G., merchant tailor and clothier.  
 Lock, Walter, baker.  
 Matheson, Alexander, lockmaster.  
 McCormick, Miss, dressmaker.  
 McDonald, George, blacksmith.  
 McDougall, A., general store.  
 McGillivray, John, shoemaker.  
 McIntosh, Alexander, saddler.  
 McKay, James, carpenter and builder.  
 McLAREN, ALEXANDER, dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.; a good assortment and prices moderate.  
 McLennan, Alexander, teacher in grammar school.  
 McNulty, Hugh, builder.  
 MEDICAL HALL, W. H. Burritt, M.D., proprietor.  
 Mylne, rev. Solomon, church of Scotland.  
 Mundel, William, clothing store.  
 Niblock, James, shoemaker.  
 Phillips, S. S., joiner.  
 Rath, James, & Co., merchants.  
 Read, E. B., tinsmith.  
 Robertson, Robert, blacksmith.  
 Robinson, James, tailor.  
 SEE, JOHN, carriage and cutter manufactory.  
 Shamiour, F., innkeeper.  
 Shaw, James, M.P.P.  
 SHAW, JAMES, jr., postmaster, importer and general dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.  
 Smith, rev. Terence, Roman catholic.  
 Taylor, James, saddler and harness manufacturer, and president of Agricultural society.  
 Tierney, Daniel, general dealer.  
 Tracey, William, watchmaker.  
 Wall, A. F., innkeeper.  
 Wall, M., butcher.  
 Ward, A. R., mill proprietor.  
 Ward, T. R., general dealer.  
 White, Samuel, shoemaker.  
 White, William, shoemaker.  
 Williamson, Alexander, clothing store.  
 Williamson, William, stove cutting machine.  
 Williamson, William, stave, cooper.  
 Willisroft, John, tinsmith, &c.  
 WILSON, L. S., hotel and provision store keeper and grocer.  
 Worrell, rev. J. B., church of England.

**SOMBRA, C. W.**—A Village situated on the St. Clair River, in the Township of Sombra and County of Lambton. Distant from Sarnia 20 miles, and from Windsor 44 miles. Mail daily. Population about 100.

Burnham, M. L., joiner and botanic physician.  
 Cattanach, Peter, postmaster, and township treasurer.  
 Clark, James C., general store.  
 Cornwall, Stephen, tanner.  
 DAWSON, JAMES, lumber merchant, and councillor.  
 Dolser, Joseph D., carpenter and joiner.  
 Forsyth, J. K., general storekeeper and wood merchant.  
 Hart, Samuel, blacksmith.  
 Kirby, Aaron, carpenter and joiner.

Linton, Aaron, grocer and ferryman.  
 McDonald, H. M., innkeeper.  
 McNaughton, John, shoemaker.  
 Mowbray, Robert, wood merchant, and councillor.  
 Patterson, William, township clerk, and local superintendent of schools.  
 Smith, Andrew, wood merchant.  
 Whitley, George, general storekeeper.

**SMITHVILLE, C. W.**—A Village situated on the River Jordan, in the Township of Grimsby and County of Lincoln. Distant from the Grimsby Station of the Great Western Railway 8 miles, from Hamilton 22 miles, from St. Catherines 19 miles, and from Clifton (Suspension Bridge) 26 miles. Daily mail. Population about 559.

Alcock, Robert, shoemaker.  
 Bartram, rev. E., Episcopal methodist.  
 Brant, George, tailor and clothier.  
 Breehay, Edward, shoemaker.  
 Buckbee, W. P., innkeeper.  
 Bush, W. A., general dealer.  
 Carle, J. S., innkeeper.  
 Cawley, Thomas, shoemaker.  
 Collins, Patrick, shoemaker.  
 Considine, J. W., physician, surgeon and coroner.  
 Cooper, Philip, stage proprietor and innkeeper.  
 Copeland, George, waggonmaker.  
 Copeland, John, waggonmaker.  
 Couse, Moses, blacksmith.  
 Curran, P., grocery and provision store.  
 Coon, John, blacksmith.  
 Durkee, Joseph, general dealer.  
 Durkee, M. P. & J., general dealers, saddlers and harness makers.  
 Dennis, Isaac, tanner.  
 Elliot, Samuel, grocer, miller and engineer.  
 Equitable Fire Insurance Company, A. Morse, agent.  
 Field, Mrs. J., milliner and dressmaker.  
 Field, G. F., physician and general dealer.  
 Filmore, James, mason.  
 Forshee, John N., dealer in tinware and stoves.  
 Fosmore, Henry, carder and weaver.  
 Green, E. D., druggist.  
 Gilmore, G. M., builder.  
 Griffin, Douglass, conveyancer, stationer, &c., and commissioner in Queen's bench.  
 Harris, J. W., general dealer.  
 Hewitt, Joseph, shoemaker.  
 House, H., baker and confectioner.  
 International Life Assurance Company, A. Morse, agent.  
 Ireland, Joseph, carpenter.  
 Johnson, Thomas, carpenter.  
 Karney, Robert, tailor.

Kennedy, J. T., agent for Provincial Insurance Company.  
 Killick, Henry, miller.  
 Knutson, John, tailor.  
 Lally, Martin, general dealer.  
 Lohrman, H., watchmaker and jeweller.  
 Luffe, Thomas, painter.  
 McCollom, John, coroner, and issuer of marriage licenses.  
 McGrigor, John, gunsmith.  
 McKeogh, Thomas, accountant.  
 Melick, Peter, carpenter.  
 Meredith, Henry, blacksmith.  
 Miller, Duncan, physician and surgeon.  
 Morgan, R., carpenter.  
 MORSE, ABISHAI, postmaster, bookseller, &c., clerk of Division court, notary public, commissioner in Queen's bench, conveyancer, and agent for Equitable Fire, and International Life Assurance Cos.  
 Morse, M. J., clerk.  
 Murgatroyd & Russ, machinists and ironfounders.  
 O'Rourke, John, shoemaker.  
 Panton, James, general dealer.  
 Provincial Insurance Company, J. T. Kennedy, agent.  
 Roberts, M. & W., ashery.  
 Ronald, Duncan, tailor.  
 Rosel, George, blacksmith.  
 Russ, William, iron founder.  
 Smith, Henry, crown land agent, commissioner in Queen's bench, and conveyancer.  
 Smith, Joseph, cabinet maker.  
 Steinhoff, Lewis, saddler.  
 Teeter, Solomon, of the Farmers and Merchants Milling and Manufacturing Company.  
 Thompson, Robert, auctioneer, bailiff of Division court.  
 Wardell & Barnaby, butchers.  
 Williams, Nathan, cabinetmaker.  
 White, rev. Edward, Wesleyan.

\***SNOW VILLAGE, C. W.**—A small Village in the Township of Thurlow and County of Hastings. Distant from Belleville 13 miles. Mail tri-weekly. Population about 100.

Casey, Samuel, J.P., postmaster, and storekeeper.  
 Ham, D., councillor.  
 Phillips, George, J.P.

Phillips, John.  
 Sill, rev. William, J.P., school superintendent.

†**SORABA, C. E.**—A Village in the Parish of St. Ephrem d'Upton, in the Township of Upton, County of Bagot, and District of Montreal. It is contiguous to the Grand Trunk Railway. Distant from Montreal 43 miles, and from Richmond Railway Junction 29 miles. Mail daily. Population about 150.

Arnaud, François, carpenter.  
 Brunelle, E., councillor.  
 Daigle, Charles, storekeeper.  
 Desmarais, U., councillor.  
 Dion, A., councillor.  
 Dufresne, A., councillor.  
 Duhamel, Joseph, township secretary-treasurer.  
 DUROCHER, REV. J. B., Roman catholic.  
 Hudon, Victor, general store, grist and saw mills.  
 Jalbert, W., councillor.  
 Larivière, Alfred, storekeeper and station master.

Morin, David, grocer and boarding-housekeeper.  
 Ouellet, A., councillor.  
 Ouimet, Benjamin, J.P., township mayor.  
 Parent, Téléspore, farmer.  
 Pilon, Joseph, school commissioner.  
 Préfontaine, T., school commissioner.  
 Tétrault, Paul, shoemaker.  
 Thurber, George, engineer and mill owner.  
 Thurber, Henry, boarding-house.  
 Tremblay, D., school commissioner.  
 Warner, Seth B., postmaster.

**SOUTH CAYUGA, C. W.**—A Village in the Township of the same name and County of Haldimand. Distant from Cayuga, the County Town, 11 miles. Mail daily. Population about 100.

Albright, Daniel, shoemaker.  
 Cook, William, J.P., reeve.  
 Fry, Isaac, postmaster, and storekeeper.  
 Fry, John, councillor.  
 Houseberger, Valentine, councillor.

Housser, Samuel, councillor.  
 McDonald, Hiram, councillor.  
 Nash, Abraham, J.P.  
 Nash, Joseph, weaver.  
 Webster, George, clerk of council.

\* The Post office is called Thurlow. † Also called Upton Station.

**\*SOREL, C. E.**—A Town pleasantly situated at the mouth of the River Richelieu, on the South shore of the River St. Lawrence, in the Seigniory of Sorel, County of Richelieu, and District of Montreal. It is on the site of a Fort constructed in 1665 by Mr. DeTracy, and was for very many years the summer residence of successive Governors of Canada. The Chambly Canal affords the means of commerce with the United States. Sorel possesses an extensive and well supplied market, and several foundries and other manufacturing establishments. On the opposite side of the River Richelieu are extensive shipyards; and the harbor is the winter quarters of nearly all the steamers and river craft plying between Montreal and Quebec. Sorel has been recently constituted the *chef lieu* of the District of Richelieu, composed of the Counties of Richelieu, Berthier, and Yamaska. Value of assessed property in the Town £77,739 10s. Distant from Montreal 45 miles, from St. Ours 12 miles, and from Berthier 4 miles. Fare from Montreal by steamboat \$1 and 37½c. Daily mails. Population about 4000.

- Académie des Frères des Ecoles Chrétiennes, under the direction of the Board of Education, George st.  
 Agricultural Society, J. G. Crebassa, secretary.  
 Allaire, Michel E., M.D., George st.  
 Allard, Louis, grocer, Line road.  
 Allen, Edward C., school teacher, Elizabeth st.  
 Anderson, rev. William, church of England, rector, mission here and St. David, Prince st.  
**ARMSTRONG, CHARLES L., J.P.**, superintendent Lake St. Peter service, Royal sq.  
 Armstrong, James, advocate, Royal sq.  
 Arsenault, Olivier, hatter, Augusta st.  
 Aussant, Gilbert, shoemaker, Elizabeth st.  
 Beauchemin, M. & L., finishers, Providential st.  
 Beaulieu, Joseph, shoemaker, Charlotte st.  
 Beland, Pierre, grocer, corner George and Ramsay sts.  
 Blanchard, Edouard, shoemaker, Augusta st.  
 Boivin, Joseph, baker, Phipp st.  
 Boivin, Louis, baker, councillor of town and president of school commissioners, George st.  
 Boisclair, Antoine, shoemaker, Market sq.  
 Boucher, Adolphe, tailor, and school commissioner, Market sq.  
 Boulé, Antoine, confectioner, Market sq.  
 Boyd, captain Thomas, inspector of hulls, King st.  
 Bray, Miss, milliner, Market sq.  
 Brunet, Marcel, wheelwright, Elizabeth st.  
 Burns, Mark, innkeeper, Queen st.  
 Bussière, Joseph, shoemaker, Phipp st.  
 Buteau, Pierre, tanner, Line road.  
 Buttle, Miss, milliner, Elizabeth st.  
 Buttery, Samson, brewer and grocer, Providential st.  
 Buttery, William H., grocer, Queen st.  
 Byrnes, Lewis, baker, corner King and Augusta sts.  
 Cadieux, P., M.D., King st.  
 Cadoret, François, grocer, Prévost st.  
 Calvert, William, engineer, King st.  
 Canada Life Assurance Company, Robert Harrower, agent, Queen st.  
 Cardin, Pierre, grocer, Augusta st.  
 Carter, John, bailiff, King st.  
 Chapdelaine, André, wheelwright, Augusta st.  
 Colley, George, supervisor of cullers, Prince st.  
 Collin, Andrew, shoemaker, Market sq.  
 Convent des Sœurs de la Providence, George st.  
 Corbeau, François, wheelwright, King st.  
 Corbeau, Jean Baptiste Benjamin, grocer, Market sq.  
 Cournoyer, Xavier, wheelwright, Phipp st.  
 Couvrette, Léon, tanner, Augusta st.  
 Craib, William, contractor, King st.  
**CREBASSA, JOHN GEORGE**, notary public, land agent, secretary of Agricultural Society, and secretary-treasurer of school commissioners, King st.  
 Crebassa, Narcisse D. H. L., law student and secretary-treasurer of town municipality, King st.  
 Crepeau, E., bailiff and clerk of market, Augusta st.  
 Dechène, Elie, grocer, Market sq.  
 De Niverville & Barthe, advocates, near Market place.  
**DE ROUVILLE, HONORABLE JEAN BAPTISTE RENÉ HERTEL**, King st.  
 Denis, Alexis, innkeeper, King st.  
 Dorge, Jacob W., advocate, secretary-treasurer of parish schools and of dissenting schools, George st.  
 Drolet, Hubert, wheelwright, Charlotte st.  
 Ducondu, Edouard, hotelkeeper, Queen st.  
 Dufresne, Louis F., advocate, and councillor, Phipp st.  
**DUPLESSIS, JOSEPH O.**, postmaster, notary public and clerk of Commissioners court, Augusta st.  
 Duval, Pierre, shoemaker, Augusta st.  
 Equitable Fire Insurance Company, James Morgan, agent, Market sq.  
 Falardeau, Jean Baptiste, shoemaker, Phipp st.  
 Faris, William, gardener, seedsman and member of Agricultural Society, King st.  
 Ferron, Claude, shoemaker, Augusta st.  
 Finlay, David, tailor, King st.  
 Fortier, Godefroy, saddler, Augusta st.  
 Fortier, Nérée, saddler, Augusta st.  
 Foy, Mrs. Martin, crockery store, Queen st.  
 Gale & Champagne, blacksmith, King st.  
 Garcereau, A., tinsmith, Market sq.  
 Gauvreau, Moise, Market sq.  
**GAZETTE DE SOREL**, weekly, annual subscription \$2; G. J. Barthe, editor, proprietor and publisher; A. Fortier, printer.  
 Gendron, Louis O., notary public, George st.  
 Généreux, Xavier, blacksmith, Augusta st.  
 Gervais, François, general storekeeper, and commissioner of small causes.  
 Gouin, Antoine N., advocate, and councillor of town, George st.  
 Grenier, Joseph, baker, Sophia st.  
 Grenier, Louis J., general store, Market sq.  
 Guévremont, J. B., M.P.P., Chenail du Moine.  
 Hamel, Mrs. Côme D., general store, Market sq.  
**HARROWER, COLONEL ROBERT, J.P.**, steamboat agent, and agent for Canada Life and Times and Beacon Fire Insurance Companies, Queen st.  
 Hayden, Edward L., J.P., Charlotte st.  
**HAYDEN, ROBERT S. L., J.P.**, provincial land surveyor, adjutant of militia, and secretary-treasurer of parish municipality, Charlotte st.  
 Hunt, J.V., professor of music, Augusta st.  
 Hunt, Robert, gardener, Prince st.  
 Hurteau, Pierre, carter, Charlotte st.  
 International Life Assurance Company, James Morgan, agent.  
 Jodoin, Eustache, tanner, Augusta st.  
 Johnston, Robert H. E., advocate, Phipp st.  
 Johnstone, J. E., M.D., Prince st.  
 Kelly, James, general storekeeper and councillor of town, Queen st.  
**KITTSO, ROBERT H., J.P.**, dealer in dry goods, groceries, hardware, crockery, &c., commissioner of small causes and agent for Unity Fire and Life Insurance Associations, King st.  
 Labelle, François, grocer, Charlotte st.  
 Labelle, Toussaint, grocer, Charlotte st.  
 Lacouture, Clément, grocer, Queen st.  
**LAMÈRE, CAPITAINE JEAN BAPTISTE, jr., J.P.**, steamboat agent, mayor of town, warden of county, commissioner of small causes, director of Agricultural Society, and dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c., Market sq.  
 Lamère, J. Bte., sen., carpenter and joiner, Charlotte st.  
 Lamoureux, François, hotelkeeper, Queen st.  
 Library Association of Sorel, Dr. Johnstone, president; François Gervais, vice-president; Adolphe St. Louis, secretary; Edward O'Heir, treasurer, corner George and King sts.

\* Also called William Henry, which is the name of the Post office.

Lamoureux, Pierre, blacksmith, Augusta st.  
 Laroche, Timothée, grocer, Charlotte st.  
 LAMOGES, REV. JEAN M., Roman catholic, curate, George st.  
 LUNAN, WILLIAM, baker, confectioner, dealer in groceries and provisions, King st. near Market sq.  
 Lussier, Edouard, shoemaker, Queen st.  
 Mandeville, Louis, councillor of town, on Richelieu river.  
 Masse, E. A., general store, Market square.  
 McCARTHY, D. & J., & Co., ship builders, the Point.  
 McNaughton, William, steamboat captain, Prince st.  
 Mondor, Dunbar, grocer, King st.  
 Mondor, E. J., harbormaster, Elizabeth st.  
 Montreal Telegraph, Benjamin Paige, operator, Queen st.  
 MORGAN, JAMES, J.P., dealer in dry goods, hardware, groceries, crockery, grain, &c., and agent for Equitable Fire and International Life Assurance Companies of London, Market sq.  
 Morgan, Michael, general store, Queen st.  
 Moulipied, rev. J., church of England; and at River David.  
 Mountain, Edward, innkeeper, Queen st.  
 O'DONNELL, REV. ANTHONY, Roman catholic, vicar, George st.  
 O'Heir, Edward, general store, Queen st.  
 Ouimet, Joseph, confectioner, Augusta st.  
 Paige, Benjamin, Montreal telegraph operator, Queen st.  
 Patenaude & Brother, founders, Augusta st.  
 Paulet, Norman, general store, Market sq.

Péloquin, Madame A., hotelkeeper, corner Queen and George sts.  
 Rajotte, Claude, grocer, George st.  
 Richard, Jérôme, carpenter and joiner, Augusta st.  
 Richard, Joseph, carpenter and joiner, Elizabeth st.  
 Rivard, Paul, shoemaker, Augusta st.  
 Saxton, W., engineer, and grist mill owner, Adelaide st.  
 SHEPPARD, JAMES, brick and tile manufacturer, near the government cottage, on the river Richelieu.  
 SINCENNES, JACQUES F., J.P., councillor of town, George st., office at the Richelieu company's office, corner St. Joseph and Commissioners sts. Montreal.  
 Smith, Amable, watchmaker, Market sq.  
 Soly, rev. F. X. Isaïe, Roman catholic, vicar, George st.  
 St. Germain, Léandre, hatter, Augusta st.  
 St. Jacques, Louis, shoemaker, Augusta st.  
 St. Louis, Augustin, jr., captain of steamer, Queen street.  
 St. Louis, Augustin, sen., J.P., George st.  
 St. Louis, Frédéric, captain of steamer, George st.  
 St. Louis, Louis, captain of steamer, Queen st.  
 Times and Beacon Fire Insurance Company, Robert Harrower, agent.  
 Turcotte, L. U., M.D., George st.  
 Tyndal, rev. W., New Connection methodist.  
 Unity Fire and Life Insurance Associations, Robert H. Kittson, agent.  
 Villemaire, C., wheelwright, King st.  
 Woolley, Thomas, barrack sergeant.

**SOUTH DOURO, C. W.**—A small Village in the Township of Douro and County of Peterborough. Distant from Peterborough 9 miles. Mail bi-weekly. Population about 50.

Clarke, George, J.P.  
 Costello, Patrick, grocer.  
 Fitzpatrick, Peter, tavernkeeper.

Hogan, James, reeve.  
 Mackey, rev. Michael, Roman catholic.  
 Sullivan, Daniel, postmaster, and grocer.

**SOUTH DURHAM, C. E.**—A small Village contiguous to the Grand Trunk Railway, in the Township of Durham County of Drummond, and District of St. Francis. Distant from Montreal 61 miles, and from Richmond Railway Junction 11 miles. Daily mails. Population about 100.

Alexander, Jesse W., township secretary-treasurer.  
 Beffore, Joseph, carpenter and joiner.  
 Blake, Ephraim, farmer.  
 Blake, George, saw mill.  
 Cross, William, saw mill.

Holmes, Robert, potash manufacturer.  
 Leighton, Asa, postmaster, and station agent.  
 Préfontaine, Fulgence & Co., general store and bakery.  
 Vallée, Louis, shoemaker.

**\*SOUTH ELSLEY, C. W.**—A Village in the Township of Elmsley and County of Leeds. Distant from Brockville the County Town, 32 miles, from Ottawa 60 miles, from Kingston 60 miles, and from Perth 11 miles. Tri-weekly mail. Population about 50.

Arnold, captain Henry.  
 Duffield, John, councillor.  
 Goodfellow, captain Robert.  
 Hourigan, James, J.P., reeve.  
 Hourigan, Michael, councillor.  
 Landon, rev. Elisha, J.P., Episcopal methodist.  
 Nichols, George, J.P.  
 Riddell, captain W., J.P.

Story, Thomas.  
 Times and Beacon Insurance Company, Edward F. Weekes, agent.  
 Tweedie, William, farmer.  
 Weekes, captain Edward F., postmaster, and agent for Times and Beacon Insurance Company.  
 Williamson, George, councillor.

**SOUTH ELY, C. E.**—A small Village in the Township of Ely, County of Shefford, and District of Montreal. Distant from Richmond Railway Junction 15 miles, and from Waterloo 18 miles. A tri-weekly stage from Richmond, 15 miles, fare 75c., passes through to Laurenceville and Waterloo, fare 75c. Population about 100.

Bérard, Joseph, carpenter.  
 BLANCHARD, FLAVIEN R., postmaster, mayor, general store and boarding house keeper and pearlsh manufacturer.  
 Desnoyers, rev. Alfred, Roman catholic.

Duclos, Pierre, blacksmith.  
 Fauteux, Henri, grist mill.  
 Lay, Amos W., J.P., M.D.  
 Maillet, Jean B., shoemaker.  
 Violetti, Fernando, township secretary-treasurer.

\* Formerly called Lombar's Corners.

**SOUTH FINCH, C. W.**—A small Village in the Township of Finch and County of Stormont. Distant from Dickinson's Landing 15 miles. Population about 100.

Gray, Nelson, postmaster, and store and tavern keeper.	McMillan, John R., councillor.
Link, John, tavernkeeper.	Monro, rev. Donald, church of Scotland, school missionary.
McCrae, Donald, saw mill.	Parke, Dugald, blacksmith.
McGiannis, Donald, councillor.	Wiseman, William, bailiff.
McMillan, Alexander, saw mill.	

**SOUTH GRANBY, C. E.**—A small Village on the Southern boundary of the Township of Granby, in the County of Shefford and District of Montreal. The mail stage from Granby, distant 6 miles, fare 25c., passes through daily to St. Albans, Vt., distant 40 miles, fare \$2. Population about 100.

Armes, Ralph, storekeeper and pearlash and saleratus manufacturer.	Herrick, Josiah A., farmer, and agent for St. Lawrence Insurance Company.
Boileau, —, shoemaker.	Hungerford, J. B., saw and grist mill.
Clow, Elias, postmaster, and farmer.	St. Lawrence Insurance Company, Josiah A. Herrick, agent.
Herrick, Jonathan L., farmer.	

**SOUTH HINCHINBROOK, C. E.**—A Village situated on Trout River, in the Township of Godmanchester and County of Huntingdon. Distant from Montreal 56 miles, and from Huntingdon 9 miles. Stage fare from Montreal \$2.25. Tri-weekly mail. Population about 100.

Black, James, carriage and sleigh maker.	O'Riley, Mrs. O., general store.
Henderson, Archibald, J.P., lumber dealer, saw and grist mill owner.	Smith, Paschal, trader.
Holbrook, Joseph, J.P., postmaster, and general store-keeper.	Smith, W. D., collector of customs.
Nesbitt, Thomas, blacksmith.	Spencer, James, carpenter and joiner.
	Tuthill, Sullivan, shoemaker.
	Wilson, John, tavernkeeper.

**SOUTH LAKE BRIDGE, C. W.**—A rising Village in the Township and County of Leeds. It is contiguous to a Station of the Grand Trunk Railway. Distant from Brockville 30 miles, from Kingston 18 miles, and from Gananoque 3 miles. Population about 100.

Chapman, John, grocer.	Henderson, James, farmer.
Coleman & Co., saw mill; and at Lyan.	Summers, Charles, tavernkeeper.
Fielding, Edmund, stationmaster.	Taylor, Frederick, trackmaster.
Forsyth, John, carpenter and joiner.	Willoughby, Nicholas, bailiff.

**SOUTH MOUNTAIN, C. W.**—A small but progressing Village in the Township of Mountain and County of Dundas. It is situated in a fertile and picturesque locality on the bank of the Nation River, within sixteen miles of its source, and has good water privileges. Distant from Montreal 113 miles, from Ottawa 40 miles, from Kemptville 15 miles, from Prescott 25 miles, from the Matilda Station of the Grand Trunk Railway 14 miles, and from the Oxford Station of the Ottawa and Prescott Railway 8 miles. Mail bi-weekly. Population about 100.

Beggs, James, blacksmith.	Moore, Henry, shoemaker and tanner.
Blow, Robert, waggonmaker.	Moorehouse, H. & J., general dealers.
Blow, Samuel, blacksmith.	MORROW, JOHN, postmaster, and dealer in dry goods, hardware, groceries, &c.
Gilroy, William, waggonmaker.	Ranson, Robert, tailor.
Harris, rev. J., church of England, Edwardsburg and Mountain.	Shaver, George F., mill owner.
Henderson, Chauncey, innkeeper.	Shaver, Silas, miller.
Knapp, Miss D., milliner.	Sinclair, George, grocer and butcher.
Larue, Anthony, cooper.	Walker, James, shoemaker.

**\*SOUTH STUKELY, C. E.**—A small Village in the Township of Stukely, County of Shefford, and District of Montreal. Distant from Montreal 70 miles, and from Granby 18 miles. Mail tri-weekly. Population about 100.

Blake, Sherbourn, jr., blacksmith.	Libby, William W., carpenter and joiner.
Brooks, Lyman H., postmaster, tavernkeeper, and secretary-treasurer for southern division.	Parker, Nathan, J. P., farmer.
Cook, Chester, carpenter and joiner.	Shepherd, Jacob, J. P., tanner.
Knowlton, Asaph, mayor for southern division.	Tremblay, rev. F., Roman catholic.
	Webster, Lewis C., blacksmith.

**SPENCER COVE, C. E.**—A Village in Sillery Domain and in the County of Quebec. It is wholly dependent upon the lumber trade; and many of the timber vessels annually resorting to Quebec are laden here. Distant from Quebec 5 miles. Mail daily. Population about 2000.

Bogue, D., ship chandler and lumber merchant.	Humphrey, G. E., proprietor of Bytown hotel.
Boivin, Michel, grocer, and councillor.	Maguire, Denis, J.P., postmaster, ship chandler, and councillor.
Cautillon, Joseph, secretary-treasurer of schools.	McCabe, Ross, ship chandler.
Connolly, James, culler.	McDonald, Donald, secretary-treasurer of council.
Dinel, P., councillor.	McMahon, John, grocery and spirit store.
Dorion, P., councillor.	Rafferty, Thomas, hotelkeeper.
Finegan, James, blacksmith.	Simard, H., councillor.
Fitzpatrick, John, warden of county.	Symes, G. B., & Co., lumber depot.
Flanagan, James, ship chandler, and councillor.	Wood, Petry, Poitras & Co., lumber depot.
Gilbert, Hubert, blacksmith.	
Haskins, rev. P. H., Roman catholic.	

\* The Post office is called Stukely.

**\*SOUTHAMPTON, C. W.**—A Village on Lake Huron at the mouth of the Saugeen River, in the Township of Saugeen and County of Bruce. Distant from Owen Sound 32 miles, and from Goderich 60 miles. Daily stage to Owen Sound, and one weekly to Elora and Guelph. Daily mail. Population about 500.

Allan, Thomas, tailor.  
 Angus, Alexander, carpenter.  
 Ball, G. F., fisherman.  
**BANK OF UPPER CANADA**, Alexander McNabb, agent.  
 Belcher, John, blacksmith.  
 Brownell, rev. Stephen, Wesleyan.  
 Byers, John, saddler.  
 Calder, James, storekeeper.  
 Campbell, James, gardener.  
 Campbell, Neil, carpenter.  
 Canada Western Assurance Company, A. McNabb, agent.  
 Cathey & Slocombe, storekeepers.  
 Conway, James, commissioner in Queen's bench.  
 Coulston, Robert, carpenter.  
**CULBERT & PEARCE**, printers and publishers of the Saugeen Pioneer.  
 Davis, Edward, shoemaker.  
**DENNY, JOHN**, grist and saw mill owner.  
 Drake, Richard, storekeeper.  
**EASTWOOD, JOHN**, land agent and conveyancer.  
**EASTWOOD & SPROAT**.  
 Ellis, Thomas, gunsmith.  
 Forrest, Charles, land agent.  
 Furey, Barber, butcher.  
 Gilbert, Joseph, innkeeper.  
**GILMOUR & LYNCH**, surveyors, civil engineers and land agents.  
 Godfrey, Thomas, inspector of lighthouses.  
 Halkett, Alfred, shipbuilder.  
 Hall, George, pumpmaker.  
 Hamilton, George, cooper.  
 Hammond, N., crown timber agent.  
 Hembrugh, Thomas, storekeeper.  
 Henry, David, plasterer.  
 Higgins, Bartholomew, plasterer.  
 Hodge, rev. T. P., church of England.  
 Hogg, James, tailor.  
 Hollingshed, John, butcher.  
 Jardine, George, storekeeper, and agent for Provincial Insurance Company.  
 Jock & George, shoemakers.

Johnston, rev. J., Congregationalist.  
 Jordan & Spence, fishermen.  
 Kennedy, Edward, blacksmith and waggonmaker.  
 Kertland & Sproat, surveyors and land agents.  
 Lawrie, Andrew, carpenter.  
 Lee & Hall, storekeepers.  
 Lee & Hilbert, innkeepers.  
 Lee, Thomas, postmaster.  
**LEHNAN & RUBY**, tinsmiths and dealers in stoves, ploughs, japan ware, &c.  
 McCurdy, Angus, carpenter.  
 McGregor, Peter, shoemaker.  
 McIntosh, Angus, mason.  
 McLeod, Neil, tailor.  
 McNabb, Alexander, crown land agent, and agent for Bank of Upper Canada and for Canada Western Assurance Company.  
 McNaughton, rev. James H., Free church.  
 McPherson, Donald, carpenter.  
 McSween, Angus, storekeeper.  
 McVittie, James D., schoolmaster.  
 Morwick, Thomas, ship owner.  
 O'Connor, J. B., collector of customs.  
 Orr, James, innkeeper.  
 Parks, Thomas, ship owner.  
 Peacock, James, innkeeper.  
 Provincial Insurance Company, G. Jardine, agent.  
**REID, ROBERT, J. P.**, issuer of marriage licenses.  
 Robertson, Archibald, tailor and fisherman.  
 Robertson, W. J., tailor.  
 Ross, Alexander, storekeeper.  
 Roy, Archibald, general agent.  
**SAUGEEN PIONEER**, weekly, annual subscription \$2; Culbert & Pearce, proprietors and publishers.  
 Scott, W. S., physician and surgeon.  
 Sharpe, Thomas, storekeeper.  
 Smith, William, saw mill.  
 Thompson, Daniel, shoemaker.  
 Tindal, rev. William, Wesleyan.  
 Vernon, John, mason.  
 West, Abraham, cabinetmaker.  
 Young, James, butcher.

**SPARTA, C. W.**—A small Village situated in the Township of Yarmouth and County of Elgin. Distant from St. Thomas 10 miles. Daily mail.

Brown, S., general dealer.  
 Eakins, John A., postmaster.

McDowall, John, innkeeper.  
 Smith, H. B., general dealer.

**\*SPENCER'S MILLS, C. W.**—A Village situated on Salmon River, in the Township of Richmond and County of Lennox. Distant from Kingston 35 miles, and from the Napanee Station of the Grand Trunk Railway 10 miles. Tri-weekly mail. Population about 100.

Hayck, Peter G., carpenter and joiner.  
 Hughes, Joseph, blacksmith.  
 Marlin, Robert, school teacher, general store and tavern keeper.  
 Paul, William, general store and saw mill owner.  
 Pringle, Oren, innkeeper.  
 Short, rev. Samuel, Episcopal methodist.

Snyder, Isaac, shoemaker.  
 Spencer, E. A., J. P., postmaster, carpenter and joiner, and saw mill owner.  
 Vandusen, William, tanner and currier, 1 mile from village.  
 Wood, Stephen, general turner.

**SPRING ARBOUR, C. W.**—A Village in the Township of Walsingham and County of Norfolk. It has a considerable lumbering business, and the inhabitants exhibit much foresight and enterprise. Distant from Simcoe, the County Town, 21 miles, and from London 60 miles. Mail tri-weekly. Population about 300.

BOUCK, PHILIP, tavernkeeper.  
 CHAPMAN, GEORGE P., lumber merchant.  
 HEPBURN, WILLIAM M., lumber merchant.  
 LAYMAN, EPHRAIM, tavernkeeper.

McRAE, ALEXANDER, postmaster.  
 TERRETT, JAMES, lumberman.  
 WESTOVER, WILLIAM, lumber merchant.

\* The Post office is called Saugeen. † Also called Roblin, which is the name of the Post office.

**SPENCERVILLE, C. W.**—A Village situated in the Township of Edwardsburg and County of Grenville. Distant from Prescott 10½ miles, from Kemptville 14 miles, from Ottawa 42 miles, and from the Bytown and Prescott Railroad 14 miles. Railway fare to Prescott 25c., to Kemptville 50c., to Ottawa \$1.50. Daily mail. Population about 150.

Adams, E. B., proprietor of Exchange hotel.  
 Armstrong, George, miller.  
 Bennett, A. A., grocer.  
 Bennett, John W., general dealer.  
 Black, J., general dealer.  
 Bullard, W. B., eclectic doctor.  
 English, William, shoemaker.  
 Fairbairn, James, waggonmaker.  
 Fairbairn, Thomas, blacksmith.  
 Gibson, Robert M., harnessmaker.  
 Halliday, James, jeweller.  
 Imrie, W. B., postmaster, general dealer, municipal treasurer and superintendent of schools.  
 Jenkinson, James, shoemaker.

Landon, E. D. tanner and shoemaker.  
 Melville, Thomas, boot and shoe maker.  
 Miller, John, blacksmith.  
 Robertson, George, carriage builder.  
 Robertson, Thomas, municipal clerk and clerk of Division court.  
 Sawder, Stephen, carriage maker.  
 Snyder, David, wool carder and cloth dresser.  
 Snyder & Millar, general dealers.  
 Spencer, David, J.P.  
 Spencer, J., M.D.  
 Stitt, William, bailiff and proprietor of Spencerville hotel.  
 Tripp, Archibald, cooper.

\***SPRINGFIELD, C. W.**—A Village in the Township of Toronto and County of Peel. Distant from Toronto 19 miles, and from the Port Credit Station of the Great Western Railway 5½ miles. Stage and railroad fare to Toronto 77½c.; steam-boat fare to Port Credit 25c. Daily mail. Population about 150.

Adamson, hon. general P., K.T.S.  
 Blair, Benjamin, painter.  
 Blair, James, carpenter.  
 Canada Western Assurance Company, J. Magrath, agent.  
 Cox, Robert.  
 Crawford, J. G., sawyer.  
 Denroche, rev. E., A.M., church of England.  
 Dixie, B. W. B., M.D.  
 Dooley, Connell, drover.  
 Ellis, Charles E., school teacher.  
 Ellis, R., cabinetmaker.  
 Galbraith, W., shoemaker.  
 Hammond, O., farmer.  
 Harris, captain J. B., J.P.  
 Hays, John, sexton.  
 Hayward, rev. J., Episcopal methodist.  
 Hickey, Thomas, mason.  
 Higgins, John, butcher.  
 Hingston, Arthur B., butcher.  
 Lancaster, John, cooper.

Magrath, James, postmaster, notary public, general storekeeper, and agent for Canada Western and Provincial Insurance Companies.  
 Mason, Robert, grocer.  
 Mayhew, John, carpenter.  
 McBerry, Peter, innkeeper.  
 McCartney, Richard, shoemaker.  
 McDonald, Angus, school teacher.  
 McElwin & Co., fanning mill maker.  
 Moor & Crozier, saw mill.  
 Murphy, Michael, shoemaker.  
 Paget, Ebenezer, grocer.  
 Provincial Insurance Company, J. Magrath, agent.  
 Rogers, Joseph, grocer.  
 Shook, Henry, cooper and cradle maker.  
 Taylor, E., innkeeper.  
 Turpel, John, carpenter.  
 Vanostrand, C., storekeeper and miller.  
 Watkins, William, tailor.  
 Watson, R., tinsmith.  
 Wilson, John, blacksmith and farmer.

†**SPRINGFIELD, C. W.**—A small Village in the Townships of Dorchester and Malahide, and County of Elgin. Distant from St. Thomas 18 miles, from Aylmer 6 miles, and from London 25 miles. Mail bi-weekly. Population about 100.

Clunas, Archibald, postmaster.  
 Clunas, John, jr., councillor.  
 Dawson, rev. A. W., Wesleyan.  
 Gordon, —, M.D.

Michael, Archibald, grist mill.  
 Michael, R., storekeeper.  
 Pettys, rev. Charles, Episcopal methodist.

**SPRINGFORD, C. W.**—A small Village situated in the Township of South Norwich and County of Oxford. Distant from Woodstock 17 miles, and from Port Burwell 24 miles. Daily mails. Population about 100.

Brown, C., grist and saw mills.  
 Cameron, F., M.D.  
 Chiswell, S., tailor.  
 Gillard, —, blacksmith.  
 McLellan, rev. W., Baptist.  
 Oatman, Warren, shoemaker.  
 Scriven, S., tailor.

Smith, T., cabinetmaker.  
 Vanbuskirk, Andrew, innkeeper.  
 Wilcox, Chauncey, postmaster, and general storekeeper.  
 Wilcox & Peters, blacksmiths.  
 Wood, John, general storekeeper.  
 Woodard, W., waggonmaker.

**SPRINGVILLE, C. W.**—A Village in the Townships of Cavan and Monaghan, and Counties of Peterboro' and Durham. The Mill Brook branch of the Port Hope and Peterboro' Railway passes through this place. Distant from Peterboro' 7 miles, from Port Hope 22 miles, from Toronto 85 miles, and from Kingston 130 miles. Daily mail. Population about 100.

Bell, Andrew, shoemaker.  
 Clarke, William, J.P.  
 Eyres, Thomas, postmaster, and general dealer.  
 Fitzgerald, Miss, milliner and dressmaker.  
 Gillespy, Henry.  
 Helen, Paul, hotelkeeper and veterinary surgeon.  
 Jameson, John, weaver, &c.  
 Jameson, Samuel, shoemaker.

Kidd, Alexander, blacksmith and carriagemaker.  
 Lancashire, Joseph, druggist.  
 Mahany, William, blacksmith and carriagemaker.  
 McDonald, John, blacksmith.  
 Morgan, Isaac, brickmaker.  
 Stewart, Andrew, spirit merchant.  
 Wilson, Alexander, carpenter and contractor.

\* Also called Credit, which is the name of the Post office.

† The Post office is called Clunas.

**\*SPRINGTOWN, C. W.**—A small Village on the River Madawaska, in the Township of Bagot and County of Renfrew. This place was laid out by Gerrard McCrea, Esq., about six years ago. In the spring the place presents an interesting picture of lumbering operations; about 1000 raftsmen being engaged at that season in running their cribs over a narrow rapid, at the rate of 15 miles an hour, exhibiting uncommon energy and dexterity. Springtown is about 19 miles from the mouth of the river. Distant from Perth 54 miles, and from Ottawa 58 miles. Weekly mail. Population about 150.

Devine, F., general store.  
 Devine, M., shoemaker.  
 EAGAN, MICHAEL, proprietor of British hotel.  
 Fleming, Austin, blacksmith.  
 GALLIGAN, DANIEL, tailor.  
 Harkney, James, councillor.  
 HOLLIDAY, DUNCAN, proprietor of Springtown hotel;  
 a first class travellers home.  
 Holliday, John.

Holliday, William, township clerk.  
 Maison, Oliver, shoemaker.  
 McCREA, EDWARD, proprietor of Madawaska hotel;  
 equal to any in the county of Renfrew.  
 McCREA, GERRARD, postmaster, and lumber mer-  
 chant.  
 Wilson, James, lumber merchant.  
 Wilson, James, jr., saw mills owner.

**STE. ADELE, C. E.**—A Village situated on the North River, partly in the Seigniory of Mille Isles and partly in the Townships of Abercrombie, Morin, Wexford, and Beresford, (one part of Wexford being in the County of Montcalm and the remainder in the County of Terrebonne,) in the District of Montreal. The village possesses a considerable flour, lumber, pearlsh, and local business. Distant from Montreal 47 miles, from St. Jérôme village 16 miles, and from St. Sauveur 5 miles. Mail from St. Jérôme received every Tuesday. Population of Village and Parish about 1400.

Binette, Louis, councillor.  
 Biroleau dit Lafleur, Cyprien, general storekeeper,  
 councillor and commissioner of small causes.  
 Chamereau dit St. Vincent, François, blacksmith.  
 Choall, Hercule, farmer, and road inspector.  
 Dumouchel, Amédée, councillor.  
 Falardeau, Charles, miller, and school commissioner.  
 Fournier, rev. Louis Romuald, Roman catholic.  
 Gagné, Guillaume, councillor.  
 Gauvreau, Louis Camile, councillor and school com-  
 missioner.  
 Godon, captain Antoine, farmer.  
 Labrie, Pierre Auguste, general storekeeper, proprietor  
 of pearlsh factories, superintendent of county  
 and secretary-treasurer of schools.  
 Lasisseraye, Hyacinthe, school commissioner.  
 Lefevre Villemure, captain Jean Baptiste, notary public,  
 school commissioner, secretary-treasurer of council,  
 commissioner of small causes and secretary-tre-  
 asurer of St. Sauveur municipality.

Legault dit Deslauriers, Alexis, farmer, and road over-  
 seer.  
 Legault dit Deslauriers, Isidore, mayor and school com-  
 missioner.  
 Legault dit Deslauriers, Isidore, jr., farmer, and road  
 inspector.  
 Marier, Adolphe, miller, councillor, and commissioner  
 of small causes.  
 Marier, Joseph, millwright.  
 Meilleur, Jules, carpenter and joiner.  
 Migneron, Eli, postmaster, general storekeeper, black-  
 smith, and commissioner of small causes.  
 Payment, Jean Baptiste, farmer, and road inspector.  
 Porteous, James, clerk of Commissioners court.  
 Roture dit Bélisle, Joseph, farmer, and road inspector.  
 Sarrasin, Joseph, farmer, and road inspector.  
 Sheffer, Peter, general storekeeper, mill owner and  
 proprietor of pearlsh factory.  
 Valin, Olivier, farmer and road inspector.

**STE. AGATHE, C. E.**—A Village situated above Quebec, in rear of St. Flavien, in the Seigniory of Ste. Croix and County of Lotbinière. It has a lumber business. Distant from St. Flavien 9 miles, and from Quebec 39 miles. Popula-  
 tion about 700.

Bellavance, Zéphirin, inspector of roads.  
 Blouin, Antoine, blacksmith.  
 Boulanger, Lazare, general storekeeper, and mayor.  
 Brochu, Joseph, inspector of roads.  
 Burton, George, secretary-treasurer of municipality and  
 schools.  
 Carrier, Louis, general storekeeper, and inspector of  
 roads.  
 Côté, Flavien, wheelwright and carriagemaker.  
 Deslauriers, François, cooper.  
 Fortin, Charles, general store.  
 Hale, John, shoemaker.

Lambert, Julie, shoemaker.  
 Laroche, Isaac, road overseer.  
 Magrane, John, blacksmith.  
 McGinley, James, inspector of roads.  
 McGuire, Barnard, J.P.  
 Patry, Louis, road overseer.  
 Richardson, rev. William, Roman catholic.  
 Roy, Moïse, bailiff.  
 Ryan, Timothy, saddler.  
 Sanschagrín, Hubert, jr., mason.  
 Sanschagrín, Hubert, sen., mason.

**STE. AGNÈS, C. E.**—A Village situated in rear of Malbaie, in the Seigniory of Murray Bay and County of Charlevoix. It has a lumbering business. Distant from Malbaie 7½ miles, and from Quebec 96½ miles.

Bergeron, Abel, shoemaker.  
 Bergeron, Jean, inspector of roads.  
 Bouchard, Ignace, mason.  
 Boudreau, François, secretary-treasurer of schools.  
 Boulet, Magloire, carpenter.  
 Brassard, Clément, mason.  
 Dallaire, François X., mayor.  
 Gagnon, Théodore, road overseer.  
 Gauthier, Joseph, road overseer.  
 Gauthier, Sulpice, road overseer.  
 Gobeil, Edouard, dry goods and groceries.  
 Godreau, Alexis, secretary-treasurer of municipality.  
 Godreau, Pierre, road overseer.  
 Jean, Octave, blacksmith.

Laberge, Anselme, mason.  
 Laforest, Epiphane, blacksmith.  
 Lagueux, rev. Joseph, Roman catholic.  
 Lajoie, Onésime, blacksmith.  
 Lavoie, Augustin, carpenter and mason.  
 Lavoie, Paul, mason.  
 Lemieux, Auguste, blacksmith.  
 Lessart, Joseph, road overseer.  
 Lessart, Pierre, inspector of roads.  
 Marier, Etienne, tinsmith and carpenter.  
 Martel, Roger, mason.  
 McNichol, Joseph, road overseer.  
 Muré, Alexandre, road overseer.  
 Villeneuve, Léon, wheelwright and carpenter.

\* The Post office is called Bagot.

**ST. AIMÉ, C. E.**—A Village situated on the Northwest shore of the River Yamaska, in the Seigniory of Fief Bonsecours, County of Richelieu, and District of Montreal. Distant from Montreal 54 miles, from St. Hyacinthe 24 miles, and from Yamaska 6 miles. Daily mail. Population about 500.

<p>Archambault, Ambroise, blacksmith. Archambault, Louis, blacksmith. Bernardin, Jean Baptiste, secretary-treasurer of council and schools. Bernardin, Mrs. Jean Baptiste, schoolmistress. Boiteau, Isidore, councillor. Bourgeois, Louis, wheelwright. Bousquet, Isidore, blacksmith. Cartier, major Sylvestre, M.D., J.P. Chevalier, Louis, tanner. Convent of the Sœurs de la Représentation de Marie. Côté, François X., M.D. Danis, Louis, carpenter and joiner. Danis, Michel, carpenter and joiner. Darvillier, Pierre, general store. Deguise, Joseph, councillor. Delisle, Mrs. Jacques, general store. Dubois, captain François, general dealer, and commissioner of small causes. Duhamel, Augustin, carriagemaker. Durocher, captain Gédéon, J.P., notary public, and commissioner of small causes. Fourquin, Antoine, councillor. Fourquin, Joseph, school commissioner. Gélinas, captain Pierre, postmaster, notary public, and clerk of Commissioners court. Gendron, Louis, shoemaker. Girard, François, carpenter and joiner.</p>	<p>Girard, Louis, builder. Houle, Jean Baptiste, mayor. Labatte, Alphonse, shoemaker. Lacroix, Auguste, bailiff of superior court, baker and boarding housekeeper. Lapolice, Joseph, carver. Lavallée, Joseph M., general store. Lebrun, Joseph, blacksmith. Lecours, rev. Édouard, Roman catholic, curate. Lemieux, Augustin, cooper. Levasseur, Antoine, tanner. Lussier, Pierre, shoemaker. Marchessault, François X., saddler. Martinbault, Michel, joiner. Massue, colonel Aimé, J.P., seignior. Mathieu, Michel, councillor. Paquet, Jean, builder. Plessis, Jean Baptiste, school commissioner. Poulin, rev. Pierre, Roman catholic, vicar. Richard, Antoine, shipcarpenter. Rivard dit Dufresne, captain Augustin, school commissioner. St. Amand, Rémi, school commissioner. Terroux, Basile, bailiff of Superior court. Thérien, Olivier, painter. Valois, captain Louis, farmer. Vigeant, captain Pierre, general store.</p>
--	---

**ST. ALEXANDRE, C. E.**—A Village newly established situated in the Seigniories of Sabrevois and Bleury, in the County of Iberville and District of Montreal. Distant from St. Johns 9 miles, from Henryville 12 miles, from Stanbridge 7½ miles, and from St. Grégoire de Monnoir 9 miles. Stage fare from St. Johns 37½c. Daily mail. Population about 200.

<p>Balthazar, Jean Baptiste, carriagemaker. Bessette, Edouard, J.P., commissioner of small causes. Bessette, François H., school teacher. Boivin, Nazaire, shoemaker. Cadioux, Julien, grain dealer. Demers, Joseph, commissioner of small causes. Désorcy, rev. Olivier, Roman catholic. Gosselin, François, councillor. Houle, captain Jean Baptiste, councillor and commissioner of small causes. Huet dit Dulcide, Pierre, postmaster. Leduc, Cléophas, councillor. Lefebvre, Jean Baptiste, school teacher and clerk of Commissioners court. Malbœuf, Jean Baptiste, grain dealer.</p>	<p>Marceau, George, blacksmith. Marsh, Charles. Marsh, Harmon, grist and saw mill. Ménard, Joseph, mayor. Mignault, Hector, notary public, and secretary-treasurer of council. Monat, Pierre, general dealer. Moquin, Jean Baptiste, tanner. Morris, Thomas, hotelkeeper and horse dealer. Nolin, Flavien, J.P., councillor. Ouimet, François, general dealer, and councillor. Phénix, André, blacksmith. Ratté, Germain, councillor. Thibault, Charles, commissioner of small causes.</p>
---	--

**ST. ALEXANDRE, C. E.**—A Village and Parish situated below Quebec, in rear of St. André, in the Seigniory of L'Islet du Portage and County of Kamouraska. Distant from St. André 6 miles, and from Quebec 72 miles. Population of Village and Parish about 1000.

<p>Beaulieu, J. H., notary public, and secretary-treasurer of municipality and schools. Beaulieu, Olivier, road overseer, and blacksmith. Béchar, George, bailiff. Bérubé, Nazaire, joiner. Bérubé, Norbert, inspector of roads. Dalbec, Basile, mason. Dubé, Louis, sen., blacksmith. Frève, George, shoemaker. Lavoie, Mrs. Edouard, shoemaker. Lévesque, Edmond, J.P., postmaster, general storekeeper and mayor. Marquis, Alexandre, blacksmith.</p>	<p>Martel, rev. Joseph, Roman catholic. Michaud, Fabien, inspector of roads. Morin, Vincent, road overseer. Nadeau, Olivier, road overseer. Ouellet, André, general store. Ouellet, Thomas, jr., joiner. Ouellet, Thomas, sen., joiner. Parent, Michel, road overseer. Peltier, Xavier, inspector of roads. Soucy, Gédéon, road overseer. Thériault, Maurice, road overseer. Valcourt, George, general store.</p>
--	---

**ST. ALEXIS, C. E.**—A lately-erected Village situated partly in the Seigniorly of St. Sulpice and partly in the Fiefs Bayeu and Martel, in the County of Montcalm and District of Montreal. Distant from Montreal 48 miles, and from L'Assomption 14 miles. Mail tri-weekly. Population about 1500.

Beaudry, Joseph, general store.  
 Beaupré, Ignace, blacksmith.  
 Brault, Jean Baptiste, general storekeeper.  
 Chaput, Solomon, councillor.  
 Charest, Olivier, joiner.  
 Clément, rev. Vincelas, Roman catholic.  
 DUFRESNE, JOSEPH, M.P.P., county of Montreal,  
 notary public.  
 Dupuis, François X., trader.  
 Ethier, Jean, blacksmith.  
 Forest, Léon, councillor.  
 Gareau, Mrs. H., school teacher.

Gauthier, Alexis, school teacher.  
 Lebeau, captain Léandre, mayor.  
 Leblanc, Jules, councillor.  
 Léopelle, Louis, councillor.  
 Marion, Urgèle, school teacher.  
 Mercure, Miss, school teacher.  
 Pauzé, major Solomon, farmer.  
 Racette, Jean Damase, postmaster, and general store-  
 keeper.  
 Trépanier, Aimé, joiner, and secretary-treasurer of  
 municipality.  
 Venne, Michel, shoemaker.

**ST. ALPHONSE, C. E.**—A Village situated partly in the Augmentation of the Township of Kilkenny and partly in the Township of Cathcart, in the County of Joliette and District of Montreal. It has a lumber business and considerable manufactories of potash. Distant from St. Ambroise de Kildare 9 miles, from Montreal 46 miles, from Industry Village 18 miles, and from Rawdon 10 miles. Mail bi-weekly. Population of Parish about 1700.

Bazinet, captain Joseph, farmer.  
 Bazinet, J., general storekeeper.  
 Benny, James, grist mill owner.  
 Connor, Patrick, school commissioner.  
 Corcoran, captain Luke, postmaster, mayor and secre-  
 tary-treasurer of school commissioners.  
 Gagné, François, farmer.  
 Hannan, Patrick, tailor.  
 Kelly, Hugh, councillor.  
 Kelly, Thomas, road inspector.  
 Ladouceur, Simon, trader.  
 Langlois dit Lachapelle, Antoine, school commissioner.  
 Langlois dit Lachapelle, David, councillor.  
 Lebine, Augustin, mechanic.  
 Leblanc, Pierre, saw mill owner.  
 Lepage, Joseph, farmer.  
 Martel, Pierre, councillor, and blacksmith.

McPhillips, Hugh, road inspector, and boot and shoe  
 maker.  
 Otisse, rev. L., Roman catholic.  
 Pélerin, Nazaire, councillor.  
 Piché, rev. N., Roman catholic.  
 Purcell, Christopher, school commissioner.  
 Purcell, George, councillor.  
 Richard, Clément, farmer.  
 ROGAN, JOHN, school teacher and secretary-treasurer  
 of council.  
 Rowan, Anthony, school commissioner.  
 Shiels, John, farmer.  
 Smith, Daniel, road inspector.  
 Stinson, William, councillor.  
 Thériault, Aimé, school commissioner.  
 Varin, Henri, shoemaker.  
 Verrette, Ambroise, shingle manufacturer.

**ST. ANICET, C. E.**—A Village situated on Lake St. Francis, in the Township of Godmanchester and County of Hunt-  
 ington. Distant from Montreal 60 miles. Mail tri-weekly. Population about 470.

Barrett, Patrick, J.P.  
 Bazinet, François C., dealer in dry goods, hardware,  
 groceries, produce, &c.  
 Bélair, Pierre, carpenter and joiner.  
 Bonneville, François, innkeeper.  
 Bourgeau, Fabien S., postmaster, and school teacher.  
 Bouthillier, Michel.  
 Carson, Thomas, storekeeper.  
 Caza, Antoine, innkeeper.  
 Choquette, Louis, blacksmith.  
 Dumesnil, G. H., agent for Equitable Fire Insurance  
 Company.  
 Dupuis, Edouard, bailiff.

Equitable Fire Insurance Company, G. H. Dumesnil,  
 agent.  
 Mackin, Hugh, tailor.  
 Marion, Antoine, general dealer.  
 Masson, Luc H., general dealer.  
 McDonell, John, J.P., mayor.  
 Poirier, Joseph, shoemaker.  
 Poirier, rev. Isidore, Roman catholic.  
 Robichaud, Joseph E., M.D.  
 Smith, John, commissioner of small causes.  
 Viau, Pierre, sculptor.  
 Viau, Pierre A., notary public.  
 Watier, Joseph E., grocer.

**\*STE. ANNE, C. E.**—A Village situated on the Island of Montreal, in the Parish of Ste. Anne. From this place the  
 Grand Trunk Railway crosses the Ottawa River, on sixteen massive stone piers. Distant from Montreal 14 miles, railway  
 fare 50c. Mail daily. Population about 470.

Barette, John, lock keeper.  
 Caron, Antoine, carpenter.  
 Crevier, Louis, proprietor of Temperance inn.  
 Dubreuil, André, general store.  
 Dugal, A., physician and surgeon.  
 Dussault, Joseph, blacksmith.  
 Grenier, Joseph, carriagemaker.  
 Junstall, G. C., farmer.  
 Lacroix, E. N., millwright.  
 Larrivée, Joseph, shoemaker.  
 Lasnier, rev. Joseph, Roman catholic.  
 Lemai, François, general storekeeper.  
 Masson, James J. P., physician and surgeon.

McLean, Mrs., teacher.  
 McNaughton, Edward, postmaster.  
 Milette, François, hotelkeeper.  
 Montigny, Miss. M., teacher.  
 Mullins, Morgan, innkeeper.  
 Normandeau, Joseph, blacksmith.  
 Pilon, Joseph, general store.  
 Raymond, Toussaint, shoemaker.  
 Sauvé, Louis, tanner.  
 SAUVÉ, THOMAS, hotelkeeper; travellers will find  
 excellent accommodation at this hotel.  
 Thomson, John, superintendent, river improvement.  
 Tremblay, Julien, general store.

\* Also called Ste. Anne Bout de l'Isle.

**ST. ANDRÉ AVELIN, C. E.**—A Village in the Seignior of Petite Nation and County and District of Ottawa, 9 miles back from River Ottawa. Distant from Ottawa 45 miles, and from Montreal 96 miles. Fare from Montreal \$3.75, from Ottawa \$1.75. Mail tri-weekly. Population about 125.

Bélanger, Magloire, blacksmith.  
 Bertrand, Honoré, general store.  
 BOUCHER, ONÉSIME.  
 Céré, Gabriel, blacksmith.  
 Chenet, François X., innkeeper.  
 DENIS, A. N.  
 EBRARD, REV. G. A., Roman catholic.  
 GIBEAU, ALFRED T., postmaster, crown land agent and notary public.

Gareau, Antoine, lumber merchant.  
 Laflamme, Jean Baptiste, general storekeeper, and commissioner of small causes.  
 Leduc, Edouard, J.P., provincial land surveyor, and commissioner of small causes.  
 Lewis, Joseph A., J.P., general storekeeper, and commissioner of small causes.  
 Rocheleau, Louis, bailiff of Superior court.

**ST. ANDRÉ, C. E.**—A village situated on the South shore of the River St. Lawrence, in the Seignior of L'Islet du Portage and County of Kamouraska. Distant from Quebec 96 miles. Population of Parish about 2000.

Aubin, Louis, blacksmith.  
 Beaulieu, Joseph, physician and surgeon, and secretary-treasurer of municipality.  
 Chenard, Michel, shoemaker.  
 Dionne, Pierre, general store.  
 Doucet, rev. Narcisse, Roman catholic.  
 Dumont, Cyfroi, general store.  
 Dumont, Paul, boarding house keeper.  
 Dumont, Placide, blacksmith.  
 Fraser, Alexandre, notary public.  
 Lapointe, Flavien, general storekeeper, mayor and commissioner of small causes.  
 Lebel, Thomas, notary public.  
 Levasseur, Abraham, joiner.  
 Levasseur, Jérémie, general storekeeper, and commissioner of small causes.  
 Lévesque, Edouard, inspector of roads.  
 Lévesque, Rémi, mason.  
 Loof, Edouard, shoemaker and saddler.  
 Marchand, François, joiner.  
 Marchand, Herménégilde, general storekeeper.  
 Marquis, François, blacksmith.  
 Marquis, Pierre C., J.P., postmaster, and general storekeeper.  
 Michaud, Edouard, commissioner of small causes.  
 Michaud, Isidore, joiner.  
 Michaud, Marc, blacksmith.

Michaud, Octave, general storekeeper.  
 Michaud, Pierre H., general storekeeper.  
 Michaud, Thomas, notary public, and clerk of Commissioners court.  
 Morin, Gédéon, wheelwright and joiner.  
 Morin, Guillaume, wheelwright and joiner.  
 Morin, Joseph, wheelwright and joiner.  
 Morin, Maxime, wheelwright and joiner.  
 Morin, Pantaléon, painter.  
 Morin, Théophile, wheelwright and joiner.  
 Ouellet, Joseph, inspector of roads.  
 Paradis, Amable, joiner and machinist.  
 Paradis, Antoine, joiner.  
 Peltier, Etienne, mason.  
 Peltier, George, tanner.  
 Ready, Siméon, joiner.  
 Robitaille, François, commissioner of small causes.  
 Rousseau, Antoine, machinist, and thrashing machine manufacturer.  
 Sirois, Chrysgone, physician and surgeon, and secretary-treasurer of schools.  
 Soucy, Olivier, general store.  
 Soucy, Raphael, commissioner of small causes.  
 St. Onge, Jean Baptiste, blacksmith.  
 Tremblay, Joseph, boarding house keeper, road overseer and blacksmith.  
 Tremblay, Thomas, blacksmith.

**ST. ANDREWS, C. E.**—A Village on the North River, in the County of Argenteuil, three miles back from the River Ottawa. There is extensive water privilege at this place. The Railway from Ottawa, if completed, will pass through. Distant from Montreal 45 miles. Fare from Montreal in winter \$2; in summer, by steamboat from Lachine, landing at Carillon, \$1.25 and 75c. Mail daily. Population about 1250.

Abbott, rev. William, church of England.  
 Baldwin, E., dentist.  
 BEATTIE, DAVID, proprietor of Mill inn and stage office; horses and carriages for hire, excellent accommodation for travellers.  
 Benedict C., J.P., insurance agent.  
 Benedict, George, carriagemaker.  
 Black, John, cabinetmaker.  
 Burrows, Charles S., of Burrows & Sanderson, advocate, and treasurer of Mechanics Institute.  
 BURROUGHS & SANDERSON, dealers in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.,  
 BURWASH, BROTHERS & Co., dealers in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.  
 Burwash, J. A., vice president of Mechanics Institute.  
 Chapman, Henry, auctioneer.  
 COWEN, PETER, dealer in dry goods, hardware, crokery, groceries, produce, &c., and president of Mechanics Institute.  
 Davis, T., tanner.  
 DeHertel, Daniel, registrar of county.  
 DeLaronde, Gaspard T., notary public.  
 Dempsey, rev. John, Baptist, secretary of Bible society.  
 DEWAR, DUNCAN, dealer in dry goods, shoe and harness leather, school books, stationery, groceries, produce, &c.

Dewart, rev. E. H., Wesleyan.  
 Equitable Fire Insurance Company, J. Hoy, agent.  
 Fenwick, A. G., M.D.  
 Forbes, Charles, sen., commissioner of small causes.  
 Goodyear, Miss A., teacher.  
 Henderson, rev. Alexander, church of Scotland, mission, Lachute road, River Rouge and Point Fortune, president of Bible society.  
 Hibbard, P. V., missionary.  
 Howard, —, physician and surgeon.  
 Howard, Henry, notary public, and secretary to the Mechanics Institute.  
 Hoy, John, agent for Equitable Fire and International Life Assurance Companies.  
 International Life Assurance Company, J. Hoy, agent.  
 Kempley, Henry, miller.  
 Labelle, Paul, blacksmith.  
 Lee, Daniel V., shoemaker.  
 Lockie, Mrs. —, dressmaker.  
 Macdonald, Ronald, innkeeper.  
 Mayrand, Henry, physician and surgeon.  
 McArthur, H. A. F., farmer.  
 McIntyre, rev. A. J., principal of Academy.  
 McLEOD, MALCOLM, advocate.  
 McMartin, Finlay, general storekeeper.  
 McMartin, Mrs., dressmaker.

McNaughton, Duncan, agent for seigniority.  
**MECHANICS INSTITUTE, AND LIBRARY ASSOCIATION**, Peter Cowen, president; J. A. Burwash, vice president; H. Howard, secretary; C. S. Burroughs, treasurer.  
**MEIKLE, THOMAS**, postmaster, and dealer in dry goods, hardware, groceries, stationery, &c.  
 Middleton, John, joiner.  
 Morrison, Norval, miller.  
 Palliser, Joseph, blacksmith.  
 Parker, John, shoemaker.  
 Paul, Lewis, teacher.  
**PHILLIPS, WILLIAM A.**, notary public.  
 Porteous, James, auctioneer.  
 Robertson, William, physician and surgeon.  
 Sauvé, Israel, tinsmith.  
 Seguin, Joseph, shoemaker.  
 Shaw, J., tailor.  
 Sim, rev. Alexander, M.A., Congregationalist, mission Point Fortune and Côte du Midi.

Simpson, Robert, leather manufacturer.  
 Smith, Thomas, blacksmith.  
 St. Andrews Bible Society, rev. Alexander Henderson, president; rev. John Dempsey, secretary; Charles Wales, treasurer and depository.  
 Stackhouse, John, chairmaker.  
 Stalford, Samuel, shoemaker.  
 Stewart, Alfred, tanner.  
 Stewart, Hugh, tinsmith.  
 Sutherland, Daniel, tailor.  
 Sweet, rev. E. E., Wesleyan.  
 Sylvester, Joseph, teacher.  
 Thibodeau, rev. Antoine, Roman catholic.  
 Wainright, John, J.P.  
**WALES, CHARLES, & Co.**, dealers in dry goods, hardware, groceries, crockery, books and stationery; depot of St. Andrews Bible society.  
 Wanless, Thomas, shoemaker.  
 Wilson, William, tailor.  
 Young, Miss, dressmaker.

**ST. ANDREWS, C. W.**—A Village in the Township of Cornwall and County of Stormont. It has a good lumbering trade and local business. Distant from Cornwall 7 miles, and from Montreal 80 miles. Mail tri-weekly.

Aulguirre, Donald, carpenter and joiner.  
 Blacklock, Ambrose, M.D. J.P.  
 Brown, Robert, foundry and plough factory.  
 Burton, William, captain in 3rd battalion of Stormont militia.  
 Campbell, Archibald, weaver.  
 Chisholm, Alexander, shoemaker.  
 Chisholm, Allan, saw mill owner.  
 Chisholm, Donald, weaver.  
 Chisholm, James, carpenter and joiner.  
 Copeland, Archy, carpenter and joiner.  
 Cummings, Michael, carriagemaker, carpenter and joiner.  
 Dixon, George J., carpenter and joiner, captain in 3rd battalion Stormont militia.  
 Finigan, Michael, tailor.  
 Finlayson, John, wheelwright and carriagemaker.  
 Foley, Alexander, tailor.  
 Foulton, John, ensign in 3rd battalion Stormont militia.  
 Fraser, Angus, ensign in 3rd battalion Stormont militia.  
 Fraser, Duncan, captain in 3rd battalion Stormont militia.  
 Gordon, Malcolm, carpenter and joiner.  
**GRANT, ALLAN**, postmaster, and architect.  
 Harrison, Miss Catharine Ann, school teacher.  
 Hart & Cryderman, tanners.  
 Hay, rev. George A., Roman catholic, St. Andrews church, president of church library.  
 Kennedy, Hugh, saw mill owner and wheelwright.  
 Langevin, J. B., millwright.  
 Library of St. Andrews, Roman catholic, 400 vols, rev. George A. Hay, president; John McDonell, librarian and secretary.  
 Link, John, carpenter and joiner.  
 Link, Michael, saw and grist mill, and shingle factory owner.  
 Masterson, Lachlin, shoemaker, storekeeper and grocer.  
 McDonald, Alexander, lieutenant in 3rd battalion Stormont militia.  
 McDonald, Alexander A., lieutenant in 3rd battalion Stormont militia.  
 McDonald, Alexander E., teacher.  
 McDonald, Angus, captain in 3rd battalion Stormont militia.  
 McDonald, Archibald H., tanner.  
 McDonald, John, J.P.  
 McDonald, lieutenant colonel the hon. John S., commander of 3rd battalion Stormont militia.  
 McDonald, Margaret, school teacher.  
 McDonald, Ronald, carpenter and joiner.

McDonald, Ronald R., millwright.  
 McDonald, Sarah, dress and bonnet maker.  
 McDonell, Alexander, ensign in 3rd battalion Stormont militia.  
 McDonell, Alexander, saw mill owner.  
 McDonell, Alexander K., ensign in 3rd battalion Stormont militia.  
 McDonell, Angus S., hotel keeper.  
 McDonell, Donald, carpenter and joiner.  
 McDonell, Donald, shoemaker.  
 McDonell, Duncan, lieutenant in 3rd battalion Stormont militia.  
 McDonell, John, librarian and secretary of church library.  
 McDonell, Ronald, lieutenant in 3rd battalion Stormont militia.  
 McDonell, Ronald R., saw mill owner.  
 McGillis, Alexander, store and grocery.  
 McGillis, Angus, wheelwright and carriagemaker.  
 McGillis, Hugh R., captain in 3rd battalion Stormont militia.  
 McGillis, John A., carpenter and joiner.  
 McGillis, William, blacksmith.  
 McGuire, Rebecca, school teacher.  
 McIntosh, Alexander, architect.  
 McIntosh, James, blacksmith.  
 McIntosh, James, lieutenant in 3rd battalion Stormont militia.  
 McIntosh, John, shoemaker.  
 McLearn, Frank, shoemaker.  
 McLearn, Patrick, jr., shoemaker.  
 McLearn, Patrick, sen., shoemaker.  
 McLinnan, Hugh, shoemaker.  
 McMillan, Donald, captain in 3rd battalion Stormont militia.  
 McPhail, James, shoemaker.  
 McPhail, John, lieutenant in 3rd battalion Stormont militia.  
 McPhail, John, weaver.  
 Malony, Edward, shoemaker.  
 Malony, Patrick, weaver.  
 Mattice, Abraham, saw mill owner.  
 Queen, Francis, weaver.  
 Robertson, Hugh, ensign in 3rd battalion Stormont militia.  
 Rufferty, Owen, & Sons, blacksmiths.  
 Ryans, Margaret, school teacher.  
 Thompson, Hugh, carpenter and joiner, and ensign in 3rd battalion Stormont militia.  
 Toombs, John, hotelkeeper.

**STE. ANNE DE LA PÉRADE, C. E.**—A large and flourishing Village situated on the North shore of the River St. Lawrence, and divided by River St. Anne. It is in the Seigniorship of Ste. Anne de la Péraide, and County of Champlain. It possesses a local flour and lumber trade. Distant from Montreal 122 miles, and from Quebec 58 miles. Daily mail. Population of Parish about 4000.

Arcand, François, blacksmith.  
Baribault, Nazaire, general store.  
Beaudry, Joseph, mason.  
Beaudry, George P., notary public.  
Bercier, David, blacksmith.  
Bigué, Pierre, shoemaker.  
Bochet, Amable, J.P., land surveyor and agent for Equitable Fire Insurance Company.  
Bureau, Adolphe, tinsmith.  
Bureau, Jean Baptiste, wheelwright.  
Bureau, Louis, saddler and bailiff.  
Caron, Marcel, mason and plasterer.  
Charest, Isidore, commissioner of small causes.  
Delorme, Thiburce, wheelwright.  
Dubord, M., baker.  
Dupuis, rev. Laurent A., Roman catholic.  
Dury, captain Louis, notary public.  
Dusablond, David, shoemaker.  
Equitable Fire Insurance Company, A. Bochet, agent.  
Fortier, Joachim, tanner.  
Gariépy, Cyprien, blacksmith.  
Garneau, Jean Baptiste, physician and surgeon.  
Gauthier, Joseph, baker.  
Gendron, Dominique, inspector of roads.  
Gervais, François X., general store.  
Godin, Herminégilde, carpenter.  
Godin, Louis, carpenter.  
Godin, Moïse, carpenter.  
Grandmaison, Pierre, tinsmith.  
Hamelin, François, general store.

Hamelin, Olivier, blacksmith.  
Jolin, François X., carpenter.  
Lacoursière, rev. T., Roman catholic, vicar.  
Lafèche, David, J.P., secretary-treasurer of schools.  
Lafèche, François-Augustin, J.P., mayor of parish.  
Lafontaine, Joseph, mason.  
Lanouette, Anaclét, carpenter.  
Lanouette, Eusébe, general store.  
Lanouette, Uldoric, boarding housekeeper and baker.  
Marchand, Louis, miller.  
Marcotte, François, general store.  
Marcotte, Olivier, miller.  
Mayrand, François, ship builder.  
Mégrette, Mrs. O., boarding house and general storekeeper.  
Méthot, Joseph Onésime, general storekeeper.  
Méthot, Jos. Téléphone, postmaster, and dealer in provisions and dry goods.  
Perrault, Isidore, painter, and clerk of Commissioners court.  
Porter, H. H., tavernkeeper.  
Ricard, François, inspector of roads.  
Ross captain George, J.P., commissioner of small causes.  
Ross, Jones, physician and surgeon.  
Rocheleau, Xavier, commissioner of small causes.  
Rousseau, Albert, carpenter.  
Rousseau, Hubert, carpenter.  
St. Cyr, Dominique N., secretary-treasurer of municipality and school teacher.  
St. Laurent, François, blacksmith.  
Trudel, Augustin, notary public.

**STE. ANNE DES MONTS, C. E.**—A flourishing Settlement at the mouth of the River Ste. Anne, on the South shore of the River St. Lawrence, in the Seigniorship of Ste. Anne des Monts and County and District of Gaspé. The village has a rich soil; and it has splendid fisheries in the neighbourhood, abounding in cod-fish, halibut, salmon, trout, mackerel, and herring. The principal exports consist in furs, barley, potatoes, deals, lathwood, shingles, cod-fish, oil, herrings, salmon, mackerel, &c. Distant from Quebec 264 miles, and from Gaspé Basin 150 miles. Weekly mail from Western line, semi-monthly from Eastward. Population of Parish about 13,000.

Beaudoin, Miss Ursule, schoolmistress.  
Bérubé, Octave, shoemaker.  
Blanchet, Marcel, cooper.  
Blanchet, Peter, joiner.  
Brisebois, Léon, carpenter.  
Brisebois, Louis, carpenter.  
Chenelle, Louis, wheelwright and cooper.  
Dion, Thomas, blacksmith.  
Dugas, Anselme, tinker.  
Dugas, Jacques, joiner.  
Guillet & Martin, general dealers.  
Labrie, Alexis, upholsterer.  
Lafontaine, Peter, mason and plasterer.  
Lamontagne, T. J., general dealer, and secretary of the sanitary committee.  
LeBoutillier, John, & Co., general dealers, ship owners, seigniors, grist and saw mill owners.  
Leclerc, Germain, millwright.  
Leclerc, Pierre, miller.  
Lepage, Jean, millwright.  
Lespérance, J. G., M.D., landing customs officer, inspector of schools and president of the sanitary committee.  
Levasseur, Augustin, bailiff of the superior court.

Levasseur, Miss Philomène, schoolmistress.  
Michaud, Jean Baptiste, miller and grist mill proprietor.  
Morin, Honoré, blacksmith.  
Morin, Joseph, blacksmith.  
Pasquet, Peter, plough and barge maker.  
PERRÉE, JOHN, postmaster, secretary-treasurer of municipality, clerk and tutor.  
Poitras, Eugène, shipwright and carpenter.  
Price, W., & Son, general dealers, mill owners, and timber merchants.  
Rousseau, rev. E., Roman catholic.  
Roy, Henry, miller.  
Roy, Joseph, president of school commissioners and ship owner.  
Roy, Louis, J.P., ship owner, superintendent of roads, school treasurer, grist mill owner and general dealer.  
Ruelle, Alexander, stevedore.  
Sasseville, Jean Baptiste, J.P., mayor, captain of militia, grist and saw mill owner.  
Servant, Julien, barge maker.  
St. Laurent, Alexis, blacksmith.  
St. Pierre, P., general dealer.  
Thériault, J., shoemaker.

**ST. ANNS, C. W.**—A Village in the Township of Gainsborough and County of Lincoln. Distant from Niagara, the County Town, 30 miles. Mail tri-weekly. Population about 150.

Burnhart, Michael, blacksmith.  
Comfort, W. A., M.D.  
Gardner, Edward, tanner.  
Moles, Edward, waggonmaker.  
Teeter, Hamilton, lumber manufacturer.

Ross, Nelson, shoemaker.  
Second, George, J.P., reeve.  
Snyder, George, tanner.  
Snyder, Joseph, tavernkeeper and millowner.  
Upper, Jacob, postmaster, and storekeeper.

**STE. ANNE DE LA POCATIÈRE, C. E.**—A Village situated below Quebec, on the South shore of the River St. Lawrence, in the Seigniorship of La Pocatière and County of Kamouraska. The village is beautifully situated, and is ornamented by a magnificent college, where about 200 pupils are pursuing a regular course of studies. Distant from Quebec 72 miles, and from Kamouraska 21 miles. Daily mail.

- |   |   |
|---|---|
| <p>Aubut, Rémi, inspector of roads.<br/>                 Beaulieu, Thomas, shoemaker.<br/>                 Beaupré, Noël, blacksmith.<br/>                 Bérubé, Amable, shipcarpenter.<br/>                 Bérubé, Charles, carpenter.<br/>                 Bérubé, Eloi, blacksmith.<br/>                 Bérubé, Jean, blacksmith.<br/>                 Bérubé, Thomas, carpenter.<br/>                 Bossé, Maurice, bailiff.<br/>                 Boucher, Augustin, carpenter.<br/>                 Boucher, François, blacksmith.<br/>                 Boucher, Nicolas, blacksmith.<br/>                 Bourret, rev. L. A., Roman catholic.<br/>                 Caron, Agapite, carpenter.<br/>                 Caron, David, shoemaker.<br/>                 Caron, Hilaire, shoemaker.<br/>                 Caron, P., carpenter.<br/>                 Chouinard, George, joiner.<br/>                 Chouinard, Lazare, joiner.<br/>                 Chouinard, Thomas, joiner.<br/>                 Couillard, Charles, blacksmith.<br/>                 Déchéne, Firmin, carpenter.<br/>                 Déchéne, Jérôme, carpenter.<br/>                 Deschêne, H. Miville, physician and surgeon.<br/>                 Deguise, Florence, notary public, clerk of the peace, revenue inspector, crown land agent, and secretary-treasurer of schools.<br/>                 Deslauriers, Joseph, J.P., general storekeeper.<br/>                 Dionne, Elizé, advocate, and seignior.<br/>                 Dionne, Joseph, postmaster.<br/>                 Dionne, Louis, explorer.<br/>                 Dionne, Octave, carpenter.<br/>                 Dubé, Clément, general storekeeper.<br/>                 Dubé, colonel Vincent, J.P., commissioner of small causes and mayor of municipality.<br/>                 Dugal, Théophile, tanner.<br/>                 Dumont, Thomas, inspector of roads.<br/>                 Gagné, Pierre, carpenter.<br/>                 Gagnon, Pierre, general storekeeper.<br/>                 Gamache, Louis, shoemaker.<br/>                 Garon, Valence, J.P., general storekeeper.<br/>                 Gosselin, Charles, general storekeeper.<br/>                 Guy, Adolphe, carpenter.<br/>                 Guy, Prime, baker.<br/>                 Jeffery, Henry, secretary-treasurer of municipality.<br/>                 Keith, W., shoemaker.<br/>                 Lagacé, Pierre, shoemaker.<br/>                 Lefebvre, Clément, mason.</p> | <p>Lévesque, Cyprien, general storekeeper.<br/>                 Lévesque, François, road overseer.<br/>                 Lévesque, Joseph, sailor.<br/>                 Lizotte, Henri, carpenter.<br/>                 Martin, B., tinsmith.<br/>                 Martin, Edouard, shoemaker.<br/>                 Martineau, Augustin, J.P., general storekeeper<br/>                 Michaud, Lauchlin, miller.<br/>                 Michaud, Sébastien, carpenter.<br/>                 Miville, Firmin, blacksmith.<br/>                 Miville, François, commissioner of small causes.<br/>                 Moreau, François Luc, notary public.<br/>                 Morin, Adolphe, explorer.<br/>                 Ouellet, Alexandre, pilot.<br/>                 Ouellet, Edouard, general store.<br/>                 Ouellet, Edouard, pilot.<br/>                 Ouellet, Jean Baptiste, jr., clerk of Commissioners court.<br/>                 Ouellet, Joseph, mason.<br/>                 Ouellet, Oliva, blacksmith.<br/>                 Ouellet, Onésime, blacksmith.<br/>                 Ouellet, Pierre, blacksmith, and road overseer.<br/>                 Parent, Joseph, shoemaker.<br/>                 Peltier, Antoine, shingler.<br/>                 Peltier, Charles, road overseer.<br/>                 Peltier, Clément, wheelwright.<br/>                 Peltier, Juste, carpenter.<br/>                 Peltier, Victor, physician and surgeon.<br/>                 Perrault, François, carpenter.<br/>                 Petit, Gilbert, shoemaker.<br/>                 Picard, Luc, jeweller and clock maker.<br/>                 Pinel, Noël, carpenter.<br/>                 Pinel, Pierre, sailor.<br/>                 Pinel, Stanislas, carpenter.<br/>                 Proulx, Michel, sailor.<br/>                 Richard, François, general store.<br/>                 Rouleau, Charles, sailor.<br/>                 Rouleau, Eugène, sailor.<br/>                 Roy, Adolphe, road overseer.<br/>                 Roy, Charles, provincial land surveyor.<br/>                 Roy, Sébastien, carpenter.<br/>                 Ruel, Octave, miller.<br/>                 Sirois, Pierre, commissioner of small causes.<br/>                 Sirois dit Duplessis, Pierre, joiner.<br/>                 Soucy, Henri, carpenter.<br/>                 Soucy, Henri, explorer.<br/>                 St. Aubin, Marcel, storekeeper.<br/>                 Talbot, E., boarding house and general store keeper.<br/>                 Trebert, Charles, miller.</p> |
|---|---|

**STE. ANNE DES PLAINES, C. E.**—A Village situated in the Seigniorship and County of Terrebonne, and District of Montreal. It has a local lumber business. Distant from Montreal 26 miles, from Terrebonne 10 miles, and from New Glasgow 7 miles. Mail daily. Population of Village and Township about 2000.

- |   |   |
|---|---|
| <p>Adam dit Laramée, Joseph, bailiff.<br/>                 Adam dit Laramée, Moïse, blacksmith.<br/>                 Belisle, Joseph, farmer and councillor.<br/>                 Berthiaume, Pierre, public crier.<br/>                 Boismiers, Jean M., school commissioner.<br/>                 Bouc, Séraphin, farmer.<br/>                 Champoux, rev. Charles, Roman catholic.<br/>                 Charbonneau, Ovide, joiner.<br/>                 Chaumeau, Joseph, councillor.<br/>                 Désaulniers, Léonard L., notary public, mayor and warden of county of Terrebonne.<br/>                 Ethier, André, school teacher.<br/>                 Forget dit Dépaty, Benjamin, school commissioner.<br/>                 Forget dit Dépaty, J., mill owner and lumber dealer.<br/>                 Forget dit Dépaty, Pierre, mill owner.<br/>                 Gagnon, captain Jean, farmer.<br/>                 Gagnon, Charles, trader.<br/>                 Gauthier, Jean, blacksmith.<br/>                 Granger, captain Hector, J.P., postmaster, storekeeper and tanner.</p> | <p>Granger, Denis, shoemaker.<br/>                 Guimont, Joseph, bailiff.<br/>                 Hogue, Dominique, councillor.<br/>                 Labelle, Jean Baptiste, secretary-treasurer of schools<br/>                 Latour, captain Jean, councillor.<br/>                 Latour, François, silversmith.<br/>                 Lauzon, Joseph, butcher, and road inspector.<br/>                 Lauzon, Joseph, councillor.<br/>                 Lauzon, Joseph, lumber dealer and mill owner.<br/>                 Lauzon, Pierre, blacksmith.<br/>                 Lefort, Pierre O., M.D., school commissioner.<br/>                 Léveillé, Guillaume, fur dealer.<br/>                 Limoges, Damase, secretary-treasurer of council.<br/>                 Malbœuf, Antoine, shoemaker.<br/>                 Mathieu, Joseph, stone cutter.<br/>                 Mercier, Edouard, tanner.<br/>                 Prévost, Mrs. Guillaume, general store.<br/>                 Racine, Christophe, school commissioner.<br/>                 Vézeau, Joseph, joiner.<br/>                 Villeneuve, Joachim, farmer.</p> |
|---|---|

**STE. ANNE DU NORD, C. E.**—A Village situated below Quebec, on the North shore of the River St. Lawrence, in the Seigniory of Beaupré and County of Montmorency. Distant from Quebec 21 miles. Mail tri-weekly. Population of Parish about 1000.

Bacon, Etienne, dealer in dry goods and groceries, and boarding housekeeper.	Mercier, Casimir, dealer in dry goods and groceries.
Boivin, Charles, councillor.	Morel, Casimir, carpenter and wheelwright.
Bouchard, Adolphe, blacksmith.	Morel, François, general storekeeper, and mayor.
Bouchard, Edmond, blacksmith.	Morel, Joseph, councillor.
Cloutier, Jean, shoemaker.	Morel, Louis, dealer in dry goods and groceries.
Deblois, Félix, road overseer.	Morel, Jérôme, councillor.
Drouin, Marcel, road overseer.	Paré, Chrysostôme, carpenter and wheelwright.
Fortier, George, grocer, councillor and secretary-treasurer of schools.	Paré, François, dealer in groceries and provisions.
Gariépy, rev. P., Roman catholic.	Paré, Louis, blacksmith.
Giguière, Adolphe, road overseer.	Paré, Prisque, councillor.
Giguière, Ignace, road overseer.	Racine, Charles, carpenter and wheelwright.
Giguière, Juste, baker.	Racine, Joseph, shoemaker.
Giguière, Louis, councillor.	Racine, Louis, inspector of roads.
Godbout, Bellarmin, physician and surgeon.	Ranvozyé, major Louis, notary public.
Goulet, Edouard, general dealer and blacksmith.	Simard, François, tanner.
Gravel, Néré, physician and surgeon.	Simard, Joseph, mason.
Lefebvre, Alexandre, carpenter and wheelwright.	Simard, Nazaire, secretary-treasurer of municipality.
	Tremblay, Joseph, inspector of roads.

**ST. ANSELME, C. E.**—A Village situated in rear of St. Henri, in the Seigniory of Lauzon and County of Dorchester. Distant from Quebec 17 miles. Mail tri-weekly. Population of Parish about 900.

Audet, Augustin, general storekeeper.	Cullin, Murtha, tavernkeeper.
Bazin, Charles, grocer.	Dallaire, Etienne, inspector of roads.
Beaudoin, François, inspector of roads.	Derouin, Ambroise, wheelwright.
Bélanger, Joseph C., mayor, notary public, general storekeeper, clerk of Commissioners court, and president of school commissioners.	Fecteau, M., blacksmith.
Bellegarde, Ambroise, mason.	Fitzback, Antoine, tinsmith.
Bernier, rev. Jean Baptiste, Roman catholic.	Fortier, Pierre, shoemaker.
Bilodeau, Louis, general store.	Fournier, Etienne, blacksmith.
Blais, Damase, carpenter and joiner.	Lacasse, Edouard, mason.
Blais, Louis, road overseer.	Lapointe, Antoine, road overseer.
Blais, Michel, carpenter and joiner.	Larochelle, Siméon, J.P., woollen manufacturer, and commissioner of small causes.
Boutin, Louis, mason.	McKenzie, Léon, road overseer.
Buteau, F. F., postmaster, bailiff and secretary-treasurer of municipality.	Murphy, James, boarding housekeeper.
Carrier, Jean Baptiste, J.P., general storekeeper, and commissioner of small causes.	Paradis, Pierre, shoemaker.
Coulombe, Ambroise, tanner.	Pelchat, Damase, wheelwright and joiner.
Couture, François, blacksmith.	Poirier, Noël, road overseer.
Couture, Joseph, wheelwright, joiner, carpenter and inspector of roads.	Reny, Joseph, notary public, and secretary-treasurer of Agricultural Society.
	Roy, Etienne, road overseer.
	Roy, Thomas, general storekeeper and shoemaker.
	Venner, William, general store and boarding house.

**ST. ANTOINE, C. E.**—A Village situated on the North shore of the River Richelieu, opposite St. Denis, in the Seigniory of Contrecoeur, County of Verchères, and District of Montreal. Distant from Montreal 35 miles, from St. Denis half a mile, from St. Marc 6 miles, and from Contrecoeur 6 miles. Access by steamboat twice a week during summer, fare \$1 and 37c. Daily mail. Population about 150.

ARCHAMBAULT, A. R., M.D., school commissioner.	Gladu, Victor, notary public.
Archambault, Amable, councillor.	Gravel, Louis, clerk of Commissioners court.
Archambault, Louis A., tanner.	Gravel, captain Pierre, farmer.
Bonin, Jules, ferryman.	Guertin, Léon, councillor.
Boulangier, Antoine, farmer.	Kemneur Laflamme, Joseph, councillor.
Cartier, major Antoine Côme, notary public, commissioner of small causes and secretary-treasurer of schools.	Lecours, Abraham, mayor.
Cartier, Narcisse, postmaster, and general dealer.	Meunier Laprise, François, wheelwright.
Chagnon, Hubert, school teacher.	Milotte, Louis, shoemaker, and secretary-treasurer of council.
Cusson, rev. Michel, Roman catholic.	Perrault, Joseph, commissioner of small causes.
Durocher, Calixte, commissioner of small causes.	Richer, Miss M., schoolmistress.
Gauthier, Eugène, blacksmith.	Roberge, Joseph, ferryman.
Giard, André, blacksmith.	Roy, Louis, blacksmith.
Giard, Etienne, blacksmith.	St. Roch, Louis, councillor.
Giard, Joseph, carriagemaker.	Tessier, Jean, councillor.
Girouard, François, councillor.	Valin, Théodule, grocer.

**ST. ANTOINE DE TILLY, C. E.**—A Village situated above Quebec, on the South shore of the River St. Lawrence, in the Seigniory of Tilly and County of Lotbinière. It has a local flour and lumber business. Distant from Quebec 16 miles. Population of Parish about 1800.

Béland, Jean, secretary-treasurer of schools.  
 Béland, Pierre F., notary public, and inspector of roads.  
 Béland, rev. Pierre, Roman catholic.  
 Béland, Zéphirin, general store.  
 Bergeron, Antoine, road overseer.  
 Bergeron, Augustin, mayor.  
 Bergeron, François X., general storekeeper.  
 Bertrand, François, blacksmith and boarding house-keeper.  
 Boucher, —, blacksmith.  
 Boucher, François, inspector of roads.  
 Côté, Etienne, general store.  
 Côté, Firmin, carpenter and joiner.  
 Côté, François, baker.  
 Côté, Germain, blacksmith.  
 Côté, Louis, road overseer.  
 Croteau, Noël, road overseer.  
 Croteau, Vital, road overseer.  
 Deblois, Ambroise, carpenter and joiner.  
 Deblois, Elzéar, cabinetmaker, carpenter and joiner.  
 Deblois, Narcisse, carpenter and joiner.  
 Delâge, Jérôme, mason.  
 Desrochers, Pierre, shoemaker.  
 Dionne, Charles F., general storekeeper, and commissioner of small causes.  
 Ferland, Abraham, wheelwright.  
 Fisette, Mrs. Simon, boarding house keeper.  
 Fortier, François X., general storekeeper and shoemaker.  
 Fournier, Henri A., physician and surgeon.  
 Fournier, Mrs. Pierre, boarding house keeper.  
 Garneau, Janvier, blacksmith, and inspector of roads.  
 Gauvin, Hubert, tanner.

Genest, Alexis, carpenter and joiner.  
 Gingras, Joseph, inspector of roads.  
 Hamel, François X., road overseer.  
 Houde, Isidore, general storekeeper.  
 Houde, Marcel, road overseer.  
 Jacques, Jean Baptiste, blacksmith.  
 King, Charles, J.P., steamboat proprietor.  
 Lacroix, Cyprien, carpenter and joiner.  
 Lambert, Firmin, bailiff.  
 Laroche, François, blacksmith.  
 Larue, Edmond, postmaster, and notary public.  
 Lefebvre, Lazare, notary public, secretary-treasurer of municipality and clerk of Commissioners court.  
 Legendre, Eusébe, blacksmith.  
 Marchand, Isaïe, blacksmith.  
 Marchand, Louis, general storekeeper.  
 Martineau, Joseph, J.P., general storekeeper, and commissioner of small causes.  
 Martineau, Lazare, road overseer.  
 Méthot, Elzéar, inspector of roads.  
 Méthot, Joseph, J.P., commissioner of small causes.  
 Normand, Pierre, general storekeeper, and commissioner of small causes.  
 Pilot, Cécile, dry goods.  
 Rousseau, Cyrille, shoemaker.  
 Sévigny, Edmond, carpenter and joiner.  
 Sévigny, Eloi, road overseer.  
 Sévigny, Isaïe, road overseer.  
 Sévigny, Louis, road overseer.  
 Sévigny, Rémi, carpenter and joiner.  
 Tessier, —, shoemaker.  
 Vallerand, Louis, commissioner of small causes.

**ST. APOLLINAIRE, C. E.**—A Village situated in rear of St. Antoine de Tilly, in the Seigniory of Gaspé and Tilly, and County of Lotbinière. It has a local lumber business. Distant from St. Antoine  $\frac{5}{8}$  miles, and from Quebec 27 miles. Population of Parish about 1500.

Boucher, Lazare, blacksmith.  
 Chainé, Ignace, mayor.  
 Chainé, Magloire, inspector of roads.  
 Côté, Basile, road overseer.  
 Croteau, Eli, machinist, and secretary-treasurer of municipality.  
 Croteau, Louis, blacksmith.  
 De Gaspé, rev. T., Roman catholic.  
 Demers, Didier, inspector of roads.  
 Demers Evangéliste, road overseer.  
 Demers, François, inspector of roads.  
 Fréchette, François X., machinist.  
 Gingras, Isaïe, road overseer.  
 Houde, Janvier, road overseer.  
 Huot, Lazare, road overseer.

Lamontagne, Ambroise, mason.  
 Lemay, Vital, road overseer.  
 Marchand, Barthélemy, road overseer.  
 Martel, Rémi, secretary-treasurer of schools.  
 Martin, Léon, baker.  
 Martineau, Janvier, road overseer.  
 Martineau, Placide, road overseer.  
 Masse, Etienne, carpenter and joiner.  
 Masse, Jean Baptiste, road overseer.  
 Masse, Joseph, road overseer.  
 Moreau, Cyrille, road overseer.  
 Normand, Antoine, road overseer.  
 Rousseau, Isaïe, road overseer.  
 Rousseau, Vildebon, carpenter and joiner.  
 Sévigny, Louis, inspector of roads.

**ST. ARSÈNE, C. E.**—A small Village situated in rear of Cacouna, in the Seigniory of Le Parc and County of Temiscouata. Distant from Cacouna  $\frac{1}{2}$  miles, and from Quebec 126 miles. Population of Parish about 2500.

Bacon, Joseph, joiner.  
 Bélanger, rev. N., Roman catholic.  
 Cazault, Zoile, general dealer.  
 Chouinard, Jean Baptiste, inspector of roads.  
 Demeule, Louis, J.P.  
 Deschamps, Joseph, road overseer.  
 Dion, Firmin, blacksmith.  
 Dubé, Jean Baptiste, painter.  
 Faucher, David, inspector of roads.  
 Fournier, Pierre, general storekeeper.  
 Gagnon, Pierre, road overseer.  
 Laplante, Louis, blacksmith.  
 Lapointe, Joseph, blacksmith.  
 Lapointe, Olivier, joiner.  
 Lemieux, Joseph, shoemaker.  
 Lepage, Cyfroi, joiner.  
 Mailloux, Antoine, J.P.

Malenfant, Elzéar, shoemaker.  
 Mongeon, Thomas, shoemaker.  
 Morin, Jacques, mayor.  
 Ouellet, Antoine, wheelwright.  
 Ouellet, Charles, joiner.  
 Ouellet, Edouard, joiner.  
 Pelletier, Elzéar, postmaster, and general storekeeper.  
 Pelletier, Joseph, general storekeeper.  
 Pelletier, Thomas, inspector of roads.  
 Roy, Jean Antime, notary public, and secretary-treasurer of schools.  
 St. Jorre, Honoré, secretary-treasurer of municipality.  
 Thériault, Ferdinand, general storekeeper.  
 Thibault, Charles, blacksmith.  
 Vaillancourt, Anselme, blacksmith.  
 Vaillancourt, Elzéar, blacksmith.  
 Verboncœur, Pierre, cooper.

**ST. ARMAND CENTRE, C. E.**—A small Village in the East parish of the Seigniorie of St. Armand, in the County of Missisquoi and District of Montreal. Distant from Frelighsburg 3 miles. The stage from St. Albans, Vt., 20 miles, fare \$1 passes through daily to Cowansville, 15 miles, fare 75c., and the stage from Frelighsburg twice a week to Phillipsburg, 9 miles, fare 40c. Population about 100.

FAXON, STILES, proprietor of Centre hotel, and stage house.

Potter, Mrs. J., Post office.

Reynolds, Orvil, carriagemaker.

Shuts, Henry, blacksmith.

Stanley, William, shoemaker.

Titemore, Leonard, J.P., carriagemaker.

**\*ST. ATHANASE, C. E.**—The chief Town of the County of Iberville, situated on the South east shore of the River Richelieu, opposite St. Johns, in the Parish of St. Athanase d'Iberville, Seigniorie of Bleury, County of Iberville, and District of Montreal. A splendid toll-bridge, standing at the head of the Chambly Canal, connects this place with St. Johns. Distant from St. Johns half a mile, from Henryville 12 miles, from St. Grégoire de Monnoir 6 miles, from St. Mathias 10 miles, and from Montreal 24 miles. Daily mail. Population about 1800.

Arcand, Abraham, baker, College st.

Arcand, François, butcher and horse dealer.

Arel, André, shoemaker, Napier st.

Aubertin, Jacques H., notary public, secretary-treasurer of county municipality and school commissioners, Stevenson st.

Auclair, Thomas, mason, Burton st.

Balleray, William, machinist and grocer, Napier st.

Benjamin, Pierre, joiner, Napier st.

Bessette, Augustin, dealer in dry goods, Stevenson st.

Bessette, François, thrashing machine manufacturer, Stevenson st.

Bessette, Mathias, joiner, Napier st.

Bigoness, Miss Eléonor, dressmaker, Stevenson st.

Boivin, Edouard, carpenter, Christie st.

Boivin, Hilaire, sen., carpenter, Christie st.

Boivin & Normandin, cabinetmakers, College st.

Bombardier, Pierre, tanner, College st.

Bonneau, Joseph, blacksmith, Napier st.

Building society of St. Athanase d'Iberville, Charles J. Laberge, president; Clément Vincelette, secretary-treasurer, Napier st.

Caldwell, Samuel C., tanner, Water st.

CASSON, THOMAS, hotelkeeper, and councillor; good accommodation for strangers, &c., Napier st.

Charland, Joseph, dealer in dry goods, Napier st.

Chillingworth, Henry, grocer, Christie st.

Cookman, William, joiner, Burton st.

Cousins, A., grocer, Napier st.

Dacier, Joseph, general dealer, Stevenson st.

Daigneau, Jacques, butcher, College st.

David, Jérémie, butcher, Napier st.

DE BOUCHERVILLE, P. VERCHERES, M.D., president of Institut Canadien, Napier st.

Desmarais, Hubert, bailiff, Hazen st.

Desmarais, Nazaire, shoemaker, Stevenson st.

Duclos, Pierre, blacksmith, Stevenson st.

Ducondu, Gordien, grocer, Napier st.

Dufresne, Alexandre, general agent, Napier st.

Dunn, Thomas, wholesale dealer in and manufacturer of leather, Christie st.

Duprès, Pierre, joiner, College st.

Dupuy, rev. Jean Baptiste, Roman catholic, curate, Napier st.

Equitable Fire Insurance Company, V. Vincelette, agent, Napier st.

Filiatrault, Etienne S., general dealer, Stevenson st.

Foisy, Ambroise, livery stable keeper and horse dealer, Henry st.

Forand, Alexandre, joiner, Stevenson st.

Germain, rev. J. Ephraim, Roman catholic, vicar, Napier st.

Gervais, Hypolite, bailiff of Superior court, Christie st.

Girard, Elisée, caulker, Napier st.

Girard, Joseph, carpenter, Napier st.

Girard, Michel, mason, Stevenson st.

Goyette, Abraham, butcher, corner Napier and Ferry sts.

Goyette, Adolphe, blacksmith, Missisquoi st.

Goyette, Bénoni, innkeeper, Napier st.

Goyette, Honoré, shoemaker, Napier st.

Goyette, Pierre, joiner, Bridge st.

Hamel, François F. Zéphirin, notary public, and registrar and superintendent of county, Stevenson st.

Hamel, Léon, deputy registrar, Stevenson st.

Huot, Toussaint, blacksmith, Christie st.

Institut-Canadien d'Iberville, with library of 1000 volumes, P. Verchères De Boucherville, president; William Tyler, secretary; Clément Vincelette, treasurer; Rooms, Market sq.

International Life Assurance Company, V. Vincelette, agent.

JONES, LIEUT. COLONEL ROBERT, proprietor of toll bridge.

Kearns, James, gardener, Napier st.

Kearns, James, grocer, Napier st.

LABERGE, CHARLES J., M.P.P., advocate, mayor of village, warden of county, and president of building society, Napier st.

Leblanc, Edouard, cabinetmaker, Napier st.

Leblanc, Jacques, carpenter, Napier st.

Leblanc, Joseph, carpenter, Napier st.

Lefebvre, Maxime, shoemaker, Hazen st.

Lévesque, Moïse, carriagemaker, Christie st.

Loupret, Charles, advocate, Napier st.

Loupret, Jérémie, miller, Napier st.

Many, Lévi, carriagemaker, Napier st.

Marcoux, A. Cyprien, bailiff of Superior court, Napier st.

Massé, Michel, lumber dealer, and councillor of village, Christie st.

McGINNIS, WILLIAM, grist and saw mill owner, woollen factor, and agent for seigniories of Sabrevois, Noyan, Lacolle and Bleury, Napier st.

McKenney, Jonas H., founder, Ferry st.

McLeod, rev. James A., M.A., church of England.

Ménard, Jean Baptiste, councillor of village, Napier st.

Mochon, Joseph, butcher, Christie st.

Mochon, Norbert, mason and bricklayer, Stevenson st.

Mongeon, François Xavier, clerk of Commissioner's court.

Montreal Mutual Fire Insurance Company, V. Vincelette, agent, Napier st.

Murphy, Patrick, professor of English and French, Napier st.

Nadeau, Louis, carriagemaker, Stevenson st.

Normandin & Deslauriers, brick yard, Stevenson st.

Normandin, Pierre, mason, Christie st.

Ouellet & Simard, shoemakers, Stevenson st.

Quimet, Joseph, general storekeeper, Ferry st.

Paquet, Godefroy, joiner, Stevenson st.

Parent & Bonsquet, general storekeeper, Ferry st.

Parent, Jean Baptiste, shoemaker, Napier st.

Parent, Miss Marie, milliner and dressmaker, Napier st.

Patenaude, Ambroise, blacksmith, Stevenson st.

Pearson, John, lumber yard, Napier st.

Pelletier, Edouard G., advocate, Napier st.

Pepin, Laurent, bricklayer, Ferry st.

Pepin, Simon, bricklayer, Ferry st.

Perrault, Thomas, blacksmith, Christie st.

Pickel, John, advocate and proprietor of wharves, Water st.

\* Also called Christieville.

Powell, Adolphus H., general storekeeper, Napier st.  
 Prairie, Joseph H., advocate, Henry st.  
 Reeves, Olivier, baker, grocer, and councillor of village, Stevenson st.  
 Régnier, A., M.D., Napier st.  
 RÉGNIER, PIERRE, deputy-postmaster, dealer in dry goods, hardware, groceries, grain, lumber, &c., Napier st.  
 Riel, Ephraim, tanner, College st.  
 Ripley, Elijah H., woollen manufacturer, Napier st.  
 Ripley, George, cotton manufacturer, Napier st.  
 Ripley, Joseph H., woollen and cotton manufacturer, Napier st.  
 Robert, Joseph, carpenter and joiner, Missisquoi st.  
 Robert, Nazaire, caulker, Market sq.  
 Roy, Théophile, general dealer, and councillor of village, Napier st.  
 Ryder, William, architect, Napier st.  
 Sawyer, Thomas, carpenter and joiner, Market sq.  
 Surprenant, Pierre, wheelwright, Stevenson st.

STÉBENNE, TIMOTHÉ, machinist, newly invented mortice, tenon, and spoke turning machines, wheel ties, planing machines, &c., Missisquoi st.  
 Stevenson, Mrs. William, milliner and dressmaker Napier st.  
 Tassé, Didace, notary public, and clerk of the peace.  
 Tétreau, Augustin, grain dealer, Stevenson st.  
 Tétro, Michel, shoemaker, Napier st.  
 Tyler, Orange, assistant agent of seigniory and councillor of village, Napier st.  
 Tyler, William, clerk of the peace, and secretary of Institut Canadien.  
 Vincelette, Clément, notary public, secretary-treasurer of Building society and treasurer of Institut Canadien, Exchange office, Napier st.  
 VINCELETTE, V. & C., notaries public, Napier st.  
 Vincelette, Valfroy, postmaster, notary public, secretary-treasurer of village council and agent for Equitable Fire, International Life and Montreal Mutual Fire Insurance Companies, Napier st.

**ST. AUGUSTIN, C. E.**—A Village situated on the River Du Petit Chicot, in the Seigniory of Mille Isles, County of Two Mountains and District of Montreal. Distant from Montreal 27 miles, from St. Eustache 7 miles, from St. Scholastique 7 miles, and from St. Jérôme 12 miles. Bi-weekly mail.

Barbari, Miss Délina, schoolmistress.  
 Cabana, Benjamin, school commissioner.  
 Corbeil, Barnabé, school commissioner.  
 Daoust, Miss Philomène, schoolmistress.  
 Deguire, Emilie, schoolmistress.  
 Dumoulin, Joseph, councillor.  
 Dun, Miss Mary Ann, schoolmistress.  
 Labelle, Charles, road inspector.  
 Lalier, Jérôme, councillor.  
 Laderoute, Miss Diane, schoolmistress.  
 Lajeunesse, Pierre C., councillor.  
 Laplante dit Champagne, Charles, hotelkeeper.  
 Lausier, François X., road inspector.  
 Leroux, François, road inspector.

McKay, William Adolphus, general storekeeper.  
 Mignault, Joseph N., M.D., postmaster, mayor and commissioner of small causes.  
 Mayock, William, councillor.  
 Moran, William, J.P., commissioner of small causes.  
 Papin, Miss Octavie, schoolmistress.  
 Paquet, captain Louis, notary public, school commissioner and commissioner of small causes.  
 Paquet, Eusébe, general storekeeper.  
 Payment dit Larivière, Antoine, councillor.  
 Payment dit Larivière, Toussaint, councillor.  
 Sabourin, Dominique, school commissioner.  
 Théberge, rev. Salomon, Roman catholic.  
 Touchette, Isidore, school commissioner.

**ST. BARNABÉ, C. E.**—A Village situated in the Fief Catineau, in rear of St. Anne d'Yamachiche, in the County of St. Maurice. Distant from Yamachiche 9 miles.

Bellefeuille, Luc, mill owner, and inspector of roads.  
 Bellemare, Luc, J.P., postmaster.  
 Bellerive, Amable, blacksmith.  
 Bernier, Louis, tanner.  
 Boucher, Léger, notary public, secretary-treasurer of schools and clerk of Commissioners court.  
 Bourassa, Henri, inspector of roads.  
 Bourassa, Narcisse, general store.  
 Bournival, Antoine, mayor.  
 Bournival, Hyacinthe, road overseer.  
 Bournival, Joseph, mill owner.  
 Désaulniers, François, road overseer.  
 Désaulniers, Toussaint, tanner.  
 Dufresne, Louis, carpenter.  
 Duhaime, H. L., shoemaker.  
 Duplessis, Alexis, blacksmith.  
 Dyman, George, road overseer.  
 Féron, Augustin, baker.

Gélinas, Alexis, inspector of roads.  
 Gélinas, Antoine, J.P.  
 Gélinas, Charles N., shoemaker.  
 Gélinas, Clément, commissioner of small causes.  
 Gélinas, Edouard, shoemaker, and road overseer.  
 Gélinas, Luc, commissioner of small causes.  
 Gélinas, Thomas, commissioner of small causes.  
 Godin, Joseph, J.P., commissioner of small causes.  
 Grenier, Antoine, road overseer.  
 Hardy, rev. N., Roman catholic.  
 Héroux, Onésime, general storekeeper.  
 Isabel, Jean Baptiste, road overseer.  
 Lamothe, Joseph, road overseer.  
 Loranger, Isaac, commissioner of small causes.  
 Matteau, Joseph, wheelwright.  
 Melançon, Pierre, jr., road overseer.  
 Sirois, rev. J. E., Roman catholic.  
 St. Pierre, Germain, road overseer.

**ST. BARNABÉ, C. E.**—A Village situated in the South, in rear of St. Jude, in the Seigniory of St. Ours and County of St. Hyacinthe. Distant from St. Hyacinthe 9 miles, and from Montreal 54 miles. Population about 60.

Audet dit Lapointe, Pierre, joiner.  
 Bouvier, Antoine, road overseer.  
 Bouvier, François, inspector of roads.  
 Caron, Chrysostôme, road overseer.  
 Caron, Louis, wheelwright and carriagemaker.  
 Courtemanche, Antoine, road overseer.  
 Daudelin, Jean Baptiste, J.P.  
 Daudelin, Joseph, road overseer.  
 Demers, Eusébe, blacksmith.  
 Girouard, Gédéon, road overseer.  
 Godreau, Charles, shoemaker.  
 Hardy, rev. Nazaire, Roman catholic.  
 Hévé, Hubert, joiner.  
 Joly, Antoine, inspector of roads.

Lamothe, Ambroise, shoemaker.  
 Leblanc, Michel, general storekeeper.  
 Leblanc, Paul, mayor.  
 Mailloux, Bénoni, road overseer.  
 Massé, Christophe, road overseer.  
 Mathieu, Edouard, postmaster, general storekeeper, and secretary-treasurer of schools.  
 Pagé, Louis Arthur, general storekeeper.  
 Richard, Jean Marie, secretary-treasurer of municipality.  
 St. Jacques, André, joiner.  
 Vandandaigue, André, J.P.  
 Vandandaigue, Claude, inspector of roads  
 Yvon, André, brickmaker.

**ST. AUGUSTIN, C. E.**—A Village situated on the North shore of the River St. Lawrence, in the Seigniorie of Demaure and County of Portneuf. Distant from Quebec 14 miles. Population of Parish about 1600.

Bedard, Pierre, blacksmith.  
Bourbeau, Augustin, secretary-treasurer of municipality.  
Brunet, Théophile, boarding house keeper.  
Cantin, Isidore, shoemaker.  
Charland, Louis, road overseer.  
Constantin, Augustin, road overseer.  
Constantin, Edouard, general storekeeper.  
Côté, Ambroise, J.P.  
Côté, Isidore, road overseer.  
Delisle, Timothé, mayor.  
Dolbec, Charles, mason.  
Dubeau, François, cooper.  
East, Charles, postmaster, councillor, and carpenter.  
Equitable Fire Insurance Company, D. Watters, agent.  
Fiset, Jean, carpenter.  
Gaboury, Jean Baptiste, secretary-treasurer of schools.  
Gaboury, Téléspore, road overseer.  
Gagnon, Jean, wheelwright.  
Gagnon, Joseph, wheelwright.  
Gagnon, Pierre, wheelwright.  
Gilbert, Joseph, baker.

Gilbert, Luc, shoemaker.  
International Life Assurance Co., D. Watters, agent.  
Junot, Athanase, blacksmith.  
Larue, Praxède, physician and surgeon.  
Marois, Pierre, blacksmith.  
Martel, Charles, road overseer.  
Masson, Jean Baptiste, inspector of roads.  
Mercure, Pierre, general storekeeper, councillor, and blacksmith.  
Milette, rev. Augustin, Roman catholic.  
Ouvrard, Michel, wheelwright.  
Petitclerc, Clément, inspector of roads.  
Petitclerc, Joseph, grocer.  
Rochette, Joseph, inspector of roads.  
Rochette, Philippe, road overseer.  
Rochon, Chrysante, road overseer.  
Scott, Michel, miller.  
Tardiff, Thomas, carpenter.  
Verrette, Désiré, inspector of roads.  
Watters, Daniel, notary public, and agent for Equitable Fire and International Life Assurance Cos.

**ST. BARTHELEMI, C. E.**—A Village situated in the Seigniorie of York, Fief Du Sablée and Fief Petit Bruncau, in the County of Berthier, and District of Montreal. The village possesses a good flour and lumber trade. Distant from Montreal 56 miles, and from Berthier 6 miles. Steamboat fare from Montreal to Berthier \$1 and 50c., and stage fare from Montreal to this place 50c. Mail tri-weekly. Population of Village and Parish about 2400.

Allard, Antoine, road overseer.  
Allard, Isidore, trader.  
Allard, Maxime, miller.  
Ayotte, Henri, shoemaker.  
Ayotte, Joseph, general storekeeper.  
Barette, Michel, mayor.  
Beaupré, François, councillor.  
Bérard, Lucien, carriagemaker and painter.  
Bérard, Norbert, mill owner, and road overseer.  
Bérard, Norbert, jr., advocate.  
Bérard dit Lépine, Dosité, wheelwright.  
Bérard dit Lépine, Jean Baptiste, councillor.  
Bernèche, Joseph, road overseer.  
Bernier, Joseph, mason.  
Bibaud, Alfred, shoemaker.  
Bibaud, Jean Baptiste, shoemaker.  
Brissette, Pierre, mill owner.  
Brouillet, Pierre, blacksmith.  
Brulé, Alexis, road overseer.  
Brulé, Hercule, road overseer.  
Brunette, Olivier, jr., carpenter.  
Brunette, Olivier, sen., carpenter.  
Caisse, rev. Médard, Roman catholic, vicar.  
Cardinal, Norbert L., general storekeeper.  
Caron, Norbert, blacksmith.  
Côté, Félix, M.D.  
Derouin, Elzéar, general storekeeper.  
Désorcé dit Lincourt, Grégoire, road overseer.  
Désorcé dit Lincourt, Olivier, inspector of roads.  
Dupoleau dit Duval, Félix, inspector of roads.  
Duquette, Ambroise, mason.  
Duval, Félix, mill owner.  
Fauteux, captain, Isaïe, J.P., postmaster, and general storekeeper.  
Farly, captain Antoine, farmer.  
Gauthier, major Amable, J.P., carver and gilder.

Gilbert dit Courtois, Edouard, road overseer.  
Gilbert dit Courtois, Israël, inspector of roads.  
Hamelin, Edouard, general store and mill owner.  
Jacques, captain Hyacinthe, farmer.  
Jacques, Elzéar, carriagemaker and painter.  
Jacques, Joseph, blacksmith.  
Lachance, François H., councillor.  
Lafontaine, Louis, trader.  
LEBLANC, JUDE ALFRED, M.D.  
Lefebvre, Joseph, shoemaker, and councillor.  
Lépine, Norbert, mill owner.  
Leroux dit Cardinal, Norbert, general storekeeper.  
L'heureux, rev. Cyfroï, Roman catholic, vicar.  
Maguy, Joseph, tanner.  
Marcoux, Denis, carpenter.  
Marcoux, Félix, carpenter.  
Moreau, Joseph, mason.  
O'Neil, Charles, carpenter.  
PAPINEAU, REV. TOUSSAINT V., Roman catholic.  
Paquin, Norbert, carpenter and wheelwright.  
Pellant, Joseph, general store and tinsmith.  
Pepin, Charles, carpenter.  
Pepin, Louis, inspector of roads.  
Plante, Joseph, mill owner.  
Plante, Louis, mill owner, and road overseer.  
Racine, Jean Baptiste, blacksmith.  
Rémillard, Olivier, blacksmith.  
Rouleau, François, notary public, and secretary-treasurer of council and school.  
Savoie, Ambroise, road overseer.  
Sévigny, Charles, J.P.  
Sutherland, Félix, road overseer.  
Sylvestre, Pierre G., councillor.  
Thibodeau, David, shoemaker.  
Tranchemontagne, captain Joseph, farmer.  
Turcotte, Pierre, road overseer.

**ST. BASILE, C. E.**—A small Village and Parish situated in rear of Cap Santé, in the Seigniories of D'Auteuil and Jacques Cartier, and County of Portneuf. Distant from Cap Santé 9 miles, and from Quebec 33 miles. Population about 1000.

Bedard, Nazaire, baker.  
Gauthier, Eli, road overseer.  
Germain, Augustin, road overseer.  
Germain, Isidore, road overseer.  
Germain, Joseph, J.P., secretary-treasurer of schools.  
Germain, Onésime, tinsmith.  
Hardy, Flavien, carpenter.  
Jobin, Gabriel, general storekeeper.  
Kelly, James, secretary-treasurer of municipality.  
Leclaire, Victor, J.P.

Lefebvre, Barthélemy, blacksmith.  
Marcotte, Christian, road overseer.  
Marcotte, Théophile, mayor.  
Matte, Félix, road overseer.  
Matte, François, inspector of roads.  
Moreau, Louis, general storekeeper.  
Pagé, François X., inspector of roads.  
Piché, Joseph, inspector of roads.  
Pleau, Charles, road overseer.  
Sasseville, rev. J., Roman catholic.

**ST. BENOIT, C. E.**—A Village situated in the Seigniory and County of Two Mountains, and District of Montreal. The Circuit Court is held here every four months. Distant from Montreal 33 miles, from Ste. Scholastique 8 miles, from Rigaud 15 miles, and from St. Eustache 13 miles. Mail daily. Population of Village and Parish about 1600.

Angrignon, Miss Olive, schoolmistress.  
 Aubin dit St. Louis, Olivier, school commissioner.  
 Barsalou, Maxime, medical student.  
 Baulne, Jean Baptiste, carpenter and joiner.  
 Bertrand, Miss Adeline, schoolmistress.  
 Brazeau, Cyrille, hotelkeeper.  
 Brazeau, Paul, bailiff, and hotelkeeper.  
 Brazeau, Toussaint, councillor.  
 Brien dit Durocher, André L., postmaster, & law student.  
 Chopin, J. N., medical student and school master.  
 Davis, John, shoemaker.  
 Derouin, Jean Baptiste, school commissioner.  
 Desrivieres Beaubien, Pierre, notary public.  
 Dubrulle, Etienne, general storekeeper.  
 Dumouchel, lieutenant colonel Léandre, M.D., J.P., secretary-treasurer of council and schools.  
 Fortier, Joseph, councillor.  
 Girouard, Miss Henriette, schoolmistress.  
 Groulx, rev. A. F., Roman catholic.  
 Guernon, Gerrard, M.D.

Inglis, captain William, councillor.  
 Labelle, François, trader and hotelkeeper.  
 Labrosse, captain Amable, councillor.  
 Langlois, Edouard, inspector of roads.  
 Leduc, Joseph, shoemaker.  
 Lemai dit Delorme, Jean Baptiste, blacksmith.  
 Lemaire, major Félix X., notary public, commissioner to receive affidavits, clerk of Circuit court and agent of seigniory.  
 Libercant dit Lavolette, Jean Baptiste, joiner.  
 Masson, Damien, J.P., general storekeeper, councillor, commissioner of small causes, and school commissioner.  
 Ménard, Benjamin, school commissioner.  
 Perrier, Pierre, school commissioner.  
 Pilon, Pierre Célestin, councillor.  
 Presseau dit Fabien, Joseph, joiner.  
 Thibault dit Léveillé, Amable, miller.  
 Watts, captain James, J. P., general storekeeper, mayor and commissioner of small causes.

**ST. BERNARD, C. E.**—A Village situated in the Seigniories of St. Etienne and Lauzon, and County of Dorchester. A local lumber business is carried on here. Distant from Quebec 30 miles. Population of Parish about 1500.

Beaulieu, Joseph, shoemaker.  
 Bélanger, Jean Baptiste, road overseer.  
 Blais, Jean, carpenter.  
 Blouin, Hubert, joiner.  
 Bouchard, Joseph, road overseer.  
 Bourassa, rev. Joseph, Roman catholic.  
 Côté, Ignace, mason.  
 Coulombe, Zéphirin, blacksmith.  
 Dierce dit Beaulieu, Pierre, road overseer.  
 Drapeau, Etienne, road overseer.  
 Fecteau, Antoine, jr., inspector of roads.  
 Filion, Charles, shoemaker.  
 Garon, Cyprien, inspector of roads.  
 Guay, Pierre, inspector of roads.  
 Labrecque, Damase, road overseer.  
 Labrecque, Hubert, road overseer.  
 Laflamme, Jean, mason.  
 Laflamme, Paul, mason.  
 Lantagne, Ambroise, road overseer.

Larochelle, François, blacksmith.  
 Laverrière, Jean, jr., blacksmith.  
 Laverrière, Jean, sen., road overseer.  
 Marceau, François, carpenter.  
 Moore, Ferdinand, general storekeeper and joiner.  
 Morissette, François, joiner, and mayor.  
 Nadeau, David, general storekeeper.  
 Octeau, François, blacksmith.  
 Paradis, Joseph, carpenter.  
 Pelchat, Michel, general storekeeper, joiner, and secretary-treasurer of school.  
 Plante, Pierre, J.P., postmaster, notary public, and secretary-treasurer of municipality.  
 Rancour, Jean Baptiste, mason.  
 Rhéaume, Jacques, road overseer.  
 Roy, George, road overseer.  
 Thibodeau, Jean, general storekeeper.  
 Turgeon, Jean, inspector of roads.  
 Vaillancourt, Joseph, road overseer.

**STE. BRIGIDE, C. E.**—A small Village situated in the Seigniory of Ste. Marie de Monnoir, County of Iberville, and District of Montreal. Distant from Montreal 34 miles, from St. Grégoire de Monnoir 6 miles, from Farnham 6 miles, and from St. Césaire 7 miles. Stage fare from St. Johns 50c. Daily mail. Population about 75.

Bessette, Moïse, councillor.  
 Bézière, Eusèbe, blacksmith.  
 Bissonnet, Jean Baptiste, commissioner of small causes.  
 Brossard, Vital, tailor and storekeeper.  
 Cannon, Denis, shoemaker.  
 Chambers, T., shoemaker.  
 Côté, Miss O., schoolmistress.  
 Darche, E. A., school teacher.  
 Demers, Louis, innkeeper.  
 Demers, R., bailiff.  
 Donnelly, B., storekeeper.  
 Donnelly, lieut. Owen.  
 Egglefield, W., shoemaker.  
 Elder, P., blacksmith.  
 Guinon, captain Henri.  
 Hanna, Robert, councillor.  
 Keefe, lieut. John.  
 Lindley, G., carpenter.  
 Leduc, Charles, blacksmith.  
 Lefebvre, Cyrille, school teacher.  
 Lemaire, Cyprien, general dealer.  
 L'Homme, Alexis, commissioner of small causes.

Managh, Michael, saddler.  
 Marcoux, Marcel, tanner and councillor.  
 McBride, D., blacksmith.  
 McCambrige, James, innkeeper.  
 McCormick, Mrs. Catharine, storekeeper.  
 McGinn, William, shoemaker.  
 McGuire, captain James, farmer.  
 Messier, Isaac, councillor and commissioner of small causes.  
 Mitivier, Moïse, secretary-treasurer of council.  
 Moffat, Mrs. Catharine, storekeeper.  
 Morris, Arthur, bailiff.  
 Murray, Major, Daniel.  
 Murray William, J.P., postmaster, mayor, and commissioner of small causes.  
 Paquet, François X., councillor.  
 Pearson, captain William, J.P., farmer.  
 Pelletier, rev. O., Roman catholic.  
 Purdy, William, tailor.  
 Reid, Mrs. James, general storekeeper.  
 Thompson, Thomas, councillor.

**ST. CASIMIR, C. E.**—A small but increasing Village situated on the River Ste. Anne, in rear of Ste. Anne de la Pérade, and in the County of Portneuf. Distant from Ste. Anne de la Pérade 9 miles, from Montreal 119 miles, and from Quebec 61 miles.

Babineau, Louis, carpenter.  
 Bélanger, Tiburce, J.P., mayor of parish.  
 Delisle, Aubert, general storekeeper.  
 Douville, Firmus, general storekeeper  
 Douville, Gilbert, shoemaker.  
 Dussault, Louis, blacksmith.  
 Gervais, Joseph, general storekeeper, and inspector of roads.  
 Grandbois, P. Hubert, general storekeeper.  
 Guertin, rev. Jean Noël, Roman catholic.  
 Lachance, Ambroise, mason.

Lachance, Léandre, mason.  
 Lefebvre, Aimé, carpenter.  
 Lefebvre, Israel, carpenter.  
 Lépine, Hubert, tanner.  
 Marcotte, Bernard, inspector of roads.  
 Morin, captain Edouard, notary public, and secretary-treasurer of municipality.  
 Parre, Narcisse, J.P., postmaster, general storekeeper and secretary-treasurer of schools.  
 Tessier, Olivier, shoemaker.  
 Thérien, Louis, inspector of roads.

**STE. CATHERINE, C. E.**—A small Village on the borders of Jacques Cartier River, within a short distance of Lake St. Joseph, in the Seigniorship of Fossambault and County of Portneuf. Distant from Quebec 26 miles. Mail bi-weekly. Population about 50.

Bordeleau, Lazare, miller.  
 Carroll, Michael, general storekeeper.  
 DUCHESNAY, COL. ANTOINE JUCHEREAU, J.P.  
 Dugal, Augustin, blacksmith.  
 HUNN, REV. WILLIAM, Roman catholic.

Hardy, Frédéric, joiner.  
 Johnston, —, general storekeeper.  
 Maloney, captain Joseph, postmaster, and clerk of Commissioners court.  
 Robitaille, François, joiner.

**ST. CÉSaire, C. E.**—A Village situated on the River Yamaska, in the Seigniorship of Yamaska, County of Rouville, and District of Montreal. An important market is open here every Saturday, and there is a good trade in flour. Distant from Montreal 33 miles, from Abbotsford 6 miles, from St. Jean Baptiste 9 miles, from St. Bridget 6 miles, and from Ste. Marie de Monnoir 9 miles. Stage fare from Chambly, distant 18 miles, 50c. Daily mail. Population about 1500.

Allaire & Dubé, dry goods.  
 Agricultural Society, W. H. Chaffers, president; Eli Dugas, secretary-treasurer.  
 Archambault, Ambroise, joiner.  
 Arpin, Edouard, stage driver.  
 Arpin, Joseph, joiner.  
 Beaugregard, S., butcher.  
 Bellevue, Joseph, miller.  
 Benoit, Cléophas, grocer.  
 Benoit, Joseph, blacksmith.  
 Berthelot, Jacques, grocer.  
 Blais, Augustin, tanner.  
 Boudrias, Louis, M.D.  
 Bouthillier, lieutenant colonel Flavien, J.P., general storekeeper and commissioner of small causes.  
 Brunelle, Ambroise, J.P., notary public, and secretary-treasurer of council.  
 Brunelle, Miss Clarisse, schoolmistress.  
 Carden, captain William, J.P.  
 Carden, John, trader.  
 Chabot, Alexis, butcher.  
 CHAFFERS, ADJUDANT WILLIAM HENRY, M.P.P., J.P., general dealer, school commissioner and president of Agricultural Society.  
 Convnt of the Sœurs de la Présentation.  
 Consigny, Antoine P. L., M.D., clerk of Commissioners court.  
 Courtemanche, Gabriel, butcher.  
 Cousins, Richard, clothier.  
 Delège, Jean Baptiste, school teacher.  
 Désautels, Jacques, councillor.  
 Dogherty, Thomas, dry goods.  
 Dorval, Cajetan, postmaster, general dealer and commissioner of small causes.  
 Dubour, François, shoemaker.  
 Dugas, Eli, general storekeeper, agent for Equitable Fire Insurance Company and secretary-treasurer of Agricultural Society.  
 Equitable Fire Insurance Company, Eli Dugas, agent.  
 Fleury, Eli, brick yard.

Foisy, Etienne, butcher.  
 Fréchette, Louis, machinist.  
 Fréjeau, Michel, J.P., general dealer.  
 Garand, Jean Baptiste, blacksmith.  
 Garceau, François, tinsmith.  
 Gigault, Pierre, hotelkeeper.  
 Goddu, Pierre, councillor.  
 Jarry, Godefroy, general storekeeper.  
 LABERGE, EDOUARD, notary public, and secretary-treasurer of municipality.  
 Lacroix, Joseph, baker.  
 Lamothe, Arthur, grist and saw mill.  
 Larrivée, Pierre, general dealer.  
 Leblanc, Marc, brickyard.  
 McGuire, John, tanner.  
 Mercure Augustin, butcher.  
 Mongean, Amable, general dealerkeeper.  
 Morin, Pierre & Jean Baptiste, general store.  
 Neveux, Dieudonné, general dealer.  
 Noiseux, Clovis, councillor.  
 Numinville, Maxime, advocate.  
 O'Donnell, Anthony, dry goods.  
 Ouimet, Louis, councillor.  
 Papineau, Abraham, commissioner of small causes.  
 Papineau, Antoine, grocer.  
 Paradis, Alexis, wheelwright.  
 Pelletier, Pierre, mayor.  
 Pepin, Césaire, notary public.  
 Pepin, Charles, butcher.  
 Phaneuf, Ambroise, general dealer.  
 Phaneuf, Ambroise, shoemaker.  
 Phaneuf, François, councillor.  
 Phelps, Philo, windmill owner.  
 Pigeon, Louis, butcher.  
 Pigeon, Pierre, butcher.  
 PLAMONDON, JEAN BAPTISTE, general dealer.  
 Provençal, rev. Joseph A., Roman catholic.  
 Standish, John, J.P., brewer.  
 Tessier, François, blacksmith.  
 Tessier, Joseph, notary public.

**ST. CATHARINES, C. W.**—An incorporated Town situated on the Welland Canal, in the Township of Grantham and County of Lincoln. St. Catharines is beautifully situated on table-land above the valley through which the Canal winds its way, and is surrounded by a section of country which has been termed the "Garden of Canada West." It is also celebrated for its medicinal waters, which have been successfully brought before the public by Mr. Stephenson of the Stephenson House; and during the summer months it is the resort of a great number of travellers in search of health or pleasure. The hotels are equal to any in the Province, and fitted up with a chaste elegance adapted to the taste of the most fastidious. Manufacturing of machinery and agricultural implements is carried on to a considerable extent. It is a Station on the Great Western Railway. Distant from Niagara, the County Town 11 miles, from Niagara Falls 12 miles, and from Hamilton 32 miles. Daily mails. Population about 6500.

- Adams, Charles, tailor, St. Paul st.  
 Adams, E. S., mayor, Ontario st.  
 Adams, George, medical student, Ontario st.  
 ADAMS, THOMAS, paymaster, Welland canal, house Ontario st.  
 Aikens, Robert, mason, St. Paul st.  
 American Express Company, W. Cook, agent, St. Paul st.  
 Anderson, Andrew, laborer, Canal.  
 Anderson, John, barber, perfumer and hairdresser, St. Paul st.  
 Anderson, Walter, carpenter, St. Mary st.  
 Andrews, Francis, cooper, St. Paul st.  
 Andrews, J., shipbuilder, near Dockyard.  
 Armstrong, Elizabeth, hats and furs, St. Paul st., house William st.  
 ARNOLD, C. W., cashier of Niagara District Bank, St. Paul st.  
 Arnot, Peter, boatman, near Canal.  
 Atkinson, rev. A. F., church of England, rector, King st.  
 Avery, Edward, cooper, off St. Paul st.  
 Baker, Edward, sailor, near Canal.  
 BANK OF UPPER CANADA, T. L. Helliwell, agent, St. Paul st.  
 Baptist church, rev. G. W. M. Carey, minister, Queen st.  
 Barr, James, bookseller and stationer, Ontario st.  
 Barr, Thomas, shoemaker, near Railroad.  
 Barr, William, dry goods, &c., Ontario st.  
 Barron, Francis, sailor, side of Canal.  
 Barron, Peter, shoemaker, near Canal.  
 Barron, William, marblecutter, James st.  
 Bass, James, laborer, near Canal.  
 Bate, T., brewer, Taylor's brewery.  
 Battle, M., councillor, and ship owner, St. Paul st.  
 Beagy, Philip, cooper, Queenston st.  
 Beatty, James M., of W. & J. Beatty, St. Paul st.  
 Beatty, W. & J., cabinetmakers and upholsterers, St. Paul st.  
 Beatty, W. & J. H., dealers in dry goods, St. Paul st.  
 Bender, Christopher, laborer, St. Paul st.  
 Benning, Andrew, shipcarpenter, near Canal.  
 Benson, J. R., of J. R. Benson & Co., James st. near Market.  
 BENSON, JAMES R., & CO., dealers in hardware, iron, steel, agricultural implements, &c., St. Paul st.  
 Berritt, Patrick, laborer, St. Paul st.  
 Best, Charles, cooper, Ann st.  
 Bevitt, rev. T., Wesleyan, Queenston st.  
 Binn, Joseph, near Canal.  
 Bird, Charles, sailor, near Bridge.  
 Birss, Edward, cooper, off St. Paul st.  
 Bishoprick, James, chandler, Queenston st.  
 Bluntach, James, dry goods, Ontario st.  
 Boles, Adam, cooper, Concession st.  
 Boles, W., tailor, St. Paul st.  
 Bonnycastle, Lady, widow, Church st.  
 Boomer, Brothers & Co., dealers in groceries and hardware, St. Paul st.  
 Boomer, J. P., of Boomer, Brothers & Co., Ontario st.  
 Bostwick, George, laborer, near Canal.  
 Bostwick, James, teamster, near Canal.  
 Bowen, Dr., Welland house.  
 Boyle, James, innkeeper, near Great Western Railroad depot.  
 Britannia Life Assurance Company, W. McGhie, agent, St. Paul st.  
 British America Assurance Company, George Rykert, agent, St. Paul st.  
 Brown & Bates, proprietors of St. Catharines House, Ontario near corner of St. Paul st.  
 Brown, William, cooper, near Canal.  
 Brownlee, H., grocer and baker, St. Paul st.  
 Brownlee, T., grocer, Queenston st.  
 Brownlee, W., baker, &c., King st.  
 Brownscombe, Patrick, laborer, near Canal.  
 Bryan, Patrick, laborer, near Canal bridge.  
 Bryan, Patrick, laborer, off St. Paul st.  
 Bryant, M., butcher, Market.  
 Buchan, E., machinist, St. Paul st.  
 Buchanan, Irwin, sash factory, King st.  
 Buchanan, W., cooper, near Canal.  
 Bunting, William, leather dealer, St. Paul st.  
 Burgoyne, H., builder, Yate st.  
 Burns, rev. R. F., Free church, minister of Free (Presbyterian) church, Wellington st.  
 Burns, Thomas, clerk of Division court, Church st.  
 Burns, Thomas, laborer, near Canal.  
 Burrows, H., millinery and dry goods, St. Paul st.  
 Burrows, William, blacksmith, St. Paul st.  
 Cairns, James, tanner, James st.  
 Caldwell & Houlahan, dry goods, St. Paul st.  
 Caley, R., collector of Customs, Duke st.  
 Camp, C. P., town clerk, King st.  
 Canada Western Assurance Company, J. H. Ingersoll, agent.  
 Capner, James, butcher, Market.  
 Carey, rev. G. W. M., Baptist, minister of Baptist church, Queen st.  
 Carl, Patrick, laborer, near Bridge.  
 Carson, Edward, laborer, near Canal.  
 Cartier, François, wheelwright and carriagemaker, near St. Paul st.  
 Cartwright, William, cooper, near Canal.  
 Case, Edmund, cooper, off St. Paul st.  
 Casey, Patrick, laborer, off St. Paul st.  
 Casey, Robert, laborer, St. Mary st.  
 Casey, T. P., hairdresser and perfumer, corner Ontario and Welland sts.  
 Cassidy, John, laborer, St. Mary st.  
 Cassidy, Patrick, tailor, off St. Paul st.  
 Chapman, Thomas, tailor, Somerset st.  
 CHESTER, RICHARD, tinsmith, gasfitter, pump and stove manufacturer, &c., Ontario st.  
 Chisholm, William A., lumber merchant, Yate st.  
 Church of England, rev. A. F. Atkinson, rector, rev. T. T. Roberts, curate, Church st.  
 Clark, George, patternmaker, King st.  
 CLARK, MAJOR, St. Catharine's volunteer rifles, James st.  
 Clark, Peter, boatman, near Canal.  
 Clark, S., innkeeper, Market sq.  
 Clark, Thomas, M.D., Welland house.  
 Clyde, John, builder, King st.  
 Coleman, William, tailor and clothier, corner King and St. Mary sts.  
 Collier, A. M. P., stovemaker and tinsmith.  
 Collier, H. H. & R., lumber merchants, mill at Lock 5, house near Mill.  
 Colonial Life Assurance Company, C. H. Powell, agent, St. Paul st.  
 Congregational church, rev. Hiram Wilson, pastor, Geneva st.  
 Conner, F., shoemaker, St. Paul st.

- Conner, Robert, boatman, near Canal.  
 Connor, John, principal of Common school.  
 CONSTITUTIONAL, (THE) weekly, annual subscription \$2, James Seymour, editor and proprietor, St. Paul st.  
 Conway, rev. P., Roman catholic.  
 Cook & Berryman, builders, Queenston st.  
 Cook, William, agent for American Express Company, St. Paul st.  
 Copeland, John, auctioneer.  
 COPELAND, WILLIAM L., & Co., stationers, Post office, Ontario st.  
 Coogle, P., tailor, Ontario st.  
 Coy, Francis, of J. R. Benson & Co., James st.  
 Cross, J., physician and surgeon, King st.  
 Currie, J. G., barrister, and agent for International Life Assurance Company, King st.  
 Custom house, R. Caley, collector, St. Paul st.  
 Dale, John, shoemaker, St. Paul st.  
 DAMON, JOHN, B., proprietor of Welland House, Ontario st.  
 Davis, James, laborer, off St. Paul st.  
 Davis, Patrick, laborer, St. Paul st.  
 Davis, William, grocer, and councillor, Ontario st.  
 Defeel, E., butcher, Market.  
 Dick, Edward, laborer, off St. Paul st.  
 Dick, N., Thomsonian physician, St. Paul st.  
 Diesbacker & Hoefeller, merchant tailors and clothiers, St. Paul st.  
 Disher, V., daguerreotypist, Ontario st.  
 Dittrick, Alva, farmer, near Canal.  
 Dolsen, John, innkeeper, St. Paul st.  
 Dolsen, S. G., builder, St. Paul st.  
 DONALDSON & ANDREWS, shipbuilders, Dock, near Lock 3, Canal, office Church st.  
 Donaldson, W., of Donaldson & Andrews, Church st.  
 Dougan, Francis, boatman, St. Paul st.  
 Dougan, James, builder, Duke st.  
 Douglas, James, dealer in clocks and watches, and jeweller, St. Paul st.  
 Drew, J. C., marblecutter, St. Paul st.  
 Duher, J., butcher, Market.  
 Dunn, R. D., wharfinger, forwarder and commission merchant, and agent for Provincial Insurance Company, office in storehouse near Canal bridge.  
 Dunn, Thomas, laborer, St. Paul st.  
 ECCLES & CURRIE, barristers, attorneys and solicitors, St. Paul st.  
 Eccles, William, of Eccles & Currie, Church st.  
 Edwards, Joseph, laborer, off Queen st.  
 Equitable Fire Insurance Company, W. McGhie, agent, St. Paul st.  
 Erson, James, boatman, near Canal.  
 Erson, Peter, shoemaker, near St. Mary st.  
 Erwin, James, laborer, near Bridge.  
 Every, Edward, cooper, St. Paul st.  
 Evitt, John, laborer, near Canal.  
 Fay, J. J., overseer of salt works.  
 Ferris, C., physician and surgeon, Queenston st.  
 Fitzgerald, Edmund, laborer, near Canal.  
 Fitzgerald, John, waggonmaker, St. Paul st.  
 Fitzgerald, Miss, ladies seminary, Church st.  
 Fitzgerald, R., toys and fancy goods, St. Paul st.  
 Fitzgerald, Thomas, laborer, St. Mary st.  
 FLETCHER, THOMAS, agent, King st.  
 Forbes, Cuppage, livery stables, Ontario st.  
 Forbes, George, livery stables, Ontario st.  
 Franklin, Robert, toys, fancy goods, jewellery, &c., St. Paul st.  
 Fredericks, J., dining saloon, St. Paul st.  
 Free Presbyterian church, rev. R. F. Burns, pastor, Centre st.  
 Frieemaer, E. S., ornamental painter, St. Paul st.  
 Gadsby, B., stonecutter and mason, Queenston st.  
 Gadsby, E., painter, St. Paul st.  
 Gas Company, W. H. Merritt, president; James H. Walker, manager, Queenston st.  
 Gibbons, W., collector and accountant, St. Paul st.  
 Gibson, George, blacksmith, St. Paul st.  
 Gillespie, James, foreman at Collier's saw mill.  
 Gillespie, W., teamster, near Canal.  
 Godson, George, laborer, near Canal.  
 Goodman, H., jr., M.D., Ontario st.  
 Goodman, H., sen., M.D., Ontario st.  
 Gordon, J., saloon, off St. Paul st.  
 Gorman, Edward, blacksmith, St. Paul st.  
 GRANT, A., saloon, Ontario st.  
 GRANT, W., proprietor and publisher of the Journal, Ontario st., house Wellington st.  
 Grattan, rev. B., Roman catholic.  
 Graydon, Thomas H., secretary, Niagara District Mutual Insurance Company, James st.  
 Gregory, Andrew, gardener, Concession st.  
 Grinnell, W., livery stable, Ontario st.  
 Gross, William, recesskeeper, St. Paul st.  
 Hamilton, capt. G. V., station master, Welland railroad, house Queen st.  
 Hara, John, blacksmith, Queenston st.  
 Harding, Robert, shoemaker, St. Paul st.  
 Hardy, James, hatter, St. Paul st.  
 Hardy, Thomas, sailor, near Canal.  
 Harris, Benjamin, sailor, St. Paul st.  
 Harris, Edward, cooper, St. Paul st.  
 Harris, Francis, sailor, near Canal.  
 Harris, James, innkeeper, Queenston st.  
 Harrison, J., dentist, St. Paul st.  
 Harrison, William, sailor, near Canal.  
 Harvey, Edward, sailor, near Canal.  
 Harwood, James, sailor, near Canal.  
 Hasser, Frederick, laborer, near Ann st.  
 Haynes, D. C., grocer and dealer in teas, coffees and provisions, St. Paul st.  
 Haynes, D. P., Ontario st.  
 Heartwell, col. J. K., Queen st.  
 Hellems, C. W., shingle and stave factory, Geneva st.  
 Hellwell, T. L., agent for Bank of Upper Canada.  
 HENDERSON, ANDREW, importer of and dealer in groceries, wines, liquors, &c., St. Paul st.  
 Henning, John, carpenter, Wellington st.  
 Henry, T. B., druggist, St. Paul st.  
 Herson, Patrick, sailor, near Canal.  
 Hinman, F. H., saddler, &c., Ontario st.  
 Holder, John, gardener, seedsman and florist, Concession st.  
 Holmes & Greenwood, carriage and waggon makers, Ontario st.  
 Holmes, Josiah, Ann st.  
 Holmes, Thorpe, painter.  
 Howse, H., tinsmith, St. Paul st.  
 Hudson, Henry, grocer, St. Paul st.  
 Hutt, William N., farmer, Church st.  
 Hynes, Patrick, cooper, near Canal.  
 Ingersoll, J. H., agent for Canada Western Assurance Company.  
 International Life Assurance Company, J. G. Currie, agent, St. Paul st.  
 Irwin, James, cooper, St. Paul st.  
 Jackson, J. W., jeweller, St. Paul st.  
 Jackson, Peter, laborer, St. Paul st.  
 Jamieson, Charles, grocer, St. Paul st.  
 Johnston, Andrew, clerk, St. Paul st.  
 Journal, (The) weekly, annual subscription, \$1.50, W. Grant, proprietor and publisher, Ontario st.  
 Jukes, A., M.D., St. Paul st.  
 Junkin, A., of J. Junkin & Co., Duke st.  
 Junkin, John, & Co., grocers and dealers in provisions, St. Paul st.  
 Junkin, S. J., Queen st.  
 Kelly, Patrick, painter, near St. Paul st.  
 Kimball, J. J., livery stables, Ontario st.  
 King, J., chandler and dealer in soap, candles, &c., Queenston st.  
 King, W. D., flour mills, Canal.  
 Lamb, James, landing waiter, King st.

Laughlin, B. O., saloon, St. Paul st.  
 Leavenworth, H. F., printer, Ontario st.  
 Leith, Edward, sailor, near Bridge.  
 Lepper, James V., dry goods, St. Paul st.  
 Leping, F., laborer, Queenston st.  
 Leslie, L. J., draughtsman, Welland canal, house King st.  
 Leslie, Peter, laborer, Queenston st.  
 Lindsay, J. W., ginger beer maker, St. Paul st.  
 Lipscomb, J., near Railway depot.  
 Liverpool and London Fire and Life Assurance Company, W. McGhie, agent, St. Paul st.  
 Livingston, captain J., Bond st.  
 Lloyd, George, tinsmith, Ann st.  
 Lyons, Andrew, blacksmith, Ontario st.  
 Macdonald, F. W., & Co., grocers, St. Paul st.  
 Macdonald, R., Q. C., of Macdonald & Rykert, col. of the 5th Lincoln militia, Yate st.  
 MACDONALD & RYKERT, barristers, solicitors, &c., St. Paul st.  
 Mack, T., M.D., coroner, St. Paul st.  
 Mahoney, T., tailor, St. Paul st.  
 Manen, Patrick, J.P., Queenston st.  
 Marston, Charles, boatman, near Bridge.  
 Mason, Robert, sailor, near Canal.  
 McArdle, E., baker, St. Paul st.  
 McArdle, Patrick, laborer, St. Paul st.  
 McAllister, Peter, laborer, Queenston st.  
 McCarthy, Thomas, butcher, Market.  
 McCarty, Frank, laborer, Queen st.  
 McCarty, John, butcher, Market.  
 McCarty, Patrick, laborer, near Canal.  
 McCullough, Miss M. J., ladies school, Church st.  
 McCullough, rev. William, Wesleyan, Church st.  
 McDermott, Charles, brakesman, Niagara st.  
 McDonald, Patrick, laborer, Ann st.  
 MCGHIE, WILLIAM, auctioneer, broker and commission merchant, agent for Chapman & Co., and for Britannia Life, Equitable Fire, Liverpool and London Fire and Life, and Provident Life Assurance Companies, St. Paul st.  
 McGiverin, William, of W. McGiverin & Co., Church st.  
 MCGIVERIN, WILLIAM, & Co., importers of and wholesale dealers in groceries, oils, &c., Ontario st.  
 McGuire, Daniel, grocer, St. Paul st.  
 McHale, John, music master, at Shaw's boarding house.  
 McIntyre, T., cabinetmaker, St. Paul st.  
 McKeown, Hugh, accountant, Church st.  
 McKerna, captain T., Academy st.  
 McLean, J. & J., grocers, near Market.  
 MCSLOY, THOMAS, dealer in dry goods, groceries, &c., St. Paul st.  
 Mechanics Institute with Library of 1000 vols., J. Parnell, president; John Connor, secretary; R. Peterson, librarian.  
 MERRITT, HON. WILLIAM H., M.P.P., president of Niagara District Bank, Yate st.  
 Merritt, J. P., postmaster, Yate st.  
 MERRITT, THOMAS B., vice-president of Niagara District Bank, and flouring millowner, Tate st.  
 MERRITT, W. H., jr., managing director of Great Western Railway Company and president of Gas Company, Yate st.  
 Millar, Richard, Church st.  
 Miller & Conolly, barristers, St. Paul st.  
 MILLS, JAMES, jr., chemist and druggist, and dealer in dye stuffs, paint, oils, &c., St. Paul st.  
 Milton, George A., auctioneer and commission merchant, Queenston st.  
 Mitchell, Archibald, coal merchant, wharf Selina st., house King st.  
 Mittleberger, H., landowner, Duke st.  
 Mittleberger, H. J., barrister, Duke st.  
 Mittleberger, J. F., J.P., Ontario st.  
 Monson, Peter, laborer, off Church st.  
 Montgomery, Adam, chief constable.

Montreal Fire Insurance Company, J. L. Ranney, agent, office at Mill.  
 Montreal Telegraph Company, T. Smith, operator, St. Paul st.  
 Moore, Daniel, accountant.  
 Murray, Mary, grocer, St. Paul st.  
 Newcombs, Miss M. L., ladies school.  
 NIAGARA DISTRICT BANK, C. W. Arnold, cashier, St. Paul st.  
 Niagara District Mutual Insurance Company, Thomas H. Graydon, secretary, James st.  
 Noble, James, merchant, King st.  
 Noble, James, tailor, King st.  
 Norris & Neelor, shipowners, Centre st.  
 Nourse, Matthew, sailor, near Canal.  
 Nugent, T., innkeeper, near Great Western Railway station.  
 O'Connor, Patrick, laborer, near Bridge.  
 O'Connor, Thomas, laborer, near Bridge.  
 O'Donnell, D., ornamental painter, Ontario st.  
 OILL, G. N., engineer, machinist and iron founder, St. Paul st.  
 Oill, James, machinist, Church st.  
 Ousterhaut, Walter, contractor, James st.  
 Pacock, Gabriel, plasterer, James st.  
 Paffard, F., druggist, St. Paul st.  
 Palmer, Joseph, gun and lock smith, James st.  
 Pamplin, Robert, laborer, near Railroad.  
 Parks, Edward, laborer, near Railroad.  
 Parks, Peter, gardener, Queenston st.  
 Parlor, Francis, contractor, Court st.  
 Parnall, William, sash factory, Court st.  
 Parsons & Fowler, jewellers, &c., St. Paul st.  
 Parsons, G. F., grocer, provision dealer, photographer, &c., St. Paul st.  
 Patterson, Henry, boatman, near Bridge.  
 Patton, Thomas, boatman, near Bridge.  
 Peterson, R., butcher, Market.  
 Peterson, Robert, clerk of the Market.  
 Phelps, Calvin, miller, Geneva st.  
 Phillipps, T. D., principal of St. Catharines grammar school, Church st.  
 Poe, William, accountant, Bond st.  
 POST, (THE) semi-weekly, annual subscription \$3, J. K. Scully, proprietor and publisher, St. Paul st.  
 POWELL, CHARLES H., barrister and attorney, and agent for Colonial Life Assurance Company, St. Paul st.  
 Provident Life Assurance and Investment Company, W. McGhie, agent, St. Paul st.  
 Provincial Insurance Company, R. D. Dunn, agent, office near Canal bridge.  
 RANNEY, JOHN L., flouring mill owner, and agent for Montreal Fire Insurance Company, office at mills, house Yate st.  
 Read, Joseph, contractor, James st.  
 Read, Samuel, moulder, Lake st.  
 Read, Walter, contractor, Queenston st.  
 Read, William, railroad contractor, James st.  
 Read, William H., dry goods, St. Paul st.  
 Reardon, Patrick, laborer, near Canal.  
 Reynolds, B. F., lumber merchant and grocer, St. Paul st.  
 Richards, Alfred, barber, St. Paul st.  
 Riggins & Healey, shoemakers, St. Paul st.  
 Riggins, Patrick, laborer, near Bridge.  
 Riggins, Peter, laborer, near Bridge.  
 Ritchey, Mrs. M., washerwoman, off St. Paul st.  
 Rixton, Patrick, laborer, near Canal.  
 Roberts, rev. T. T., church of England, curate.  
 Roberts, A., pearlsh maker, Queenston st.  
 Roberts, Emery, sailor, near Canal.  
 Robeson, J., & Son, rope and sail makers, near Canal bridge.  
 Robinson, Joseph, painter, St. Paul st.  
 Robinson, Thomas, laborer, near Canal.  
 Rollison, John, general dealer, St. Paul st.

- Rolls, Charles, farmer, Niagara st.  
 Rykert, Alfred E., of McDonald & Rykert, King st.  
 Rykert, George, agent for British America Assurance Company, St. Paul st.  
 RYKERT, GEORGE Z., civil engineer and provincial land surveyor, St. Paul st.  
 Rykert, J. C., barrister, Queenston road.  
 SAMSON & SON, foundrymen and manufacturers of agricultural implements, St. Paul st.  
 Sanderson, James, cooper, St. Paul st.  
 Sartan, Peter, carpenter, St. Paul st.  
 Saunders, James, laborer, off St. Paul st.  
 Saxon, J. F., attorney, St. Paul st.  
 Schmidt, F., silver and brass plater, Queenston st.  
 SCULLY, J. K., proprietor and publisher of the Post, St. Paul st.  
 Seaman, Israel, machinist, Church st.  
 Secord, D., hatter and furrier, Ontario st.  
 Sexton, Patrick, laborer, near Ann st.  
 SEYMOUR, JAMES, editor and proprietor of the Constitutional, St. Paul st.  
 SHAIN, McDONALD & GILMORE, dealers in staple and fancy dry goods, wholesale and retail, St. Paul st.  
 Shanley, F., engineer, Great Western Railway.  
 Shaw, Simon, laborer, near Canal.  
 Shaw, Thomas, grocer, Queen st.  
 Smith, C., cabinetmaker, King st.  
 Smith, Francis, dentist, St. Paul st.  
 Smith, J., butcher, Market.  
 Smith, J., cabinetmaker, St. Paul st.  
 Smith, J. F., barber, St. Paul st.  
 Smith, T., operator, Montreal Telegraph Company, St. Paul st.  
 Snivelyd, M., cabinet and chair maker and upholsterer, St. Paul st.  
 Soper, William, agricultural implement maker and hardware dealer, James st.  
 Sparks & Lindsay, shoemakers, St. Paul st.  
 St. Andrew's Society, R. Laurie, president; W. M. McGhie, secretary.  
 St. Catharines Grammar School, T. D. Phillipp, principal.  
 St. Catharines house, Brown & Bates, proprietors, Ontario near corner of St. Paul st.  
 St. George's Society, T. Bate, president; J. F. Saxon, secretary.  
 St. John, A. S., conveyancer, St. Paul st.  
 St. John, S. L., general dealer, St. Paul st.  
 Stark, James, laborer, near Queen st.  
 STEPHENSON, E. W., proprietor of the Stephenson house, gorgeously fitted up, and attached to the celebrated medicinal springs of St. Catharines.  
 Stevenson, Edward, sailor, near St. Paul st.  
 STINSON, FRANCIS, distiller; high wines, rectified whiskey, old rye and monongahela whiskey.  
 Stinson, Robert, cooper, Church st.  
 Stocking, J., grocer, St. Paul st.  
 Storks, Edward, Queen st.  
 STRUTHERS & CARLISLE, importers of and dealers in British and foreign fancy and staple dry goods, St. Paul st.  
 Sweeney, A., butcher, Market.  
 Talbot, John, boarding house, near Canal.  
 Tate, Edward, laborer, near Bridge.  
 TAYLOR, JAMES, brewer, manufacturer of Taylor's celebrated Amber ale, in draught or bottled.  
 Thompson, C. B., broker and money dealer.  
 Thompson, James, shipcarpenter, near Canal.  
 Thornton, Samuel, sawyer, near Railroad.  
 Tilson, George, laborer, near Canal.  
 Times and Beacon Fire Insurance Company, A. Willett, agent, Ann st.  
 Walker, Edward, laborer, off Queen st.  
 Walker, James H., manager of Gas Company, Queenston st.  
 Walker, John, bookseller and stationer, St. Paul st.  
 Warwick, Alfred, joiner, off St. Paul st.  
 Webster, Edgar, cooper, St. Paul st.  
 Webster, James, bailiff of Division court.  
 Welland Canal office, S. D. Woodruff, superintendent engineer; L. J. Leslie, draughtsman; Thomas Adams, paymaster.  
 WELLAND HOUSE, J. B. Damon, proprietor; one of the largest hotels in Canada, and a decided favorite with the public, Ontario st.  
 Welland Railway depot, captain G. V. Hamilton, station master, Geneva st.  
 Welsh, Patrick, laborer, near Bridge.  
 Welsh, Robert, tailor, St. Paul st.  
 Welsh, Thomas, carpenter, near Canal.  
 Wesleyan Church, rev. William McCullough, minister, St. Paul st.  
 Wilkins, Henry, teamster, St. Paul st.  
 Willett, A., agent for Times and Beacon Fire Insurance Company, Ann st.  
 Willis, Mrs. C., washerwoman, off St. Paul st.  
 Wilson, Henry, tailor, near Church st.  
 Wilson, rev. Hiram, Congregationalist, Queenston st.  
 Winchester, L. D., accountant, Church st.  
 Winters, John, laborer on Canal.  
 Wood, Robert, boatman, near Canal.  
 Woodruff, R. A., dry goods, St. Paul st.  
 Woodruff, Samuel D., superintendent engineer of Welland canal.  
 Woods, C. & J., saddlers and harnessmakers, St. Paul st.  
 Woods, James E., laborer, Ann st.  
 Woodward, Mary, mill owner, Cherry alley.  
 Wright, Gresham, assessor, Geneva st.  
 Wright, John, blacksmith, Queenston st.  
 Wright, Rufus, builder, Cherry alley.  
 Yale, Chauncey, founder, Ontario st.  
 Young, J., clerk, Railway depot.

**ST. CÉLESTIN, C. E.**—A Village situated in the Seigniories of Godefroy and Roquetaillade, and County of Nicolet. Distant from St. Grégoire 6 miles, and from Three Rivers 12 miles. Daily mail. Population about 1300.

- Arsenaux, Louis, mason.  
 Beaudet, Joseph, shoemaker.  
 Béliveau, David, J.P.  
 Béliveau, Jean, road overseer.  
 Béliveau, Joseph, inspector of roads.  
 Béliveau, Théophile, carpenter and joiner.  
 Bergeron, Eugène, mason.  
 Bergeron, Norbert, road overseer.  
 Boisclair, Adolphe, inspector of roads.  
 Bourbeau, Joseph, grocer and baker.  
 Clough, Benjamin, F., J.P., mill owner.  
 Daneau, Louis, inspector of roads.  
 Désillets, Paul, shoemaker.  
 Désillets, Moïse, mayor.  
 Doucet, Louis, road overseer.  
 Gintesse, Joseph, cabinetmaker.  
 Gintesse, Hyacinthe, carpenter and joiner.  
 Héon, Félix E., general store and boarding house.  
 Houde, Charles Edouard, postmaster, general storekeeper and secretary-treasurer of municipality.  
 Houde, Louis A., blacksmith.  
 Marquis, rev. J. Calixte, Roman catholic.  
 Noël, François, road overseer.  
 Pélerin, Augustin, carpenter and joiner.  
 Pélerin, Jean Baptiste, carpenter and joiner.  
 Poirier, François, wheelwright.  
 Pratte, Olivier, blacksmith.  
 Pratte, Pierre, blacksmith.  
 Précourt, Jean Baptiste, notary public.

**ST. CHARLES, C. E.**—A Village situated on the South shore of the River Richelieu, between St. Denis and St. Hilaire, opposite St. Marc, in the Seigniory of St. François le Neuf, in the County of St. Hyacinthe and District of Montreal. Distant from Montreal 34 miles, from St. Denis 6 miles, from St. Hilaire 8 miles, from St. Hyacinthe 14 miles, and from St. Marc 1 mile. Access by steamboat twice a week during summer. Fare from Montreal \$1 and 37½c. Daily mail. Population about 400.

Adam, Firmin, joiner.  
 Auclair, Toussaint, cooper.  
 Balthazard, rev. Marie Joseph M., Roman catholic, president of Institut des Artisans.  
 Beauchemin, Louis, carriagemaker.  
 Béique, Louis, grocer and baker.  
 Bourque, captain Abraham, farmer.  
 Brodeur, Jean Baptiste, wheelwright.  
 Brodeur, Joseph, hatter, and councillor.  
 Chicoine, Charles, councillor.  
 Chicoine, Léon, blacksmith.  
 Côté, Misaël, school teacher.  
**DAIGLE, HEBERT & DUVERT**, general dealers; and at 31 Commissioners st. Montreal.  
 Dansereau, Eli, carriagemaker.  
 De St. Félix, Alexis, hotel keeper.  
 Duchesnay, lieut. col. Philippe Juchereau, extra provincial A.D.C.  
 Dufresne, Denis, shoemaker.  
 Dupré, Jean, blacksmith.  
 Durocher, Jean Baptiste E., J.P., general dealer, commissioner of small causes, and agent for Equitable Fire and International Life Insurance Companies.  
 Dussault, Antoine, mail driver.  
 Dussault, François X., carter.  
 Duvert, Hector, general dealer, and recording secretary of Institut des Artisans.  
 Duvert, John, M.D., mayor, warden of county, commissioner of small causes and treasurer of Institut des Artisans.  
 Emond, Louis, school commissioner.  
 Equitable Fire Insurance Co., J. B. E. Durocher, agent.  
 Falardeau, Amable, shoemaker.  
 Foisy, Antoine, blacksmith.  
 Gaudet, Michel, carriagemaker.  
 Hébert, Jean Baptiste, baker and grocer.  
 Institut des Artisans, rev. M. J. M. Balthazard, president; A. E. Kierzkowski, vice president; J. Duvert, treasurer; H. Duvert, recording secretary; P. Phaneuf, corresponding secretary; J. E. Leblanc, librarian.

Hébert, Odile, general store.  
 Jarret, Séraphin, bailiff.  
 International Life Assurance Co., J. B. E. Durocher, agent.  
**KIERZKOWSKI, MAJOR ALEXANDRE EDOUARD**, seignior of St. Charles, school commissioner and vice president of Institut des Artisans.  
 Labonté, Joseph E., school teacher.  
 Labonté, Miss Cléopé, schoolmistress.  
 Labonté, Miss Julie Eloïse, schoolmistress.  
 Lacaille, Emmanuel, saddler.  
 Laflamme, Joseph, mason.  
 Larrivée, Benjamin, ferryman.  
 Leblanc, captain Joseph Eusebe, postmaster, notary public, secretary-treasurer of council and schools, clerk of Commissioners court, and librarian of Institut des Artisans.  
 Leclair, Isidore, councillor.  
 Leduc, Antoine, councillor.  
 Leduc, Séraphin, carter.  
 Lefebvre, Joseph, saddler and harnessmaker, and school commissioner.  
 Lespérance, Charles, tailor.  
 Loiselle, Marcel, carriagemaker.  
 Lusignan, Eusebe, shoemaker.  
 Lussier, Louis, joiner.  
 Lussier, Michel, mason.  
 Lussier, Patrice, school commissioner.  
 Messier, captain Pierre, school commissioner.  
 Messier, Pierre, jr., blacksmith.  
 Meunier, Honoré, councillor.  
 Phaneuf, Narcisse, painter.  
 Prévost, Désiré, carver.  
 Roy, Louis, carpenter and joiner.  
 Roy, Nazaire, blacksmith.  
 Roy, Norbert, tailor.  
 Tétro, Olivier, joiner.  
 Tétro, Pierre, councillor.  
 Tétro, Pierre, shoemaker.  
 Vallière, Dominique, joiner.

**ST. CHRISTOPHE, C. E.**—A flourishing Village in the Township and County of Arthabaska and District of Three Rivers. The Circuit Court is held here. This place is near the Arthabaska Station of the Grand Trunk Railway which is distant from Quebec 64 miles, and from Richmond Railway Junction 32 miles. Mail daily. Population about 250.

Baril, Antoine & Eustache, grist and saw mills.  
 Baril, François D., farmer, crier of court.  
 Beaudet, Athanase N., mill owner, and crown land agent.  
 Beaudet, François X., blacksmith.  
 Beaudet, Godefroy, bailiff.  
 Bergeron, Firmin, carpenter.  
 Bêliveau, Ulderic, storekeeper.  
 Bouchar, rev. Alexander, vicar, Roman catholic.  
 Brown, Nathaniel, shoemaker.  
 Brunel, Léon, carpenter.  
 Côté Théophile, notary public, and secretary-treasurer of municipality.  
 Demers, Julien, tavern and general store keeper.  
**DUMOULIN, J. GASPARD**, advocate, clerk of Circuit court.  
 Equitable Fire Insurance Company, J. Goodhue, jr., agent.

**GAGNON, ANTOINE**, land surveyor.  
 Gagnon, Léon, carriagemaker.  
**GOODHUE, JAMES, JR., J.P.**, dry goods, groceries, and hardware merchant, pearlsh manufacturer, and agent for Equitable Fire Insurance Company.  
 Laflamme, Régis, baker.  
 Lavigne, Alexis, farmer.  
 Miller, Alexander, storekeeper.  
 Poisson, Edouard M., M.D.  
 Poisson, Onésime, storekeeper.  
 Rainsford, George, station master.  
 Spénard, Benjamin, shoemaker.  
**STEIN, ADOLPHUS, J.P.**, postmaster, dry goods, groceries, and hardware merchant, pearlsh manufacturer, mayor, and warden of municipality.  
 Suzor, rev. Philip H., Roman catholic.  
 Triganne, Louis, storekeeper.

**ST. COLUMBAN, C. E.**—A Parish situated near the North River, in the Seigniory and County of Two Mountains and District of Montreal. Distant from Montreal 40 miles, from Ste. Scholastique 8 miles, and from St. Jérôme 10 miles. Mail bi-weekly. Population about 1000.

Blansfield, William, secretary-treasurer of council.  
 Burk, John, mayor.  
 Delaney, John, blacksmith.  
 Donoghoe, Thomas, councillor.  
 Falvey, rev. John, Roman catholic.  
 Grace, Patrick, councillor.

Grace, Thomas, councillor.  
 Hall, James, councillor.  
 O'Leary, Daniel, councillor.  
 Phelan M. John, postmaster, and general storekeeper.  
 Walsh, George, councillor.

**ST. CHARLES, C. E.**—A Village situated in rear of Beaumont, in the Seigniorly of Beaumont and County of Bellechasse. It has a local flour and lumber business. Distant from Beaumont 6 miles, and from Quebec 15 miles. Population of Parish about 2350.

<p>Audet, Joseph, general store.          Audet, Louis, carpenter and joiner.          Bernier, Charles, engineer.          Bernier, Didace, miller.          Blais, Louis, road overseer.          Blanchet, Damase, blacksmith.          Blanchet, Godefroy, blacksmith.          Boucher Jean, general store.          Boulanger, Alexandre, jr., miller, and secretary-treasurer of municipality and schools.          Boulanger, Alexandre, sen., miller.          Boulé, Damase, blacksmith and wheelwright.          Boulé, François X., blacksmith, and road overseer.          Boulé Nicolas, mason.          Bourassa, Modeste, bailiff.          Carrier, Eugène, shoemaker.          Chabot, Joseph, general store.          Chabot, Louis, road overseer.          Chabot, Mrs. Antoine, general store.          Côté, Jean, blacksmith.          Coulombe, Alexis, blacksmith.          Couture, Alexis, inspector of roads.          Couture, François, mason.          Couture, Godefroy, general store.          Couture, Magloire, road overseer.          Dagneau, Damase, carpenter and joiner.          Dallaire, Pierre, general store.          Denis, David, road overseer, and vice-president of school commissioners.          Drolet, Pierre, general storekeeper and baker.          Fortier, Nicolas, road overseer.          Fournier, Charles, J.P.          Gagnon, George, blacksmith.</p>	<p>Gagnon, Pierre, wheelwright.          Gauthier, Eli, carpenter and joiner.          Gosselin, Catharine, general store.          Labrecque, Charles, road overseer.          Labrecque, Etienne, shoemaker.          Lacasse, Joseph D., mayor, and school commissioner.          Laroche, Jean, school commissioner.          Larue, Swebert Vallier, notary public.          Leblanc, Prosper, general store.          Leclair, Marceline, general store.          Lemelin, Jean, inspector of roads.          Marcoux, Jean, shoemaker.          Martineau, rev. David, Roman catholic.          Mercier, Joseph, blacksmith.          Mercier, Paul, road overseer.          Montminy, Joseph, postmaster, and general storekeeper.          Nault, Magloire, shoemaker.          Paquet, Joseph, carpenter and joiner.          Patry, Jean, carpenter and joiner.          Pelchat, Pierre, road overseer.          Pepin, Louis, J.P.          Picard, Jacques, road overseer.          Picard, Thomas, wheelwright.          Plante, François, school commissioner.          Prévost, Joachim, tinsmith.          Prévost, Joseph, inspector of roads.          Rousseau, Alexis, carpenter, joiner and cabinetmaker.          Roy, François, road overseer.          Ruel, Jean, blacksmith.          Samson, Germain, road overseer.          Thérien, Charles, tanner.          Turgeon, Michel, general storekeeper.          Turgeon, Théophile, carpenter and joiner.</p>
---	--

**STE. CLAIRE, C. E.**—A Village situated in rear of St. Anselme, in the Seigniorly of Joliette and County of Dorchester. Distant from St. Gervais 9 miles, and from Quebec 23½ miles. Population of Parish about 2500.

<p>Audibert, Laurent, tinsmith.          Baillargeon, Pierre, general store.          Baillargeon, Laurent, road overseer.          Bellavance, Elzéar, general store.          Bernard, rev. Louis T., Roman catholic.          Bilodeau, François, jr., road overseer.          Bilodeau, Jean, road overseer.          Blais, François X., notary public.          Blais, Jean Baptiste, mason.          Blais, Joseph, bailiff.          Bourget, Magloire, wheelwright.          Caouette, Juste, carpenter and joiner.          Chabot, Charles, road overseer.          Chabot, François, carpenter and joiner.          Chabot, Joseph, blacksmith.          Chabot, Jules, blacksmith.          Chabot, Pierre, blacksmith.          Clément, Marc, wheelwright and joiner.          Cloutier, Pierre, cooper.          Côté, Pierre, road overseer.          Couture, François, blacksmith.          Couture, Joseph, secretary-treasurer of schools and municipality.          Dagneau, Jean, mason.          Forrest, William, physician and surgeon.          Fortier, Antoine, blacksmith.          Fortier, Charles, general storekeeper and baker.          Fortier, Jean Baptiste, general store.          Fournier, François, blacksmith.          Gagné, Joseph, sen., wheelwright and joiner.          Gagnon, Bénoni, jr., blacksmith.          Gagnon, Bénoni, sen., blacksmith.</p>	<p>Gagnon, Edouard, tanner.          Garant, Miss Louise, general store.          Gauthier, Joseph, bailiff, and painter.          Godbout, François, mayor.          Godbout, Joseph, inspector of roads.          Hébert, Jean, general store.          Jobin, Jacques, inspector of roads.          Kemneur dit Laflamme, Etienne, carpenter and joiner.          Lacasse, Ignace, road overseer.          Lacroix, Louis, road overseer.          Lamontagne, Stanislas, road overseer.          Langlois, Louis, sen., road overseer.          Leclerc, Pierre, inspector of roads.          Morin, Camille, road overseer.          Morin, Charles, blacksmith.          Morin, Léon, road overseer.          Nolette, Pierre, road overseer.          Poliquin, Honoré, shoemaker.          Rémillard, André, carpenter and joiner.          Richard, Jean, cooper.          Richard, Ludger, cooper.          Rouleau, Antoine, joiner.          Rouleau, François, notary public.          Rousseau, François, shoemaker.          Royer, Lazare V., postmaster.          Ruel, Flavien, blacksmith.          Savache, Julien, mason.          Sylvestre, Pierre, mason.          Talbot, François, road overseer.          Taylor, Thomas, general store.          Tremblay, Denis, road overseer.</p>
--	--

**ST. CLEMENTS, C. W.**—A Village in the Township of Wellesley and County of Waterloo. Distant from Toronto about 75 miles, and from Hamilton 55 miles. Population about 100.

Colosky, Anthony, hotelkeeper.  
Gilles, Hubard, general store.  
Ruff, Martin, hotelkeeper.

Schickler, Adolphus, hotelkeeper.  
Stroh, John, postmaster, and hotelkeeper  
Velchlayer, William, general store.

**ST. CONSTANT, C. E.**—A Village situated on the small River St. Pierre, in the Seignior of Sault St. Louis, County of Laprairie, and District of Montreal. Distant from Montreal 15 miles, from Caughnawaga 9 miles, and from Laprairie 6 miles. Mail tri-weekly. Population about 200.

Barbeau, captain François, J.P.  
Barbeau, Miss Marie, schoolmistress.  
Bouthillette, captain Amable, farmer.  
Brosseau, Louis, general store.  
Bruneau, Médard, councillor.  
Cardinal, Hubert, councillor.  
Defoy, Jean Baptiste, law student, and secretary-treasurer of schools.  
Desmarais, Abraham, notary public.  
Dugas, Aimé, M.D., mayor and warden of county.  
Dupuis, Eusebe, school commissioner.  
Dupuis, Timothé, councillor.  
Emare, Dame Médard, schoolmistress.  
Emare, Médard, school teacher.  
Fortin, Louis, blacksmith.  
Gervais, Noé, school teacher.  
Gougeon, George, councillor.  
Guimond, Antoine, general store.  
Hébert, Paul, carriagemaker and blacksmith.  
Huet dit Dulude, Martin, carpenter and joiner.

Huet dit Dulude, Norbert, carpenter and joiner.  
Lancot, captain Joseph, farmer.  
Lancot, Moïse, innkeeper.  
Laplante, Alexandre, carpenter and joiner.  
Lemieux, Narcisse, shoemaker.  
Lériger dit Laplante, Mrs. Jean Baptiste, schoolmistress.  
Lériger dit Laplante, Jean Baptiste, school teacher.  
Lewis, Samuel, John, notary public, secretary-treasurer of council and school commissioner.  
Longtin, Narcisse, school commissioner.  
Matte, Edmond, school teacher.  
Pinsonault, Joseph, school commissioner.  
Prévost, Mrs., Narcisse, innkeeper.  
Robert, Narcisse, postmaster, and general storekeeper.  
Ste. Marie, Césaire, J.P.  
Toupin, Pierre, councillor.  
VINET, REV. CHARLES LÉON, Roman catholic.  
Viau, Jean Baptiste, school commissioner.  
Viau dit Lespérance, Louis N., councillor.

**STE. CROIX, C. E.**—A Village situated on the South shore of the River St. Lawrence, in the Seignior of Ste. Croix and County of Lotbinière. A local lumber business is carried on here. Distant from Quebec 33 miles. Population of Parish about 2300.

Academy of the Congregational Nuns.  
Auger, Augustin, joiner.  
Auger, Joseph, joiner.  
Auger, Léon, joiner.  
Barbin, Pierre, bailiff.  
Bedard, Joseph, commissioner of small causes.  
Belleau, rev. Simon, Roman catholic.  
Bergeron, Elisé, road overseer.  
Bergeron, N., sailor.  
Bertrand, G., blacksmith.  
Biron, François, blacksmith.  
Biron, Joseph, joiner.  
Biron, Victor, joiner.  
Blais, rev. F. X., Roman catholic.  
Boisvert, Bénoni, tinsmith.  
Boisvert, Godefroy, shoemaker.  
Boisvert, J., miller.  
Boisvert, Jean Baptiste, jr., road overseer.  
Boisvert, Louis, blacksmith.  
Boisvert, P., joiner.  
Boucher, Maxime, school teacher.  
Bourque, A., bailiff.  
Charest, Adolphe, blacksmith.  
Charest, Jérémie, road overseer.  
Charest, Joseph, blacksmith.  
Couture, Moïse, postmaster, notary public and clerk of Commissioners court.  
Croteau, Louis, road overseer.  
Daigle, Jean Baptiste, inspector of roads.  
Desrochers, Isaie, cabinetmaker.  
Desrochers, Joseph, wheelwright.  
Desrochers, Octave, road overseer.  
Duquet, Isaie, joiner.  
Fraser, John, blacksmith.  
Frenette, Hubert, mason.  
Garneau, F., caulker.  
Garneau, Bénoni, mayor.  
Gaumont, Louis, general store.

Gauthier, François, blacksmith.  
Hamel, Joseph, boarding-housekeeper and postmaster of Platon.  
Hamel, Joseph Jacques, road overseer.  
Houde, Maximin, road overseer.  
Lacombe, J., steamboat owner.  
Lafarge, Pierre Eli, physician and surgeon.  
Laliberté, Augustin, tanner.  
Laliberté, Pierre, blacksmith.  
Lambert, Rémi, road overseer.  
Lamontagne, J. B., sawmill.  
Lamothe, Julien, carpenter.  
Legendre, François, boarding-house.  
Legendre, T., sailor.  
Lemai, Charles, butcher.  
Lemay, Germain, wheelwright.  
Lemay, Isaac, road overseer.  
Lemay, Vital, road overseer.  
Létourneau, J., caulker.  
Martel, E., sailor.  
Martel, J. B., ferryman.  
Méthot, Louis, J.P., of Méthot & Boisvert.  
Méthot & Boisvert, general storekeepers.  
Mottard, Jean Baptiste, shoemaker.  
Noël, Rémi, J.P., registrar, warden and secretary-treasurer of County, and commissioner of small causes.  
Pagé, Isaie, mason.  
Parent, Magloire, general storekeeper, bailiff and secretary-treasurer of municipality and schools.  
Rousseau, François X., joiner.  
Tailleur, François, tanner.  
Thibault, Pierre, jr., road overseer.  
Thibodeau, Narcisse, general store.  
Thivierge, François X., shoemaker.  
Thurber, James, J.P., millwright, commissioner of small causes, and county superintendent.  
Turner, David, carder.

**ST. CUTHBERT, C. E.**—A Village situated in the Seigniorie and County of Berthier, and District of Montreal. The river St. Cuthbert runs through the parish, affording extensive mill power. Distant from Montreal 53 miles, and from Berthier 7 miles. Access from Montreal to Berthier by steamboat, fare \$1.50 and 50c.; by stage from Berthier to this place, fare 50c. The Berthier mail passes here three times a week. Population of Village and Parish about 2500.

Barette, Valentin, school teacher.  
**BIRON, FRANÇOIS XAVIER ANTOINE**, notary public.  
 Brizard, Isaac, councillor.  
 Chaput, Pierre, blacksmith.  
 Chennevert, Antoine, blacksmith.  
 Chennevert, captain Jean Baptiste, notary public, secretary-treasurer of council and school.  
 Chennevert, Joseph, postmaster, and general store-keeper.  
**CHENNEVERT, THÉOPHILE**, general store.  
 Denis, captain, Alexis.  
 Derouin, François X., joiner.  
 Derouin, Jean Baptiste, joiner.  
 Destrampes, François X., jr., J.P.  
 Destrampes, major François X., sen.  
 Drinville, Norbert, councillor.  
 Dubois, Joseph, shoemaker.  
 Dubois, Olivier, shoemaker.  
 Dubois, Zéphirin, blacksmith.

Dudemaine, Joseph, councillor.  
 Duteau de Grandpré, captain Michel, farmer.  
 Ethier, Miss, school teacher.  
 Fauteux, captain Pierre, farmer and trader.  
 Filteau, major Jean Baptiste, carriagemaker and painter.  
 Filteau, Thérèse, school teacher.  
 Fisette, rev. Antoine, Roman catholic.  
 Fisette, Henri, J.P.  
 Goulet, captain Louis, farmer.  
 Goulet, Norbert, mayor.  
 Grandchamp, Isaac, councillor.  
**HÉNAULT, FRANÇOIS ANTOINE EDOUARD NORBERT**, seignior of fief Chicot and Isle du Pads.  
 Hénault, Henry Barthelemy, J.P.  
 Laforest, Norbert, councillor.  
 Laliberté, Pierre, councillor.  
 Paquet, Anselme, M.D.  
 Plante, Joseph, joiner.  
**RICE, IRA WILLIAM**, physician and surgeon.  
 Sylvestre, Narcisse, blacksmith.

**ST. CYRILLE, C. E.**—A small Village situated in rear of L'Islet, in the Seigniorie of Lessard, and County of L'Islet. Distant from L'Islet 9 miles, and from Quebec 57 miles. Mail bi-weekly. Population of Parish about 500.

Aubut, Onésime, secretary-treasurer of municipality.  
 Aubut, Bénoni, miller.  
 Bernier, Hilaire, carpenter.  
 Boutette, Etienne, saw mill.  
 Cloutier, Jean B., postmaster.

Delège, rev. F. X., Roman catholic.  
 Dominique, Samuel R., secretary-treasurer of schools.  
 Duchesneau, François X., mayor.  
 Laure, Guillaume, blacksmith.  
 Touchette, Thomas, mason.

**ST. DENIS, C. E.**—A Village situated on the South shore of the river Richelieu, opposite St. Antoine, in the Seigniorie of St. Denis, County of Richelieu, and District of Montreal. A market is open here every Tuesday. Distant from Montreal 36 miles, from St. Hyacinthe 18 miles, from St. Ours 7 miles, from St. Charles 6 miles, and from St. Antoine half a mile. Access by steamboat twice a week during summer. Fare from Montreal \$1 and 37½c. Daily mail. Population about 700.

Angers, Joseph, cooper.  
 Bacon, Louis, school commissioner.  
 Beauchamps, Hypolite, grocer.  
 Bélanger, Joseph, potter.  
 Berthiaume, Charles, butcher.  
 Besse, Edouard, potter.  
 Besse, Eusebe, wheelwright.  
 Bonin, Calixte, tinsmith.  
 Bourdage, major David, commissioner of small causes.  
 Bousquet, Joseph, blacksmith.  
 Bousquet, Olivier, councillor.  
 Bruneau, lieutenant colonel, Pierre.  
 Chamard & Maillet, general store.  
 Choquet, Alexandre, spinning-wheel maker.  
 Convent of the Sœurs de Notre Dame de la Congrégation.  
 Courtemanche, Florent, potter.  
 Crevier, rev. P. J., Roman catholic.  
 Delisle, David, M.D.  
**DEMERS, REV. FRANÇOIS X.**, vicar general.  
 Durocher, Joseph, carpenter.  
 Equitable Fire Insurance Company, Jean Baptiste E. Maillet, agent.  
 Fontaine, Flavien, hatter.  
 Fredette, Hercule, tanner.  
 Fredette, Isidore, shoemaker.  
 Gadbois, André O., grain dealer.  
 Gadbois, François, carriagemaker.  
 Gareau, Victor & Alfred, grocers.  
 Gaudet, captain Ambroise, councillor.  
 Gaudet, captain Jean Baptiste, farmer.  
 Gauthier, Antoine T., notary public.  
 Girouard, captain François, farmer.  
 Goulet, Joseph, carding and fulling mill owner.  
 Gravel, Joseph, school commissioner.  
 Guertin, Edouard, councillor.  
 Guertin, Marcel, potter.  
 Huart, Louis, school commissioner.

Lacroix, Jean Baptiste, carter and ferryman.  
 Laflamme, Pierre, school teacher.  
 Laforce, François X., postmaster.  
 Lajoie, François, tinsmith.  
 Lambert, François, potter.  
 Laprise, Michel, general dealer.  
 Larue, Lévi, tailor, J.P.  
 Lebeau, captain Charles, farmer.  
 Leblanc, Augustin, school commissioner.  
 Ledoux, Amable, carriagemaker.  
 Lefebvre, Eusebe, wheelwright.  
 Lespérance, Jean M., councillor.  
 Lozeau, captain Amable, councillor.  
 Maillet, J. B., agent for Equitable Insurance Company.  
 Malboeuf, Louis, baker.  
 Mignault, Jean Baptiste, blacksmith.  
 Mignault, major Joseph E., notary public and clerk of Commissioners court.  
 Mignault, Mrs. François, hotelkeeper.  
 Pagé & Fiset, bakers.  
**PAGÉ & LAPRISE**, dealers in dry goods, hardware, groceries, grain, fire wood, timber, &c.  
 Pagé, Louis, general dealer and councillor.  
 Paradis, Pierre, jr., spinning-wheel maker.  
 Paradis, Pierre, sen., spinning-wheel maker.  
 Relle, Narcisse, shoemaker.  
 Richard, Michel, blacksmith.  
 Richer, captain Benjamin, farmer.  
 Rolland, François X., shoemaker.  
 St. Jacques, Antoine, wheelwright.  
 St. Jacques, Charles, shoemaker.  
**ST. JACQUES, ROMUALD, J.P.**, mayor, dealer in dry goods, hardware, groceries, grain, fire wood, lumber, &c.  
 St. Jean, Pierre, M.D.  
 St. Pierre, Michel, shoemaker.  
 Thibodeau, Octave, bailiff.

**ST. DAMASE, C. E.**—A Village situated in rear of St. Hilaire, in the Seignior and County of St. Hyacinthe. Distant from St. Pie 6 miles, and from St. Hilaire 12 miles. Mail bi-weekly. Population about 190.

Bachant, Joseph, commissioner of small causes.	Fortier, Vital, shoemaker.
Blanchet, Joseph, shoemaker.	International Life Assurance Company, C. D. Phaneuf, agent.
Bourque, Jean Baptiste, J.P., mayor.	Larrivée, Jean Baptiste, joiner.
Brin, François, postmaster, notary public, secretary-treasurer of municipality and clerk of Commissioners court.	Ledoux, David, shoemaker.
Brunet, rev. François X., Roman catholic.	Lussier, Joseph, blacksmith.
Chabot, Pierre, wheelwright.	Lussier, Moïse, blacksmith.
Choquet, Cyrille, tanner.	Messier, Onésime, bailiff.
Comère, Alexandre, joiner.	Morin, Joseph Olivier, physician and surgeon, secretary-treasurer of schools.
Côté, Joseph, jr., mason.	Petit, Philippe, general store.
Côté, Joseph, sen., mason.	Phaneuf, C. D., agent for Equitable Fire, and International Life Assurance Companies.
Decelles, François, shoemaker.	Phaneuf, Pierre C., J.P., general storekeeper.
Desrivières, François L., general store.	Ravenel, Jean Baptiste, blacksmith.
Dupont, Guillaume, blacksmith.	Rocque, Pierre, blacksmith.
Equitable Fire Insurance Company, C. D. Phaneuf, agent.	

**ST. DAVIDS, C. W.**—A small Village situated in the Township of Niagara and County of Lincoln. Distant from Niagara 7 miles, and from Suspension Bridge 5 miles. Mail tri-weekly. Population about 300.

Arnold, George, innkeeper.	McSherry, James, plough maker.
Fairlie, A., soap and candle factor.	Thorn, Joseph, grist mills.
Fisher, Charles, postmaster, and general dealer.	Woodruff, James, grist mills.
Harvey & Kelly, leather belting and blacking makers.	Woodruff, Richard, general dealer.
Harvey, U. A., grist mill and tannery.	Woodruff, William, general dealer.

**ST. DENIS DE LA BOUTEILLERIE, C. E.**—A Village situated below Quebec, on the south shore of the River St. Lawrence, in the Seignior of Kamouraska and Fief St. Denis, in the County of Kamouraska. Distant from Quebec 84 miles. Population of Parish about 2000.

Antil, Joseph, inspector of roads.	Garon, Nazaire, shoemaker.
Bé langer, André & Solmon, tanners.	Garon, Régis, shoemaker.
Bé langer, Pierre, shoemaker.	Hudon, Augustin S., cooper.
Bérubé, Louis, road overseer.	Hudon, Louis, inspector of roads.
Bouchard, Bernard, blacksmith.	Jean, Théodule, road overseer.
Bouchard, Ferdinand, blacksmith.	Langlais, captain Joseph, commissioner of small causes.
Bouchard, Guillaume, baker.	Langlais, Félix, architect and mayor.
Bouchard, Mathieu, blacksmith.	Langlais, Jean Baptiste, jr., road overseer.
Bouchard, Nicolas, commissioner of small causes.	Langlais, Julien, road overseer.
Bouchard, Norbert, shoemaker.	Langlais, Octave, road overseer and blacksmith.
Bouchard, Pierre, tinsmith, bailiff and boarding-house keeper.	Lavoie, J. Damase, postmaster, and secretary-treasurer of municipality.
Boucher, Guillaume, blacksmith.	Lavoie, Rémi, inspector of roads.
Boucher, Pierre, clerk of Commissioners court.	Lebel, Magloire, wheelwright.
Caron, Louis, wheelwright.	Lemelin, Louis, carpenter and joiner.
Chamberland, Joseph Octave, secretary-treasurer of schools and bailiff.	Martin, André, carpenter and mason.
Chamberland, Rémi, road overseer.	Martin, Jean Baptiste, carpenter and joiner.
Chapais, captain Jean Charles, J.P., M.P.P., general storekeeper.	Martin, Joseph, carpenter and joiner.
Deschêne, Achille, general storekeeper.	Martin, Jules, carpenter and joiner.
Dessaint, Louis, general storekeeper.	Martin, Paschal, carpenter and joiner.
Dessaint, Pierre, & Co., general storekeeper.	Miller, Louis, general storekeeper.
Dionne, Narcisse, carpenter.	Paradis, Octave, road overseer.
Dionne, Paschal, carpenter.	Potvin, rev. Hyacinthe, Roman catholic.
Dubé, Bruno, carpenter.	Raymond, Théodore, carpenter.
Dubé, Louis, shoemaker.	Raymond, Zéphirin, carpenter.
Dumont, Firmin, blacksmith.	Richard, Luc, shoemaker.
Gagnon, Eusébe, carpenter.	Rosignol, Ezéchiél, road overseer.
Garon, Joseph, notary, and commissioner of small causes.	St. Jean, Théodule, shoemaker.
	St. Onge, Antoine, general storekeeper.
	Wilson, William, tinsmith.

**ST. DIDACE, C. E.**—A Village situated on the River Maskinongé, in the Seignior of De Lanaudière and County of Maskinongé. It has a local lumber trade. Distant from Maskinongé 15 miles, and from Montreal 75 miles. Mail bi-weekly. Population of Parish about 1000.

Barette, Joseph, road overseer.	Hamelin, Edouard, general storekeeper.
Brulé, Outhbert, inspector of roads.	Hibbard, Edson, mayor.
Brulé, Emanuel, J.P., commissioner of small causes.	Lambert, Joseph, J.P., commissioner of small causes.
Champagne, Pierre, road overseer.	Lamontagne, Joseph, road overseer.
Dénommé, Benjamin, carpenter.	McFarden, Neil, J.P., commissioner of small causes.
Gagné, Bénoni, road overseer.	Neveux, Félix, blacksmith.
Germain, captain Jean, commissioner of small causes.	Paquin, Louis, commissioner of small causes.
Germain, Elzéar, clerk of Commissioners court and secretary-treasurer of municipality and schools.	Sicard, Peter, inspector of roads.
	Turgeon, rev. C. F., Roman catholic, postmaster.

**ST. DOMINIQUE, C. E.**—A Village situated in the Seignory of St. Hyacinthe and County of Bagot. It has a local lumber business and possesses extensive quarries of limestone, as also very valuable building stone. Distant from St. Hyacinthe 7 miles, and from Montreal 42 miles. A stage from Granby, distant 15 miles, fare 75c., passes through to St. Hyacinthe Railway Station, fare 25c. Population about 100.

Beaudry, Charles, general storekeeper.  
 Beaudry, Jean Baptiste, mayor.  
 Beaudry, Octave, J.P., general storekeeper.  
 Bertrand, David, J.P., miller.  
 Bourke, Jean Baptiste, limeburner.  
 Brodeur, Jean Baptiste, jr., limeburner.  
 Cadieux, Jean Baptiste, inspector of roads.  
 Côté, Antoine, limeburner.  
 Côté, Ambroise, blacksmith and limeburner.  
 Courtemanche, Michel, mason.  
 Désaulniers, A. J., M.D.  
 Désaulniers, Thomas, general storekeeper.  
 Dubreuil, Ambroise, brickmaker.  
 Dubreuil, François, brickmaker.  
 Dubreuil, Hilaire, butcher.  
 Dubreuil, Jean Baptiste, brickmaker, and road overseer.  
 Dufresne, Jacques, limeburner.  
 Dupont, François X., postmaster, joiner and wheelwright.  
 Fournier, Noël, mason.  
 Grenoche, François, road overseer.  
 Guertin, Antoine, limeburner.  
 Guertin, Moïse, limeburner.

Hébert, Jean Baptiste, jr., limeburner.  
 Hébert, Pierre, limeburner.  
 Jacques, François, limeburner.  
 Lacroix, —, joiner.  
 Larocque, Antoine, secretary-treasurer of municipality and schools.  
 Ledoux, Antoine, road overseer.  
 L'heureux, François, sen., tanner.  
 Loiseau, Joseph, limeburner.  
 Lussier, François X., cooper.  
 Lussier, Joseph, blacksmith.  
 Martin, Augustin, road overseer.  
 Mathieu, Marc, inspector of roads.  
 Monette, Joseph, notary public.  
 Paquet, Amable, cooper.  
 Payan, Louis, mason.  
 Pepin, François, bailiff.  
 Plante, François, boarding house keeper.  
 Réfour, rev. François, Roman catholic.  
 Richer, Chrysostôme, limeburner.  
 Rivet, Jean Baptiste, limeburner.  
 Roberge, Pierre, shoemaker.

**ST. EDOUARD, C. E.**—A Village situated on the River La Tortue, in the Seignories of La Salle, De Lery, Twaite, St. James, and St. George, in the County of Napierville and District of Montreal. There are here several water powers. Distant from Montreal 24 miles, and from the Montreal and New York Railway Depot in St. Michel Archange or La Pigeonnière 6 miles. Mail bi-weekly. Population about 250.

Aubry, Denis, councillor.  
 Aubry, Etienne, school commissioner.  
 Aubry, Narcisse, innkeeper.  
 Beaudin, Mrs. Toussaint, general storekeeper.  
 BLAIN, JEAN, postmaster, notary public, clerk of Commissioners court and secretary-treasurer of schools.  
 Blais, Joseph, councillor.  
 Boire, Paul, blacksmith.  
 BRISSETTE, JOSEPH, J.P., notary public, mayor and warden of county.  
 Chicoette, Toussaint, school commissioner.  
 Circé, Toussaint, jr., school commissioner.  
 DAGENAIS, REV. THÉODORE E., Roman catholic.  
 DELAMARTEILLÈRE, JOSEPH H., physician and surgeon.  
 Forget, Frédéric, councillor.  
 Gadoua, Julien, general store and inn keeper.  
 Gingras, François, shoemaker.  
 HAMILTON, ANTOINE, dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.  
 Hankell, captain Isaac, councillor.

Hébert, Isaac, commissioner of small causes.  
 Labelle, Félix, notary public, and secretary-treasurer of council.  
 Lafontaine, Laurent D., M.D., J.P., school commissioner and commissioner of small causes.  
 Lamadelaide, David, butcher.  
 Lamoureux, captain Charles, councillor.  
 Livernois, Antoine, shoemaker.  
 Lussier, major Michel, J.P., commissioner of small causes.  
 Malépart, —, tanner.  
 Ouellet, Albert, general storekeeper.  
 Painchaud, Henri, carriagemaker, carpenter and joiner.  
 Patenaude, Antoine, carriagemaker and blacksmith.  
 Patenaude, François, commissioner of small causes.  
 Racicot, Dominique, general storekeeper.  
 Rougeau, Louis, school commissioner.  
 Schyte, Christopher, councillor.  
 Simard, captain Ambroise, farmer.  
 Singer, Benjamin, school teacher.

**ST. ELOI, C. E.**—A small Village situated below Quebec, in rear of L'Isle Verte, in the Seignory of L'Isle Verte and County of Temiscouata. It has a local flour and lumber business. Distant from L'Isle Verte 9 miles, and from Quebec 138 miles. Population of Parish about 1200.

Beaulieu, Edouard, wheelwright and joiner.  
 Bélanger, Edouard, road overseer.  
 Dumont, George, road overseer.  
 Dumont, Pierre, road overseer.  
 Dupuis, Maxime, secretary-treasurer of schools and bailiff.  
 Durette, Edouard, commissioner of small causes.  
 Durette, Eugène, J.P., mayor.  
 Gagnon, Léandre, commissioner of small causes.  
 Hudon, Bruno, road overseer.  
 Hudon, Prudent, commissioner of small causes.  
 Langelier, Pierre, joiner.  
 Langlois, B., postmaster.  
 Leclerc, Majorique, inspector of roads.

Leclerc, Paschal, road overseer.  
 Leduc, Michel, inspector of roads.  
 Mador, François, cooper.  
 Malenfant, Etienne, road overseer.  
 Mignault, Joseph, blacksmith.  
 Mignault, Norbert, wheelwright.  
 Petitgros, Joseph, road overseer.  
 Rioux, rev. J., Roman catholic.  
 Roussel, Joseph, inspector of roads.  
 Roy, Guillaume, blacksmith.  
 Roy, Honoré, secretary-treasurer of municipality.  
 Roy dit Desjardins, Martial, clerk of Commissioners court.  
 Thériault, Charles, J.P., general storekeeper.

**STE. ELIZABETH, C. E.**—A Parish situated in the Seigniorie of Lanoraie, County of Joliette and District of Montreal. Distant from Montreal 24 miles, and from Berthier 9½ miles. Population about 250.

Aubin, Louis, mayor.  
 Beaupré, Amable, M.D., J.P.  
 Bonin, captain Pierre, farmer.  
**BRISSETTE, CAPTAIN PROSPER JOSEPH**, general storekeeper, dealer in grain, shingles, &c.  
 Cadotte, —, school teacher.  
 Cloutier, Louis, councillor.  
 Convent of the Sœurs de la Providence.  
 Cornellier, Hypolite, J.P.  
 Courteau, Urbain, school teacher.  
 Daunais, Louis, carriagemaker and painter.  
 Desrosiers dit Lafrenière, H., boarding house keeper.  
 Desrosiers dit Lafrenière, Pierre, councillor.  
 Drolet, Oscar, farmer.  
 Dubeau, Hercule, councillor.  
 Ferland, Mathias, councillor.  
 Gadoury, Isaac, founder.  
 Gadoury, Moïse, founder, and commissioner of small causes.  
 Guilbault, Charles, carriagemaker and painter.  
 Guilbault, Olivier, councillor.  
 Guilbault, Pierre, farmer.  
**GUYON, REV. L. J.**, Roman catholic.  
 Hainault, Olivier, councillor.  
 Hudon dit Beaulieu, major Maurice, J.P., general storekeeper, and commissioner of small causes.  
 Hudon dit Beaulieu, P. Léon, postmaster, and clerk.  
 Jacques dit Duheau, J. H., M.D.

Jacques, Léon, carriagemaker and painter.  
 Jeoffroy, Jean Baptiste, farmer.  
 Jeoffroy, Moïse, school teacher.  
 Jourdain, Joseph, cooper.  
 Lacasse, Narcisse, notary public, and clerk of Commissioners court.  
 Lafond, Jean Baptiste, butcher.  
 Lafond, Miss, school teacher.  
 Lassal, François X., general storekeeper and baker.  
 Latour dit Forget, captain Pierre, farmer.  
 Latour dit Forget, François, shoemaker.  
 Lauzon, Albert, carpenter and joiner.  
 Lavoie, Joseph, blacksmith.  
 Lefebvre, François, bailiff.  
 Lefebvre, L., blacksmith.  
 Lefebvre, Miss, school teacher.  
 Lévesque, captain Joseph, farmer.  
 Lévesque, Samuel, blacksmith.  
 Massicotte, captain Antoine, farmer.  
 Mayé, Antoine, carpenter and joiner.  
 McNicols, William, farmer and secretary-treasurer of municipality.  
 Paquet, Joseph A., notary public, and commissioner of small causes.  
 Prudhomme, Jean Baptiste, carpenter and joiner.  
 Robert, captain Pierre, farmer.  
 Savoie, Maxime, carpenter and joiner.  
 St. George, Dieudonné, shoemaker.

**ST. ELZÉAR, C. E.**—A Village situated in rear of Ste. Marie de la Beauce, in the Seigniorie of Taschereau and Linière and County of Beauce. A local trade is carried on in this place in lumber and flour. Distant from Ste. Marie 3 miles, and from Quebec 33 miles. Population of Parish about 2500.

Boivin, Olivier, mason.  
 Cayouette, Philippe C., carpenter and joiner.  
 Corriveau, Simon, inspector of roads.  
 Couture, Henri, blacksmith.  
 Derouin, Jean Baptiste, mayor, and secretary-treasurer of schools.  
 Derouin, Pierre, general storekeeper and shoemaker.  
 Gagné, Ferdinand, wheelwright and joiner.  
 Gendron, Mrs. Jean Baptiste, shoemaker.  
 Giroux, Pierre, mason.  
 Grenier, rev. Louis H., Roman catholic.  
 Huard, Louis, wheelwright.  
 Labbé, Isidore, shoemaker.  
 Langlois, Pierre, road overseer.  
 Leblond, Joseph, general storekeeper.  
 Lefebvre, Joseph, carpenter and joiner.  
 Lehoux, André, tinsmith.

Nadeau, Moïse, blacksmith.  
 Nault, Joseph, blacksmith.  
 Ouellet, Thomas, general storekeeper.  
 Pepin dit Lachance, Louis, jr., road overseer.  
 Pepin dit Lachance, Louis, sen., inspector of roads.  
 Reny, Jean Joseph, J.P., postmaster, notary public, and secretary-treasurer of municipality.  
 Rosbury, Isaac, road overseer.  
 Rosbury, Jean Baptiste, carpenter and joiner.  
 Rousseau, Louis, general storekeeper.  
 Routier, Augustin, inspector of roads, and carpenter.  
 Routier, François, blacksmith.  
 Trudel, Pierre, road overseer.  
 Vachon, Marcel, blacksmith.  
 Vachon, Pierre, road overseer.  
 Voyer, Hercule, wheelwright, joiner and painter.

**ST. EPHREM, C. E.**—A Village in the Township of Tring and County of Beauce. Distant from Quebec 66 miles. Mail weekly.

Cayouette, Jean Baptiste, school commissioner.  
 Chamberland, Jean, general dealer and shoemaker.  
 Dutil, David, secretary-treasurer of schools.  
 Goulet, Frédéric, school commissioner.

Prévost, Charles, school commissioner.  
 Rodrigue, Vital, school commissioner.  
 Roy, Jean, school commissioner.  
 Roy, rev. C., Roman catholic.

**ST. ETIENNE, C. E.**—A Village situated behind Three Rivers, in the County of S. Maurice. It has a lumbering trade. Distant from Three Rivers 15 miles, and from Quebec 105 miles. Mail bi-weekly. Population of Parish about 2000.

Baptist, J., saw millowner.  
 Bellemare, Augustin, general storekeeper.  
 Bellemare, Charles, boarding house keeper.  
 Bouchard, J., saw millowner.  
 Bouchard, Léandre, saw millowner.  
 Bourassa, Eucharist, captain of militia.  
 Carbonneau, Francis, mayor of parish.  
 Dame, —, M.D.  
 Désilets, Odilon, postmaster, general store and boarding house keeper.  
 Dugré, Charles, blacksmith.  
 Garceau, Charles, cooper.  
 Gardner, Thomas, agent.  
 Hamilton, William, laborer.  
 Lamarre, François, carpenter, and inspector of roads.

Lamarre, Jacques, laborer,  
 Langlois, Joseph, carpenter.  
 Lemire, Joseph, blacksmith.  
 Noiseux, rev. R. Alfred, Roman catholic, and missionary for Shawenagan and the St. Maurice Forges.  
 Pellerin dit Deschalins, Joseph, tanner.  
 Picard, Paul, carpenter.  
 Renière, Antoine, general store and boarding-house keeper.  
 Roy, Francis, carpenter.  
 Sévigny, Charles, carpenter.  
 Skroder, John, general storekeeper, and secretary-treasurer of municipality and schools.  
 St. Pierre, Germain, blacksmith.

**ST. ESPRIT, C. E.**—A Village situated on the River St. Esprit, partly in the Seigneurie of L'Assomption and partly in the Fief Martel, in the County of Montcalm, and District of Montreal. It has a good local trade. Distant from Montreal 42 miles, and from L'Assomption 15 miles. Mail tri-weekly. Population about 1900.

Archambault, Narcisse, carriagemaker and painter.  
Bélangier, Césaire, shoemaker.  
Bouin dit Dufresne, Médard, miller.  
Bricault dit Lamarche, Olivier, law student and school teacher.  
Brissette, Louis, councillor.  
Cadot, Dieudonné, blacksmith.  
Chamberland, Louis N. N., M.D.  
Charron, rev. Michel, Roman catholic.  
Colin, Thomas, tanner.  
Cusson, Miss M., school teacher.  
Dalpé dit Pariseau, Charles, general store.  
Désormiers, captain Charles, farmer.  
Desroches, André, commissioner of small causes.  
Dufault, Marguerite, school teacher.  
Dufault, Pierre, J.P., school commissioner and commissioner of small causes.  
Durand, Dozité, carriagemaker and painter.  
Dussault, François, school commissioner.  
Equitable Fire Insurance Company, B. Vézina, agent.  
Ethier, Joseph, school commissioner.  
Gagnon, Jacques, shoemaker.  
Gauthier, Médard, councillor.  
Gauthier, Vital, general storekeeper.  
Giroux, Joseph, tanner.  
Gosselin, Arthur, shoemaker.  
Goure, Cyprien, blacksmith.  
Grégoire, Damase, law student.  
Guildry dit Labine, Joseph, trader and baker.  
Guindon, Cyprien, blacksmith.  
Guyon dit Lemoine, Miss Françoise, school teacher.

Jannotte dit Lachapelle, Louis, notary public.  
Lebègue dit Lespérance, Frs., shoemaker, and bailiff.  
Leclaire, Joseph, councillor.  
Lemire dit Marsolais, Placide, blacksmith.  
Marsan, Joseph, councillor.  
Marien Lebeau, Jean Baptiste, grocer.  
Marien Lebeau, Octavie, school teacher.  
Perrault, Michel, tanner.  
Perrault, Théophile, school commissioner.  
Pétiteau dit Sincennes, Charles, joiner.  
Phocasse dit Raymond, Pierre, road inspector.  
Picotte, Narcisse, councillor.  
Poirier, captain Gédéon, J.P., councillor and commissioner of small causes.  
Populus, Nicolas, road inspector.  
Renaud, Nazaire, commissioner of small causes.  
Riopelle, Aimé, mayor and general storekeeper.  
Rivet, captain Joseph, farmer.  
Tellier dit Lafortune, Jules, tinsmith.  
Tellier dit Lafortune, Narcisse, J.P., carriagemaker, and commissioner of small causes.  
Tellier dit Lafortune, Siméon, carriagemaker and painter.  
Vézina, captain Barthelemy, postmaster, notary public, secretary-treasurer of municipality and schools, clerk of Commissioners court, and agent for Equitable Fire Insurance Company.  
Vézina, Jean Baptiste, bailiff.  
Villeneuve, Eusèbe, grocer and baker.  
Villeneuve, Joseph, blacksmith.  
Villeneuve, Pierre, shoemaker.

**ST. EUSTACHE, C. E.**—An incorporated Village situated on the River Du Chêne, in the Seigneurie of Mille Isles, County of Two Mountains and District of Montreal. It has a considerable local business. Distant from Montreal 21 miles, from Ste. Scholastique 15 miles, and from Ste. Thérèse de Blainville 8 miles. Mail daily. Population of Village about 750, of Parish about 2500.

Academy of the Friars St. Joseph.  
Barbeau, Alfred, cooper.  
Beauchamp, Joseph, tinsmith.  
Berthelot, Joseph A., notary public.  
Caron, Ambroise, councillor of village and commissioner of small causes.  
Choquet, captain Basile, farmer.  
Convent of the Sœurs de Notre Dame de la Congrégation.  
DAOUST, LIEUT. COLONEL JEAN BAPTISTE, M. P.P., farmer and commissioner of small causes.  
De Bellefeuille, Joseph Lefebvre, seignior of Mille Isles, and councillor of village.  
DeMartigny, Charles, M.D.  
Denis, André, cooper.  
Désormeaux, Joseph, mason.  
Dion, Louis, tinsmith, and councillor of village.  
Dolbec, captain Charles, advocate, and mayor of village.  
Doray, Joseph, councillor of parish.  
DORION, EUSTACHE, farmer and saw mill owner.  
Dorion, Jean Baptiste T., M.D., proprietor of brewery.  
Dorion, Joseph, baker, and councillor of village.  
Dunn, John, tailor.  
Equitable Fire Insurance Company, Daniel A. Bélair Plessis, agent.  
Ethier, Etienne, shoemaker and saddler.  
Foisy, Isaïe, blacksmith.  
Gastineau, rev. Pierre J., Roman catholic.  
Gentle, James, general storekeeper.  
Globensky, captain Charles A.M., seignior of Mille Isles, and councillor of village.  
Globensky, lieutenant colonel Frédéric E., notary public.  
Globensky, major Hubert, farmer.  
Guérin, Lambert, commissioner of small causes.  
Guindon, Médard, carpenter and joiner.  
International Life Assurance Company, D. A. Plessis Bélair, agent.

Labelle, Isaïe, tinsmith.  
Labelle, lieutenant adjutant Joseph, notary public, secretary-treasurer of parish municipality, and clerk of Commissioners court.  
Labelle, Magloire, trader.  
Lauzon, Edouard, mill owner.  
Leclaire, François X., councillor of parish.  
Lefebvre, Edouard, school commissioner.  
Lefebvre, rev. Camille, Roman catholic, vicar.  
Limoges, Octave, councillor of parish.  
McKay, Stephen, jr., notary public.  
McKay, captain Stephen, sen., notary public.  
McKay, Miss Stéphanie, general storekeeper.  
Marshall, Edouard, councillor of parish.  
Masson, Zosime & Vincent, general storekeepers.  
Mitchell, David, postmaster.  
Ouimet, Louis, J.P., builder, and school commissioner.  
Paquet, Jean Baptiste, inspector of roads.  
Paquin, Félix, general storekeeper.  
Paquin, Jean Baptiste, school commissioner.  
Payment, Joseph, councillor of parish.  
Perrault, Ovide, M.D.  
Phillips, captain George.  
Plessis Bélair, Daniel A., general storekeeper and agent for Equitable Fire and International Life Insurance Companies.  
Poirier, François, saddler.  
Poirier, Jérémie, shoemaker.  
Proteau, François, joiner, and councillor of village.  
Proulx, captain Jean Baptiste, mayor of parish.  
Robillard, Joseph, councillor of parish.  
Roger, Andrew, steam mill owner.  
Robertson, —, blacksmith, and inspector of roads.  
Savard, Isidore, notary public, and secretary-treasurer of municipality.  
Scott, captain William, Henry.  
Vannier, Pierre, carriagemaker and painter.  
Vannier, Pierre, jr., secretary-treasurer of schools.

**ST. FABIEN, C. E.**—A Village situated below Quebec, on the South shore of the River St. Lawrence, in the Seigniorship of Rioux and County of Rimouski. Distant from Quebec 165 miles. Daily mail. Population about 1100.

Bélangier, Magloire, road overseer.  
 Bélangier, Prosper, road overseer.  
 Blanchet, Prudent, blacksmith.  
 Boulanger, Joseph, road overseer.  
 Caron, Edouard, road overseer.  
 Coulombe, Pierre, road overseer.  
 Dastou, Louis, road overseer.  
 Deschêne, Benoît, blacksmith.  
 Fournier, Hilaire, carpenter and joiner.  
 Gagné, Denis, joiner and provision storekeeper.  
 Gagné, Jacques, inspector of roads and school commissioner.  
 Gagnon, Charles, secretary-treasurer of municipality.  
 Gagnon dit Belleisle, H., mayor.  
 Gendreau, Charles, wheelwright.  
 Ladrière, rev. Augustin, Roman catholic.  
 Lamotte, Jean Baptiste, general storekeeper.

Larrivée, Nicolas, inspector of roads.  
 Lebel, Jean Baptiste, general storekeeper.  
 Martel, Hypolite, road overseer.  
 Mercier, Bernard, J.P.  
 Mercier, Norbert, J.P.  
 Michaud, Etienne, general storekeeper.  
 Mongeon, Thomas, cooper.  
 Morin, Bénédi, road overseer.  
 Rioux, Gabriel, mason.  
 Roy dit Lauzon, captain Isaac.  
 Roy dit Lauzon, Vital, postmaster, and secretary-treasurer of schools.  
 Simon, Olivier, boarding house keeper.  
 St. Pierre, Majorique, mason.  
 Thibault, Séverin, shoemaker.  
 Turcotte, Majorique, road overseer.

**STE. FAMILLE, C. E.**—A Village situated on the Island of Orleans, on the North shore of the River St. Lawrence, in the Seigniorship of Drapeau and County of Montmorency. Distant from Quebec 18 miles. Population of Parish about 900.

Academy of the Congregational Nuns.  
 Asselin, Pierre C., blacksmith.  
 Audet dit Lapointe, Jean, dry goods and groceries.  
 Audet dit Lapointe, Pierre, shoemaker.  
 Besserer, rev. G. H., Roman catholic.  
 Boucher dit Morancy, Augustin, wheelwright.  
 Canac dit Marquis, Basile, general storekeeper and secretary-treasurer of municipality.  
 Drouin, Eli, blacksmith.  
 Drouin, Olivier, inspector of roads.

Drouin, Pierre, blacksmith.  
 Gagnon, François X., shoemaker.  
 Gagnon, Régis, road overseer.  
 Létourneau, Firmin, shoemaker, general storekeeper and secretary-treasurer of schools.  
 Létourneau, Ignace, postmaster, mayor and bailiff.  
 Marquis, François, wheelwright.  
 Paradis, Ignace, wheelwright.  
 Pichette, Jean, wheelwright.  
 Primont, Jean Baptiste, blacksmith.

**ST. FÉLIX DE VALOIS, C. E.**—A Village situated near the River Bayonne, partly in the Seigniorships of Lanoraie Berthier, and De Ramsay, and partly in the Township of Brandon, in the County of Joliette, and District of Montreal. Distant from Montreal 51 miles, and from Industry Village 12 miles. Mail tri-weekly. Population of Parish about 3000.

Aubin, Denis, road overseer.  
 Barthe, captain Emmanuel, councillor.  
 Beausoleil, Joseph, mayor.  
 Bédard, Eli, general storekeeper.  
 Bellerose, Louis, carriagemaker.  
 Bondy, Louis D., school teacher.  
 Brissette, Gonzague, school commissioner.  
 Connor, captain Daniel, farmer.  
 Coutu, Basile, blacksmith.  
 Coutu, Bénédi, councillor.  
 Coutu, Edouard, millowner, and commissioner of small causes.  
 Coutu, captain Pierre, farmer.  
**CRÉPEAU, MAXIME**, postmaster, notary public, secretary-treasurer of municipality and school, clerk of Commissioners court, and secretary of Mechanics Institute.  
 Ducharme, Pierre, notary public, and school teacher.  
 Gravel, Pierre, general storekeeper.  
 Hénault, Joseph, blacksmith.  
 Hénault, Pierre, councillor.  
**HERIOT, JOHN CHARLES**.  
 Jetté, Amable, J.P., general storekeeper, millowner, commissioner of small causes, and president of Mechanics Institute.

Lachance, Narcisse, road inspector.  
 Laporte, Charles, school commissioner.  
 Leclair, Narcisse, shoemaker.  
 Lefebvre, Paul, carver.  
 L'Heureux, Léon, M.D., commissioner of small causes.  
 Lippé, Jean R., general storekeeper, and commissioner of small causes.  
 Lippé, Louis, baker.  
 Manseau, Joseph, general storekeeper.  
 Mathieu, Israël, school teacher.  
 Mechanics Institute and Library Association, A. Jetté, president; M. Crépeau, secretary.  
 Naud, Joseph, trader.  
 Paradis, Hilaire, bailiff, blacksmith and gunsmith.  
 Piette, Hyacinthe, councillor.  
**REID, CAPTAIN JAMES**, commissioner of small causes.  
 Reid, captain John, plough maker.  
 Roberge, Narcisse, road inspector.  
 Robillard, Martin, school commissioner.  
 Rondeau, François X., councillor.  
 Routier, Noël, school commissioner.  
 St. Aubin, rev. Joseph, Roman catholic.  
 Tellier, Jean Baptiste, councillor.  
 Tessier, François, road inspector.

**ST. FÉREÔL, C. E.**—A Village situated below Québec, in rear of St. Joachim, in the Seigniorship of Beaupré and County of Montmorency. It has a local lumber trade. Distant from Québec 30 miles, and from St Joachim 9 miles.

Bedard, Alexis, blacksmith.  
 Bilodeau, Adolphe, tinsmith, and secretary-treasurer of schools.  
 Lachance, Edouard, general storekeeper.  
 Lachance, François, inspector of roads.  
 Lapierre, George, secretary-treasurer of municipality.  
 Martineau, Célestin, road overseer.

Morancy, Joseph, carding mill owner.  
 Racine, Augustin, dry goods and groceries.  
 Rancourt, Louis, mayor.  
 Renaud, François, general storekeeper.  
 Richard, rev. Edouard, Roman catholic.  
 Simard, Jean Marie, road overseer.  
 Trudel, Jean Baptiste, shoemaker.

**\*ST. FIDÈLE, C. E.**—A small Village situated below Quebec, on the North shore of the River St. Lawrence, in the Seignory of Mount Murray and County of Charlevoix. A local flour and lumber business is transacted here. Distant from Quebec 99 miles. Mail weekly. Population of Parish about 1800.

Bouchard, D., ship builder.  
 Bouchard, E., assessor, and school commissioner.  
 Bouchard, Flavien, mason, and councillor.  
 Brisson, Séraphin, blacksmith.  
 Dallaire, Louis, assessor.  
 Foster, J., sawyer.  
 Gagné, Barthelemy, road overseer.  
 Gagnon, Alexis, general storekeeper, and secretary-treasurer of schools.  
 Gauthier, Denis, blacksmith.  
 Girard, François, road overseer.  
 Girard, Maxime, inspector of roads.  
 Harvey, Augustin, inspector of roads.  
 Leblond, Joseph, joiner.

Mailloux, Paul, postmaster, and schoolmaster.  
 McLAREN, JOHN, J.P., postmaster, (Port au Persil), and mayor.  
 McLaren, Maxfield, farmer.  
 McLaren, Neil, farmer.  
 Morissette, rev. Fidèle, Roman catholic.  
 Ouellet, F., miller.  
 Savard, Thomas, secretary-treasurer of municipality, and school master.  
 Simard, J. B., boatbuilder.  
 Tremblay, Flavien, shipbuilder.  
 Tremblay, Louis, assessor.  
 Tremblay, Théodore, road overseer.  
 Tremblay, Thomas, road overseer.

**STE. FLAVIE, C. E.**—A Village situated below Quebec, on the South shore of the River St. Lawrence, in the Seignory of Lepage and Thibierge, and County of Rimouski. Distant from Quebec 210 miles. Population of Parish about 2000.

Aubin, Benoit, carpenter and joiner.  
 Aubin, Joseph, joiner, and commissioner of small causes.  
 Beaulieu, Jean Baptiste, blacksmith.  
 Boucher, G., inspector of roads.  
 Chouinard, Joseph, turner.  
 Damour, Jean G., notary public.  
 Dérosier, captain Louis.  
 Dérosier, lieutenant Joseph.  
 Deschêne, Antoine, inspector of roads.  
 Drapeau, Firmin, shoemaker.  
 Drapeau, Joseph, inspector of roads.  
 Duguay, rev. M., Roman catholic.  
 Dumais, Théophile, bailiff.  
 Emond, F., shipcarpenter, and commissioner of small causes.  
 Filion, Frédéric, blacksmith.  
 Fournier, Joseph, notary public, and secretary-treasurer of municipality and schools.  
 Gagné, Michel, cooper.  
 Gagnon, Parfait, mayor.  
 Guimont, Joseph, road overseer.  
 Hudon, Firmin, general storekeeper.

Lamontagne, J. B., postmaster, and general storekeeper.  
 Lamontagne, Joseph, bailiff.  
 Laplante, Augustin, road overseer.  
 Larrivée, Charles, road overseer.  
 Lavoie, Amable, inspector of roads.  
 Lebel, Luc H., provincial land surveyor, commissioner of small causes, and councillor.  
 Lepage, Léandre, road overseer.  
 Ouellet, Paul, blacksmith.  
 Paradis, P., general store and boarding housekeeper.  
 Pelletier, Joseph, shoemaker.  
 Pelletier, Saucier & Co., general storekeepers.  
 Perrault, Jean, wheelwright.  
 Picard, David, road overseer.  
 Ross, Daniel, inspector of roads.  
 Ross, Hilaire, inspector of roads.  
 Saucier, Jean Baptiste, clerk of Commissioners court.  
 Saucier, Jean Baptiste Simon, shoemaker.  
 Saucier, Louis, carpenter and joiner.  
 Thériault, Hypolite, wheelwright.  
 Tremblay, Vital, blacksmith.  
 Verrault, François, tinsmith.

**†ST. FRANCOIS DU LAC, C. E.**—A Village, the *chef lieu* of the County of Yamaska, situated on the South west shore of the River St. Francis, in the Seignory of River David and District of Richelieu. Distant from Montreal 60 miles, from Three Rivers 30 miles, and from Sorel 15 miles. Mail tri-weekly. Population about 300.

Alis, François, blacksmith.  
 Allard, Louis, general dealer.  
 Bellerose, David, carpenter and joiner.  
 Bernier, captain Charles F., general storekeeper.  
 Boucher, captain Etienne, J.P., notary public, warden of county, mayor, commissioner of small causes, and school commissioner.  
 Cartier, Augustin, school commissioner.  
 Cartier, captain Jean Baptiste, farmer.  
 Cartier, Joseph, carriagemaker.  
 Cartier, Louis, councillor.  
 Cartier, Moïse, councillor.  
 Chapdelaine, Charles, carpenter and joiner.  
 Côté, Joseph M., deputy registrar, secretary-treasurer of council, clerk of Commissioners court, and secretary-treasurer of county municipality.  
 Coutu, Olivier H., postmaster, general dealer, commissioner of small causes, and secretary-treasurer of schools.  
 Crevier, Henri, saw mill owner.  
 Crevier, Louis, boarding house keeper.  
 Deblois, P.M., general dealer and saw and grist mill owner.

Desfossés, Basile, baker.  
 Desmarais, Joseph, grist mill owner.  
 Durand, Edouard, shoemaker.  
 Fourquin, Michel, jr., councillor.  
 Equitable Fire Insurance Company, P. R. Robillard, agent.  
 Gill, Félix, J.P., councillor, school commissioner and grist mill owner.  
 Janelle, Joseph, blacksmith.  
 Joubert, Isaac, miller.  
 Langlois, Joseph, ferryman.  
 Laporte, Pierre, carpenter and joiner.  
 Larramé, Joseph, councillor.  
 Lauzière, George, school commissioner.  
 McDonald, Stephen, M.D.  
 Morin, Jean Baptiste, mason.  
 Paradis, rev. Jules, Roman catholic.  
 Robillard, Mrs. Joseph, schoolmistress.  
 Robillard, Paul R., general dealer, commissioner of small causes, and agent for Equitable Fire Insurance Company.  
 Salois, François, wheelwright and joiner.  
 Toupin, A. C. L., M.D., commissioner of small causes.

\* Formerly called Cap à l'Œil. † Also called Wurtelburg.

**ST. FLAVIEN, C. E.**—A Village situated in rear of Ste. Croix, in the Seigniorly of Les Dames Ursulines and County of Lotbinière. It has a local lumber trade. Distant from Ste. Croix 12 miles, and from Quebec 45 miles. Population about 900.

Beaudry, Narcisse, wheelwright, carpenter and joiner.  
 Bedard, Jean Baptiste, secretary-treasurer of schools.  
 Bedard, Lazare, secretary-treasurer of municipality.  
 Bedard, Louis, joiner.  
 Bergeron, Balthazar, mayor.  
 Bergeron, François, road overseer.  
 Bergeron, Jean Baptiste, road overseer.  
 Biron, Joseph, joiner.  
 Chainé, Jean Baptiste, road overseer.  
 Croteau, François, blacksmith.  
 Dabonville, Maurice, joiner.  
 Desrochers, David, blacksmith.  
 Desrochers, François X., road overseer.  
 Faucher, François X., general storekeeper.  
 Hamel, Joseph, boarding house keeper.

Lapointe, Jean Baptiste, road overseer.  
 Laroche, Louis, road overseer.  
 Lefebvre, Louis, shoemaker.  
 Lemay, Antoine, inspector of roads.  
 Lemay, Joseph, shoemaker.  
 Martel, Joseph, carpenter.  
 Moffatt, Antoine, bailiff.  
 Noël, Séraphin, road overseer.  
 Perrault, Joseph, inspector of roads.  
 Perrault, Julien, road overseer.  
 Plante, Isaïe, road overseer.  
 Ratté, Godefroy, general storekeeper.  
 Robin, rev. Basile, Roman catholic.  
 Rousseau, Maximin, inspector of roads.  
 Sévigny, Régis, road overseer.

**STE. FOYE, C. E.**—A Village situated in the rear of Quebec, in the Seigniorly of St. Gabriel and the Jesuits, and County of Quebec. Distant from Quebec 5 miles.

Baird, Thomas, cabinetmaker.  
 Belleau, Félix, blacksmith.  
 Belleau, R. Gabriel, J.P., notary public, and mayor.  
 Blondeau, Joseph, blacksmith.  
 Côté, François, grocer.  
 Cummings, Thomas, innkeeper and grocer.  
 Drolet, Paul, blacksmith.  
 Flemming, David, inspector of roads.  
 Gingras, Prosper, shoemaker.  
 Guévin, Narcisse, mason.  
 Hamel, Charles, road overseer.  
 Hamel, Frédéric, culler, and secretary-treasurer of municipality.  
 Hamel, Michel, baker.  
 Hamel, Michel, culler, and secretary-treasurer of schools.

Huot, rev. Pierre, Roman catholic.  
 Junot, Louis, general storekeeper.  
 Légaré, Jean, wheelwright.  
 McCaffrey, Hugh, innkeeper and grocer.  
 McLeish, James, blacksmith and general storekeeper.  
 Minguy, Félix, blacksmith.  
 Minguy, Jean, painter.  
 Montreuil, Edward, wheelwright.  
 Nelson, John, provincial land surveyor.  
 Nolin, Ferdinand, wheelwright and blacksmith.  
 Parent, Joseph, wheelwright.  
 Porter, John, J.P.  
 Roy, Joseph, postmaster, grocer and shoemaker.  
 Roy, Thomas, shoemaker.  
 West, George, road overseer.

**ST. FRANCOIS, C. E.**—A Village situated on River La Beauce, in the Seigniorly of Rigaud de Vaudreuil and County of Beauce. A local business in lumber and flour is carried on here. Distant from Quebec 54 miles. Population of Parish about 3000.

Barbeau, Mrs. Louis, boarding house keeper.  
 Bégoin, Antoine, bailiff.  
 Bernard, Gaspard, J.P.  
 Blanchet, Cyprien, notary public, and crown land agent.  
 Bolduc, Charles, boarding house keeper, and road overseer.  
 Bolduc, Gaspard, road overseer.  
 Busque, Charles, inspector of roads.  
 Caron, Louis, mason.  
 Caron, Pierre, road overseer.  
 Chapman, G. William, general store.  
 Chavanel, Jacques, shoemaker and saddler.  
 Cloutier, Augustin, inspector of roads.  
 Dallaire, Olivier, tanner.  
 Denis, Louis, J.P.  
 Duval, Jean, blacksmith.  
 Foley, Michael, secretary-treasurer of schools.  
 Fortin, Bénoni, wheelwright and cabinetmaker.  
 Giguière, Olivier, tinsmith.  
 Gilbert, Latine, road overseer.  
 Grégoire, George, carpenter and joiner.  
 Grégoire, Jean, joiner and carpenter.  
 Grondin, Joseph, wheelwright.  
 Hébert dit Lecompte, Ferdinand, wheelwright.  
 Labbé, Jean, road overseer.  
 Lachance, Godefroy, general storekeeper and shoemaker.  
 Lachance, Léandre, road overseer.  
 Latulippe, Joseph, jr., carpenter and joiner.  
 Latulippe, Pierre, mason and tinsmith.

Marcoux, Romain, general storekeeper.  
 Marquis, Joseph, bailiff.  
 Mathieu, David, road overseer.  
 Mathieu, Jean, jr., inspector of roads.  
 Mathieu, Jean, sen., inspector of roads.  
 Mathieu, Joseph, road overseer.  
 Mercier, David, shoemaker.  
 Morin, Ambroise, mayor.  
 Pomerleau, Augustin, blacksmith.  
 Ponçant, François X., postmaster, general storekeeper notary public, and secretary-treasurer of municipality.  
 Poulin, Charles, inspector of roads.  
 Poulin, Cyprien, blacksmith.  
 Poulin, George, blacksmith.  
 Poulin, Hilaire, general storekeeper.  
 Proulx, Jean Pierre, J.P., provincial land surveyor, and registrar.  
 Quérion, François, inspector of roads.  
 Quérion, Sylvain, inspector of roads.  
 Roderigue, Jean, road overseer.  
 Roderigue, Joseph, road overseer, and boarding house keeper.  
 Roy, Joseph, shoemaker.  
 Roy, Léger, road overseer.  
 Tessier, rev. François X., Roman catholic.  
 Veilleux, Joseph, jr., road overseer.  
 Veilleux, Joseph, sen., road overseer.  
 Veilleux, Léger, inspector of roads.  
 Veilleux, Pierre, road overseer.

**ST. FRANCOIS, C. E.**—A Village situated on the Island of Orleans, partly on the North shore and partly on the South shore of the River St. Lawrence, in the Seigniorship of Argenteay and County of Montmorency. Distant from Quebec 27 miles, fare by boat 10c. Mail bi-weekly. Population about 500.

Asselin, David, blacksmith.  
 Campagna, Jean Baptiste, inspector of roads.  
 Dagneault dit Laprise, Charles Edouard, postmaster, and secretary-treasurer of schools and municipality.  
 Destroismaisons dit Picard, rev. Thomas, Roman catholic.  
 Edmond, François X., dry goods and groceries.  
 Fournier, Jean, carpenter.  
 Gagné, Louis, road overseer.  
 Gagnon, captain Louis.  
 Guérard, Louis, carpenter.  
 Imbault, Joseph, road overseer.  
 Jinchereau, Jean Baptiste, mayor.

Jinchereau, Louis, mason.  
 Lachance, Joseph, blacksmith.  
 Lemelin, Joseph, sen., mason.  
 Lepage, Joseph, mason.  
 Lepage, Léandre, tanner.  
 Lepage, lieut. Moïse.  
 Marceau, Flavien, road overseer.  
 Marceau, Jean, wheelwright.  
 Pepin dit Lachance, Chrysostôme, shoemaker.  
 Pepin dit Lachance, Emilien, general storekeeper, shoemaker and mason.  
 Vaillancourt, Pierre, shoemaker.

**ST. FRANCOIS DE SALES, C. E.**—A Village situated on Isle Jésus, in the Seigniorship of Isle Jésus, County of Laval, and District of Montreal. Distant from Montreal 17 miles, and from Terrebonne 1 mile. Mail daily. Population about 400.

Belfeur, Louis, councillor.  
 Bissonet, Joseph, butcher.  
 Cardinal, Joseph, Auguste, farmer.  
 Cusson, Adrien, farmer.  
 Cusson, Jean Baptiste, farmer.  
 Gravel, François, farmer.  
 Gravel, Pierre, councillor.  
 Labelle, Paul, farmer.  
 Lachapelle, captain Jean Baptiste, mayor.  
 Leclaire, Louis, school teacher.

Legris, Gédéon, councillor.  
 Lortie, Pierre, trader.  
 Masson, Antoine, councillor.  
 Masson, captain François, farmer.  
 Masson, Louis, farmer.  
 Ouimet, Paul, councillor.  
 Théberge, Miss Solomé, schoolmistress.  
 Thérien, Charles, councillor.  
 Watier, rev. Julien, Roman catholic.

**ST. FRANCOIS DU SUD, C. E.**—A Village situated in rear of Berthier de Bellechasse, and in the County of Montmagny. A local trade in lumber is here carried on. Distant from Berthier  $4\frac{1}{2}$  miles, and from Quebec 27 miles. Population about 1900.

Academy of the Congregational Nuns.  
 Alaire, Antoine, shoemaker.  
 Alaire, Frédéric, blacksmith.  
 Bartelle, Antoine, carpenter and joiner.  
 Bartelle, Edouard, carpenter and joiner.  
 Bartelle, Nazaire, carpenter and joiner.  
 Baulieu, Philippe, road overseer.  
 Bellisle, rev. L. L., Roman catholic.  
 Bilodeau, Jean Baptiste, cooper.  
 Bilodeau, Michel, road overseer.  
 Blais, François, shoemaker.  
 Blanchet, Abraham, road overseer.  
 Boulé, François, mason.  
 Boulé, Luc, mason, and commissioner of small causes.  
 Boutin, Thomas, shoemaker.  
 Buteau, Honoré, road overseer.  
 Campagna, Mrs. Louis, baker.  
 Côté, Antoine, carpenter, joiner and general storekeeper.  
 Dépont, Jean Baptiste, road overseer.  
 Duchesneau, Fabien, blacksmith.  
 Fortin, Joseph, inspector of roads.  
 Fournier, Guillaume, engineer, and commissioner of small causes.  
 Fraser, col. Jean O., clerk of Commissioners court.  
 Gagnon, Vital, carpenter.  
 Gaulin, François X., blacksmith.  
 Gauthier, Edouard, whitesmith.  
 Gendron, François X., physician and surgeon.  
 Gosselin, François, cooper.

Guilmette, Augustin, inspector of roads.  
 Langlois, Jean Baptiste, postmaster, and general storekeeper.  
 Lemieux, Magloire, wheelwright.  
 Lemieux, Théophile, wheelwright, carpenter, joiner and cabinetmaker.  
 Marcoux, Edmond, general storekeeper and joiner.  
 Martineau, Louis, commissioner of small causes.  
 Morin, Augustin, carpenter, commissioner of small causes and inspector of roads.  
 Morin, François, commissioner of small causes.  
 Morin, Germain, joiner.  
 Morin, Jean Baptiste, J.P., notary public, secretary-treasurer of municipality and schools and commissioner of small causes.  
 Morin, Joseph, inspector of roads.  
 Paré, Jérôme, J.P., mayor, and general storekeeper.  
 Paré, Joseph, mason and wheelwright.  
 Pepin dit Lachance, Joseph, road overseer.  
 Poliquin, Charles, general storekeeper.  
 Roy, François, road overseer.  
 Simard, Antoine, mason.  
 Simard, Joseph, mason.  
 Simard, Louis, carpenter, joiner and cabinetmaker.  
 Simard, Pierre, engineer and cabinetmaker.  
 St. Pierre, François X., carpenter and joiner.  
 Talbot dit Gervais, Marcel, road overseer.  
 Thibault, Fabien, shoemaker.  
 Thibault, Simon, saddler.

**ST. GENEVIÈVE, C. E.**—A Village on the Island of Montreal. Distant from Montreal 18 miles. Mail daily. Population about 200.

Barbeau, François, general storekeeper.  
 Binette, Thomas, general storekeeper.  
 Brunet, F. F., notary public.  
 Gaucher, G. G., general storekeeper.  
 Lefebvre, rev. L. M., Roman catholic.

Paquin, J. M., M.D., postmaster.  
 Pillet, F. A., physician and surgeon.  
 Proulx, Eusebe, general storekeeper.  
 Robillard, Napoléon, physician and surgeon.  
 Valiquet, Louis, teacher.

**ST. FRÉDÉRIC, C. E.**—A Village situated in rear of St. Joseph de la Beauce, in the Seigniorship of Fleury and County of Beauce. It has a local lumber trade. Distant from St. Joseph 6 miles, and from Quebec 48 miles. Population of Parish about 1400.

Bélangier, Pierre O., general storekeeper, and secretary-treasurer of municipality and schools.  
 Cloutier, Alexis, inspector of roads.  
 Cloutier, Augustin, blacksmith.  
 Dupuis, Charles, road overseer.  
 Dupuis, David, road overseer.  
 Gagné, Jean, road overseer.  
 Gosselin, Etienne, road overseer.  
 Grégoire, Pierre, road overseer.  
 Jacques, Ignace, road overseer.  
 Lagueux, Alexis, road overseer.  
 Lambert, Olivier, shoemaker.  
 Landry, Joseph, carpenter and joiner.  
 Lessard, Bénoni, road overseer.  
 Lessard, David, general storekeeper and shoemaker.  
 Lessard, George, J.P., mayor.

Lessard, Olivier, road overseer.  
 Lessard, Pierre, road overseer.  
 Mercier, Jean Baptiste, general storekeeper.  
 Moore, rev. François Édouard, Roman catholic.  
 Nadeau, François, road overseer.  
 Paré, Ambroise, road overseer.  
 Poirier, Hilaire, J.P.  
 Poirier, Paul, inspector of roads.  
 Provencal, Etienne, carpenter and joiner.  
 Roy, Jean, road overseer.  
 Trépanier, Claude, blacksmith.  
 Turmelle, André, inspector of roads.  
 Vachon, Louis, road overseer.  
 Vachon, Pierre, road overseer.  
 Vallée, Agapite, blacksmith.  
 Vallée, Eli, inspector of roads.

**ST. GABRIEL DE BRANDON, C. E.**—A Village situated near Lake Maskinongé, partly in the Township of Brandon and partly in the Seigniorship of Lanaudière, in the County of Berthier and District of Montreal. Distant from Montreal 66 miles, and from Industry Village 24 miles. Mail tri-weekly. Population of Parish about 3000.

Bauchaine, Pierre, councillor.  
 Beaudoine, Mrs. Louis, school teacher.  
 Beauparlant, Jean Baptiste, councillor.  
 Bélisle, Joseph, councillor.  
 Bilaud, Hercule, shoemaker.  
 BRISSETTE, REV. JOSEPH, Roman catholic.  
 CHALUT, J. OCTAVE, postmaster, notary public, clerk of Commissioners court, and school commissioner.  
 Dequoy, Ulric, storekeeper.  
 Dostaler, Octave, J.P., farmer.  
 Doyle, Thomas & John, general dealers.  
 Galarneau, Pascal, baker.  
 Gauthier, Narcisse, general storekeeper.  
 Germain, Louis, joiner.  
 Gunn, Allen, timber dealer.  
 Hamelin, Aubert, general storekeeper, mill owner, and commissioner of small causes.  
 Hamelin, Joseph, mill owner, and commissioner of small causes.  
 Hénault, captain Onésime, commissioner of small causes.  
 Hibbard, captain John, farmer.  
 Holmes, Miss Annette, schoolmistress.  
 Jetté, Désiré, general storekeeper.  
 Lanoue, Narcisse, road inspector.

Laurendeau, J. Olivier, M.D., J.P., school commissioner.  
 Manseau, Alexis, storekeeper.  
 Manseau, Charles, cooper.  
 Marcile, Anselme, blacksmith.  
 Marchand, François X., general storekeeper, and school commissioner.  
 MONDAY, CAPTAIN BERNARD, J.P., commissioner of small causes.  
 Monday, Miss Eleanor, schoolmistress.  
 Mondor, Bénoni, councillor.  
 Morin, Thomas, councillor.  
 Morrison, Charles, saddler, and councillor.  
 O'Heir, E. & M., general storekeeper.  
 Payette, Jean Baptiste, road inspector.  
 Piché, P. Camille, notary public, and secretary-treasurer of council.  
 Poitras, Narcisse, councillor.  
 Prévost, Joseph, blacksmith.  
 Prudhomme, Ludger, shoemaker.  
 Robillard, Joseph, school teacher.  
 Roy, Jean Baptiste, school commissioner.  
 Sicard, Théophile, mill owner.  
 St. Antoine, David, school commissioner.  
 Tellier, Antoine, road inspector.

**ST. GEORGE, C. W.**—A Village situated in the Township of Dumfries and County of Brant. Distant from Brantford 9 miles, from Hamilton 23 miles, and from the Harrisburg Station of the Great Western Railway 2½ miles. Mail daily. Population about 500.

Baptie, David, teacher, and township clerk.  
 Batchelor William, tailor.  
 Bell, & Chambers, carpenters.  
 Bell, George, wheelwright.  
 Cameron, Allen, founder.  
 Canada Western Assurance Company, G. Stanton, agent.  
 Dobie, William, general dealer.  
 Furkert, P. W., saddler.  
 Glass, William, hotelkeeper.  
 Graham, Thomas, blacksmith.  
 Hass, J., shoemaker.  
 Huson, A., bailiff of Division court.  
 Jack, Robert, miller.  
 Keefer, J. N., & Co., general dealers.  
 Lawrason, Titus, hotelkeeper.  
 Lorimer & Hunter, carpenters.  
 Manwaring, N. E., M.D.  
 McPherson, Hugh, boots and shoes.  
 Messmore, rev. J., Wesleyan.

Mullin, J. T., M.D.  
 Reid, David, cabinetmaker.  
 Shusse & Bell, founders and agricultural implement makers.  
 Simpson, Martin, hotelkeeper.  
 Simpson, T., shoemaker.  
 Smith, J., tailor.  
 Smith, rev. William, Baptist.  
 Snowball, William, blacksmith and carriagemaker.  
 Stanton, George, J.P., postmaster, flouing and grist mill owner and agent for Canada Western Assurance Company.  
 Stanton, Samuel, J. P., clerk of Division court, and general dealer.  
 Stewart, William & Thomas, carpenters.  
 Stimson, E., M.D.  
 Thompson, James C., printer.  
 Williams, Francis, tailor.  
 Wright, Thomas, miller.

\* Also called Lac Maskinongé.

**ST. GEORGE, C. E.**—A Village situated on River Chaudière, in the Seigniory of Aubert Gallion and County of Beauce. The neighborhood abounds with sugaries and pine timber, and gold has been discovered in the parish. Distant from Quebec 63 miles. Mail tri-weekly. Population about 1500.

Bélanger, Pierre, wheelwright.  
Boulet, Pierre, grocer.  
Busque, Hubert, carpenter and joiner.  
Cahill, Michael, grocer and boarding housekeeper.  
CAMPEAU, REV. ANTOINE, Roman catholic, vicar.  
Craig, Thomas, shoemaker.  
Deblois, Joseph, road overseer.  
Dulac, Augustin, general storekeeper, and school commissioner.  
Dutil, Joseph, school commissioner.  
Fortin, Jean Baptiste, blacksmith.  
Fortin, Thomas, councillor.  
Gilbert, Joseph, secretary-treasurer of schools.  
Gilbert, Joseph, jr., councillor.  
Gilbert, Séraphin, inspector of roads.  
Goulet, Cyprien, general storekeeper.  
Grondin, Urbain, road overseer.  
Lambert, Bénoni, school commissioner.  
Lognon, Zéphirin, blacksmith.  
Mercier, Louis, shoemaker.  
Miller, Anthony, councillor.  
Moonan, Matthew, road overseer.  
Morin, Alexis, mayor.  
Morin, Antoine, J.P.  
Morin, Athanase.  
Morin, Charles, road overseer.  
Munkel, Ernest, physician and surgeon.

Paquet, Augustin, grocer and secretary-treasurer of municipality.  
Paquet, Pierre, J.P.  
Pepin, Jean, road overseer.  
Pepin, M., inspector of roads and school commissioner.  
Plamondon, Joseph, jr., carpenter and joiner.  
Plamondon, Joseph, sen., shoemaker and saddler.  
Poulin, Cyprien, councillor.  
Poulin, David, inspector of roads.  
Poulin, François, inspector of roads.  
Poulin, Jean B., councillor.  
Poulin, Mrs. Louis, grocer.  
Poulin, Prisque, councillor.  
Pozer, George, provincial land surveyor.  
Pozer, William, seignior of Aubert Gallion.  
Rancour, Jérôme, inspector of roads.  
Redmond, Patrick, inspector of roads.  
Reny, Charles Edouard, notary public.  
Rochford, James, road overseer.  
Rodrigue, Alexis, grocer.  
Rodrigue, Pierre, jr., road overseer.  
Roy, Adam, school commissioner.  
Roy, David, inspector of roads.  
Roy, Joseph, road overseer.  
Scully, Mrs. Edward, grocer.  
Walker, Henry, blacksmith.  
Webb, William, postmaster.

**STE. GERTRUDE, C. E.**—A Village situated in rear of Bécancour, in the Seigniory of De Bellefeuille and County of Nicolet. It has a local lumber business. Distant from Quebec 96 miles, and from Three Rivers 15 miles. Population of Parish about 1300.

Caron, Isaac, blacksmith.  
Champoux, Charles, road overseer.  
Champoux, L., postmaster, general storekeeper and secretary-treasurer of schools.  
Comeau, Charles, secretary-treasurer of municipality.  
Dehais, David, inspector of roads.  
Dehais, Jude, blacksmith.  
DeVillers, rev. P., Roman catholic.  
Dubois, Livin, road overseer.  
Ducharme, Alexis, mason.  
Dumas, Joseph, blacksmith and mason.  
Dumas, Jean Baptiste, jr., carpenter and joiner.  
Dumas, Jean Baptiste, sen., carpenter and joiner.  
Faucher, Grégoire, road overseer.  
Godet, Jean Baptiste, carpenter and joiner.  
Godet, Joseph, carpenter and joiner.  
Godet, Narcisse, shoemaker.  
Hamel, Léandre, baker and boardinghouse keeper.

Hamel, Onésime, shoemaker.  
Hardy, François X., wheelwright, carpenter and joiner, and inspector of roads.  
Leblanc, Léon X., carpenter and joiner.  
Mayrand, Jean, general storekeeper.  
Piché, Joseph, sen., road overseer.  
Piché, Noël, wheelwright.  
Poisson, David, carpenter and joiner.  
Pratte, Nicolas, J.P., mayor.  
Provencher, Alexis, general storekeeper.  
Réault, Joseph, road overseer.  
Rivard, Gervais, shoemaker.  
Roy, Félix, road overseer.  
St. Cyr, Louis, carpenter and joiner.  
St. Cyr, Moïse, road overseer.  
Verville, Joseph, jr., road overseer.  
Verville, Joseph, sen., inspector of roads.

**ST. GILES, C. E.**—A Village situated in rear of St. Apollinaire, in the Seigniory of Beurivage and County of Lotbinière. Distant from St. Apollinaire 9 miles, and from Quebec 39 miles. Mail tri-weekly. Population of Parish about 1100.

Aubin, Jean Baptiste, road overseer.  
Baron, François, road overseer.  
Bergeron, Modeste, road overseer.  
Boivin, Pierre, road overseer.  
Brochu, Magloire, inspector of roads.  
Buchanan, Alexander, inspector of roads.  
Buchanan, John, road overseer.  
Côté, Alexis, J.P., notary public.  
Côté, Amable, general storekeeper, and bailiff.  
Côté, Charles, wheelwright.  
Côté, George, postmaster, secretary-treasurer of municipality and clerk of Commissioners court.  
Cox, Joseph, inspector of roads.  
Crane, Robert, road overseer.  
Croteau, Jean, blacksmith.  
Delâge, Jean, road overseer.  
Delâge, Louis, road overseer.  
Demers, Alexis, general store and boardinghouse keeper.

Derouin, Jean, inspector of roads.  
Dionne, Narcisse, & Co., general storekeeper.  
Fortier, Jean, road overseer.  
Gosselin, Augustin, shoemaker.  
King, rev. William, church of England.  
Lafleur, Cyfroi, carpenter and joiner.  
Laporte, Jean Baptiste, J.P., commissioner of small causes.  
Lefebvre, James, mayor, general store and boardinghouse keeper.  
Montminy, Augustin, blacksmith, and road overseer.  
Paradis, Jean Baptiste, road overseer.  
Richardson, rev. W., Roman catholic.  
Rowe, David, boarding house keeper.  
Smith, Hugh, road overseer.  
Taylor, Joseph, road inspector.  
Têtu Thomas, miller, and secretary-treasurer of schools.  
Timony, Charles, J.P., commissioner of small causes.

**ST. GERVAIS, C. E.**—A large Village situated in rear of St. Charles, in the Seigniories of Beauchamp and Livaudière, and County of Bellechasse. Distant from St. Charles  $4\frac{1}{2}$  miles, and from Quebec 21 miles. Population of Parish about 3000.

Aubé, Marceel, J.P., commissioner of small causes.  
 Aubé, Prisque, blacksmith.  
 Aubin, François, jr., carpenter and joiner.  
 Aubin, François, sen., carpenter and joiner.  
 Audet, Augustin, carpenter.  
 Audet, Eli, mason.  
 Audet, Pierre, carpenter and joiner.  
 Bacquet dit Lamontagne, François, road overseer.  
 Bélanger, Laurent, carpenter and joiner.  
 Bélanger, Misaël, carpenter.  
 Bilodeau, Joseph, blacksmith.  
 Blouin, François, wheelwright.  
 Blouin, Nazaire, wheelwright.  
 Boisselle, Mrs. Charles, boarding house keeper.  
 Bolduc, François X., blacksmith.  
 Brochu, Jean Baptiste, wheelwright.  
 Couture, Etienne, secretary-treasurer of schools.  
 Couture, Laurent, bailiff.  
 Dagneau, Calixte, blacksmith.  
 Desrosiers, Cyfroi, road overseer.  
 Enouf, Abraham, general storekeeper.  
 Fortier, Octave C., M.D., M.P.P., commissioner of small causes.  
 Fradette, Pierre, blacksmith and wheelwright.  
 Gagné, Norbert, blacksmith.  
 Garant, Jacques, general storekeeper.  
 Giroux, Louis, mason.  
 Godbout, Magloire, road overseer.  
 Gontier, Magloire, blacksmith.  
 Gosselin, captain Jean, commissioner of small causes.  
 Goulet, François, road overseer.  
 Guay, Jean Baptiste, road overseer.  
 Guenette, Gabriel, mason.  
 Jolivet, Joseph, jr., clerk of Commissioners court.

Jolivet, Joseph, sen., postmaster, mayor, and general storekeeper.  
 Labrecque, Charles, carpenter and bailiff.  
 Labrecque, Magloire, joiner and wheelwright.  
 Labrecque, Prudent, general storekeeper.  
 Lacasse, Pierre, inspector of roads.  
 Lafné, Bernabé, blacksmith.  
 Lebel, Charles O., physician and surgeon.  
 Leclerc, Joseph, tanner.  
 Lemelin, Jean, jr., blacksmith.  
 Lemelin, Jean, sen., blacksmith.  
 Lemieux, François, shoemaker.  
 Lemieux, Jean, inspector of roads.  
 Leroux, François X., carpenter.  
 Martin, Dominique, tanner.  
 McKenzie, Edward M., J.P., notary public.  
 Mercier, Ignace, baker.  
 Morin, Augustin, engineer.  
 Morin, Joseph, blacksmith.  
 Nolin, François, jr., blacksmith.  
 Nolin, François, sen., blacksmith.  
 Paré, Joseph, shoemaker.  
 Patry, Michel, tinsmith.  
 Pouliot, rev. Paschal, Roman catholic.  
 Racine, Célestin, shoemaker.  
 Rémillard, Adrien, blacksmith.  
 Rhéaume, Anselme, shoemaker.  
 Rhéaume, Noël, shoemaker.  
 Rouleau, Edouard, J.P.  
 Roy, Etienne, notary public, and secretary-treasurer of municipality.  
 Ruel, Germain, inspector of roads.  
 Ruel, Louis, notary public.  
 Talbot, Gervais, road overseer.  
 Tanguay, Bernabé, blacksmith.

**ST. GRÉGOIRE, C. E.**—A Village situated on the South shore of the River St. Lawrence, in the Seigniories of Godefroy and Roctailade, and County of Nicolet. It has a local lumber and flour trade. Distant from Three Rivers 6 miles, and from Quebec 99 miles. Mail tri-weekly. Population of Parish about 3600.

Academy of the Nuns of l'Assomption.  
 Beaudon, Joseph, bailiff.  
 Bélaire, Louis, carpenter and millwright.  
 Béliveau, Joseph, blacksmith.  
 Béliveau, Olivier, blacksmith.  
 Bergeron, Hubert, mason.  
 Boisclair, Edouard, blacksmith.  
 Boudreau, Jean, secretary-treasurer of municipality.  
 Bourbeau, Jean Baptiste, provision storekeeper and baker.  
 Bourbeau, Olivier, shoemaker.  
 Bourgeois, George A., J.P., physician and surgeon, crown land agent, and school inspector.  
 Bourgeois, Hilaire, inspector of roads.  
 Bourgeois, Jacques C., J.P., president of school commissioners.  
 Bourke, Pierre, road overseer.  
 Brassard, L. P., secretary-treasurer of schools.  
 Brassard, lieut. col. Louis C., J.P.  
 Brown, Nathaniel, general storekeeper.  
 Bruno, Louis G., tinsmith.  
 Charest, Charles, carpenter and joiner.  
 Corriveau, Eustache, shoemaker.  
 Désaulniers, Antoine, shoemaker, and road overseer.  
 Desfossés, Antoine, baker.  
 Desilets, J. Bte., joiner.  
 Doucet, Stanislas, postmaster, and general storekeeper.  
 Eli, Olivier, road overseer.  
 Equitable Fire Insurance Company, L. L. Rivard, agent.  
 Genest, Labarre, François, road overseer.

Girard, Michel, blacksmith.  
 Guillmette, Eli, blacksmith.  
 Guillmette, Pierre, joiner.  
 Hanson, colonel William C., J.P.  
 Harper, rev. John, Roman catholic.  
 Hébert, Adolphe, mayor.  
 Hébert, Simon, carpenter and joiner.  
 Héon, Luc, joiner.  
 Héon, Théophile, wheelwright.  
 Jacob, Pierre, road overseer.  
 Larivière, Raphael, boarding house keeper.  
 Leblanc, Augustin, joiner and undertaker.  
 Lemire, Elisé, wheelwright and carriagemaker.  
 Matte, Cyprien, tanner.  
 McDonald, Honoré, joiner.  
 Moreau, André, mason.  
 Poirier, Ulderie, J.P.  
 Poisson, Isidore, carpenter and joiner.  
 Pothier, Michel, shoemaker.  
 Pratte, Pierre, blacksmith.  
 Prince, François, general storekeeper.  
 Prince, Gilbert, mason.  
 Réault, Joseph, blacksmith.  
 Rhéaume, Etienne, shoemaker.  
 Richard, Ferdinand, tanner.  
 Richard, Hilaire, tanner.  
 Rivard, Louis L., notary public, and agent for Equitable Fire Insurance Company.  
 Rouleau, Jean Baptiste, boarding housekeeper.  
 Tétro, Hector, wheelwright and carriagemaker.

\* **ST. GREGOIRE, C. E.**—A Village situated near Mount Johnson, in the Seigniorie of Monnoir, County of Iberville, and District of Montreal. Mount Johnson, which is of a conical figure, about 500 feet in height, and situated on a level plain, possesses the unique characteristic of being isolated five or six miles from any other elevation. Distant from St. Johns 6 miles, from St. Brigid 6 miles, and from Ste. Marie de Monnoir 8 miles. Stage from St. Johns every day, fare 25c. Daily mail. Population of Parish about 300.

Benoit, A. L., general storekeeper.  
 Benoit, Julien, councillor.  
 Benoit, Julien, jr., general storekeeper.  
 Bézière, Edouard, carpenter and joiner.  
 Bonneau, Jacques, councillor.  
 Caine, Barnard, councillor.  
 Chevalier, Jean Baptiste, mayor.  
 Esinhart, John, innkeeper.  
 Hills, Joseph, tailor.  
 Jetté, Alexis, jr., blacksmith.  
 Jetté, captain Alexis, farmer.  
 Lalande, Joseph, commissioner of small causes.  
 Laroque, Joseph, councillor.  
 Lareau, Bénoni, J.P., commissioner of small causes.  
 Lesage, F., notary, secretary-treasurer of council and schools, and clerk of Commissioners court.

McCray, major Philip, J.P.  
 McQuillen, captain Peter, wheelwright, carriagemaker, and councillor.  
 McQuillen, John, postmaster, and hotelkeeper.  
 Ménard, Charles, councillor.  
 Monat, Henri, shoemaker.  
 Monet, rev. Octave, Roman catholic.  
 Montier & Hubert, general dealers.  
 Moorehead, Robert, M.D.  
 Patenaude, Cyrile, blacksmith.  
 Robidoux, François X., wheelwright.  
 Shallow, captain Laughlin, farmer.  
 Sheller, Patrick, wheelwright.  
 Sherry, Samuel, turner.  
 Tétrault, Joseph, blacksmith.

† **ST. GUILLAUME, C. E.**—A Village situated on River David, in the Township of Upton and County of Drummond. Distant from St. Hyacinthe 25 miles, and from Three Rivers 45 miles. Mail from Montreal, via Sorel and River David, every Monday and Friday, and from Sherbrooke through Drummondville by return. Population about 250.

Bellemare, Onésime, notary public, secretary-treasurer of council and schools.  
 Bérard, Antoine, blacksmith.  
 Bourret, Ambroise, wheelwright.  
 Buck, Augustin, wheelwright.  
 Désaulniers, Féréol, shoemaker.  
 Desjarlais, Louis, wheelwright.  
 Dessert, Léon, general storekeeper,  
 Dion, Jean L., wheelwright.  
 Faffard, Joseph, wheelwright.  
 Francœur, Alphonse, wheelwright.  
 Lacourse, Joseph, wheelwright.  
 Lambert, Michel, general dealer.

Landry, Toussaint, saw mill owner.  
 Lemaître Duhaime, Marcel, shoemaker.  
 Mercier, Ferdinand, saw mill owner.  
 Millette, Alexis, J.P., commissioner of small causes.  
 Paradis, Cyriac, shoemaker.  
 Paradis, Mrs. Théophile, general storekeeper.  
 Peltier, Gaspard, postmaster, notary public, and clerk of Commissioners court.  
 Rousseau, Joseph, grist mill owner.  
 Ste. Marie, Pierre Célestin, steam grist and saw mill owner.  
 Vincent, Charles, blacksmith.  
 Vincent, Isaac, blacksmith and wheelwright.

**STE. HÉLÈNE, C. E.**—A village situated below Quebec, in rear of Kamouraska, in the Seigniories of Kamouraska and L'Islet du Portage, and County of Kamouraska. Distant from Kamouraska 9 miles, and from Quebec 90 miles. Population of Parish about 1200.

Beaulieu, Hilaire, joiner.  
 Beupré, Joseph, shoemaker.  
 Bérubé, Etienne, road overseer.  
 Bossé, George, blacksmith.  
 Couturier, Noël, mayor and commissioner of small causes.  
 Deladurantaic, D. Paul, shoemaker.  
 Dionne, Jean, general storekeeper.  
 Doucet, rev. Isidore, Roman catholic.  
 Dubé, Jean Baptiste, sen., cooper.  
 Godreau, Marcel, road overseer.  
 Hudon dit Beaulieu, Louis, road overseer.  
 Kérouac, rev. N., Roman catholic.  
 Levasseur, Marcel, road overseer.  
 Lévesque, Jean Baptiste, wheelwright.  
 Migné dit Lagacé, Honoré, J.P.  
 Moreau, Edouard, inspector of roads.  
 Ouellet, Bruno, road overseer.

Ouellet, François, general storekeeper.  
 Ouellet, Simon, inspector of roads.  
 Parent, Damase, road overseer.  
 Peltier, Amable, general storekeeper.  
 Peltier, N., postmaster, notary public, secretary-treasurer of schools and municipality, and clerk of Commissioners court.  
 Perrault, Charles, jr., joiner.  
 Perrault, Charles, sen., cooper.  
 Picard, Bruno, blacksmith.  
 Raymond, Lucien, blacksmith.  
 Roy, Joseph, joiner.  
 Soucy, François, joiner.  
 St. Pierre, Cyprien, road overseer.  
 Tardif, Eli, inspector of roads.  
 Thiboutot, Jean Marie, joiner.  
 Thiboutot, Louis O., J.P.  
 Vaillancourt, Etienne, road overseer.

**ST. HELENS, C. W.**—A Village in the Township of Wawanosh and County of Huron. Distant from Goderich 18 miles. Mail tri-weekly. Population about 100.

Campbell, Neil, blacksmith.  
 Durnion, William.  
 Gordon, William, storekeeper.  
 Grenoch, Joseph, shoemaker.  
 Lawson, rev. Thomas, Wesleyan.  
 Mackay, John, postmaster, and storekeeper.  
 Mackenzie, John, tavernkeeper.

Mathers, Henry, tavernkeeper and proprietor of St. Helen mills.  
 McQuillin, Edward.  
 Rutherford, James, blacksmith.  
 Shurrie, James, shoemaker.  
 Summerville, James, grist and saw mills.  
 Webster, James, waggonmaker.

\* Also called Mount Johnson, which is the name of the Post office. † The Post office is called Upton.

**STE. HÉLÈNE DE BAGOT, C. E.**—A small Village situated in rear of St. Ephrem, in the Seigniorship of Ramsay and County of Bagot. Distant from St. Hugues 6 miles, and from St. Hyacinthe 21 miles. Mail bi-weekly. Population of Parish about 200.

Durocher, rev. Jean Baptiste, Roman catholic.  
Gamache, David, postmaster.  
Mallette, Joachim, general storekeeper.

Poitras, François X., mayor.  
Vaillant, Ulric, teacher, and secretary-treasurer of municipality and schools.

**ST. HELEN'S ISLAND, C. E.**—A Military Post, the property of the Crown, situated in the River St. Lawrence nearly opposite Montreal. It rises gracefully from the shore; and the foliage of the trees which are interspersed over it gives it an attractive appearance from the City and from various parts of the river. A fine view of Montreal may be obtained from the Island. A detachment of Imperial troops is always stationed here; and fortifications and buildings for stores have been erected. The Island contains an extensive and well-kept armoury, powder magazines, &c. Distant from Montreal 1 mile. Population, exclusive of the military, about 50.

Arnold, George, foreman of stores.  
Cattell, Edward, military store clerk.  
Elliott, William, collarmaker.  
Humphries, Michael, cooper.  
Mathews, Richard, armorer.  
Lewis, William, blacksmith.

McSoiley, Michael, laborer.  
O'Brien, Sylvester, laborer.  
Ovens, —, M.D., surgeon, 9th regiment.  
Reeves, Thomas, armorer.  
Terry, William P., captain, 9th regiment.  
Wylie, John, laborer.

**ST. HÉNÉDINE, C. E.**—A Village situated in rear of St. Isidore, in the Seigniorship of Joliette and County of Dorchester. A considerable local trade in lumber is carried on here. Distant from St. Isidore 8 miles, and from Quebec 24 miles. Population of Parish about 1300.

Beaumont, rev. Charles, Roman catholic.  
Beaupré, Pierre, carpenter and joiner.  
Bedard, Jean, general storekeeper.  
Bouffard, Louis, general storekeeper.  
Boulet, Pierre, inspector of roads.  
Brousseau, Ferdinand, shoemaker.  
Couture, Jean Baptiste, carpenter and joiner.  
Couture, Joseph, blacksmith.  
Crépeau, Laurent, blacksmith.  
Dubreuil, François X., blacksmith.  
Fortier, Marcel, postmaster, general storekeeper and secretary-treasurer of municipality and county.  
Fortier, Nazaire, blacksmith.  
Fournier, Gervais, road overseer.

Fournier, Joseph, road overseer.  
Godbout, Alexis, registrar and superintendent of county.  
Grenier, Pierre, mason.  
Labrie, Denis, baker.  
Lamontagne, Joseph, shoemaker and general store-keeper.  
Lecompte, George, carpenter and joiner.  
Lemelin, Paul, blacksmith.  
Roberge, Jean, blacksmith.  
Rouillard, Charles, blacksmith.  
Royer, Joseph, jr., road overseer.  
Thibodeau, Pierre, inspector of roads.  
Trachy, Daniel, J.P., mayor, secretary-treasurer of schools and deputy registrar.

**\*ST. HENRI, C. E.**—A Village forming part of the Municipality of the Parish of Montreal, between Montreal and Lachine, on the North side of the Canal, in the County of Hochelaga. The Lachine Railway passes through here. Distant from Montreal 3 miles. Mail daily. Population about 1500.

Bouchard, A., builder.  
Boucher, Séraphin, joiner.  
Brewster, Benjamin, hardware merchant.  
Brisette, Hyacinthe, joiner.  
Brodie, Hugh, farmer.  
Campbell, Colin, lumber dealer.  
CARROLL, PATRICK, postmaster, general dealer, and innkeeper.  
Cazalais, Charles, shoemaker.  
Cazalais, François X., shoemaker.  
Charbonneau, Venance, sailor.  
Charlebois, Arsène, trader.  
Cook, Mrs., groceries.  
Davidson, James, gardener.  
Deschamps, Paul, innkeeper.  
Desève, Alexandre, attorney.  
Desève, Mrs. François, widow.  
Desjardins, George, builder.  
Ducharme, Jean Baptiste, shoemaker.  
Ducharme, Louis, shoemaker.  
Etu, —, school teacher.  
Fichaud, Ferdinand, sailor.  
Fichaud, Toussaint, sailor.  
Fox, James, gardener.  
Frapier, Antoine, trader.  
Gaudreau, François.  
Godfrey, Thomas, school teacher.  
Gougeon, Félix, councillor.  
Gougeon, Léon, grocer.  
Goure, Joseph, joiner.  
Hardisty, James, ink manufacturer.

Hyer, Louis, shoemaker.  
Lafamme, Jean Baptiste, joiner.  
Lapare, Edouard, blacksmith.  
Leduc, Clovis, carriagemaker.  
Lefebvre, Germain, jr., shoemaker.  
Lemelin, Ignace, joiner.  
Lenoir Rolland, Charles, jr., shoemaker.  
Lenoir Rolland, Charles, sen.  
Lenoir Rolland, Germain, sailor.  
Lenoir Rolland, Jean Baptiste, law student.  
Lenoir Rolland, Mrs. Nicolas, trader.  
Martel, François X., shoemaker.  
McGahey, James, blacksmith.  
Météyer dit St. Onge, Joseph, painter.  
Meunier dit Lagacé, Fabien, painter.  
Meunier dit Lagacé, François, trader.  
Ouellet, Alexis, joiner.  
Ouimet, Jules, joiner.  
Payette, Alexis, joiner.  
Payette, François.  
Pickering, Augustus, sailor.  
Quesnel, hon. Frédéric A., M.L.C.  
Reilly, Michael, gardener.  
Senécal, Fabien, wheelwright.  
St. Germain, Pierre, engineer.  
Trudel, Narcisse, joiner.  
Trudel, Olivier, joiner.  
Turcot, Charles, trader.  
Turcot, Désiré, butcher.  
Turcot, Rémi, advocate.  
Viau, Jean Baptiste, joiner.

\* Also called Tannery West.

**ST. HENRI, C. E.**—A Village situated in rear of Notre Dame de la Victoire, in the Seigneurie of Lauzon and County of Lévis. Distant from Quebec 12 miles. Mail tri-weekly. Population of Parish about 3200.

Bertrand, François X., carpenter.	Lainesse, Prudent, secretary-treasurer of municipality.
Bilodeau, Pierre, general storekeeper.	Larrivée, Hubert, road overseer.
Blanchet, Pierre, provision store.	Lefrançois, rev. J.P., Roman catholic.
Boulet, Paul, blacksmith.	Légaré, François X., baker.
Bourget, François, notary public, and clerk of Commissioners court.	Lemieux, Charles, wheelwright.
Boutillet, Pierre, miller.	Marceau, Hospice, J.P., postmaster, commissioner of small causes, and general storekeeper.
Caron, rev. François, Roman catholic.	Morin, Séraphin, wheelwright.
Carrier, Jean Baptiste, J.P., general storekeeper, and commissioner of small causes.	Moysan, Joseph, blacksmith.
Collet, Charles, general storekeeper.	Nadeau, Edouard, provision store.
Collet, Denis, blacksmith.	Paquet, Charles, boarding house keeper.
Collet, Pierre, shoemaker.	Paradis, Pierre, notary public.
Couture, Jean, wood inspector.	Roy, Gilbert, general storekeeper, and secretary-treasurer of schools.
Couture, rev. J., Roman catholic.	St. Clair, Louis T. J., physician and surgeon.
Dutil, Louis, carpenter, and road overseer.	Turcot, Augustin, blacksmith.
Genest, Antoine, general storekeeper.	Turcot, Louis, tanner.
Grenier, rev. Jacques B., Roman catholic.	Turcot, Paul, shoemaker.
Guenet, Jean Baptiste, innkeeper.	Vallier, Laurent, mayor.
Labrie, Louis, wheelwright.	

**ST. HERMAS, C. E.**—A Village and Parish situated in the Seigneurie and County of Two Mountains, and District of Montreal. Distant from Montreal 39 miles, from St. Benoit 6 miles, from St. Andrews 9 miles, and from St. Scholastique 8 miles. Mail from St. Benoit received daily during the winter, and tri-weekly during the summer. Population about 1500.

Bernard, Louis, cooper.	Hamelin, Charles, road inspector.
Beauchamp, Benjamin, school commissioner.	Laurin, Louis, school commissioner.
Boyer, Eli, innkeeper.	Lebel, Jean George, notary public and general storekeeper.
Brayer, Pierre, councillor.	Legault dit Deslauriers, captain Joseph, councillor.
Chenet, Charles, school commissioner.	Legault dit Deslauriers, Marceline, school mistress.
Clairoux, Jean E., secretary-treasurer of council and schools and clerk of Commissioners court.	Leroux, Guillaume, carriagemaker and painter.
Clairoux, Pierre E., jr., shoemaker.	Leroux, Jean Baptiste, blacksmith.
Corbeil, Edouard, school teacher.	Marcel, David, postmaster, and general store and boarding house keeper.
Cyr, captain Philibert, J.P., councillor and commissioner of small causes.	Marion, Joseph J. J., M.D.
Cyr, Pierre, councillor.	Millard, Etienne, general storekeeper.
Danis, Hermenégilde, councillor.	Poudrette, Augustin, councillor.
D'Aoust, Emery, tanner.	Rodrigue, Ignace, mayor.
Desjardins, Joseph, general store and inn keeper, and bailiff.	Sarrasin, Sophie, school mistress.
Franche, Joseph, carpenter and joiner.	Sauvé, Hyacinthe, school commissioner.
Giroux, Joseph, school commissioner.	Sauvé, Jérémié, school teacher.
	Turcot, rev. Louis, Roman catholic.

**ST. HILAIRE, C. E.**—A Village situated on the right bank of the River Richelieu, in the Seigneurie and County of Rouville. It is a Station of the Grand Trunk Railway. In summer a steambot plying between Chambly and Montreal touches here twice a week. Distant from Montreal 19 miles. Mail daily. Population of Parish about 1600.

<b>CAMPBELL, MAJOR T. E.</b> , seignior of Rouville.	Ruffier, Charles, general storekeeper.
Dubreuil, Alphonse, baker.	St. Jacques, Guillaume, grocer.
Goulet, Évariste, general storekeeper.	Têtu, C. E., captain of militia.
Millier, rev. H., Roman catholic.	Valiquet, Thomas, postmaster, and stationmaster.
Robitaille, Narcisse, notary public.	Vendandaigue, Isaac, mayor of municipality.

**\*ST HYPOLITE, C. E.**—A Village in the Township of Wotton, County of Wolfe and District of St. Francis. The stage from Danville, distant 12 miles, fare 50c., to St. Olivier, near Lake Aylmer, distant 32 miles, fare \$2.50, passes through semi-weekly. Population about 150.

Bourassa, Charles, tavernkeeper.	Painchaud, Pierre, blacksmith.
Bourke, François, saw and grist mill.	Picard, —, notary public, and township secretary-treasurer.
Crépeau, G., farmer.	Raymond & Picard, storekeepers.
Ducharme, C., store keeper and pearlash manufacturer.	Richard, François D. postmaster, and tavernkeeper.
Duhault, rev. George, Roman catholic.	Richard, Jean B., land surveyor.
Lachance, Charles, carpenter.	St. Jean, François, J.P., storekeeper, pearlash manufacturer and township mayor.
Millette, Benjamin, shoemaker.	
Millette, Edouard, storekeeper and pearlash manufacturer.	

\* The Post office is called Wotton.

**ST. HYACINTHE, C. E.**—A City situated on the Yamaska River, in the County of St. Hyacinthe, and the *chef lieu* of the new District of St. Hyacinthe, which comprises the County of that name and the Counties of Bagot and Rouville. It is one of the most flourishing places in Lower Canada, and is rapidly progressing. The local business is considerable, and the market is second only to those of Montreal as regards the variety, quality, and value of the articles brought in. The Grand Trunk Railway passes through the City, and places it at 1½ hour's time from Montreal, 10 hours from Portland, and 3½ hours from Quebec. St. Hyacinthe possesses many public establishments of great importance. The College is a fine cut-stone building over 700 feet long, and is surmounted by a cupola, from the top of which there is an extensive view: the course of studies is about the same as that in the best Jesuits' Colleges in France; and the institution possesses an excellent library, physical and astronomical apparatus, chemical laboratory, &c. The grounds around the College are very fine. The Bishop's Palace is a handsome brick structure, 150 feet long. The City Hall and Market, a superior brick building 200 feet long, is deserving of notice; and also the Court House, of stone, now about to be replaced by a more extensive edifice. Les Dames de la Congrégation annually instruct about 100 young ladies; and the Hotel Dieu, or Hospital, under the management of the Sisters of Charity, provides for the sick and destitute. St. Hyacinthe contains a fine stone and brick grist mill, the property of the Hon. L. A. Dessaulles and S. Monk, Esq.; a saw mill, with turning and planing machines, the property of Messrs. Nagle; carding mills, foundries, an organ-building establishment, tanneries, and many extensive manufactories of various kinds. The communication with the south side of the river is maintained by means of three bridges, besides a railway bridge. The City contains 5 French and 2 English schools. Distant from Montreal 30 miles, from Portland 262 miles, and from Quebec 137 miles. Daily mails. Population about 5000.

Allaire, rev. P. O., Roman catholic, seminary.  
 Archambault, Antoine, dealer in dry goods and millinery, Cascade st.  
 Archambault, Jean Baptiste, shoemaker, Concord st.  
 Archambault, Jean Baptiste Simon, joiner and builder, main road, St. Hyacinthe Parish.  
 Archambault, Mrs. Augustin, milliner, St. Antoine st.  
 Austin, George F., provincial land surveyor and land agent, corner Laframboise and Girouard sts.  
 Barnes, George F., J.P., town councillor, superintendent of fire department, and founder, St. François st., house Cascade st.  
 Baron, Jean Louis, bailiff and provision storekeeper, Concord st.  
 Beauregard, Jean Baptiste, carter, Bord de l'Eau st.  
 Benoit, Charles, joiner, St. Mary st.  
 Benoit, Edouard, town councillor, and general dealer, corner St. François and St. Antoine sts.  
 Benoit, Siméon, wheelwright, corner St. Mary and William sts., house St. Mary st.  
 Bernard, Lévi, tailor, St. Simon st.  
 Bernard, Louis, mason, and member of committee of Institut des Artisans, corner Concord & William sts.  
 Bernard, Pierre, shoemaker, Cascade st.  
 Bernard, Toussaint, mason, St. Michel st.  
 Bernier, Hilaire & Narcisse, brickmakers, Mondor st.  
 Berthelet, Augustin, main road, south side of River Yamaska.  
 Berthiaume, Joseph, carter, Mondor st.  
 Biron, Thomas, proprietor and keeper of Upper Bridge, house south side of river Yamaska.  
 Birs, Antoine, corner St. Hyacinthe and Cascade sts.  
 Birs, Pierre, jr., dry goods and groceries, Concord st.  
 Bissonnet, Amable, baker, corner Mondor and St. Antoine sts.  
 Blanchard, Hilaire R., notary public, and clerk of commissioners court, Cascade st., house corner Concord and Girouard sts.  
 Blanchard, Louis R., lieutenant colonel and commissioner for civil erection of parishes, main road south side river Yamaska.  
 Blanchard, Patrice R., provincial land surveyor, Girouard st.  
 Boivin, A. E., hardware and grocery, corner St. Ann and Cascade st.  
 Boivin, Irénée, assistant librarian of Institut Canadien.  
 BOIVIN, LEONARD, wholesale and retail importer of hardware, groceries, &c., and commissioner for the civil erection of parishes, corner St. Simon and St. Antoine sts.  
 Bouchard, Jean Baptiste, dealer in cord wood, corner Cascade and Concord sts.  
 Bourgeois & Bonin, merchant tailors, corner St. François and St. Antoine sts.  
 BOUTHILLIER, THOMAS, J.P., physician and surgeon, inspector of Crown lands agencies, and commissioner for receiving affidavits, corner Girouard and St. Dominique sts.

Britannia Life Assurance Company, Louis Delorme, agent.  
 BRITISH AMERICAN HOTEL, Robert Ewing, proprietor.  
 Brodeur, Thomas, joiner, south side of river Yamaska.  
 Buckley, Maurice, corner St. Hyacinthe and Cascade sts.  
 Cadieux, Isaac, provision store, corner Mondor and Bord de l'Eau sts.  
 CADORET, FRANÇOIS, dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c., corner Cascade and St. François sts., house, Girouard st., near the college.  
 Cadoret & Hébert, general store, corner St. François and Cascade sts.  
 Caouette, Joseph, blacksmith, main road, St. Hyacinthe parish.  
 Cartier, hon. Eusebe, J.P., M.L.C., main road, St. Hyacinthe parish.  
 Casavant, François, hotel keeper, Cascade st.  
 Cascade Hotel, Hyacinthe Vallée, proprietor, Cascade st.  
 Chagnon, Félix, general dealer, and member of committee of Institut Canadien, Dessaulles st.  
 Chagnon, Joseph, bailiff, St. Louis st.  
 CHAGNON, W. H., advocate, corner St. Hyacinthe and St. Antoine sts., house corner Laframboise and Girouard sts.  
 Chalifoux, Olivier, J.P., blacksmith and town councillor, St. Joseph st.  
 CHAMARD, JOHN, dealer in hardware, groceries, produce, &c., corner Laframboise and Girouard sts.  
 Chaput, Narcisse, baker, St. François st.  
 Charbonneau, Isidore, butcher, south side of river Yamaska.  
 Chartier, rev. J. B., Roman catholic, Seminary.  
 Chatelle, Calixte, carriagemaker, south side of river Yamaska.  
 Chevrefils, rev. G. L., Roman catholic, Bishop's palace.  
 Choquette, Agapite, joiner, south side of river Yamaska.  
 Civalier, Nazaire, carter, corner Mondor and Bord de l'Eau sts.  
 Clopin, Louis, blacksmith, Concord st.  
 Clopin, Louis, dealer in dry goods and millinery, St. Simon st.  
 Colonial Life Assurance Company, Ovide Désilets, agent.  
 Comeau, Jean Baptiste, tanner, St. Simon st.  
 Connolly, Anthony, mason, St. François st.  
 Convent of the Congregational Nuns, corner Girouard and Bourdages sts.  
 Corporation Episcopale Catholique Romaine de St. Hyacinthe.  
 Corporation of the Seminary of St. Hyacinthe d'Yamaska, or College of St. Hyacinthe, rev. J. Dessaulniers, superior; rev. P. Lévesque, principal; rev. Joseph Sabin Raymond, superintendent of teaching; rev. F. Tétreault, manager, Girouard st.  
 Côté, Abel, joiner, corner St. Simon and Bord de l'Eau sts.  
 Côté, Victor, leather merchant, St. François st.

- Côté, Jean & François, groceries and liquors, St. Simon street.
- COURIER, (LE) semi-weekly, annual subscription \$2, Médéric Lanctot, editor; P. J. Guitté, proprietor and publisher, St. Simon st.
- Crevier, Alexandre, physician and surgeon, St. François st.
- Crevier, rev. E., Roman catholic, vicar general.
- Dames de la Charité, St. Claude st.
- Daviau, Antoine, carter, Concord st.
- De Boucherville, Charles, physician and surgeon, and member of Committee of Institut Canadien, corner Laframboise and Girouard sts.
- De Boucherville, George, advocate commissioner for revision of Provincial Statutes, and vice-president of Institut Canadien, Cascade st.
- DE BOUCHERVILLE & MARCIL, advocates, Cascade street.
- Decelle, Marthe, watchmaker, south side of river Yamaska.
- De Labrière, P. B., J.P., physician and surgeon, and secretary of crown land agencies, corner Girouard and St. Dominique sts., house main road, St. Hyacinthe parish.
- Delaude, Damase, joiner, south side of river Yamaska.
- Delorme, Louis, advocate, deputy clerk of Circuit court, agent for Britannia Life and Liverpool and London Fire and Life Insurance Companies, Court house, Girouard st., house south west side of the river.
- Demers, rev. F., Roman catholic, Vicar-general.
- Demers, Théodore, baker, corner Piety and Bord de l'Eau sts.
- Désaulniers, rev. J. S., Roman catholic, superior of seminary.
- Désautels, Charles, butcher, St. Antoine and St. Mary streets.
- Deschamps, Jean Baptiste, baker, Concord st.
- Desève, François Xavier, dry goods and groceries, corner Ste. Ann and Cascade sts.
- Desève, Toussaint, dealer in produce, lime, &c., corner St. Antoine and St. Mary sts.
- Desforges, Gédéon M., Yamaska saloon, St. Hyacinthe depot, house corner Girouard and St. Mary sts.
- DESILETS, OVIDE, notary public, secretary of Turf Club, commissioner of small causes, clerk of the peace for town of St. Hyacinthe, clerk for civil erection of parishes, agent for Colonial Life Assurance Company, and deputy superintendent of Fire department, Cascades st.
- DESPRES, E. L. R. C., postmaster, secretary-treasurer of town, chief engineer of Fire department, and recording secretary of Canadian Institute, St. Hyacinthe st.
- Dessaulles, George Casimir, commissioner of schools for St. Hyacinthe town, treasurer of Turf Club, and seignior of Yamaska, Girouard st.
- DESSAULLES, HON. LOUIS A., J.P., M.L.C., commissioner for civil erection of parishes, mill owner, and seigneur of Dessaulles, Girouard st.
- Dion, Julien, butcher, south side of river Yamaska.
- Doherty, Michael, dry goods, St. Simon st.
- Doherty, Patrick, dry goods, St. Simon st.
- Dubois, Miss Elizabeth, milliner, corner St. Anne and Cascade sts.
- Dufresne, Jean Baptiste, secretary-treasurer of town schools, and milliner, St. Anne st.
- Dufresne, Misses Louise and Rachel, boardinghouse keepers, corner Laframboise and Girouard sts.
- Dufresne, rev. P., Roman catholic, seminary.
- Durocher, Michel, joiner, Concord st.
- Dussault, Hyacinthe, founder, St. Simon st.
- EPISCOPAL PALACE, Jean Charles Prince, bishop; rev. Z. Moreau, secretary; rev. Godefroy Marchesault, manager, Girouard st.
- Évé, rev. P., Roman catholic, Bishop's palace.
- Exchange hotel, John H. Savage, proprietor, Cascade st.
- Fayrer, E., south side of river Yamaska.
- EWING, ROBERT, British American hotel, opposite Railway station, Laframboise st. Boarders accommodated on liberal terms; pic-nic and pleasure parties supplied on the shortest notice.
- Fitchet, Joseph, woolcarder, St. Joseph st.
- Flynn, Bartley, dry goods, Cascade st.
- Fontaine, Félix, policeman, corner Mondor and St. Antoine sts.
- Frégeau, Joseph, carriagemaker, St. Mary st.
- French, William, jr., physician and surgeon, Cascade st.
- French, William, sen., physician and surgeon, Cascade st.
- Gagnon, Jean Baptiste, carriagemaker, St. Simon st.
- Gamache, Antoine, tailor, corner St. Hyacinthe and Cascade sts.
- Gareau, André, tinsmith, St. François st.
- Gauthier, Joseph, milliner store, St. Antoine st.
- Gendron, rev. P. S., Roman catholic, seminary.
- Genereux & Barbeau, architects, undertakers and builders, St. Hyacinthe st.
- Germain, Noël, undertaker and builder, St. Antoine st.
- Gervais, François, mason, St. Mary st.
- Gervais, Joseph, bailiff, Cascade st.
- Gintesse, Antoine, jr., confectioner, corner St. Hyacinthe and Cascade sts.
- Gintesse, Antoine, sen., confectioner, St. Antoine st.
- Girard & Dansereau, general store, corner Bourdages and Cascade sts.
- Godard, rev. M., Roman catholic, seminary.
- Guernon, David, hatter, St. François st., house, corner St. Hyacinthe and St. Antoine sts.
- Guernon, Pierre, policeman, St. Antoine st.
- GUITTÉ, P.J., proprietor and publisher of Le Courier.
- Guertin, Jean Baptiste, butcher, south side of river Yamaska.
- Hébert, Félix, tailor, Cascade st.
- HENSHAW, GEORGE, proprietor of mills at Acton, St. Hyacinthe depot, house Girouard st.
- Hogue, Antoine, hotelkeeper, St. Simon st.
- Hogue, Mrs. John, milliner, St. Antoine st.
- Hogue, Pierre, hotelkeeper, corner St. Michel and St. Antoine sts.
- Hotel de Quebec, Abraham Monet dit Bellehumeur, proprietor, Cascade st., facing the market.
- Hotel du Canada, Michel Guertin, proprietor, St. François st.
- Hotel d'Union, Jean Baptiste Monet dit Bellehumeur, proprietor, Cascade st.
- Houle, Pierre, shoemaker, Cascade st.
- Institut Canadien de St. Hyacinthe, D. G. Morrison, president; G. Boucherville and Adolphe Malhiot, vice-presidents; E. L. R. Couillard Després, recording secretary; L. Picart, assistant recording secretary; Pierre Bachand, corresponding secretary; L. Taché, treasurer; Emery Lafontaine, librarian; Irénée Boivin, assistant librarian; Charles DeBoucherville, Joseph Clopin, Patrice Hébert, and Félix Chagnon, managing committee, corner Cascade and Mondor sts.
- Institut des Artisans, J. B. Gagnon, president, François Vén, vice-president, Alexis Richer, secretary-treasurer; Joachim Langy, Joseph Deschênes, Jean Baptiste Yongé, and Louis Bernard, managing committee.
- Jacques, François, shoemaker, Cascade st.
- Kirouac, Léon, teacher of model school, corner Ste. Marguerite and Mondor sts.
- Labatte, Jean, shoemaker, corner St. Joseph and St. Antoine sts.
- Labonté, Joseph, butcher, Piety st.
- Labonté, Léon, town councillor and baker, corner St. Antoine and St. Ann sts.
- Laflamme, Joseph, mason, corner St. Mary and Ste. Marguerite sts.
- Laflamme, Pierre, plasterer, corner Mondor and Bord de l'Eau sts.

- Laflamme, Louis, stone cutter, Concord st.  
 Lafontaine, Emery, librarian of Institut Canadien.  
 Laforce, François X., bailiff, superintendent of roads for county, secretary-treasurer of schools for the parish of St. Hyacinthe, main road, St. Hyacinthe parish.  
**LAFRAMBOISE, MAURICE, J.P.**, of Laframboise & Papineau, mayor of city, seignior of Rosalie, proprietor of flour mill at St. Pie, and agent for Equitable Fire and Life Insurance Company, Girouard street.  
**LAFRAMBOISE & PAPINEAU**, advocates, office, Laframboise st.  
 Lafrance, rev. P., Roman catholic, Bishop's palace.  
 Laliberté, Patrice, grocer and butcher, south side of river Yamaska.  
 Lalime, Charles, blacksmith, St. Mary st., house corner William and St. Mary sts.  
 Lalime, Eusèbe, plough seller, corner William and St. Mary sts.  
 Lamarche, Alexis, hotel keeper, Laframboise st.  
 Lamothe, Jules M., advocate, Laframboise st., house main road, St. Hyacinthe parish, north side of river.  
 Langelier, Isaac, millinery and hatter shop, St. François street.  
 Langy, Joachim, undertaker, builder and member of committee of Institut des Artisans, St. Antoine st.  
**LAROCQUE, FRANÇOIS ANTOINE**, Dames de la Providence, corner of St. Claude st.  
 Larue, rev. R., Roman catholic, Seminary.  
 Laurendeau, Antoine, tobaccoconist, corner Cascade and St. Mary sts.  
 Lavigne, Onésime, shoemaker, St. Margaret st.  
 Laurence, Jean Baptiste, grocer and joiner, corner St. Antoine and Concord sts.  
 Laurence, Louis, blacksmith, Concord st.  
**LECLERE, CHARLES A. N.**, advocate, St. Hyacinthe st., house Main road, St. Hyacinthe parish.  
**LECLERE, GEORGE**, physician, surgeon and druggist, Cascade st.  
 Leclere, Jean Baptiste, barber, Cascade st.  
**LECLERE, PIERRE EDOUARD, jr.**, dealer in groceries, provisions and liquors, corner Cascade and St. Denis sts.  
**LECLERE, PIERRE EDOUARD, sen.**, J.P., notary public, commissioner for the civil erection of parishes, and president of the Richelieu Steamboat Company, house main road, parish of St. Hyacinthe, northwest of river.  
 Ledoux, Charles, grocer, corner St. Simon and St. Margaret sts.  
 Lévêque, rev. P., Roman catholic, director of Seminary.  
 L'Heureux, Charles, sen., proprietor of Bridge, Concord st.  
 L'Heureux, Eusèbe, milliner, corner St. Ann and Cascade sts.  
 Livernoche, Edouard, baker, corner St. Antoine and Piety sts.  
 Liverpool and London Fire and Life Assurance Company, Louis Delorme, agent.  
 Loiselle, Moïse, shoemaker, Cascade st.  
 Lupien, Isidore, harnessmaker, Cascade st.  
 Lussier, Etienne, hotelkeeper, corner Piety and Bord de l'Eau sts.  
 Lussier, François, carter, corner Piety and Cascade sts.  
 Lusignan, John, secretary-treasurer of municipality of parish of St. Hyacinthe.  
**MACHIN, REV. THOMAS**, church of England, St. Hyacinthe st.  
 Maillé, Antoine, pianoforte manufacturer, Mondor st.  
**MALHOT, A., J.P.**, physician and surgeon, and vice-president of Institut Canadien, Girouard st.  
 Marcelais dit Lajoie, Pierre, tinsmith, Cascade st.  
 Marcereau, Joachim, provision store, Concord st.  
 Marchessault, Alfred, bailiff, corner St. Antoine and St. Mary sts.  
 Marchessault, Clément, blacksmith, main road, St. Hyacinthe parish.  
 Marchesseau, rev. G., Roman catholic, procureur, Bishop's palace.  
 Marcil, Charles, advocate, Cascade st., house St. Simon st.  
 Maréchal, Jean Baptiste D., dry goods and liquors, corner St. Denis and Cascade sts.  
 Martel, Cyprien, hatter, corner St. François and St. Antoine sts.  
 Martin, Pascal, joiner, Concord st.  
 Mathieu, Joseph, painter, corner William and Piety sts.  
 McCauley, James, freightmaster, Grand Trunk Railway, Cascade st.  
 McCoy, George, principal agent, Grand Trunk Railway station, Laframboise st.  
 Moisan, Michel, grocer and milliner, Cascade st.  
 Monaghan, James, tanner, Concord st.  
 Monet dit Bellehumeur, Abraham, Hotel du Canada, Cascade st., facing the market.  
 Monet dit Bellehumeur François, town councillor, corner St. Louis and Concord sts.  
 Monet dit Bellehumeur Jean Baptiste, Hotel d'Union, Cascade st.  
 Montmarquet, Joseph, joiner, Concord st.  
 Moreau, rev. L. Z., Roman catholic, secretary and acting curate, Bishop's palace.  
 Morice, Octave, baker, St. Denis st.  
 Morin, Joseph, boarding-house, corner Cascade and St. Hyacinthe sts.  
**MORRISON, D. G.**, notary public, commissioner of small causes, commissioner for affidavits of Superior court, and president of Institut Canadien, Laframboise st.  
 Moussette, Pierre, carter, St. Antoine st.  
 Nagle, Insfield, dry goods, south side of river Yamaska.  
 Nagle, Gerrard J., undertaker, engineer, and crown land agent, end of Cascade st., house south side of river.  
**NELSON, JOHN**, custom house officer, Laframboise st., house main road, St. Hyacinthe parish.  
 O'Hara, George, tinsmith, St. Antoine st.  
 O'Leary, James, physician and surgeon, Girouard st.  
 Olivier, Goyette, shoemaker, house south side river Yamaska.  
 Pagé, Juger, chief police officer, St. Ann st.  
 Pageau, Miss Angele, proprietress of Yamaska house, corner Girouard and Mondor sts.  
 Pailé, Charles, watchmaker, corner St. Simon and Cascade sts.  
 Paillon, Jean Baptiste, gunsmith and dealer in liquors, corner St. Antoine and St. Simon sts.  
 Palardy, Jean Baptiste, blacksmith, continuation of Cascade st.  
 Palardy, Joseph, blacksmith, main road, St. Hyacinthe parish.  
 Papineau, André Augustin, J.P., notary public, corner Girouard and St. Hyacinthe sts.  
 Papineau, Auguste C., advocate, Laframboise st., house south side of river, parish of St. Hyacinthe, head of Upper Bridge.  
 Papineau, Louis U., shoemaker, Cascade st.  
 Perreault, Joseph Cléophas, J.P., main road, south side of river Yamaska.  
 Phaneuf, Miss Zoé, milliner, corner William and Mondor sts.  
 Picard, Destroismaisons, notary and school teacher, St. François st.  
 Picard, Louis, secretary of Board of Agriculture for county of St. Hyacinthe, and assistant recording secretary of Institut Canadien, St. Hyacinthe st.  
 Plamondon, Michel, agent of seigniorie Dessaulles, St. Hyacinthe st.  
 Plante, Pierre David, keeper of Bridge, Cascade st.  
 Poulin, Louis Laurent, hotel keeper, St. Simon st.  
 Préfontaine, Moïse, dealer in groceries and produce, Cascade st.

- Prince, rev. J. J., Roman catholic, Seminary.  
**PRINCE, RIGHT REV. J. C.**, Roman catholic, Bishop.  
 Provincial Insurance Company, J. B. St. Denis, agent.  
 Ragan, John, switchman, Depot road.  
 Raymond, Rémi, general dealer, main road, St. Hyacinthe parish.  
 Raymond, rev. J. S., Roman catholic, vicar general, superintendent of studies, Seminary.  
 Reeve, Emery, baker, Cascade st.  
 Renaud, Godefroy, bailiff and crier of court, Court house, Girouard st.  
 Resther, Jean Baptiste & Ignace, undertakers and builders, St. Mary st.  
**RESTHER, REV. IGNAZEPHIRIN**, Roman catholic, main road, parish of St. Hyacinthe.  
 Richer, Alexis, bailiff, tailor, and secretary-treasurer of Institut des Artisans, St. François st.  
 Richer, Jean Baptiste, jr., blacksmith, Cascade st.  
 Richer, Jean Baptiste, sen., bailiff, corner Cascade and Concord sts.  
 Robinson, J. D., office St. Hyacinthe depot, house at Yamaska House, corner Girouard and Mondor sts.  
 Robinson, K. G., south side of Yamaska river.  
 Robitaille, Félix, tailor, Cascade st., house corner Bord de l'Eau and Mondor sts.  
 Robitaille, Paul Léon, tailor and clothier, Cascade st.  
 Rolland, Charles, provision store, Cascade st.  
 Roy, Vilmaire, shoemaker, Cascade st.  
 Sarrasin, Lambert, baker, corner Cascade and Mondor sts.  
 Savage, John H., Exchange hotel.  
**SICOTTE & CHAGNON**, advocates, corner St. Hyacinthe and St. Antoine sts.  
**SICOTTE, HON. LOUIS V., M.P.P.**, speaker of the Legislative Assembly, office corner St. Hyacinthe and St. Antoine sts., house northwest of river, parish of St. Hyacinthe.  
 Sinotte, André, grocer and shoemaker, corner St. Ann and St. Antoine sts.  
 Sinotte, Benjamin, grocer, Cascade st.  
 Soly, Jean Baptiste L., groceries and hardware, St. Antoine st.  
 Soly, Pierre, Canadian foundry, St. Hyacinthe st.  
 St. Denis, J. B., agent for Provincial Insurance Company.  
 St. George, Jean Baptiste, potter, south side of river Yamaska.  
 Sr. **GERMAIN, HORACE**, notary public and registrar for county of St. Hyacinthe, Bourdage st.  
 St. Germain, Joseph, cabinetmaker, St. Joseph st.  
 St. Germain, Narcisse, cabinetmaker, corner Cascade and St. Dominique sts.  
 St. Jean, Onésime, carter, Mondor st.  
 Taché, Louis, notary public, secretary-treasurer of municipality of county, commissioner for receiving affidavits, clerk of court of Justices of the Peace, and treasurer of Institut Canadien, corner Girouard and St. Ann sts.  
 Tétreau, rev. F., Roman catholic, procureur, seminary.  
 Tête Jean François R., bailiff, corner St. Louis and Concord sts.  
 Thibault, Léon, harnessmaker, St. François st.  
 Tifault, Alexis, provision store, corner St. Simon and Bord de l'Eau sts.  
 Turcot, John, miller, continuation of Cascade st.  
**TURCOT, MAGLOIRE**, physician and surgeon, and commissioner of small causes, corner Laframboise and Girouard sts.  
 Turgeon, Michel, cabinetmaker, St. Simon st.  
 Union, W., Concord st.  
 Vallée, Hyacinthe, Cascade hotel, Cascade st.  
 Vidal, Charles, constable, Mondor st.  
 Vien, François, shoemaker and vice-president of Institut des Artisans.  
 Walsh, Robert, boarding-house, Railroad Depot road.  
 Woodhouse, Joshua, dealer in liquors, corner Cascade and Mondor sts.  
 Yamaska House, Miss Angèle Pageau, proprietress, corner Girouard and Mondor sts.  
 Yamaska Saloon, Gédéon M. Desforges, proprietor.

**ST. HUGUES, C.<sup>TE</sup>E.**—A large Village situated in rear of St. Simon, in the Seigniorship of Ramsay and County of Bagot. It has a local lumber and flour business. Distant from St. Hyacinthe 15 miles, and from Montreal 48 miles. Population about 450.

- Academy of the Sœurs de la Congrégation de la Présentation de Ste. Marie.  
 Archambault, rev. L., Misaël, Roman catholic.  
 Arseneau, Denis, inspector of roads.  
 Auger, Amable, blacksmith.  
 Bazinet, François, carder.  
 Bélanger, André, general store.  
 Blain, Benjamin, blacksmith.  
 Blain, Charles, postmaster, notary public, clerk of Commissioners court, and secretary-treasurer of municipality and schools.  
 Blanchard, Judes, tanner.  
 Blanchet, Eli, joiner.  
 Brodeur, Timothé, J.P., M.P.P., notary public.  
 Cadotte, Joseph, baker.  
 Carrière, Jean Baptiste, shoemaker.  
 Chevette, Jean Baptiste, school commissioner.  
 Chicoine, Narcisse, shoemaker.  
 Dalpé Parisean, François X., blacksmith.  
 Delorme, Jean Baptiste, carpenter.  
 Demers, Jean Baptiste, road overseer.  
 Dery, Pierre, councillor.  
 Desrosiers, Jean Baptiste, physician and surgeon, commissioner of small causes, and councillor.  
 Dubois, Louis, joiner.  
 Dudevour, Joseph, school commissioner.  
 Durocher, Jessé, joiner.  
 Fontaine, Félix, school commissioner.  
 Fréjeau, Célestin, blacksmith.  
 Gauthier, Thomas, carter.  
 Gendron, Edouard, bailiff.  
 Gendron, Jacques, carpenter.  
 Gendron, Pierre Noël, general store.  
 Girard, Louis, councillor.  
 Guilmet, Louis, school commissioner.  
 Jalbert, Prudent, shoemaker, boarding house keeper and road overseer.  
 Lacroix, Léon, cooper.  
 Laforest, Adolphe, blacksmith.  
 Lamoureux, Athanase, councillor.  
 Langlois, Charles François, general store.  
 Langlois, Jean Baptiste, J.P., president of school commissioners.  
 Lavigne, Narcisse, joiner.  
 Lavigne, Zéphirin, joiner.  
 Lefebvre, Antoine, bailiff.  
 Lefebvre, Gyrien, councillor.  
 Lefebvre, Olivier, commissioner of small causes.  
 Leveau, François, miller.  
 Leveau, Louis, miller.  
 Lozeau, Amable, tanner.  
 Muir, Léopold, joiner.  
 Muir, William, miller.  
 Palardy, Misaël, physician and surgeon.  
 Piché, Hubert, J.P., general storekeeper, and mayor.  
 Pruneau, André, mason.  
 Riel, François, joiner.  
 Robichaud, Joseph, inspector of roads.  
 Sauvageau, Alexandre D., J.P., general storekeeper, and school commissioner.  
 St. Jacques, Philius, blacksmith.  
 St. Jacques, Elie, carriagemaker.  
 St. Pierre, Pierre, butcher.  
 Tremblay, Adolphe, tailor.

**ST. IRENÉE, C. E.**—A Village situated below Quebec, on the North shore of the River St. Lawrence, in the Seigniory of Malbaie and County of Charlevoix. It has a local flour, lumber, and general business. Distant from Quebec 81 miles; boat fare 50c. Population about 200.

Audet dit Lapointe, Amoroise, blacksmith.  
 Beau lieu, rev. G., Roman catholic.  
 Bouchard, Julien, jr., road overseer.  
 Bouchard, Thadée, inspector of roads.  
 Cloutier, Maurice, shoemaker.  
 Degagné, Sébastien, mason.  
 Ducharme, Antoine, mason.  
 Fortin, Euger, road overseer.  
 Fortin, Jules, blacksmith.  
 Gauthier, Achille, saw mill owner.  
 Gauthier, Ambroise, secretary-treasurer of schools.  
 Gauthier, Venant, road overseer.  
 Girard, Louis, shoemaker.  
 Girard, Octave, dry goods and groceries.  
 Godreau, Cyprien, carpenter.

Gosselin, Joseph, postmaster, general store and boarding house keeper.  
 Grenier, Napoléon, tanner.  
 Jean, Didier, road overseer.  
 Lajoie, Germain, blacksmith, and secretary-treasurer of municipality.  
 Leclair, Alexandre, saw mill owner.  
 Martel, Abel, wheelwright and carpenter.  
 Martel, Jovide, wheelwright and carpenter.  
 Raymond, Joseph, carpenter.  
 Savard, Jean, J.P., mayor.  
 Tremblay, Alexandre, blacksmith.  
 Tremblay, captain Joseph, inspector of roads.  
 Tremblay, Louis, J.P., general dealer and blacksmith.  
 Tremblay, Pierre, road overseer.

**ST. ISIDORE, C. E.**—A Village situated in the Seigniory of the Grey Nuns, in the County of Laprairie and District of Montreal. Distant from Montreal 24 miles, from St. Rémi 5 miles, and from Caughnawaga 9 miles. Fares from Montreal \$1.50 and \$1. Mail bi-weekly. Population about 200.

Barré, Jean Baptiste, school commissioner.  
 Barrette, Joseph, councillor.  
 Biscornet, David, shoemaker.  
 Blanchard, Théodore, joiner.  
 Bourdon, Octave, general store.  
 Brosseau, Raphael, councillor.  
 Demers, René, commissioner of small causes.  
 Doré, Joseph, commissioner of small causes.  
 Doyon, Antoine, commissioner of small causes.  
 Dubuc, Jean Baptiste, councillor.  
 Dupras, Amable, school.  
 Guilbault, Charles, mayor.  
 Lafrenière, Honoré, carriagemaker.

Langevin, François Théophile, postmaster, notary public secretary-treasurer of council and schools, and clerk of Commissioners court.  
 Lemieux, Louis, blacksmith.  
 Moquin, F., boarding house.  
 Petit dit Lalumière, Toussaint, councillor.  
 Poitras, Benjamin, blacksmith.  
 Primeau, Marie, schoolmistress.  
 Quintal, François, councillor.  
 Thérien, Césaire, J.P., general storekeeper.  
 Tremblay, Albert, shoemaker.  
 Trudeau, François, councillor.  
 Trudel, rev. J. Narcisse, Roman catholic.

**ST. ISIDORE, C. E.**—A Village situated in rear of Ste. Hénédine, in the Seigniory of Lauzon and County of Dorchester. It possesses a considerable local lumber and flour business. Distant from Quebec 18 miles. Population of Parish about 2500.

Amiot, Louis S., notary public, and secretary-treasurer of municipality.  
 Bacquet dit Lamontagne, Pierre, road overseer.  
 Bégin, Olivier, tanner.  
 Bilodeau, George, jr., road overseer.  
 Bilodeau, George, sen., inspector of roads.  
 Bilodeau, Louis, carpenter and joiner.  
 Bilodeau, Michel, road overseer.  
 Blais, Joseph, mason, and inspector of roads.  
 Blouin, Louis, blacksmith.  
 Bolé, Jacques, blacksmith.  
 Bouffard, Barthélemy, carpenter and joiner.  
 Boulanger, Thomas, bailiff.  
 Boutin, Thomas, carpenter and joiner.  
 Brochu, Pierre, blacksmith.  
 Campagna, Joseph, inspector of roads.  
 Chabot, Jean, carpenter, joiner, and road overseer.  
 Coulombe, Alexandre, blacksmith.  
 Coulombe, Michel, road overseer.  
 Couture, Laurent, baker.  
 Dussault, Godefroy, road overseer.  
 Ferland, Pierre, road overseer.  
 Fortier, Charles, road overseer.  
 Fortier, Simon, road overseer.  
 Genest, Labarre Louis, general store.  
 Giguère, Richard, road overseer.  
 Grégoire, Godefroy, general storekeeper and blacksmith.  
 Guay, Honoré, carpenter, joiner and wheelwright.

Guay, Jean, J.P.  
 Guay, Michel, blacksmith.  
 Guilmette, Nazaire, blacksmith.  
 Hamel, Louis, road overseer.  
 Labonté, Augustin, road overseer.  
 Larue, Praxide H., secretary-treasurer of schools.  
 Larochelle, Louis, blacksmith.  
 Lemieux, Joachim, general storekeeper, and mayor.  
 Mitivier, François, carpenter and joiner.  
 Morin, Basile, postmaster, and shoemaker.  
 Nadeau, Antoine, general store.  
 Nolin, Esther, dry goods.  
 Patry, Edouard, carpenter and joiner.  
 Patry, Louis, carpenter and joiner.  
 Patry, Paul, road overseer.  
 Poisson, E., physician and surgeon.  
 Poulin, rev. Louis, Roman catholic.  
 Richard, Antoine, general store.  
 Rousseau, Michel, inspector of roads.  
 Samson, Ignace, road overseer.  
 Samson, Louis, blacksmith.  
 St. Michel, Pierre, carpenter and joiner.  
 Tanguay, Jean, carpenter and joiner.  
 Tanguay, H. A., dry goods.  
 Turgeon, Abraham, road overseer.  
 Vachon, François, road overseer.  
 Vien, Denis, farmer.

**ST. JEAN BAPTISTE, C. E.**—A Village situated in the Seigniory and County of Rouville. Distant from the St. Hilaire Station of the Grand Trunk Railway 6 miles. Daily mail. Population of Parish about 2200.

Béique, F. X., J.P., physician and surgeon.  
 Belanger, A., grocer.  
 Gareaud, L. D., postmaster.

Gigon, C. S., grocer.  
 Hotte, rev., S. C., Roman catholic.

**ST. JACOBS, C. W.**—A Village in the Township of Woolwich and County of Waterloo. Distant from Toronto 7 miles, and from Hamilton 45 miles. Daily mail. Population about 400.

Auman, Nicholas, blacksmith.  
 Beeker, Henry, tailor.  
 Bennet, Thomas, bailiff.  
 Bennett, Josiah, carpenter.  
 Bowman, Isaac E., teacher, and township clerk.  
 Brand, Abraham, hotelkeeper.  
 Brown, John, watchmaker.  
 Chalmers, David, land agent and conveyancer.  
 Chapman, Henry, tanner.  
 Dow, James, treasurer for township.  
 Eby, David E., carpenter.  
 EBY, GEORGE W., grist and saw mill, woollen factory, and general store.  
 Eby, Joseph, postmaster, and hotelkeeper.  
 Finlayson, Henry, general store and distillery.  
 Freund, Joseph, miller.  
 Glennie, John, township collector.  
 Harras, Valentine, hotelkeeper.  
 Jackson, Henry, cabinet and chair factory.  
 Kersch, John, weaver.  
 Kinzinger, J., shoemaker.  
 McLaren, Robert, harnessmaker.

Meyers, John, J.P., deputy reeve.  
 Mikus & Shrank, boot and shoe makers.  
 Miller, rev. P., Evangelical association.  
 Moore, Elias, butcher.  
 Moss & Co., carriagemakers.  
 Nichol, John, physician and surgeon.  
 Niergath, John, butcher.  
 Ortwein, John, lime dealer.  
 Pipe, William, physician and surgeon.  
 Pringle & Mudge, tinsmith.  
 Reitinger, Daniel, cooper.  
 Riehl, Henry, cabinetmaker.  
 Schafer, Adam, carpenter.  
 Seibert, Adam, carpenter.  
 Simons, Norval, general store.  
 Thomas, Charles, assessor.  
 Watson, Graham, clothier.  
 Weltz, George, waggomaker.  
 Werth, rev. Jacob, Lutheran.  
 Wideman, John L., general agent.  
 Winger, Peter, township reeve.  
 Ziegler, George, mason.

**ST. JACQUES, C. E.**—A Village situated in the Seigniorie of St. Sulpice, County of L'Assomption, and District of Montreal. Distant from Montreal 36 miles, and from Industry Village 9 miles. Mail tri-weekly. Population of Parish about 3000.

Brien dit Durocher, Abraham, councillor.  
 Bruneau, Adolphe, M.D.  
 Convent of the Sœurs de Ste. Anne.  
 Desjardins, Jacques, tinsmith.  
 Dorval, Médéric, general storekeeper and agent for Equitable Fire Insurance Company.  
 DUGAS, AIME, notary public, and secretary-treasurer of municipality.  
 Dugas, captain François, farmer.  
 Dugas, Edouard, councillor.  
 Dugas, Joseph, trader.  
 Dupuis, Cléophas, trader.  
 Dupuis, Joseph, bailiff, and trader.  
 Dupuis, Joseph F., councillor.  
 Ecrement, Joseph E., postmaster, notary public, and clerk of Commissioners court.  
 Equitable Fire Insurance Company, M. Dorval, agent.  
 FOUCHER, FRANÇOIS, dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.  
 Gagnon, Louis, blacksmith.  
 Génand, L. F., M.D.  
 Godette, Bonaventure, blacksmith.  
 Godette, Louis, councillor.  
 Graham, Marc, furniture factory.  
 HALL, HENRY, M.D.

HALY, JOHN, dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.  
 Houle, George, blacksmith.  
 Landry, captain Clément, farmer.  
 Landry, Jean Baptiste, trader.  
 Langlois dit Lachapelle, Louis, councillor.  
 Légaré, Joseph, carriagemaker.  
 Majeau, Joseph, shoemaker.  
 Maréchal, rev. L. A. D., Roman catholic.  
 Marion, captain Joseph, mayor.  
 Marion, Louis, baker.  
 Marion, Ludger, blacksmith.  
 Marion, Magloire, hotelkeeper.  
 Melançon, Isaie, general store.  
 Mireau, Isaac, councillor.  
 Miron, Laurent, saddler.  
 MORIN, PLACIDE O., brewer.  
 Paré, rev. Jean Romuald, Roman catholic.  
 Perrault, rev. Joseph, Roman catholic.  
 Poirier, major Julien.  
 Prudhomme, François, shoemaker.  
 Prudhomme, Olivier, shoemaker.  
 Raymond, Alexis, shoemaker.  
 Vincent, Antoine, general store.

**ST. JANVIER, C. E.**—A Village situated on the River Ste. Marie, partly in the Seigniorie of Ste. Thérèse de Blainville and partly in the Fief Claus, in the County of Terrebonne and District of Montreal. Distant from Montreal 24 miles, from New Glasgow 12 miles, from St. Jérôme 7 miles, and from Ste. Thérèse 6 miles. Mail tri-weekly. Population of Parish about 1000.

Alarie, Guillaume, road inspector.  
 Archambault, rev. U., Roman catholic.  
 Bélanger, Simon, councillor.  
 Brunet, Frubénie, schoolmistress.  
 Chartrand, Toussaint, M.D.  
 Cloutier, Joseph, councillor.  
 Desjardins, Joseph, councillor.  
 Désormeaux, Jean Baptiste, temperance hotelkeeper.  
 Désormeaux, Louis, councillor.  
 Forget dit Dépaty, Antoine, school commissioner.  
 Forget dit Dépaty, captain Jacques, farmer.  
 Gascon, captain Louis, road inspector.

Gauthier, Gilbert, storekeeper, and school commissioner.  
 Godard, Miss, —, schoolmistress.  
 Hamel, Jean Baptiste, councillor.  
 Labelle, Jean Baptiste, general store.  
 Lauzon, Grégoire, mayor.  
 Léonard, Hébert, school commissioner.  
 Monet, Timothée, notary public, and secretary-treasurer of council and schools.  
 Prévost, Joseph, councillor.  
 Prévost, Paul, school commissioner.  
 St. Jean, captain Narcisse, general storekeeper, and school commissioner.

**ST. JACQUES LE MINEUR, C. E.**—A Village situated in the Seigniories of Lasalle, DeLéry, St. Normand, St. George, and Twaite, in the County of Laprairie and District of Montreal. Distant from Montreal 21 miles, and from St. Edouard 6 miles. Stage fare from Laprairie 20c. Mail tri-weekly. Population about 250.

Bard, Samuel, commissioner of small causes.  
 Beaudin, captain Joseph, councillor.  
 Beaudin, Jules, councillor and school commissioner.  
 Béchard, Abraham, commissioner of small causes.  
 Béchard, Moïse, school commissioner.  
 Biscornet, Isaac, blacksmith.  
 Bourassa, Félix, joiner.  
 Bourdeau, Zacharie, mayor.  
 Chabot, Amable, shoemaker.  
 Daigneau, François, school commissioner.  
 Demers, Basile, trader.  
 Derome, Joseph, commissioner of small causes.  
 Dupuis, Narcisse, shoemaker.  
 Falcon, Abraham, carriagemaker and blacksmith.  
 Gagnon, Jérémie, councillor.  
 Girard, Julien, general store and boarding house keeper.  
 Goderre, Jean E., notary public, and secretary-treasurer of council.  
 Hay, Marcelin, innkeeper.  
 Hébert, captain Pierre, farmer.

Lamarque, George, joiner.  
 Lamothe, Marie L., schoolmistress.  
 Leroux, Charles H., schoolteacher.  
 Martin, Athanase M., secretary-treasurer of schools.  
 Millette, Jean, shoemaker.  
 MORIN, REV. JOSEPH, Roman catholic.  
 Normandin, Antoine, sen., councillor.  
 Pepin, Pierre, M.D.  
 Pinsonnault, Alfred, J.P.  
 Pinsonnault, Joseph, school commissioner.  
 Poirier, Joseph O., postmaster, joiner, painter and clerk of Commissioners court.  
 Quesnel, Jules, general store.  
 Roy, Rémi, general store.  
 Smith, Louis, joiner.  
 Sorette, Pierre, shoemaker.  
 Surprenant, Alexis, president of school commissioners.  
 Titermoore, captain George, farmer.  
 Tremblay, François, councillor.  
 Truston, George, miller.

**ST. JEAN CHRYSOSTÔME, C. E.**—A Village situated above Quebec in rear of Etchemin, in the Seigniorie of Lauzon and County of Lévi. Distant from Quebec 7½ miles. Mail tri-weekly. Population of Parish about 1800.

Beaumont, rev. Pierre, Roman catholic.  
 Bélanger, Paul, commissioner of small causes and inspector of roads.  
 Boutin, François, carpenter and joiner.  
 Breakey, Harris D., saw mill owner.  
 Bussière, Pierre, saw mill owner.  
 Cantin, Adrien, shoemaker.  
 Couture, Anselme, road overseer.  
 Demers, Etienne, road overseer.  
 Dubois, Ignace, inspector of roads.  
 Dumas, Alexis, road overseer.  
 Dupéron dit Lavertu, Louis, road overseer.  
 Giroux, Pierre, J.P., postmaster, general storekeeper, commissioner of small causes and mayor.  
 Gobeille, Antoine, road overseer.  
 Gosselin, Louis, bailiff and secretary-treasurer of schools.  
 Goulet, David, carpenter and joiner.  
 Hill, William, commissioner of small causes.  
 Huot, Augustin, road overseer.  
 Lafrenaie, Alexandre, mason.  
 Lambert, Pierre, road overseer.

Leclerc, Jean, general store.  
 Leclerc, Louis, road overseer.  
 Lécuyer, Eugene, notary public.  
 Lécuyer, François, music teacher, and secretary-treasurer of municipality.  
 Levasseur, Joachim, culler.  
 Montminy, Joseph, road overseer.  
 Morneau, Floribert, road overseer.  
 Noël, Augustin, road overseer.  
 Redman, William, culler.  
 Richard, Thomas, general storekeeper and shoemaker.  
 Roberge, Ignace, carpenter and joiner.  
 Roberge, François, blacksmith.  
 Roberge, Laurent, road overseer.  
 Roberge, Louis, blacksmith.  
 Roberge, Olivier, road overseer.  
 Trudel, Ambroise, notary public, superintendent of county of Lévi and clerk of Commissioners court.  
 Turgeon, Magloire, flour mill owner.  
 Varennes, Ignace, baker.  
 Vermette, Jean Baptiste, road overseer.

**ST. JEAN D'ORLEANS, C. E.**—A Village situated on the Island of Orleans, on the South shore of the River St Lawrence, in the Seigniorie of Poulin and County of Montmorency. Distant from Quebec 21 miles; steamboat fare 10c. Population of Parish about 1000.

Blouin, Alexis, mason.  
 Blouin, Charles, inspector of roads.  
 Blouin, Ferdinand, groceries and dry goods.  
 Blouin, Jean, shoemaker and baker.  
 Blouin, Joseph, road overseer.  
 Blouin, Paul, shoemaker.  
 Boissonnault, Pierre, blacksmith.  
 Curodeau, François, general store.  
 Demers, —, physician and surgeon.  
 Dick, Gabriel, notary public, and secretary-treasurer of county and municipality.  
 Dupuis, Joseph, blacksmith.  
 Emond, Jean Baptiste, tanner.  
 Equitable Fire Insurance Company, N. Larue, agent.  
 Ferland, François, dealer in dry goods, groceries and boarding house.  
 Foin, Jean Baptiste, wheelwright.  
 Fortier, François, carpenter.  
 Giguère, Martin, mayor and blacksmith.  
 Gingras, David, shoemaker.  
 Gosselin, rev. A., Roman catholic.  
 International Life Assurance Company, N. Larue, agent.

Labrecque, Joseph, blacksmith.  
 Lachance, Célestin, shoemaker.  
 Lachance, Gabriel, physician and surgeon.  
 Lachance, Jérémie, road overseer.  
 Larue, George, notary public.  
 Larue, Nazaire, notary public, and agent for Equitable Fire and International Life Assurance Companies.  
 Leblanc, François, blacksmith.  
 Marcoux, Louis, carpenter.  
 Paquet, Pierre, shoemaker.  
 Poulin, Louis, secretary-treasurer of schools.  
 Pouliot, Léandre, carpenter.  
 Pouliot, Louis, grocer and blacksmith.  
 Royer, Augustin, shoemaker.  
 Simard, Etienne Jean, road overseer.  
 St. Jean, Joseph, shoemaker.  
 Thivierge, Jean Baptiste, carpenter.  
 Thivierge, Joseph, tinsmith.  
 Turcotte, Bazile, shoemaker.  
 Turcotte, François Marc, carpenter.  
 Turcotte, François X., postmaster, and general store-keeper.

**\*ST. JEAN CHRYSOSTÔME, C. E.**—A Village situated on the English and Black Rivers, in the Seigneurie of Beauharnois, County of Chateauguay, and District of Montreal. There is here extensive water power. Distant from Montreal 39 miles, and from the Province line 9 miles. Mail tri-weekly. Population about 600.

BAILLARGEON, VITAL, J.P., dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c., and commissioner of small causes.

Barbeau, Vital, blacksmith.

BEAUDRY, GEORGE A., notary public, secretary-treasurer of council and schools.

Beaudry, rev. Hercule, Roman catholic, curate.

Black, Josiah, J.P., councillor.

Charters, John, sen., farmer, and bailiff.

Delisle, François, jr., shoemaker.

Delisle, François, sen., shoemaker.

Dunn, Richard, commissioner of small causes.

Dupuis, Edmond, school commissioner.

Equitable Fire Insurance Company, C. McFee, agent.

Foisy, Raymond, carpenter and joiner.

Gernon, William H., M.D.

GIBEAU, ALEXIS, hotelkeeper and horse dealer; good accommodation for strangers.

Gibeau, Eusèbe, councillor.

Gibeau, Hubert, blacksmith.

Goyette, Stanislas, M.D.

Guay, Jean Baptiste, carpenter and joiner.

Hart, George, councillor.

Jeoffroie, François, H., school commissioner.

Lafontaine, Antoine, school commissioner.

Laperche, Bénoni, blacksmith, and commissioner of small causes.

Lefebvre, Vital, councillor and commissioner of small causes.

Lauzon, rev. J., Roman catholic, vicar.

LERICHE, ALFRED, postmaster, notary public and clerk of Commissioners court.

LEVINGSTON, DONALD ALEXANDER, M.D.

Manning, Nelson, J.P., mayor, Russelltown.

McDONELL, EDWARD M., carriagemaker, painter, blacksmith and lumber merchant.

McFEE, COLL, dry goods, hardware, groceries, produce, &c., saw, grist, carding and fulling mill owner, &c., and agent for Equitable Fire Insurance Company.

McFee, John, president school commissioner.

McGill, Edward, commissioner of small causes and school commissioner.

Moore, Robert C., road inspector.

Painchaud, Henri, carpenter and joiner.

Paré, Moïse, shoemaker.

Porcheron, Isafe, tanner.

Porcheron, Joseph, tanner.

Power, William, councillor.

ROSS, ALEXANDER, general storekeeper; a full and well selected stock of British and American goods direct from Boston and New York markets.

STEWART, ROBERT, dry goods, hardware, groceries, produce, &c.

Sutton, rev. E. G., church of England.

Tourville, Charles, carpenter and joiner.

Whiteside, James, blacksmith.

Yon, Olivier, blacksmith.

**ST. JEAN D'ESCHAILLONS, C. E.**—A Village situated on the South shore of the River St. Lawrence, in the Seigneurie D'Eschailons and County of Lotbinière. A local trade is carried on here in flour and lumber. Distant from Quebec 57 miles. Population of Parish about 1900.

Badeaux, Guillaume, shoemaker.

Badeaux, Joseph, shoemaker, and bailiff.

Beaudet, Anatole, secretary-treasurer of schools.

Beaudet, D. Joseph, blacksmith.

Beaudet, Jean Baptiste, inspector of roads.

Beaudet, Joseph, tanner.

Beaudet, Napoléon, road overseer.

Bedard, Flavien, wheelwright.

Boucher, Dieudonné, inspector of roads.

Brisson, Pascal, boarding house.

Chandonnais, Bauzire, J.P.

Chandonnais, Charles, carpenter and joiner.

Chandonnais, Eloi, baker and grocer.

Charland, Jean Baptiste, mayor.

Courteau, David, mason.

Courteau, Léopold, inspector of roads.

Dussault, Edouard, blacksmith.

Equitable Fire Insurance Company, L. F. Goudreault, agent.

Fournier, E., tinsmith.

Gervais, Joseph, road overseer.

Goudreault, L. F., J.P., notary public, and agent for Equitable Fire Insurance Company.

Hamel, Godefroy, joiner.

Houle, Adolphe, inspector of roads.

Jacques, Joseph, road overseer.

Lafond, Benjamin, inspector of roads.

Lanouette, Grégoire, shoemaker.

Leclerc, Joseph, blacksmith.

Légaré, Joseph, blacksmith, and road overseer.

Lemay, Jean Baptiste, joiner.

Lemay, Onézime, mason.

LEVASSEUR, PIERRE CÉLESTIN, postmaster, and general storekeeper.

Lord, Hyacinthe, shoemaker.

Mailhot, Joseph O., secretary-treasurer of municipality.

Paris, Placide, road overseer.

Perras, rev. Jean Baptiste, Roman catholic.

Piché, Edouard, tanner.

Poudrier, Antoine, blacksmith.

Renaud, Joseph, road overseer.

St. Pierre, Joseph, road overseer.

**ST. JOACHIM, C. E.**—A Village situated below Quebec, on the North shore of the River St. Lawrence, in the Seigneurie of Beupré and County of Montmorency. It has a good local business. Distant from Quebec 25 miles. Mail tri-weekly. Population of Parish about 1400.

Blouin, Isidore, road overseer.

DUPONT, EMLIEN, nurseryman and author of Essay on Insects and Diseases injurious to Wheat Crops awarded the Third Prize by the Bureau of Agriculture.

Filion, Abraham, blacksmith.

Fortin, Joseph, J.P., secretary-treasurer of schools.

Gagné, Archange, general storekeeper and blacksmith.

Guérin, Joseph, blacksmith.

Guilbault, David, baker.

Guilbault, Eli, road overseer.

Labbé, Augustin, inspector of roads.

Labranche, Charles, road overseer.

Lachance, Urbain, inspector of roads.

Lapointe, François X., shoemaker.

Leblond, François, inspector of roads.

Lessart, Narcisse, dry goods and groceries.

Lessart, Pierre, wheelwright and carpenter.

Marquis, Pierre, wheelwright and carpenter.

Morissette, Antoine, road overseer.

Paré, Narcisse, mayor.

Provancher, rev. Léon, Roman catholic.

Racine, Ferdinand, road overseer.

Racine, Rémi, road overseer.

Racine, Vital, road overseer.

Renaud, Jean, J.P.

Taillant, Eugène, dry goods and groceries.

Tremblay, Denis, secretary-treasurer of municipality.

\* Also called Edwardstown.

**ST. JEAN PORT JOLI, C. E.**—A Village situated below Quebec, on the South shore of the River St. Lawrence, in the Seigniorly of St. Jean Port Joli and County of L'Islet. This place has a considerable lumber business. Distant from Quebec 57 miles. Population of Parish about 3800.

Antil, Magloire, sailor.  
 Aubé, Louis, carder.  
 Audet Lapointe, Louis, general store.  
 Bart, Olivier, mason.  
 Bélanger, Frédéric, wheelwright.  
 Bélanger, Pierre Michel, machinist.  
 Bélanger, Prudent, shoemaker.  
 Bélanger, William, wheelwright.  
 Bernier, François, mason.  
 Bernier, François M., inspector of roads.  
 Bilodeau, Augustin, shoemaker.  
 Blais, Louis George, general store.  
 Bois, Antoine, road overseer.  
 Bourgeault, Alexandre, general store.  
 Bourgeault, François, tanner.  
 Bourgeault, Isaac, carpenter.  
 Burke, Joseph, general store.  
 Caron, Alexis, shoemaker.  
 Caron, François, shoemaker.  
 Caron, Germain, general store.  
 Caron, Henri, road overseer.  
 Chouinard, Eli, general store.  
 Chrétien, André, boarding house.  
 Chrétien, François, wheelwright.  
 Chrétien, Octave, carpenter.  
 Chrisman, Jean Baptiste, carpenter and road overseer.  
 Dion, Augustin, blacksmith.  
 Dubé, Antoine, road overseer.  
 Dubé, Benjamin, road overseer.  
 Dubé, Eugène, cabinetmaker.  
 Dumas, Joseph, carpenter.  
 Dumas, Pierre, J.P., commissioner of small causes.  
 Dutremble, Léandre, shoemaker.  
 Duval, François, wheelwright.  
 Duval, Louis Z., notary public, and vice president of Institut Littéraire.  
 Duval, Jean Baptiste, road overseer.  
 Duval, Noël, road overseer.  
 Fonjami, Charles, mason.  
 Fonjami, Jean Baptiste, carpenter.  
 Fortin, Charles, sailor.  
 Fortin, Edouard, general store.  
 Fortin, Gaspard, general store.  
 Fortin, Octave, road overseer.  
 Fortin, rev. —, Roman catholic, vicar.  
 Fournier, Antoine, bailiff.  
 Fournier, Charles François, J.P., M.P.P., provincial land surveyor, commissioner of small causes, mayor and president of Institut Littéraire.  
 Fournier, Charles, sailor.  
 Fournier, Gaspard, road overseer.  
 Fournier, Isaac, wheelwright and carpenter.  
 Fournier, Louis, commissioner of small causes.  
 Fournier, Mathilde, postmaster.  
 Fournier, Ovide B., provincial land surveyor.  
 Fournier, Raphael M., secretary-treasurer of municipality.  
 Gagnon, Joseph, grocer.  
 Godreau, Jean Baptiste, carpenter.

Grenier, Edouard, blacksmith.  
 Institut Littéraire de St. Jean Port Joli, C. F. Fournier, president; L. Z. Duval, vice president; P. G. N. Verreault, secretary-treasurer.  
 Jean, Jean Baptiste, blacksmith.  
 Jean, Lazare, cabinetmaker.  
 Jean, Louis, tinsmith.  
 Labbé, François, mason.  
 Leblanc, François, road overseer.  
 Leblanc, Germain, inspector of roads.  
 Leclerc, Léon, inspector of roads.  
 Leclerc, Marcel, road overseer.  
 Leclerc, Moïse, road overseer.  
 Leclerc, Nicolas, blacksmith.  
 Lefebvre, Marcel, carpenter.  
 Legros, Tertullien, carpenter.  
 Legros, Fortunat, carpenter.  
 Legros, Jean Baptiste, boarding house keeper and carpenter.  
 Lévesque, Jean, carpenter.  
 Lizotte, David, carpenter.  
 Lizotte, Henri, carpenter.  
 Méthot, Joseph, general store.  
 Michaud, Thomas, J.P., general storekeeper and notary.  
 Miville, Deschêne Narcisse, commissioner of small causes.  
 Miville, Deschêne Pierre, mason.  
 Moreau, Joseph, road overseer.  
 Morin, Amable, blacksmith.  
 Morin, Henri, sailor.  
 Morin, Philippe, sailor.  
 Morneau, Pierre, blacksmith.  
 Ouellet, Alexis, road overseer.  
 Ouellet, Joseph, carpenter.  
 Ouellet, Louis, mason.  
 Paquet, Michel, general store.  
 Paradis, François, road overseer.  
 Paradis, Jean Baptiste, tanner.  
 Parent, rev. Louis, Roman catholic.  
 Peltier, François, carpenter.  
 Peltier, N. Sylvestre, notary public, and clerk of Commissioners court.  
 Perrault, Célestin, shoemaker.  
 Poitras, Louis, blacksmith.  
 Poitras, Michel, blacksmith.  
 Robichaud, Frédéric, road overseer.  
 Roy, Louis, & Co., general store.  
 Roy, Saluste, physician and surgeon.  
 Senécal, Edouard, shoemaker.  
 Thibault, Cyprien, miller.  
 Thibault, Edouard, mason.  
 Thibault, Jean, miller.  
 Thibault, Séverin, shoemaker.  
 Toussaint, Jacob, blacksmith.  
 Toussaint, Joseph, blacksmith.  
 Vaillancourt, Frédéric, road overseer.  
 Verreault, Charles A., provincial land surveyor.  
 Verreault, Pamphile G. N., secretary-treasurer of schools and of Institut Littéraire.

**ST. JOHNS, C. W.**—A Village in the Townships of Thorold and Pelham, and County of Welland. Distant from Merrittsville 6 miles, and from Niagara Falls 12 miles. Tri-weekly mail. Population about 150.

Abell, Robert, hatter.  
 Carl, William, carriagemaker.  
 Fell, Charles, general dealer.  
 Gilmore, William H., blacksmith.  
 Haney & Brooks, mill owners.  
 Hany, Smith & James, mill owners.  
 Johnson, William, hotelkeeper.  
 King, William, carriagemaker.  
 Leach C. A., blacksmith.  
 Meurer, Peter, pump and cistern maker.

Moisley, William J., shoemaker.  
 Moorhouse, Samuel B., carriagemaker.  
 Root, Erastus, woollen manufacturer.  
 Root & Wilkerson, iron founders.  
 Sly, Stephen, blacksmith.  
 Smith, Joseph, mason.  
 Vaughan, Lemuel, tanner and currier.  
 Wilkerson, John, postmaster.  
 Woodard, Theodore, mill owner.

**ST. JÉRÔME, C. E.**—A flourishing Village situated on the North River, in the Seignjory of Mille Isles, County of Terrebonne, and District of Montreal. It is the *chef lieu* of the County. Distant from Montreal 36 miles, from Ste. Scholastique 12 miles, from Ste. Thérèse de Blainville 12 miles, and from New Glasgow 7 miles. Tri-weekly mail. Population of Parish about 1500.

Bérard, rev. Dieudonné, Roman catholic.  
 Binette, Maxime, inspector of roads.  
 Boivin, Louis, councillor of parish.  
 Brisebois, François, inspector of roads.  
 Brunet, rev. Michel, Roman catholic.  
 Carmel, —, tinsmith.  
 Champagne, Léon, carriagemaker and painter.  
 Chartier, capt. Dominique, commissioner of small causes.  
 Clary, Edward, inspector of roads.  
 Cloutier, Jean Baptiste, carpenter and sleighmaker.  
 Côté, Edesse, carder, and councillor of village.  
 Dalaire, Abraham, school teacher.  
 Dalaire, Miss, schoolmistress.  
 DeMontigny, Casimir T., J.P.  
 Desforges, Antoine, shoemaker.  
 Desforges, Joseph, shoemaker.  
 Dupras, Charles, inspector of roads.  
 Equitable Fire Insurance Company, A.B. Lavallée, agent.  
 Fournier, Alexandre, J.P., general storekeeper, and councillor of parish.  
 Gauthier, Clément, blacksmith.  
 Gauthier, Guillaume, general storekeeper, and councillor of parish.  
 Gauthier, Michel, blacksmith.  
 Gauvreau, François, school teacher.  
 Gauvreau, Louis, joiner.  
 Gilmour, captain Robert, land surveyor.  
 Godard, Joseph, farmer and inspector of roads.  
 Godon, captain Joseph, councillor of village.  
 Grignon, Isidore, carpenter and joiner.  
 Grignon, Médard, trader and boarding house.  
 Herbert, Denis, bailiff of Superior court.  
 Herbert, John, bailiff of Superior court.  
 Hervieux, J. A., notary public, and deputy registrar.  
 Institut Canadien, Godefroi Lavolette, president; J. E. Prévost, secretary-treasurer.  
 Janotte dit Lachapelle, Céline, schoolmistress.  
 Joannette, Joseph, trader and boarding housekeeper.  
 Labelle, Isidore, councillor of parish.  
 Labelle, Marie, schoolmistress.

Langwell, Robert, general store.  
 Lapiere, André, baker.  
 Lapiere, François H., baker.  
 Larocque, Luke E., M.D., J.P.  
 Latour, Jean, blacksmith.  
 Lauzon, Narcisse, carpenter and joiner.  
 Lavallée, major André B., notary public, crown land agent, councillor of village, clerk of Commissioners court, and agent for Equitable Fire Insurance Company.  
 Lavolette, Godefroi, land surveyor, co-seignior of Mille Isles, councillor of parish, mayor of village, commissioner of small causes and president of Institut Canadien.  
 Longpré, —, M.D.  
 Loranger, Louis George, postmaster, general storekeeper, and councillor of village.  
 Mathieu, Louis, school teacher.  
 Nantelle, Guillaume, tanner and councillor.  
 Pagé, François, saddler.  
 Pagé, Joseph, general store.  
 Pineau, François, inspector of roads.  
 Prévost, Isidore, general store.  
 Prévost, Jean Baptiste, shoemaker.  
 Prévost, Jules E., M.D., secretary-treasurer of county municipality and of Institut Canadien.  
 PREVOST, MELCHIOR, notary public, mayor of parish and commissioner of small causes.  
 Prudhomme, David, baker.  
 Robin dit Lapointe, Pierre, inspector of roads.  
 Scott, lieut. col. William, commissioner of small causes and councillor of village.  
 Simard, Louis A., medical student, secretary-treasurer of both municipalities and schools.  
 Thérien, Thomas, cooper.  
 Trottier, Jérémie, blacksmith, and councillor of parish.  
 Valiquet, Charles, bailiff of Superior court.  
 Valiquet, Emilan, bailiff of Superior court.  
 Vincent, Joseph, tailor.  
 Wilson, Daniel A., general store.

**ST. JOSEPH, C. E.**—A Village situated on the River of Beauce. Distant from Quebec 42 miles. Mail tri-weekly.

Arcand, J. O. C., J.P., postmaster, general storekeeper, notary public, secretary-treasurer of schools and crown land agent.  
 Audet, François, blacksmith.  
 Bélanger, F. S. A., general storekeeper, notary public, clerk of Commissioners court and secretary-treasurer of county.  
 Bélanger, François, commissioner of small causes.  
 Bisson, David, blacksmith.  
 Calway, Mrs. James, boarding house.  
 Cloutier, Charles, blacksmith.  
 Derouin, Cyprien, mason.  
 Derouin, François, mason.  
 Derouin, Médéric, wheelwright.  
 Derouin, Narcisse, wheelwright.  
 Doyon, Olivier, blacksmith.  
 Dutil, Louis, carpenter and joiner.  
 Fortier, Joseph, J.P., commissioner of small causes.  
 Gagné, François, bailiff.  
 Gagné, George, carpenter and joiner.  
 Gagné, Olivier, carpenter and joiner.  
 Giguère, David, wheelwright.  
 Giguère, Eli, blacksmith.  
 Giguère, Joseph, blacksmith.  
 Gousse, Gaspard, carpenter and joiner.

Chaudière, in the Seignjory of St. Joseph or Fleury, and County of Beauce. Population of Parish about 3000.

Groleau, Casimir, inspector of roads.  
 Jacques, Jean, shoemaker.  
 Jacques, Louis, general store, boarding house keeper and tinsmith.  
 Jobin, Michel, general store.  
 Labbé, Antoine, carpenter and joiner.  
 Lambert, François, shoemaker.  
 Lambert, Thomas, J.P., turner, commissioner of small causes, and superintendent of county.  
 Legendre, Félix, provincial land surveyor.  
 Lessard, Marcelin, general store and boarding house keeper and potash manufacturer.  
 Létourneau, Joseph, blacksmith.  
 Liguere, Léon, wheelwright.  
 Mercier, Jean Baptiste, general storekeeper and secretary-treasurer of municipality.  
 Morin, Alexis, mayor.  
 Nadeau, Augustin, tanner.  
 Nadeau, George, tinsmith.  
 Nelligan, rev. James, Roman catholic.  
 Paré, Vital, blacksmith.  
 Plante, Narcisse, inspector roads.  
 Vachon, Benjamin, blacksmith.  
 Vachon, François, inspector of roads.

**ST. JOHNS, C. E.**—An incorporated Town, pleasantly situated on the Southwest shore of the River Richelieu, at the head of the Chambly Canal and at the foot of the navigable waters of Lake Champlain, in the Barony of Longueuil, County of St. Johns, and District of Montreal. It is the County Town, and is connected by a bridge with St. Athanase. This thriving place possesses the advantage of an *entrepot* accessible by steamers from the United States. There are in it several considerable factories of glass, as well as potteries, foundries, saw, planing, and grist mills, brick yards, &c. A market is open every day. The trade of this locality consists in lumber, firewood, horses, grain, &c. The Circuit Court is held every four months. A garrison of the Royal Canadian Rifles is stationed here. A telegraph station communicates with all parts of Canada and the United States. The Champlain and St. Lawrence Railway (running from South Montreal to Rouse's Point, N. Y.) now amalgamated with the Montreal and New York, under the name of the Montreal and Champlain Railway, has a station or depot near the barracks, at the entrance of the Town. Regular trains arrive and depart three times each way daily. Distant from Montreal 21 miles, from Chambly 12 miles, from St. Athanase half a mile, and from Rouse's Point 23 miles. Fare by railway from Montreal \$1. Assessed value of property \$410,392. Daily mails. Population about 4,500.

Academy of the Frères de la Doctrine Chrétienne, Longueuil st.  
 Atchin, Joseph, laborer, McCumming st.  
 Allan, J. S., jr., book keeper, McCumming st.  
 Amiot, Pierre, trader, Pine st.  
 Arpin, Joseph, laborer, Charles st.  
 Arpin, Théophile, dealer in grain, Market square, house McCumming st.  
**ASTON, JOHN**, saddler and harness manufacturer, travelling trunks and portmanteaus of every description; horses carefully measured and neatly fitted, every article in the trade neatly executed, Front st.  
 Audet dit Lapointe, Jeffrey, laborer, Busby st.  
 Audet dit Lapointe, Joseph, laborer, Pine st.  
 Bachant, François, carpenter and joiner, Front st.  
 Baillargeon, Abraham, shoemaker, Front st.  
 Baldwyn, Mrs. W.D., Longueuil st.  
**BANCROFT, REV. CHARLES, M.A.**, rector, acting chaplain to the Forces, and honorary canon, Christ church cathedral, Montreal, church of England, Busby st.  
 Baunin, Moïse, hotel keeper, Partition st.  
 Béchard, Lucien, horse dealer, James st.  
 Bélanger, Michel, sexton, Charles st.  
 Bell, Mrs., Longueuil st.  
 Benac, David, laborer, Busby st.  
 Benac, David, potter, James st.  
 Benoit, François, laborer, Thomas st.  
 Benoit, Joseph, laborer, Busby st.  
 Benoit, Pierre, laborer, Pine st.  
 Biddleton, H. B., clerk in Commissariat department.  
**BISSETT, JAMES**, baker, grocer, dealer in provisions, grain, flour, &c., wholesale and retail, Front st.  
 Bissett, William, custom house forwarder, general agent, treasurer of Library Association, and agent for Colonial Life Assurance Company, Front st.  
 Bissonnet, Alfred, M.D., corner Busby st. and Market sq.  
 Bissonnet, Amable, carpenter and joiner, Busby st.  
 Bissonnet, Casimir, plough maker, Front st., house McCumming st.  
 Bissonnet, Jacques, blacksmith, Market sq.  
 Bissonnet, Jacques, blacksmith and plough maker, Busby st.  
 Bissonnet, widow Jean Baptiste, James st.  
 Bizaillon, Amable, hotelkeeper, McCumming st.  
 Blanchard, Israël, laborer, Busby st.  
 Blanchette, Jean Baptiste, general dealer, Thomas st.  
 Blanchette, Louis, laborer, James st.  
 Boissoneau, Thomas, laborer, James st.  
 Boivin, Charles, butcher, Albert st.  
 Bonin, Joseph, carpenter and joiner, McCumming st.  
**BORBRIDGE, WILLIAM**, saddler and harnessmaker Front st.  
 Boucher, Charles, shoemaker, Pine st.  
 Bouchard, Edouard, navigator, Centre st.  
 Boudreau, Jacques, laborer, Grant st.  
 Boudreau, Julien, laborer, Grant st.  
 Bourgeois, Ambroise, laborer, James st.  
 Bourgeois, captain Ambroise, general dealer, Front st.  
**BOURGEAIS, E., & Co.**, dealers in dry goods, groceries, hardware, crockery, grain, &c., Front st.  
 Bourgeois, Edouard, of E. Bourgeois & Co., Front st.  
 Bourgeois, Eusebe, laborer, Grant st.

**BOURKE & PICARD**, dealers in dry goods, groceries, hardware, crockery, liquors, &c., and syrup manufacturers, Front st.  
 Bourke, Joseph E., of Bourke & Picard, Busby st.  
 Bourne, William, brewer, and agent for International Life Assurance Company, Front st.  
 Boyer, Julien, carter, Busby st.  
 Brady, John, laborer, McCumming st.  
 Brault, Laurent, laborer, John st.  
 Brault, Mrs., general dealer, Market sq.  
 Brault, Théophile, laborer, James st.  
 Brennan, John, collector of canal tolls, Front st.  
 Briggs, John J., shoemaker, Front st.  
 Briggs, Miss Margaret, dressmaker, Front st.  
 Britannia Life Assurance Company, A. Walmsley, agent.  
 Bromley, Joseph, laborer, McCumming st.  
 Brouillet, Olivier, bricklayer, James st.  
 Brouillet, Théodore, laborer, James st.  
**BURLAND, BENJAMIN**, surveyor and landing waiter at Rouse's Point, McCumming st.  
 Cahier, Julien, dealer in grain, Market sq.  
 Caldwell, Mrs. Thomas, widow, Front st.  
 Camaraire, Colbert, butcher, Charles st.  
 Camaraire, Domitien, butcher, Charles st.  
 Carrière, Jean Baptiste, manufacturer of matches, Busby st.  
 Cartier, Alexis, bricklayer and mason, Centre st.  
 Cartier, Léon, blacksmith, Market sq.  
 Chagnon, François, bricklayer, Thomas st.  
 Chaput, Louis, carpenter and joiner, Busby st.  
**CHARLETON & McDONALD**, dealers in dry goods, groceries, hardware, produce, &c., corner Front and Partition sts.  
 Clarke, Mrs. William, Thomas st.  
 Clarke, rev. Richard, Wesleyan, Longueuil st.  
 Coache, Julien, farmer, James st.  
 Collin, Joseph, shoemaker, Oak st.  
 Colombe, Louis, laborer, Middle st.  
 Colonial Life Assurance Company, W. Bissett, agent.  
 Contant, Adolphe, carpenter and joiner, Busby st.  
 Conroy, John, watchman, Longueuil st.  
 Convent of the Sœurs de Notre Dame de la Congrégation, John st.  
 Coote, Isaac, accountant, Longueuil st.  
**CORRAN, HENRY**, watchmaker, jeweller, &c., Front st.  
 Coté, Félix, carpenter and joiner, Front st.  
 Coulombe, Octave, baggage master, Centre st.  
 Courtemanche, Honoré, carpenter and joiner, Busby st.  
 Courville dit Laplante, Camille, trader, Busby st.  
 Courville dit Laplante, George, Charles st.  
 Cousins, John, general dealer, James st.  
 Cusson, Bénoni, laborer, Thomas st.  
 Custom house, W. Macrae, collector, Front st.  
 Cutting, Miss K. M., teacher of girls school, Grant st.  
 Daigneau, Louis, laborer, Pine st.  
 Danees, Jas., sexton of St. James's church, Partition st.  
 Darey, Pierre, M. A., school teacher, James st.  
 David, Maxime O., tailor and clothier, Front st.  
 Defoy, Jean, pilot, James st.  
**DELAGRAVE, JOSEPH**, advocate, mayor of town and warden of county, Busby st.  
 Demers, Antoine, carpenter and joiner, McCumming st.  
 Demers, Augustin, grocer, McCumming st.  
 Demers, Charles, carriagemaker, Busby st.

- Demers, Nicholas, grocer, James st.  
 Denaud, Amable, carter, Pine st.  
 Denaud dit St. Pierre, Pierre, carter, Busby st.  
 Denis, François, waterman, James st.  
 Desmarais, Mrs. P. P., widow, corner McCumming and Charles sts.  
 Desmarais, P. O., advocate, James st.  
 Desnoyers, André, sen., trader, Front st.  
 DESRIVIERES, FROBISHER MCGILL, advocate, McCumming st.  
 Dickson, T. L., painter and glazier, Albert st.  
 Dickson, William, grocer, McCumming st.  
 Donnelly, T., storekeeper, Commissariat department.  
 Drolet, Mrs. Alexandre, McCumming st.  
 Dubeau, Louis, carter, Front st.  
 Dubeau, Pierre, caulker, Market square.  
 Dubois, Jean Baptiste, trader, James st.  
 Dubois, Louis, carter, Centre st.  
 Duclos, Etienne, laborer, Pine st.  
 Duclos, Joseph, laborer, Pine st.  
 Ducondu, Edmond, advocate, and secretary-treasurer of County of St. Johns municipality, Busby st.  
 DUFFIN, WILLIAM E., dealer in groceries, wines, crockery, provisions, produce, &c., Front st.  
 Dufort, Joseph, butcher, Busby st.  
 Duffy, Peter, printer, McCumming st.  
 Duggan, Patrick, general dealer, Front st.  
 Dupont, Vincelas, turner, James st.  
 Dupuis, Michel, laborer, Grant st.  
 Duquette, Basile, laborer, McCumming st.  
 Durand, Louis, trader, Centre st.  
 Durocher, Joseph, horse dealer, Grant st.  
 Eagan, Nicholas, pensioner, Front st.  
 Esinhart, Godfrey, hotel keeper, McCumming st.  
 Esinhart, James, bailiff of Superior court, Busby st.  
 Esplin, John, baker, McCumming st.  
 Falls, Alexander, trader, McCumming st.  
 FARRAR, G. W., potter, and stone and earthenware dealer, Partition st., office 22 Lemoine st., Montreal, John C. Watson, agent.  
 Fernette, Miss Eléonor, trader, Busby st.  
 Flageol, Jean Baptiste, laborer, Charles st.  
 Foisy, Noel, merchant, Busby st.  
 Forand, Joseph, laborer, James st.  
 Foster Brothers, glass manufacturers, Albert st.  
 Foster & Ramsay, tinwares, &c., Front st.  
 Foucault, Jérémie, carter, Pine st.  
 Fournier, Léon, Custom house inspector, Front st.  
 Fowley, William, grocer, James st.  
 Fréchette, Charles, laborer, Middle st.  
 Fréchette, Eusebe, carpenter and joiner, Front st.  
 Fréchette, Louis, Busby st.  
 Fréchette, Louis Joseph, trader and carter, Front st.  
 Fréchette, Louis V., Grant st.  
 French, George, railway agent, Longueuil st.  
 French Training school, Auguste Hørner, principal; rev. Dr. C. H. Williamson, lecturer, John st.  
 Frenière, Hilaire, bricklayer, James, st.  
 Frenière, Joseph, laborer, Albert st.  
 Frenière, Pierre, jr., bricklayer, James st.  
 Frenière, Pierre, sen., miller, James st.  
 Gagner, François, jr., laborer, Middle st.  
 Gagner, François, sen., laborer, Middle st.  
 Gagnon, André, boatman, Centre st.  
 Gagnon, André, sen., laborer, Middle st.  
 Garand, René, cabinetmaker, Busby st.  
 Gariépy, Joseph, laborer, Pine st.  
 Gartham, Thomas, butcher, Busby st.  
 Gaudette, Jean Baptiste, potter, Longueuil st.  
 Gaudette, Joseph, potter, Albert st.  
 Gauthier, Bernard, laborer, Partition st.  
 Gauthier, Magloire, carpenter and joiner, Oak st.  
 Gélina dit Daniel, Joseph, butcher, McCumming st.  
 Gethin, Edward, general dealer, McCumming st.  
 Gibson, James, grocer, Front st.  
 Gibson, Thomas, of Thomas Gibson & Son, Front st.  
 Gibson, Thomas, tanner, James st.  
 Gibson, Thomas, & Son, general dealers, Front st.  
 Gillespie, Henry, carpenter and joiner, McCumming st., house Partition st.  
 Gillespie & Mace, potters, Partition st.  
 Girls school, Miss K. M. Cutting, teacher, Grant st.  
 Godin, Jean Baptiste, baker and grocer, Charles st.  
 Godreau, Edouard, laborer, James st.  
 Gosselin, Raphaël, potter, James st.  
 Gosselin, widow Joseph, James st.  
 Granger, Nicolas, laborer, James st.  
 Guay, Augustin, ship carpenter, Busby st.  
 Guky, Miss Clara, John st.  
 Guillot, Etienne, dealer in dry goods, Front st.  
 Guindon, François, laborer, James st.  
 Hall, Frederick T., B. A., advocate, Front st.  
 Hanamney, John, trader, John st.  
 Hazeltine, Ebenezer, dealer in fruit, Front st.  
 Hébert, Jean Baptiste, Grant st.  
 Hébert, Pierre, carpenter and joiner, James st.  
 Hébert, Pierre, laborer, James st.  
 HIBBARD, CHARLES, bailiff of Superior court, auctioneer and town inspector, McCumming st.  
 HIBBARD, JOHN, auctioneer and bailiff of Superior court, John st.  
 High school, rev. Canon Baneroft, M.A., rector; J. Smith, principal; with classical and French teachers, Busby st.  
 Hoffman, Edward, tanner, Busby st.  
 Hogel, James, hotel keeper, Front st.  
 Hogel, Manda, livery stable keeper, Front st.  
 Holbert, John, milkman, Centre st.  
 Howay, John, clerk, Middle st.  
 Hubert, François, fireman, James st.  
 HULL, HENRY, baker and general dealer in groceries, provisions, &c., James st.  
 International Life Assurance Company, W. Bourne, agent.  
 JOBSON, THOMAS R., notary public, secretary-treasurer of council and schools, and clerk of Commissioners court, corner McCumming and James sts.  
 Joubert, Marcel, James st.  
 Jung, Mathias, professor of music, Longueuil st.  
 Kaine, Miss Emma, schoolmistress, James st.  
 Kegel, Moïse, tailor and clothier, Front st.  
 Kelly, William, laborer, Busby st.  
 Kinehan, James, school teacher, Front st.  
 Knight, John, shoemaker, Albert st.  
 Labelle, Séraphin, tinsmith, McCumming st.  
 Lacasse, Louis George, general dealer, Front st., house Busby st.  
 Lacasse, Louis, sen., librarian of Library Association, Charles st.  
 Lacoste, Athanase, laborer, Pine st.  
 Lacoste, Pierre, laborer, Oak st.  
 Ladies Academy, George Wilkes, principal.  
 Lafleur, Isaac, carpenter and joiner, James st.  
 Lafontaine, Eugène, shoemaker, Thomas st.  
 Lagacé, Abraham, general dealer, James st.  
 Laliberté, Joseph, laborer, Longueuil st.  
 Lanciau, André, mason, Albert st.  
 Langelier, Charles, grocer, Market sq., house Busby st.  
 Langelier, Charles, general dealer, Front st., house McCumming st.  
 Langelier, F. X., of Langelier, Forbes & Nolin, vice-president of Library Association, Front st.  
 Langelier, Forbes & Nolin, general dealers, Front st.  
 Langlois, widow Joseph, John st.  
 Lanoue, Julien, laborer, James st.  
 Lanoue, Pierre, carpenter, Oak st.  
 Laporte, rev. Damase, Roman catholic, vicar, Busby st.  
 Laroche, —, laborer, Market sq.  
 Larocque, Henri, general dealer, Front st.  
 LAROCQUE, REV. CHARLES, Roman catholic, curate, Busby st.  
 Larrean, Léandre, founder, John st.  
 Larue, Jean Baptiste, tailor and clothier, house Busby st.  
 Lay, George, hotelkeeper, McCumming st.

- Lebeau dit Marrien, Joseph, tanner, Thomas st.  
 Leblanc, Charles, general dealer, Front st., house  
 McCumming st.  
 Leblanc, Charles, laborer, Pine st.  
 Leblanc, Mrs., milliner and fancy storekeeper, Front st.  
 Leclaire, Léon, tinsmith, Front st.  
 Lee, Misses, dressmakers and milliners, Front st.  
 Lefebvre, David, boot and shoe maker, Front st.  
 Lefebvre, Fabien T., innkeeper, Front st.  
 Leister, Mrs., Longueuil st.  
 Lemieux, François, laboreur, McCumming st.  
 Leodel, Edward, dealer in grain, provision, &c., and  
 secretary treasurer of parish municipality, James st.  
 Lescarbeau, Joseph, laborer, James st.  
 Lessard, Athanase, shoemaker, Albert st.  
 Lessard, Edouard, butcher, Longueuil st.  
 L'heureux, Clovis, laborer, Partition st.  
**LIBRARY ASSOCIATION**, Dr. Robert Wight, president;  
 F. X. Langelier, vice-president; Félix G. Marchand,  
 corresponding secretary; William Bissett, treasurer;  
 Ls. Lacasse, librarian, Partition st.  
 Lindsay, Charles, McCumming st.  
 Lindsay, Mrs., McCumming st.  
 Liverpool and London Fire and Life Insurance Company,  
 A. Walmsley, agent.  
 Logan, Donald, brewer, Front st.  
 Longtin, Joseph, jr., general dealer and soda water  
 manufacturer, James st.  
 Longtin, Joseph, sen., James st.  
 Lussier, Amable, Busby st.  
 Lussier, Amable, laborer, James st.  
 Lussier, Julien, fireman, James st.  
 Macdonald, Duncan, J.P.  
**MACDONALD, E. & D.**, wholesale dealers in groceries,  
 hardware, drugs, medicines, grain, provisions, &c.,  
 Front st.  
**MACRAE, WILLIAM, J.P.**, collector of customs,  
 Front st.  
 Maillet, Amable, potter and trader, James st.  
 Maillet, Narcisse, potter, James st.  
 Manuel, Henry, Charles st.  
 Many, Louis, foreman, James st.  
 Many, Nicolas, carver, Grant st.  
 Marchand & Bertrand, dealers in grain, corner McCum-  
 ming and James sts.  
 Marchand, Charles, Busby st.  
**MARCHAND, FÉLIX G.**, notary public, commissioner  
 to take affidavits, and corresponding secretary of  
 Library Association, corner McCumming and  
 James sts.  
**MARCHAND, FRANÇOIS HENRI**, advocate, and  
 clerk of Circuit court, Busby st.  
 Marchand, lieut. col. Louis, registrar of county, and  
 commissioner of small causes, Front st.  
 Marchand, major François, Front st.  
 Marcoux, Edouard, bailiff, Grant st.  
 Marcoux, Pierre, James st.  
 Martel, Alexis, navigator, Centre st.  
 Massé, Adélar, navigator, Partition st.  
 Massé, Léon, butcher, Busby st.  
 Masson, Louis, carter, McCumming st.  
 Mathews, Daniel, laborer, McCumming st.  
 Mazurette, Joseph, carpenter and joiner, Busby st.  
 McCarrroll, Peter, blacksmith, Front st.  
 McCormick, John, innkeeper, Front st.  
 McDonald, Lawrence T., advocate, Front st.  
 McDonald, major, Longueuil st.  
 McDonald, William, of Charleton & McDonald, Front st.  
 McFarlane, P., carpenter and joiner, Front st.  
 McGinnis, Misses T. & E., Busby st.  
 McGinnis, Philip, laborer, Middle st.  
**McGINNIS, RICHARD B., J.P.**, agent of Barony of Lon-  
 gueuil, Longueuil st.  
 McGloane, Henry, milkman, McCumming st.  
 McGuire, Dennis, railway road master, McCumming st.  
 McQuillen, James, innkeeper, Front st.  
 Ménard, Eusébe, bricklayer, Centre st.  
 Ménard, François H., trader, Partition st.  
 Ménard, Michel, mason, Grant st.  
 Mercier, Henri, innkeeper, Market square.  
 Messier, Alfred, shoemaker, Busby st.  
 Messier, Hubert, tailor, Charles st.  
 Meunier dit Lagacé, François, trader, James st.  
 Meunier dit Lapiere, Jacques, baker, Busby st.  
 Michon and Hazen, general dealers, Front st.  
 Michon, Louis, of Michon and Hazen, McCumming st.  
 Mignault, Wolfred, notary public, Busby st.  
 Miller, William, innkeeper, Front st.  
 Milliken, Samuel, trader, Busby st.  
 Molleur, Moïse, trader, Busby st.  
 Monbleau, André, carpenter and joiner, Busby st.  
 Monbleau, André, laborer, Centre st.  
 Monbleau, Eusébe, carpenter and joiner, Centre st.  
 Monbleau, Pierre, engineer, James st.  
**MONNETTE, FRANÇOIS**, wood and horse dealer and  
 proprietor of St. Johns hotel; comfortable accom-  
 modation for travellers, &c.  
 Monbrillant, François, laborer, Pine st.  
 Monbrillant, Rémi, laborer, St. Paul st.  
 Montgomery, Mrs. Robert, widow, McCumming st.  
**MOOREHOUSE, GEORGE M.**, tin plate worker, stove  
 and tinware dealer, &c., Front st.  
 Moquin, Narcisse, laborer, Pine st.  
 Morrelle, L., shoemaker, Busby st.  
 Mott, Nelson, J.P., of Mott & Osgood, Front st.  
**MOTT & OSGOOD**, dealers in staple and fancy dry  
 goods, hardware and groceries, also a good assort-  
 ment of stationery always on hand, Front st.  
 Murphy, John, laborer, John st.  
 Nadeau, Alexander, jr., blacksmith, McCumming st.  
 Nadeau, Alexander, sen., carriagemaker, Charles st.  
**NEWS AND FRONTIER ADVOCATE, (THE)** weekly,  
 annual subscription, \$1.50, W. W. Smith, editor,  
 proprietor and printer, Front st.  
 Nolin, Ambroise, carter, Centre st.  
 Nolin, Charles, of Langelier, Forbes & Nolin, McCum-  
 ming st.  
 Normandin, Joseph, laborer, Oak st.  
 O'Cain, Bernard, hotelkeeper, Partition st.  
 Orange, André, laborer, James st.  
 Orange, François, laborer, James st.  
 Orange, François, jr., laborer, James st.  
 O'Reilly, James, trader, Front st.  
 Osgood, William Alexander, of Mott & Osgood, post-  
 master, Front st.  
 Painchaud, Benjamin, turner, carpenter and joiner,  
 Busby st.  
 Paquette, Joseph, shoemaker, Charles st.  
 Parent, Léon, laborer, Albert st.  
 Payette & Chaput, carriagemakers, Busby st.  
 Peirce, Charles S., J.P., commission merchant, Front st.,  
 corner McCumming st.  
 Peirce, J. C., & Son, planing, saw and grist mills, Par-  
 tition st.  
 Peirce, Mrs. J.C., widow, Lemoine st.  
 Perkins, Daniel, laborer, Busby st.  
 Phaneuf, Jean, mason, James st.  
 Phaneuf, Joseph, carpenter and joiner, Grant st.  
 Phillips, James, clerk, Busby st.  
 Picard, Joseph, farmer, James st.  
 Picard, Julien, of Bourke & Picard, Front st.  
 Picard, Michel, shoemaker and trader, James st.  
 Pichette, Godefroy, laborer, McCumming st.  
 Pichette, Godefroy, sailor, Thomas st.  
 Pichette, Joachim, butcher, McCumming st., house  
 Busby st.  
 Plante, Mrs., & Derome, Miss, milliners and fancy store  
 keepers, corner Busby and James sts.  
 Plantier, Jean Baptiste, laborer, Pine st.  
 Plantier, Narcisse, laborer, Pine st.  
 Plantier, Pierre, carter, Front st.  
 Poitevin, Joseph, laborer, James st.  
 Porlier & Girard, general dealers, Front st.  
 Poutre, Edouard, bailiff of Superior court, Longueuil st.

- Prévost, Ambroise, blacksmith, Charles st., house Busby st.
- Provens, William, trader, James st.
- Proulx, Magloire, shoemaker, Busby st.
- Rainville, Charles, laborer, Albert st.
- RAMSAY, SOLOMON, dealer in groceries, wines, provisions, &c., Front st.
- Raymond, Damase, horse dealer, Charles st.
- Raymond, Jean Baptiste, carter, Busby st.
- Raymond, Jean Baptiste, laborer, Lemoine st.
- Raymond, Romain, leather dealer, McCumming st.
- Registry office, Louis Marchand, registrar, Busby st.
- Renaud, Abraham, carpenter and joiner, Thomas st.
- Renaud, François D., butcher and horse dealer, James st.
- Renaud, Simon, carter, McCumming st.
- Richard, Médard, laborer, James st.
- Robert dit Lapommeraié, Jacques, laborer, Busby st.
- Robertson, David, baker, Front st.
- ROSSITER, JOHN, tanner and wholesale dealer in all kinds of leather, Front st.
- Rounds, Albert, brick yard, Middle st.
- Rousseau, Joseph, carpenter and joiner, Centre st.
- Rousseau, Léon, tanner, James st.
- Roy, Charles, carter, Market sq.
- Roy, Jean & Ephraim, laborers, Centre st.
- Roy, Théodore, butcher, Albert st.
- Scott, James, laborer, Front st.
- Scott, John, shoemaker, Longueuil st.
- Scullins, Patrick, innkeeper, Front st.
- Shay, John, confectioner, McCumming st.
- Sheffer, Moïse, carriagemaker, James st.
- Sheridan, Thomas, contractor, McCumming st.
- Sherry, Henry, carpenter and joiner, Front st.
- Simard, Joseph, Busby st.
- Simpson, Ralph, carter, McCumming st.
- Simpson, Thomas, gardener, Front st.
- Smith, George, laborer, McCumming st.
- Smith, John, master of High school, Busby st.
- SMITH, W. W., editor, proprietor and printer of the News and Frontier Advocate, Front st.
- Soutière dit Lagirofflé, Jean Baptiste, laborer, Busby st.
- St. Cyr, François, sailor, James st.
- ST. CYR, FRANÇOIS HERCULE, dealer in boots, shoes and leather of all kinds, &c., Front st.
- St. Denis, Louis, carter, Busby st.
- St. Germain, Jean, carpenter, James st.
- St. Jacques, François, tanner, Centre st.
- St. James's church, rev. Charles Bancroft, M.A., rector.
- St. Johns Day school, Charles Burn, teacher, Front st.
- ST. JOHNS HOTEL, François Monette, proprietor.
- Stebbins, Louis, laborer, Front st.
- Surprenant, Lucien, laborer, Busby st.
- Sylvestre, Isaac, potter, McCumming st.
- Taylor, major H., Lemoine st.
- Taylor, Thomas, professor of music and master of St. Johns Band, Market sq.
- Telegraph office, Railway Depot, Lemoine st.
- Tenant, Paschal, tanner, Oak st.
- Thérien, Louis, trader, Charles st.
- Thibaudault, Olivier, cooper, Front st.
- Thompson, —, commissary general, Lemoine st.
- Throne, William, carpenter and joiner, Front st.
- Titus, Harmon, farmer, Front st.
- Titus, Virgil, corner Longueuil and Victoria sts.
- Tousignant, Alexis, trader, Market sq.
- Trahant, David, carter, Front st.
- Trahant, Dominique, James st.
- Trahant, Eusèbe, laborer, James st.
- Tramblay, Henri, laborer, McCumming st.
- Tramblay, Isaac, laborer, James st.
- Tremblay, Jean, shoemaker, James st.
- Tremblay, Joseph, engineer, James st.
- Tremblay, Joseph, trader, James st.
- TUGAULT, HENRI, advocate, Busby st., office, corner St. Vincent and Ste. Thérèse sts. Montreal.
- Tugault & Patenaude, advocates, Busby st.
- Turgeon, Antoine, blacksmith, James st.
- Vallière, Alexandre, cooper, James st.
- Vallière, Louis, laborer, James st.
- Vandal, Louis C., custom house officer, Busby st.
- Vaughan, Benjamin, Grant st.
- Villemaire, Charles, tinsmith, Charles st.
- Vincent, Mrs. Calixte, dressmaker, James st.
- Walmsley, Alexander, mail conductor, and agent for Britannia Life, and Liverpool and London Fire and Life Insurance Companies, Lemoine st.
- Ward, Mrs., widow, Busby st.
- Waywood, Thomas, trader, Busby st.
- Webster, Alexander, mason, Longueuil st.
- Wesleyan chapel, rev. A. Clarke, minister, Longueuil st.
- West, E. F., potter, Partition st.
- Wheeler, Ephraim J., hotel keeper, McCumming st.
- Whelan, Charles, jeweller, Front st.
- Whelan, Matthew, butcher, John st.
- Whinton, J., issuer, Commissariat department.
- Wight, Robert, M.D., president of Library Association, corner Busby and James sts.
- Wilkes, George, principal of Ladies Academy, Busby st.
- Wilkinson, Chester, hotel keeper, Front st.
- Wilson, Richard, custom house officer, Front st.

**ST. JOSEPH DU LAC, C. E.**—A Parish newly created, situated near the Lake of Two Mountains, in the Seigneurie and County of Two Mountains, and District of Montreal. The place affords a splendid view over twenty villages. Distant from Montreal 30 miles, from St. Benoit 6 miles, and from St. Eustache 8 miles. Bi-weekly mail. Population of Parish about 1225.

- Boileau, Paul, commissioner of small causes, and school commissioner.
- Bourgeault, rev. Florent, Roman catholic.
- Deragon, Jean M., councillor.
- Fortier, Maxime, cabinetmaker and joiner.
- French, Miss Olive, schoolmistress.
- Guitard, Arsène, inspector of roads.
- Jammes dit Carrière, Thomas, grocer.
- Joanette, Noël, mayor, commissioner of small causes and school commissioner.
- Labelle, Joseph, jr., councillor.
- Ladouceur, Etienne, jr., general store.
- Lauzon, Pierre, councillor and school commissioner.
- Lavallée, François X., sen., school commissioner.
- Martel, André, shoemaker.
- McCull, Alexander, commissioner of small causes.
- McCull, Hugh, trustee of dissentient school.
- McCull, John, postmaster, and secretary-treasurer of dissentient school.
- Paquin, Jean Baptiste, secretary-treasurer of council and schools, and clerk of Commissioners court.
- Roussin, Pascal, councillor.
- St. Jacques, Philomène, school mistress.
- Trottier, Joseph, sen., councillor and school commissioner.
- Walker, Robert, councillor and trustee of dissentient school.

**ST. JUDE, C. E.**—A Village situated in rear of St. Ours, in the Seigniorship of St. Ours and County of St. Hyacinthe. It has a lumbering business. Distant from St. Hyacinthe 14 miles, and from Montreal 48 miles. Mail tri-weekly. Population about 250.

Avard, Lévi, road overseer.  
 Beaudet, Jean Baptiste, carpenter and joiner.  
 Bernard, Mrs. Pierre, boarding house.  
 Bernard, Victor, road overseer.  
 Bernier, Louis, bailiff.  
 Carré, Narcisse, road overseer.  
 Chapdelaine, André, carpenter and joiner, and road overseer.  
 Chapdelaine, Gédéon, road overseer.  
 Chapdelaine, Joseph, baker.  
 Chicoine, Pierre, carriagemaker.  
 Dallaire, Charles, inspector of roads.  
 Desgrange, Hubert, blacksmith.  
 Desmarais, Antoine, blacksmith.  
 Dolbec, François, inspector of roads.  
 Drolet, rev. Hector, Roman catholic.  
 Dubois, Pierre, tanner.  
 Fortier, Edouard, teacher and clerk of Commissioners court.  
 Gauthier, Norbert, postmaster, notary public, secretary-treasurer of schools and municipality and commissioner of small causes.  
 Giasson, Joseph, blacksmith.  
 Godreau, Louis, mason.

Lachapelle, Jean Baptiste, cooper.  
 Laféche, Pierre, wheelwright and cooper.  
 Lamoureux, Noël, road overseer.  
 Laplante, Joseph, tinsmith.  
 Larivière, François, shoemaker.  
 Larivière, Louis, inspector of roads.  
 Lefebvre, David, joiner, and commissioner of small causes.  
 Lemay, Hubert, mayor, and general storekeeper.  
 Mignault, Jules, carriagemaker.  
 Montigny, Louis, road overseer.  
 Morin, Antoine, road overseer.  
 Paquin, Jean Baptiste, shoemaker.  
 Péloquin, Charles, J.P., general storekeeper, and commissioner of small causes.  
 Phaneuf, Alcidas, saddler.  
 Phaneuf, Germain, road overseer.  
 Phaneuf, Jean Baptiste, road overseer.  
 Poudrier, David, road overseer.  
 Provençal, François, inspector of roads.  
 Richard, Jean Marie, inspector of roads.  
 Roy, Joseph, carpenter and joiner.  
 Sanche, Evariste, mason.

**STE. JULIENNE, C. E.**—A Parish newly created, situated near the River St. Esprit, partly in the Townships of Rawdon and Kilkenny and partly in the Seigniorship of L'Assomption, County of Montcalm, and District of Montreal. There is in this thriving place splendid water power, and it has a large local flour, lumber, and general business. Distant from Montreal 45 miles, from L'Assomption 21 miles, and from Rawdon 6 miles. Mail tri-weekly. Population of Parish about 1500.

Ance, rev. T., Roman catholic.  
 Aumond, Félix, inspector of roads.  
 Beauchamp, Dosithée, blacksmith and grocer.  
 Beaudry, Edouard, shoemaker, grocer, deputy registrar of county, and school commissioner.  
**BEAUPRÉ, JOSEPH EDOUARD**, mayor, warden and registrar of county, secretary-treasurer of schools, proprietor of foundry and mill owner.  
 Beaupré, Pierre, farmer.  
 Bertrand, Barthélemi, councillor.  
 Bertrand, Joseph, school commissioner.  
 Bourbonnière, Jean Baptiste, councillor.  
 Brien dit Durocher, Mélasippe, joiner.  
 Burbich, Isaac, inspector of roads.  
 Burton, Henry, J.P., councillor.  
 Chalifoux, Joseph, councillor.  
 Chartier, Joseph.  
 Corsin, Alexis.  
**DE CAUSSIN, ADRIEN HENRY**, notary public, and secretary-treasurer of county and municipality.  
 Dussault, Jacques, carpenter and mason.  
 Hamilton, Arthur.  
 Huneau, Joseph, school commissioner.  
 Jennings, Patrick, school commissioner.  
 Landreville, Miss Mélina, school teacher.  
 Landry, Louis, tanner.

Landry, Narcisse, trader.  
 Laplante, Joseph, cabinetmaker.  
 Leblanc, Mrs., school teacher.  
 Leblanc, Joseph.  
 Majeau, François, school commissioner.  
 Majeau, Léon, butcher and grocer.  
 McCarty, John, inspector of roads.  
 Morin, François, joiner.  
 Morin, Louis, millwright.  
 Payette, Louis.  
 Pellerin, Olivier.  
 Perrault, Toussaint, jr., general store.  
 Perrault, Toussaint, sen., postmaster, grocer and secretary-treasurer of municipality.  
 Racette, Jean Baptiste, cooper.  
 Ricard, Maxime.  
 Riopelle, Ambroise.  
 Riopelle, Joseph, councillor.  
 Ritchot, Narcisse.  
 Roach, John.  
 Roach, Patrick, councillor.  
 Robichaud, Noël, wheelwright.  
 Thounin, François, inspector of roads.  
 Tinelle, Alexandre, shoemaker.  
 Tinelle, Edouard, bailiff and school teacher.  
 Wolfe, Michel.

**ST. LAMBERT, C. E.**—A Village situated in rear of St. Jean Chrysostôme, in the Seigniorship of Lauzon and County of Lévi. Distant from Quebec 21 miles. Population of Parish about 1100.

Baillargeon, Benjamin, general store.  
 Bégin, Louis, provision store.  
 Bernier, Amable, road overseer.  
 Bernier, Godefroy, carpenter and joiner.  
 Bouffard, Joseph, inspector of roads.  
 Boutin, Augustin, wheelwright, painter and cabinet-maker.  
 Boutin, Joseph, bailiff.  
 Boutin, Pierre, road overseer.  
 Brochu, Magloire, postmaster, general storekeeper and secretary-treasurer of municipality and schools.  
 Brunet, rev. Ovide, Roman catholic.  
 Carrière, Charles, inspector of roads.  
 Chamberland, Evariste, shoemaker and dealer in liquors.  
 Chamberland, Joseph, mayor.  
 Dion, Pierre, blacksmith.

Fecteau, Hubert, road overseer.  
 Gosselin, Alexis, cabinetmaker, carpenter and joiner.  
 Hallé, Antoine, blacksmith.  
 Jolin, Etienne, road overseer.  
 Labonté, Michel, carpenter and joiner.  
 Lacasse, Charles, shoemaker.  
 Lemieux, Magloire, inspector of roads.  
 Morin, Anselme, road overseer.  
 Pruneau, Charles, road overseer.  
 Roberge, Joseph, road overseer.  
 Rouleau, Athanase, road overseer.  
 Roy, Néré, carpenter and joiner.  
 Roy, Pierre, shoemaker.  
 Samson, Amable, road overseer.  
 Samson, François, blacksmith.

**\*ST. LAMBERT, C. E.**—A flourishing Village situated on the South shore of the St. Lawrence River, between Longueuil and Laprairie, directly opposite Montreal, partly in the Seigneurie of Laprairie and partly in the Barony of Longueuil, in the Parish of Longueuil, County of Chambly, and District of Montreal. There are here a depot and workshops of the Montreal and Champlain Railroad Company. This place will be the terminus of the Chambly, Shefford, and Stanstead Railroad, now in course of construction; and the Victoria bridge will terminate here. A Branch Railway will also connect at this point, the Western with the Eastern and Northern sections of the Grand Trunk Railway. From the favorable situation of this place, and the facility and rapidity of communication it affords at all seasons with the neighboring Towns and Villages, it is becoming the centre of a large and rapidly increasing business. A fine brick Roman Catholic Church was erected here during the course of last summer; there is also a Protestant place of worship, two schools in operation, and two spacious and comfortable hotels. Distant from Montreal 2 miles, from Laprairie 6 miles, and from Longueuil 3 miles. Communication with Montreal by steam ferry 6 times daily, and by rail with St. Johns and with Rouse's Point, N. Y., 3 times daily. Daily mail. Population about 600.

Berthelet, Mrs., private boarding house.  
**BÉTOURNAY, LOUIS**, advocate, office 4 St. Vincent street, Montreal.  
 Bétournay, Pierre.  
 Boivin, Pierre, engineer.  
**BOUCHER, ADELARD J.**  
 Brown, William.  
 Cavanah, John, general dealer.  
 Clark, Charles, machinist.  
 Clark, J., clerk.  
 David, A., machinist.  
 Dodsworth, John, superintendent of Montreal and Champlain Railway.  
 Dunn, C., blacksmith.  
 Fulton, G., machinist.  
 Gleason, P., blacksmith.  
 Irving, Andrew, grocer and hotelkeeper.  
 Jacob, Julien, machinist.  
 Kell, R., machinist.  
 Latulippe, Pierre, engineer.

Lawrence, Richard, laborer.  
 Lussier, Julien, stoker.  
 McGuire, Thomas, railway conductor.  
 Mercille, Alexis.  
 Mercille, Noël.  
 Morris, John, general dealer and hotelkeeper.  
 Pangborn, George, engineer.  
 Patenaude, T., carter.  
 Rousseau, Joseph, railway conductor.  
 Roy, E., blacksmith.  
 Salt, Daniel, engineer.  
 Smith, John, clerk.  
 Taylor, James, machinist.  
 Thornton, Peter.  
 Trudeau, Louis A.  
 Trudeau, Moïse, machinist.  
 Trudeau, Cyfroi, machinist.  
 Welch, David.  
 Whiter, T., blacksmith.

**ST. LAURENT, C. E.**—A Village situated on the Island of Montreal, near the Ottawa River, in the Seigneurie of Montreal and County of Jacques Cartier. Business chiefly local. Distant from Montreal 6 miles. Mail daily. Population of Parish about 2800.

Ashton, John, pickle dealer, Côte du Bois Franc.  
 Beatron, dit Major, Louis, general store.  
 Bougie, Louis, innkeeper, Côte St. Laurent.  
 Cayer, Raphael, councillor, Côte du Bois Franc.  
 Chabot, Hilaire, weaver.  
 Collège of the Frères St. Joseph.  
 Couvent of the Sœurs Ste. Croix.  
 Crevier, Olivier, councillor, Côte St. Laurent.  
 Duranceau, rev. Antoine, Roman catholic.  
 Després, rev. M., Roman catholic.  
 Dominique, André, culler, Côte St. Laurent.  
 Equitable Fire Insurance Company, N. M. Lecavalier, agent.  
 Gernon, J., M.D.  
 Gosselin, Abraham, blacksmith.  
 Guillaume, Jean, bailiff.  
 Gundlack, John.  
 Hislop, Robert, J.P., Côte de Vertu.  
 King, Peter, councillor, Côte St. Laurent.

Lecavalier, N. M., notary public, and agent for Equitable Fire Insurance Company,  
 Lecavalier, Rémi, councillor, Côte du Bois Franc.  
 Léonard, David, innkeeper, Barre à Plouff.  
 Léonard, François, notary public.  
 McDonald, Alexander, school teacher.  
 McDonald, Daniel, postmaster, general store and inn keeper.  
 Prénouveau, Pierre, carriagemaker, Barre à Plouff.  
 Quenneville, François, councillor, Côte de Vertu.  
 Rézé, rev. M., Roman catholic.  
 Serre dit St. Jean, Antoine, J.P., Côte de Vertu.  
 Shiells, James, general store, Côte St. Laurent.  
 St. Germain, rev. J. B., Roman catholic, curate.  
 Tassé, Zéphirin, M.D., mayor.  
 Thompson, John, brewer, Côte St. Laurent.  
 Véniard, rev. M., Roman catholic.  
 Viau, François, councillor, Côte St. François.  
 Vinet, Fabien, general store.

**ST. LAURENT, C. E.**—A Village situated on the Island of Orléans, on the South shore of the St. Lawrence, in the Seigneurie of Drapeau and County of Montmorency. Distant from Quebec 12 miles, steamboat fare 7c. Mail daily. Population of Parish about 1000.

Boucher, Michel, carpenter and boatbuilder.  
 Brousseau, Pierre, carpenter and boatbuilder.  
 Chabot, Bernard, road inspector.  
 Chabot, Joseph, postmaster, general storekeeper, mayor and secretary-treasurer of schools.  
 Delisle, Jean Baptiste, blacksmith and carpenter.  
 Dumas, Laurent, shoemaker.  
 Dumas, Nicholas, carpenter and boatbuilder.  
 Godbout, Antoine, carpenter and boatbuilder.  
 Godbout, Louis, carpenter and boatbuilder.  
 Godbout, Louis, jr., carpenter and boatbuilder.  
 Godbout, Louis, sen., carpenter and boatbuilder.  
 Godbout, Pierre, carpenter and boatbuilder.  
 Gosselin, François, blacksmith and carpenter.  
 Gosselin, Joseph, blacksmith.  
 Gosselin, Pierre, notary public, registrar for Island of Orléans and secretary-treasurer of municipality.

Grenier, François, carpenter and boatbuilder.  
 Labrecque, Jean, carpenter and boatbuilder.  
 Labrecque, Louis, carpenter and boatbuilder.  
 Labrecque, Nicolas, shoemaker.  
 Lajeunesse, Louis, tinsmith.  
 Lapointe, Louis, road overseer.  
 Lapointe, Pierre, blacksmith and carpenter.  
 Laprise, Pierre, carpenter and boatbuilder.  
 Naud, rev. Jean, Roman catholic.  
 Noël, Antoine, carpenter and boatbuilder.  
 Noël, Antoine, general store.  
 Noël, Auguste, carpenter and boatbuilder.  
 Plante, Joseph, dry goods and groceries.  
 Pouliot, Gilbert, carpenter and boatbuilder.  
 Pouliot, Simon, carpenter and boatbuilder.  
 Tessier, Jean, road overseer.  
 Turcotte, George, shoemaker.

\* Also called South Montreal.

**ST. LAZARE, C. E.**—A Village situated in rear of St. Jervais, in the Seigniorship of Livaudière and County of Bellechasse. An extensive flour and lumber business is carried on here. Distant from St. Gervais 6 miles, and from Quebec 27 miles. Population of Parish about 1800.

Bélangier, Régis, inspector of roads.  
 Bernard, Joseph, inspector of roads.  
 Bilodeau, André, general storekeeper, and secretary-treasurer of schools.  
 Bilodeau, Grégoire, road overseer.  
 Bilodeau, Jean, carpenter and joiner, boarding house keeper, and road overseer.  
 Bilodeau, Mrs. Joseph, provision store.  
 Côté, Jean, road overseer.  
 Couture, Jean, carpenter and joiner.  
 Couture, Prudent, road overseer.  
 Dufour, rev. Edouard, Roman catholic.  
 Dutil, Gervais, joiner and mayor of parish.  
 Gautron, dit Laroche Joseph, road overseer.  
 Godbout, Jean, inspector of roads.

Goulet, Hubert, blacksmith.  
 Labrie, Jacques, shoemaker.  
 Labrie, Joseph, carpenter and joiner.  
 Lamontagne, Michel, general storekeeper and baker.  
 Laroche, Jean Baptiste, blacksmith.  
 Lhorty, Dominique, postmaster, and notary public.  
 Nadeau, François X., secretary-treasurer of municipality.  
 Olivier dit Brial, Mrs. François, shoemaker.  
 Pouliot, Pierre, mason.  
 Royer, Joseph, road overseer.  
 Roy, François, general store.  
 St. Pierre, Magloire, dealer in liquors.  
 Trahan, Antoine, shoemaker.

**ST. LÉON, C. E.**—A large Village situated on little Rivière du Loup, in the County of Maskinongé. Here are situated the St. Léon and other excellent mineral springs. Distant from Rivière du Loup 4½ miles, and from Ste. Ursule 9 miles. Stage communication with Three Rivers, fare \$1.50. Mail tri-weekly. Population of Parish about 2500.

Aubry, rev. Luc, Roman catholic.  
 Auger, Honoré, road overseer.  
 Beaulieu, Calixte, baillif.  
 Beaulieu, Thomas, shoemaker.  
 Bélangier, Jean Baptiste, blacksmith.  
 Bourassa, Joseph Charles, notary public, clerk of small causes and secretary-treasurer of municipality.  
**CAMPBELL, GEORGE**, proprietor of springs, hotel-keeper and commissioner of small causes.  
 Caron, George, J.P., general storekeeper, secretary-treasurer of schools and commissioner of small causes.  
 Caron, Rémi, road overseer.  
 Chevalier, Narcisse, & Co., general store.  
 Delaunay, F. X., inspector of roads.  
 Duhaime, David, shoemaker.  
 Foucher, Jean, road overseer.  
 Fritzer, François, road overseer.  
 Gagnon, Honoré, carpenter.  
 Gagnon, François, carpenter.  
 Gagnon, Joseph, road overseer.  
 Hamel, Olivier, baker.

Institut des Artisans de St. Léon.  
 Lambert, Augustin, blacksmith.  
 Laperrière, Antoine, blacksmith.  
 Laperrière, Fidèle, road overseer.  
 Laperrière, Jean Baptiste, mason.  
 Lemay, Joseph, road overseer.  
 Lesage, Albert, general store.  
 Lesage, Isaac, carpenter.  
 Lessard, Jean, jr., road overseer.  
 Martin, Norbert, blacksmith.  
 Masson, Augustin, wheelwright.  
 Paquin, Régis, inspector of roads.  
 Pepin, Charles, inspector of roads.  
 Pepin, Pierre, wheelwright.  
 Ploude, Antoine, blacksmith.  
 Ploude, Eli, road overseer.  
 Rivard, Pierre C., mayor and commissioner of small causes.  
 Rivard, F. X. A., postmaster, and carpenter.  
 St. Onge, Norbert, inventor of the stump extractor.  
 Welfet, Sébastien, shoemaker.

**ST. LIGUORI, C. E.**—A newly-erected Village situated near the River Lac Ouarro, partly in the Seigniorship of St. Sulpice and partly in the Townships of Rawdon and Kildare, in the County of Montcalm and District of Montreal. It has a good flour and lumber trade, and considerable available water power. Access by steamboat and railroad. Fare from Montreal \$1.75 and 75c. Distant from Montreal 42 miles, and from Industry Village 9 miles. Mail tri-weekly. Population of Parish about 2000.

Augé, Narcisse, farmer.  
**BARRETTE, REV. JOSEPH**, Roman catholic.  
 Beauregard, Joseph, mill owner.  
 Belisle, Octave, farmer.  
 Belisle, Paul, councillor.  
 Bourgeois, Alexis, mill owner.  
 Bourgeois, Moïse, farmer.  
 Brault, Joseph, saw mill owner, and councillor.  
 Brault, Théophile, J.P., mill owner.  
 Brisson, Gilbert, J.P.  
 Brunelle, Louis, councillor.  
 Desautels, Michel, carriagemaker.  
 Dorwin, J. H., saw mill owner.  
 Dugas, Firmin.  
 Dugas, Firmin, jr., mill owner.  
 Dugas, Joseph, farmer.  
 Dugas, Sévère, farmer.  
 Dulong, Siméon, shoemaker.  
 Gauthier, Jean Baptiste, blacksmith.  
 Goulet, Narcisse, mill owner.  
 Granger, Marc, general store.

Grenier, Gédéon, farmer.  
 Grenier, Jean Baptiste, farmer.  
 Guilmour, George, mill owner.  
 Jarret dit Beauregard, Théophile, baker.  
**JEFFERIES, COLONEL JOHN, J.P.**, farmer.  
 Langlois, Louis, farmer.  
 Laporte, Michel, councillor.  
 Laporte, Stanislas, J.P.  
 Leblanc, Jean Baptiste, postmaster of Montcalm, mayor and general storekeeper.  
 Lord, William, machinist.  
 Marcelais, Félix, shoemaker.  
 Marion, Gilbert, joiner.  
**MILROSE, JAMES**, farmer.  
 Paquet, Jean Baptiste, farmer.  
**RENAUD, CHARLES FRANÇOIS PLACIDE**, postmaster, notary public, secretary-treasurer of parish municipality, and secretary-treasurer and superintendent of county municipality.  
 Richard, Simon, blacksmith.  
 Trudeau, Louis, councillor.

**ST. LIN, C. E.**—An incorporated Village situated on the Achigan River, in the Seigniory of Lachenaie, County of L'Assomption, and District of Montreal. Distant from Montreal 33 miles, and from Terrebonne 15 miles. Mail tri-weekly. Population of Parish about 3000.

Allard, Théophile, general store.  
 Archambault, captain Louis, farmer.  
 Augé, Joseph, councillor.  
 Beauchamp, Ferdinand, joiner.  
 Brabant, Antoine, jr., saddler.  
 Bricault dit Lamarche, Militon, carriagemaker and painter.  
 Bricault dit Lamarche, Olive, schoolmistress.  
 Brien dit Desrochers, Isaac, general storekeeper, and school commissioner.  
 Brien dit Desrochers, Joseph, jr., farmer and road inspector.  
 Brisson, Augustin, M.D.  
 Convent of the Sœurs du Saint Nom de Jésus Marie.  
 Courtemanche, Jean Baptiste, general store.  
 David, François H., law student and school teacher.  
 David, Théophile, shoemaker and saddler.  
 Desforges, Edouard, general store.  
 Ethier, captain Jean Baptiste, general storekeeper, and commissioner of small causes.  
 Forest dit Marin, Jean Baptiste, councillor.  
 Fortier, Damase, bailiff.  
 Garault, Thomas, postmaster, and notary public.  
 Gariépy, Henri, farmer and road inspector.  
 Gariépy, Joseph, school commissioner.  
 Gauthier, Louis, school commissioner.  
 Gauvreau, Gilbert, grocer.

Gourd, Cyprien, general store.  
 Hurteau, rev. E. Thomas, Roman catholic.  
 Julet dit Laverdure, Jean Baptiste, councillor.  
 Laforet dit Labranche, Henriette, school mistress.  
 LAURIER DIT COTINEAU, CAPTAIN CAROLUS, J.P., mayor, surveyor, and commissioner of small causes.  
 Lloyd, John, councillor.  
 Martel, Daniel, councillor.  
 Ménard, Edouard, shoemaker.  
 Ménard, Joseph, cabinetmaker.  
 Morin, Louis, jr., school commissioner.  
 Proulx, Maurice, tinsmith.  
 Quevillon, Narcisse, farmer and school commissioner.  
 Raftier, captain William, farmer.  
 Renaud, captain François, notary public, and secretary-treasurer of schools.  
 Renaud, Polycarpe, law student, and secretary-treasurer of council.  
 Rivet, Edouard, farmer and road inspector.  
 Simard, Damase, general store and boarding house keeper.  
 Simard, Louis, councillor.  
 Simard, Louis, jr., farmer and road inspector.  
 Viau, Pierre Antoine, notary public.  
 Villiotte, Jean Marie, general storekeeper and blacksmith.

**ST. LOUIS DE GONZAGUE, C. E.**—A Village situated on the River St. Louis, in the County of Beauharnois and District of Montreal. Distant from Montreal 42 miles, and from Beauharnois 12 miles. Mail tri-weekly. Population about 400.

Archambeault, Amable, notary public.  
 Boileau, Joseph, tinsmith.  
 BOUGIE, F. X., tavernkeeper.  
 Bougie, J. B., saw mill.  
 Bougie, Joseph, general store.  
 Boyer, Charles, saddler.  
 Braux, Jean Baptiste, carpenter.  
 Brown, James, general store.  
 Clairoux, Godfroy, blacksmith.  
 Coutlie, L. P., general store.  
 Delisle, Jean Baptiste, shoemaker.  
 Despocats, Michel, blacksmith.  
 Forrell, Charles, cooper.  
 Gagnier, François, general store.  
 GARAND, MOISE, notary public.  
 Grenier, Jean Baptiste, blacksmith.  
 Henean, Néré, general store.  
 Hubert, Magloire, carpenter.  
 Hurtubise, F. X., shoemaker.

LAROCHELLE, PIERRE, M.D.  
 LECLAIRE, A. H., dealer in dry goods, hardware, groceries, produce &c.  
 Leclaire, J. C., M.D.  
 L'Espérance, Olivier, shoemaker.  
 Marsil, Alexis, sen., carriagemaker.  
 McArthur, rev. Robert, Free church; St. Louis de Gonzague and Durham.  
 Millar, David, shoemaker.  
 Paul, rev. J. T., church of Scotland.  
 Seguin, rev. Joseph, Roman catholic.  
 Symons, John, pail factory, grist and saw mills.  
 SYMONS, JOHN, JR., postmaster, and dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.  
 Vachon, Francis, shoemaker.  
 Vachon, N., baker.  
 Vandry, Paul, saddler.  
 Verronneau, F. X., blacksmith.  
 Villeneuve & Daniel, grocers.

**ST. LUC, C. E.**—A Village situated in the Barony of Longueuil and Seigniories of De Léry and Laprairie, in the County of St. Johns and District of Montreal. Distant from Montreal 21 miles, and from Chambly 10 miles, from St. Johns 8 miles, and from Lacadie 6 miles. A depot of the Champlain and St. Lawrence Railway is distant 5 miles. Mail bi-weekly. Population about 100.

Allard, Joseph, blacksmith.  
 Benoit, Albert, shoemaker.  
 Benoit, Michel, councillor.  
 Bertrand, M., school teacher.  
 Clouatre, Julien, school commissioner.  
 Comeau, André, school commissioner.  
 Dandurand, Roger, grocer.  
 Deneau, Médard, councillor.  
 Deneau, Moïse, councillor and school commissioner.  
 Depelteau dit Sarazin, captain Jean Baptiste.  
 Dupuis, Joseph, school commissioner.  
 Dupuis, Mrs. Joseph, school mistress.  
 Galarneau, Benjamin, shoemaker.  
 Gauthier, captain Augustin, mayor and commissioner of small causes.

Hamilton, Aglaé, school mistress.  
 Hamilton, R. Joël, clerk of Commissioners court and secretary-treasurer of schools.  
 Hamilton, Samuel, postmaster, and secretary-treasurer of council.  
 Kempf, Félix, councillor.  
 Moreau, captain Joseph, farmer.  
 Moreau, Jérôme, councillor.  
 Morin, rev. Henri, Roman catholic.  
 Papineau, David, president of school commissioners.  
 Phillips, Zacharie, councillor and commissioner of small causes.  
 Stevenson, Benjamin, general dealer.  
 Tremblay, Ulric, school commissioner.

**STE. LUCE, C. E.**—A Village situated below Quebec, on the South shore of the River St. Lawrence, in the Seigniorship of Lepage and Thibierge, and County of Rimouski. Distant from Quebec 192 miles. Population of Parish about 2000.

Aubin, Pierre, wheelwright, carpenter and joiner.  
 Blanchet, Barthelemy, cooper.  
 Blanchet, François, cooper.  
 Bradley, Joseph, general store.  
 Caron, Joseph, wheelwright and joiner.  
 Chasseur, Bénoni, jr., road overseer.  
 Chasseur, Bénoni, sen., road overseer.  
 Chasseur, Jean, road overseer.  
 Chasseur, Jean, wheelwright, painter and joiner.  
 Corneau, Etienne, joiner.  
 DeVolant Champlain, Alexandre, road overseer.  
 DeVolant Champlain, Augustin, carpenter and joiner.  
 DeVolant Champlain, Jean, inspector of roads.  
 DeVolant Champlain, Siméon, jr., notary public.  
 DeVolant Champlain, Siméon, sen., general store.  
 Desgagné, Bernard, blacksmith.  
 Desrosiers, Joseph, general store.  
 Duperré, Pierre, carpenter.  
 Dupont, Benjamin, road overseer.  
 Duquette, François, physician and surgeon, and clerk of Commissioners court.  
 Fournier, Bénoni, inspector of roads.  
 Fournier, Théophile, shoemaker.  
 Fréchette, Paul J., tailor, jeweller, bailiff and secretary-treasurer of schools.  
 Gagnon, Joseph, mason and inspector of roads.  
 Gauvreau, André E., postmaster, mayor, commissioner of small causes, and general storekeeper.  
 Goulet, Louis, shoemaker.  
 Goulet, Théodore, blacksmith.  
 Halée, Ignace, cooper and joiner.  
 Langlois, Athanase, road overseer.  
 Langlois, Edouard, carpenter and joiner.

Langlois, Joseph, commissioner of small causes.  
 Larrivée, Jean, inspector of roads.  
 Lavoie, Célestin, inspector of roads.  
 Lavoie, Laurent, road overseer.  
 Lavoie, Octave, inspector of roads.  
 Lévesque, Pierre, cooper.  
 Marcoux, Jean Baptiste, wheelwright and joiner.  
 Mignault, Charles, carpenter, joiner and millwright.  
 Mitivier, François X., mason.  
 Mongeon, Jules, cooper.  
 Morissette, Jean, jr., secretary-treasurer of municipality.  
 Morissette, Jean, sen., blacksmith.  
 Nadeau, A., cabinetmaker.  
 Nadeau, rev. Gabriel, Roman catholic.  
 Ouellet, Antoine, wheelwright.  
 Ouellet, Firmin, carpenter and joiner.  
 Ouellet, Michel, jr., carpenter and joiner.  
 Ouellet, Michel, sen., carpenter and joiner.  
 Ouellet, Octave, road overseer.  
 Paquet, Joseph, road overseer.  
 Parent, Benjamin, jr., road overseer.  
 Pelletier, Bénoni, carpenter and joiner.  
 PELLETIER, JEAN BAPTISTE, J.P., notary public.  
 Perron, André, jr., wheelwright.  
 Perron, François, road overseer.  
 Perron, Pierre Ulric, wheelwright.  
 Poirier, Jacques, inspector of roads.  
 Poirier, Jean Baptiste, road overseer.  
 Robichaud, Edouard, carpenter, joiner and road overseer.  
 Rouleau, Simon, carpenter and joiner.  
 Santerre, Joseph, road overseer.  
 Simon, Prudent, road overseer.  
 Tremblay, M., carpenter, joiner and machinist.

**ST. MALACHIE, C. E.**—A Village in the rear of the Township of Frampton, in the County of Dorchester. Distant from Quebec 33 miles. Population about 50.

Anderson, M., blacksmith.  
 Charette, Joseph, blacksmith.  
 Duncan, R., blacksmith.  
 Henderson, William, J.P.  
 Jenkins, rev. J. H., B.A., church of England.

Kennedy, J., postmaster.  
 Paradis, rev. Odilon, Roman catholic.  
 Quigley, Michael, J.P.  
 Wilson, Mrs., general store.

**ST. MARC, C. E.**—A Village situated on the North shore of the River Richelieu, between Belœil and St. Antoine, opposite St. Charles, in the Seigniorship of Cournoyer, County of Verchères, and District of Montreal. Distant from Montreal 31 miles, from St. Antoine 6 miles, from Belœil 8 miles, and from St. Charles 1 mile. Access by steamboat twice a week during summer, fare \$1 and 37½c. Daily mail. Population of Parish about 1500.

Archambault, Louis, school commissioner.  
 Beauchemin, Louis E., jr., J.P.  
 Beauchemin, Louis, sen., wheelwright.  
 Beaudry, Janvier, councillor.  
 Blanchard, Mrs. Joseph, school mistress.  
 Brin, captain Charles, notary public, secretary-treasurer of schools, superintendent of county and clerk of Commissioners court, and agent for Equitable Fire Insurance Company.  
 Caisse, Pierre L., school teacher.  
 Ducharme, Romuald, councillor and commissioner of small causes.  
 Dufresne, Louis, wheelwright.  
 Dumas, Mrs. George N., general store.  
 Duvernay, Antoine, cooper.  
 Equitable Fire Insurance Company, C. Brin, agent.  
 FRASER, CAPTAIN JOHN, J.P., postmaster, notary public, mayor, seignior, president of Literary Institute and of St. Jean Baptiste Society, commissioner in Queen's bench, and of small causes.  
 Gatién, Joseph, school commissioner.  
 Handfield, Didier, school commissioner.

Heysett, John, shoemaker.  
 Jodoin, Isidore & François X., tanners.  
 Jodoin, Pierre, grocer.  
 Langevin, Louis, councillor.  
 Larose, Louis, shoemaker.  
 Leroux, Cléophas, J.P., councillor.  
 Lévêque, rev. Joseph E., Roman catholic.  
 Loiselle, Mrs. François X., general store.  
 Loiselle, Olivier, president of school commissioners.  
 Malo, Régis, wheelwright.  
 Ménard, François X., wheelwright.  
 Noël, Louis, grist mill owner.  
 Pepin, Jérôme, carver.  
 Préfontaine, Christophe, councillor and commissioner of small causes.  
 Quintal, Ludger, blacksmith.  
 Richer, Dennis, grist mill owner.  
 Robert, Pierre, school commissioner.  
 Sénécal, Jérôme, wheelwright.  
 Sénécal, Louis, councillor.  
 Tétro, Anselme, blacksmith, and secretary-treasurer of council.

\* The Post office is called East Frampton. † Also called St. Marc de Cournoyer.

**ST. MARCEL, C. E.**—A new Village situated near the South east shore of the River Yamaska, in the Seigniorship of Fief St. Charles, County of Richelieu, and District of Montreal. Distant from Montreal 60 miles, from St. Hyacinthe 18 miles, and from Yamaska 11 miles. Mail daily. Population of Parish about 1500.

Bélanger, Louis Victor, blacksmith.  
Bélanger, Paul, president of school commissioners.  
Boucher, Louis, secretary-treasurer of council.  
Gaulin, Nicholas, school commissioner.  
Lachambre, captain Antoine, councillor.  
Lachambre, Victor, general dealer.  
Laflamme, François, school commissioner.  
Marcoux, Pierre, councillor.  
Messier, François, school commissioner.

Naud, Charles, school commissioner.  
Ouellet, Godfroy, postmaster, mayor, general store-keeper, and secretary-treasurer of schools.  
Plamondon, Jean Baptiste, shoemaker.  
Quintin dit Dubois, Edouard, councillor.  
Racicot, —, shoemaker.  
Sylvestre, rev. Pierre A., Roman catholic.  
Valois, Julien, councillor.

**STE. MARGUERITE, C. E.**—A Village situated in rear of Frampton, in the Seigniorship of Joliette and County of Dorchester. Distant from Frampton 6 miles, and from Quebec 27 miles. Population of Parish about 1600.

Bedard, Léon, carpenter and joiner.  
Bilodeau, François X., bailiff and mayor.  
Couture, David, blacksmith.  
Deblois, François, carpenter and joiner.  
Fortier, Louis, blacksmith.  
Fournier, Vildebond, wheelwright, cabinetmaker and painter.  
Gagnon, Thomas, carpenter, joiner and painter.

Genest, Labarre Joseph, general storekeeper and secretary-treasurer of schools.  
Hallé, rev. Etienne, Roman catholic.  
Laflamme, Pierre, shoemaker.  
Murphy, James, general store.  
Pomerleau, Pierre, carpenter and joiner.  
Roy, Jean Baptiste, blacksmith.  
Roy, Louis, postmaster, and sec.-tre. of municipality.

**STE. MARIE DE MONNOIR, C. E.**—The chief Town of the County of Rouville, situated in the Seigniorship of Monnoir, County of Rouville, and District of Montreal. There is here a splendid race-course, belonging to Ambroise Laberge, Esq. This place is much visited by travellers from the United States; and many persons repair hither to receive a French education. The trade of this locality consists generally of grain, horses, &c. Distant from Montreal 25 miles, from Chambly 6 miles, from St. Grégoire de Monnoir 6 miles, from St. Césaire 9 miles, and from St. Mathias 9 miles. Stage fare from Chambly 37c. Daily mail. Population of Parish about 1000.

Arbeck, captain Joseph, councillor and school commissioner.  
Archambault & Bélanger, general store.  
Barré, David, trader.  
Bélanger, Zéphirin, general storekeeper, and secretary-treasurer of schools.  
Bernier, François, brickmaker.  
Bertrand, Pierre, shoemaker.  
Bertrand, Vital, carriagemaker.  
Bessette, captain Félix, councillor.  
Brouillard, Damien, shoemaker.  
Charbonneau, Edouard, blacksmith.  
Charroux, André, hotelkeeper.  
College of Ste. Marie de Monnoir, rev. Jean Baptiste Dupuis, director; William T. Dunn, Norbert Gauthier, Isidore Hardy, François Michon, Charles Ponton, Constantine V. Roach and Pierre Wabber, professors.  
Convent of the Sœurs de la Présentation de Marie.  
CREVIER, REV. EDOUARD, Roman catholic, vicar general, and superior of college.  
Desroches, Joseph, carriagemaker.  
Dunn, William T., professor at college.  
Dupuis, rev. Jean Baptiste, Roman catholic, vicar and director of college.  
Durocher, François, shoemaker.  
Durocher, Narcisse, hotelkeeper and horse dealer.  
Equitable Fire Insurance Company, F. H. Gatién, agent.  
Fournier, Augustin, storekeeper, and councillor.  
Fournier, Moïse, J.P.  
FRANCHÈRE, JACQUES, M.D., dealer in drugs, groceries, dry goods, hardware, grain, &c.  
Franchère, Joseph T., J.P., mayor, warden of county, agent of seigniorship and president of school commissioners.  
Gatién, major François Henri, postmaster, notary public, clerk of Commissioners court, and agent for Equitable Fire Insurance Company.  
Gauthier, Norbert, professor at college.  
Gervais, Joseph, baker.  
Guertin, Joseph, bailiff.  
Guillet, Chrysostôme, tailor.  
Guillet, Damase, general store.  
Hardy, Isidore, professor at college.  
Hazen, Henri L., M.D.

Huet dit Dulude, Antoine, cabinetmaker.  
LABERGE, AMBROISE, dealer in groceries, dry goods, hardware, grain, horses, lumber, &c., and proprietor of race course.  
Lague, Amable, carriagemaker.  
Lânier, Jacques, grocer.  
Ledoux, Mrs. Prosper, private academy.  
Lemai, Charles, bailiff.  
Lemoine, Hilaire, wheelwright and painter.  
Lussier, Antoine, saddler.  
Marcoux, Flavien, horse dealer.  
Masse, Jean Baptiste, bailiff.  
Ménard, Noël, J.P., joiner, and commissioner of small causes.  
Messier, F. X., butcher and carter.  
Messier, Hypolite, blacksmith, and commissioner of small causes.  
Michon, François, professor at college.  
Mignault, Alfred, professor of music.  
Monty, Honoré, notary public, and secretary-treasurer of council.  
Monty, Joseph, blacksmith.  
Morin, Jérémie, councillor.  
Ostigny, Pierre, storekeeper.  
Patenaude, Médard, carpenter and joiner.  
Peltier, Michel, blacksmith.  
Picard, François, dealer in grain.  
Pinsonnault, Charles, councillor.  
Ponton, Charles, professor at college.  
Poulin, Joseph N., M.D.  
Poulin, rev. L. E., Roman catholic, vicar.  
Powell, William, general store.  
Rainville, Charles, councillor.  
Roach, Constantine V., professor at college.  
ROLLAND, HON. J. R., seignior and grist mill owner.  
Rolland, lieut. col. Charles.  
Roussy, rev. Louis, Swiss protestant.  
Schiller, Charles, tailor.  
Sené, Timothé, carter.  
Sicotte, Ferdinand, blacksmith.  
Ste. Marie, Jean Baptiste, butcher.  
Ste. Marie, Théophile, butcher.  
Tétreault, Jean Baptiste, general store.  
Vien, Alexandre, general dealer.  
Wabber, Pierre, professor at college.

**\*STE. MARIE, C. E.**—A large Village situated on River Chaudière, in the Seigniori of Taschereau and Linière, and County of Beauce. It possesses a local lumber business. Distant from Quebec 40 miles. Mail tri-weekly. Population of Parish about 3500.

Asselin, George, boarding house keeper and baker.  
 Avar, Pierre, shoemaker.  
 Beaudouin, Marc, saddler.  
 Bergevin, Thomas, inspector of roads.  
 Bilodeau, Charles, general storekeeper, shoemaker and road overseer.  
 Bilodeau, François, general storekeeper, and clerk of Commissioners court.  
 Bilodeau, Henri, joiner.  
 Bilodeau, Louis, shoemaker.  
 Bilodeau, Théodule, joiner.  
 Bilodeau, Thomas, carpenter and joiner.  
 Bissier, Lucien, road overseer.  
 Bisson, Ignace, jr., general store.  
 Bisson, Ignace, sen., general store.  
 Blouin, Narcisse, tanner.  
 Blouin, Pierre, boarding house and general store.  
 Boivin, François, blacksmith.  
 Boivin, Jean Baptiste, blacksmith.  
 Bonneville, Henri, cooper.  
 Bonneville, J. B., notary public and general storekeeper.  
 Bonneville, Joseph, road overseer.  
 Chassé, J. N., notary public.  
 Claisse, Narcisse, baker.  
 College of the Frères de la Doctrine Chrétienne.  
 Collet, Joseph, shoemaker.  
 Convent of the Congregational Nuns.  
 Couillard, C. Gaspard, physician and surgeon.  
 Couture, George, road overseer.  
 Couture, Jean, inspector of roads.  
 Croteau, David P., provincial land surveyor.  
 Deléry, Alexandre, advocate, and commissioner of small causes.  
 Demuth, Louis, bailiff.  
 Derouin, Jean, blacksmith.  
 Derouin, Pierre, joiner.  
 Doyon, Joseph, boarding house and general store keeper.  
 Duchesnay, Amédée, provincial land surveyor.  
 Duchesnay, hon. Elzéar, J.P., advocate, and commissioner of small causes.  
 Fecteau, Elzéar, road overseer.  
 Fecteau, Thomas, road overseer.  
 Ferland, François, blacksmith.  
 Ferland, Séraphin, blacksmith.  
 Fontaine, Jean, wheelwright.  
 Fontaine, Philippe, general store.  
 Fortier, Richard A., J.P., physician and surgeon.  
 Garant, Antoine, bailiff.  
 Gadoua, Antoine, stonecutter.  
 Genest dit Labarre, Jean, boarding house.  
 Gosselin, Thomas, road overseer.

Grégoire, Antoine, road overseer.  
 Hamann, François, general store and boarding house.  
 Huard, Louis, wheelwright.  
 Jalbert, Jean, road overseer.  
 Jobin, Henri, tanner.  
 Labbé, François, shoemaker.  
 Labbé, Michel, road overseer.  
 Lachance, Doriste, blacksmith.  
 Lacroix, Charles, J.P., blacksmith.  
 Lafontaine, rev. C., Roman catholic, vicar.  
 Landry, Charles, road overseer.  
 Leclerc, Miss Louise, general store.  
 Lehoux, George, blacksmith.  
 Lemieux, Joachim, general store.  
 Lessard, Pierre, general store.  
 Letarte, François, carriagemaker.  
 Louis, George, postmaster, and general storekeeper.  
 Maillet, Félix, joiner.  
 Maillet, François, shoemaker.  
 Maillet, Thomas, joiner.  
 Morissette, François, tinsmith.  
 Morissette, Louis, carpenter and joiner.  
 Mottard, F., tailor.  
 Naké, Jean, mayor.  
 Parent, Charles, general store.  
 Parent, François, blacksmith.  
 Perrault, Joseph, mason.  
 Poulin, Louis, mason.  
 Proulx, J. T. Philias, physician and surgeon and commissioner of small causes.  
 Proulx, rev. Louis, Roman catholic, curate.  
 Ratté, Pierre, road overseer.  
 Reny, Joseph, secretary-treasurer of schools.  
 Rhéaume, Damase, joiner.  
 Roberge, Louis, blacksmith.  
 Samson, François, baker.  
 Savoie, Pierre, tinsmith.  
 St.-Hilaire, Marcel, road overseer.  
 Tardif, Jean Baptiste, road overseer.  
 Taschereau, Thomas Jacques, notary public, Custom house officer and clerk of Circuit Court.  
 Théberge, Louis, butcher.  
 Thibodeau, Basile, boarding house.  
 Trépanier, Augustin, stonecutter.  
 Turcot, Bernard, inspector of roads.  
 Turcot, Louis, road overseer.  
 Vachon dit Tamerlan, captain Joseph, secretary-treasurer of municipality.  
 Vaillancourt, M., blacksmith.  
 Voyer, François, carriagemaker.

**STE. MARTHE, C. E.**—A Village in the Seigniori of Rigaud, County of Vaudreuil, and District of Montreal. Distant from Vaudreuil, the County Town, 18 miles, and from Montreal 48 miles. Mail tri-weekly. Population of Parish about 2000.

Bastien, Charles O., tanner.  
 Berthiaume, Moise, bailiff.  
 Bertrand, Joseph, blacksmith.  
 Boyle, John, hotelkeeper.  
 Burke, Cornelius, cabinetmaker.  
 Burns, Patrick, councillor.  
 Cyr, Joseph, councillor.  
 Gariépy, M., shoemaker.  
 Gingras, François, councillor.  
 Green, M., teacher of academy.  
 Hughes, Francis, J.P., councillor.  
 Lahaie, Jérémie, carpenter.  
 Lalonde, Alexandre, bailiff.  
 Lalonde, Emery, J.P., postmaster, and storekeeper.  
 Lantier, Xavier, councillor.  
 Lauzon, André, shoemaker.

Lauzon, Joseph, cooper.  
 Lefebvre, Antoine, notary public.  
 Lefebvre, Julien, councillor.  
 Loranger, rev. C., Roman catholic.  
 Madden, James, mayor.  
 McCABE, THOMAS, general merchant and dealer in produce, lumber, &c.  
 Ollier, Damase, notary public.  
 Payment, —, carriagemaker.  
 Peltier, Ovide, M.D., secretary-treasurer of council and school commissioners.  
 Rouleau, François, bailiff.  
 Roy, Léandre, councillor.  
 St. Denis, Julien, hotelkeeper.  
 Turpin, Basile, carpenter.

\* The Post office is called La Beauce.

**ST. MARTIN, C. E.**—A Village situated between the Rivers Des Prairies and Jésus (branches of the Ottawa north of the Island of Montreal), in the Seigniorship of Isle Jésus, County of Laval, and District of Montreal. It has a large carriage factory and a good local trade. Distant from Montreal 12 miles, from St. Thérèse 9 miles, from St. Eustache 9 miles, and from Terrebonne 15 miles. Mail daily. Population of Parish about 3800.

- Academy of the Friars St. Joseph.  
 Beauchamp, Calixte, shoemaker.  
 Bélanger, colonel Louis, J.P., councillor and commissioner of small causes.  
 Bergeron, Antoine, Temperance hotel.  
 Bigras, Joachim, general store.  
 Bigras, Joseph, farmer and road inspector.  
 BOURASSA, LOUIS G., hotelkeeper, and dealer in horses and grain—comfortable accommodation for strangers.  
 Bradley, captain William, farmer.  
 Brien, captain Antoine, farmer.  
 Chartrand, Jean Baptiste, bailiff.  
 Convent of the Sœurs Ste. Croix.  
 Corbeil, Louis, J.P., councillor and school commissioner.  
 Côté, Joseph, blacksmith and secretary-treasurer of Société St. Jean Baptiste.  
 Crevier, Pierre, notary public and clerk of Commissioners court.  
 Dajenas, Jean Baptiste, school teacher.  
 Descôtes, captain Léandre, carpenter and joiner, and secretary-treasurer of schools.  
 Desrochers, Jacques, councillor.  
 Dubé, rev. Pierre C., Roman catholic.  
 Dubé, Victor, butcher.  
 Dufresne, captain François, farmer.  
 Joubert, D. Z., general store.  
 Labelle, Joseph, baker.  
 Labelle, Louis, blacksmith.  
 Lahaise, Louis, agent of seigniorship and miller.  
 Lahaise, Louis A., J.P., farmer.  
 Larouche, Pierre, farmer and road inspector.  
 Laurin, Joseph, general store.  
 Laurin, Ovide, tailor.  
 Lavigne, Mrs., schoolmistress.  
 Lavoix, Louis, jr., general store.  
 Lavoix, Louis, sen., general store.  
 Leblanc, Joseph, blacksmith.  
 Leblanc, Régis, councillor.  
 Lemai, Venance, hotelkeeper.  
 Lessort, Michel, hotelkeeper.  
 Meilleur, René, councillor and school commissioner.  
 Mignerou, Antoine, baker.  
 Millar, John, shoemaker.  
 Monette, Edouard, carpenter and joiner.  
 Monette, Michel, councillor and school commissioner.  
 Montreal Mutual Fire Insurance Company, Dr. Charles Smallwood, agent.  
 Moussette, S., school teacher.  
 Observatory meteorological and electrical, Dr. Charles Smallwood, director.  
 Papineau, André B., notary public, mayor, commissioner of small causes, school commissioner and president of the Société St. Jean Baptiste.  
 Parent, François, general store.  
 Pariseau & Brothers, carriage and sleigh makers and mill owners.  
 Pariseau, François, carpenter and joiner.  
 Pariseau, Léon, carpenter and joiner.  
 Paul, Jean, tailor.  
 Plessis, Miss Domitilde, schoolmistress.  
 Sauriol, captain Julien, farmer.  
 Sauriol, Léandre, notary public and secretary-treasurer of council.  
 Sauriol, Timothé, physician and surgeon.  
 SMALLWOOD, CHARLES, M.D., LL.D., postmaster, director of Observatory, professor of Meteorology in McGill College, Montreal, and agent for Montreal Mutual Fire Insurance Company.  
 Société St. Jean Baptiste, A. B. Papineau, president; Joseph Côté, secretary-treasurer.  
 Stephens, William O., J.P., commissioner in Queen's bench.  
 Tailfer, Michel, general store.  
 Tailfer, Miss, schoolmistress.  
 Temperance hotel, Antoine Bergeron, proprietor.  
 Valiquet, Jean, carpenter and joiner, carriagemaker and painter.  
 Vezeau, Pierre, cooper.  
 Vézina, Joseph, carpenter and joiner.  
 Viau, Louis, carpenter and joiner.

**ST. MARY'S, C. W.**—An incorporated Village situated on the North-west branch of the River Thames, in the Township of Blanshard and County of Perth. It will be an important station on the Grand Trunk Railway, being situated in the heart of a large grain-growing country, and possessing an unlimited abundance of the finest limestone. Upon the completion of the London and St. Mary's Junction Railway, this place will become an important wheat market. It has extensive manufactories and foundries. Distant from Stratford, the County Town, 12 miles, from London 28 miles, and from Ingersoll 28 miles. Mail stages run twice daily to Stratford, fare 75c.; to London daily, fare \$1.50; and to Ingersoll daily, fare \$1.50. Population about 2500.

- Aldridge, James, gardener.  
 Allen, Henderson & Co., carriage and waggon makers.  
 Allen, Thomas, butcher.  
 Anderson, Thomas, contractor and builder.  
 ARGUS, (THE) weekly, annual subscription \$2, Alexander J. Belch, editor, proprietor and publisher.  
 Atkinson, George, waggonmaker.  
 Barron, J. L., general store.  
 Barron, William, J.P., grist and oatmeal mill owner.  
 Battie, rev. David, Free church.  
 BELCH, ALEXANDER J., editor, proprietor and publisher of the Argus.  
 Berney, rev. D., Episcopal methodist.  
 Berry, J. B., barber.  
 Bond, rev. Stephen, Wesleyan.  
 Box, Richard, bailiff.  
 Brown, George, general store.  
 Burns, William, hotel keeper.  
 Campbell, rev. A., Wesleyan.  
 Canada Western Assurance Company, G. Robinson, agent.  
 Canny, rev. M., Roman catholic.  
 Cardno, Alexander, baker and flour dealer.  
 Carter, Miss, milliner.  
 Cavan, rev. William, United Presbyterian.  
 Christie, Thomas, J.P., postmaster.  
 Christie, Thomas, jr., telegraph operator.  
 Clench, L. M., attorney.  
 Clendenin, Mrs., steam saw mill.  
 Colman, James, M.D., clerk of Division court.  
 Colonial Life Assurance Company, E. Long, agent.  
 COMMERCIAL BANK OF CANADA, Thomas D. Tims, agent, Water st.  
 Cruttenden, Lawrason, general store.  
 Curry, James, butcher.  
 Curry, Miss milliner.  
 Day, Lewis, boot and shoe maker.  
 Denning, James, shoemaker.  
 Dunbar, James, tailor.  
 Eaton, —, inspector of licences.  
 Eggleston, J. H., ginger beer manufacturer.  
 Elliott, Andrew, stone mason.  
 Elliott, James, stone mason.  
 Elwood, John, saloon.

Equitable Fire Insurance Company, T. D. Tims, agent.  
 Fisher, John, & Son, carpenters and joiners.  
 Fisher, Miss Margaret, milliner.  
 Flaws, Robert, general store.  
 Ford, William N., conveyancer and commissioner in Queen's bench.  
 Furnace, Robert, tailor.  
 German, A. M., hotelkeeper.  
 German & Kirkwood, livery stables.  
 Gilpin, Misses, milliners.  
 Guest, Robert, general store.  
 Guest, T. B., J.P.  
 Harrison, Alexander, saddler and harnessmaker.  
 Harrison, John, innkeeper.  
 Harrison, Millnor, inspector of licences, general store-keeper and dealer in cabinet furniture.  
 Hart, R., boot and shoe maker.  
 Henderson, John, carpenter.  
 Hunter, William, builder and mason.  
 Hutton, G. F., agent for Provincial Insurance Company.  
 Hutton, Theodore, general store.  
 Hutton, W. J., general store.  
 Hutton, W. V., J.P., of W. V. & W. J. Hutton.  
 Hutton W. V. & W. J., flouring and saw mill owners.  
 Ingersol, John, storekeeper.  
 International Life Assurance Company, T. D. Tims, agent.  
**IRVINE, GEORGE W.**, proprietor of National hotel.  
 Jardine, James, blacksmith.  
 Johnson, Thomas, innkeeper.  
 Jones, Thomas, cabinetmaker.  
**JOURNAL, (THE)** weekly, annual subscription \$2, George R. McIntosh, editor, proprietor and publisher.  
 Keachie, M. A., watchmaker and jeweller.  
 Lambie, Adam, general store.  
 Lampman, rev. Archibald, church of England.  
 Laughton, Malcolm, tailor.  
 Lee, William, blacksmith.  
 Logie, James, general store.  
**LONG, EDWARD, J.P.**, dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c., proprietor of saleratus and pearlsh manufactory, and agent for Colonial Life Assurance Company.  
 Lyle, Richard C., butcher.  
 Masson, George, blacksmith.  
 McCallum, James, cabinetmaker.  
 McCormick, James, waggonmaker.  
 McDonald, A. D., land agent and conveyancer.  
**McDOUGALL, JOSEPH**, dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.  
 McFadden, James, attorney.  
**McINTOSH, GEORGE R.**, editor, proprietor and publisher of the Journal.  
 McIntosh, Gilbert, J.P., reeve, carder and cloth dresser.  
 McIntyre, George, boot and shoe maker.

McIntyre, James, tailor, and inspector of licences.  
 McKay, James, hotelkeeper.  
 McLane, George, druggist.  
 McLean, John, dentist.  
 McRoberts, James, saloon.  
 Mechanics Institute and Library Association; D. A. Robinson, president; George Robinson, secretary; A. E. Ford, M.D., corresponding secretary.  
 Middleditch & Co., lime burners.  
 Mitchell & Son, general store.  
 Mooney, Patrick, grocer.  
 Moore, John, iron foundry.  
 Morrice, James, tailor.  
 Moscrip, William, J.P., tinsmith and dealer in stoves.  
 Murphy, John, shoemaker.  
**NATIONAL HOTEL**, George W. Irvine, proprietor.  
 Neelan & Eaton, general store.  
 Newcomb, Charles, plasterer.  
 Nicol, P. M., grist mill.  
 Noel, P., & Son, sign painters.  
 Noice, Edward, turner and cabinetmaker.  
 Oliver, James, baker.  
 Ormerod, rev. J., Wesleyan.  
 Ouston, G., saloonkeeper.  
 Pangborne, Isaac, innkeeper.  
 Park, James, livery stable.  
 Parker, Henry, blacksmith.  
 Preston, rev. W., New Connection methodist.  
 Provincial Insurance Company, G. F. Hutton, agent.  
 Robinson, David A., carpenter and president of Mechanics Institute.  
 Robinson, George, civil engineer, and agent for Canada Western Assurance Company.  
 Roddick, John, painter and grainer.  
 Rhind, James, stonemason.  
 Rogers & Co., saloonkeepers.  
**SALERATUS & PEARLASH MANUFACTORY**, E. Long, proprietor, Water st.  
 Scott, Robert, innkeeper.  
 Simpson, Mrs. —, flouring and grist mill owner.  
 Smith, John, tanner.  
 Smith, W. R., M.D., druggist.  
 Sparling, John, J.P.  
 Stephens, Charles, boot and shoe maker.  
**TIMS, THOMAS D., J.P.**, importer of and dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c. and agent for Commercial Bank of Canada and for Equitable Fire and International Life Assurance Companies.  
 Walker & Bailey, cabinetmakers.  
 Watt, Edward, saddler and harnessmaker.  
 Whaley, Job, cooper.  
 Whelihan, Patrick, general store.  
 Whimster & Harrison, planing mill owners and carpenters.  
 Wilson, Daniel, M.D.  
 Wilson, Levi, provision dealer.

**ST. MATHIAS, C. E.**—A Village situated on the South-east shore of the River Richelieu, opposite Chambly, in the Seigneurie of Chambly East, County of Rouville, and District of Montreal. Distant from Montreal by land 21 miles and by water 90 miles, from Ste. Marie de Monnoir 9 miles, from St. Hilaire 8 miles, and from Chambly 3 miles. Fare by steamboat from Montreal \$1. Daily mail. Population about 200.

Bertrand, lieut. col. Paul, J.P., postmaster, mayor, and notary public.  
 Bertrand, Solime, notary public, and secretary-treasurer of council.  
 Bessette, Joseph, councillor.  
 Brien, rev. Louis B., Roman catholic.  
 Campbell, Andrew, general store.  
 Davignon, captain Joseph, notary public.  
 Demers, Jean Baptiste, councillor.  
 Demers, Louis, joiner, councillor, and agent for Equitable Fire Insurance Company.

Equitable Fire Insurance Company, L. Demers, agent.  
 Larocque, Guillaume, councillor.  
 Lemonde, François, carriagemaker.  
 Monat, captain Pierre, farmer.  
 Monty & Adam, general store.  
 Monty, captain Louis, farmer.  
 Ostigny, Charles, jr., councillor.  
 Soupras, Charles, general dealer.  
 Vien, Charles D., councillor.  
 Vigeant, captain Jean, farmer.

**STE. MARTINE, C. E.**—A Village situated on the River Chateauguay, in the Seigniorship of Beauharnois, County of Chateauguay, and District of Montreal. It is the chief Town of the County. It possesses several splendid water powers. The Circuit Court is held every four months. Distant from Montreal by Primeau road, via Caughnawaga, 24 miles, from Beauharnois 6 miles, and from St. Jean Chrysostôme 13 miles. Fares by railway and steamboat from Montreal to Caughnawaga 50c. and 37½c.; stage fare from Caughnawaga to Ste. Martine 50c. Daily mail. Population of Parish about 4000.

Baker, captain George W., commissioner of small causes.  
 Beaudin, Joachim, school commissioner.  
 Beaudreau, Joseph, jr., mason.  
 Beaudreau, Joseph, sen., storekeeper.  
 Beaudry, George A., notary public, and registrar.  
 Beaudry, Louis, clerk of Circuit court.  
 Bergevin dit Langevin, captain Paul, councillor and school commissioner.  
 Berlinguette, F. X., carpenter and joiner.  
 Bisson, Constant, blacksmith and bailiff.  
 Bisson, Elie H., deputy registrar.  
 BLYTH, REV. ETIENNE, Roman catholic.  
 Bruneau, Eugène, advocate.  
 Bruneau, Narcisse, bailiff.  
 Cardinal, Médard, tanner and storekeeper.  
 Caron, Etienne, innkeeper, grocer and horse dealer.  
 Chartier, Alexis, baker.  
 Cuillerrier, Louis, butcher.  
 Dame, Moïse, tanner.  
 DeMartigny, A. L., M.D.  
 Demers, Jacques, baker.  
 Dumouchel, Olivier, school commissioner.  
 Dumouchel, Théophile, general store.  
 Durocher, Cyprien.  
 Gagné, Louis, innkeeper.  
 Gagnier, François, of François Gagnier & Son, postmaster and mayor.  
 GAGNIER, FRANÇOIS, & SON, dry goods, hardware, groceries and produce merchants.  
 Gagnier, Paul, councillor.  
 Gagnier, Pierre L., bailiff.  
 Garipey, Domtail, shoemaker.  
 Garipey, Jean Baptiste, shoemaker.  
 GIROUX, A. ISAAC, school teacher.

Hébert, André, councillor.  
 Hébert, Pierre, innkeeper and horse dealer.  
 Houle, Jean R., bailiff.  
 Huntingdon, John, M.D.  
 Laberge, Jean, councillor.  
 Laferrière, Amable, carriagemaker.  
 Laferrière, Diéudonné, carriagemaker.  
 Laferrière, Norbert, painter.  
 LEBLANC, LUDGER, advocate.  
 LEBRUN, LIEUT. COL. CHARLES M., notary public, secretary-treasurer of county and parish municipalities, and clerk of Commissioners court.  
 LEPAILLEUR, LEONARD, M.D.  
 McGowan, Mrs. Dominick, general store.  
 Michie, Mrs. David, boarding house keeper.  
 Morand, Julien, councillor and school commissioner.  
 Patenaude, Amable, commissioner of small causes.  
 Pezette dit Lapensée, Pierre, innkeeper and horse dealer.  
 Primeau, François X., saddler.  
 PRIMEAU, M. M. A., grist, saw, carding and fulling mill owner, and proprietor of the seigniorial domain of Ste. Martine, on which is situated that part of the village known as Primeauville.  
 Smith, Denis, carding mill.  
 Stuart, Bishop, contractor.  
 Taillefer, Toussaint, builder.  
 Touchette, François X., commissioner of small causes.  
 Turcot, Joseph, councillor.  
 Vallée, François, school commissioner.  
 WIGHT, CAPTAIN JAMES, J.P., dry goods, hardware, groceries and produce merchant, and secretary-treasurer of schools, commissioner of small causes and proprietor of brick yard.

**ST. MAURICE, C. E.**—A flourishing Village situated in rear of Cap de la Magdeleine, in the Seigniorship of St. Maurice and County of Champlain. It is celebrated for the Forges of Rainor in its neighborhood, where very superior pig-iron is made, and railway wheels extensively manufactured. A lumber trade is carried on. Distant from Three Rivers 10½ miles, and from Quebec 84 miles.

Alain, Boivin, mason.  
 Blais, Thomas, provision store.  
 Bradley, James, mason.  
 Brulé, Pierre J.P., mill owner.  
 Caron, Louis, blacksmith.  
 Charest, Jean Baptiste, carpenter.  
 Charest, rev. Amable, Roman catholic.  
 Clairmont, Moyse, blacksmith.  
 Clément, Louis, provision store.  
 Doucet, Joseph, inspector of roads.  
 Ducharme, George, carpenter.  
 Duprat, Etienne, secretary-treasurer of municipality.  
 Fiset, Louis, road overseer.  
 Frigon, Antoine, general store.  
 Gaboury, Louis, blacksmith.  
 Grenier, Joseph, secretary-treasurer of schools.  
 Guilbert, Antoine, carpenter.  
 Héroux, Augustin, shoemaker.  
 Houle, François, road overseer.

Jalbert, Antoine, mill owner.  
 Lajoie, Magloire, shoemaker.  
 Lefrançois, Pierre, inspector of roads.  
 Legendre, Hilarion, land surveyor.  
 Macrat, Joseph, road overseer.  
 Mitcheson, Robert, road overseer.  
 Morin, Joseph, road overseer.  
 Pacaud, T. H., postmaster, general storekeeper, and mayor of parish.  
 Racine, Laurent, shoemaker.  
 Schiller, David, carpenter.  
 Sicard, David, provision store.  
 Sigman, Auguste, carpenter.  
 Sigman, Noël, carpenter.  
 St. Onge, Léandre, carpenter.  
 Vernet, Charles, shoemaker.  
 Vernet, Maxime, wheelwright, and road overseer.  
 Voligny, Charles, provision store.

**ST. NARCISSE, C. E.**—A Village situated in rear of Champlain, in the Seigniorship and County of Champlain. Distant from Champlain 12 miles, and from Quebec 75 miles.

Arsenault, Benjamin, road overseer.  
 Boulanger, Joseph, inspector of roads.  
 Byrn, John, dealer in dry goods.  
 Cossette, Édouard, blacksmith.  
 Cossette, Isidore, road overseer.  
 Cossette, Louis, road overseer.  
 Côté, Valère, road overseer.  
 Frigon, Antoine, road overseer.  
 Garceau, rev. Charles Z., Roman catholic.

Gauthier, Joseph, mayor of parish.  
 Hamelin, Diéudonné, postmaster, carpenter and general storekeeper.  
 Lacoursière, Léger, road overseer.  
 Leblond, Dominique, road overseer.  
 L'heureux, Nazaire, secretary-treasurer of municipality.  
 Trudel, Aimé, carpenter and inspector of roads.  
 Trudel, François, secretary-treasurer of schools.

**ST. MAURICE FORGES, C. E.**—A small Village situated in a Valley, in the County of St. Maurice. Its importance is derived more particularly from its foundry for stoves made from iron collected on the spot. The River St. Maurice, on the border of which lie the Forges, is navigable some five miles above the works, to a place called the Gabelle Quarry, whence firestone is extracted, as also the limestone required for the smelting operations. The furnace yields from 4½ to 5 tons of metal a day, from bog-iron ore found, within a circuit of about six miles, on the surface of the ground, in layers of from six to eighteen inches in thickness. The works employ about 120 men. In the rear of the village lies Shawenegan, about 24 miles from Three Rivers, and 35 miles from Quebec; and at a short distance from Shawenegan are the Grand Falls of that name. Distant from Three Rivers 7½ miles, and from Quebec 84 miles.

Alain, Louis, baker.  
 Baptist, John, mill owner.  
 Bellemare, Isaac, carpenter.  
 Bellemare, Isaac, mill owner.  
 Bernier, Louis, mill owner.  
 Caron, Alexandre, J.P., mill owner.  
 Caron, Auguste, carpenter.  
 Caron, François, carpenter.  
 Caron, Solime, boarding house.  
 Carrier, Jean Baptiste, collector of ore.  
 Carrier, N., farrier.  
 Charette, Prime, saddler.  
 DAWSON, SIMON J., engineer of St. Maurice works.  
 Gérin Lajoie, major Joseph, secretary-treasurer of municipality and schools.

Désaulniers, Antoine, J.P., mayor.  
 Giroux, Charles, tinsmith.  
 Lallemand, Thomas, carpenter.  
 Lamotte, Louis, butcher.  
 Lamotte, William, pattern maker.  
 Magnan, Joseph, mill owner.  
 Mailloux, Pierre, mason.  
 MACFARLANE, D. J., manager of the St. Maurice works.  
 Rickaby, Hamilton R., mill owner.  
 Rickaby, Thomas, mill owner.  
 Rickaby, William Theodore, clerk.  
 Rousseau, George, postmaster and general storekeeper.  
 Sinton, James, bookkeeper.

**ST. MICHEL DE BELLECHASSE, C. E.**—A Village situated below Quebec, on the South shore of the River St. Lawrence, in the Seigniory of Ladurantaie and County of Bellechasse. It is the *chef-lieu* of the County and possesses a considerable lumber business. Distant from Quebec 15 miles. Daily mail. Population of Parish about 2750.

Asselin, Antoine, carpenter.  
 Asselin, Jean Baptiste, pilot.  
 Asselin, Louis, pilot.  
 Audet dit Lapointe, Jean, pilot.  
 Audet dit Lapointe, Paul, pilot.  
 Baquet, François, pilot.  
 Baquet, Honoré, road overseer.  
 Beaudouin, François X., sailor.  
 Belleau, Edouard Séverin, postmaster, physician and surgeon.  
 Bissonnette, Joseph, carpenter.  
 Blanchet, David, pilot.  
 Boissonnault, Pierre, J.P., mayor & general storekeeper.  
 Bolduc, Alexis, shoemaker.  
 Bourget, François, blacksmith.  
 Catellier, Pierre, carpenter.  
 Chamberland, Alexandre, pilot.  
 Chamberland, George, sailor.  
 Chamberland, Vital, pilot.  
 Clavette, Narcisse, pilot.  
 Corriveau, Esther, dealer in dry goods.  
 Corriveau, François X., pilot.  
 Corriveau, Pierre, general store.  
 Cottin dit Dugal, Louis, pilot.  
 Couette, Prosper, shoemaker.  
 Daignault, Pierre, general storekeeper, and superintendent of roads.  
 Dallaire, Pierre, road overseer.  
 Dion, Charles, pilot.  
 Dion, Joseph, inspector of roads.  
 Dion, Joseph, shoemaker.  
 Drolet, Téléphore, tinsmith.  
 Dupré, Abraham, pilot.  
 Dupré, Sauveur, sailor.  
 Dupré, Thomas, pilot.  
 Fisette, Pierre, carpenter.  
 Fisette, Prisque, carpenter.  
 Forgues, Pantaléon, registrar for county of Bellechasse.  
 Forgues, William, boarding-house.  
 Fortier, François, M.D., J.P.  
 Fortier, rev. N. Charles, Roman catholic.  
 Fortin, Mrs. Jean Baptiste, general store.  
 Fortin, Pierre, sailor.  
 Fradette, Paul, carpenter.  
 Fréchette, Onésiphore, general store.  
 Gagné, Jean Baptiste, general store.  
 Gagnon, Athanase, boarding-house.  
 Gagnon, René, road overseer.  
 Gautron dit Larochelle, Laurent, pilot.

Gautron dit Larochelle, Paul, pilot.  
 Genest dit Labarre, Amable, pilot.  
 Ginque, Pierre, wheelwright.  
 Goupille, Antoine, carder.  
 Goupille, Pierre, carpenter.  
 Guay, François, baker.  
 Guilmette, Jean Baptiste, carpenter.  
 Lachance, Edouard, sailor.  
 Lacombe, Prudent, boatman.  
 Languedoc, Edouard, blacksmith.  
 Laplaine, Edouard, shoemaker.  
 Larue, François X., notary public.  
 Launière lieutenant-colonel Léger, J.P., seignior.  
 Lefebvre, Jacques, sailor.  
 Marceau, Damase, tanner.  
 McNeil, Ignace, boarding-house.  
 Mercier, François, sen., carpenter, and inspector of roads.  
 Mercier, Jacques, shoemaker.  
 Mercier, Jean Baptiste, road overseer.  
 Mercier, Magloire, pilot.  
 Mercier, Majorique, carpenter.  
 Mercier, Ursin, general storekeeper, deputy registrar and secretary-treasurer of schools.  
 Mercier, Xavier, carpenter.  
 Nicol, Joseph, carpenter.  
 Nicol, Marcel, blacksmith.  
 Noël, Laurent, sailor.  
 Noël, Louis, wheelwright.  
 Plante, Célestin, baker.  
 Poliquin, Augustin, carter.  
 Pouliot, Barthélemy, M.P.P., notary public.  
 Rodier, Honoré, shoemaker.  
 Rousseau, François, inspector of roads.  
 Rousseau, Majorique, blacksmith.  
 Rousseau, Pierre, carpenter, and road overseer.  
 Roy, Augustin, carpenter.  
 Roy, Edouard, general store.  
 Roy, François, carpenter.  
 Roy, Martial, carpenter.  
 Roy, Michel, shoemaker.  
 Roy, Narcisse, road overseer, and wheelwright.  
 Ruelland, Ludger, general store.  
 Ruelland, Pierre, pilot.  
 Sansterre, George, pilot.  
 Soucy, Maurice, general storekeeper, and road overseer.  
 Talbot, Joseph François, notary public, and secretary-treasurer of county and municipality.  
 Turgeon, Michel, tinsmith.  
 Vézina, Phidime, sailor.

**\*ST. MICHEL ARCHANGE, C. E.**—A newly erected Village situated in the Seigniories of Lasalle and St. George, in the County of Napierville and District of Montreal. Distant from Montreal 22 miles, from St. Rémi 3 miles, and from a depot of the Montreal and New York Railway 2 miles. Fares by railway from Montreal 75c. and 60c. Mail bi-weekly. Population about 200.

Aubertin, Joseph, carpenter and joiner.  
 Barbeau, captain François, farmer.  
 Bizailon, Miss Philomène, schoolmistress.  
 Boire, Edouard, saw mill owner and hotelkeeper.  
 Boissoneau, captain François, farmer.  
 Boissoneau, Noël, councillor.  
 Bourdeau, Joseph, school commissioner.  
 Bourdon, Joseph, school teacher.  
 Coupal, Alexis, councillor.  
 Coupal, captain Camile, mayor and commissioner of small causes.  
 Coupal, Miss Cécile, school mistress.  
 Coupal, Narcisse, proprietor of brick yard.  
 Coupal, Vital, jr., school commissioner and saw mill owner.  
 Davis, Miss Virginie, school mistress.  
 Fanœuf, Jean Baptiste, general dealer.  
 Foisy, rev. Modeste, Roman catholic, president of school commissioners.  
 Forgue, captain Augustin, farmer,  
 Gervais, Clément, blacksmith.  
 Hébert, Jean Baptiste, commissioner of small causes.  
 Huet dit Dulude, Miss M., schoolmistress.

Lamoureux, Timothé, carpenter and joiner.  
 Langevin, Jean Baptiste, wheelwright.  
 Lazure, Basile, councillor.  
 Lefèbvre, captain Louis, farmer.  
 Letourneau, Hubert, shoemaker.  
 Longtin, Julien, councillor and school commissioner.  
 Monette, captain Dominique, farmer.  
 Normandin, E. L., notary public, secretary-treasurer of council and clerk of Commissioners court.  
 Normandin, Isafe, school commissioner.  
 PARADIS, FRANÇOIS, J.P., commissioner of small causes.  
 Pinsonnault, Louis, councillor.  
 Ricard, Noé, blacksmith.  
 Robert, Flavien, general storekeeper and secretary-treasurer of schools.  
 Robert, Vital, councillor.  
 Rousseau, captain J. Bte., commissioner of small causes.  
 Roy, Moïse, postmaster, general storekeeper, and school commissioner.  
 Sabourin, Ferdinand, general store.  
 Trudeau, Olivier, shoemaker.  
 Williams, Thomas, J.P., commissioner of small causes.

**ST. NICOLAS, C. E.**—A Village situated above Quebec, on the South shore of the River St. Lawrence, in the Seignior of Lauzon and County of Lévi. It has an extensive lumber business. Distant from Quebec 15 miles, steamboat fare 10c. Daily mail. Population of Parish about 3200.

Allard, Pierre, jr., road overseer.  
 Aubin, Jean Baptiste, blacksmith.  
 Baillargeon, rev. Etienne, Roman catholic.  
 Baker, Edouard, steamboat owner.  
 Bedard, Thomas, shoemaker.  
 Bergeron, Ancet, carpenter and joiner.  
 Bérubé, Victor, general store.  
 Boucher, Nicolas, shoemaker.  
 Boulanger, Joseph, road overseer.  
 Boutin, Michel, road overseer.  
 Carrier, François, captain of schooner.  
 Charland, Germain, undertaker.  
 Charland, Jean Baptiste, blacksmith.  
 Cimon, Alexandre, boatman.  
 Cloutier, James, road overseer.  
 Cloutier, Joseph, road overseer.  
 Croteau, Guillaume, bailiff.  
 Demers, Basile, innkeeper and steamboat owner.  
 Demers, Basile, jr., councillor.  
 Demers, François X., J.P., assessor.  
 Demers, Jean Baptiste, carpenter.  
 Demers, Joseph, general store.  
 Demers, Louis F., road overseer.  
 Desrocher, Gabriel, mayor, and mill owner.  
 Drapeau, Siméon, road overseer.  
 Dubois, Chrysostôme, sailor.  
 Dubois, Julien, road overseer.  
 Dubois, Raphaél, road overseer.  
 Duquet, Ambroise, carpenter and joiner.  
 Duquet, Firmin, carpenter and joiner.  
 Filteau, Benjamin, councillor.  
 Filteau, Calixte, road overseer.  
 Filteau, Stanislas, road overseer.  
 Fluet, Ignace, carter.  
 Fortier, Charles, blacksmith.  
 Fortier, Job, inspector of roads.  
 Fréchette, Isidore, road overseer.  
 Fréchette, Joseph, millwright.  
 Fréchette, Michel, shoemaker.  
 Gagnon, Benjamin, J.P., commissioner of small causes.  
 Gaherty, James, steamboat owner.  
 Genest, Auguste, road overseer.  
 Genest, Jean, carpenter and joiner.  
 Gingras, Jérémié, blacksmith.

Gingras, Nazaire, road overseer.  
 Grégoire, Ignace, boarding house.  
 Grégoire, Julien, assessor.  
 Grégoire, Olivier, J.P., notary public and commissioner of small causes.  
 Guay, François, baker.  
 Huot, Julien, assessor.  
 Johnson, Enoch, boarding house.  
 Lagueux, François, boarding house.  
 Lambert, Etienne, road overseer.  
 Lambert, François, deputy superintendent of roads.  
 Lambert, Jean Baptiste, captain of schooner.  
 Lambert, Louis, wharf builder and carpenter.  
 Lambert, Pierre, dealer in lumber and saw mill owner.  
 Malouin, Isidore, blacksmith.  
 Marois, Ignace, road overseer.  
 Martel, Jean Baptiste, carpenter.  
 Martineau, Germain, blacksmith.  
 Martineau, Isaie, general store.  
 Martineau, Jean Baptiste, cooper.  
 Martineau, Louis, road overseer, carpenter and wharf builder.  
 Olivier, Modeste, councillor.  
 O'Sullivan, Thomas, general store.  
 Paquet, Benjamin, J.P., general storekeeper, and commissioner of small causes.  
 Paquet, Théodore, councillor.  
 Plante, Laurent, road overseer.  
 Plante, Maximin, road overseer.  
 Plante, Moïse, shoemaker.  
 Poitras, Joseph, blacksmith.  
 Roberge, François X., captain of schooner.  
 Roberge, Joseph, millwright.  
 Ross, William George, dealer in lumber.  
 Rousseau, Jean Baptiste, general storekeeper, and secretary-treasurer of schools.  
 Rousseau, Pierre, inspector of roads.  
 Scott, M., postmaster, general storekeeper, secretary-treasurer of municipality and clerk of the Peace and of Commissioners court.  
 Sexton, John, general store.  
 Spearin, L., wheelwright.  
 Turgeon, Pierre, tanner.

\* Also called La Pigeonnière.

**STE. MONIQUE, C. E.**—A Village situated in rear of Nicolet, in the Seignior and County of Nicolet. Distant from Three Rivers 19½ miles. Population about 150.

Alexander, Adolphe, physician and surgeon.  
 Beauchemin, Etienne, road overseer.  
 Beauchemin, Joseph, carpenter and joiner.  
 Boisclair, Louis, carpenter and joiner.  
 Boisvert, Noël, bailiff, and boarding-house keeper.  
 Camirand, Gonzague, blacksmith.  
 Camirand, Louis, road overseer, carpenter and joiner.  
 Champagne, Alexis F., road overseer.  
 Champagne, Louis, road overseer.  
 Cloutier, Jérémie, road overseer.  
 Daneau, Edmond, blacksmith.  
 Daneau, Félix, blacksmith.  
 Desfossés, François, inspector of roads.  
 Dumas, Louis, road overseer.  
 Foucault, Louis, mayor.  
 Goudreau, Théophile, blacksmith.  
 Gunn, Barnard, inspector of roads.  
 Hébert, Joseph, road overseer.  
 Jutras, François, road overseer.  
 Laplante, Bénoni, commissioner of small causes.  
 Laplante, Jean, road overseer.  
 Laplante, Joseph, cooper.

Lauzière, Olivier, shoemaker.  
 Leblanc, Eli, road overseer.  
 Lupien, Louis, carpenter and joiner.  
 Marcotte, Léon, shoemaker.  
 Milot, Pierre, notary public, clerk of Commissioners court and secretary-treasurer of municipality and schools.  
 Nourrie, Pierre, postmaster, and general storekeeper.  
 Perrault, Woodward, general store.  
 Provancher, Antoine, road overseer.  
 René, Antoine, road overseer.  
 René, Sévère, J.P., commissioner of small causes.  
 René, Victor, inspector of roads.  
 Roberge, Augustin, baker.  
 Rousseau, François, carpenter and joiner.  
 Rousseau, rev. Zéphirin, Roman catholic.  
 Sweeny, Owen, commissioner of small causes, and blacksmith.  
 Thérien, Calixte, carpenter and joiner.  
 Thérien, Jérémie, road overseer.  
 White, Patrick, commissioner of small causes.

**ST. NORBERT, C. E.**—A Village situated in the Seignior and County of Berthier, and District of Montreal. Distant from Montreal 54 miles, and from Berthier en haut 9½ miles. Mail tri-weekly. Population of Parish about 1200.

Bacon, Jean Baptiste, school commissioner.  
 Beaugrand, Narcisse, councillor.  
 Boivin, Olivier, councillor.  
 Coutu, Jean M., councillor.  
**DENIS, JEAN BAPTISTE**, postmaster, dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c., and secretary-treasurer of council and schools.  
 Dubeau, Jean, saw mill owner.  
 Duhaut dit Jacques, Miss Philomène, school teacher.  
 Durand, Narcisse, councillor.  
 Ferland, Louis, school commissioner.  
 Fréchette, Joseph, councillor.  
 Guilbault, Zéphirin, storekeeper.

Huot, rev. L. J., Roman catholic.  
 Laporte, Céline, school teacher.  
 Laporte, Joseph, school commissioner.  
 Lavallée, François, councillor.  
 Paquet, Prosper, general store.  
 Piette, Pierre, mayor.  
 Renaud, François, school teacher.  
 Robillard, Joseph, saw mill owner.  
 Robillard, Louis A., saw mill owner.  
 Roch, Joseph, school commissioner.  
 Roch, Narcisse, farmer.  
 Rondeau, captain Louis, farmer.  
 St. George, Pierre, school commissioner.

**\*ST. OLIVIER, C. E.**—A small Village near Lake Aylmer, in the Township of Garthby, County of Wolfe, and District of St. Francis. There is a semi-weekly mail stage from Danville, distant 44 miles, fare \$3. Population about 100.

Arcand & Brother, storekeepers.  
 Arcanel, R. Alphonse, farmer, and township secretary-treasurer.  
 Dawson, William, storekeeper.  
 Delisle, Jean Baptiste, farmer, and township mayor.

Gentilly, Moïse, shoemaker.  
 Heale, Jean Baptiste, blacksmith.  
 LeBel, L. T., J.P., postmaster, and crown land agent.  
 Vachon, Félix, carpenter.

**ST. ONÉSIME D'IXWORTH, C. E.**—A new and flourishing Village, situated in rear of Ste. Anne de la Pocatière, in the Township of Ixworth and County of Kamouraska. Distant from Ste. Anne de la Pocatière 4½ miles, and from Quebec 75 miles. Population about 300.

Bouchard, Maximin, road overseer.  
 Bourret, rev. L. A., Roman catholic.  
 Dubé, Clément, general store.  
 Grondin, Arthémise, school teacher.  
 Hudon, Beaulieu Joseph, general storekeeper and inspector of ditches.  
 Leclerc, Nicolas, inspector of roads.  
 Lemire dit Courcy, François, road overseer.  
 Michaud, Henri, township mayor.

Moreau, F. L., township secretary-treasurer.  
 Morin, Adolphe, inspector of ditches.  
 Morin, Pierre, inspector of roads.  
 Quellet, Bruno, road overseer.  
 Quellet, Emerance, school teacher.  
 Pelletier, Arthémise, school teacher.  
 Plourde, Michel, miller.  
 Sirois, Louis, blacksmith, carpenter and wheelwright.

**ST. PAUL, C. E.**—A Village situated in the Seignior of Lavaltrie, County of Joliette, and District of Montreal. Distant from Montreal 42 miles, and from Industry Village 3 miles. Tri-weekly mail. Population of Parish about 1200.

Academy of the Frères de la Doctrine Chrétienne.  
 Beaudouin, Raymond, councillor.  
 Brossard, rev. Thomas L., Roman catholic.  
 Cherbrou dit Latendresse, Charles, councillor.  
 Chevaudier dit Lépine, Joseph, councillor.  
 Convent of the Sœurs de la Providence.  
 Dalbec, captain Joseph, jr., storekeeper.  
 Dalbec, captain Joseph, sen.  
 Desmarais, Joseph, joiner.  
 Déziel dit Labréche, Léonard, councillor.

Duverger, Séraphin, shoemaker.  
 Gravel, Urgèle, blacksmith.  
 Guibord, captain Pierre, mayor.  
 Haut dit Chaussé, Médard, postmaster.  
 Lacombe, captain Joseph.  
 Laporte, Joseph, councillor.  
 Malo, Joseph, councillor.  
 Ménard, Louis, shoemaker.  
 Perrault, Isaïe, secretary-treasurer of municipality.  
 Renaud, Joseph W., general store.

\* The Post office is called Garthby.

**ST. OURS, C. E.**—An incorporated Village situated on the East shore of the River Richelieu, in the Seigniori of St. Ours, County of Richelieu, and District of Montreal. It is the chief Town of the County. A market is open every Saturday during the winter, and every Tuesday and Saturday during the summer. The Circuit Court is held every four months. Distant from Montreal 36 miles, from Sorel 12 miles, and from St. Denis 7 miles. Steamboat twice a week during summer. Fares from Montreal \$1 and 37c. Daily mail. Population about 1100.

- Arsenault, David, shoemaker.  
 Bazin, Charles, notary public, clerk of Commissioners court, agent of seigniory, treasurer of Institut Canadien and commissioner in Queen's bench.  
 BÉLANGER, REV. JEAN BAPTISTE, Roman catholic.  
 Biron, C., general store.  
 Brault, François X., advocate.  
 Chapdelaine, Edouard, councillor of parish.  
 Chapdelaine, Jean, purser of steamer Richelieu.  
 Chapdelaine, Jean Baptiste, councillor of parish.  
 Chapdelaine, Joseph, boarding house keeper.  
 Chapdelaine, Léon, postmaster, and general dealer.  
 Chevalier, Pierre, J.P., notary public, county registrar and clerk of Circuit court.  
 Codère, François, bailiff and boarding house keeper.  
 Cormier, François, councillor of village.  
 Cormier, Godefroy, bailiff, boarding housekeeper and sailor.  
 Cormier, Léandre, carpenter.  
 Cormier, Miss Philomène, school mistress.  
 Daigle & Daigle, general store.  
 Daigle, Firmin, general store.  
 Daigle, Mrs. Antoine, general store.  
 David, Samuel, M.D.  
 DEBLOIS, PIERRE M., dealer in dry goods, groceries, hardware, grain, timber, &c., proprietor of the Weigh house hotel, councillor of village and vice-president of Institut Canadien and president of County Agricultural Society.  
 De St. Ours, Mrs. Roch, seignioress and grist mill owner.  
 Dorion, colonel Jacques, J.P., M.D., and mayor of parish.  
 Dorion, Jacques E., law student, and secretary-treasurer of parish municipality.  
 Duchesnay, Auguste J.  
 Duchesnay, major Charles J.  
 Dufault, Pierre, councillor of parish.  
 Duhamel, Michel, blacksmith.  
 Dupré & Biron, general dealers.  
 Dupré, Edouard, general store keeper, tailor and councillor of village.  
 Dupré, Jean Baptiste, councillor of parish.  
 Dupré, Louis, joiner.  
 Duval, Louis, joiner.  
 Germain, François, shoemaker.  
 GIARD, ALEXIS, advocate.  
 Godard, captain Michel, J.P., mayor of village, commissioner of small causes and blacksmith.  
 Hatt, Augustus, collector of customs.  
 Institut Canadien, Jacques E. Dorion, president; Pierre M. DeBlois, vice-president; Charles Bazin, treasurer; Joseph L. Lafontaine, secretary.  
 Lacouture, Emmanuel, saddler, and councillor of village.  
 Lafontaine, Joseph M., notary public and secretary of Institut Canadien.  
 Lahaise, Pierre, miller.  
 Lamoureux, François, captain of steamer Richelieu.  
 Lamoureux, François, joiner.  
 Lamoureux, Jean Baptiste, joiner.  
 Lasonde, Eugène, baker and councillor of village.  
 Marchessault, Isaac, blacksmith.  
 Marchessault, Louis, general dealer.  
 MARCHESSAULT, LUC, advocate.  
 Marchessault, Théotim, general storekeeper, councillor of village and commissioner of small causes.  
 Marena, Jean Baptiste, notary public.  
 Ménard, Paschal, shoemaker and clerk of market.  
 Miller, Isidore, shoemaker and boarding house keeper.  
 Mogé, Hypolite, boarding house keeper.  
 Mogé, Louis, J.P.  
 Morin, Hypolite, councillor of parish.  
 Pagnan, François, commissioner of small causes.  
 Perron, François X., councillor of parish.  
 Phaneuf, Christophe, carriagemaker.  
 Richard, Jean Baptiste, carpenter and joiner.  
 Robin, Antoine, secretary-treasurer of schools and superintendent of county.  
 St. Onge, Joseph, millwright.  
 Sheppard, Charles, brickmaker.  
 Talham, Eugène, school teacher.  
 Turcot, Charles, bailiff of Superior court and secretary-treasurer of village municipality.  
 WEIGH HOUSE HOTEL, Pierre M. DeBlois, proprietor.

**ST. PACÔME, C. E.**—A Village below Quebec, in rear of Rivière du Loup en bas, in the Seigniori of La Boutellerie and County of Kamouraska. Distant from Rivière Ouelle 6 miles, and from Quebec 75 miles. Population of Parish about 1700.

- Antil, Nazaire, mayor.  
 Arcand, Germain, blacksmith.  
 Bart, Barthélemy, mason.  
 Bart, Rémi, mason.  
 Bégin, rev. F. X., Roman catholic.  
 Boucher, Jean Baptiste, wheelwright.  
 Casgrain, Pierre Thomas, general store.  
 Chamberland, Narcisse, road overseer.  
 Chamberland, Olivier, road overseer.  
 Danjou, Rémi, carpenter.  
 Dionne, Cyprien, general store.  
 Dionne, Germain, inspector of roads.  
 Dionne, Norbert, general store.  
 Dubé, Noël, blacksmith.  
 Duperré, Bruno, blacksmith.  
 Gagnon, Jérémie, shoemaker.  
 Gagnon, Pierre, blacksmith.  
 Hudon, Beaulieu Alexandre, postmaster, and secretary-treasurer of schools.  
 Lévesque, Esther, shoemaker.  
 Lévesque, Eusebe, tanner.  
 Lévesque, George, road overseer.  
 Lévesque, Germain, carpenter.  
 Lévesque, Joseph, road overseer.  
 Lévesque, Louis, road overseer.  
 Lévesque, Lucie, shoemaker.  
 Lévesque, Maximin, inspector of roads.  
 Lévesque, Napoléon, road overseer.  
 Lévesque, Pascal, shoemaker.  
 Lévesque, Zéphirin, inspector of roads.  
 Ouellet, Joseph, mason.  
 Paradis, Joseph, blacksmith.  
 Pelletier, Charles, carpenter.  
 Pelletier, François, road overseer.  
 Pelletier, Joseph, carder and secretary-treasurer of municipality.  
 Pelletier, Pierre, carpenter.  
 St. Laurent, Régis, general store.  
 Thériault, Henri, carpenter.  
 Thériault, Polycarpe, shoemaker.  
 Vaillancourt, Jean, wheelwright.

**ST. PASCAL, C. E.**—A Village situated below Quebec, in rear of Kamouraska, in the Seigniori and County of Kamouraska. Distant from Kamouraska 4 miles, and from Quebec 90 miles. Population of Parish about 3200.

Beaulieu, Hypolite, mason.  
 Beaulieu, Moïse, mason.  
 Beaupré, Louis, & Co., general store.  
 Bernier, Marc, road overseer.  
 Bernier, Théodore, blacksmith.  
 Bérubé, Bruno, shoemaker.  
 Bérubé, Cléophas, shoemaker.  
 Bérubé, François, shoemaker.  
 Bérubé, Olivier, road overseer.  
 Blondeau, Antoine, postmaster, and general storekeeper.  
 Bouchard, Alexis, bailiff.  
 Boucher, Bruno, wheelwright and carpenter.  
 Dancosse, Augustin, cooper.  
 Dancosse, Joseph, blacksmith.  
 Deschêne, Damase, bailiff.  
 Deschêne, Eli, road overseer.  
 Dion, Ignace, blacksmith.  
 Dionne, Jean Baptiste, J.P., general storekeeper and commissioner of small causes.  
 Dufour, Ambroise, wheelwright and carpenter.  
 Dumais, Augustin, inspector of roads.  
 Emond, Joseph, carpenter.  
 Ennis, Edward, engineer and commissioner of small causes.  
 Francœur, Rémi, blacksmith.  
 Fréchette, Modeste, commissioner of small causes.  
 Halton, Daniel, general storekeeper, baker, and secretary-treasurer of schools.  
 Hudon, Charles F., shoemaker.  
 Hudon, Joseph, general storekeeper and mayor.  
 Hudon, Moïse, road overseer.  
 Lagacé, Thomas, road overseer.  
 Langelier, Louis, road overseer.  
 Laplante, Alexis, road overseer.  
 Lavoie, Amable, road overseer.

Lévesque, Firmin, blacksmith.  
 Lévesque, Germain, general store.  
 Lévesque, Joseph, road overseer.  
 Lévesque, Magloire, road overseer.  
 Malenfant, Jean Baptiste, cooper.  
 Martin, Jean Baptiste, notary public, secretary-treasurer of municipality, clerk of Commissioners court, and superintendent of county.  
 Martin, Louis P. A., deputy clerk of Commissioners court.  
 Michaud, Edouard, wheelwright and carpenter.  
 Michaud, George, road overseer.  
 Michaud, Godefroy, wheelwright and carpenter.  
 Morais, Thomas, road overseer.  
 Moreau, Alexandre, tanner.  
 Morin, Barthelemy, wheelwright.  
 Morneau, Magloire, blacksmith.  
 Ouellet, Israël, shoemaker.  
 Ouellet, Jean Baptiste, blacksmith.  
 Ouellet, Joseph, inspector of roads.  
 Ouellet, Pontian, road overseer.  
 Paradis, Jean Baptiste, bailiff.  
 Patry, rev. Pierre, Roman catholic.  
 Peltier, Abraham, mason.  
 Peltier, George, mason.  
 Peltier, Guillaume, shoemaker.  
 Peltier, Louis, shoemaker.  
 Peltier, Pierre, general store.  
 Raymond, Etienne, butcher.  
 Raymond, Jean Baptiste, shoemaker.  
 Richard, George, commissioner of small causes.  
 Rivard, Thomas, road overseer.  
 Roy, Joseph, commissioner of small causes.  
 Soucy, Michel, blacksmith.

**ST. PAULIN, C. E.**—A prosperous Village in the rear of Rivière du Loup en haut, County of Maskinongé. There is a very considerable flour and lumber trade at Hunterstown, close to this place, and large quantities of planks are annually manufactured and exported to the United States, via the River Richelieu. Distant from Montreal 81 miles, and from Rivière du Loup 15 miles. Mail daily. Population of Parish about 1400.

Bellemare, François, mayor of parish.  
 Bergeron, Antoine, overseer.  
 Brodeur, André, carpenter.  
 Charette, Antoine, overseer.  
 Draper, N. F., postmaster, and general storekeeper.  
 Lafont, Léandre, general store.  
 Lafrenière, Antoine, road overseer.  
 Lafrenière, Jean Baptiste, blacksmith.  
 Lafrenière, Joseph, inspector of roads.  
 Lambert, Antoine, secretary-treasurer of schools.  
 Lassisserraye, rev. A. H. B., Roman catholic.  
 Lemay, Adolphe, secretary-treasurer of municipality.

Lemay, François, J.P.  
 Lemay, Pierre, carpenter.  
 Lemay, Pierre, jr., carpenter.  
 Lemire dit Gouneville, Olivier, road overseer.  
 LeNoys, Isaac, superintendent at Hunterstown mills.  
 Peltier, Moïse, overseer.  
 Plourde, Ludger, shoemaker.  
 Regnière, Antoine, blacksmith.  
 Regnière, Félix, general store.  
 Roy, David, shoemaker.  
 Souci, Germain, overseer.

**ST. PHILIPPE, C. E.**—A Village situated in the Seigniori and County of Laprairie, and District of Montreal. Distant from Montreal 15 miles, from Laprairie 6 miles, and from St. Jacques le Mineur 6 miles. Mail tri-weekly. Population about 100

Aubry, Alexis, councillor.  
 Barette, Jean Baptiste, architect.  
 Boire, Marc, school commissioner.  
 Boire, Miss, schoolmistress.  
 Bonneau, F. X., general storekeeper, and secretary-treasurer of schools.  
 Boyer, Miss Adeline, schoolmistress.  
 Dupuis, captain Joseph, farmer.  
 Dupuis, Vital, innkeeper.  
 Gagnon, Narcisse, school commissioner.  
 Grondin, Louis, school teacher, and commissioner of small causes.  
 Hart, captain Frédéric, councillor.  
 Hébert, Auguste, school teacher.  
 Héroux, Moïse, notary public, secretary-treasurer of council and clerk of Commissioner's court.  
 Jolivet, Jean Baptiste, joiner and carver.  
 Lavoix, Isidore, councillor.

Lefebvre, Pierre, school commissioner.  
 Lefebvre, Théophile, commissioner of small causes.  
 Longtin, Vital, councillor.  
 Martin, Barthelemi, blacksmith.  
 Normandin, Joseph, mayor.  
 Pesant, —, school teacher.  
 Pinsonault, François, councillor.  
 Poupard, François X., school commissioner.  
 Poutré dit Lavigne, captain, Antoine, farmer.  
 PROULX, REV. ANTOINE, Roman catholic.  
 Robert, captain Pierre, farmer.  
 Robidoux, Toussaint, school commissioner.  
 Sédilot, Moïse, councillor.  
 Singer, captain Paul, farmer.  
 Singer, Frédéric, J.P.  
 Singer, George F., postmaster, general store and inn keeper.  
 Tremblay, Grégoire, shoemaker and bailiff.

**ST. PAUL'S BAY, C. E.**—A large and flourishing Village situated below Quebec, on the North shore of the River St. Lawrence, in the Seigniories of Beupré and Gouffre, and County of Charlevoix. Distant from Quebec 60 miles, boat fare 25c. Mail tri-weekly. Population about 300.

- Asselin, François, tanner.  
 Beaulieu, rev. E., Roman catholic.  
 Bedard, René, physician and surgeon.  
 Boivin, Etienne, inspector of roads.  
 Boivin, Raymond, road overseer.  
 Bouchard, Benoît, shoemaker and general storekeeper.  
 Bouchard, Ephraim, road overseer.  
 Bouchard, François, shoemaker.  
 Boudreau, Edouard, J.P., physician and surgeon.  
 Cimon, Boniface, dealer in dry goods and groceries.  
 Cimon, François X., road overseer.  
 Cimon, Mrs. Jacques, dealer in dry goods and groceries.  
 Clément, Ovide A., notary public, and secretary-treasurer of county.  
 Côté, Benjamin, dealer in dry goods and groceries.  
 Danais, Pierre, dealer in dry goods and groceries.  
 Danielson, Pierre, jr., shoemaker.  
 Danielson, Pierre, sen., shoemaker.  
 Duchesne, Israël, road overseer.  
 Dufour, Israël, blacksmith.  
 Dufour, Maxime, blacksmith.  
 Dumas, Alexis, tinsmith.  
 Duperré, captain Henri, dealer in dry goods and groceries.  
 Filion, Louis, blacksmith.  
 Fortin, Ferdinand, carpenter and wheelwright.  
 FORTIN, TELESPHORE, postmaster, and notary public.  
 Fortin, Thomas, jr., road overseer.  
 Fortin, Vital, inspector of roads.  
 Gagnon, Adolphe, J.P., general storekeeper, warden of county, and mayor of municipality.  
 Gagnon, Amable, tinsmith.  
 Gauthier, Boniface, road overseer.  
 Gauthier, Euchariste, road overseer.  
 Gauthier, Ismaël, carpenter and wheelwright.  
 Gauthier, Louis, dealer in dry goods and groceries.  
 Gauthier, Patrice, carpenter and wheelwright.  
 Gobel, Adolphe, blacksmith, and road overseer.  
 Grimard, Théodule, carpenter and wheelwright.  
 Guay, Octave, blacksmith.  
 Guilmette, Michel, carpenter.  
 Huot, Miss Georgiana, dealer in dry goods and groceries.  
 Huot, Charles P., J.P., notary public, and secretary-treasurer of municipality.  
 Lajoie, Narcisse, blacksmith.  
 Lavoie, Hilaire, shoemaker.  
 Lavoie, Thomas, butcher and mason.  
 Lavoie dit Racine, Grégoire, cooper.  
 Mailloux, Eli, road overseer.  
 Ménard, Abraham, inspector of roads.  
 Ménard, Ephraim, blacksmith.  
 Morin, Hypolite, shoemaker.  
 Morin, Jacques, blacksmith.  
 Morin, Toussaint, blacksmith.  
 Néron, Joseph, mason.  
 Ouellet, Juste, shoemaker.  
 Potevin, Archange, inspector of roads.  
 Potevin, Charles, jr., baker.  
 Potevin, François, road overseer.  
 Redman, John, blacksmith.  
 Renaud, Jean Baptiste, saddler.  
 Robitaille, André, tanner.  
 Simard, Auguste, dealer in dry goods and groceries.  
 Simard, Ephraim, carpenter and wheelwright.  
 Simard, Féréol, road overseer.  
 Simard, Hypolite, J.P.  
 Simard, Joseph, jr., road overseer.  
 Simard, Joseph A., notary public, and secretary-treasurer of schools.  
 Simard, Mamert, carpenter and wheelwright.  
 Simard, Octave, road overseer.  
 Tremblay, Alexander, road overseer.  
 Tremblay, Denis, J.P.  
 Tremblay, Ferdinand, carpenter and wheelwright.  
 Tremblay, François, road overseer.  
 Tremblay, Léon, road overseer.  
 Tremblay, Pepin, road overseer.  
 Tremblay, Pierre, blacksmith.  
 Tremblay, Théodule, shoemaker.  
 Tremblay, Zéphirin, blacksmith.  
 Trudel, rev. Charles, Roman catholic.  
 Verrault, Alexandre, road overseer.  
 Verrault, Boniface, road overseer, and carpenter.  
 Verrault, Lucien, road overseer.

**ST. PIERRE DU SUD, C. E.**—A Village situated in rear of St. Thomas and Berthier, in the Seigniorship of Rivière du Sud and County of Montmagny. Distant from Berthier 6 miles, and from Quebec 33 miles. Population of Parish about 1600.

- Bacon, Charles, postmaster, and general storekeeper.  
 Beaulieu, Théophile, joiner.  
 Blais, colonel Louis, J.P.  
 Blais, Hubert, joiner.  
 Blais, Jean François, road overseer.  
 Blais, Narcisse, bailiff.  
 Blanchet, Norbert, road overseer.  
 Blanchet, Pierre, carpenter and joiner.  
 Blouin, Charles, shoemaker.  
 Bouchard, Charles, road overseer.  
 Bouffard, Edouard, blacksmith.  
 Bouffard, Jules, general storekeeper and blacksmith.  
 Campagna, Hubert, general storekeeper and bailiff.  
 Chamberland, Charles, mason.  
 Côté, François, inspector of roads.  
 Côté, Pierre B., road overseer.  
 Coulombe, Jean Baptiste, wheelwright.  
 Couture, Irénée, blacksmith.  
 Delagrave, Louis Benjamin, jr., mayor.  
 Delagrave, Louis B., sen., notary public.  
 Dion, Calixte, blacksmith.  
 Fontaine, Joseph, carpenter.  
 Fournier, Nazaire, joiner.  
 Gagné, Charles, joiner.  
 Gosselin, François, joiner.  
 Grenier, George, joiner.  
 Guenette, Thomas, general storekeeper and joiner.  
 Labonté, Joseph, inspector of roads.  
 Larue, Vildébon, J.P., notary public, and secretary-treasurer of municipality and schools.  
 Létourneau, François, carpenter and joiner.  
 Létourneau, Michel, inspector of roads.  
 Levasseur, François, blacksmith.  
 Mercier, Jean Baptiste, road overseer.  
 Morin, François X., J.P.  
 Morin, Pierre, cooper.  
 Normandin, Richard, joiner.  
 Pepin, Charles, blacksmith.  
 Picard, Edouard, joiner.  
 Picard, Jean Baptiste, farrier.  
 Picard, Joseph, general store.  
 Picard, Pierre, inspector of roads.  
 Proulx, Frédéric, road overseer, and joiner.  
 Proulx, Joseph, joiner.  
 Roy, Germain, wheelwright.  
 Samson, Prudent, joiner.  
 Sirois, rev. Zéphirin, Roman catholic.  
 Vallée, Louis, joiner.  
 Verreau, Philippe, provincial land surveyor.

**STE. PHILOMÈNE, C. E.**—A Village situated in the Seignior and County of Chateaugay, and District of Montreal. Distant from Montreal 21 miles, from Chateaugay 6 miles, and from Ste. Martine 6 miles. Daily mail. Population about 100.

Beaudin, Jean Baptiste, councillor.  
 Charpentier, —, M.D.  
 D'Amour, Jean Baptiste, postmaster.  
 Desgroseillier, Ambroise, councillor.  
 Dorais, Joseph, councillor.  
 Grandbois, Paul, general storekeeper, commissioner of small causes and secretary-treasurer of council and schools.  
 Guérin, Jean Baptiste, school commissioner.  
 Laberge, Edouard, M.D.

Larivière, Miss Angele, schoolmistress.  
 Lefebvre, Séraphin, councillor.  
 McDonnell, John, mayor and commissioner of small causes.  
 Peltier, Jos., notary public and clerk of Commissioner's court.  
 Poulin, rev. Pierre, Roman catholic.  
 Robert, André, commissioner of small causes.  
 Roussel, Nicholas, councillor.  
 Thibert, Jean Louis, councillor.

**ST. PIE, C. E.**—A Village situated on River Yamaska, in the Seigniories of St. Hyacinthe and Debartzch, and County of Bagot. This neighborhood does a large business in lime. Distant from St. Hyacinthe 11 miles, and from St. Damase 6 miles. Mail daily. Population about 600.

Anger, Christophe, blacksmith.  
 Anger, P. L. Gédéon, general store.  
 BACHAND, J. C., postmaster, notary public, clerk of Commissioners court, secretary-treasurer of municipality and schools, general agent and agent for Equitable Fire and International Life Assurance Companies.  
 Beauchamp, Jean Louis, commissioner of small causes.  
 Beaudry, —, tanner.  
 Bonnier, Jacques, joiner.  
 Bonnier, Joseph, general store.  
 Bonnier, Narcisse, joiner.  
 Bourgeault, Joseph, shoemaker.  
 Brien, André B., provincial land surveyor, and commissioner of small causes.  
 Carpentier & Gauthier, general store,  
 Champigny, Amable, wheelwright.  
 Chartier, Philippe, wheelwright.  
 Chicoine, Alexandre, hotelkeeper.  
 Codère, Antoine, shoemaker.  
 Crevier, rev. Joseph, Roman catholic.  
 Daigneau, Godefroy, hotelkeeper.  
 Damour, Rémi H., physician and surgeon.  
 Daudelin, Jean Baptiste, wheelwright.  
 Denonville, Rémi, shoemaker.  
 Denonville, Sabin, joiner and carriagemaker.  
 Désautels, François X., blacksmith.  
 Deschamps, Hilaire, general store.  
 Desmarais, —, shoemaker.  
 Despart, Jean, blacksmith.  
 Dion, Pierre, tinsmith.  
 Drolet, Pierre, shoemaker.  
 Drolet, Théodore, shoemaker.  
 Duchesne, François X., shoemaker.  
 Equitable Fire Insurance Company, J. C. Bachand, agent.  
 Foisy, Antoine, general store.  
 Gauthier, André, notary public.

Gauthier, Joseph, tailor and bailiff.  
 Gauthier, Norbert, general store.  
 Gauvreau & Marié, bakers.  
 Gendreau, Godefroy, blacksmith.  
 Gendreau, Pierre, J. P.  
 Girouard, André, joiner.  
 Gobeil, Jérémie, shoemaker and baker.  
 Godcharles, John, joiner.  
 Grassette, Dominique, cooper.  
 Guertin, François, joiner.  
 International Life Assurance Company, J. C. Bachand, agent.  
 Kimber, Jean O., J.P.  
 Lapierre, J. A. M., physician and surgeon.  
 Laporte, Joseph, blacksmith.  
 L'heureux, Job, carder, mill owner and commissioner of small causes.  
 Ménard, Félix, mason.  
 Ménard, Olivier, mason.  
 Messier, François, joiner.  
 Métras, Jean Baptiste, joiner.  
 Miller, James, tanner.  
 Morin, Ambroise, blacksmith.  
 Provost, Ambroise, bailiff.  
 Provost, Ambroise, shoemaker.  
 Racine, Augustin, joiner.  
 Racine, Calixte, shoemaker.  
 Racine, Eli, joiner.  
 Riendeau, rev. Toussaint, Baptist.  
 Roy, Amédée, general store.  
 Roy, P. Euclide, general store.  
 Sinotte, Prosper, joiner and carriagemaker.  
 Stimpson O., J.P., general store.  
 Tétraut, J. A. O., J.P., physician and surgeon, and commissioner of small causes.  
 Têtu, Charles, J.P., notary public.  
 Vasseur, Simon, mayor.

**ST. PIERRE, C. E.**—A Village situated on the Island of Orleans, opposite the Falls of Montmorency, in the Seignior and County of Montmorency. It has a good lumbering and local business. Distant from Quebec 9 miles; steamboat twice daily, fare 7c. Mail bi-weekly. Population of Parish about 900.

Asselin, Joseph, shoemaker.  
 Aubin, Léon, secretary-treasurer of schools.  
 Blais, Prudent, general storekeeper, baker and secretary-treasurer of municipality.  
 Bouffard, Edouard, carpenter.  
 Côté, Joseph, millowner.  
 Côté, Magloire, carpenter.  
 Crépin, Thomas, tanner.  
 Ferland, Chrysologue, carpenter.  
 Ferland, François, general store.  
 Ferland, Romain, blacksmith.  
 Fortin, F., postmaster, and schoolmaster.  
 Gagnon, Abraham, tinsmith and storekeeper.  
 Gagnon, Louis, J.P., mayor.  
 Godbout, Damase, road overseer.

Kerson, Robert, tinsmith.  
 Leclerc, David, blacksmith.  
 Métayer, Jean, carpenter.  
 Morancy, Ignace, blacksmith.  
 Paradis, Godefroy, carpenter.  
 Paradis, Ignace, road overseer.  
 Pichette, Pierre, inspector of roads.  
 Plante, Clément, mason.  
 Rousseau, Narcisse, general store.  
 Tailleux, Prosper, millowner.  
 Tardif, rev. Joseph, Roman catholic.  
 Trudel, Louis, boarding house.  
 Vaillancourt, Jean, wheelwright.  
 Vézina, Marcelin, mason.

**ST. PIERRE LES BECQUETS, C. E.**—A Village situated on the South shore of the River St. Lawrence, in the Seigniory of Levard and County of Nicolet. Distant from Quebec 66 miles. Population of Parish about 3000.

Bailey, rev. Joseph, Roman catholic.  
 Baril, Godefroy, inspector of roads.  
 Baril, Joseph O., road overseer.  
 Beaudet, Landry, road overseer.  
 Beaudet, Narcisse, mayor.  
 Bedard, Félix, notary public.  
 Bélanger, René, blacksmith.  
 Brisson, François, joiner.  
 Brisson, Ovide, general store.  
 Carignan, Pierre, road overseer.  
 Chaillez, Pierre N., J.P.  
 Charland, Siméon, tinsmith.  
 Cosset, Abraham, joiner.  
 Cosset, Onésime, joiner and wheelwright.  
 Coulombe, Eusebe, shoemaker.  
 Couture, Augustin, road overseer.  
 Demers, O. Louis, inspector of roads.  
 Demers, Wilbrod, J.P., general storekeeper.  
 Déry, Michel, carpenter and joiner.  
 Dion, Magloire, blacksmith.  
 Dionne, hon. Joseph, J.P.  
 Dionne, Joseph, saddler.  
 Dumas, Jean Baptiste, bailiff.  
 Dussault, Joseph, blacksmith.  
 Fournier, André, physician and surgeon.  
 Gingras, Martin, road overseer.  
 Godin, Eli, general store.  
 Houle, Léon, shoemaker.  
 Lacourcière, Hyacinthe, road overseer.

Lafleur, Isaie, road overseer.  
 Leclerc, rev. A., Roman catholic.  
 Leduc, Théophile, general storekeeper and baker.  
 Lefebvre, Pierre, road overseer.  
 Malhiot, Napoléon, general store.  
 Malhiot, Numidique, J.P., mill owner.  
 Marchildon, Joseph, general storekeeper and baker.  
 Matte, Luc, joiner.  
 Méthot, Prosper, notary public.  
 Michel, Joseph, road overseer.  
 Moffatt, Jean Baptiste, bailiff.  
 Monpas, Cyprien, boarding house.  
 Moras, Edouard, road overseer.  
 Paris, Israël, general store.  
 Petit, Jean, carpenter.  
 Philips, Thomas, general store.  
 Piché François X., secretary-treasurer of municipality and schools.  
 Ricard, Joseph, tanner.  
 Roux, Damase, blacksmith.  
 Roux, Théophile, joiner.  
 Spénard, Pierre, joiner and wheelwright.  
 St. Pierre, Godefroy, general storekeeper, baker and boarding housekeeper.  
 Taylor, William, tanner.  
 Toussignant, Juste, blacksmith.  
 Toussignant, Ovide, postmaster, and general storekeeper.  
 Toussignant, Raymond, road overseer.

**ST. PLACIDE, C. E.**—A Village situated on the Ottawa River, in the Seigniory and County of Two Mountains, and District of Montreal. Distant from Montreal 39 miles, and from St. Benoit 6 miles. Fare from Montreal by steamboat \$2.50 and \$1.50. Bi-weekly mail. Population of Parish about 1500.

Bertrand, captain Hyacinthe, councillor.  
 Cochrane, J. E., postmaster.  
 Gagnon, —, school teacher.  
 Grossier, —, school teacher.  
 Joubert, Miss Eugénie, schoolmistress.  
 Labelle, Paul, general store.  
 Labrosse, Léon, school commissioner.  
 Lalande, François X., councillor.  
 Leroux, Casimir, mayor and school commissioner.

Limoges, Gédéon, councillor and school commissioner.  
 Pilon, Antoine, commissioner of small causes.  
 Pilon, Miss Olive, schoolmistress.  
 Raby, Joseph, tanner.  
 Routier, Félix, blacksmith, and secretary-treasurer of council and schools.  
 Sabourin, Amable, commissioner of small causes.  
 Toupin, rev. Alfred, Roman catholic.  
 Tourangeau, Hyacinthe, councillor.

**\*ST. POLYCARPE, C. E.**—A Village in the Seigniory of New Longueuil, County of Soulanges, and District of Montreal. The River Delisle passes through the place. Distant from the Coteau Landing of the Grand Trunk Railway 7 miles, from Coteau du Lac 9 miles, and from Montreal 45 miles. Daily mail. Population about 400.

Bennett, Joseph, agent for G. Beaudet.  
 Bertrand, Gaspard, councillor and blacksmith.  
 Boudreau, Zéphirin, M.D.  
 Chagnon, Godefroy, notary public.  
 Cholette, Antoine, J.P., commissioner of small causes.  
 Cholette, rev. F., Roman catholic.  
 Denis, Jean Baptiste, hotelkeeper.  
 Desjardins, Alfred, M.D.  
 Deveaux, Joseph, councillor, grocer and hotelkeeper.  
 Duckett, W., J.P., general dealer.  
 Dufour, V., baker.  
 Equitable Fire Insurance Company, H. T. Sentenne, agent.  
 Fournier, Jean, carpenter.  
 Giroux, Ambroise, blacksmith.  
 Giroux, Pierre, blacksmith, and commissioner of small causes.  
 Grinsel, John, bailiff, councillor and school commissioner.  
 Guindon, Michel, J.P.  
 Hemond, Hyacinthe, plasterer.  
 Jasmin, François, grocer.  
 Lacombe, Pierre, miller.  
 Lalonde, Augustin, school commissioner.

Lalonde, Charles, school commissioner.  
 Langevin, Alexandre, councillor, and general dealer.  
 Lanthier, Isaie, tanner.  
 Lanthier, J. P., general dealer.  
 Laprise, Antoine, bailiff and councillor.  
 Lebrun, Eustache, mason.  
 Lemieux, Augustin, carpenter.  
 Leroux, Joseph, school commissioner.  
 Manseau, Evariste, shoemaker.  
 Manseau, Isidore, secretary-treasurer of municipality.  
 McCuaig, Donald, councillor.  
 McCuaig, Finlay, J.P.  
 McDonald, Ronald, shoemaker.  
 McIntosh, Archibald, commissioner of small causes.  
 Pharon, Antoine, butcher.  
 Pigeon, Jean François Régis, J.P., commissioner of small causes.  
 Prévost, Jean Baptiste Jules, general dealer.  
 Ranger, F. O., notary public.  
 Sentenne, H. T., notary public, and agent for Equitable Fire Insurance Company.  
 TAYLOR, JOHN, J.P., postmaster, mayor of municipality, commissioner of small causes, president of schools and general dealer.

\* Also called River Delisle.

**ST. PROSPER, C. E.**—A growing Village situated in the rear of Ste. Anne de la Pérade and Batiscan, in the Fief St. Mary and County of Champlain. Distant from Ste. Anne de la Pérade  $7\frac{1}{2}$  miles.

Beacon, Joseph, carpenter.  
Cloutier, Hubert, road overseer.  
Dupuis, Léon, carpenter.  
Fernette, Olivier, shoemaker.  
Gagnon, Epiphane, road overseer.  
Gagnon, Louis, road overseer.  
Gérard, Philippe, postmaster, and general dealer.  
Gravel, Flavien, secretary-treasurer of schools.  
Jacob, François, road overseer.

Massicotte, captain Auguste J.P., mayor.  
Massicotte, Jean, jr., secretary-treasurer of municipality.  
Perrault, Alexis, road overseer.  
Toupin, —, blacksmith.  
Tourigny, rev. Léandre, Roman catholic.  
Trottier, Jean, road overseer.  
Trudel, François, inspector of roads.  
Trudel, Ovide, J.P.

**ST. RAPHAEL, C. E.**—A Village situated in the Seigniorship of St. Michel and County of Bellechasse. Distant from St. Gervais 9 miles, and from Quebec 27 miles. Mail bi-weekly. Population of Parish about 1900.

Ainse, Abraham, inspector of roads.  
Bacquet, Thomas, road overseer.  
Bernard, Charles, grocer.  
Bilodeau, Pierre, inspector of roads.  
Bisson, Pierre, blacksmith.  
Blouin, Thomas, inspector of roads.  
Bouchard, Joseph, mason.  
Boutin, Abraham, wheelwright.  
Boutin, Pierre, mayor.  
Brochu, Louis, wheelwright.  
Carbonneau, Prudent, blacksmith.  
Corriveau, B., cabinetmaker.  
Corriveau, Pierre, shoemaker.  
Couture, Abraham, tinsmith and bailiff.  
Couture, Jean Baptiste, shoemaker.  
Dallaire, Joseph, inspector of roads.  
Dallaire, Louis, J.P., general storekeeper, and secretary treasurer of municipality.  
Doiron, Edouard, carpenter and joiner.  
Dubé, Louis, jr., mason.  
Dubé, Louis, sen., mason.  
Gagnon, Antoine, road overseer.  
Gagnon, Basile, road overseer.  
Gingras, rev. Joseph Nérée, Roman catholic.  
Goulet, Ferdinand, postmaster, grocer, and secretary-treasurer of schools.

Guilmette, François X., road overseer.  
Guilmette, Pierre, carpenter, joiner, and road overseer.  
Jolin, Magloire, carpenter and joiner.  
Labrecque, Antoine, grocer.  
Labrecque, Etienne, inspector of roads.  
Langlois, Basile, jr., wheelwright.  
Langlois, Basile, sen., wheelwright.  
Langlois, Raymond, shoemaker.  
Latulippe, Angélique, dealer in dry goods, groceries, hardware, &c.  
Lebrun, dit Carrier, Pierre, general store.  
Lejeune, François, carpenter and joiner.  
Lemieux, André, cooper.  
Lemieux, André, mason.  
Lemieux, Guillaume, tanner.  
Lemieux, Marcel, road overseer.  
Mercier, Michel, blacksmith.  
Morency, Jean Baptiste, mason.  
Queret, Pierre, wheelwright.  
Richard, Guillaume, wheelwright.  
Richard, Isidore, road overseer.  
Roy, Bonaventure, road overseer.  
Roy, Guillaume, blacksmith.  
Thibault, Basile, wheelwright.  
Vallée, Michel, mason.

**ST. RAPHAEL, C. W.**—A Village in the Township of Charlottenburgh and County of Glengary. Distant from Cornwall 20 miles. Daily mail. Population about 250.

Brands, Alexander, teacher.  
Chisholm, Alexander, cooper.  
Derby, John, dairyman.  
Dingwall, John, lieutenant in militia.  
Ferguson, George A., councillor.  
McDonald, Donald, tailor.  
McDonald, rev. John, Roman catholic, vicar general.  
McDonell, A. D., auctioneer and commission merchant.  
McDonell, A. R., banker.  
McDonell, Allan, grocer and dealer in provisions.

McDonell, Archibald, tanner.  
McDonell, Donald F., postmaster, and innkeeper.  
McDonell, John A., captain of militia.  
McDonell, John Archibald, ensign of militia.  
McDonell, lieut. col. Duncan, (Greenfield,) J.P., deputy provincial land surveyor.  
McPherson, Duncan.  
McRae, Duncan, carpenter.  
McRae, John, blacksmith.

**ST. RAYMOND, C. E.**—A Village situated in rear of Pointe aux Trembles en bas, in the Seigniorship of Bourg Louis and County of Portneuf. Distant from Quebec 89 miles. Population about 200.

Alain, Edouard, blacksmith.  
Beaupré, Côme, carriagefactor.  
Bedard, rev. P. Jacques, Roman catholic.  
Beer, Joseph, J.P.  
Béland, Prisque, blacksmith.  
Cauchy, Alfred, notary public.  
Cayer, Alexis, government road manager.  
Dawson, James, councillor.  
Déry, J. P., provincial land surveyor.  
Déry, Michel, councillor.  
Desrochers, Joseph, general dealer.  
Gingras, Pierre, joiner.  
Letarte, Ferdinand, joiner.  
Moisan, Charles, councillor.  
Moony, Andrew, councillor.

Panet, A., seignior of Bourg Louis.  
Pepin, François, blacksmith.  
Plamondon, captain P.  
PLAMONDON, EDOUARD, postmaster, and confectioneer.  
Plamondon, Edouard & James, general dealers.  
Plamondon, Jacques, mail contractor.  
Plamondon, James, baker.  
Plamondon, Joachim, general dealer.  
Prieur, George, inspector of roads.  
Reinart, Jonathan, bailiff.  
Savary, Ferdinand, secretary-treasurer of municipality.  
Seaseau, William, culler.  
Senécal, Jean, joiner.  
Slack, J. C., grocer.

**ST. RÉMI, C. E.**—A Village situated in the Seigneurie of Lasalle, County of Napierville, and District of Montreal. There is here a depot of the Montreal and Champlain Railway. Distant from Montreal 24 miles, from St. Jean Chrysostôme en haut 14 miles, and from St. Edouard 6 miles. Fare by railway from Caughnawaga, distant 15 miles, \$1.50 and \$1. Daily mail. Population about 450.

Arel, Olivier, joiner.  
 Atkinson, John, secretary-treasurer of dissentient schools.  
 Barbeau, François, jr., stationmaster and grocer.  
 Barette, Miss, schoolmistress.  
 Bedard, Charles, notary public, and secretary-treasurer of schools.  
 Bedard, Charles, school commissioner.  
 Bedard, François, school commissioner.  
 Bedard, rev. Pierre, Roman catholic, curate.  
 Bélanger, François, stonecutter.  
 Bellemare, Désiré, blacksmith.  
**BENOIT, PIERRE**, notary public, secretary-treasurer of council, clerk of Commissioners court, and agent for Equitable Fire, and International Life Assurance Companies.  
 Bisson, captain Moïse, farmer.  
 Bisson, Joseph, councillor.  
 Blain, Olivier, carriagemaker.  
 Blais, François H., tinsmith.  
 Boucher Belleville, captain Pierre, mayor.  
 Brosseau, Edmond, general store.  
**BUREAU, JACQUES OLIVIER, M.P.P.**, notary public.  
 Colette, Pierre O., general store.  
 Dalpé dit Pariseau, Augustin, grocer and builder.  
 David, Charles, painter.  
 David, Théophile, painter.  
 Demers, Geoffroi, school commissioner.  
 Désautels, Pierre, school commissioner.  
 Desmarais, François, hotelkeeper and mail carrier.  
 Dugas, Adolphe, M.D.  
 Duncan, Henry, grain dealer.  
 Dunn, William, J.P., commissioner of small causes.  
 Elvidge, William, councillor.  
 Equitable Fire Insurance Company, P. Benoit, agent.  
 Gagné, Michel, shoemaker.  
 Gauthier, François, stonecutter.  
 Huet dit Dulude, Charles, baker.

Huguet Latour, Charles, M.D.  
 International Life Assurance Company, P. Benoit, agent.  
 Lachapelle, captain Léon, M.D.  
 Laforce, Solime, shoemaker.  
 Lamarre, Jean Baptiste, jr., school commissioner.  
 Lamarre, Miss, schoolmistress.  
 Lefebvre, captain Chéri, farmer.  
 Lefebvre, col. Narcisse, commissioner of small causes.  
 Lefebvre, Hubert, shoemaker.  
 Lemieux, Miss, schoolmistress.  
 Lériger de Laplante, Basile, grocer.  
 Létourneau, Césaire, carriagemaker.  
 Maigrette, Joseph, school teacher.  
 Maigrette, Miss Sophie, school mistress.  
 Maillou, Miss, schoolmistress.  
 Martin, captain Toussaint, sen., farmer.  
 Martin, major Joseph Hugues, farmer.  
 Martin, Toussaint, jr., councillor.  
 McGill, Hugh, postmaster, and storekeeper.  
 Normandin, captain Antoine, farmer.  
 Normandin, Louis, councillor.  
 Paré, Elie, J.P., commissioner of small causes.  
 Payette, rev. Antoine, Roman catholic, vicar.  
 Pinonnault, captain Simon Jules, farmer.  
 Poupart, Miss, schoolmistress.  
 Richardson, James, general store.  
 Rousseau, Eugène, general store.  
 Sicotte, Mrs. François, tailoress.  
 Smail, Anthony, trustee of dissentient schools.  
 Struthers, Charles, trustee of dissentient schools.  
 Stuart, captain John, farmer.  
 Sutton, rev. E. G., church of England, mission here and at St. Jean Chrysostôme en haut.  
 Tarreau, Gabriel, councillor.  
 Viau, Raphael, councillor.  
 Viau, Raphael, jr., blacksmith.

**STE. ROSE, C. E.**—A Village situated on the South shore of the River Ottawa, on Isle Jésus, in the County of Laval and District of Montreal. There are two extensive carriage factories here. Distant from Montreal 16 miles, from Ste. Thérèse 4 miles, from Terrebonne 10 miles, and from St. Eustache 7 miles. Tri-weekly mail. Population of Parish about 3000.

Arbour, Joseph, baker.  
 Benoit, Sophie, schoolmistress.  
 Brunet, rev. Pascal, Roman catholic.  
 Charest, Michel, notary public, secretary-treasurer of parish and municipality.  
 Chartrand, Joseph, J.P., school commissioner.  
 Chartrand, Joseph, farmer and inspector of roads.  
 Chartrand, Sévère, bailiff.  
 Contant, Narcisse, school teacher.  
 Dajenais, Michel, school commissioner.  
 Debien, captain Jean.  
 Désautels, captain Théodore.  
 Desjardins, Vital, school commissioner.  
 Dubois, Jean, school teacher.  
 Filiatrault, Amable, advocate.  
 Filiatrault, captain Jean Baptiste, postmaster, general storekeeper, commissioner of small causes and school commissioner.  
 Filiatrault, Jean E., farmer.  
 Filiatrault, major Jean Baptiste, farmer.  
 Filiatrault, Paul, tanner.  
 Gauthier, Isaïe, general storekeeper, and school commissioner.  
 Goyer, Augustin, councillor.  
 Grenier, Pierre O., law student, and secretary-treasurer of schools.  
 Joly, Jean Baptiste, builder.  
 Labelle, Antoine, shoemaker.  
 Labelle, François, councillor.

Labelle, François, school commissioner.  
 Leclaire, Grégoire, carriagemaker and painter.  
 Leclaire, H. carriage painter.  
 Leclaire, Pierre, carriage painter.  
 Legault dit Deslauriers, Jean Baptiste, councillor.  
 Léonard, François X., notary public, secretary-treasurer of schools, clerk of Commissioners court and superintendent of county.  
 Locas, Jean Baptiste, councillor and school commissioner.  
 McMahon, Stanislas F., M.D., J.P., mayor.  
 Manteht, Marie H., schoolmistress.  
 Manteht, Joseph O., school teacher.  
 Mazurette, Ubalde, tailor.  
 Meunier, Jean Baptiste, school commissioner.  
 Miller, Walter, J.P., commissioner of small causes.  
 Nadon, captain Louis, school commissioner.  
 Nantelle, François Régis, tanner.  
 Nantelle, Gédéon, blacksmith.  
 Nantelle, Henriette, schoolmistress.  
 Ouimet, captain Michel, farmer.  
 Ouimet, Michel, jr., councillor.  
 Paquet, Cyrille, general store.  
 Paré, Joseph, school commissioner.  
 Plessis Bélair, Pierre, butcher and boarding house keeper.  
 Rainaud, Pierre, blacksmith.  
 Seers, Louis M., councillor.  
 Vaillancourt, François, inspector of roads.

**ST. ROBERT, C. E.**—A small Village in the County of Richelieu and District of Montreal. Distant from Montreal 42 miles, from Sorel 9 miles, and from St. Ours, the *chef lieu*, about 28 miles. Population of Parish about 1100.

Augé, Dominique, blacksmith.  
 Beaujard, Joseph, general dealer.  
 Capistran, Antoine, councillor.  
 Carpentier, Mias, teacher.  
 Cheval dit St. Jacques, Philias, blacksmith.  
 Dumontier, Magloire, postmaster.  
 Dumontier, rev. Joseph Zépherin, Roman catholic.  
 Farland, Louis Narcisse, J.P., secretary-treasurer of municipality and schools.  
 Héroux, Godefroy, councillor.  
 Houle, Michel, school commissioner.  
 Leblanc, captain François.  
 Lisotte, Jean Baptiste, wheelwright.  
 Mondor, Miss, teacher.

Paquin, Prosper, carpenter and joiner.  
 Parent, captain Jean.  
 Parenteau, Antoine, councillor.  
 Pélouquin, Barthélemi, school commissioner.  
 Pélouquin, François, school commissioner.  
 Peltier, Antoine, councillor and president of school commissioners.  
 Perron, Miss Sophia, teacher.  
 Pivin, Pierre, councillor.  
 Plass, William, school commissioner.  
 Régnier, Joseph, warden.  
 Salvat, Antoine, councillor.  
 Salvat dit Laviolette, captain Louis.

**ST. ROCH DES AULNAIS, C. E.**—A Village situated on the South shore of the St. Lawrence, in the Seignior of Grande Anse and County of L'Islet. Distant from Quebec 63 miles. Daily mail. Population of Parish about 3000.

Allaire, Urbain, tanner.  
 Arton, Chrysologue, blacksmith.  
 Arton, Prudent, carpenter.  
 Bélanger, Jean Marie, road overseer.  
 Bérubé, François, butcher.  
 Boivin, Jean Baptiste, blacksmith.  
 Boivin, Jean Baptiste, sen., mason.  
 Caron, George, general store.  
 Caron, Louis, shoemaker.  
 Casgrain, rev. George, Roman catholic, vicar.  
 Castonguay, Jean Baptiste, road overseer.  
 Chiniqy, Louis P., J.P., mill owner.  
 Dauteuil, Narcisse, mayor.  
 Dionne, Pascal A., advocate, and seignior.  
 Dubé, Marcel, blacksmith.  
 Dupont, François, carpenter.  
 Dupont, Pierre T., notary public, secretary-treasurer of schools and municipality and clerk of Commissioners court.  
 Dupuis, Jean Baptiste, J.P., general store.  
 Gagné, Abraham, carpenter.  
 Gagnon, Louis, blacksmith.  
 Gagnon, Téléphore, general storekeeper, baker and boarding house keeper.  
 Gamache, Louis, carpenter.  
 Gauvin, Narcisse, mason.  
 Gendreau, Jean Baptiste, shoemaker.  
 Grondin, Louis S. Etienne, provincial land surveyor.  
 Guimond, Joseph, carpenter.  
 Lebel, Hypolite, blacksmith.  
 Lebel, Louis, road overseer.  
 Lebel, Pierre, general store.  
 Lebel, Rigobert, shoemaker.  
 Leclerc, Magloire, road overseer.  
 Lemieux, Antoine, shoemaker.

Lizotte, Célestin, tinsmith.  
 Lizotte, Prudent, road overseer.  
 Marmon, William, tanner.  
 Martin, Guillaume, tanner.  
 Michaud, Dosité, road overseer.  
 Michaud, Jos., road overseer.  
 Miville, Alfred, general store.  
 Miville, Pascal, tanner.  
 Miville, Pierre, J.P., commissioner of small causes.  
 Miville, Pierre Antoine, jr., inspector of roads.  
 Morin, Amable, blacksmith.  
 Morin, Amable, J.P., postmaster, and notary public.  
 Morin, Louis M., jr., inspector of roads.  
 Morin, Louis M., sen., commissioner of small causes.  
 Ouellet, Elzéar, general store.  
 Peltier, Denis, general store.  
 Peltier, George, bailiff.  
 Peltier, Guillaume, general storekeeper and baker.  
 Peltier, Honoré, inspector of roads.  
 Peltier, Jean Baptiste, tanner.  
 Peltier, Jean Pierre, commissioner of small causes.  
 Peltier, Joseph, inspector of roads.  
 Peltier, Louis, carpenter.  
 Peltier, Paul, mason.  
 Picard, Frédéric, carpenter.  
 Piuze, Rémi, J.P., notary public.  
 Plet, Olivier, shoemaker, and bailiff.  
 Saucier, Thomas, carpenter.  
 St. Armand, Marcel, carpenter.  
 Têtu, rev. D. Henri, Roman catholic curate.  
 Thibault, Edouard, road overseer.  
 Tremblay, Louis, physician and surgeon.  
 Verrette, Joseph, butcher.  
 Verrette, Philippe, miller.

**ST. SAUVEUR, C. E.**—A Village situated on the North River, partly in the Seignior of Mille Isles and partly in the Township of Abercrombie, in the County of Terrebonne and District of Montreal. Distant from Montreal 42 miles, from St. Jérôme 13 miles, and from St. Adèle d'Abercrombie 5 miles. Weekly mail. Population of Parish about 2000.

Armstrong, rev. D., Wesleyan; mission, Abercrombie and township of Morin.  
 Bauche, Jean Baptiste, farmer and inspector of roads.  
 Beauchamp, Grégoire, councillor.  
 Bélanger, François X., trader.  
 Bénéche dit Lavictoire, Toussaint, blacksmith.  
 Bertrand, Jérémie, councillor.  
 Bigras, Jean Baptiste, commissioner of small causes.  
 Charbonneau, Isidore, councillor.  
 David, François, farmer and inspector of roads.  
 Desjardins, Eli, clerk of Commissioners court.  
 Desjardins, Moïse, grocer.  
 Filiatrault, Joseph, farmer and inspector of roads.  
 Filiatrault, Joseph, notary public, and secretary-treasurer of Abercrombie East municipality.  
 Giroux, François, farmer and inspector of roads.  
 Imbault dit Matha, Joseph, inspector of roads.  
 Labelle, Antoine, tanner.

Lemonde, rev. Jean Baptiste, Roman catholic.  
 Loranger, Louis J. L., general store.  
 Mayé, Charles, blacksmith.  
 Mayé, Michel, mill owner, and commissioner of small causes.  
 Miron, Isidore, councillor.  
 Ouimet, Pierre, farmer and inspector of roads.  
 Paquet, Raphael, farmer and inspector of roads.  
 Paradis, Jean Baptiste, councillor and commissioner of small causes.  
 Piché, Gédéon, farmer and inspector of roads.  
 Scott, captain William H., postmaster, general storekeeper, mayor and commissioner of small causes.  
 Shaw, captain Joseph, general store.  
 Shaw, captain William, jr. general store.  
 Shaw, major William, sen., general store.  
 St. Denis, Charles, councillor.  
 Thècle, Louis, tanner.

**ST. ROCH DE L'ACHIGAN, C. E.**—A Village situated on the River Achigan, partly in the Seigniory of L'Assomption and partly in the Fief Bayeul, County of L'Assomption, and District of Montreal. It has a good flour and lumber trade. Distant from Montreal 36 miles, and from L'Assomption 12 miles. Tri-weekly mail. Population of Parish about 2500.

Archambault, captain Pierre, farmer.  
 Archambault, captain Placide, farmer.  
 Archambault, George Alfred, general store.  
 Archambault, Jean Baptiste, notary public, and commissioner of small causes.  
 Beaudry, Jean Baptiste, school commissioner.  
 Bourque, captain François, farmer.  
 Brassard, rev. L. M., Roman catholic, curate.  
 Brien dit Durocher, Louis, councillor.  
 Chamberland, Michel, miller.  
 Chaput, captain Césaire, farmer.  
 Chaput, Eusébe, general store.  
 Chaput, major Pierre.  
**COURTEAU, CHARLES EUGÈNE NAPOLEON, M.D.**  
 Croteau, Amable, blacksmith.  
**DALRYMPLE, JOHN**, millowner.  
 Debussat dit St. Germain, François X., farmer and road inspector.  
 Demers, rev. F. X., Roman catholic, vicar.  
 Dulong, François, miller.  
 Forêt, Isafe, councillor.  
 Gareau, Thomas, councillor.  
 Gauthier, Octave, shoemaker.

Gervais, Narcisse, millowner, and school commissioner.  
 Gervais, Nicolas, councillor.  
 Gervais, Théophile, joiner.  
 Lamarche, Denis, notary public, and secretary-treasurer of municipality.  
 Lemire dit Marsolais, Jacques, shoemaker.  
 Lévesque, Boniface, farmer and road inspector.  
 Marien, Pierre, school commissioner.  
 McGuire, John, commissioner of small causes.  
 Mercier, Joseph, farmer and road inspector.  
 Peltier, Isaac, shoemaker.  
 Piché, Joseph, school commissioner.  
 Poitras, Joseph, councillor.  
 Prévost, Norbert, joiner.  
 Prudhomme, Raymond, shoemaker.  
 Ratelle, Michel, joiner.  
**ROBITAILLE, JEAN J. N., M.D.**, school commissioner.  
 Rocher, Aug. Barthelemy, postmaster, notary public, and secretary-treasurer of schools.  
 Roy, major Pierre O., J.P., mayor, and general store-keeper.  
 Tellier dit Lafortune, captain Louis, farmer.  
 Vézina, Joseph, councillor.

**STE. ROSALIE, C. E.**—A Village situated in rear of St. Hyacinthe, in the Seigniory of Dessaulles and County of Bagot. It has an extensive lumber business. Distant from St. Hyacinthe  $4\frac{1}{2}$  miles, and from Montreal 45 miles. Population about 100.

Audet, Joseph, machinist, carpenter, joiner and road overseer.  
 Beaudouin, Jacques, mason.  
 Beauregard, André, carpenter, joiner, cabinetmaker, and road overseer.  
 Bélanger, Charles, blacksmith.  
 Bilodeau, Edouard, J.P., secretary-treasurer of schools.  
 Blanchard, Edouard, tanner.  
 Bourbonnière, Jacques, inspector of roads.  
 Cabana, Antoine, jr., J.P.  
 Cadotte, Alexis, jr., teacher.  
 Cadotte, Alexis, sen. carter.  
 Desnoyers, rev. Isidore, Roman catholic.  
 Duhaime, Grégoire, inspector of roads.  
 Duhaime, Jean Baptiste, road overseer.  
 Galipeau, Jean Baptiste, road overseer.  
 Gendron, Hyacinthe, J.P.  
 Gendron, Pierre S., secretary-treasurer and superintendent of county.  
 Gendron, S., postmaster.

Grégoire, François X., road overseer.  
 Grenier, Joseph, jr., wheelwright and joiner.  
 Grenier, Joseph, sen., wheelwright and joiner.  
 Hébert, Joseph, bootmaker.  
 Jeanson, Olivier, blacksmith.  
 Jeanson, Pierre, blacksmith.  
 Ledoux, Louis, shoemaker, and secretary-treasurer of municipality.  
 Lemonde, Joseph, road overseer.  
 Lussier, Basile, road overseer.  
 Lussier, Benjamin, inspector of roads.  
 Mathurin, Eli, road overseer.  
 Parent, Honoré, machinist, joiner, carpenter and cabinetmaker.  
 Peltier, Joseph, stonecutter.  
 Poulin, Joseph, road overseer.  
 Robitaille, Joseph, J.P., mayor.  
 Rousseau, Thomas, mason.  
 Sénécal, Olivier, general dealer.  
 Vertefeuille, Jean, carpenter, joiner and cabinetmaker.

**ST. SIMON DE RIMOUSKI, C. E.**—A Village situated on the South shore of the River St. Lawrence, in the Seigniory of Rioux and County of Rimouski. Distant from Quebec 159 miles. Population of Parish about 1800.

Bélanger, Ephraim, road overseer.  
 Bélanger, Jean Baptiste, jr., road overseer.  
 Bélanger, Joseph C., wheelwright and joiner.  
 Bélanger, Pierre, wheelwright and joiner.  
 Bélanger, Thadée, wheelwright and joiner.  
 Bernier, Antoine, notary public, and secretary-treasurer of municipality and schools.  
 Bernier, Magloire, general store.  
 Boucher, François, road overseer.  
 Boucher, Joseph, blacksmith.  
 Boucher, Octave, inspector of roads.  
 Caron, Basile, road overseer.  
 Caron, Charles François, J.P., mayor.  
 Caron, François, jr., road overseer.  
 Caron, Louis, tinsmith.  
 Chamberland, Pierre, blacksmith.  
 Charest, Pierre, road overseer.  
 Desjardins, Magloire, general store.  
 Desjardins, Majorique, road overseer.

Dubé, Antoine, road overseer.  
 Fournier, Frédéric, general store.  
 Gagné, Jean Baptiste, cabinetmaker, wheelwright and joiner.  
 Gagné, Luc, jr., cabinetmaker, wheelwright and joiner.  
 Garant, Abraham, wheelwright and joiner.  
 Goltier dit Larouche, François, blacksmith and boarding house keeper.  
 Jean, Michel, mason, carpenter and cooper.  
 Lagassé, Michel, road overseer.  
 Létourneau, Edouard, road overseer.  
 Marceau, rev. G. S., Roman catholic.  
 Ouellet, Abraham, road overseer.  
 Ouellet, Raphael, road overseer.  
 Paradis, François, inspector of roads.  
 Pelletier, Augustin, postmaster, and general storekeeper.  
 Rousseau, Majorique, road overseer.  
 Roussel, Frédéric, inspector of roads.  
 Ruel, Charles, blacksmith.

**STE. SCHOLASTIQUE, C. E.**—A Village situated on Belle Rivière, in the Seigniorship and County of Two Mountains, and District of Montreal. It is the *chef lieu* of the County; the Circuit Court is held here, and the Registry Office is situated in the village. It possesses a wool, flour, tanning, lumber, and good general business. Distant from Montreal 33 miles, from St. Benoit 8 miles, and from St. Jérôme 14 miles. Mail bi-weekly in winter, and daily in summer. Population of Village about 750, of Parish, including St. Joachim Village, about 4600.

Aubry, Abraham, tanner.  
 Aubry, Grégoire, carriagemaker and painter.  
 Aubry, Michel, joiner and painter.  
 Baulne, Jean Baptiste, inspector of roads.  
 Barsalo, captain Oscar, general storekeeper, secretary of Institut Canadien and mayor of parish.  
 Bazinet, Benjamin, cabinetmaker.  
 Cabana, Jacques, councillor of parish.  
 Clary, John, school teacher.  
 Corbeil, M., baker.  
 Dajenais, Louis, saddler.  
 Dajenais, Moïse, shoemaker.  
 Danis, Joseph, inspector of roads.  
 Delesderniers, Horace N., postmaster.  
 Desjardins, Jean M., councillor of village.  
 Dupras, Dosithé, J.P., steam mill owner, mayor of village, commissioner of small causes, and registrar of county of Two Mountains.  
 Dupuis, Cécile, schoolmistress.  
 Dupuis, Généviève, schoolmistress.  
 Fortier, Antoine, notary public, secretary-treasurer of parish and county municipalities and of schools.  
 Fortier, Léon, school commissioner.  
 Gauthier, Antoine, shoemaker.  
 Globensky, Edouard, notary public, Belle Rivière.  
 Groulx, Léandre & Wilfrid, masons.  
 Hamelin, Isidore, sen., councillor of parish.  
 Institut Canadien des Artisans, rev. Vincent Plinguet, president; H. Dupras, vice-president; P. Perrin, secretary; Oscar Barsalou, treasurer.  
 Jammes dit Carrière, Emilien, tanner.  
 Labrosse, Jean Baptiste, school commissioner.  
 Lacroix, Toussaint, school commissioner.  
 Lafontaine, Henriette, schoolmistress.

Lafleur, Félix, blacksmith, and councillor of village.  
 Lafleur, Gédéon, M.D.  
 Lamoureux, Joseph, sculptor.  
 Langlois, Joseph, sen., councillor of village.  
 Lanielle, Angèle, schoolmistress.  
 Leduc, Mrs., schoolmistress.  
 Legault dit Deslauriers, Jean Baptiste, councillor of parish.  
 Leroux, Joseph, councillor of parish.  
 McFarlane & Delesderniers, general store.  
 McKay, major Augustus, notary public and clerk of Commissioners court.  
 Neveux, Jean Baptiste, shoemaker.  
 Neveux, Joachim, blacksmith.  
 Pelodeau, Clotilde, schoolmistress.  
 PLINGUET, REV. VINCENT, Roman catholic, president of the Institut Canadien.  
 Perrin, Pierre, jr., secretary-treasurer of village municipality, and secretary of Institut Canadien.  
 Perrin, Pierre, sen., general storekeeper, and councillor of village.  
 Prévost, Michel, M.D., and superintendent of county.  
 Piché, Charles, school teacher.  
 Piché, Joseph, builder.  
 Rodrigue, captain Louis, sen., councillor of parish and commissioner of small causes.  
 Robillard, Alexis, shoemaker.  
 Snowdon, captain William, J.P., commissioner of small causes.  
 Sureau, Firmin, school commissioner.  
 Thérien, Jean, blacksmith.  
 Valois, Pierre, tanner, and councillor of village.  
 Vermette, Joseph, school commissioner.  
 Viau, Noël, councillor of parish.

**ST. SÉVÈRE, C. E.**—A small Village situated in rear of Ste. Anne d'Yamachiche, in the County of St. Maurice. Distant from Yamachiche 6 miles, and from Three Rivers 22 miles. Population of Parish about 1200.

Bellemare, Léonard, secretary-treasurer of schools.  
 Dorion, rev. Joseph H., Roman catholic.  
 Gélinas, Antoine, blacksmith.  
 Héroux, major Calixte, J.P.

Héroux, Onésime, general store.  
 Lami, Louis, J.P., secretary-treasurer of municipality.  
 Lemay, Joseph, mayor of parish.

**ST. SIMON D'YAMASKA, C. E.**—A Village situated in rear of St. Barnabé, in the Seigniorship of Langan and County of Bagot. Distant from St. Hyacinthe 9 miles, and from Montreal 54 miles. Mail daily. Population of Parish about 2400.

Amiot, Joseph, notary public, clerk of Commissioners court and secretary-treasurer of municipality.  
 Bazilière, Louis, joiner.  
 Beauchamp, Alexandre, general store.  
 Beauregard, Paul, tanner.  
 Blanchet, Jean, shoemaker.  
 Bouvier, Alexis, wheelwright, carriagemaker, joiner and road overseer.  
 Bouvier, Jean Baptiste, boarding house.  
 Brault, François X., inspector of roads.  
 Brien, Alfred, postmaster, general storekeeper, and secretary-treasurer of schools.  
 Brunelle, Pierre, blacksmith.  
 Cadieux, François X., J.P., commissioner of small causes.  
 Cazault, Vincent, shoemaker.  
 Chabot, Joseph, road overseer.  
 Chicoine, Marc, inspector of roads.  
 Colette, Alfred, blacksmith.  
 Colin, Magloire, road overseer.

Desmarais, Pierre, shoemaker.  
 Dubé dit Delorme, Toussaint, joiner.  
 Forsyth, George G., notary public.  
 Forsyth, Henry George, commissioner of small causes.  
 Gauthier, Félix, mayor.  
 Gauthier, Joseph, road overseer.  
 Girouard, rev. H. L., Roman catholic.  
 Langelier, Joseph, road overseer.  
 Leblanc, François X., mason.  
 Ledoux, Pierre, shoemaker.  
 LEMONDE, Louis, inspector of roads.  
 Martin, Louis, mason.  
 Moreau, Louis B., physician and surgeon.  
 Morel, Jean, inspector of roads.  
 Morin, François, blacksmith.  
 Paquet, Thomas, blacksmith.  
 Paré, Casimir, road overseer.  
 Plante, Narcisse, wheelwright, cabinetmaker and joiner.  
 Roireau dit Laliberté, Jonas, road overseer.  
 Stride, Nathaniel R., bailiff.

**ST. STANISLAS DE BATISCAN, C. E.**—A Village situated on the River Batiscan, in the Seigniorship of Batiscan and County of Champlain. Distant from Batiscan 14 miles, and from Quebec 75 miles. Population of Parish about 2800.

Bordeleau, Calixte, inspector of roads.  
 Bourque, Louis, shoemaker.  
 Chayer, Ulric, inspector of roads.  
 Chiquette, Arsène, shoemaker.  
 Crête, Théodule, blacksmith.  
 Despains, Philippe, inspector of roads.  
 Despains, Timothé, blacksmith.  
 Gauthier, Godefroy, inspector of roads.  
 Germain, Louis, inspector of roads.  
 Hamelin, Joseph, carpenter.  
 Lafontaine, Jean, provision storekeeper, and inspector of roads.  
 Limburner, Marcel, J.P., mayor.  
 Marchand, Noël, miller, and commissioner of small causes.  
 Mongrain, Alexis, carpenter.  
 Mongrain, Hilaire, blacksmith.  
 Olscamps, rev. J. B., Roman catholic.

Proteau, Alexis, tanner.  
 Rinfret, Eli, notary public, general storekeeper, registrar and commissioner of small causes.  
 Roberge, François X., carpenter.  
 Roy, captain Basilde, postmaster, general storekeeper and mill owner.  
 Sansquartier, Pierre, provision store.  
 Tessier, Casimir, inspector of roads.  
 Tournel dit Francœur, Joseph, wheelwright.  
 Toussignant, Calixte, inspector of roads.  
 Trépanier, Narcisse, blacksmith, and secretary-treasurer of municipality and schools.  
 Trotter, J., blacksmith.  
 Trudel, captain André, general store.  
 Trudel, Joseph, J.P.  
 Vandal, Téléphore, inspector of roads.  
 Vierge, Louis, shoemaker.

**ST. STANISLAS DE KOSTKA, C. E.**—A Village situated on the Sixth and Seventh Ranges of Ormstown, in the County of Beauharnois and District of Montreal. Distant from Montreal 46 miles, and from Beauharnois 19 miles. Mail tri-weekly. Population about 50.

Bogue, Henry, general storekeeper.  
 Bonnet, Olivier, blacksmith.

Prévost, François Xavier, dealer in dry goods, hardware, groceries, &c.

**ST. SULPICE, C. E.**—A Village situated on the North shore of the River St. Lawrence, in the Seigniorship of Montreal and County of L'Assomption. Distant from Montreal 24 miles. Daily mail.

Beignet, Olivier, shoemaker.  
 Birs, rev. Etienne, Roman catholic.  
 Bouthillier, Denis, postmaster, mayor, and general store and inn keeper.  
 Chevalier, Barthelemi, inspector of roads.  
 Codère, Gabriel E., grocer.  
 Courteau, Olivier, mason.  
 Desparrois, Régis, blacksmith.  
 Durand, Joseph, baker.  
 Giguère, Joseph, sen., inspector of roads.  
 Lafrance, François, blacksmith.  
 Lesanche, Louis, carpenter and joiner.  
 Martel, Alfred, secretary-treasurer of municipality and parish.  
 Mazurette, Louis, shoemaker.  
 Morin, Charles, grocer.

Nadreau, Jean Baptiste, road overseer.  
 Nadreau, Moïse, road overseer.  
 Paré, Hercule, carpenter.  
 Paré, Joseph, carpenter and plough maker.  
 Pelletier, Léon, road overseer.  
 Pelletier, Louis, grocer.  
 Perrault, Alexis, inspector of roads.  
 Perrault, Jean Baptiste, secretary-treasurer of schools.  
 Piché, Benjamin, general store.  
 Rivet, Pierre, road overseer.  
 Robillard, Mrs. Amable, general store and boarding house.  
 Robitaille, Joseph, jr., carpenter and wheelwright.  
 Robitaille, Joseph, sen., carpenter and wheelwright.  
 Robitaille, Régis, carpenter and wheelwright.  
 St. Jean, Jean Baptiste, shoemaker.

**ST. SYLVESTER, C. E.**—A Village situated in rear of St. Giles, in the Seigniorship of Beauvillage and County of Lotbinière. Distant from St. Giles 15 miles, and from Quebec 45 miles. Mail tri-weekly. Population of Parish about 3800.

Armstrong, rev. John, Wesleyan.  
 Burn, Daniel, notary public, and clerk of Commissioners court.  
 Colier, James, blacksmith.  
 Cooper, John, shoemaker.  
 Couture, Etienne, carpenter, joiner and mason.  
 Croteau, Joseph, general store.  
 Demers, Magloire, carpenter, joiner and mason.  
 Dowling, rev. M., Roman catholic, vicar.  
 Fairfield, Alexander, general store.  
 Flawes, James, blacksmith.  
 Fortier, Joseph, general store.  
 Friel, Neil, general store and boarding house.  
 Grégoire, Joseph, blacksmith.  
 Heney, Peter, shoemaker.  
 King, rev. William, church of England.  
 Lapointe, Nicolas, carpenter and joiner.  
 Lee, William, general storekeeper and shoemaker.

Loughrey, Owen, general store and boarding house.  
 Machell, John, postmaster.  
 McCulloch, James, general store.  
 McKee, James, blacksmith.  
 Monaghan, Martin, blacksmith.  
 Millany, James, J.P., commissioner of small causes.  
 Neil, Robert, general store.  
 Ogle, William, carpenter and joiner.  
 O'Grady, rev. J., Roman catholic.  
 O'Rourke, Hugh, shoemaker.  
 Orr, Robert, mason.  
 Paquet, Laurent, J.P., commissioner of small causes.  
 Plunkett, Peter, secretary-treasurer of schools.  
 Russell, Hugh, commissioner of small causes.  
 Scott, rev. William, Free church.  
 Terrier, François, tanner.  
 Walker, Thomas, J. P., general store.

**ST. THOMAS, C. E.**—A small Village in the Parish of St. George, Seigniorship of Foucault, County of Missisquoi, and District of Montreal. Distant from Clarenceville 3 miles. Population about 100.

Clark, James, blacksmith.  
 Dean, John, shoemaker.  
 Derick, Calvin, J.P., farmer.  
 Derick, Frederick, tinsmith.  
 Derick, Robert, tavernkeeper.

Holden, Andrew, preventive officer.  
 Noakes, Daniel, J.P., farmer.  
 Potter, Thomas, physician and surgeon.  
 Truscott, John, carpenter.

**STE. THÉRÈSE DE BLAINVILLE, C. E.**—A Village situated on the River Ottawa and the River Aux Chiens, in the Seigniorie of Blainville, County of Terrebonne, and District of Montreal. The place has a considerable flour and distilling business, and a good market. Distant from Montreal 19 miles, from St. Jérôme 13 miles, and from St. Eustache 8 miles. Mail tri-weekly. Population of Village about 500, of Parish about 2000.

Aubin, Vital, councillor of parish.  
 Aubry, rev. Fortunat, Roman catholic, professor in College.  
 Arbour, Jean Baptiste, baker, and councillor of village.  
 Bélanger, Léon, councillor of parish.  
 Bellet, Joseph, saddler.  
 Boismenu, Félix, boarding house keeper.  
 Brunette dit Bellehumeur, Jean & Gilbert, butchers.  
**CANDLISH, ROBERT**, farmer.  
 Chapeleau, François, miller.  
 Chapeleau, Pierre, mason.  
 Châtillon, O. E., professor of music.  
 Cloutier, Alexis, blacksmith.  
 Collège, rev. S. Tassé, superior; revs. L. Dajenais, A. Thibeault, H. A. Verreau, F. Aubry, M. Tassé, and — Cousineau, professors.  
 Cousineau, rev. —, Roman catholic, professor in College.  
 Couture, Joseph, shoemaker.  
 Dajenais, rev. Louis, Roman catholic, professor in College.  
 David, Constant, blacksmith.  
 Desjardins, Pierre, mayor of parish and school commissioner.  
 Dorion & Barette, general store.  
 Dubois, Pierre A., general store.  
 Dufaux, captain François X., general storekeeper, councillor of village, commissioner of small causes, school commissioner and agent for Equitable Fire, International Life, and Montreal Mutual Fire Insurance Companies.  
 Equitable Fire Insurance Company, François X. Dufaux, agent.  
 Filiatrault, captain Damase, blacksmith.  
 Filiatrault, Joseph, councillor of parish and school commissioner.  
 Godette, Michel, M.D.  
 Gratton, François H., councillor of parish and school commissioner.  
 Gravel, Charles, butcher.  
 Guimont, Joseph, shoemaker.  
 Handgrave, Cyrile, law student, secretary-treasurer of both municipalities and schools.  
 Hardy, Janvier, councillor of parish and school commissioner.  
 International Life Insurance Company, F. X. Dufaux, agent.  
**KEMPTON, COLONEL ALPHEUS, J.P.**, president of agricultural society of county, and president of the wardens dissentient school.  
 Lannigan, captain John, school commissioner.

Lachaine, Joseph, M.D., J.P., mayor of village, registrar of county, school commissioner and commissioner of small causes.  
 Lannigan, Timothy, councillor of parish.  
 Leclair, captain Amable, farmer.  
 Leclair, Edouard, blacksmith.  
 Leclair, Lambert, carriagemaker and painter.  
 Leguerrier, Gravel & Boulet, carriagemakers, painters and blacksmiths.  
 Lemai dit Delorme, Louis, boarding house keeper.  
 Limoges, Guillaume, shoemaker.  
 Major, Amable, builder.  
 Malbœuf, Jean Baptiste, miller.  
 Marteau, Louis P., notary public, and councillor of village.  
 Mayé, captain Aimé, farmer.  
 Miller, William, farmer.  
**MONK, GEORGE HENRY, J.P.**, seignior of Blainville and mill owner.  
 Montreal Mutual Insurance Company, F. X. Dufaux, agent.  
 Morris, David, commissioner of small causes and agent for Fief Claus.  
 Morris, John, postmaster.  
 Morris, John, & Son, general storekeepers and distillers.  
**MORRIS, JOHN DAVID**, general storekeeper, distiller, mill owner and agent for Fief Claus.  
 Oswald, major John, farmer.  
 Ouimet, Désiré, joiner.  
 Paquet, Léandre, baker.  
 Petit Séminaire de Ste. Thérèse, rev. Maximilien Tassé, director; rev. Stanislas Tassé, superior.  
 Poirier, Alexandre, general store.  
 Proulx, Eustache, tinsmith.  
**ROBINEAU, STANISLAS**, advocate.  
 Rochon, captain Eli, school commissioner.  
 Séguin, Auguste, notary public.  
 Spénard, Edouard, general storekeeper, councillor of village and school commissioner.  
 Tassé, rev. Maximilien, Roman catholic, professor and director of College.  
**TASSÉ, REV. STANISLAS**, Roman catholic, superior of College.  
 Thibault, Charles, councillor of village and school commissioner.  
 Thibault, Joseph & Moïse, builders.  
 Thibeault, rev. Amable, Roman catholic, professor in college.  
 Verreau, rev. H. A., Roman catholic professor in college.

**ST. THOMAS, C. E.**—A Village situated in the Seigniorie of Lanoraie, County of Joliette, and District of Montreal. There is here a depot of the St. Lawrence and Industry Railroad. There is in the village a manufactory of agricultural implements. Distant from Montreal 42 miles, and from Industry Village 4 miles. Access by steamboat and railroad. Fare from Montreal \$1.50 and 75c. Tri-weekly mail. Population of Parish about 1700.

Bazinet, Louis, councillor.  
 Beauséjour, Louis, shoemaker.  
 Blaze dit Bellehumeur, Joseph, councillor.  
 Coutu, captain Jean Baptiste, councillor.  
 Coutu, Prosper, blacksmith.  
 Desmarais, Calixte, councillor.  
 Fafard, Narcisse, joiner.  
 Gilbert dit Contois, captain Gilbert, farmer.  
 Gravel, Médard, shoemaker.  
 Julien, Honoré, councillor.

**LEBEL, REV. ANTOINE CYPRIEN**, Roman catholic.  
 Martin dit Pellant, Michel, councillor.  
 Masse, captain Jean Baptiste, farmer.  
 Masse, Joseph, mayor, and trader.  
 Rivet, Joseph, blacksmith.  
 Tremblay, Benoit, carriagemaker and painter.  
**VOLIGNY, MAJOR LOUIS, J.P.**, postmaster, and dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.

**ST. THOMAS, C. E.**—A large and flourishing incorporated Village situated on the South shore of the River St. Lawrence, in the Seignior of River du Sud and County of Montmagny. Distant from Quebec 35 miles.

- BEAUBIEN, JOSEPH OCTAVE, M.D., seignior.  
 Beaubien, rev. J. Louis, Roman catholic.  
 Bélanger, Frédéric, provincial land surveyor.  
 Bélanger, Louis, carpenter.  
 Bender, Albert, advocate, and clerk of Circuit and Commissioners courts.  
 Bernatché, Louis, road overseer.  
 Bernier, F. & Eliza, dry goods.  
 Bernier, François, bailiff.  
 Bernier, Godefroy, general store.  
 Bernier, Dosithe, carpenter.  
 Bernier, Théophile, carpenter.  
 Bérubé, rev. J., Roman catholic.  
 Blais, Benjamin, grocer.  
 BLAIS, LOUIS H., advocate, and commissioner of small causes.  
 Blanchet, François, mason.  
 Boulanger, Appolline, shoemaker.  
 Boulanger, Eli, bailiff.  
 Boulanger, Octave, blacksmith.  
 Boulanger, Pascal, wheelwright.  
 Boulet, François, shoemaker.  
 Boulet, Isidore, bailiff.  
 Boulet, Prudent, carpenter.  
 Buteau, Virginie, general store.  
 Caron, Joseph, cooper.  
 Caron, Marcel, shoemaker.  
 Caron, Thomas, cooper.  
 Casault, Louis, mason.  
 Casault, Xavier, mason.  
 Cloutier, Théodore, tanner.  
 Colin, Charles, carpenter.  
 Colin, David, carpenter.  
 Colin, Eucher, blacksmith.  
 Côté, Antoine, general store.  
 Côté, Edouard, general store.  
 Côté, Isidore, general store.  
 Côté, Louis, carpenter.  
 Couillard, Eucher, butcher.  
 Couillard, Jean Baptiste, road overseer.  
 Couillard, Thomas, blacksmith.  
 Coulombe, David, general store.  
 Couture, Thomas, carpenter.  
 Dalziel, Louis, blacksmith.  
 Déry, François, general store.  
 Desjardins, George, general store.  
 Després, Louis, shoemaker.  
 DESTIMAUVILLE, ROBERT C., advocate.  
 Dion, Eucher, J.P., blacksmith, and superintendent of county.  
 Dion, Louis, blacksmith.  
 Dion, Octave, blacksmith.  
 Dion, William, general store and boarding house.  
 Dugal, Narcisse, carpenter.  
 Dupuis, Louis C., warden of county and mayor of parish.  
 Dupuis, major Jean Baptiste, seignior and flour mill owner.  
 Equitable Fire Insurance Company, J. S. Vallée, agent.  
 Fiset, Abraham, baker.  
 Fiset, Joseph, general store.  
 Fitzback, Charles, general storekeeper and tinsmith.  
 Fluet, Ferdinand, painter.  
 Fournier, Alexis, shoemaker.  
 Fournier, Augustin, carpenter.  
 Fournier, François, carpenter and architect.  
 Fournier, Jacques, jr., shoemaker.  
 Fournier, Joseph, general store.  
 Fournier, Louis, J.P., commissioner of small causes.  
 Fournier, Mrs. Jean Baptiste, boarding house.  
 Fournier, Madelaine, shoemaker.  
 Fournier, Philippe, provincial land surveyor.  
 Gagné, François, blacksmith.  
 Gagné, Joseph, inspector of roads.  
 Gaudreau, Jean Baptiste, general store.  
 Gaudreau, Joseph, carter.  
 Gaudreau, Louis, carter.  
 Gaumont, Thomas, carpenter.  
 Gauthier, Jean Baptiste, general storekeeper and shoemaker.  
 Gendreau, François, blacksmith.  
 Gendreau, François X., notary public, commissioner of small causes and secretary-treasurer of municipality.  
 Gendreau, Joseph, blacksmith.  
 Gendreau, Paul, carpenter.  
 Guilmette, David, boarding house keeper and shoemaker.  
 Hamond, Jean, general store.  
 Isabel, Antoine, cooper.  
 Isabel, Jean Baptiste, cooper.  
 Isabel, Thomas, cooper.  
 International Life Assurance Company, F. X. Talbot, agent.  
 Jonas, Charles, ship builder.  
 Jonas, Nazaire, general store.  
 Jonas, Susanne, shoemaker.  
 Laberge, Joseph, general store.  
 Laberge, Phidime, carpenter.  
 Lacombe, François X., general store.  
 Lacroix, M., carter.  
 Laforme, Joseph, carter.  
 Langlois, Théophile, blacksmith.  
 Larcher, Charles, carter.  
 Lemieux, Magloire, tanner.  
 LÉPINE, JOSEPH D., J.P., notary public, and registrar for county of L'Islet.  
 Lespérance, Edouard, shoemaker.  
 Lisbois, Zoé C., dry goods.  
 Lisotte, Jean Baptiste, tanner.  
 Marmet, Joseph, physician and surgeon.  
 Mathurin, Gaspard, general store.  
 Mercier, Edouard, baker.  
 Mercier, Hubert, boarding house keeper and carter.  
 Mercier, Jean Baptiste, wheelwright.  
 Mercier, Joseph, general storekeeper and wheelwright.  
 Mignault, Magloire, carpenter.  
 Mignault, Théotime, carpenter.  
 Mitivier, Abraham, jr., mason.  
 Mitivier, Abraham, sen., mason and cooper.  
 Mitivier, François, mason.  
 Mitivier, Frédéric, wheelwright.  
 Mitivier, Mrs. Jean Baptiste, hatter.  
 Mitivier, Tharée, mason.  
 Moreau, Charles, road overseer.  
 Nicol, Thomas, engineer.  
 Noël, Joseph, general store.  
 Normand, Honoré, shoemaker.  
 Pageau, Edouard, wheelwright and cabinetmaker.  
 Paquet, Fabien, secretary-treasurer of Montmagny village.  
 Paquet, Narcisse, butcher.  
 Paquet, Noël, tinsmith.  
 Picard, George, carpenter.  
 Picard, Pierre, carpenter.  
 Picard, Thomas, carpenter.  
 Poitras, Edouard, carpenter.  
 Proulx, Charles, jr., blacksmith.  
 Proulx, Charles, sen., carpenter.  
 Proulx, Joseph, blacksmith.  
 Robin, Alexandre, shoemaker.  
 Robin, Hermenégilde, shoemaker.  
 Robin, Prudent, carpenter and cabinetmaker.  
 Rouleau, Ignace, carpenter.  
 Sylvain, Luc, general store.  
 Talbot, François X., postmaster, mayor for Montmagny village and agent for International Life Assurance Company.  
 Talbot, Godefroy, carpenter and architect.

Talbot, Mrs. Pierre, fur store.  
 Talbot, Xavier, carpenter.  
 Tétu, François X., general store.  
 Tétu, François, provincial land surveyor.  
 Tétu, Magloire, commissioner of small causes.  
 Thibault, François, blacksmith.  
 Thibault, Honoré, blacksmith.  
 Thibault, Mrs. Jean Baptiste, shoemaker.  
 Thibault, Michel, physician and surgeon.

Thibault, Thomas, general store.  
 Thivierge, Pierre, blacksmith.  
 Thoury, Jean, general store.  
 Vallée, Edouard, shoemaker.  
 Vallée, Jean Stanislas, postmaster, notary public, general storekeeper, secretary-treasurer of county and schools, and agent for Equitable Fire Insurance Company.

**ST. THOMAS, C. W.**—The chief Town of the County of Elgin, situated in the Townships of Yarmouth and Southwold. This place is the centre of a fine grain-growing country; and it exported in the year 1856, 110,000 bushels of wheat, 10,000 bushels of oats, 10,000 bushels of barley, 1,000 bushels of clover seed, and 50,000 lbs. of wool. Distant from London by London and Port Stanley Railway 15 miles, from Port Stanley 8 miles, and from Hamilton 100 miles. Mail daily. Population about 3000.

Allworth, A. G., station master.  
 Anderson, William, painter.  
 Arkell & Campbell, general dealers.  
 Askew, —, bailiff.  
**BANK OF MONTREAL**, E. M. Yarwood, manager.  
 Bannerman, George.  
 Bate, N. W., printing establishment.  
 Batton, John, brewer.  
 Bigg, Robert, head teacher of common school.  
 Black, H., general dealer, and county treasurer.  
**BLACKWOOD, ANDREW F.**, dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.  
 Boggs, George W., proprietor of the Mansion house hotel.  
 Bordridge, H., saddler.  
 Britannia Life Assurance Company, M. McKenzie, agent.  
 British America Assurance Company, John Mackay, agent.  
 Brown, T. B., sawing and planing factory.  
 Bruce & McColl, shoemakers.  
 Canada Western Assurance Company, M. McKenzie, agent.  
 Canada Hotel, John Cole, proprietor.  
 Carrie & Brother, dry goods merchants.  
 Caulfield, rev. A. B., St. George's, church of England.  
**CHILDS, M. J. & H.**, bookbinders, booksellers and stationers.  
 Claris, G. T., J.P.  
 Cole, John, proprietor of Canada hotel.  
 Conrad, Joseph, cabinetmaker.  
 Cottingham, G., miller.  
 Coyne, William, general dealer.  
**COUNTY OF ELGIN BANK**, E. Ermatinger, president; Colin Munro, vice-president.  
 Cruise, C., tailor.  
 Dalton & Cross, confectioners and bakers.  
 Davey, R. B., shoemaker.  
**DESPATCH, (THE)** weekly, annual subscription \$1.50, Peter Murtagh, editor; Burke & Travers, proprietors and publishers.  
 Dickson, John, blacksmith.  
 Dobie, J., land surveyor.  
 Doel rev. J., New Connection methodist.  
 Drake, Benjamin.  
 Drake, Daniel, livery stable keeper.  
 Driscoll, A., land surveyor.  
 Duncombe, C. C., physician and surgeon.  
 Duncombe, Charles, M.D.  
 Eakins, P. A., general dealer.  
 English, rev. N. F., Wesleyan.  
 Equitable Fire Insurance Company, M. McKenzie, agent.  
**ERMATINGER, E.**, postmaster, president of Bank of the County of Elgin, and agent for International Life Assurance Company.  
 Facer, rev. T. H., Baptist.  
 Farley, James, clerk of the peace and clerk of Division court.  
 Frazer, rev., John, teacher of grammar school.  
 Geddes, A., bookseller.  
 Geddes, J.  
 Going, F., M.D.  
 Hall, C. B., M.D.  
 Hamilton, A., general dealer.

**HAMILTON, H.**, barrister, attorney and notary public.  
 Hanney, Daniel, J.P., land surveyor.  
 Harris, E. W., agent for Provident Life Assurance and Investment Company.  
 Henderson, A., saloon.  
 Hills, William, builder.  
 Horton & Abbott, barristers and notaries public.  
 Howard, Asa, insurance agent, and reeve.  
 Hughes, D. J., judge of County court.  
 International Life Assurance Co., E. Ermatinger, agent.  
 Kains & Co., general dealers.  
 Kent, John, tanner.  
 Kirk & Wardlaw, grocers and spirit dealers.  
**LAING, JOSEPH**, auctioneer, land agent and commission merchant.  
 Laing, Joseph jr., general dealer.  
 Lanagan, John, cooper.  
 Lawton, William, cooper.  
 Lindop, Thomas, shoe store.  
**LINDOP, THOMAS L.**, grocer and provision store-keeper, Talbot st.  
 Lipsay, William, tanner and leather dealer.  
 Liverpool and London Fire and Life Insurance Company, M. McKenzie, agent.  
 Love, Alexander, cabinetmaker and builder.  
 Luke, Joseph, tanner.  
 Luke, Richard, brewer.  
 Macbeth, George, M.P.P., for W. Elgin.  
**MACKAY, JOHN**, registrar of county and agent for British America Assurance Company.  
 Mackay, William, clerk of county council.  
 Mackenzie, M., J.P., land and insurance agent.  
 Mahon, E., baker.  
 Mansion House hotel, George W. Boggs, proprietor.  
 McIntyre & Ross, saddlers and harnessmakers.  
 McKenzie, M., express agent, and agent for Britannia Life, Canada Western, Equitable Fire, Liverpool and London Fire and Life and Provincial Insurance Companies.  
 McPherson, John, general dealer.  
 Merritt & Wilson, general dealers.  
 Mitchell, James, general dealer.  
 Morgan, G. W., shoe store.  
**MOORE, M. T., & SON**, tanners and manufacturers of all kinds of leather.  
 Munro, Colin, sheriff and vice-president of county of Elgin Bank.  
 Murtagh, Peter, clerk of County court.  
 Neil, R., innkeeper.  
 Nelson, Robert, watchmaker.  
 Nichol, H., soap and candle manufacturer.  
 Nimmo, C. B., cashier of County of Elgin Bank.  
 Padden, S., butcher.  
 Parish, David, grocer.  
 Phelps & Brother, builders.  
 Price, rev. W., Wesleyan.  
 Pringle, C., cabinetmaker.  
 Provident Life Assurance and Investment Company, E. W. Harris, agent.  
 Provincial Insurance Company, M. McKenzie, agent.  
**ROE & BROTHERS**, importers and dealers in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.

Ross, William, J.P.  
 Rowland, D. W., watchmaker.  
 Rowland, rev. D. W., Baptist.  
 Rudolph, —, professor of music.  
 Ryan, rev. J. D., Roman catholic.  
 Sanderson, H. P., M.D.  
 Sells, John, foundry.  
 Shearer, Robert, merchant tailor.  
 SIMPSON, JOHN ADAM, tailor and outfitter.  
 Smith, J., innkeeper.  
 SOUTHWICK, GEORGE, M.D., M.P.P. for east riding of Elgin.  
 Sparling, William S., shoe store.  
 Spaun, William F., hardware merchant.  
 Sprague, L., druggist.  
 Stanton, James, barrister.  
 Stephens, John, general dealer.  
 Tetzee, —, storekeeper.

Thomson, L., butcher.  
 Thomson, S., cabinetmaker.  
 Turner, George, shoemaker.  
 Vanbuskirk, William, M.D.  
 Wall, Thomas, saloon.  
 Wade, Hugh, druggist.  
 Walker, B., barrister.  
 Walsh & Brother, builders.  
 Walthew, Adam, painter.  
 Walthew, John, painter.  
 Warren, T. D., attorney.  
 Wegg & Son, carriagemakers.  
 White, W. J.  
 WHIPPLE, M. P., surgeon-dentist, teeth inserter on gold and silver plate.  
 Wier, John, builder.  
 YARWOOD, E. M., manager of Bank of Montreal.  
 Young, rev. A., Free church.

**ST. TIMOTHÉ, C. E.**—A Village situated on the Beauharnois Canal, in the County of Beauharnois. Distant from Montreal 36 miles, and from Beauharnois 9 miles. Fares from Montreal \$1 and \$1.50. Mail tri-weekly. Population about 500.

Alarie, Michel, baker.  
 Archambault, rev. J. O., Roman catholic.  
 Beauregard, Xavier, model school teacher.  
 Bourdon, Narcisse, carriagemaker.  
 Champaigné & Marcille, storekeepers.  
 Charbonneau, Alexis, M.D.  
 Convent of St. Timothé, Sister Marie Alphonse, superior.  
 Desève, Adolphe, storekeeper.  
 Duguay, Charles, carpenter.  
 Emond, Alexandre, blacksmith.  
 Eustache, Benjamin, wood merchant.  
 Filiatreault, Jean Baptiste, bailiff.  
 Garipey, rev. Lucien, Roman catholic.  
 Gervais, Louis, notary public.  
 Girouard, Jérémie, wheelwright.  
 Gobeil, Joseph, butcher.  
 Haineault, Etienne, commissioner of small causes.  
 Harnois, François Xavier, notary public.  
 Julien, Louis, wood merchant.  
 Laurin, Honoré, J.P., mayor of parish.

Lavoie, Jean Baptiste, commissioner of small causes.  
 Lebœuf, Joseph, wood merchant.  
 Lefebvre, Antoine, hotel keeper.  
 Lefebvre, Eustache, shoemaker.  
 Lefebvre, Venant, blacksmith.  
 Lemieux, Louis, M.D.  
 Lormand, Félix, shoemaker.  
 Lynch, Owen, general store.  
 Lynch, Peter, general store.  
 May, Etienne, miller.  
 Meloche, Xavier, J.P.  
 Papineau, Narcisse, general store.  
 Paquet, George, carpenter.  
 Rapin, François Xavier, J.P., colonel of militia and general storekeeper.  
 Sauvé, Julien, wood merchant.  
 Sauvé, Frs. Xavier, blacksmith.  
 Scott, J. B., postmaster, and notary public.  
 Salmon, Joseph, butcher.  
 Tessier, Michel, blacksmith.

**ST. URBAIN EN BAS, C. E.**—A small Village situated in rear of St. Paul's Bay, in the Seigniorship of Beaupré and Gouffre, and County of Charlevoix. Distant from St. Paul's Bay 9 miles, and from Quebec 69 miles. Population about 700.

Clément, rev. Pierre, Roman catholic, postmaster.  
 Côté, Moïse, secretary-treasurer of schools.  
 Doré, Augustin, road overseer.  
 Fortin, Antoine, blacksmith.  
 Fortin, Charles, mayor.  
 Fortin, Isaïe, shoemaker.  
 Girard, Denis, inspector of roads.  
 Girard, Yves, inspector of roads.  
 Perron, Germain, road overseer.

Perron, Joseph, blacksmith.  
 Roy, Pierre, mason.  
 Simard, Eusébe, road overseer.  
 Simard, Louis, general store.  
 Simard, Octave, road overseer.  
 Simard, Richard, blacksmith and road overseer.  
 Thérien, Ignace, mason.  
 Thibault, Cléophas, secretary-treasurer of municipality.

**ST. URBAIN EN HAUT, C. E.**—A Village situated in the Seigniorship of Beauharnois, County of Chateauguay, and District of Montreal. Distant from Montreal 30 miles, from Ste. Martine 5 miles, and from St. Isidore 6 miles. Bi-weekly mail. Population about 120.

Beaudin, Charles, councillor and commissioner of small causes.  
 Beaudin, Toussaint, councillor.  
 Belette, Rémi, school commissioner.  
 Bessette, Jérôme, road inspector.  
 Bisson, captain Alexis B., notary public, secretary-treasurer of council and schools.  
 Brais, Edouard, J.P.  
 Côté, Eugène, general store.  
 Delinelle, Clément, M.D.  
 Doray, Joseph, mayor and commissioner of small causes.  
 Dumont, Joseph, councillor.  
 Dupuis, Eusébe, school commissioner.

Finlayson, captain Norman, jr., J.P., commissioner of small causes.  
 Finlayson, Norman, sen., councillor.  
 Fortin, M. A. Elzire, schoolmistress.  
 Gélinau, Amable, councillor.  
 Laberge, Charles, president of school commissioners.  
 Lemieux, Etienne, road inspector.  
 Malette, Antoine, general store.  
 Marcil, Antoine, general store.  
 Martineau, rev. Alexis J., Roman catholic.  
 McGill, Charles, postmaster, and general storekeeper.  
 Tremblay, Hilaire, school commissioner.  
 Vincent, Séraphin, councillor.

**ST. URSULE, C. E.**—A Village situated on the little River du Loup, in the Seigniorship of the Ladies Ursulines of Three Rivers and County of Maskinongé. Distant from Rivière du Loup 5 miles, and from Montreal 63 miles. Mail tri-weekly. Population of Parish about 2500.

Baril, Aimé, carpenter.  
 Bellemare, Joseph, shoemaker.  
 Bergeron, François, provision store.  
 Caron, Olivier, J.P.  
 Chrétien, Antoine, dry goods.  
 Comeau, Zéphirin, carpenter.  
 Comeau, Louis, jr., shoemaker.  
 Comeau, Louis, sen., shoemaker.  
 Dunn, Charles, commissioner of small causes.  
 Grenier, Pierre, J.P., commissioner of small causes.  
 Grenier, Thomas L., physician and surgeon.  
 Lambert, François, mayor of parish.  
 Lessard, Ignace, bailiff.  
 Lessard, Jean Baptiste, tanner.

Lessard, Louis, tanner.  
 Lessard, Moïse, wheelwright.  
 Lessard, Pierre, general storekeeper, and commissioner of small causes.  
 Lupien, Léon, postmaster, and general storekeeper.  
 Mayrand, rev. A., Roman catholic.  
 Paquin, Eli, shoemaker.  
 Paquin, Pierre, baker.  
 Poitras, Narcisse, blacksmith.  
 Racine, Jean Baptiste, blacksmith.  
 St. Cyr, François, general storekeeper and carpenter.  
 Trudel, Jean P., notary public, clerk of Commissioners court and secretary-treasurer of municipality and schools.

**ST. VALENTIN, C. E.**—A Village situated on the West shore of the River Richelieu, near Isle aux Noix, in the Seigniorship of DeLéry, County of St. Johns, and District of Montreal. Distant from Montreal 33 miles, and from the Montreal and Champlain Railway depot in Stottsville 3 miles. Daily mail. Population about 75.

Aubin, Léon, school teacher.  
 Banlier Laperle, François, postmaster, notary public, secretary-treasurer of council, clerk of Commissioners court and clerk of the peace.  
 Bissonette, Anaclet, J.P., commissioner of small causes.  
 Bissonette, Joseph, J.P., councillor and commissioner of small causes.  
 Boissonneault, Antoine, councillor.  
 Boissonneault, Nicolas, councillor.  
 Cornwall, rev. J., church of England; mission Lacolle and Isle aux Noix.  
 Déjarlais, Eli, baker.  
 Dozois, Hilaire Charles, school teacher.  
 Dozois, Pierre, secretary-treasurer of school.  
 Fournier, Michel, school commissioner.  
 Girard, Grégoire, councillor.

Girardin, Pierre A. Z., mayor.  
 Girardin, Théodore, school commissioner.  
 Grégoire, Joseph, J.P.  
 Hébert, Charles, school commissioner.  
 Hébert, Edouard, commissioner of small causes.  
 Lamoureux, Albert, school commissioner.  
 Lussier, rev. Louis C., Roman catholic.  
 Molleur, Louis, schoolmaster.  
 Pâlin, François, jr., schoolmaster.  
 Pattenau, David, general storekeeper and baker.  
 Régnier, Louis Charles, school teacher.  
 Roy, Narcisse, school commissioner.  
 Trudeau, Lambert, councillor.  
 Whitman, Joseph, councillor.  
 Wright, John, general storekeeper, and commissioner of small causes.

**ST. VALIER, C. E.**—A Village situated on the South shore of the River St. Lawrence, in the Seigniorship of Ladurantaie and County of Bellechasse. Distant from Quebec 21 miles. Population of Parish about 1200.

Bélangier, Léonard, wheelwright and carpenter.  
 Bélangier, François, postmaster, storekeeper and baker.  
 Bélangier, Prudent, shoemaker.  
 Blais, André, mason.  
 Bolduc, Pierre, blacksmith.  
 Brochu, Léonard, inspector of roads.  
 Brochu, Jacques, shoemaker.  
 Brochu, Vilmère, shoemaker.  
 Casault, Joseph, blacksmith.  
 Chabot, Louis, shoemaker.  
 Corriveau, Alexis, road overseer.  
 Corriveau, Michel, mason.  
 Corriveau, Olivier, blacksmith.  
 Corriveau, Pierre, mason.  
 Côté, Joseph, physician and surgeon.  
 Crépeau, Jean, dry goods.  
 Fontaine, Jean Baptiste, road overseer.  
 Fortin, Prosper, carpenter.  
 Fraser, Alexandre, road overseer.  
 Giguère, Joseph, tinsmith.

Joncas, Zéphirin, blacksmith.  
 Latulippe, Anselme, road overseer.  
 Lemieux, Vilmère, shoemaker.  
 Letellier, Flavien, road overseer.  
 Ménard, Etienne, general store.  
 Proulx, rev. A. L., Roman catholic.  
 Ratté, Alexandre, road overseer.  
 Rémillard, Marcel, inspector of roads.  
 Roy, Antoine H., general storekeeper, and secretary-treasurer of municipality.  
 Roy, Edouard, carpenter.  
 Roy, Hubert, J.P., mayor.  
 Roy, Mrs. Louis, boarding house.  
 Roy, Louis N., notary public, and secretary-treasurer of schools.  
 Roy, Nazaire, bailiff.  
 Roy, Régis, wheelwright.  
 Talbot, Joseph, baker.  
 Trépanier, François, blacksmith and storekeeper.  
 Turgeon, Theodore, wheelwright and carpenter.

**\*ST. WILLIAMS, C. W.**—A Village situated on Long Point Bay, Lake Erie, in the Townships of Walsingham and Charlotteville, and County of Norfolk. Distant from Lake Erie three quarters of a mile, from London 75 miles, and from Simcoe 17 miles. Daily mail. Population about 150.

Backhouse, John A., local superintendent.  
 Hutchison, John B., reeve.  
 Kitchen, H. L., postmaster.  
 Lund, rev. William, Wesleyan.

McCall, A. B., merchant.  
 Tweedale, John, physician.  
 Wood, rev. William, church of England.

\* The Post office is called Walsingham.

**STE. VICTOIRE, C. E.**—A Village situated in the Seigniorie of Sorel, County of Richelieu, and District of Montreal. Distant from Montreal 42 miles, from St. Ours 6 miles, from Sorel 9 miles, and from Yamaska 15 miles. Access by steamboat to St. Ours. Fares from Montreal \$1 and 50c. Tri-weekly mail. Population of Parish about 2000.

Bernier, Joseph, school teacher.  
 Brisset, Narcisse, joiner.  
 Dufaux, Abraham, blacksmith.  
 Dufaux, captain Paul, farmer.  
 Dufaux, Pierre, councillor and commissioner of small causes.  
 Gibb, major George, farmer.  
 Girouard, Pierre, councillor.  
 Girouard, Calixte, shoemaker.  
 Godard, Miss Ph., schoolmistress.  
 Latraverse, Régis, general dealer, councillor, school commissioner and commissioner of small causes.  
 Lemay, rev. Augustin, Roman catholic.  
 Lemoine, Pierre, councillor.  
 Loiseau, Joseph, shoemaker.

Magnan, Michel, councillor and school commissioner.  
 Mathieu, Joseph, jr., mayor.  
 Mathieu, major Joseph, sen. commissioner of small causes.  
 Millette, captain Claude, farmer.  
 Nelson, lieut. colonel Alfred, farmer.  
 Paré, Henri P., postmaster, notary public, secretary-treasurer of council and schools, and clerk of Commissioner's court.  
 Péloquin, Miss Hedwidge, schoolmistress.  
 Perron, François, cooper.  
 Phaneuf, Fabien, blacksmith.  
 St. Martin, Laurent, councillor.  
 Tremblay, François X., shoemaker.

**ST. VINCENT DE PAUL, C. E.**—A Village situated on Isle Jésus, in the Seigniorie of Isle Jésus and District of Montreal. Distant from Montreal 12 miles, and from Terrebonne 9 miles. Daily mail. Population of Parish about 3000.

Auclair, Jean Baptiste, councillor.  
 Auclair, Louis, joiner.  
 AUCLAIRE, MAGLOIRE, boarding house.  
 Bastien, Joseph, councillor.  
 Bellerose, Joseph H., J.P., general storekeeper.  
 Charbonneau, François, councillor.  
 Chartrand, Vincent, carver.  
 Chevalier, Jean Baptiste, boarding house.  
 Constantin, Jean Baptiste, notary public.  
 DEBLEURY, HON. S. C. C., advocate, office in Montreal.  
 Dumas, Jean Romain, carver.  
 Dusablé, Romain, joiner.  
 Equitable Fire Insurance Company, C. Germain, agent.  
 Gariépy, Joseph, councillor.  
 Gauthier, captain Joseph, farmer.  
 Germain, major Césaire, postmaster, mayor, notary public, and agent for Equitable Fire and International Life Assurance Companies.  
 Gravel, captain Guillaume, councillor.  
 Gouse, —, school teacher.  
 Guy, hon. Hypolite, judge of County court.  
 International Life Assurance Company, C. Germain, agent.

Joubert, Léon, general store.  
 Labelle, Miss, school teacher.  
 Labelle, Pierre, M.P.P.  
 Lamarche Bricault, François, general store.  
 Lavallée, rev. Norbert, Roman catholic.  
 Lavoix, rev. Etienne, Roman catholic.  
 Léonard, Jean Baptiste, councillor.  
 Léonard, Jean Baptiste, jr., law student.  
 Lésperance, captain, farmer.  
 Loiseau, Alphonse, baker and grocer.  
 Major, Miss, school teacher.  
 Martel, —, baker.  
 Mayé, Joseph, blacksmith.  
 Mazurette, Léandre, bailiff.  
 McKeigney, Patrick, general store.  
 Ouimet, Isidore, carriagemaker.  
 Paré, Joseph, general store.  
 Paré, Louis, blacksmith.  
 Piette, rev. L., Roman catholic, vicar.  
 Pominville, Théodule, M.D.  
 Pratt, Joseph, M.D.  
 Prévost, Isidore, notary public.

**ST. ZÉPHIRIN, C. E.**—A Village situated in the Seigniorie of Courval, County of Yamaska, and District of Three Rivers. Distant from Montreal 78 miles, from Three Rivers 30 miles, from La Baie 8 miles, and from Port St. Francis 21 miles. Fare from Montreal by steamboat to Port St. Francis \$1.50 and 75c. Tri-weekly mail. Population of Parish about 1500.

Alis, Joachim, carriagemaker, painter and blacksmith.  
 Belisle, Alexis, architect, builder and grist and saw mill owner.  
 Benoit, Antoine, school commissioner.  
 Biron, Joseph, councillor.  
 Bloomy, Mrs. Téléphore, schoolmistress.  
 CRÉPEAU, CAPTAIN GUILLAUME, postmaster, dealer in dry goods, hardware, groceries, shingles, grain, firewood, &c., secretary-treasurer of council and president of schoolcommissioners.  
 Dionne, Jean Baptiste, school commissioner.  
 Grandmont, Joseph, school teacher.  
 Grave, William, shoemaker.  
 Grondin, Solomon, school commissioner.  
 Guimont, Héléne, schoolmistress.

Hart, Moses E., J.P., notary public, secretary-treasurer of schools and agent of seigniorie of Courval.  
 Hart, Thomas, general store.  
 Joutras, François, saw mill owner.  
 Lahaye, captain François X., jr., J.P.  
 Lahaye, François X., sen., councillor.  
 Lemaire, captain Michel, councillor.  
 Lemaire, Joseph, councillor.  
 Malhot, Jean Baptiste, mayor.  
 Marcoux, rev. André A., Roman catholic.  
 Mercure, Pierre, bailiff.  
 Parent, Abraham, blacksmith.  
 Parent, Emmanuel, councillor.  
 Parent, Félix, school commissioner.  
 Smith, Pierre, councillor.

**ST. ZOTIQUE, C. E.**—A Village in the Seigniorie and County of Soulanges, and District of Montreal. Distant from Montreal 45 miles. Mail tri-weekly. Population about 200.

Dufour, rev. Clet, Roman catholic.  
 Fournier, Albert, councillor.  
 Giroux, Julien, councillor.  
 Lalonde, François, mayor.  
 Lalonde, Louis, councillor.

Leblanc, Etienne, councillor.  
 Methot, Richard, councillor.  
 Prieur, Olivier F., postmaster, storekeeper, and councillor.

**STANBRIDGE EAST, C. E.**—A Village in the Township of Stanbridge, County of Missisquoi, and District of Montreal. The stage from St. Johns, distant 25 miles, fare \$1, passes through daily to Cowausville, distant 36 miles, fare \$1.50. Mail daily. Population about 250.

Academy, Simeon Gilbert, jr., M.A., principal; Miss P. P. Sheldon, preceptress; Miss Gilbert, teacher of painting; J. C. Baker, secretary-treasurer.  
 Baker, J. C., secretary-treasurer of academy, and agent for Missisquoi County Mutual Assurance Company.  
 Baker, John, exchange and money dealer.  
 Baker & Son, storekeepers.  
 Baker, Thomas, tanner.  
 Bangs, John E., physician, and secretary-treasurer of school commissioners.  
 Briggs, Elijah J., J.P., postmaster, and storekeeper.  
 Briggs, Joseph R., storekeeper.  
 Burnham, Merriot, blacksmith.  
 Comstock, William A., harnessmaker.  
 Constantine, rev. J., M.A., church of England.  
 Corey, Lindol, land surveyor.  
 Cornell, Edwin, advocate, and proprietor of grist and saw mills.  
 Cornell, S. H., storekeeper, and agent for Equitable Fire and International Life Assurance Companies.  
 Dike, Lewis, shoemaker.  
 EDSON, HIRAM, proprietor of American hotel.  
 ELDER, WILLIAM, dealer in spirits and groceries.  
 Equitable Fire Insurance Company, S. H. Cornell, agent.

GIBSON, THOMAS, dealer in spirits and groceries.  
 Gilbert, Simeon, jr., M.A., principal of academy.  
 Gordon, William H., bailiff.  
 Harris, Alonzo R., J.P., farmer.  
 Harris, Orson, tavernkeeper.  
 International Life Assurance Company, S. H. Cornell, agent.  
 Jones, James M., shoemaker.  
 Leclaire, rev. B. J., Roman catholic.  
 Martin, Ebenezer, J.P., tanner.  
 Mather, William, house builder and joiner.  
 McGregor, John M., notary public.  
 Minckler, Ezekiel, M.D.  
 Missisquoi County Mutual Assurance Company, J. C. Baker, agent.  
 Neer, John, J.P., millwright.  
 Odell, John H., potash manufacturer.  
 PIERCE & BAKER, dealers in tinware, hardware, all kinds of iron and steel, carriage materials, &c.  
 Rogers, Ira, blacksmith.  
 Scagel, James, J.P., millwright.  
 Valentine, James, painter and glazier.  
 Whitman, Horatio N., J.P., farmer.

**STANDON, C. E.**—A Township situated in rear of St. Malachie, in the County of Dorchester. It is incorporated with the Township of Ware and Augmentation of Buckland for municipal purposes. Distant from Quebec 42 miles. Mail weekly. Population about 200.

Gosselin, Alexis, carpenter, joiner and wheelwright.  
 Hall, Robert, general store.  
 Moyles, Daniel, carpenter, joiner and wheelwright.

Nicholson, John, postmaster.  
 Paradis, rev. O., Roman catholic.

**STANLEY'S MILLS, C. W.**—A Village situated in the Township of Chinguacousy and County of Peel. Distant from Toronto 23 miles, fare 87c. Daily mails. Population about 170.

Armstrong, rev. J. G., church of England.  
 Barry, Nicholas, hotelkeeper.  
 Burall, Thomas J., distillery.  
 Evans, Thomas, hotelkeeper.  
 Gervine, Robert, shoemaker.

Griffiths, Arthur, postmaster, and general storekeeper.  
 Pearen, Henry, carriagemaker and grist mill owner.  
 Sinfoot, William, cabinetmaker.  
 Tucker, Gordon, flouring mill.

**\*STEWARTTOWN, C. W.**—A Village situated on the West branch of the River Credit, in the Township of Esquesing and County of Halton. Distant from Toronto 30 miles, and from the Georgetown station of the Grand Trunk Railway 1½ miles. Daily mail. Population about 300.

Aljoe, Robert, cooper.  
 Austin, William, boot and shoe maker.  
 Breckenridge, James, school teacher.  
 Coplin, Robert, waggonmaker.  
 Cross, David, J.P., tanner and shoemaker.  
 Fee, John, cabinetmaker.  
 Fletcher, John, waggonmaker.  
 Freeman, Benjamin, butcher and livery stable keeper.  
 Hannah, Robert, boot and shoe maker.  
 Henry, James, sawyer.  
 Henry, John, tailor and grocer.  
 Hull, James, waggonmaker.  
 Jones, N. P., grocer.  
 Lindsay, James B., hotelkeeper.  
 McCorkindale, Hugh, blacksmith.  
 McKenzie, Alexander, innkeeper.  
 McKinnon, Robert, blacksmith.  
 McMichael, George, miller.  
 Morrow, Samuel, butcher.

MURRAY, JOHN, postmaster, township clerk and treasurer, issuer of marriage licences, and dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.  
 Nixon, Edward, saddler and harnessmaker.  
 Philp, rev. S. C., Wesleyan.  
 Scott, rev. A., Baptist.  
 Search, Edwin, broommaker.  
 Shields, John, general store.  
 Sparrow, Thomas, saddler and harnessmaker.  
 Stuart, Duncan, J.P., farmer.  
 Thompson, Mrs. H., milliner.  
 Utter, D. B., chain pump manufacturer.  
 Walker, E., tanner and currier.  
 Wallace, James, boot and shoe maker.  
 Young, James, flouring, grist and saw mills, Union mills; house at Georgetown.  
 Young, Robert, clerk of Division court.  
 Young, William, boot and shoe maker.

\* The Post office is called Esquesing.

**\*STANSTEAD PLAIN, C. E.**—An incorporated Village in the Township and County of Stanstead, and District of St. Francis, and near Derby Line, in the State of Vermont. It is a Port of Entry. The Circuit Court is held here, where is also the Registry Office for the County. There is a daily stage from Coaticook, through Barnston Corner, 18 miles, fare \$1; one from Waterville, through East Hatley and Massawippi, 24 miles, fare \$1; one from Island Pond, 20 miles, fare \$1; and another, daily from St. Johnsbury, 47 miles, fare \$2.50; one tri-weekly to Georgeville, 13 miles, fare 75c.; one tri-weekly to Burlington, Vt., 90 miles, fare \$3.50; and one weekly to Troy, Vt., 30 miles, fare \$1. Mail daily. Population about 1000.

Attwood, Benjamin, carriagemaker.  
 Bailey, John, shoemaker.  
 Benton, Leonard K., J.P., township and county secretary-treasurer.  
 Breadon, Joseph, M.D.  
 Brown, Henry H., painter.  
 Canada Life Assurance Company, F. Judd, agent.  
 Chamberlin, Wright, jr., stage proprietor.  
 Chamberlin, Wright, land owner.  
 Chilson, Luther, blacksmith.  
 Colby, Charles C., advocate, president of Library Association and Mechanics Institute.  
 Colby, Moses F., M.D.  
 Cowles, C. W., M.D.  
 DICKERSON, SILAS H., J.P., collector of customs, and mayor.  
 DUROCHER, OLIVIER, proprietor of Canada hotel and stage house.  
 Dixon, Matthew, preventive officer.  
 Equitable Fire Insurance Company, A. Young, agent.  
 Fox, Amos, clerk of Commissioners court.  
 Gage, D., jr., B.A., principal of Stanstead seminary.  
 Hall, Aaron, tinsmith.  
 Hall, rev. R. V., Congregationalist, agent for American Tract Society.  
 Hay, rev. James, Congregationalist.  
 Heath, John S., bailiff.  
 Herbert, Samuel M., carriagemaker.  
 HUBBARD, BENJAMIN F., postmaster, secretary of Village and Seminary, and dealer in drugs, medicines, paints, dye stuffs, family groceries, books, stationery, &c.,  
 HUNTER, WILLIAM S., jr., artist, illustrative advertiser and designer, and publisher of Hunter's Ottawa Scenery, and Hunter's Panoramic Guide from Niagara to Quebec.  
 International Life Assurance Co., A. Young, agent.  
 Johnson, J. W., carriagemaker.  
 JOURNAL, (THE) weekly, annual subscription \$1.25, L. R. Robinson, printer and proprietor.  
 Judd, Francis, agent for the Canada Life Assurance Company.  
 Kendall, Samuel Y., tailor.  
 Kilborn, Alexander, land owner.

KILBORN & MORRILL, wholesale and retail dealers in dry goods, hardware, groceries, produce, &c., and at Derby Line, Vermont.  
 LAWN & DALY, dealers in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.  
 LIBRARY ASSOCIATION AND MECHANICS INSTITUTE, C. C. COLBY, president; T. W. Wyman, secretary-treasurer.  
 McCollom, Haskell, banker.  
 McDonald, rev. Malcoln, Wesleyan.  
 McGaffee, John, carpenter and joiner.  
 Meigs, John, M.D.  
 Morehouse, Nathan, carpenter and joiner.  
 Morrill, Archibald, J.P., farmer.  
 Mosher, John, blacksmith.  
 Moulton, James F., surgeon-dentist.  
 Mullins, John, preventive officer.  
 O'Donnell, rev. James J. J., Roman catholic.  
 Parker, lieut. W. F., R.N.  
 Patton, Andrew, surveyor of customs.  
 Patton, Andrew F. B., & Co., storekeepers.  
 Pierce, Wilder, J.P.  
 Provincial Bank of Canada, W. Stevens, president; J. W. Peterson, cashier.  
 Richardson, Charles A., notary public, registrar, and clerk of Circuit court.  
 Rogers, George, bailiff.  
 Rogers, Philip, J.P., farmer.  
 Smith, Ichabod, J.P.  
 Snow, Shipley W., harnessmaker.  
 Stanstead Seminary, D. Gage, jr., B.A., principal; B. F. Hubbard, secretary.  
 Taylor, Henry, silversmith.  
 Taylor, S. W., carpenter and joiner.  
 TERRILL, HON. TIMOTHY L., M.P.P., provincial secretary, office in Toronto.  
 Thompson, rev. W. L., church of England, Colonial Episcopal missionary.  
 Walker, William M., painter.  
 WINN, TIMOTHY, proprietor of Winn's hotel.  
 Wyman, T. W., watchmaker, and secretary-treasurer of Library Association and Mechanics Institute.  
 Young, Andrew, jr., bailiff, and agent for Equitable and International Assurance Companies.

**STEVENSVILLE, C. W.**—A flourishing Village in the Township of Bertie and County of Welland. A mineral spring of very sanative powers has been discovered here. Distant from Merrittsville, the County Town, 12 miles, and from Niagara Falls 10 miles. Mail tri-weekly. Population about 150.

Beam, S. N., ashery.  
 Climinghaga, M., storekeeper.  
 Flake, George, shoemaker.  
 Gibson, William, engineer.  
 Hendershot, Peter, storekeeper and rectifier.  
 HOUSE, BENJAMIN, postmaster.  
 Keller, Stephen, miller.  
 Patterson, S. N., livery stables.  
 McMurray, Joseph, tavernkeeper.

Schiell, Louis, blacksmith.  
 Sherk, B. M., sawyer.  
 Stada, John, waggonmaker.  
 Strohm, James, waggonmaker.  
 Tripp, William, shoemaker.  
 Wade, William, tailor.  
 Williams, J. R., clerk.  
 Wright, Peter S., grist and saw mill.

**STIRLING, C. W.**—A thriving Village situated partly in the Township of Rawdon and partly in the Township of Sidney and County of Hastings. It was laid out eight years ago, and now possesses extensive factories and deals largely in agricultural produce. Distant from Belleville 15 miles, from Trenton 16 miles, and from the Marmora Iron Works 15 miles. With each of these places it is connected by gravel roads. There are two daily stages to Belleville, one to Marmora, one to Hastings, one to Trenton, and one to Percy. Stage fare each way 50c. Mail daily. Population about 1000.

Achers, James, cooper.  
 Adams, Nathaniel, boot and shoe maker.  
 Allen, E. D., cabinet and fanning-mill maker.  
 Baker, Mrs. Ann Jane, general store.  
 Baker, J. S., machinist.

BAKER, WILLIAM, J.P., miller.  
 Barratt, Stephen, stonemason.  
 Barratt, Thomas, stonemason.  
 Barry, Thomas, cooper.  
 Beens, Franklin, carpenter and joiner.

\* The Post office is called Stanstead.

- Bell, Thomas M., carpenter and joiner.  
 Benedict, Aaron, blacksmith.  
 Bogart, P. L., boot and shoe maker.  
 Borden, David, carpenter and joiner.  
 Borden, Lloyd, carpenter and joiner.  
**BOULTER, GEORGE H., M.D., J.P.**, apothecary and druggist, trustee of Grammar school, and agent for Provincial Insurance Company.  
 Brown, Henry, accountant.  
 Brown, rev. Nelson, Wesleyan.  
 Brown, Sydney, bailiff.  
 Brownson, William, carpenter and joiner.  
 Buchan, rev. Alexander, church of Scotland.  
**BULL, GEORGE E.**, commissioner in Queen's bench, coroner, chairman of Grammar school trustees, and dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.  
 Carpenter, Felix, stonemason.  
 Cassady, John, tanner.  
 Caverly, Clarke, waggon and carriage maker.  
 Chard, Elijah, carpenter and joiner.  
 Chard, Peter, proprietor of Royal Exchange hotel.  
 Chard, Samuel, carpenter and joiner.  
 Chisholm, Henry, saddler and harnessmaker.  
 Clapp, Phillip, miller.  
 Coldwell, John, carpenter and joiner.  
 Conkey, Willard, cabinetmaker.  
 Cook, Ira, dealer in lumber.  
 Cunningham, Isaac, cooper.  
**DEAN, WILLIAM W.**, attorney, solicitor, &c.  
 De Groffe, Ezekiel, stonemason.  
 Devlin, John, shoemaker.  
 Dickson, Mitchell, sawyer.  
 Douglass, Thomas, town clerk.  
 Dowling, Daniel, cooper.  
 Downing, William, bailiff.  
 Downs, John, miller.  
 Embury, Thomas, carpenter and joiner.  
 Farnam, Joseph, miller.  
**FITCHETT, D.**, accountant.  
**FORD, CHARLES R.**, contractor.  
 Francis, George, general store.  
 Garratt, John, cooper.  
 Geary, Joseph, carpenter and joiner.  
 Geary, William, boot and shoe maker.  
 Grammar school, G. E. Bull, chairman of board; G. H. Boulter, M.D., J. McLean, M.D., W. Judd, J.P., D. B. Johns, J.P., and W. R. Parker, J.P., trustees.  
**GRANT, LEWIS**, dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.  
 Green, Thomas, carpenter and joiner.  
 Greenleaf, Mrs., milliner and dressmaker.  
 Greenleaf, Orlando, watchmaker and jeweller.  
 Groves, rev. J. F. S., church of England.  
 Haggartee, James, school teacher.  
 Heagle, James, blacksmith.  
 Holliday, John, cooper.  
 Holliday, William, shoemaker.  
 Hough, Daniel, blacksmith.  
 Hough, John V., blacksmith.  
 Houston, George L., carpenter and joiner.  
 Houston, John T., painter and paperhanger.  
 Hubble, Albertson, carpenter and joiner.  
**JOHNS & Co.**, dealers in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.  
 Johns, D. B., J.P., commissioner in Queen's bench, and trustee of Grammar school.  
 Johns, John H., saddler and harnessmaker.  
 Johnson, Thomas, general store.  
 Johnson, William, waggon and carriage maker.  
 Jones, James, telegraph operator.  
 Judd, William, J.P., postmaster, clerk of Division court, coroner, and trustee of Grammar school.  
**KELSO, THOMAS**, dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.  
 Lake, Henry, manufacturer of pot and pearl ashes.  
 Lake, Nicholas, J.P., general storekeeper.  
 Langman, Elisha, stonemason.  
 Langman, John, stonemason.  
 Langman, Richard, stonemason.  
 Larue, J., cooper.  
 Levigne, Francis, stonemason.  
 Loucks, George, carpenter and joiner.  
 Lynn, Thomas, boot and shoe maker.  
 Martin, George, tailor.  
 Martin, William, cabinetmaker.  
 McGee, John, police trustee, blacksmith, waggon and carriage maker.  
 McGee, Peter, tanner and currier.  
 McGitton, John, cooper.  
 McLean, Joshua, M.D., trustee of Grammar school.  
 McPherson, Joseph, general store.  
 McRory, Robert, saloonkeeper.  
**MERRIMAN, JOHN, & Co.**, sash, door, blind, and woollen manufacturers.  
 Meyers, Francis, cooper.  
 Milne, James, accountant.  
 Morgan, John, miller, fuller and carder.  
 Nancarrow, Walter, tanner, currier and shoemaker.  
 Noonan, John, boot and shoe maker.  
 O'Grady, Hugh, waggon and carriage maker.  
 O'Neil, P., general store.  
 Parker, F. B., grocer.  
 Parker, Robert, painter.  
 Parker, William, carpenter and joiner.  
 Parker, William R., J.P., trustee of Grammar school, and contractor.  
**PEAKE, JOHN**, contractor.  
 Phillips, Joseph, engineer.  
 Provincial Insurance Company, G. H. Boulter, agent.  
 Ralph, Joseph, blacksmith.  
 Ratford, William, engineer.  
 Reynolds, George, baker and saloonkeeper.  
 Roberts, John, carpenter and joiner.  
 Root, Leeman, cooper.  
 Rosebush, Joseph, J.P.  
 Royal Exchange hotel, Peter Chard, proprietor.  
 Sagar, Charles, tinsmith.  
 Sagar, Michael, grist mill.  
 Sagar, W., captain of fire company.  
 Sagar, William, tinsmith and dealer in stoves.  
 Sebring, C., cabinetmaker and fanning mill maker.  
 Seeley, Charles, saddler and harnessmaker.  
 Seeley, Martin, sawmill.  
 Sheriff, John, accountant.  
 Sheriff, Robert, blacksmith.  
 Simmons, John, blacksmith.  
 Simmons, Timothy P., tailor.  
 Simmons, William, blacksmith.  
 Smith, Peter P., carpenter and joiner.  
**STEDMAN, BENJAMIN**, dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.  
 Stevens, Mrs., saloonkeeper.  
 Stevens, Stephen, painter.  
 Stickle, Andrew, carpenter and joiner.  
 Stickle, C., grocer.  
 Stickle, Charles, saddler and harnessmaker.  
 Stirling house hotel, John White, proprietor.  
 Sutherland, George, distiller.  
 Sweetman, W., harnessmaker.  
 Vandervoort, J. W., general store.  
 Vannorman, John, saloon keeper.  
 Ward, John M., J.P., township treasurer.  
 Watts, Daniel, butcher and saloon keeper.  
 Westcott, Stephen N., saddler and harnessmaker.  
 Wheeler, Lyman, waggon and carriage maker.  
 White, John, proprietor of Stirling House hotel.  
 Wolever, Isaac, tailor and haberdasher.  
 Worrod, Thomas, butcher and saloonkeeper.  
 Wright, Anson, J.P., storekeeper, tanner and currier.  
 Wright, Charles, saddler and harnessmaker.  
 Wright, John, hatter and furrier.  
 Wright, Royal, tanner, currier and shoemaker.  
 Young, Daniel, boot and shoe maker.

**STITTSVILLE, C. W.**—A small Village in the Township of Goulburn and County of Carleton. Distant from Ottawa 15 miles. Mail tri-weekly. Population about 50.

Bradley, John, saw mill.

Stitt, Jackson, postmaster, store and tavern keeper, tanner, &c.

**STOCO, C. W.**—A Village in the Township of Hungerford and County of Hastings. Distant from Belleville, the County Town, 25 miles. Mail bi-weekly. Population about 50.

Lawlor, rev. Edmond, Roman catholic.

Rutledge, John, postmaster, and storekeeper.

McCannon, Robert, J.P., reeve.

Wray, William, storekeeper.

Palmer, Benjamin, councillor.

Young, James, storekeeper.

**STONEHAM, C. E.**—A small Village situated in the rear of Charlebourg, in the Seigniory of Dorsainville and L'Épinay and County of Quebec. It has a lumber business. Distant from Quebec 15 miles, and from Charlebourg 11 miles. Population about 300.

Bedard, François, inspector of roads.

Gaudy, Nicholas, mayor.

Clarke, rev. P. T., Roman catholic.

McKay, John, secretary-treasurer of schools.

Craig, John, inspector of roads.

Monier, Prisque, carpenter.

Craig, William, road overseer.

Murphy, captain N., postmaster.

Daly, Patrick, secretary-treasurer of municipality.

Woolrich, rev. A. J., church of England.

**STONEY CREEK, C. W.**—A Village in the Township of Saltfleet and County of Wentworth. It was here that a small body of British regulars and Canadian militia, thoroughly routed, in a night attack, a body of the United States army, on their invasion of Canada in 1812. Stoney Creek is most pleasantly situated for private families, offering many desirable building sites; and it is a convenient outpost where much agency business is done, on account of Hamilton merchants, in purchasing, stowing, and shipping wheat and wool. Distant from Hamilton 6 miles, and from the shore of Lake Ontario 2 miles. Daily mail. Population about 180.

ALEXANDER, REV. JAMES L., church of England, missionary for Saltfleet and Binbrook.

Lewis, Daniel, J.P., lieutenant col. of militia.

Bowen, Isaac, carpenter and hotelkeeper.

McKay, Walter, physician and surgeon.

Bradley, J. J., storekeeper, and clerk of Division court.

Miller, Samuel, physician and surgeon.

Combs, John, hotelkeeper.

Ritenburgh, Daniel, hotelkeeper.

Combs, William, carpenter and joiner.

Russell, Thomas, constable.

Galloway, James, waggonmaker.

Simpson, Robert, blacksmith.

Gamble, William, tinsmith.

Springstead, Oliver, carpenter and joiner.

Hull, Henry, boot and shoe maker.

Springstead, S., waggonmaker, and bailiff of Division court.

Jones, A. G., postmaster, storekeeper, and deputy reeve.

Tappenden, Thomas, carpenter and joiner.

Jones, William H., township treasurer.

Wallace, Joseph, carpenter.

Lee, James, blacksmith.

Williamson, John, J.P., land owner.

**STORNOWAY, C. E.**—A small Village in the Township of Winslow, County of Compton, and District of St. Francis. There is a semi-weekly mail stage to Gould, 15 miles, fare 50c. Population about 100.

Campbell, Donald, township secretary-treasurer.

McLean, rev. Ewen, Free church.

Leonard, Thomas, storekeeper.

Noble, Colin, postmaster, mayor, and storekeeper.

**STOTTVILLE, C. E.**—A small Village situated in the Parish of St. Valentine and Seigniory of Delery, in the County of St. Johns and District of Montreal. The Montreal and Champlain Railway has a Station here. Distant from Montreal 33 miles, and from St. Valentin 3 miles. Daily mail. Population about 50.

Langevin, Joseph, farmer.

STOTT, DANIEL, jr., J.P., postmaster, dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c., commissioner of small causes, and trustee of dissentient schools.

Langevin, Pierre, farmer.

Racine, Louis, innkeeper.

Stott, Daniel, sen., farmer.

Stott, James, farmer.

Stott, John, farmer.

**STOUFFVILLE, C. W.**—A Village in the Townships of Markham and Whitechurch, and County of York. Distant from Toronto 28 miles. Daily mail. Population about 500.

Andrews, rev. Alfred, Wesleyan.

Jones, M., deputy reeve.

Busack, A. V., & Co., saddlers and harnessmakers.

Laney, William, general dealer.

Davis, Philip, cabinetmaker.

Lloyd, Andrew C., physician and surgeon.

Durrant, rev. John, Congregationalist.

McCallum, George, tailor.

Fenton, Samuel, postmaster, and general dealer.

Sangster, Alexander, innkeeper.

Ferris, Joseph, innkeeper.

Shaw, Joseph, general dealer.

Flint, George, cabinetmaker.

Stevens, C. F., merchant tailor.

Freel, J. G., physician and surgeon.

Wheler, Edward, J.P., miller.

Jerman, John, blacksmith.

Yakes, Hiram, innkeeper.

Johnson, F., innkeeper.

Yakes, John, general dealer.

**STRABANE, C. W.**—A Village in the Township of Flamborough West and County of Wentworth. Distant from Hamilton 14 miles, and from Toronto 45 miles. Mail daily. Population about 200.

Alexander, Robert, framer.  
Ballison, R., carpenter.  
Calder, Duncan, schoolteacher.  
Duncan, John, tavernkeeper.  
Foster, Edward, waggonmaker.  
Grey, Nathaniel, weaver.  
Grey, Thomas, joiner and framer.  
Hamilton, Christopher & James, blacksmiths and waggonmakers.  
Hetherington, James, storekeeper.  
Hetherington, Richard, carpenter.

Hill, Joseph, tavernkeeper.  
Hockin, John, & Co., shoemakers.  
Holt, R., & Co., sawmill.  
McLean, rev. Andrew, church of Scotland.  
Millard, Frederick, framer.  
Muirhead, James, sawmill.  
Murray, George, blacksmith.  
Peebles, James, cooper.  
PEEBLES, MATTHEW, postmaster, and councillor.  
Robinson, James, waggonmaker.  
Steel, Henry; carpenter and joiner.

**STRAFFORDVILLE, C. W.**—A thriving Village, on the Ingersoll and Port Burwell Plank Road at its junction with Talbot Street, in the Township of Bayham and County of Elgin. Distant from St. Thomas, the County Town, 22 miles, from Port Burwell, on Lake Erie, 8 miles, and from Ingersoll 24 miles. Daily mails. Population about 400.

Brown, John, grocer.  
Dutton, J. M., shoemaker.  
Earl, rev. J., Canada Christian conference.  
Garnham, Robert, treasurer of municipality.  
Gillett, J. B., cabinet and wooden bowl manufacturer.  
Hatch, L. J., grocer and liquor merchant.  
Hatch, William, township clerk.  
Heydon, Thomas, innkeeper.  
HUBBARD, RODNEY, proprietor of the Union hotel.  
Jones, J. H., & Co., storekeepers and lumber merchants.

Kingsmith, John, shoemaker.  
McLean, M., blacksmith.  
McLean & McCrimmon, livery stable.  
McNAUGHTON, ROBERT, postmaster, general store-keeper & liquor merchant, and deputy reeve.  
Price, M., saloon and boarding house.  
Sanders, M. N., general storekeeper.  
Wade, William D., carriagemaker.  
WEAVER, JAMES P., reeve.

**STRATFORD, C. W.**—The chief Town of the County of Perth, and situated on the River Avon at the five corners of the Townships of North Easthope, South Easthope, Downie, Gore of Downie, and Elice. Stratford communicates with Toronto and the chief Eastern Towns by the Grand Trunk Railway, on which there are now from Toronto two daily trains, fare \$2.75. This railway hence to Sarnia, connecting with Port Huron and Milwaukee, is in course of completion. The London and St. Mary's Railway connects it with the Great Western; and the Buffalo and Lake Huron Railway, which has a station here, with Buffalo and Goderich. It is also proposed to build a road from Stratford to Saugeen. Stratford will thus become the point of junction between the Grand Trunk and the two important auxiliary lines from Goderich and Saugeen. The Woodstock and Lake Erie Railway Company contemplates an extension to this place. On the opening of the Grand Trunk Railway, Stratford was created an inland Port of Entry. Distant from Toronto 88 miles, from Sarnia 80 miles, from London via St. Mary's 39 miles, and from Goderich 45 miles. Daily mails. Population about 3500.

Adam, Alexander, blacksmith.  
Albion hotel, P. Woods, proprietor.  
Bailey, D. T., general dealer.  
Baker, Henry, blacksmith.  
Ball & Carroll, barristers, &c.  
BANK OF UPPER CANADA, J. C. W. Daly, agent.  
Battershall, William, shoemaker.  
Baxter, William, baker.  
Beacham, P. H., carpenter.  
BEACON, (THE) weekly, annual subscription \$2, William Mowat, editor, proprietor and publisher.  
Beatty & Lawson, shoemakers.  
Beuter, John, gunsmith.  
Blatchford, W., carpenter.  
BRIDGES, J. E., Warwick's book store.  
British American Friendly Association, S. L. Robarts, agent.  
Brown, James, shoemaker.  
Burnham, A., clerk in Commercial Bank of Canada.  
Burrill, Read, judge of County and Division courts, chairman of Quarter sessions, and judge surrogate.  
Byers, —, butcher.  
Byers, Thomas S., tinsmith.  
Cale, Thomas, painter.  
Cale, W. H., tailor.  
Cameron, J. & A. G., painters.  
Campbell, N., cabinetmaker.  
Campbell, Stewart, county clerk.  
Canada Life Assurance Company, James Orr, agent.  
Canada Western Assurance Company, R. Williams, agent.  
Canny, rev. M., Roman catholic.  
CLARK & CRAIGIE, general grocers.  
Clark & Matheson, storekeepers.  
Clothier, A., builder and contractor.  
Comber, Edmond, builder, &c.

COMMERCIAL BANK OF CANADA, U. C. Lee, agent.  
Constable, W., tailor.  
COOKE, R. P., civil engineer, and resident engineer Trunk Railway.  
Corcoran, James, grocer.  
Cosford, rev. T., Wesleyan.  
County grammar school, G. J. McGregor, principal.  
Counter, John, builder.  
Craib & Hepburn, builders.  
Croker, N. G., proprietor of Rose hotel.  
Cross & Cochrane, bakers.  
Daly, J. C. W., agent for Bank of Upper Canada.  
DALY, T. M., M.P.P., general merchant.  
Damer, William, shoemaker.  
Davis, Thomas, cabinetmaker.  
Dent, Edwin, livery stable keeper.  
Dexter, Charles, sculptor and marble worker.  
Donaldson, Ralph, tailor.  
Down, W., builder.  
Drum, Henry, cooper.  
Drumm, Jacob, saloon.  
Dunn, J., butcher.  
Dunsmore, —, carriagemakers.  
Dupero, Charles, blacksmith.  
Dyer, P., carpenter.  
Easson, William, carpenter.  
Ebbs, Worsley, clerk in Bank of Upper Canada.  
Edwards, John, blacksmith.  
Elder, James, cooper.  
Equitable Insurance Company, R. Williams, agent.  
EXAMINER, (THE) weekly, annual subscription \$2, S. L. Robarts, editor, proprietor and publisher.  
Farquharson, John, shoemaker.  
Farrow, John, station master, Grand Trunk Railway.  
Ferguson, Peter, architect.  
Fewings, Simon, tailor.

- Flintoft & Tallon, saddlers.  
 Forbes, John, innkeeper.  
 Fortune, W. W., saddler.  
 Fraser, William, innkeeper.  
 Gavin & Densmore, carriagemakers.  
 Gavin, G., proprietor of Glasgow Coffee house.  
 Gibson, James, builder.  
 Glasgow Coffee house, G. Gavin, proprietor.  
 Gordon, G., general dealer.  
 Grant, B., general dealer.  
 Great Western hotel, E. S. Reid, proprietor.  
 Haines, A., druggist.  
 Hall, I. N., watchmaker.  
 Halliday & Worth, butchers.  
 Hamilton, James, painter.  
 Hammer, Jacques, blacksmith.  
 Harrison, W. D., auctioneer.  
 Hay, George, saloon.  
 Hay, R. M., merchant.  
 Higgs, W. A., brewer.  
 Hilton, George A., tanner.  
 Hine, W. H., innkeeper.  
 Holmes, John, storekeeper.  
 Holvershied, R., watchmaker.  
 Hood, Andrew, surveyor and civil engineer.  
 Horne, G., & Co., dealers in staple and fancy dry goods.  
 Howitt, A., surveyor and civil engineer.  
 Hughes, Thomas, surveyor.  
 Hunter, John, schoolmaster.  
 Hutcheson, Thomas, shoemaker.  
 Hyde, J., physician and surgeon.  
 Imlach, W. & H., lumber merchants.  
 International Life Assurance Company, R. Williams, agent.  
 James, Charles, civil engineer.  
 James, J. W., chief engineer, Buffalo and Lake Huron Railway.  
 Jarvis, P. R., & Co., general dealers.  
 Johns, Samuel & Joseph, innkeepers.  
 Johnson, Robert, innkeeper.  
 Kalbfleish, H., tailor.  
 Kay, Robert, gaoler.  
 Kelly, P., innkeeper.  
 Kerns, James S., builder.  
 Kirk, J. G., civil engineer, and County surveyor.  
 Kneitl, Joseph, shoemaker.  
 Langdon, J. W., grocer.  
 Lawrence, G. W., law student.  
 Larkworthy, G., butcher.  
 LEE, U. C., dealer in hardware, and agent for Commercial Bank of Canada.  
 Leitch, J. & McArthur, soap and candle makers.  
 Leitch, Peter, carpenter.  
 LINTON, JOHN J. E., notary public, commissioner in Queen's bench, and clerk of the peace.  
 Lizars, D. H., barrister.  
 Loveless & Smith, planing mill.  
 LOWNDES, J. J., wholesale and retail grocer, dealer in wines and liquors.  
 Lunn, Thomas, builder and brickmaker.  
 Lynch, John, J.P.  
 Macarthy, John A., bailiff.  
 Mackie, rev. J., Baptist.  
 MARLING, JOHN W., auctioneer, conveyancer, notary public, commissioner in B. R., land and estate agent, and agent for Provincial and Unity Fire and Life Insurance Companies, secretary-treasurer to the Stratford Permanent Building and Investment Society, and agent for J. & J. Taylor's salamander safes, office over Watson & Hastie.  
 McClure, Malcolm, shoemaker.  
 McCulloch, W. F., mill owner.  
 McDonald, Robert, waggonmaker.  
 McEwan, rev. William, church of Scotland.  
 MCGREGOR, ALEXANDER, County treasurer, clerk of County court, deputy clerk of crown, and registrar Surrogate court.  
 McFarlane, R., waggonmaker.  
 McGregor, C. J., principal of County grammar school.  
 McKie, A., & Co., cabinetmakers.  
 McMullen, J., saloonkeeper.  
 McPherson, rev. Thomas, Free church.  
 McWATTERS, J. & W., dealers in dry goods, hardware, produce, &c.  
 Mechanics Institute, with library of 1000 volumes.  
 Mickle, Alexander, postmaster.  
 Milne, Mrs., ladies seminary.  
 Milne, Robert, shoemaker.  
 Mitchel, W. H., general dealer.  
 MODERWELL, ROBERT, sheriff for County of Perth.  
 Monteith, Andrew, J.P.  
 Monteith, Robert, shoemaker.  
 Mooney, J. H., boot and shoe store.  
 MOWAT, WILLIAM, editor, proprietor and publisher of the Beacon.  
 Oliver, Walter, builder, steam planing mills.  
 O'Loane, L. T., storekeeper.  
 Olvar & Heath, pumpmakers.  
 ORR, A. B., iron founder, and machinist.  
 Orr, James, collector of customs, and agent for Canada Life Assurance Company.  
 PALMERSTON HOUSE HOTEL, C. Thomas, proprietor.  
 Patterson, rev. Ephraim, church of England.  
 Payne, Thomas, contractor.  
 Perry, John, bricklayer.  
 Perry, W. B., clerk.  
 Pillman, M. K., tailor.  
 Pindar, William, miller.  
 Provincial Insurance Company, J. W. Marling, agent.  
 Redford, James, deputy registrar.  
 Reid, E. S., proprietor of Great Western hotel.  
 Rice, George, butcher.  
 Riggs, Benjamin, & Sons, steam saw and planing mills.  
 ROBERTS, S. L., editor, proprietor and publisher of the Examiner, and agent for British American Friendly Association.  
 Robertson, William, blacksmith.  
 Robinson, W., proprietor of Temperance hotel.  
 Rooney, W., clerk.  
 Rose hotel, N. G. Croker, proprietor.  
 Ross, William, contractor.  
 Rust, James, waggonmaker.  
 RYERSON, EGERTON F., barrister, attorney, solicitor and County solicitor.  
 Salkeld, J., tanner.  
 Scott, John A., storekeeper.  
 Schomberg, J., cabinetmaker.  
 Scrimgeour, A., carpenter and owner of planing mills.  
 Seegmiller, Adam, tanner.  
 SHARMAN, JOHN, crown land agent.  
 Shaver, P. R., M.D.  
 Sleet, B., barber.  
 Smith, W., County registrar.  
 Snider, rev. Solomon, Congregationalist.  
 Stevenson, J. Lawson, M.D.  
 Stevenson, rev. Thomas, United Presbyterian.  
 STEWART, JOHN, barrister.  
 Stoney, Thomas, saddler.  
 Stratford Permanent Building and Investment Society, J. W. Marling, secretary treasurer.  
 Strout, W., apothecary.  
 SUTHERLAND, JOHN, merchant tailor and clothier.  
 Sutherland, John, storekeeper.  
 Taylor, James, carpenter.  
 Temperance hotel, W. Robinson, proprietor.  
 THOMAS, C., proprietor of Palmerston house hotel and restaurant.  
 Times and Beacon Insurance Company, Raby Williams, agent.  
 Tipping, John, tailor.  
 Tomkins, W., architect, and civil engineer.  
 Ubelacker, —, butcher.

Unity Fire and Life Insurance Associations, J. W. Marling, agent.  
**VANSICKLE & HOBSON**, dealers in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.  
 Vanstone, John, waggonmaker.  
 Vivian, John P., brewer.  
 Walters, Henry, blacksmith.  
 Wanzel, William, storekeeper.  
 Warwick, W., bookseller.  
 Watson & Hastie, storekeepers.  
 Waugh, David, surgeon.

Williams, Raby, clerk of Division court, and agent for Times and Beacon, Equitable, International Life, and Canada Western Insurance Companies.  
 Willson, Frederick, clerk at Commercial Bank.  
 Willson, R. D., general dealer.  
 Winkler & Hamilton, painters.  
**WOODBURY & SEWELL**, dealers in staple and fancy dry goods, hardware, groceries, produce, &c.  
 Woods, James, wood agent, Buffalo and Lake Huron Railway.  
 Woods, P., proprietor of Albion hotel.  
 Wright, William, baker.

**STRATHROY, C. W.**—A flourishing Village situated on the River Sydenham, in the Townships of Adelaide and Carradoc, and County of Middlesex. It is a Station on the Sarnia Branch of the Great Western Railway. Distant from London 22 miles, and from Sarnia 40 miles. Mail daily. Population about 490.

Armstrong, W. H., general store.  
 Betridge, W., M. D.  
 Black, John, carpenter and cabinetmaker.  
 Brown, George, advocate.  
 Carrol, Hiram, blacksmith.  
 Collins, John, general store.  
 Cook, Timothy, J. P., postmaster, and grist and saw mill owner.  
 Dean, J. W., stable proprietor.  
 Dell, Solomon, hotelkeeper.  
 Dell, Hiram, general store.  
 Fraser, Donald, blacksmith.  
 Fraser, Hugh, general store.  
 Garlick, P., hotelkeeper.  
 Haldane, James, waggonmaker.  
 Hand, Thomas, shoemaker.  
 Harvey, James, cooper.  
 Hazelton, William, chairmaker.  
 Hickson, J., druggist and dealer in dry goods.  
 Hull, David, carpenter.  
 Hull, William, carpenter.  
 Jay, Hugh, boot and shoe maker.

**JOHNSTON & WINLOW**, agents for Trust and Loan Company of Upper Canada, land agents and issuers of marriage licenses.  
 Jury, William, general store.  
 Keefer, James, general storekeeper, clerk of Division court, and steam saw mill owner.  
 Lawler, J. D., smith and waggonmaker.  
 Manning, John, smith and waggonmaker.  
 Matthews, E., shoemaker.  
 McGarvey, Edward, general store.  
 Montgomery, J. W., tinsmith.  
 Mure, James, saloonkeeper.  
 Nugent, Edmund, M.D.  
 Orchard & Stover, harnessmakers.  
 Smith, E., general store.  
 Smith, John, cabinetmaker.  
 Trust and Loan Company of Upper Canada, Johnston & Winlow, agents.  
 Tucker, rev. R. L., Wesleyan.  
 Van, Adam, carder, cloth dresser, and chair factor.  
 Wilcox, Abel, bailiff.

**SULLIVAN, C. W.**—A small Village situated on the Guelph and Owen Sound Road, near Sable River, in the Townships of Holland and County of Grey. Distant from Owen Sound 13½ miles, from Guelph 73 miles, from Hamilton 113 miles, and from Toronto 129 miles. Daily mail. Population about 200.

Buchanan, John, tailor.  
**BUCHANAN, WILLIAM**, postmaster, and bookbinder.  
 Charlton, John, tavernkeeper.  
 Curties, George, carpenter.  
 Elliot, Adam, saw and grist mill.  
 Fraser, John, cabinetmaker.  
 Gaddis, rev. James, New Connection methodist.  
 Gillies, Robert, store and saw mill.

Gordon, Hiram, tavernkeeper.  
 Halliday, John, waggonmaker.  
 McIntosh, John, tavernkeeper.  
 McIntosh, Philip, storekeeper.  
 Orr, Kennedy, tavernkeeper.  
 Pringle, Thomas, reeve, and mill owner.  
 Ralph, William, chairmaker.

**\*SUTTON, C. W.**—A Village in the Township of Georgina and County of York. Distant from Toronto 50 miles. Mail daily. Population about 100.

Anderson, F. O., storekeeper.  
 Armstrong, Robert, shoemaker.  
 Bouchier, J. O., postmaster, storekeeper and millowner.  
 Bouchier, William, storekeeper.  
 Bradley, William, carpenter.  
 Brooks, William, shoemaker.  
 Cadieux, Cyrille, cooper.  
 Cole, Henry, carder.  
 Cooper, Charles, cooper.  
 Corbett, G. H., M.D.  
 Daly, Patrick, baker.  
 Draper, Daniel, carpenter.  
 Evans, R. H., conveyancer and general agent.  
 Ferguson, William, carpenter.  
 Fitkins, Thomas, harnessmaker.  
 Hill, Moses, tanner.  
 Howard, William, storekeeper.  
 Keefer, Joseph, tavern keeper.  
 Kemp, George, butcher.  
 Lewis, Benjamin F., millwright.  
 McCallum, John, land surveyor.

McCleary, William, waggonmaker.  
 McHattie, Alexander, blacksmith.  
 Montgomery, J. W., M.D.  
 Moran, James, shoemaker.  
 Mossington, Mark, township clerk and clerk of Division court.  
 Mossington, Thomas, J.P.  
 Nichol, R., tailor.  
 Noble, C. J., M.D.  
 Nolan, John, carpenter.  
 Provincial Insurance Company, W. S. Turner, agent.  
 Richards, Emanuel, butcher.  
 Ritchie, rev. William, church of England.  
 Shaw, Frederick, bricklayer.  
 Sheppard, Joseph, tavernkeeper.  
 Thayer, H. G., cabinetmaker.  
 Treloar, Henry, blacksmith.  
 Turner, W. S., storekeeper, and agent for Provincial Insurance Company.  
 Willson, David, J.P.

\* The Post office is called Georgina.

**STREETSVILLE, C. W.**—A Village situated in the Township of Toronto and County of Peel. It is on a gravel road leading to Port Credit; and it has an extensive trade in all descriptions of woollens, flour, pot and pearl barley, lumber, and carriages, and is a good market for wheat and other grains. Distant from Toronto 23 miles, and from Port Credit 9½ miles. Fare to Toronto by stage and railway 75c. Daily mail stage to Port Credit. Population about 2500.

Allen, George, tailor.  
 Anderson, James, storekeeper and shoemaker.  
 Anderson, rev. William, Wesleyan.  
 Armstrong, Robert, bailiff.  
 Atkinson, Thomas, shoemaker.  
 Barber & Brothers, general storekeepers, saw mill owners, and woollen factors.  
 Barber, Robert, J.P.  
 Barnhart, Jabez, general store.  
 Barnhart, John, M.D., druggist.  
 Barnhart, Noah, grist mill.  
 BARNHART, SOLOMON, editor, proprietor and publisher of the Review.  
 Battice, John, blacksmith.  
 Beaty, John, millwright and machinist.  
 Beaty, Mrs. H., pot and pearl barley mill.  
 Beaty, Robert, millwright.  
 Beaty, William, tailor.  
 Blackwell, John, saddler and harnessmaker.  
 Blain, John, flouring, grist, and saw mills.  
 Booth, James, baker and grocer.  
 Brown, John, innkeeper.  
 Brown, John, pottery.  
 Canada Western Assurance Company, William Hope, agent.  
 Cluff, Richard, shoemaker.  
 Cochran, John, shoemaker.  
 Cochran, John, tinsmith.  
 Collins, David, pottery.  
 Congden, John, plasterer and mason.  
 Crombie, John, M.D., J.P.  
 Crow, William, millwright.  
 Cunningham, Matthew, & Brother, tinsmiths.  
 Cuthbert, Richard, shoemaker.  
 Davidson, James, jr., stone mason.  
 Davidson, James, sen., mason.  
 Davidson, James H., bricklayer.  
 Davidson, W., watchmaker and jeweller.  
 Deady, Martin, tailor.  
 Deady, William, flouring, grist and saw mills.  
 Deán, James, innkeeper.  
 Eaken, John, carpenter and joiner.  
 Edwards, Thomas, cooper.  
 Equitable Fire Insurance Company, William Hope, agent.  
 Graham, William, cooper.  
 Greydon, William, jr., mason.  
 Greydon, William, sen., shoemaker.  
 Harris, William G., innkeeper.  
 Herron, William, mason.  
 Hope, William, agent for Equitable and Canada Western Insurance Companies.  
 Howard, George, farrier.  
 Howard, Henry, blacksmith,  
 Howard, William, blacksmith and farrier.  
 Hoy, J. shoemaker.  
 HYDE, JOHN C., township reeve, general storekeeper flouring, grist, and saw mill owner.  
 Jago, John, millwright.  
 Jolley, Thomas, telegraph operator.  
 Kent & McKendrick, carpenters and joiners.  
 Ker, William, & Brother, chair and cabinet makers.  
 Lancaster, Andrew J., daguerrean artist.  
 Leflar, Ira, iron founder and machinist.  
 Leslie & Dingwell, carpenters and builders.  
 Leslie, Mrs. G., milliner.  
 Lewis, Richard, carriagemaker and blacksmith.  
 Loonan, James, waggon and carriage maker.  
 MacGeorge, rev. R. J., church of England.  
 Marshall, John, tailor.  
 McClure, James, teacher in county grammar school.  
 McDonell, Michael, tailor.  
 McDougall, George, broker.  
 McGregor, D., grocer.  
 McKay, Walter, carpenter and joiner.  
 McMaster, John, postmaster, and general storekeeper.  
 McMullen, George, tinsmith.  
 Miller, rev. John, Wesleyan.  
 O'Neill, Thomas, general store.  
 Pallister, John, tailor.  
 Patterson, James, J. P.  
 Patterson, Thomas, general storekeeper.  
 REVIEW, (THE) weekly, annual subscription \$2; S. Barnhart, editor, proprietor and publisher.  
 Scruten, John, waggon and carriage maker.  
 Sheridan, William, blacksmith.  
 Sibbald, Alexander, blacksmith.  
 Simpson, Adam, J. P., clerk of Division court.  
 Smilie, James, painter.  
 STEPHENS HOUSE, Robert Stephens, proprietor.  
 Sterling, Henry, stage proprietor and livery stable keeper.  
 Sterling, John, butcher.  
 Street, John, tanner.  
 Studdert, Thomas, township clerk and treasurer, and issuer of marriage licences.  
 Thompson, James, watchmaker.  
 Torrence, Thomas, cabinetmaker.  
 Ure, rev. Robert, Free church.  
 Wood, William, cabinet maker.

**SUMMERSTOWN, C. W.**—A small Village in the Township of Charlottenburg and County of Glengary. It is a station of the Grand Trunk Railway. Distant from Montreal 60 miles, and from Cornwall 10 miles. Mail tri-weekly. Population about 50.

Baker, Stephen, storekeeper.  
 Summers, Andrew, storekeeper.  
 Summers, David, postmaster, and tavernkeeper.

**SUMMERVILLE, C. W.**—A small Village situated on Dundas Street, in the Township of Toronto and County of Peel. Distant from Toronto 13 miles, stage fare 50c. Daily mail. Population about 100.

Alton, Matthew, shoemaker.  
 Craig, John, carpenter.  
 McDowell, David, general storekeeper and carpenter.  
 Newlove, John, innkeeper.  
 Smith, J. T., grist and saw mill.  
 Ward, William, postmaster, flouring and grist mill owner.  
 Wilcocks, Isaac, blacksmith.

**SWEETSBURGH, C. E.**—A small Village in the Township of Dunham, County of Missisquoi, and District of Montreal. Distant from Cowansville 1½ miles, and from St. Johns, 30 miles. There is a stage to Stanstead Plain, distant 43 miles, fare \$2.25. Mail daily. Population about 100.

Kathan, Carter, J.P., farmer.  
 Kathan, Earl W., J. P., farmer.  
 Pickle, A., stage proprietor.  
 Street, George R., blacksmith.  
 Sweet, A. R., & Co., merchants.  
 Sweet, Gardener H., J.P., postmaster, and tavernkeeper.

**\*SUTTON FLATS, C. E.**—A Village in the Township of Sutton, County of Brome, and District of Montreal. The stage from Brome Corner, 7 miles, fare 35c., passes through tri-weekly to Richford 8 miles, fare 40c. Mail tri-weekly. Population about 150.

Berreste, Magloire, carpenter and joiner.  
 Billings, Charles, saw mill.  
 Bullock, James, & Leonard, blacksmiths.  
 Cutter Frederick A., physician.  
 Davidson, Andrew, tailor.  
 Dow, William H., cabinetmaker.  
 Dyer, Eugène, secretary-treasurer of municipality.  
 Dyer, George C., postmaster, and storekeeper.  
 Fowler, rev. Hiram, Wesleyan.  
 Frary, Asa, J. P., township mayor.  
 Goodhue, Levi, wheelwright.  
 International Life Assurance Company, E. Kemp, J.P. agent.

Kemp, Elijah, J.P., proprietor of general store, ashery, and saw mill, and agent for International Life Assurance Company.  
 Luke, J. V., grist mill.  
 Montgomery, rev. Hugh, church of England.  
 Olmstead, Alden, carpenter and joiner.  
 Sanborn, Thomas, saw mill and planing machine.  
 Scofield, Sewell, clerk of Commissioners court.  
 Squire, Ammi C., tanner and harnessmaker.  
 Stevens, Josiah, bailiff and tavernkeeper.  
 Stetson, John, shoemaker.  
 Wyatt, Daniel, saw mill.

**SWITZERVILLE, C. W.**—A Village in the Township of Ernestown and County of Addington. Distant from Kingston 22 miles. Mail daily. Population about 100.

Asselstine, John, J.P.  
 Clark, Benjamin, J.P.  
 MILLER, CALVIN W., J.P., postmaster, and issuer of marriage licences.  
 Miller, John, J.P.

Neville, Mitchell, J.P.  
 Percy, John, J.P.  
 Switzer, Elijah, J.P.  
 Switzer, Martin R., councillor.  
 Williams, Richard, J.P.

†**SYDENHAM, C. W.**—A small Village situated on Dundas Street, in the Township of Toronto and County of Peel. Distant from Toronto 14 miles, stage fare 50c. Daily mail. Population about 150.

Arlet, Daniel, carpenter.  
 Bell, John, carpenter.  
 Church, Richard, brewer and distiller.  
 Freeth, John, butcher.  
 Gould, John, cattle dealer.  
 Hawkins, John, J.P.  
 Johnson, William, waggonmaker.  
 Kennedy, W., general store and inn keeper and blacksmith.

Macartney, Henry, shoemaker.  
 McElhoney, Owen, shoemaker.  
 Morley, F. B., postmaster.  
 Roadhouse, Neriah, innkeeper.  
 Wilson, John, butcher.  
 Wilson, Robert, blacksmith and farrier.

‡**SYDENHAM, C. W.**—A Village situated at the outlet of Slout's Lake, in the Township of Loughboro' and County of Frontenac. There is a tri-weekly stage to Kingston, fare 50c. Distant from Kingston 16 miles. Tri-weekly mail. Population about 300.

Addison, Robert, J.P., physician and surgeon.  
 BOYCE, WILLIAM, J.P., town reeve, carpenter, and thrashing machine maker.  
 Coomer, Henry, carpenter and joiner.  
 Coppinger, Thomas, tailor, and issuer of marriage licences.  
 Creighton, Robert, general store.  
 Dawson, John, tailor.  
 Dear, Henry, stage driver.  
 Dunne, Matthew, physician and surgeon.  
 Haight, David, blacksmith.  
 Haight, John, blacksmith.  
 Harrigan, Michael, shoemaker.  
 Healy, James, blacksmith.  
 Heyden, Michael, general store.  
 Jaquith, Benjamin, carriage maker and painter.  
 Joyner, Charles, iron foundry.  
 Keating, Robert, tanner and carrier.  
 Lacy, rev. John, Primitive methodist.  
 Lahey, James, general store and hotel keeper.

Lockhart, John, shoemaker.  
 Mace, William, brewer and distiller.  
 Madden, Hugh, postmaster, and general storekeeper.  
 O'Linn, Hugh, shoemaker.  
 Purdy, Parker F., saddler and harnessmaker.  
 Silver, A., pumpmaker.  
 Simpkins, Bailey, bailiff.  
 Sleavin, James, shoemaker and general storekeeper.  
 Suddard, John, cooper.  
 Switzer, John, hotelkeeper.  
 Upham & Booth, grist and saw mills and carding and cloth dressing machines.  
 Upham, Edward, clerk of Division court and general storekeeper.  
 Waters, Buckley, J. P., turner.  
 Williams, Cornelius, waggon and sleigh maker.  
 Wilson, Richard, general store.  
 Wood, James, J.P., town councillor.  
 Wright & McConnell, tanners and curriers.

**SYLVAN, C. W.**—A promising Village in the Township of Williams and County of Middlesex. Distant from London 34 miles. Mail bi-weekly. Population about 60.

Bellington, Nathan, shoemaker.  
 Blanchard, Wilson, farmer.  
 Brown, George, farmer.  
 Brush, Lewis, laborer.  
 BURNS, ROBERT, postmaster, lumber merchant, mill owner, and councillor.  
 Channer, William, landowner.  
 Dawson, John, engineer.

Knight, Philip, sawyer.  
 McAlpin, Robert, storekeeper, and sash and door maker.  
 Proctor, Reuben, lumber merchant.  
 Randall, William & Samuel, brickmakers.  
 Scoon, John A., storekeeper.  
 Wismer, Abraham, landowner.

\* The Post office is called Sutton. † The Post office is called Cooksville. ‡ The Post office is called Loughboro'.

**TADOUSAC, C. E.**—A Village in the Township of the same name and County of Saguenay. It is a Post of the Hudson's Bay Company. There are here saw and flour mills established by Price & Co., lumber merchants, of Quebec, upon which and a trade in furs, fish, and oil, the place principally depends. Distant from Chicoutimi 75 miles, and from Québec 120 miles. Mail weekly. Population about 400.

Hovington, Joseph, J.P.  
Pentland, Charles, J.P.  
Scott, Benjamin, agent of Hudson's Bay Company.

RADFORD, JOSEPH, J.P., postmaster, agent for W. Price & Co's mills, and preventive officer.

\***TALBOTVILLE ROYAL, C. W.**—A Village in the Township of Southwold and County of Elgin. Distant from St. Thomas 3 miles, and from London 14 miles. Daily mail. Population about 300.

Allworth, John, returning officer.  
Boughner, John, proprietor of Talbotville House hotel.  
Boughner, Peter, blacksmith.  
Bowlby, William, carpenter.  
Burns, Patrick, J.P.  
Cornish, Samuel, butcher.  
Doel, rev. J., New Connection methodist.  
Godfrey, Edward, cabinetmaker.  
Knight, Benjamin, general dealer, and inspector of taverns.

Lodge, Thomas, cooper.  
Payne, Esau, saloonkeeper.  
Penwarden, David, blacksmith.  
Roberts, Walter, carpenter.  
Smith, John C., reeve.  
Spackman, John, postmaster, and proprietor of Mansion House hotel.  
Spence, William, tailor.  
Stacy, John, blacksmith.

**TAMARAC, C. E.**—A Village contiguous to the Bécancour station of the Grand Trunk Railway, in the Township of Somerset, County of Megantic, and District of Quebec. Distant from Quebec 41 miles, and from Richmond Railway Junction 55 miles. Mail daily. Population about 100.

Davidson, Alexander, dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.

Prince, Pierre H., postmaster, and boarding house keeper.

**TAMWORTH, C. W.**—A Village situated on Salmon River, in the Township of Sheffield and County of Addington. Distant from Kingston 37 miles. Mail tri-weekly. Population about 400.

Baker, Nicholas, tanner, and shoe and harness maker.  
Bell, William, innkeeper.  
Helms, Robert, general store.  
Herkimer & Co., general store.  
Jackson, John, grist and saw mills.  
Johnston, —, shoemaker.  
Loys & Keller, general store.  
McKim, —, grocer and blacksmith.  
Miller, George, dry goods and groceries.

Paul, Robert, blacksmith.  
Rain, Edward, cooper.  
Rain, John, tanner.  
Robertson, Samuel, cooper.  
Selden, Franklin, J.P., postmaster, clerk of Division court, and general storekeeper.  
Shields, W. J. & J., blacksmiths and carriagemakers.  
Thompson, John, waggon and sleigh maker.  
Wheeler, Luke, innkeeper.

†**TANNERSVILLE, C. W.**—A Village in the Township of Grey and County of Huron. It has a considerable lumber business. Distant from Goderich, the County Town, 30 miles, and from Hamilton 80 miles. Mail four times a week. Population about 150.

Alcock, R., constable.  
Barr, rev. William, church of Scotland.  
Burgess, J., J.P.  
Burrowes, C., saw mill.  
Carter, J., saw mill.  
Dix, rev. Joseph, Bible Christian.  
Gager, Obadiah, saw mill.  
HORTON, GEORGE.  
Hunt, rev. J., Wesleyan.  
Hunter, J., saw mill.  
Lackie, John, storekeeper, and librarian.  
Lackie, R., councillor.  
McCartney, Jonathan, saw mill.  
McCoy, William, tavernkeeper.

McDonald, P., reeve.  
McIntyre, J. & R., saw mill.  
Robins, rev. —, Wesleyan.  
Robinson, J., councillor.  
Rowe, R., constable.  
Smith, James F., storekeeper.  
Stonehouse, J., miller.  
Strachan, T., councillor.  
TANNER, WILLIAM, postmaster, storekeeper, and commissioner in Queen's Bench.  
Tuck, J., tavernkeeper.  
Turgison, J., constable.  
Turgison, P., councillor.

**TARA, C. W.**—A Village on the River Au Sable and the Saugeen and Owen Sound road, in the Eighth Concession of the Township of Arran and County of Bruce. Distant from Owen Sound 16 miles, and from Southampton 16 miles. The stage from Owen Sound passes through the village daily. Daily mail. Population about 100.

Allan, William J., builder.  
Anderson, James, bedstead and chair maker.  
Anderson, William, tanner.  
Berford, John Wellington, brewer and storekeeper.  
BERFORD, RICHARD.  
BERFORD, ST. LAWRENCE.  
Carlisle, Robert, innkeeper.  
Chesterfield, Peter, cabinetmaker.  
Davis & Son, carpenters and joiners.  
Evens, Richard, shoemaker.

Hamilton, John, innkeeper, and sawmill owner.  
Nelson, J., saloonkeeper.  
Rice, William, wheelwright.  
Richards, H. N. M., grist and saw mill.  
Rushton, John, miller.  
Shoveller, S., storekeeper.  
Thomas, William, blacksmith.  
Toby & Co., fanningmill makers.  
Urquhart, Donald, land and general agent.

\* Also called Five Stakes. † The Post office is called Grey.

**TAPLEYTOWN, C. W.**—A Village in the Township of Saltfleet and County of Wentworth. Distant from Hamilton 10 miles, and from Stoney Creek 5 miles. Mail bi-weekly. Population about 75.

Archer, rev. M. D., Episcopal methodist.  
 Barr, George, butcher.  
 Cheyne, rev. George, church of Scotland.  
 Miller, John, storekeeper.  
 Pettit, William, blacksmith.

Rolston, William, school teacher.  
 Soules, Benjamin, J.P., reeve.  
 Walker, Daniel, postmaster, and storekeeper.  
 Wilkins, Clement, tavernkeeper.

**\*TAVISTOCK, C. W.**—A Village in the Townships of East Zorra and South Easthope, and Counties of Oxford and Perth on the road from Woodstock to Shakespeare. It is a station on the Buffalo and Lake Huron Railway. Distant from Stratford 8 miles, and from Woodstock 14 miles. Mail daily. Population about 150.

Cass, D. H., innkeeper.  
 Cook, Thomas, grain merchant.  
 ECKSTEIN, HENRY, innkeeper.  
 Fahr, Henry, carpenter.  
 Heimbucker, George, carpenter.  
 Hunsell, Joseph, grain merchant.  
 Hupman, George, tailor.  
 Ludington, Lemuel, blacksmith and waggonmaker.  
 McGrath, James, mason and plasterer.  
 Meng, Dedrick, saloon keeper.  
 Miller, Aviry, storekeeper.  
 Mudhenoner, John, blacksmith.

Munroe, William & Co., general store.  
 Nichols, Andon, shoemaker.  
 Ram, John, carpenter.  
 Reid, Peter, general store.  
 REID ROBERT.  
 Rutherford, Johnson, general store.  
 Venzel, Henry, carpenter.  
 VOELCKER, JOHN J., postmaster.  
 Weitzel, Henry, carpenter.  
 Wilkins, S. B., station master.  
 Willis, Thomas, shoemaker.

**TEOHANTA, C. W.**—A Village situated at the Outlet of the Beauharnois Canal, in the County of Beauharnois. Distant from Montreal 30 miles, and from Beauharnois 3 miles. Steamboat fare from Montreal 50c., stage fare in winter \$1.25. Mail tri-weekly. Population about 200.

Ellis, George, postmaster, collector of canal tolls, and paymaster, Beauharnois canal.  
 Ellis, George, jr., general store.  
 Ewart, John, innkeeper.

Laurencelle, Pierre, superintendent of Beauharnois  
 Hughes, D. W., blacksmith.  
 canal.  
 Meloche, Joseph, general store.

**TERREBONNE, C. E.**—A Village situated in the Seigniorship of the same name, on the North shore of the River Jesu (a branch of the Ottawa north of Isle Jésus), in the County of Terrebonne and District of Montreal. The Circuit Court is held here every four months. Distant from Montreal 18 miles. Daily mail. Population about 1400.

AUGER, JOSEPH C., notary public.  
 Anger, Jean, tinroofer.  
 Barette, Gédéon, boatman.  
 Barette, Jérémie, carriagemaker and painter.  
 Beauséjour, Joseph, painter.  
 Blondin, Michel, builder.  
 Boisvert, Joseph, councillor of parish.  
 Chapeleau, Joachim, baker.  
 Chapeleau, Pierre, builder.  
 Chartrand, Jean Baptiste, grocer.  
 Chevalier, Edouard, J.P.  
 Daunais, Charles, councillor of parish.  
 Delorme, Felix, shoemaker.  
 Desjardins, Mrs. P., general store.  
 Desjardins, Edouard, bailiff, and secretary-treasurer of village municipality.  
 Drapeau, Antoine, grain dealer.  
 Dumas, Arthur, advocate.  
 DUROCHER, LOUIS B., M.D.  
 Equitable Fire Insurance Co., O. A. Turgeon, agent.  
 FAUTEUX, PIERRE R., agent of seigniorship of Terrebonne.  
 Galaise, Solomon, tanner.  
 Gauthier, Cyrille, baker.  
 International Life Assurance Co., O. A. Turgeon, agent.  
 Labrèche, Louis, carter.  
 Lajeunesse, Léon, councillor of village.  
 Lambert, Joseph, general store.  
 Latour, Edouard, blacksmith.  
 Laurier, Jean O., M.D.  
 Lebeau, Jean Baptiste, councillor of parish.  
 Lesieur, Louis A., general store.  
 Lepage, Barnabé, notary public, and clerk of Circuit court.  
 Lepage, Edouard, baker.  
 Limoges, Léandre, shoemaker, and carter.  
 Limoges, Mrs. D. S., general store.  
 Marrier, captain Paul E., mayor of village.  
 Marshall, Roger, farmer.

Masson College, rev. A. Thérberge, director.  
 MASSON, HON. EDOUARD, M.L.C.  
 Masson, hon. Madame J., seignioress of Terrebonne.  
 Mayé, captain Jean Baptiste, farmer.  
 Maw, John, shoemaker.  
 McKenzie, colonel Alexander, J.P.  
 McKenzie, John, J.P., postmaster.  
 MOODY, MATTHEW, thrashing machine factor, blacksmith, sawmill owner, &c.  
 Mount, William, M.D.  
 Panneton, Louis Adolphe, bailiff.  
 PERRIN, NICOLAS, boarding house; comfortable accommodation for strangers.  
 PRÉVOST, GÉDÉON M., notary public, and councillor of village.  
 PRÉVOST, WILFRID, advocate.  
 RABY, CAPTAIN GERMAIN, councillor of village.  
 Rattel, Joseph, grocer.  
 RANSON, EDWARD, farmer.  
 Renaud, rev. Octave, Roman catholic.  
 Robin dit Lapointe, Léandre, councillor of parish.  
 Rochon, Joseph, councillor of parish, and leather dealer.  
 Rochon, Nazaire, blacksmith,  
 Rollin, Jean Baptiste, tailor.  
 Roussel, captain Noel, contractor, and councillor of parish.  
 Roussel, Théodore, joiner.  
 Roussel, Zéphirin, councillor of village, and tinsmith.  
 Roy, Louis H., general store.  
 THÉBERGE, REV. ADRIEN, Roman catholic, director of Masson College.  
 Turgeon, Mrs. J. O.  
 Turgeon, major O. A., advocate, mayor of parish, and agent for Equitable Fire and International Life Assurance Companies.  
 Varin, Joseph, M.D., J.P., councillor of village.  
 Valiquet, Onésime, councillor of parish.  
 Villeneuve & Corbeil, general store.  
 Voligny, L. B., steamboat captain.

\* Lately called Inkermann.

**THAMESFORD, C. W.**—A Village situated on the middle branch of the River Thames, in the Townships of East Nisour and Oxford, and County of Oxford. Distant from Woodstock 14 miles, from London 14 miles, and from Ingersoll 5 miles. Daily mail to Ingersoll, the nearest railway depot. Population about 600.

Brown, James, weaver.  
Cogswell, F. F., J.P., farmer.  
Clark, F., machinist, &c.  
Crawford, J., & Brother, waggonmakers and blacksmiths.  
Davidson, Andrew, blacksmith.  
Davidson, John, blacksmith.  
Doyle, James, shoemaker.  
Fletcher, John M., reeve.  
Foden, O. B. T., chemist and druggist.  
Foreman, rev. Richard J., Wesleyan.  
Garner, Peter, innkeeper.  
German, William, tinsmith.  
Godfrey, Joseph F., carpenter and joiner.  
Gray, W. A., notary public and conveyancer.  
Hawkes, —, physician and surgeon.  
Heal, E. M., general store.  
Hoskin, John, tailor.  
Huesten, Thomas, bailiff.  
Hull, —, machinist, turning lathe manufacturer, &c.  
Johns, John, J.P., saw mill.  
Keys, James, carriagemaker and chief of police.  
Latham, William, shoemaker.  
Lewis, Edwin, livery-stable keeper.  
Longheed, Thomas, general store.  
McCarty, E., J.P., contractor.

McCarty, Joel, & Son, general store.  
McLellan, Andrew, sen., policeman.  
McMullen, J., carpenter and joiner.  
McFarlane, William, blacksmith.  
McMurray, —, cabinetmaker.  
McPherson, George, carpenter and joiner.  
Mines, Robert, tailor.  
Moore, John, carriagemaker.  
Morrison, Neill, innkeeper.  
Neely, James, auctioneer.  
Oats, Joseph, general store.  
Oats, rev. Joseph, New Connection methodist.  
Scott, Donald, carpenter and joiner.  
Scott, John, carpenter and joiner.  
Seers, Joseph R., carpenter and joiner.  
Sharp, John J., mason.  
Sharp, John, sen., mason.  
Shoebottom, Henry, M.D.  
Smith, Thomas, innkeeper.  
Sugden & McLeod, woollen factors and carders.  
Sutherland, Donald, general store.  
Thompson, James, general store.  
Vanstone, Richard, flouring and grist mill.  
Waterhouse, James, carder and woollen factor.  
Whelan, Lawrence, postmaster, and general store-keeper.

**THAMESVILLE, C. W.**—A Village beautifully situated on the River Thames, in the Township of Camden and County of Kent. It is a Station on the Great Western Railway, where it intersects the London and Chatham, and Morpeth and Florence roads. Distant from Chatham 15 miles, and from London 50 miles. Mail daily. Population about 300.

Bedford, J., general store.  
Bedford, Robert, blacksmith.  
Cornwall, M. & J., grocers.  
CUMMING, H. F., dealer in dry goods, boots and shoes, hardware, groceries, produce, &c.  
Duffee, Robert, saw mill owner.  
Duncan, James, grocer.  
Ferguson & Sons, contractors and builders.  
Hazard, John, carpenter, joiner and cabinetmaker.

Hitchen, Mrs., milliner.  
Ingalls, Otis, J.P., commissioner in Queen's bench.  
Koyle, G. B., general store.  
Mayhew, William, postmaster, and innkeeper.  
Northwood, J. & W., steam saw mill and store.  
Roberts, William, saloonkeeper.  
Shennan, David, J.P., steam flour mill.  
Secord, S., shoemaker.  
Watts, William, innkeeper.

**\*THISTLETOWN, C. W.**—A Village situated at the junction of the Albion and Vaughan Plank Roads, in the Township of Etobicoke and South Riding of the County of York. Distant from Toronto 13 miles, and from the Weston station of the Grand Trunk Railway, to which there is a daily mail stage, 4 miles. Population about 100.

Boulton, Henry John, jun., Humberford flour and saw mills.  
Calligan, Patrick, turner and cabinetmaker.  
Holmes, Thomas, innkeeper.

MUSSON, E. J., postmaster, and dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.  
Watt, John, blacksmith.  
Wilder, Thomas, shoemaker.

**THORNBURY, C. W.**—A Village in the Township of Collingwood and County of Grey, on the South shore of Nottawasaga Bay, Lake Huron, at the mouth of the Beaver River, which empties into the Georgian Bay. Distant from Collingwood 14 miles, and from Meaford 10 miles. Stage fare to Meaford 75c., and to Collingwood \$1.25. Daily mail. Population about 150.

Campbell, Archibald, blacksmith.  
Hurd, Cyrus M., cabinetmaker.  
Hurd, Nelson, joiner and cabinetmaker.  
Hurd, William, millwright.  
McFarland, William, shoemaker.  
McGowan, Thomas, sawyer.  
Olmstead, Rufus, hotelkeeper.

Olmstead, Solomon D., postmaster, and proprietor of Thornbury hotel.  
Olmstead, Thomas H., fanning mill maker.  
Richmond, Stephen, fisherman.  
Shore, Edward, general store.  
Stephens, S., millwright.  
Webb, Samson, tailor.  
Wilson, L., carpenter and joiner.

**THORNTON, C. W.**—A Village on the Town Line between Essa and Innisfil, in the North Riding of the County of Simcoe. Distant from Barrie 9 miles, and from Toronto 54 miles. Mail weekly. Population about 75.

Armstrong, Robert, innkeeper.  
Cunningham, James, harnessmaker.  
Henry, John, postmaster.  
HOLMES, RICHARD, dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.  
Kilgore, Jonathan, storekeeper.  
King, Brothers, storekeepers.

McDonald, Hugh, cooper.  
McLean, Joseph, blacksmith.  
Smith, William, tailor.  
Sproule, William, innkeeper.  
Walker, Aaron, carpenter.  
Walker, Joseph, carpenter.  
Wright, Robert, shoemaker.

\* Also called St. Andrews.

**THORNHILL, C. W.**—A Village in the Townships of Markham and Vaughan, and County of York. It is situated on Yonge Street, 3½ miles from a Station of the Ontario, Simcoe, and Huron Railroad. Distant from Toronto by stage 12 miles, and by railroad 16 miles; fare by stage or railroad 37½c. Daily mail. Population about 700.

Arnold, Abner, saw mill.  
 Blake, rev. D. E., M.A., church of England, rector and rural dean of Home deanery.  
 Brunskill, John, Pomona new mills.  
 Campbell, Alexander, tinsmith.  
 Clarkson, Joseph, stove dealer.  
 Clay, W. H., cabinetmaker.  
 Cockerline, Thomas, tailor.  
 Cogswell, M. E., wagonmaker.  
 Cook, John W., cabinetmaker.  
 Cooper, Thomas, storekeeper.  
 Cowperthwaite, William, shoemaker.  
 Crown, Edward, general store.  
 Darling & Atchieson, machinists.  
 Dean, rev. H., Wesleyan.  
 Edy, John, carpenter.  
 Elliott, J. & R., blacksmiths.  
 Equitable Fire Insurance Company, Josiah Purkiss, agent.  
 Gallanough, Archibald, trader.  
 Grainger, Edward, butcher.  
 Hepburn, Gardner, baker.  
 Hoff, Peter, shoemaker.  
 Holdsworth, John, shoemaker.  
 Holliss, F. W., tailor.  
 Hoper, Charles, crockery dealer.  
 Hopkins, Mrs., confectioner.  
 International Life Assurance Company, Josiah Purkiss, agent.  
 Johnston, Francis, saddler.  
 Knowles, George, brickmaker.

Lane, John, cooper.  
 Lelliott, William, mason.  
 Ludford, Caleb, saddler.  
 Maguire, Andrew, shoemaker.  
 Martin & Jarratt, carpenters.  
 McDougall, David, Thornhill mills.  
 McMoran, William, carriagemaker.  
 Meek, John, proprietor of White Horse inn.  
 Miller, Henry, coroner and issuer of marriage licences.  
 Moreby, Samuel, school teacher.  
 Morgan, John, blacksmith.  
 Parsons, William, postmaster.  
 Purkiss, Josiah, general storekeeper, and agent for Equitable Fire and International Life Assurance Companies.  
 Ratcliffe, John, painter.  
 Ratcliffe, Thomas, cooper.  
 Reid, John N., M.D.  
 Ryckman, rev. E. B., B.A., Wesleyan.  
 Shepard & Featherston, proprietors of Royal hotel.  
 Shiels, John, proprietor of Thornhill hotel.  
 Shuter, James, carpenter.  
 Snowdon, William, millwright.  
 Stephenson, Charles, proprietor of White Swan inn.  
 Summerville, William, blacksmith.  
 Trott, Job, mason.  
 Ward, Rowland, painter.  
 West, Robert A., accountant.  
 Winstanley, Orlando S., M.D.  
 Wright, David, school teacher.  
 Wright, George, saw mill.

**THURSO, C. E.**—A small Village in the Township of Lochaber and County of Ottawa. Distant from Ottawa 28 miles, and from Montreal 96 miles. Steamboat fare from Montreal \$3. Daily mail. Population about 200.

CAMERON, GEORGE W., postmaster, and mayor.  
 CAMERON, J. & G., lumber merchants.  
 Cameron, John A., J.P.  
 Campbell, Donald, councillor.  
 Campbell, Neil, deputy revenue inspector.  
 David, rev. Joseph, Roman catholic.  
 Dole, John M., councillor.  
 Edwards, rev. John, Baptist.  
 Galipeau, Andrew, proprietor of Temperance hotel.  
 Hewitt, rev. W., Wesleyan.  
 Jones, Richard, postmaster of Lochaber.  
 Joubert, Modeste, carpenter and joiner.  
 Kerr, Miss Mary, teacher.  
 Kiernan, William, jr., secretary-treasurer of schools.  
 Kiernan, William, sen., J.P.  
 Lamont, Archibald, innkeeper.  
 Lavell, Michel, councillor.

Lindsay, rev. Peter, church of Scotland.  
 Mathews, John, boot and shoe maker.  
 McCallum, Duncan, secretary-treasurer of municipality.  
 McCallum, Malcolm, clerk of Commissioners court and land agent.  
 McDonald, Duncan, carpenter and joiner.  
 McCoy, Michael, councillor.  
 McEwen, rev. John, Free church.  
 McGillivray, John, councillor.  
 McLean, Alexander, blacksmith.  
 McLean, col. D., crown land agent.  
 Miron, Antoine, blacksmith.  
 Stevens, Samuel B., millwright and carpenter.  
 Waters, Abel, general store.  
 Whitcomb, Joseph S., general store.  
 Wright, Stephen, M.D.

**\*TOLEDO, C. W.**—A small Village on the Brockville and Perth road, in the Township of Kitley and County of Leeds. Distant from Brockville 20 miles, and from Perth 28 miles. Stage fare from Brockville \$1.25. Daily mail. Population about 175.

Allen, Amos, stonemason.  
 Allen, James, farmer.  
 Allen, James, jr., carpenter.  
 Baynen, rev. George, Wesleyan.  
 Bellamy, Chauncey, flour and saw mills.  
 Bessell, Jabies F., landowner.  
 Bullis, Peter, J.P., farmer.  
 Chamberlain, Tamerlane, farmer.  
 Coghlan, Patrick, blacksmith.  
 Cole, Jones, innkeeper.  
 Cornell, Samuel S., surgeon.  
 Evans, rev. David, church of Scotland.  
 Herrick, Hiram, tanner and harnessmaker.  
 Hillis, William, cooper.  
 Judson, Lyman, chairmaker and painter.

Kilborn, Philander S., shoemaker.  
 Koyl, James, teacher.  
 Koyl, Turner, general store.  
 Livingston, John, carriagemaker.  
 Marshall, Isaac, landowner.  
 Marshall, Josiah, farmer.  
 McClary, John, grocer.  
 McCrum, William, shoemaker.  
 McLean, Alexander, postmaster, and coroner.  
 Pratt & Marshall, general store.  
 Read, Arthur, farmer.  
 Read, David R., general store.  
 Robison, William, innkeeper.  
 Ward, Patrick, innkeeper.  
 Whiting, Henry, blacksmith.

\* The Post office was formerly called Kitley.

**THOROLD, C. W.**—An incorporated and rapidly-rising Village on the Welland Canal, in the Township of the same name and County of Welland. It is the centre of an old-settled and rich agricultural country; and a very extensive business is carried on in the manufacture of flour, lumber, cement, &c. Situated on the top of a hill, it commands a fine view of Lake Ontario and the country to a distance of twenty miles east and west. Thorold possesses magnificent water power. In the vicinity of the village are extensive building and limestone quarries. Macadamized roads connect it with Port Robinson, Allansburgh, and Merrittsville, on the Welland Canal, and with St. Catherines, Suspension Bridge, and Pelham. A side-cut or lateral Canal from Thorold to Niagara is in contemplation, which will make the village one of great importance. The Great Western and Welland Railways have stations here. Distant from St. Catherines 4 miles, and from Niagara Falls 9 miles. Daily mails. Population about 2500.

- Anderson, Alexander, grocer, Front st.  
 Ashford, Joseph, proprietor of Thorold house, Front st.  
 Ball, Lewis A., barrister, Mill st.  
 Band & Spence, millers, Elgin mills.  
 BATTEN, JOHN, butcher, Market.  
 Beatty, W. & J., tanners, Canal st.  
 Beatty, William, saw mills, Canal st.  
 Birbeck, Richard, tinsmith, Front st.  
 Brooks, Wilson, tinsmith, Mill st.  
 BROWN, JOHN, contractor, cement and plaster manufacturer, corner Mill st.  
 Brown, John, shipbuilder, Canal st.  
 Brown, John, steam saw mills, Front st.  
 Brown, McDonald & Co., contractors, Welland Railway.  
 Brown, Thomas, shoemaker, Front st.  
 Browne, John E., druggist, Front st.  
 Camp, Lewis C., grocer, Front st.  
 Campbell, John, shoemaker, Front st.  
 Carroll, Mrs., grocer, Front st.  
 Carter, John, builder.  
 Caspar, J. H., cooper, Canal st.  
 Condy, Adam, merchant, Front st.  
 Crawford, Charles, tailor and clothier, Front st.  
 Currie & Hawze, soap and candle manufacturers.  
 Dickson, rev. William, United Presbyterian, Canal st.  
 Dougan, Robert, grocer, Front st.  
 Dumbrell, Richard, general store, Front st.  
 Equitable Fire Insurance Company, J. Whitelaw, agent.  
 Fair, Alexander, cooper, Pine st.  
 Fish, W. T., dry goods, Front st.  
 FITCH, ELIAS, proprietor of City hotel, corner Front and Mill sts.  
 Flannery, Matthew, painter, Front st.  
 Friday, Theodore, harnessmaker, Front st.  
 Fuller, rev. Thomas Boreck, D.D., D.C.L., rector, and rural dean of Niagara deanery, church of England, St. John's church.  
 Garden, Henry, livery stable keeper, Mill st.  
 Garden, W. N., agent, Front st.  
 Garden, William N., grocer and ship chandler, Canal st.  
 GAZETTE, (THE) weekly, annual subscription \$2, John D. Murray, editor, proprietor and publisher.  
 Gibson, James, Thorold Mills.  
 Goodenow, W. L., cement mills, Canal st.  
 Goodwin, rev. James, Wesleyan.  
 Grant, John, druggist, and reeve, Front st.  
 Grenville, T. & J., carriage factory.  
 Haney, John, blacksmith, Mill st.  
 Happell, George, shoemaker, Front st.  
 Hardy, Francis, hatter, Front st.  
 Heenan, John, grocer, Canal st.  
 Hendershot & Moore, general store, Albert st.  
 Hendershot & Schwaller, wholesale and retail store, Front st.  
 Hendershot, W. B., wholesale store, Mill st.  
 Hughes, James W., grocer, Front st.  
 International Life Assurance Company, J. Munro, agent.  
 Ironside, Robert, M.D.  
 James, Hugh, grocer Canal st.  
 James, William, J.P., custom house officer, Pine st.  
 Keefer, George, J.P., Mill st.  
 Keefer, Jacob, J.P., postmaster, notary public, and clerk of Division court, Pine st.  
 Keilman, William, watchmaker, Front st.  
 Laird, rev. John G., Wesleyan, Pine st.  
 Lord, Sarah & Almira, milliners, &c., Front st.  
 Macpherson, R. B., councillor, Canal st.  
 Marine Insurance Company, Alexander Stanley, agent.  
 Martin, Robert, proprietor of American hotel, Front st.  
 Martin, William, mason, Canal st.  
 Mawdesley, W., grocer and ship chandler, Canal st.  
 McArthur & McKenzie, grocers, Front st.  
 McCarty, William, hotel, Albert st.  
 McDonald, John, saw mills, Canal st.  
 McDonald, Bartholemew, waggonmaker, Front st.  
 McGiverin, Thomas, wholesale store, Front st.  
 McGuire, Mrs., hotel, Front st.  
 McIntyre, James, tailor, Front st.  
 McKenzie, Alexander, blacksmith, Front st.  
 McLelland, Mrs., dry goods, Front st.  
 McNutty & Woodward, proprietors of cotton factory, Front st.  
 Mitchell, John, cabinetmaker, Front st.  
 Moore, Jones, wholesale grocer, Mill st.  
 Moore, N. E., miller, Keefer's mills.  
 Morley, George, ploughmaker, Front st.  
 Munro, James, general storekeeper, and agent for International Life Assurance Company, Front st.  
 MURRAY, JOHN D., editor, proprietor and publisher of the Gazette, Front st.  
 Oswald, James, proprietor of Welland Mills, Pine st.  
 Patrick, John, baker, Front st.  
 Paulding, William, bailiff of Division Court.  
 Pierson, Thomas J., hotel, Pine st.  
 Pollok, John, stoneyard, Mill st.  
 Prunell, —, sash factory, Canal st.  
 Ramsay, William, potter, Front st.  
 Rolls, Henry, M.D., Albert st.  
 Rykart, George, planing factory and sawmills, Canal st.  
 Scott, Thomas, baker and confectioner, Mill st.  
 Stanley, Alexander, agent for Marine Insurance Co.  
 Stewart, William, grocer, Canal st.  
 Sullivan, Patrick, shoemaker, Front st.  
 Swartz, Peter H., hatter, Pine st.  
 Thorold house, J. Ashford, proprietor, Front st.  
 Walkinshaw, William, carpenter and joiner, Mill st.  
 Waud, William, carpenter, Church st.  
 Weeks, James, saddler, Front st.  
 Whitelaw, John, barrister, and agent for Equitable Fire Insurance Company, Front st.  
 Winslow, Mrs., proprietress of British hotel, Front st.

**TILBURY EAST, C. W.**—A small Village in the Township of same name and County of Kent. Distant from Chatham, the County Town, 19 miles, and from London 84 miles. Mail bi-weekly. Population about 50.

- Ainslie, James & George, storekeepers.  
 Coutes, Alexander, councillor.  
 Fanston, Joseph, councillor.  
 Gawley, Thomas, storekeeper.  
 Kerr, Daniel, councillor.  
 Kerr, John, storekeeper.  
 McDonald, Duncan, storekeeper.  
 Russell, Isaac, councillor.  
 Smith, Robert & Brothers.  
 Smith, James, postmaster, and reeve.  
 Straith, rev. W., Free church.

**THREE RIVERS, C. E.**—The third City in the Eastern section of the Province, and Capital of the District of Three Rivers. It is situated on the North shore of the St. Lawrence, at the debouchure of the River St. Maurice, in the Seigniorie of Ste. Marguerite and County of St. Maurice, and is equidistant (90 miles) from the Cities of Montreal and Quebec. The law courts for the District are held here, presided over by a resident judge. Three Rivers is the seat of a Roman Catholic bishop; and the Cathedral, recently erected, is one of the finest edifices in British North America. The improvement of the River St. Maurice by the Government, in 1853, has given additional impetus and life to Three Rivers; about \$200,000 having been expended in erecting booms and slides on the river, which has already attracted the investment of more than \$1,000,000 in lumber operations. The source of supply of lumber furnished by the St. Maurice and its tributaries extends over a territory of about 50,000 miles. The St. Maurice Lumber Company, chiefly composed of Americans, have erected extensive steam saw mills and machine shops, at the mouth of the St. Maurice, at which they manufacture a large amount of lumber, chiefly for the American market. The "Grès Mills," the property of G. Baptist, Esq., situated nineteen miles up the St. Maurice, also turn out large quantities of lumber yearly. There are numerous other saw mills of minor note; this place being the depot whence the whole is shipped, to Quebec, England, the West Indies, and the United States. Three Rivers has been a Port of Entry for some years past, and goods are bonded here if necessary. The steamers from Montreal and Quebec touch at Three Rivers nightly; the time of travel averaging about five hours. The usual cabin fare is \$1.25. A steamer plies semi-weekly between Three Rivers and Montreal; and another, semi-weekly, between Three Rivers and Quebec. Extensive iron works are in constant operation in the vicinity of the City. The chief are the works known as the Radnor, St. Maurice, and Islet. Large quantities of excellent railway wheels have been recently cast at the Radnor works for the Grand Trunk Railway; and the castings of the St. Maurice are justly celebrated throughout the Province. Brickmaking is also extensively carried on in the vicinity; and the place affords every facility for shipbuilding. A bank, under the Free Banking Act, is in course of organization; and the Banks of Montreal, Upper Canada, and Quebec, have agencies here. There are four efficient fire companies and a company of volunteer rifles; and a company of volunteer artillery in course of organization. There is a Mechanics Institute, a reading room, and several first-class educational establishments. The causes that have hitherto militated against the development of the numerous resources of the District,—namely, the lack of railway communication, and the extent of impracticable navigation of the St. Maurice in rear of the City,—the Government has taken measures to remove: the recent enactments for the relief of the Grand Trunk Railway provides for a branch road connecting Three Rivers with Arthabaska; thus opening a direct communication with five New England States, all requiring lumber, and Three Rivers being the nearest and cheapest market whence they could obtain it: as also another Act of last session provides for the construction of a branch from Three Rivers to the Grand Piles on the St. Maurice, whence the river is navigable seventy miles further. This road will be a great boon to lumbermen, and facilitate the settlement of the country. The famous Falls of Shawenegan, second only to those of Niagara, are twenty-four miles from Three Rivers, and those of the Grand Mère thirteen miles further up the St. Maurice. Mail daily. Population about 7000.

- Abbott, John, carter, Projeté st.  
**ADAIR, WILLIAM R.**, dealer in boots, shoes, india rubbers, French, English, and American calf skins, &c., corner Notre Dame and Forges sts.  
 Adams, A. A., lumber merchant, St. John st.  
 Adams, Peter, lumber merchant, St. John st.  
 Allarie, Etienne, mason, St. Paul st.  
 Allarie, Geo., laborer, St. Geneviève st.  
 Allarie, Joseph, laborer, St. Paul st.  
 Allarie, Mrs., widow, St. Geneviève st.  
 Allemand, André, laborer, Niverville st.  
 Ambette, Augustin, laborer, Bonaventure st.  
 Ambette, Joseph, laborer, Bonaventure st.  
 Anderson, Miss Margaret, groceries, Notre Dame st.  
 Andrews, J., Bell st.  
 Antrobus, Mrs. E., St. Joseph st.  
 Arcand, Louis, jr., land surveyor, Notre Dame st.  
 Arcand, Louis, sen., Notre Dame st.  
 Armstrong, E., lumber merchant, Des Champs st.  
 Armstrong, Thomas, laborer, St. George st.  
 Aubrun, Edouard, bricklayer, St. Philippe st.  
 •Aubrun, Joseph, bricklayer, St. Philippe st.  
 Aubrun, Joseph, laborer, Forges st.  
 Aubry, Basile, wheelwright, St. Philippe st.  
 Aubry, Joseph, laborer, St. Julia st.  
 Aubry, rev. J., D.D., Roman catholic, archpriest.  
 Auger, Thomas, laborer, Royal st.  
 Ayotte, Alexis, carter, Niverville st.  
 Ayotte, Antoine, carpenter, Notre Dame st.  
 Ayotte, Edouard, laborer, St. Paul st.  
 Ayotte, F., laborer, Niverville st.  
 Ayotte, Jean, laborer, near St. Paul st.  
 Ayotte, Pierre, laborer, Notre Dame st.  
 Ayotte, Pierre, tavernkeeper, Forges st.  
**BADÉAU, GEORGE S., M.D., J. P.,** Forges st.  
 Badeau, Joseph M., notary public, Forges st.  
 Baillargeon, rev. F., Roman catholic, vicar, Bishops palace.  
**BALCER, H. & C.,** dealers in manufactured furs, hats and caps; importers and shippers of raw furs and skins, Hart's buildings, Platon st.  
**BALD, WILLIAM T.,** Niverville st.  
**BANK OF MONTREAL,** M. Stevenson, agent, corner Alexander and Hart sts.  
**BANK OF UPPER CANADA,** Sévère Dumoulin, agent, St. Joseph st.  
**BAPTIST, GEORGE,** dealer in lumber, Notre Dame st., house Bonaventure st.  
 Barber, Peter, laborer, St. Paul st.  
 Bargeau, Charles, carter, St. Roch st.  
 Baril, François, jr., laborer, St. George st.  
 Baril, François, sen., laborer, St. George st.  
 Baril, Pierre, laborer, St. George st.  
 Barnard, Edward, prothonotary, and clerk of Crown and Circuit court, Des Champs st.  
 Barracks of Three Rivers, near Water st.  
 Barthe, Joseph, navigator, Côteau st.  
 Beaudet, Eli, engineer, rear St. Paul st.  
 Beaudin, Joseph, joiner, St. Philippe st.  
 Beaudouin, Adolphe, laborer, Pleasant st.  
 Beaudouin, Alexandre, laborer, rear St. Paul st.  
 Beaudouin, André, shoemaker, Pleasant st.  
 Beaudouin, Henry, laborer, St. Paul st.  
 Beaudouin, Mrs. Joseph, laundress, Pleasant st.  
 Beaudry, George, trader, Notre Dame st.  
 Beaudry, James, sawyer, Projeté st.  
 Beaulieu, Augustin, laborer, St. George st.  
 Beaulieu, J., shoemaker, Platon st.  
 Beaumier, Benjamin, grocer, Des Prisons st.  
 Beaumier, Cyrille, baker, Notre Dame st.  
 Beaumier, Prosper, joiner, Projeté st.  
 Bedard, A., grocer, Platon st.  
 Bedard, Isaac, miller, Notre Dame st.  
 Béland, François, laborer, Notre Dame st.  
 Belisle, Alexandre, cooper, Niverville st.  
 Belisle Alexandre, jr., shoemaker, Niverville st.  
 Belisle, François, laborer, Notre Dame st.  
 Belisle, François, shoemaker, St. Sévère st.  
 Belisle, Joseph, hatter, Royal st.  
 Belisle, Mrs., widow, rear St. Paul st.  
 Bellefeuille, F. X., machinist, Notre Dame st.  
 Bellefeuille, Frédéric, foundry, Notre Dame st.  
 Bellefeuille, Philippe, laborer, Notre Dame st.  
 Bellemarre, Pierre, mason, Pleasant st.  
 Benoit, Charles, laborer, St. George st.  
 Benoit, Pierre, laborer, Lane off Royal st.  
 Bergeron, Antoine, laborer, St. Julia st.  
 Bergeron, Eugène, mason, Forges st.

- Bergeron, Louis, tavernkeeper, St. Philippe st.  
 Bergeron, Mrs., laundress, Notre Dame st.  
 Bernard, J., laborer, St. George st.  
 • Bernatier, François, shoemaker, St. George st.  
 Bernatier, Joseph, laborer, St. George st.  
 Berton, Antoine, brickmaker, St. Philippe st.  
 Berton, Mrs. Antoine, charwoman, rear Notre Dame st.  
 • Berton, Olivier, laborer, Notre Dame st.  
 Bews, Mrs., near Place d'Armes.  
 Bilodeau, Jean, laborer, St. Philippe st.  
 Bisson, Pierre, laborer, Little Des Champs st.  
 Bisson, T., carter, St. Philippe st.  
 Blackburn, Wm., shoemaker, Alexander st.  
 Blais, Jacques, shoemaker, Côteau st.  
 Blais, Mrs. Moïse, laundress, Des Champs st.  
 Blanchet,— laborer, St. Philippe st.  
 Blanchet, Etienne, sawyer, Côteau st.  
 Blanchet, François, laborer, Projeté st.  
 Blanchet, Thomas, laborer, Forges st.  
 Blondin, Joseph, carpenter, St. Paul st.  
 Boisclair, Mrs. Louis, charwoman, Notre Dame st.  
 Boisvert, David, laborer, Pleasant st.  
 Boisvert, François, laborer, Notre Dame st.  
 Boisvert, Louis, farmer, Notre Dame st.  
 Boisvert, Michel, laborer, Notre Dame st.  
 Boisvert, Olivier, farmer, Notre Dame st.  
 Boivin, Pierre, laborer, Bonaventure st.  
 Boivin, Mrs. J. B., charwoman, Little Des Champs st.  
 Bolduc, A., shoemaker, Des Champs st.  
 Bonneville, J. B., laborer, St. Sévère st.  
 Bonneville, Maxime, shoemaker, Haut Boc st.  
 Bondy, A. D., of Bondy & Bondy, Bonaventure st.  
 Bondy & Bondy, advocates, Forges st.  
 Boucher, Amédée, Notre Dame st.  
 Bouchard, Olivier, sailor, St. Philippe st.  
 Boucher, Régis, laborer, Bonaventure st.  
 Boudreau, Édouard, pilot, Forges st.  
 Boudreau, H., clerk, Notre Dame st.  
 Boudreau, Zéphirin, pilot, Notre Dame st.  
 Boullard, David, brushmaker, St. Philippe st.  
 Boullard, Isidore, joiner, Bell st.  
 Bourque, Charles, plasterer, Niverville st.  
 Bourque, François, laborer, Lane off Notre Dame st.  
 Bourque, Hilaire, butcher, Notre Dame st.  
 Bourque, Joseph, baker, Des Champs st.  
 Bourque, Joseph, joiner, Niverville st.  
 Bourque, Joseph, laborer, rear Notre Dame st.  
 Bourque, Joseph, plasterer, Côteau st.  
 Bourque, Mrs. Gabriel, Forges st.  
 Bourque, Olivier, sailor, Des Champs st.  
 Bourque, Pierre, laborer, rear Notre Dame st.  
 Bourque, Pierre, laborer, St. Philippe st.  
 Brisson, François, joiner, Haut Boc st.  
 Britannia Life Assurance Co., G. B. Houliston, agent,  
 Notre Dame st.  
 BRITISH AMERICAN HOTEL, Thomas G. Farmer,  
 proprietor, Molson's wharf, Water st.  
 BROSTER, JOHN, J.P., lumber merchant, Royal st.  
 Brouillet, Mrs., charwoman, rear Notre Dame st.  
 Brousseau, Antoine, laborer, near Notre Dame st.  
 Brown, A. G., carding and fulling mills, Notre Dame st.  
 Brown, Mrs. Peter, Notre Dame st.  
 Bruneau, Louis, laborer, St. George st.  
 Brunelle, G., grocer, Forges st.  
 Brunelle, L. O., advocate, Bonaventure st.  
 Brunelle, Pierre, laborer, Notre Dame st.  
 Brunet, F. X., laborer, Notre Dame st.  
 Bruyère, Félix, laborer, Notre Dame st.  
 Buisson, Charles, dry goods, Notre Dame st.  
 Bulon, Mrs. Paul, Des Champs st.  
 Bureau, H., joiner, near Place d'Armes.  
 BUREAU, J. N., advocate, St. Joseph st.  
 Bureau, J. P., land surveyor, Notre Dame st.  
 BUREAU, JOSEPH, of Rowen & Bureau, Notre Dame st.  
 BURN, THOMAS, advocate, Royal st.  
 Burtews, Thomas, foreman, Notre Dame st.  
 Cadieux, Léandre, laborer, Des Champs st.  
 Cadoret, Adolphe, barber, Water st.  
 Cadoret, F. X., laborer, near St. Paul st.  
 Cadoret, Jean, laborer, St. Paul st.  
 Cadoret, Joseph, laborer, rear St. Paul st.  
 Cadoret, Julien, laborer, Des Prisons st.  
 • Camblean, L., moulder, St. George st.  
 Canada Life Assurance Company, C. K. Ogden, agent,  
 Alexander st.  
 Carbonneau, J., shoemaker, Notre Dame st.  
 Carbonneau, Jean, laborer, rear Pleasant st.  
 Caron, Amable, laborer, St. Paul st.  
 Caron, Ambroise, laborer, St. Paul st.  
 Caron, Hilaire, baker, St. Philippe st.  
 Caron, Ignace, trader, Forges st.  
 Caron, Isaac, blacksmith, Forges st.  
 Caron, Michel, trader, Forges st.  
 Carpentier, George, laborer, St. Jean st.  
 Carpentier, Joseph, laborer, St. Julia st.  
 Carrière, Louis, butcher, Notre Dame st.  
 Carter, Henry, M. D., corner Forges and Royal sts.  
 Cayer, Alexandre, laborer, Notre Dame st.  
 Cayotte, Mrs. Antoine, laundress, St. Louis St.  
 Chabot, P. O., hardware, Platon st.  
 Chabot, rev. Édouard, Roman catholic, procureur.  
 Chadronnais, Eusèbe, laborer, rear Notre Dame st.  
 Charette, E., laborer, Royal st.  
 Charette, George, shoemaker, Royal st.  
 Charette, Jean Baptiste, laborer, St. George st.  
 Charette, Joseph, moulder, St. George st.  
 Charette, Louis, laborer, St. George st.  
 Charette, Mrs. Pierre, laundress, St. George st.  
 Chartré, Jean, sailor, Royal st.  
 Chartré, Joseph, sailor, Little Pleasant st.  
 Chateaufort, Charles, sen., laborer, St. Paul st.  
 Chateaufort, F. X., laborer, St. Paul st.  
 Chateaufort, Joseph, laborer, St. Paul st.  
 Chateaufort, Louis, laborer, St. Paul st.  
 Chartrand, Jean Baptiste, St. Ursule st.  
 • Chené, Zéphirin, laborer, St. Paul st.  
 CHENEVERT, ONÉSIME, J.P., wholesale and retail  
 general store, Forges st., house Bonaventure st.  
 Chrétien, Antoine, carter, Notre Dame st.  
 Church of England, corner Des Prisons and Notre  
 Dame sts.  
 City hotel, late Bernard's hotel, A. D. McPherson, pro-  
 prietor.  
 Clair, L. T., J.P. advocate, St. Joseph st.  
 Clair, Louis, blacksmith, St. Peter st.  
 Clairmont, David, mason, St. George st.  
 Clairmont, Mrs. Joseph, laundress, Des Champs st.  
 Clark, Henry, gardener, Notre Dame st.  
 Clément, Benjamin, carpenter and joiner, Des Pri-  
 sons st.  
 Cloutier, Antoine, laborer, St. George st.  
 • Cloutier, Jean, carter, St. Philippe st.  
 Cloutier, Pierre, carter, Haut Boc st.  
 Cloutier, Pierre, joiner, Côteau st.  
 Cloutier, Pierre, laborer, St. George st.  
 Collins, Isaac, laborer, St. Paul st.  
 Colonial Life Assurance Company, C. K. Ogden, agent,  
 Alexander st.  
 • Convent of the Ursulines, Notre Dame st.  
 Cooke, André, blacksmith, St. George st.  
 Cooke, Richard, saddler, St. Philippe st.  
 COOKE, RIGHT REV. THOMAS, Roman catholic,  
 bishop of Three Rivers, Notre Dame st.  
 Corbeil, J., blacksmith, Notre Dame st.  
 Corbeil, J., laborer, rear Notre Dame st.  
 Corbeil, L., carter, St. Roch st.  
 Comtois, A., shoemaker, Notre Dame st.  
 Comtois, Louis, laborer, Des Prisons st.  
 Cormier, Mrs. Pierre, Forges st.  
 Cormier, Pierre, trader, Forges st.  
 Courteau, Onésime, laborer, Royal st.  
 Courteau, U., pilot, Niverville st.  
 Courtois, George, laborer, St. Louis st.  
 Couture, Joseph, farmer, Notre Dame st.

Craig, J. C. H., dry goods, Notre Dame st.  
 Craig, Mrs. L. D., Craig st.  
 Craig, P. L., notary public, Craig st.  
 CRAIGEN, George, foreman, Notre Dame st.  
 CRAIK, ANDREW, wholesale and retail dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c., corner Notre Dame and St. Antoine sts.  
 CRESSÉ, A. B., advocate, St. Peter st.  
 Croteau, Mrs. Jean, Des Champs st.  
 Daigle, Clément, grocer, corner Hart and Forges sts.  
 Dallaire, Joseph, sailor, St. Philippe st.  
 Danfousse, François, laborer, rear St. Paul st.  
 Dargis, François, grocer and provision storekeeper, St. Philippe st.  
 Dargis, Louis, carter, Notre Dame st.  
 DASSYLVA, FRANÇOIS, advocate and high constable for district of Three Rivers, Haut Boc st.  
 Dauphin, Etienne, laborer, St. George st.  
 Dauphin, François, laborer, St. George st.  
 Dauphin, Mrs., charwoman, St. George st.  
 DAWSON, S. J., engineer superintending St. Maurice works, Water st.  
 Delatte, Louis, jeweller, Notre Dame st.  
 Desmarais, J., farmer, Notre Dame st.  
 DeNiverville, Antoine, laborer, Des Prisons st.  
 DeNiverville, C. B., advocate, Hart st.  
 DeNiverville, Joseph, bailiff, Bonaventure st.  
 Déri, Jean, gardener, Notre Dame st.  
 Derouin, Joseph, joiner, Notre Dame st.  
 Désaulniers, A. L., advocate, Hart st.  
 Désaulniers, Alfred, laborer, rear Notre Dame st.  
 Désaulniers, Antoine, shoemaker, Notre Dame st.  
 Désaulniers, Louis, joiner, St. Paul st.  
 Désaulniers, Toussaint, blacksmith, St. Philippe st.  
 Deschaîne, Louis, laborer, Forges st.  
 Deschaîne, Olivier, blacksmith, St. Philippe st.  
 Deschenaud, Antoine, laborer, Notre Dame st.  
 Deschenaud, Mrs. Ant., laundress, Pleasant st.  
 Descôteaux, Alexis, laborer, Pleasant st.  
 Descôteaux, Alexis, shoemaker, St. George st.  
 Descôteaux, B., provision store, St. Philippe st.  
 Descôteaux, F. X., grocer, St. Philippe st.  
 Descôteaux, Gabriel, carter, René st.  
 Descôteaux, Jean, sailor, St. Philippe st.  
 Descôteaux, Louis, laborer, Little Pleasant st.  
 Descôteaux, Louis, laborer, Niverville st.  
 Descôteaux, Michel, contractor, St. Généviève st.  
 Descôteaux, Michel, laborer, Niverville st.  
 Descôteaux, Pierre, trader, St. Antoine st.  
 Desfossés, A., secretary-treas. of council, Des Champs st.  
 Desfossés, Benjamin, of Desfossés & Gers, St. Peter st.  
 Desfossés & Gers, grocers, Notre Dame st.  
 Deslaurier, Antoine, laborer, Notre Dame st.  
 Deslaurier, Henri, laborer, St. Philippe st.  
 Desnoyers, Mrs., laundress, Pleasant st.  
 Desrousseau, Charles, laborer, Côteau st.  
 Desrousseau, Etienne, laborer, Projeté st.  
 Désilets, L. O., clerk, Des Champs st.  
 Deveau, Augustin, jr., shoemaker, Bonaventure st.  
 Deveau, Augustin, sen., Bonaventure st.  
 Deveau, George, tinsmith, Forges st.  
 Deveau, Hospice, farmer, Notre Dame st.  
 Deveau, Joseph, baker, Notre Dame st.  
 Deveau, Joseph, joiner, Notre Dame st.  
 Deveau, Mrs., Notre Dame st.  
 Dickerman, Albert, sawyer, Des Prisons st.  
 Dionne, Alexander, laborer, St. Paul st.  
 Dixon, Mrs., Water st.  
 Dixon, Thomas, laborer, St. Julia st.  
 Donahoe, Dennis, fireman, off Notre Dame st.  
 Dorion, Louis, butcher, Notre Dame st.  
 Dorion, Pierre, butcher, Forges st.  
 Dorval, Alexandre, laborer, Lane off Royal st.  
 Dorval, Olivier, laborer, Niverville st.  
 Doucet, Basile, J. P., lieutenant colonel of militia.  
 Doucet, F., wheelwright, St. George st.  
 Dubé, Octave, wheelwright, Notre Dame st.

DUBERGER, NARCISSE A., advocate, deputy prothonotary, deputy clerk of Circuit court and crown, translator of court and clerk of bankrupt court, Court house, house Peter st.  
 Dubord, Louis A., M.D., St. Peter st.  
 Duchaine, Antoine, shoemaker, Bonaventure st.  
 Dufour, Joseph, laborer, St. Louis st.  
 Dufresne, Dominique, farmer, Des Champs st.  
 Dufresne, Joseph, farmer, Notre Dame st.  
 Dufresne, Léandre, carpenter, St. Louis st.  
 Dugré, C. Z., baker, Forges st.  
 Dugré, Charles, bricklayer, Des Champs st.  
 Dugré, Isidore, mason, Lane off Notre Dame st.  
 Dugré, J. H., joiner, Bonaventure st.  
 Dugré, Jean Baptiste, blacksmith, Forges st.  
 Dugré, Joseph, dry goods, Notre Dame st.  
 Dugré, Olivier, laborer, Bonaventure st.  
 Dugré, Olivier, mason, Des Champs st.  
 Duguay, Joseph, clerk, St. Philippe st.  
 Duguay, Joseph, laborer, Des Champs st.  
 Dumoulin, J. E., J.P., notary public, St. Peter st.  
 DUMOULIN, SÉVÈRE, advocate, agent for Bank of Upper Canada, and Athenæum Fire Insurance Company, St. Joseph st.  
 Duplessis, Adolphe, laborer, Royal st.  
 Duplessis, Benjamin, laborer, St. Louis st.  
 Duplessis, Charles, laborer, Water st.  
 Duplessis, Charles, mason, Forges st.  
 Duplessis, Charles, shoemaker, Forges st.  
 Duplessis, Isidore, carpenter, St. George st.  
 Duplessis, Joseph, laborer, St. Louis st.  
 Duplessis, Moise, mason, St. Généviève st.  
 Duplessis, T., clerk, St. George st.  
 Dupont, Henry, laborer, Haut Boc st.  
 Dupont, Joseph, carter, St. Philippe st.  
 Dupont, Joseph, laborer, Notre Dame st.  
 Dupont, Louis, farmer, Notre Dame st.  
 Dupont, Miss, school mistress, St. Philippe st.  
 Dupont, P., daguerreotypist, Notre Dame st., house Alexander st.  
 Dupont, P., tailor, Water st.  
 Dupont, U., carter, Forges st.  
 Dupuis, Eugene, moulder, St. Philippe st.  
 Dupuis, Joseph, foundry, Notre Dame st.  
 Durand, F. X., trader, Bonaventure st.  
 Durand, Jacques, laborer, Bonaventure st.  
 Durand, Pierre, laborer, Bonaventure st.  
 Durocher, L. L., tobacconist, Forges st.  
 Durocher, T., dry goods, Notre Dame st.  
 Dusablon, Alexis, laborer, Little Pleasant st.  
 Duseau, Léon, laborer, Little Pleasant st.  
 Duseau, Louis, carter, Little Pleasant st.  
 Duseau, Mrs., laundress, Pleasant st.  
 Duseau, Nicolas, laborer, Bonaventure st.  
 Duval, Adolphe, joiner, Côteau st.  
 Duval, Bénoni, shoemaker, Platon st.  
 Duval, F., laborer, Forges st.  
 Duval, F., laborer, St. Philippe st.  
 Duval, Joseph, clerk, Forges st.  
 Duval, L. G., advocate, and registrar, Bonaventure st., house at Banlieu.  
 Duval, Louis, carter, Côteau st.  
 Duval, Louis, carter, Pleasant st.  
 Duval, Michel, laborer, St. Philippe st.  
 Duval, Mrs., charwoman, Forges st.  
 Duval, Olivier, J. P., at Banlieu.  
 Duval, Pierre, shoemaker, Royal st.  
 Duval, Treflé, bricklayer, Forges st.  
 Duval, Zéphirin, mason, Royal st.  
 Equitable Fire Insurance Company, G. B. Houliston, agent, Notre Dame st.  
 ERE NOUVELLE, semi-weekly, annual subscription, \$2.50, Rowen & Bureau, editors, proprietors and publishers, Notre Dame st.  
 FARMER, THOMAS G., proprietor of British American hotel, Molson's wharf, Water st.  
 Farmer, William, contractor, Notre Dame st.

- Fearon, C., crier of Superior court.  
 Fearon, George, bailiff, Haut Boc st.  
 Fearon, H. G., grocer, Forges st.  
 Fearon, J. A., grocer, Des Champs st.  
 Félix, Denis, brickmaker, St. Philippe st.  
 Ferguson, rev. G. D., church of Scotland, Bonaventure st.  
 Féron, Antoine, laborer, rear Notre Dame st.  
 Féron, Charles, laborer, Bonaventure st.  
 Féron, Claude, bailiff, Des Champs st.  
 Féron, Claude, trader, St. George st.  
 Féron, Jean, trader, Bonaventure st.  
 Féron, Joseph, bricklayer, St. Julia st.  
 Fisette, François, baker, Notre Dame st.  
 Fisette, Michel, sailor, St. Philippe st.  
 Fisette, Paul, joiner, Notre Dame st.  
 Flageole, Albert, laborer, Forges st.  
 Flammand, Pierre, laborer, Des Champs st.  
 Fontaine, Mrs., charwoman, Pleasant st.  
 Fortier, Joseph, laborer, St. Paul st.  
 Fortier, Mrs., laundress, St. Paul st.  
 FORTIN, FRANÇOIS, dealer in hardware, &c., Notre Dame st.  
 Fortin, Thomas, groceries, Pleasant st.  
 Fournier, Louis, laborer, Notre Dame st.  
 Fournier, Olivier, laborer, Des Champs st.  
 Francœur, Augustin, laborer, Pleasant st.  
 Francœur, François, laborer, Des Champs st.  
 French cathedral, Bonaventure st.  
 French Catholic church, corner Notre Dame and St. Peter sts.  
 FRIGON, D. E., dealer in dry goods, silks, satins, &c., Notre Dame st.  
 Frigon, J., clerk, Notre Dame st.  
 Frigon, Joseph, laborer, St. John st.  
 Frigon, Mrs., tailorress, Royal st.  
 Frigon, Pierre, laborer, St. Julia st.  
 Gagnon, Léandre, laborer, St. Paul st.  
 Gagnon, Louis, laborer, Projeté st.  
 Gagnon, Mrs. Eloi, near Notre Dame st.  
 Gagnon, Pierre, laborer, St. Philippe st.  
 Gailloux, J. B., sailor, Notre Dame st.  
 Gailloux, Jean Baptiste, clerk, St. Philippe st.  
 Gailloux, Joseph, laborer, Niverville st.  
 Gailloux, Michel, trader, St. Philippe st.  
 Galibert, Théodore, laborer, St. Philippe st.  
 Gallant, M., laborer, St. John st.  
 Garceau, J. C., farmer, St. George st.  
 Garceau, L. B., J.P., revenue inspector, Notre Dame st.  
 Gaudet, J. F., assistant engineer, Board of Works, boards Notre Dame st.  
 Gaulin, A., laborer, St. George st.  
 Gaulin, Mrs., charwoman, St. George st.  
 Gauthier, A., saddler, Notre Dame st.  
 Gauthier, David, laborer, near Notre Dame st.  
 Gauthier, J., butcher, Forges st.  
 Gauthier, J. B., baker, St. Philippe st.  
 Gauthier, J., jr., laborer, Des Champs st.  
 Gauthier, Joseph, laborer, Niverville st.  
 Gauthier, Maxime, trader, Côteau st.  
 Gauthier, Moïse, leather store, St. Philippe st.  
 Gauthier, Pierre, carpenter, Little Pleasant st.  
 Gauron, Mrs. W., trader, Forges st.  
 Gélinas, Charles, joiner, St. Julia st.  
 Gélinas, François J., provision store, Forges st.  
 GÉLINAS, LOUIS RAPHAEL, grocery and crockery, Notre Dame st.  
 Gélinas, rev. Ph. O., Roman catholic, secretary, Bishop's palace.  
 Gendreau, Louis, provision store, Water st.  
 Gendreau, Julien, laborer, Notre Dame st.  
 Gendron, Adolphe, carter, St. Gèneviève st.  
 Genest, Charles B., deputy clerk of the peace, Haut Boc st.  
 GENEST, L. U. J., clerk of the peace, Royal st.  
 Geoffroi, Moïse, farmer, Notre Dame st.  
 Germain, —, laborer, Niverville st.  
 Germain, E., carter, Notre Dame st.  
 Germain, Henry, laborer, Bonaventure st.  
 Germain, Louis, laborer, Bonaventure st.  
 Gernan, Christopher, laborer, Platon st.  
 Gervais, Edouard joiner, St. Gèneviève st.  
 Gervais, François, laborer, St. Sévère st.  
 Gervais, Joseph, carpenter, Projeté st.  
 GERVAIS, L. E., general assortment of dry goods, wholesale and retail, sign of the White Lamb, Notre Dame st.  
 Gervais, U., baker, St. Philippe st.  
 Giasson, Grégoire, laborer, Des Champs st.  
 Gillardeau, Charles, laborer, St. Gèneviève st.  
 Gilmour, W. A. R., M.D., J.P., Forges st.  
 Ginnis, Evans, pensioner, St. Louis st.  
 Ginnis, William, Little Des Champs st.  
 Girard, —, laborer, Little Des Champs st.  
 Girard, Charles, laborer, St. George st.  
 Girard, Flavien, baker, Notre Dame st.  
 Girard, François, sailor, Niverville st.  
 Girard, Joseph, laborer, Des Champs st.  
 Girard, Joseph, laborer, St. Julia st.  
 Girardeau, Joseph, laborer, St. George st.  
 Girardeau, Mrs., charwoman, St. George st.  
 Giroux, Charles, agent, Notre Dame st.  
 Giroux, David, laborer, St. Philippe st.  
 Giroux, Jean, laborer, St. Paul st.  
 Giroux, Michel, cabinetmaker, St. George st.  
 Giroux, Mrs. Joseph, Royal st.  
 Giroux, Mrs. Louis, Forges st.  
 Giroux, Mrs. Pierre, St. Philippe st.  
 Giroux, Mrs. Pierre, charwoman, Côteau st.  
 Giroux, P. A., joiner, St. Philippe st.  
 Giroux, Philippe, clerk, Royal st.  
 Giroux, Pierre, laborer, St. Philippe st.  
 Godby, Charles H., collector of customs and crown dues on timber, Water st.  
 Godin, Augustin, jr., carpenter, St. Roch st.  
 Godin, Augustin, sen., laborer, St. Roch st.  
 Godin, C., livery stable, Notre Dame st.  
 Godin, Edouard, clerk, Notre Dame st.  
 Godin, Edouard, wheelwright, Notre Dame st.  
 Godin, Félix, carter, off Notre Dame st.  
 GODIN & GIROUX, general merchants, dealers in iron, steel, heavy hardware, and foundry machines, Notre Dame st.  
 Godin, L. U., wheelwright, Notre Dame st.  
 Godin, Mrs., Antoine, charwoman, Bonaventure st.  
 Godin, Mrs. Henry, Notre Dame st.  
 Godin, Norbert, carter, Notre Dame st.  
 Goodfellow, David, baker, Forges st.  
 GOUIN, GEORGE A., commercial and general agent, and proprietor of linseed oil factory, Notre Dame st.  
 Gouin, Pierre, carpenter, rear St. Paul st.  
 Goulet, Joseph, laborer, Little Pleasant st.  
 Goulet, Joseph, trader, Notre Dame st.  
 Grandmaison, Adolphe, laborer, St. George st.  
 Grandmaison, Jean, laborer, St. George st.  
 Grant, Abram, foreman, Haut Boc st.  
 Gravel, Philippe, tailor, St. Philippe st.  
 Greig, J., painter, St. Antoine st.  
 Grenier, Célestin, joiner, St. Anns st.  
 Grenier, D., provision store, St. Philippe st.  
 Grenier, Louis, trader, Forges st.  
 Guenet, O., laborer, Forges st.  
 Guilbert, Augustin, laborer, St. Philippe st.  
 Guilbert, Hilaire, laborer, Bonaventure st.  
 Guillet, François X., advocate, Notre Dame st.  
 Guillet, Valère, notary public, and coroner, Notre Dame st.  
 Guillet, J., laborer, St. Paul st.  
 Guillmette, Augustin, joiner, St. Philippe st.  
 Guillmette, J. B., joiner, St. Philippe st.  
 Guillmette, Napoléon, joiner, St. Philippe st.  
 Guillmette, Pierre, carpenter, Notre Dame st.  
 Guy, André, baker, René st.  
 Guy, F. X., trader, St. George st.

- Guy, J. H., dry goods, Notre Dame st.  
 Guy, Joseph, grocer, Forges st.  
 Halpin, James, printer, Forges st.  
 Hamel, Alexis, laborer, St. Généviève st.  
 Hamel, Charles, laborer, Notre Dame st.  
 Hamel, Charles, laborer, St. Généviève st.  
 Hamel, Etienne, laborer, St. Julia st.  
 Hamel, François, butcher, Des Champs st.  
 Hamel, Joseph, undertaker, and city inspector, Bonaventure st.  
 Hamel, Louis, laborer, Hart st.  
 Hamel, Mrs. André, laundress, Niverville st.  
 Hamel, Narcisse, joiner, Côteau st.  
 Hamel, Zéphirin, joiner, Lane off Bonaventure st.  
 Hamelin, Pierre, trader, St. Philippe st.  
 Harkins, —, surveyor, Des Prisons st.  
 Harkins, E. J., provincial land surveyor, corner St. Joseph and Des Champs sts.  
 Harmonical Society, F. N. Belcourt, president.  
 Harnois, William, baker, Notre Dame st.  
 Harrison, John, tinsmith, Forges st.  
 Hart, A. E., advocate, Forges st.  
 Hart & Désaulniers, advocates, Hart st.  
 Hart, E. M., of Hart & Désaulniers, Hart st.  
 Hart, J. C., merchant, Forges st.  
 Hart, Mrs. A. B., Alexander st.  
 Hart, Mrs. A. T., Hart st.  
 Hart, S. B., J.P., merchant, Forges st.  
 Hébert, Joseph, laborer, Bonaventure st.  
 Henderson, Joseph, clerk, Notre Dame st.  
 Henderson, Mrs., Notre Dame st.  
 Héroux, Joseph, laborer, rear Notre Dame st.  
 Héroux, Mrs., charwoman, rear Notre Dame st.  
 Héroux, Mrs. E., Notre Dame st.  
 Hill, John, laborer, St. Généviève st.  
 Hill, Joseph, laborer, Notre Dame st.  
 Houle, A., carpenter, Forges st.  
 Houle, Eusébe, brickmaker, Notre Dame st.  
 Houle, Joseph, sailor, Notre Dame st.  
 Houle, L. G., advocate, Bonaventure st.  
 Houle, Moïse, laborer, Projeté st.  
 Houle, Narcisse, brickmaker, St. Philippe st.  
 Houle, T., laborer, St. Philippe st.  
 Houlier, John, laborer, Des Prisons st.  
 HOULISTON & Co., bakers & grocers, Notre Dame st.  
 HOULISTON, G. B., of Houliston & Co., advocate, and agent for Britannia Life, Equitable Fire, International Life, Liverpool and London Fire and Life, and Royal Insurance Companies, Notre Dame st.  
 Hubert, Petrus, J.P., notary public, and inspector of schools.  
 Hughes, C. H., lumber merchant, Alexander st.  
 HUGHES, H. F., J.P., clerk and paymaster of St. Maurice works, Royal st.  
 Hughes, T. H., foreman, Des Champs st.  
 Huot, Edouard, tavernkeeper, St. George st.  
 Huot, Léon, joiner, Notre Dame st.  
 INQUIRER, (THE) semi-weekly, annual subscription \$2, George Lanigan, editor, proprietor and publisher, Notre Dame st.  
 International Life Assurance Company, G. B. Houliston, agent, Notre Dame st.  
 Ivon, N., laborer, St. Julien st.  
 Jackson, D. laborer, Notre Dame st.  
 Johnson, rev., John, off Notre Dame st.  
 Jourdain, Philippe, boarding house, St. Philippe st.  
 Julien, Mrs., boarding house, Platon st.  
 Kempt, James, laborer, St. Paul st.  
 Kiernan, C., councillor, Bonaventure st.  
 Kiernan, John, farmer, Niverville st.  
 Labarre, Denis G., J.P., notary public, and crown land agent, Forges st.  
 Labranche, Moïse, joiner, Des Champs st.  
 Labranche, Onésime, carpenter, St. Ursule st.  
 Labrecque, Charles, joiner, Côteau st.  
 Lacasse, Toussaint, joiner, Platon st.  
 Lacerte, Benjamin, laborer, Haut Boc st.  
 Lachance, Ambroise, laborer, rear St. Paul st.  
 Lacombe, François, laborer, Notre Dame st.  
 Lacourse, Miss O., St. George st.  
 Lacourse, Pierre, laborer, St. George st.  
 Lacroix, François, farmer, Des Champs st.  
 Lacroix, J. B., carter, Bonaventure st.  
 Lacroix, Jean, mason, Forges st.  
 Lacroix, Joseph, carter, Forges st.  
 Lafontaine, Edouard, clerk, Notre Dame st.  
 Lafontaine, Eusébe, contractor, Notre Dame st.  
 Lafontaine, Joseph, foreman, Pleasant st.  
 Lafontaine, Mrs., laundress, St. Philippe st.  
 Lafontaine, Mrs., trader, St. Généviève st.  
 Laforce, Mrs., laundress, Lane off Bonaventure st.  
 LAJOIE, JEAN BAPTISTE, J.P., dealer in grain, Notre Dame st.  
 Lalancette, Joseph, grocer, Notre Dame st.  
 Lamb, W., & Co. druggists, Notre Dame st.  
 LAMB, TIMOTHY, grocery, wine and spirit store, glass, china and earthenware, Notre Dame st.  
 Lamontagne, Mrs., Forges st.  
 Lamothe, Denis, tailor, St. Louis st.  
 Lampron, Louis, joiner, St. Philippe st.  
 Lampron, Pascal, joiner, Lane off Notre Dame st.  
 Lacroix, Antoine, grocer, corner Des Champs and Haut Boc sts.  
 Lamy, Louis, dry goods, Notre Dame st.  
 Lancaster, George, jr., shoemaker, Notre Dame st.  
 Lancaster, George, sen., laborer, Notre Dame st.  
 Landry, F. X., butcher, Notre Dame st.  
 Landry, Joseph, carpenter, St. Généviève st.  
 Lang, Philippe, laborer, Projeté st.  
 Langlois, W., sailor, Notre Dame st.  
 LANIGAN, GEORGE, editor, proprietor, publisher and printer of the Inquirer, Bonaventure st.  
 LANIGAN, RICHARD, dealer in staple and fancy dry goods, Kiernan's Commercial buildings, Notre Dame st.  
 Lanigan, William, grocery and crockery, Platon st.  
 Larivière, François, joiner, St. Roch st.  
 Larivière, George, joiner, St. Roch st.  
 Larivière, Jacques, cabinetmaker, St. Philippe st.  
 Larivière, Louis, carter, Platon st.  
 Larivière, Sévère, clerk, Little Des Champs st.  
 Larose, Antoine, laborer, rear Notre Dame st.  
 Larose, Dominique, laborer, Notre Dame st.  
 Larose, F. X., laborer, Notre Dame st.  
 Larose, Joseph, sailor, St. Roch st.  
 Larose, Léandre, laborer, Notre Dame st.  
 LARUE AUGUSTIN, & Co., proprietors of St. Maurice Radnor forges, corner Hart and Bonaventure sts.  
 Larue, Théophile, bookseller and stationer, Notre Dame st.  
 LASSALLE, GODEFROY, wholesale and retail dry goods, Notre Dame st.  
 Lassalle, Pierre, laborer, St. George st.  
 Lassisseraie, C., Des Prisons st.  
 Latreille, O., tailor, Forges st.  
 Latreille, Pierre, shoemaker, St. Philippe st.  
 Latreille, William, joiner, Forges st.  
 Lavallée, F., sailor, Lane off Notre Dame st.  
 Laviolette, J. B., laborer, Bonaventure st.  
 Lawler, G. W., English and French Commercial school, Forges st.  
 Leblanc, Joseph, laborer, Forges st.  
 Lebrun, Louis, laborer, St. Philippe st.  
 Leclaire, Louis, blacksmith, St. Antoine st.  
 Leclaire, Moïse, laborer, St. George st.  
 Leclaire, Mrs., Royal st.  
 Leduc, Eustache, laborer, Niverville st.  
 Leduc, Mrs., laundress, Forges st.  
 Lee, Michel, joiner, St. Philippe st.  
 Lemay, Téléphore, undertaker, St. Paul st.  
 Lemerise, Isidore, blacksmith, St. Louis st.  
 Lemerise, Joseph, jr., bricklayer, Notre Dame st.  
 Lemerise, Joseph, sen., bricklayer, Notre Dame st.

- Lemerise, Léandre, laborer, Notre Dame st.  
 Lemerise, Adolphe, laborer, Notre Dame st.  
 Lenseigne, F., laborer, Projeté st.  
 Lemire, Edouard, laborer, Water st.  
 Lepage, Onésime, laborer, Bonaventure st.  
 Lesieur, Edouard, tavernkeeper, Water st.  
 Lessard, Joseph, trader, Côteau st.  
 Limonneau, Michel, laborer, Projeté st.  
 Livernoche, J. B., carpenter, Projeté st.  
 Liverpool and London Fire and Life Assurance Company, G. B. Houliston, agent, Notre Dame st.  
 Lizé, Colbert, laborer, Royal st.  
 Lor, Théodore, saddler, Notre Dame st.  
 LORANGER, J. F., & Co., grocery, crockery, provisions, wine and liquor store, corner St. Antoine and Notre Dame sts.  
 Loranger, Joseph, farmer, Notre Dame st.  
 Loranger, Mrs., charwoman, Niverville st.  
 Loranger, Pierre, farmer, Notre Dame st.  
 Loranger, rev. F. G., Roman catholic, vicar general and chaplain of the Ursulines.  
 Lortie, Dominique, mason, Pleasant st.  
 Lottinville, Antoine, joiner, Forges st.  
 Lottinville, Flavien, notary public, Notre Dame st.  
 Louhler, François, carpenter, St. Ursule st.  
 Louthood, C., grocer, Platon st.  
 Luckershoff, G. J., tinsmith, corner Notre Dame and Bonaventure sts.  
 Lynch, Peter, laborer, Notre Dame st.  
 Madden, Charles, laborer, St. Paul st.  
 Mailloux, Henry, carter, St. Louis st.  
 Mailloux, Jean, moulder, St. Philippe st.  
 Mailloux, Pierre, foundry, St. Philippe st.  
 Mailloux, Thomas, carter, Bonaventure st.  
 Manders, Joseph, laborer, Des Champs st.  
 Manoel, Godefroy, laborer, Forges st.  
 Manoel, Pierre, laborer, rear Pleasant st.  
 Marchaterre, Joseph, mason, St. George st.  
 Marchand, Alexis, joiner, Des Champs st.  
 Marchand, Augustin, laborer, Côteau st.  
 Marcotte, —, laborer, Forges st.  
 Marcotte, Godefroy, laborer, Pleasant st.  
 Marcotte, Isidore, pilot, Pleasant st.  
 Marcoux, Jean, grocer, Platon st.  
 Marcoux, Joseph, blacksmith, St. Sévère st.  
 Marier, Joseph, laborer, St. George st.  
 Marineau, Antoine, laborer, Notre Dame st.  
 Marineau, J., boatman, St. Philippe st.  
 Marion, Etienne, laborer, rear Notre Dame st.  
 Marion, J. B., laborer, Notre Dame st.  
 Martel, Antoine, boatman, Notre Dame st.  
 Martel, Augustin, grocer, St. George st.  
 Martel, Henri, joiner, Bonaventure st.  
 Martel, J. B., sailor, Water st.  
 Martel, Théodore, sailor, St. Philippe st.  
 Martel, Uldoric, joiner, St. Philippe st.  
 Martin, Joseph, plasterer, Forges st.  
 Martin, Louis, laborer, Haut Boc st.  
 Martin, Mrs. F., charwoman, St. Peter st.  
 Martin, Olivier, sailor, St. Philippe st.  
 Mathieu, Charles, sailor, Notre Dame st.  
 Mathieu, David, sailor, Côteau st.  
 Mathon, D., barber, St. Philippe st.  
 Mathon, Sévère, laborer, Platon st.  
 McCCLUNG, S., manufacturer of regulator and church clocks, Notre Dame st.  
 McConnell, Wm., laborer, near Place d'Armes.  
 McDonald, Miss, Des Prisons st.  
 McDougall, James, banker, Notre Dame st.  
 McDougall, John, jr., merchant, Alexander st.  
 McDUGALL, JOHN, sen., J.P., agent for Unity Fire and Life Insurance Associations, and for Quebec bank, Forges st.  
 McDUGALL, WILLIAM, advocate, Alexander st.  
 McGivny, William, laborer, St. Ursule st.  
 McGrath, Thomas, subengineer, Niverville st.  
 McLean, James, laborer, Des Prisons st.  
 McLean, Mrs., St. Peter st.  
 McKELVIE, ALEXANDER, & SONS, all kinds of engineering and blacksmiths work done with neatness and despatch, corner Notre Dame and Bell sts.  
 McLeod, Francis, boatman, St. Paul st.  
 McLeod, Jean Baptiste, mason, Côteau st.  
 McMaster, Allan, laborer, St. Ursule st.  
 McNab, Mrs., Des Prisons st.  
 McNair, Mrs. L. J., Place d'Armes.  
 McPhee, D. foreman, Notre Dame st.  
 McPHERSON, A. D., proprietor of City hotel, Water st.  
 McPherson, Alexander, gas manager, St. Roch st.  
 Mechanics Institute, John McDougall, sen., president; A. L. Desaulniers, vice president; James McDougall and G. J. Barthe, secretaries; John Broster, treasurer, Forges st.  
 Melançon, Antoine, saddler, Notre Dame st.  
 Ménard, Mrs., charwoman, Notre Dame st.  
 Menin, Théodore, boatman, St. Philippe st.  
 Mercure, Mrs. D., laundress, St. Louis st.  
 Méthot, Edouard, jr., confectioner, Notre Dame st.  
 Méthot, Edouard, sen., clerk, St. Philippe st.  
 Mennier, Paul, farmer, Little Pleasant st.  
 Michelin, Etienne, laborer, St. Philippe st.  
 Michelin, Mrs. E., laundress, St. Philippe st.  
 Michelin, Pierre, laborer, Notre Dame st.  
 Milette, Pierre, laborer, Côteau st.  
 Millaire, Charles, mason, St. Philippe st.  
 Milot, Godefroy, butcher, Notre Dame st.  
 Mondelet, hon. D., judge of Superior court, Water st.  
 Montminy, Mrs., St. Peter st.  
 Montreal Telegraph Company, C. K. Ogden, agent, office at Post office, Alexander st.  
 Mony, Joseph, mason, St. Louis st.  
 Mony, Olivier, mason, Pleasant st.  
 Moreau, Félix, blacksmith, St. Julia st.  
 Morel, Joseph, tavernkeeper, Water st.  
 Morey, S., foreman, Notre Dame st.  
 Morin, Charles, joiner, St. Sévère st.  
 Morin, Charles, laborer, St. George st.  
 Morissette, Trefflé, St. George st.  
 Naud, J., stone cutter, St. Julia st.  
 Naud, Jacques, grocer, Forges st.  
 Naud, Jacques, mason, St. Généviève st.  
 Newbury, William, laborer, Bonaventure st.  
 Nobert, Amable, shoemaker, St. Paul st.  
 Noël, Antoine, St. George st.  
 Noisieux, Mrs. François, near Notre Dame st.  
 Norcross, I. W., Des Champs st.  
 Normand, François, sculptor, Des Prisons st.  
 Normand, Hercule, carpenter, St. Ursule st.  
 Normand, Mrs. Louis, tailoress, Des Champs st.  
 Nurse, John, bookkeeper, Place d'Armes.  
 O'Brien, Mrs. John P., charwoman, St. Sévère st.  
 OGDEN, C. K., postmaster, and agent for Montreal Telegraph, and Canada and Colonial Life Assurance Companies, Alexander st.  
 OGDEN, HENRY, deputy-sheriff, Des Prisons st.  
 Ogden, J. G., sheriff, Des Prisons st.  
 Ogden, Mrs. Charles, L., near Place d'Armes.  
 Olivier, J. A., hardware and dry goods, corner Notre Dame and Platon sts.  
 Pagé, François, laborer, St. George st.  
 Pagé, Joseph, joiner, Forges st.  
 Pagé Pierre, joiner, Forges st.  
 Panneton, Aimé, merchant, Notre Dame st.  
 Panneton, Charles, joiner, St. Philippe st.  
 Panneton, D., laborer, Pleasant st.  
 Panneton, François, laborer, St. Julia st.  
 Panneton, Hercule, trader, Notre Dame st.  
 Panneton, Hubert, laborer, Royal st.  
 Panneton, Joseph, farmer, Royal st.  
 Panneton, Joseph, laborer, St. Julia st.  
 Panneton, Joseph, laborer, Pleasant st.  
 Panneton, Louis, laborer, Niverville st.  
 Panneton, Odilon, painter, St. Philippe st.  
 Panneton, Philippe, laborer Little Pleasant st.

Panneton, Zéphirin, laborer, St. Julia st.  
 Paquin, J., laborer, St. John st.  
 Paquin, Joseph, laborer, Notre Dame st.  
 Paquin, Médard, joiner, St. Louis st.  
 Paquin, Pierre, laborer, Notre Dame st.  
 Parent, Adolphe, laborer, St. Julia st.  
 Parent, B., carter, St. George st.  
 Parent, E., general store, Notre Dame st.  
 Parent, E., laborer, Little Des Champs st.  
 Parent, Edouard, bricklayer, Bonaventure st.  
 Parent, François, laborer, Notre Dame st.  
 Payer, Louis, laborer, St. Paul st.  
 Pelisson, Charles F., M.D., Notre Dame st.  
 Pellerin, Antoine, carter, St. Philippe st.  
 Pellerin, Eli, boarding house, Forges st.  
 Peltier, Alexis, laborer, St. Julia st.  
 Peltier, Antoine, shoemaker, Lane off Royal st.  
 Peltier, François, laborer, St. George st.  
 Perkins, Benjamin F., St. Paul st.  
 Perrault, Eli, laborer, St. Généviève st.  
 Perrault, Louis, laborer, St. Généviève st.  
 Perrigord, J. B., baker, Royal st.  
 Perry, M. C., Notre Dame st.  
 Peterson, Antoine, joiner, Des Prisons st.  
 Phillip, G. W., agent for St. Maurice Lumber Company, Notre Dame st.  
 Piché, Louis, sailor, St. Philippe st.  
 Pichette, François, baker, Des Champs st.  
 Pichette, Pierre, flour store, St. Philippe st.  
 Pierrejean, A., cooper, Forges st.  
 Perrault, Mrs., charwoman, St. George st.  
 Pleau, André, laborer, St. Julia st.  
 Pleau, André, jr., baker, St. Julia st.  
 Pleau, André, grocer, St. Julia st.  
 Pleau, Antoine, baker, Notre Dame st.  
 Pleau, Charles, laborer, St. George st.  
 Pleau, Edouard, sen., laborer, Forges st.  
 Pleau, Mrs., seamstress, St. Julia st.  
 Plouff, André, laborer, St. Louis st.  
 POLETTE, ANTOINE, M.P.P. for Three Rivers, advocate, Bonaventure st.  
 Pollard, rev., W., Wesleyan, Bonaventure st.  
 Poliquin, Joseph, laborer, rear St. Paul st.  
 Ponland, Joseph, laborer, St. Julia st.  
 POST OFFICE, C. K., Ogden, postmaster, J. T. Tre-aman, deputy-postmaster, Alexander st.  
 Pothier, J. B., J.P., dry goods and hardware, Platon st.  
 Pothier, Louis, mason, Forges st.  
 Pothier, Olivier, jr., joiner, Forges st.  
 Pothier, Olivier, sen., joiner, Forges st.  
 Pothier, Théodore, laborer, Forges st.  
 Poulin, A., notary public, Notre Dame st.  
 Poulin, Joseph, bricklayer, Notre Dame st.  
 Pratt, Louis, shoemaker, Forges st.  
 Pratt, Théophile, joiner, Forges st.  
 Pratt, Zéphirin, cutter, Côteau st.  
 Pratte, P. T., bailiff and crier of court, Hart st.  
 Précour, Antoine, joiner, St. Philippe st.  
 Précour, Jean, joiner, St. George st.  
 Précour, L., trader, St. Philippe st.  
 Presbyterian Church, Hart st.  
 Prison of Three Rivers, R. Ginnis, gaoler, Des Prisons st.  
 Proulx, Louis, boarding house, Notre Dame st.  
 Quebec Bank, John McDougall, agent, Forges st.  
 Quevillon, Charles, laborer, St. George st.  
 Quevillon, Jean, laborer, St. George st.  
 Rancour, Antoine, joiner, Niverville st.  
 Rancour, Antoine, laborer, St. George st.  
 Rancour, Augustin, laborer, St. George st.  
 Raymond, Mrs., charwoman, Forges st.  
 Raymond, Trefflé, moulder, St. Philippe st.  
 Regé, Pierre, carter, St. George st.  
 Rennick, Mrs. Thomas, charwoman, rear St. Paul st.  
 Richard, Mrs., charwoman, Royal st.  
 Richardson, George, joiner, St. John st.  
 Richson, Mrs. John, laundress, rear St. Paul st.

Richelieu Steamboat Company, George A. Gouin agent, Bell's wharf.  
 RICKABY, HAMILTON R.  
 RICKABY, T., auctioneer and cabinetmaker, Alexander st.  
 Ritchot, Benjamin, flour store, Forges st.  
 Ritter, J. U., tobacconist and grocer, Forges st., house Notre Dame st.  
 Rivard, Francis, bricklayer, Notre Dame st.  
 Rivard Henry, sailor, Côteau st.  
 Rivard, Thomas, laborer, Côteau st.  
 Rivard, U., boarding house, Notre Dame st.  
 Roacher, J. B., sailor, Notre Dame st.  
 Robert, Amable, laborer, Notre Dame st.  
 Robert, Charles boatman, St. Philippe st.  
 Robert, Edouard, laborer, St. Philippe st.  
 Robert, Henry, laborer, Lane off Notre Dame st.  
 Robert, Philippe, joiner, St. Délima st.  
 Robert, Pierre, laborer, St. George st.  
 ROBERTSON, JOHN, J.P., Hart st.  
 Robichon, A., cabinetmaker, Bell st.  
 Robichon, A. & P., thrashing mill manufacturers, Notre Dame st.  
 Robichon, Joseph, blacksmith, rear St. Philippe st.  
 Robichon, Louis, cabinetmaker, Bell st.  
 Robichon, Nicolas, rear of St. Philippe st.  
 Robichon, Pierre, St. Philippe st.  
 Robichon, Thomas, clerk, rear St. Philippe st.  
 Robitaille, Charles, shoemaker, Platon st.  
 Robitaille, L. J., tailor, Notre Dame st.  
 Rocheleau, François, merchant tailor, corner Notre Dame and Platon sts.  
 Rocheleau, M., dealer in dry goods, ready made clothing, &c., Forges st.  
 Rocheleau, Ovide, tailor, St. Joseph st.  
 Rochester, Mrs. J., charwoman, Des Prisons st.  
 Rogers, John, plasterer, Projeté st.  
 Rondeau, J., laborer, Pleasant st.  
 Rondeau, J. B., laborer, Pleasant st.  
 Routier, Mrs. Louis, laundress, Niverville st.  
 Rotonneau, Augustin, laborer, St. George st.  
 Rousseau, Augustin, sawyer, Bonaventure st.  
 Rousseau François, foreman, Royal st.  
 Rousseau, Mrs., Royal st.  
 Rousseau, Pierre, laborer, Bonaventure st.  
 ROWEN & BUREAU, proprietors and publishers of L'Ére Nouvelle, Notre Dame st.  
 Rowen, W. H., of Rowen & Bureau, Notre Dame st.  
 Roy, Pierre, carter, St. Roch st.  
 Royal Fire Assurance Company, G. B. Houliston, agent, Notre Dame st.  
 Royer, C. & Co., grocers, Platon st.  
 Ryan, John, painter, Notre Dame st.  
 Sanders, rev. J. L., Wesleyan, Bonaventure st.  
 Sarrasin, Louis, blacksmith, St. Philippe st.  
 SAUCIER, JOSEPH, dealer in dry goods, groceries and liquors, and bailiff of Superior Court, Forges st.  
 Sauvageau, Hubert, sailor, St. Roch st.  
 Sauvageau, Narcisse, sailor, Notre Dame st.  
 Sauvageau, Onésime, laborer, Pleasant st.  
 Sauvageau, Olivier, sailor, Notre Dame st.  
 Scannell, Peter, schoolmaster, Forges st.  
 Sébastien, Joseph, laborer, St. Généviève st.  
 Secasterre, Alexis, laborer, St. Délima st.  
 Secasterre, David, laborer, St. Louis st.  
 Secasterre, Etienne, laborer, Bonaventure st.  
 Secasterre, George, laborer, Bonaventure st.  
 Secasterre, Joseph, laborer, St. Délima st.  
 Sélénie, Prosper, laborer, Forges st.  
 SHORTIS, JAMES, wholesale and retail dealer in teas, coffee, sugars, &c., produce and general grocer and commission merchant, Harts buildings, Platon st.  
 Sickman, Henry, fireman, St. Délima st.  
 Smith, J., laborer, St. Ursule st.  
 Smith, rev. F. A., church of England.  
 Smoute, Mrs., charwoman, Bonaventure st.  
 Soucis, Pierre, laborer, St. Ursule st.

- Spark, James, joiner, Des Champs st.  
 St. Andrew's Society, John Robertson, president; A. McDonald and J. Murray, vice presidents; J. Dawson, secretary-treasurer; rev. J. D. Ferguson, chaplain; W. A. R. Gilmour, M.D., physician.  
 St. Cyr, Antoine, millwright, Bonaventure st.  
 St. Hilaire, François, laborer, Niverville st.  
 St. Jean, André, laborer, Côteau st.  
 St. Jean Baptiste Society, A. L. Désaulniers, president; J. N. Bureau and F. Lottinville, vice-presidents; F. N. Belcourt, secretary; J. Hubert, assistant-secretary; rev. T. Toupin, chaplain.  
 St. Laurent, Louis, laborer, Projeté st.  
 St. Laurent, Mrs., charwoman, St. Julia st.  
 ST. MAURICE LUMBER COMPANY, G. W. Phillips, agent, Notre Dame st.  
 St. Onge, Benjamin, laborer, Bonaventure st.  
 St. Onge, Louis, laborer, Projeté st.  
 St. Paul's Society, H. F. Hughes, president; G. Lanigan, vice president; G. Lawler, secretary-treas.  
 St. Pierre, George, blacksmith, Des Champs st.  
 St. Pierre, Joseph, tanner, St. Philippe st.  
 St. Pierre, Narcisse, laborer, rear Notre Dame st.  
 St. Pierre, Pierre, laborer, St. Philippe st.  
 Stevenson, Matthew, agent for Bank of Montreal, corner Hart and Alexander sts.  
 STOBBS, F., bookseller, stationer, printer, bookbinder, and dealer in paper hangings, cutlery, fancy wares, &c., Commercial buildings, Notre Dame st.  
 Stobbs, George, bookseller and stationer, Platon st.  
 Tailleux, Maurice, miner, St. George st.  
 Talbot, George, schoolmaster, Des Champs st.  
 Tapin, Etienne, Notre Dame st.  
 Taylor, Jacob, laborer, St. Paul st.  
 Taylor, Mrs. Jacob, laundress, St. Paul st.  
 Tessier, J. B., laborer, Projeté st.  
 Thérien, Mrs., trader, Des Champs st.  
 Thérout, David, laborer, off Notre Dame st.  
 Thibaut, François, laborer, Côteau st.  
 Thivierge, J. B., saddler, Notre Dame st.  
 Thompson, Joseph, livery stables, Notre Dame st.  
 Thomson, William, agent Crown timber department, Notre Dame st.  
 Three Rivers Gas Works, Alexander McPherson, manager, between St. George and St. Roch sts.  
 Thyfault, David, sailor, St. Paul st.  
 Thyfault, E., sailor, St. Paul st.  
 Toupin, Joseph, laborer, Notre Dame st.  
 Toupin, rev. T., Roman catholic, vicar, Bishop's palace.  
 Trenaman, J. T., assistant telegraph operator, and deputy postmaster, Alexander st.  
 Trenaman, Joshua, confectioner, Notre Dame st.  
 Tucker, Edmond, turnkey, Des Prisons st.  
 Turcotte, Antoine, trader, Forges st.  
 TURCGOTTE, J. E., M.P.P., J.P., advocate, St. Peter st.  
 Turner, Alexander, blacksmith, St. Philippe st.  
 TURNER, R. & J., manufacturers and dealers in boots, shoes, and rubbers, Notre Dame st.  
 Unity Fire and Life Insurance Associations, John McDougall agent, Forges st.  
 Vadeboncœur, Mrs., Royal St.  
 Vadeboncœur, Mrs. B., laundress, Royal st.  
 Vallée, Dominique, jeweller, Forges st.  
 Vallée, Michel, cabinetmaker, St. Philippe st.  
 Vallière, H., shoemaker, Notre Dame st.  
 Varin, Louis, mason, Little Pleasant st.  
 Vasseur, Félix, laborer, Notre Dame st.  
 Veillette, Alaire, laborer, Notre Dame st.  
 Veillette, Casimir, laborer, Forges st.  
 Veillette, Louis, laborer, Projeté st.  
 Veillette, R., laborer, Niverville st.  
 Verrette, Grégoire, trader, Platon st.  
 Verrette, Pierre, laborer, Projeté st.  
 Verrette, Pierre, jr., laborer, St. Louis st.  
 Verrette, Pierre, sen., laborer, St. Louis st.  
 Vasseur, Olivier, trader, Bonaventure st.  
 Vidal, Zéphirin, tavernkeeper, Forges st.  
 Vierge, Joseph, boatman, St. Philippe st.  
 Vierge, Zéphirin, laborer, St. Philippe st.  
 Villemure, Jean, laborer, St. Paul st.  
 Walard, Mrs., trader, Niverville st.  
 Walard, Mrs. Alexander, laundress, Haut Boc st.  
 Wells, A. W., deputy crown timber agent.  
 WELLS, OLIVER, J.P., crown timber agent and land surveyor, corner St. Joseph and Des Champs sts.  
 Wesleyan Chapel, rev. W. Pollard, minister, Bonaventure st.  
 Whiteford, J., sen., jeweller and watchmaker, Platon st.  
 Wood, rev. S. S., M.A., church of England, rector of Three-Rivers and in charge of Durham; resides at Melbourne.  
 Wyland, Henry, bookkeeper, St. Joseph st.

**THORPVILLE, C. W.**—A Village in the Township of Nichol and County of Wellington. Distant from Toronto 55 miles. Population about 50.

Hurst, George, proprietor of Stage hotel.

| Thorp, John, postmaster, and general storekeeper.

\***TILSONBURGH, C. W.**—A small Village situated on Big Otter Creek, in the Township of Dercham and County of Oxford. Lumber is the business of this place. There are daily stages from Ingersoll, Paris, and Port Burwell. Distant from Woodstock 25 miles, from Port Burwell 17 miles, from Vienna 15 miles, and from Ingersoll 15 miles. Daily mails. Population about 800.

Ault, J. M., M.D.

Avery, O., foundry and hardware.

Bain & Brown, sash factory.

BALDWIN, C. W., proprietor of Royal Exchange hotel, and stage house, with livery stables attached.

Burns, M., grist mills.

Canada Western Assurance Company, L. McLean, agent.

Derow, William, blacksmith.

Dumond, Martin, builder.

Equitable Fire Insurance Co., C. W. Ferguson, agent.

Ferguson, Charles W., general dealer, and agent for Equitable Fire and International Life Assurance Companies.

Foot & Ford, general dealers.

Graham, John, M.D.

Hardy, Thomas, saw mill.

Harris, Thomas, harnessmaker.

Hyman, J. S., tanner.

International Life Assurance Company, C. W. Ferguson, agent.

Kimpton, H., cabinetmaker.

Kimpton, William, cabinetmaker.

Knox, John, harnessmaker.

McDonald, William, tailor.

McLaren, Archibald, saw mill.

McLEAN, LACHLAN, postmaster, agent for Canada Western Assurance Company, and dealer in dry goods, hardware, groceries, produce, &c.

Olmstead, R., general dealer.

O'Neil, J., innkeeper.

Rodgers, rev. Robert, United Presbyterian.

Scott, A., turner.

Tilson, E., saw mill.

Tilson & Vannorman, planing machine.

Turner, William, tailor.

Vannorman, B., grist and saw mill.

Waller, Smithson, grocer.

West, William, general dealer.

Whitaker, John E., pump factory.

Wilcox & Co., general dealers.

Wilkinson, rev. H., Wesleyan.

Woodard, D., tinsmith.

\* The Post office is called Dercham.